II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

PARLAMENTO EUROPEO

ADOZIONE DEFINITIVA del bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1985

(85/363/CECA, CEE, Euratom)

IL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO,

— visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 78, paragrafo 7,

— visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 203, paragrafo 7,

— visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 177, paragrafo 7,

— visto il trattato che modifica talune disposizioni finanziarie dei trattati istitutivi delle Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee, firmato il 22 luglio 1975,

— visto il regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee ([1]), in particolare l'articolo 13,

— visto il progetto preliminare di bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1985 e le relative lettere rettificative nn. 1 e 2, presentati dalla Commissione,

— visto il progetto di bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1985 e la relativa lettera rettificativa n. 1, stabiliti dal Consiglio,

— vista la reiezione da parte del Parlamento europeo, il 13 dicembre 1984, in applicazione degli articoli 78, paragrafo 8, del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, 177, paragrafo 8, del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica e 203, paragrafo 8, del trattato che istituisce la Comunità economica europea, del progetto di bilancio stabilito dal Consiglio il 2 ottobre 1984,

---

([1]) GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1.

— vista la lettera rettificativa n. 3 al progetto preliminare di bilancio delle Comunità europee per l'esercizio 1985, trasmessa dalla Commissione al Consiglio il 1° aprile 1985,

— visto il nuovo progetto di bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1985, stabilito dal Consiglio il 24 aprile 1985,

— viste le discussioni e le deliberazioni del Parlamento europeo del 7 e 9 maggio 1985,

— visto l'esito delle deliberazioni del Consiglio del 24 aprile 1985 sulle proposte di modificazione e sugli emendamenti adottati dal Parlamento europeo il 9 maggio 1985,

— viste le discussioni e le deliberazioni del Parlamento europeo dell'11 e del 13 giugno 1985,

— vista la risoluzione approvata dal Parlamento europeo il 13 giugno 1985,

— essendo in tal modo espletata la procedura prevista agli articoli 78 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, 203 del trattato che istituisce la Comunità economica europea e 177 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica,

CONSTATA :

Articolo unico

Il bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1985, che figura in allegato, è definitivamente adottato.

Fatto a Strasburgo, il 13 giugno 1985.

Il presidente

Pierre PFLIMLIN

BILANCIO GENERALE DELLE COMUNITÀ EUROPEE PER L'ESERCIZIO 1985

SOMMARIO

Pagina

STATO GENERALE DELLE ENTRATE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

A. Stato delle entrate 5

B. Finanziamento del bilancio 68

C. Organico 73

STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER SEZIONE

— Sezione I : Parlamento europeo 85

— Stato delle entrate 87

— Stato delle spese 92

— Sezione II : Consiglio 149

— Stato delle entrate 150

— Stato delle spese 154

Allegato : Comitato economico e sociale 199

— Sezione III : Commissione 241

— Stato delle entrate 243

— Stato delle spese 283

Parte A : Stanziamenti di funzionamento 295

— Allegato I : Elenco dei comitati che funzionano nel quadro dell'articolo 2 5 1 371

— Allegato II : Ufficio delle pubblicazioni 383

Parte B : Stanziamenti operativi 397

— Allegato I : Attività di ricerca e di investimento 423

— Allegato II : Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti 1015

— Sezione IV : Corte di giustizia 1051

— Stato delle entrate 1163

— Stato delle spese 1165

— Sezione V : Corte dei conti 1168

— Stato delle entrate 1209

— Stato delle spese 1211

Gli importi di questo documento di bilancio sono espressi in ECU, salvo indicazione contraria.

A. STATO DELLE ENTRATE

Le entrate delle Comunità europee sono valutate come segue :

Titolo	Natura delle entrate	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
1	Risorse proprie	25 900 724 849	25 432 430 000	22 982 711 934,95
2	Contributi finanziari	263 472 911	224 156 962	217 727 744,44
3	Eccedenze disponibili			
	— Saldo esercizio precedente	p.m.	307 104 849	1 486 732 677,65
	— Eccedenza prevedibile dell'esercizio in corso		266 000 000	
	— Risorse proprie provenienti dall'IVA e dai contributi finanziari corrispondenti	p.m.	– 207 298 607	– 186 877 776,48
4	Tasse varie, prelievi e canoni comunitari	153 095 308	136 409 600	124 786 900,02
5	Entrate provenienti dal funzionamento amministrativo delle istituzioni	94 594 700	44 539 200	57 762 583,10
6	Contributi ai programmi comunitari, rimborsi di spese ed entrate da servizi forniti a titolo oneroso	34 824 922	38 514 000	71 112 904,73
7	Interessi di mora e multe	p.m.	p.m.	4 253 835,25
8	Assunzione ed erogazione di prestiti	1 984 275 784	1 005 318 218	3 645 698,84
9	Entrate varie	2 204 500	1 453 500	3 649 717,02
	TOTALE GENERALE	**28 433 192 974**	**27 248 627 722**	**24 765 506 219,52**

TITOLO 1

RISORSE PROPRIE

CAPITOLO 1 0 — PRELIEVI, SUPPLEMENTI, IMPORTI SUPPLEMENTARI O COMPENSATIVI, IMPORTI O ELEMENTI ADDIZIONALI E ALTRI DIRITTI FISSATI DALLE ISTITUZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE SUGLI SCAMBI CON I PAESI NON MEMBRI NEL QUADRO DELLA POLITICA AGRICOLA COMUNE [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Prelievi, supplementi, importi supplementari o compensativi, importi o elementi addizionali e altri diritti fissati dalle istituzioni delle Comunità europee sugli scambi con i paesi non membri nel quadro della politica agricola comune [articolo 2, lettera a), della decisione del 21 aprile 1970]***	1 081 550 000	1 946 650 000	1 347 063 546,95
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 0	1 081 550 000	1 946 650 000	1 347 063 546,95

TITOLO 1

RISORSE PROPRIE

CAPITOLO 10 — PRELIEVI, SUPPLEMENTI, IMPORTI SUPPLEMENTARI O COMPENSATIVI, IMPORTI O ELEMENTI ADDIZIONALI E ALTRI DIRITTI FISSATI DALLE ISTITUZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE SUGLI SCAMBI CON I PAESI NON MEMBRI NEL QUADRO DELLA POLITICA AGRICOLA COMUNE [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]

Articolo Voce	Commento

100 I prelievi sono imposizioni variabili sulle importazioni di prodotti agricoli regolamentati in provenienza dai paesi terzi intese a compensare il divario tra i prezzi mondiali e quelli che si è stabilito di raggiungere all'interno della Comunità.

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	160 000 000	311 300 000	293 889 373
Danimarca	7 000 000	10 000 000	6 870 540
Germania	130 000 000	281 000 000	142 970 758
Grecia	21 000 000	96 100 000	37 968 415
Francia	88 000 000	135 000 000	78 859 248
Irlanda	5 500 000	6 000 000	7 014 228
Italia	276 100 000	450 000 000	323 182 358
Lussemburgo	150 000	150 000	127 789
Paesi Bassi	125 900 000	247 100 000	135 843 702
Regno Unito	267 900 000	410 000 000	320 337 136
Totale dell'articolo 100	1 081 550 000	1 946 650 000	1 347 063 547

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 11			
110	***Contributi alla produzione dello zucchero***	520 450 000	737 900 000	465 569 571,46
111	***Contributi per l'ammasso dello zucchero***	500 600 000	481 700 000	478 617 897,11

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]

Articolo Voce	Commento

110 L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero prevede che le imprese saccarifere versino contributi alla produzione per coprire le spese di sostegno del mercato.

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	39 400 000	53 990 000	30 318 152
Danimarca	24 800 000	28 530 000	20 363 874
Germania	159 700 000	225 430 000	146 466 647
Grecia	2 400 000	9 520 000	5 048 008
Francia	190 700 000	269 630 000	149 571 506
Irlanda	5 900 000	8 540 000	3 472 430
Italia	14 180 000	32 040 000	41 693 289
Lussemburgo	—	—	0
Paesi Bassi	48 670 000	61 410 000	42 692 522
Regno Unito	34 700 000	48 810 000	25 943 144
Totale dell'articolo 1 1 0	520 450 000	737 900 000	465 569 572

111 Per garantire lo smercio regolare dello zucchero durante l'intera campagna è stato istituito un sistema di perequazione delle spese d'ammasso il cui equilibrio finanziario è mantenuto da contributi professionali detti « contributi all'ammasso ».

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	34 250 000	35 100 000	34 445 172
Danimarca	18 200 000	18 100 000	18 568 267
Germania	139 510 000	118 500 000	123 298 522
Grecia	13 900 000	12 100 000	11 640 205
Francia	139 570 000	148 700 000	142 924 479
Irlanda	9 000 000	8 500 000	8 098 825
Italia	55 600 000	53 400 000	52 949 842
Lussemburgo	—	—	0
Paesi Bassi	40 100 000	38 700 000	39 540 462
Regno Unito	50 470 000	48 600 000	47 152 123
Totale dell'articolo 1 1 1	500 600 000	481 700 000	478 617 897

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]
(seguito)

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
1 1 2	***Contributi alla produzione di isoglucosio***	3 950 000	5 680 000	2 757 234,12
1 1 3	***Importi riscossi sulla produzione di zucchero e dell'isoglucosio C non esportato***	p.m.	p.m.	82 339,92

CAPITOLO 1 1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970] *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

1 1 2 L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero prevede che le imprese di isoglucosio versino dei contributi alla produzione di isoglucosio, intesi a coprire le spese di sostegno del mercato.

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	1 650 000	2 580 000	1 038 049
Danimarca	—	—	0
Germania	790 000	900 000	637 858
Grecia	p.m.	p.m.	3 328
Francia	430 000	640 000	301 340
Irlanda	—	—	0
Italia	420 000	550 000	290 854
Lussemburgo	—	—	0
Paesi Bassi	30 000	30 000	21 774
Regno Unito	630 000	980 000	464 031
Totale dell'articolo 1 1 2	3 950 000	5 680 000	2 757 234

1 1 3 Regolamento (CEE) n. 2670/81 della Commissione, del 14 settembre 1981, che fissa le modalità di applicazione per la produzione fuori quota nel settore dello zucchero (GU n. L 262 del 16. 9. 1981, pag. 14).

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	0
Germania	p.m.	p.m.	255
Grecia	p.m.	p.m.	0
Francia	p.m.	p.m.	0
Irlanda	p.m.	p.m.	0
Italia	p.m.	p.m.	50 317
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	31 768
Totale dell'articolo 1 1 3	p.m.	p.m.	82 340

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]
(seguito)

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
11 4	***Importi riscossi a titolo dello zucchero e dell'isoglucosio C di sostituzione***	p.m.	p.m.	933 790,43
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	1 025 000 000	1 225 280 000	947 960 833,04

CAPITOLO 11 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970] *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
114	Regolamento (CEE) n. 2670/81 della Commissione, del 14 settembre 1981, che fissa le modalità di applicazione per la produzione fuori quota nel settore dello zucchero (GU n. L 262 del 16. 9. 1981, pag. 14).

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	0
Germania	p.m.	p.m.	62 890
Grecia	p.m.	p.m.	0
Francia	p.m.	p.m.	870 900
Irlanda	p.m.	p.m.	0
Italia	p.m.	p.m.	0
Lussemburgo	p.m.	p.m.	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	0
Regno Unito	p.m.	p.m.	0
Totale dell'articolo 114	p.m.	p.m.	933 790

CAPITOLO 1 2 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, LETTERA b), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 1 2			
1 2 0	***Dazi doganali e altri diritti previsti dall'articolo 2, lettera b), della decisione del 21 aprile 1970***	8 596 100 000	7 883 500 000	6 988 646 860,11
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	8 596 100 000	7 883 500 000	6 988 646 860,11

CAPITOLO 12 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, LETTERA b), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970

Articolo Voce	Commento

120 La destinazione dei dazi doganali in quanto risorse proprie al finanziamento delle spese comuni è una logica conseguenza della libera circolazione delle merci all'interno della Comunità.

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	493 500 000	467 000 000	423 760 989
Danimarca	218 000 000	195 000 000	159 824 777
Germania	2 500 000 000	2 285 000 000	2 019 795 393
Grecia	118 900 000	96 000 000	107 345 950
Francia	1 206 000 000	1 083 000 000	1 051 827 532
Irlanda	134 700 000	124 000 000	100 392 171
Italia	860 000 000	716 000 000	657 130 385
Lussemburgo	5 000 000	6 500 000	4 545 541
Paesi Bassi	790 000 000	737 000 000	633 196 304
Regno Unito	2 270 000 000	2 174 000 000	1 830 827 818
Totale dell'articolo 120	8 596 100 000	7 883 500 000	6 988 646 860

CAPITOLO 1 3 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 4 DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 E DELL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, DELLA DECISIONE DEL 7 MAGGIO 1985

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 1 3			
1 3 0	***Risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto ai sensi dell'articolo 4 della decisione del 21 aprile 1970 e dell'articolo 3, paragrafo 4, della decisione del 7 maggio 1985***	15 198 074 849	14 377 000 000	13 699 040 694,85
1 3 1	***Risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto ai sensi dell'articolo 4 della decisione del 21 aprile 1970***	(15 221 600 000)		

CAPITOLO 1 3 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 4 DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 E DELL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, DELLA DECISIONE DEL 7 MAGGIO 1985

Articolo Voce	Commento
1 3 0	Decisione 85/257/CEE, Euratom del Consiglio, del 7 maggio 1985, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 128 del 14. 5. 1985, pag. 15). L'applicazione dell'articolo 3, paragrafo 4, della decisione 85/257/CEE, Euratom dà luogo ai seguenti versamenti degli Stati membri :

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	554 511 615	504 000 000	479 609 102
Danimarca	342 589 354	291 000 000	278 711 479
Germania	4 693 938 249	4 200 000 000	4 003 484 648
Grecia	—	—	0
Francia	3 788 247 667	3 327 000 000	3 190 741 947
Irlanda	148 894 604	126 000 000	133 998 275
Italia	2 501 890 525	2 238 000 000	1 915 757 389
Lussemburgo	43 921 712	36 000 000	30 804 620
Paesi Bassi	824 081 123	728 000 000	729 552 281
Regno Unito	2 300 000 000	2 927 000 000	2 936 380 954
Totale dell'articolo 1 3 0	15 198 074 849	14 377 000 000	13 699 040 695

Questo articolo sarà tuttavia applicabile solo a partire dall'entrata in vigore dell'articolo 3, paragrafo 4, della decisione 85/257/CEE, Euratom a norma dell'articolo 8, terzo comma della medesima. Non oltre il primo giorno lavorativo del mese successivo all'entrata in vigore dell'articolo 3, paragrafo 4, gli Stati membri iscriveranno nei conti della Commissione le differenze cumulate fra gli importi esigibili in base al tasso dell'1 % e quelli esigibili in base all'applicazione del suddetto articolo.

1 3 1 *Nuovo articolo*

Decisione 85/257/CEE, Euratom del Consiglio, del 7 maggio 1985, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 128 del 14. 5. 1985, pag. 15).

CAPITOLO 1 3 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 4 DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 E DELL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, DELLA DECISIONE DEL 7 MAGGIO 1985 *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
1 3 1	*(seguito)*			
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	15 198 074 849	14 377 000 000	13 699 040 694,85
	Totale del titolo 1	**25 900 724 849**	**25 432 430 000**	**22 982 711 934,95**

CAPITOLO 1 3 — RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 4 DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 E DELL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, DELLA DECISIONE DEL 7 MAGGIO 1985 *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 3 1	*(seguito)* Il tasso delle risorse proprie IVA per l'esercizio 1985 è fissato all'1 %. La ripartizione dei versamenti per Stato membro è la seguente :

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	505 000 000		
Danimarca	312 000 000		
Germania	4 450 000 000		
Grecia	—		
Francia	3 450 000 000		
Irlanda	135 600 000		
Italia	2 278 500 000		
Lussemburgo	40 000 000		
Paesi Bassi	750 500 000		
Regno Unito	3 300 000 000		
Totale dell'articolo 1 3 1	15 221 600 000		

Questo articolo sarà applicato fino all'entrata in vigore dell'articolo 3, paragrafo 4, della decisione 85/257/CEE, Euratom.

TITOLO 2

CONTRIBUTI FINANZIARI

CAPITOLO 20 — CONTRIBUTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 4, PARAGRAFO 2, DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 RELATIVA ALLA SOSTITUZIONE DEI CONTRIBUTI FINANZIARI DEGLI STATI MEMBRI CON RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ

CAPITOLO 21 — CONTRIBUTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, DELLA DECISIONE DEL 7 MAGGIO 1985 RELATIVA AL SISTEMA DELLE RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 20			
200	***Contributi previsti dall'articolo 4, paragrafo 2, della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità***			
2003	Contributo finanziario della Grecia previsto dall'articolo 4, paragrafo 2, della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità)	239 947 760	224 156 962	217 727 744,44
	Totale dell'articolo 200	239 947 760	224 156 962	217 727 744,44
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	239 947 760	224 156 962	217 727 744,44
	CAPITOLO 21			
210	***Contributi previsti dall'articolo 3, paragrafo 4, della decisione, del 7 maggio 1985, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità***			
2103	Contributo finanziario della Grecia previsto dall'articolo 3, paragrafo 4, della decisione del 7 maggio 1985 relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità	23 525 151		
	Totale dell'articolo 210	23 525 151		
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	23 525 151		
	Totale del titolo 2	**263 472 911**	**224 156 962**	**217 727 744,44**

TITOLO 2

CONTRIBUTI FINANZIARI

CAPITOLO 20 — CONTRIBUTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 4, PARAGRAFO 2, DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970 RELATIVA ALLA SOSTITUZIONE DEI CONTRIBUTI FINANZIARI DEGLI STATI MEMBRI CON RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ

CAPITOLO 21 — CONTRIBUTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 3, PARAGRAFO 4, DELLA DECISIONE DEL 7 MAGGIO 1985 RELATIVA AL SISTEMA DELLE RISORSE PROPRIE DELLE COMUNITÀ

Articolo Voce	Commento
200	Decisione 70/243/CECA, CEE, Euratom del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 19), in particolare l'articolo 4, paragrafo 2. Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 13. Atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ellenica e agli adattamenti dei trattati (GU n. L 291 del 19. 11. 1979, pag. 17), in particolare l'articolo 145. Quindicesima direttiva 83/648/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1983, in materia di armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alle imposte sulla cifra d'affari — Rinvio del termine dell'applicazione del sistema comune d'imposta sul valore aggiunto da parte della Repubblica ellenica (GU n. L 360 del 23. 12. 1983, pag. 49).
210	*Nuovo articolo* Decisione 85/257/CEE, Euratom del Consiglio, del 7 maggio 1985, relativa al sistema delle risorse proprie delle Comunità (GU n. L 128 del 14. 5. 1985, pag. 15), in particolare l'articolo 3, paragrafo 4.

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77, NONCHÉ DELL'ARTICOLO 12, PARAGRAFO 1, E DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFO 3, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2892/77

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 30			
300	***Eccedenze disponibili dell'esercizio precedente***	p.m.	307 104 849	825 238 562,85
301	***Eccedenze disponibili dall'esercizio 1981***			661 494 114,80
302	***Eccedenze prevedibili per l'esercizio in corso***		266 000 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO 30	p.m.	573 104 849	1 486 732 677,65
	CAPITOLO 31			
310	***Risultato dell'applicazione dell'articolo 10, paragrafi 4 e 5, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77***	p.m.	– 198 449 646	– 256 566 449,55

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77, NONCHÉ DELL'ARTICOLO 12, PARAGRAFO 1, E DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFO 3, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2892/77

Articolo Voce	Commento
300	L'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), prevede che il saldo di ogni esercizio venga iscritto, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un deficit, in un bilancio rettificativo dell'esercizio successivo. Un deficit è iscritto all'articolo 8 5 1 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
310	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1).

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77, NONCHÉ DELL'ARTICOLO 12, PARAGRAFO 1, E DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFO 3, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2892/77 *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
310	*(seguito)*			

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77, NONCHÉ DELL'ARTICOLO 12, PARAGRAFO 1, E DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFO 3, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2892/77 *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
310	*(seguito)* L'articolo 16, paragrafo 2 di questo regolamento prevede che il risultato delle operazioni effettuate sulla base degli estratti annuali, relativi all'esercizio precedente, delle risorse IVA e degli aggiustamenti corrispondenti ai contributi finanziari venga iscritto in un bilancio rettificativo dell'esercizio in corso.

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	p.m.	– 30 243 963	– 44 297 332
Danimarca	p.m.	– 1 161 711	– 4 286 905
Germania	p.m.	11 017 138	29 592 522
Grecia	p.m.	– 2 178 772	– 2 130 697
Francia	p.m.	– 130 908 243	– 116 771 031
Irlanda	p.m.	5 541 723	13 598 022
Italia	p.m.	– 12 474 382	– 32 584 454
Lussemburgo	p.m.	9 230 471	8 336 350
Paesi Bassi	p.m.	10 087 376	– 11 559 637
Regno Unito	p.m.	– 57 359 283	– 96 463 289
Totale dell'articolo 3 1 0	p.m.	– 198 449 646	– 256 566 449

CAPITOLO 31 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77, NONCHÉ DELL'ARTICOLO 12, PARAGRAFO 1, E DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFO 3, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2892/77 *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
3 1 1	***Risultato dell'applicazione dell'articolo 12, paragrafo 1, e dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2892/77***			
3 1 1 0	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1979, dell'articolo 12, paragrafo 1, e dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2892/77	p.m.	p.m.	7 255 378,18
3 1 1 1	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1980, dell'articolo 12, paragrafo 1, e dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2892/77	p.m.	– 6 113 482	35 607 317,69

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77, NONCHÉ DELL'ARTICOLO 12, PARAGRAFO 1, E DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFO 3, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2892/77 *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
3 1 1	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2892/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, per l'applicazione alle risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 8).

3 1 1 0

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	p.m.	p.m.	0
Danimarca	p.m.	p.m.	0
Germania	p.m.	p.m.	2 644 387
Grecia	—	—	0
Francia	p.m.	p.m.	6 478 670
Irlanda	p.m.	p.m.	50 934
Italia	p.m.	p.m.	0
Lussemburgo	p.m.	p.m.	18 274
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	– 1 936 887
Regno Unito	p.m.	p.m.	0
Totale della voce 3 1 1 0	p.m.	p.m.	7 255 378

3 1 1 1

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	p.m.	—	– 1 333 160
Danimarca	p.m.	– 35 670	0
Germania	p.m.	4 484 437	3 926 999
Grecia	—	—	0
Francia	p.m.	p.m.	464 557
Irlanda	p.m.	– 216 672	1 441 743
Italia	p.m.	p.m.	16 185 982
Lussemburgo	p.m.	8 763	0
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	– 275 042
Regno Unito	p.m.	– 10 354 340	15 196 239
Totale della voce 3 1 1 1	p.m.	– 6 113 482	35 607 318

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77, NONCHÉ DELL'ARTICOLO 12, PARAGRAFO 1, E DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFO 3, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2892/77 *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
3 1 1	*(seguito)*			
3 1 1 2	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1981, dell'articolo 12, paragrafo 1, e dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2892/77	p.m.	– 7 932 010	26 825 977,20
3 1 1 3	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1982, dell'articolo 12, paragrafo 1, e dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2892/77	p.m.	5 196 531	
3 1 1 4	Risultato dell'applicazione, per l'esercizio 1983, dell'articolo 12, paragrafo 1, e dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2892/77	p.m.		
	Totale dell'articolo 3 1 1	p.m.	– 8 848 961	69 688 673,07
	TOTALE DEL CAPITOLO 3 1	p.m.	– 207 298 607	– 186 877 776,48
	Totale del titolo 3	**p.m.**	**365 806 242**	**1 299 854 901,17**

CAPITOLO 3 1 — ECCEDENZA DELLE RISORSE PROPRIE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO E DA CONTRIBUTI FINANZIARI RELATIVI AGLI ESERCIZI PRECEDENTI RISULTANTI DALL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77, NONCHÉ DELL'ARTICOLO 12, PARAGRAFO 1, E DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFO 3, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2892/77 *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
3 1 1	*(seguito)*
3 1 1 2	

Stati membri	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Belgio	p.m.	– 1 099 761	– 1 514 659
Danimarca	p.m.	31 077	– 190 325
Germania	p.m.	6 005 824	– 782 579
Grecia	p.m.	– 31 102	124 837
Francia	p.m.	p.m.	1 195 122
Irlanda	p.m.	– 189 370	1 547 332
Italia	p.m.	p.m.	23 987 119
Lussemburgo	p.m.	9 361	51 374
Paesi Bassi	p.m.	p.m.	– 2 129 005
Regno Unito	p.m.	– 12 658 039	4 536 761
Totale della voce 3 1 1 2	p.m.	– 7 932 010	26 825 977

3 1 1 4	*Nuova voce*

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 40			
400	***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	84 088 259	79 468 300	72 374 863,82
401	***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***	42 529 974	38 401 500	37 776 506,29

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Commento	
400	Parlamento europeo	9 856 993
	Consiglio	7 720 140
	Commissione :	
	— funzionamento	50 070 000
	— ricerche e investimento	11 465 000
	— Ufficio delle pubblicazioni	619 500
	— Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom	100 000
	— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	189 000
	— Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	138 500
	Corte di giustizia	2 460 400
	Corte dei conti	1 468 726
	Totale	84 088 259
401	Parlamento europeo	5 965 268
	Consiglio	4 531 000
	Commissione :	
	— funzionamento	22 530 500
	— ricerche e investimento	7 100 000
	— Ufficio delle pubblicazioni	500 850
	— Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom	56 000
	— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	105 000
	— Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	75 400
	Corte di giustizia	978 626
	Corte dei conti	687 330
	Totale	42 529 974

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 41 — TASSE VARIE

CAPITOLO 42 — CANONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
402	***Gettito del prelievo straordinario sulle retribuzioni, le pensioni e le indennità nette di cessazione dalle funzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	26 452 075	18 519 800	14 617 539,40
	TOTALE DEL CAPITOLO 40	153 070 308	136 389 600	124 768 909,51
	CAPITOLO 41			
410	***Tassa prelevata sulle catture di salmoni nel Mar Baltico***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 41	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 42			
420	***Entrate per licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria***	25 000	20 000	17 990,51
	TOTALE DEL CAPITOLO 42	25 000	20 000	17 990,51
	Totale del titolo 4	**153 095 308**	**136 409 600**	**124 786 900,02**

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 41 — TASSE VARIE

CAPITOLO 42 — CANONI

Articolo Voce	Commento	
402	Parlamento europeo	3 035 922
	Consiglio	2 486 000
	Commissione :	
	— funzionamento	14 522 750
	— ricerche e investimento	4 770 000
	— Ufficio delle pubblicazioni	208 000
	— Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom	35 000
	— Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale	50 000
	— Fondazione europea per il miglioramento della condizioni di vita e di lavoro	53 500
	Corte di giustizia	788 480
	Corte dei conti	502 423
	Totale	26 452 075
410	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 13 ottobre 1980, che istituisce una tassa sulle catture di salmone nel Mar Baltico effettuate da navi della Comunità (GU n. C 280 del 30. 10. 1980, pag. 4), modificata il 21 dicembre 1982 (GU n. C 18 del 22. 1. 1983, pag. 4).	
420	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 12. Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che stabilisce il regime di diffusione delle conoscenze applicabile ai programmi di ricerche per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1).	

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELLE ISTITUZIONI

CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DALLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 5 1 — PROVENTI DA FITTI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 5 0			
5 0 0	***Proventi dalla vendita di beni mobili***	51 000	46 000	75 125,15
5 0 1	***Proventi dalla vendita di beni immobili***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Proventi dalla vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***	283 000	259 000	163 542,10
5 0 3	***Proventi dalla vendita di materiale da trasporto***	41 500	100 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	375 500	405 000	238 667,25
	CAPITOLO 5 1			
5 1 0	***Proventi da fitti di mobilio e di materiale***	p.m.	p.m.	0,—

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELLE ISTITUZIONI

CAPITOLO 50 — PROVENTI DALLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 51 — PROVENTI DA FITTI

Articolo Voce	Commento		
500	Parlamento europeo		35 000
	Consiglio		15 000
	Commissione :		
	— funzionamento		p.m.
	— ricerche e investimento		p.m.
	Corte di giustizia		p.m.
	Corte dei conti		1 000
		Totale	51 000
502	Parlamento europeo		266 000
	Consiglio		1 000
	Commissione :		
	— funzionamento		p.m.
	— ricerche e investimento		p.m.
	— Ufficio delle pubblicazioni		p.m.
	Corte di giustizia		16 000
	Corte dei conti		p.m.
		Totale	283 000
503	Parlamento europeo		41 500

CAPITOLO 5 1 — PROVENTI DA FITTI *(seguito)*

CAPITOLO 5 2 — PROVENTI DA FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
5 1 1	***Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili e spese locative***			
5 1 1 0	Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili	9 200	9 200	7 571,88
5 1 1 1	Spese locative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 5 1 1	9 200	9 200	7 571,88
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 1	9 200	9 200	7 571,88
	CAPITOLO 5 2			
5 2 0	***Proventi da fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti delle istituzioni***			
5 2 0 0	Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti delle istituzioni, diversi da quelli aperti in applicazione dell'articolo 9, paragrafo 1, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77	62 850 000	42 775 000	47 803 407,10
5 2 0 1	Interessi riscossi sui conti delle istituzioni aperti in applicazione dell'articolo 9, paragrafo 1, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	30 000 000	p.m.	

CAPITOLO 51 — PROVENTI DA FITTI *(seguito)*

CAPITOLO 52 — PROVENTI DA FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

Articolo Voce	Commento		
511			
5110	Parlamento europeo		—
	Consiglio		9 200
	Commissione :		
	— funzionamento		p.m.
	— ricerche e investimento		p.m.
	Corte di giustizia		—
	Corte dei conti		—
		Totale	9 200
5111	Parlamento europeo		—
	Consiglio		—
	Commissione :		
	— funzionamento		p.m.
	— ricerche e investimento		p.m.
	Corte di giustizia		—
	Corte dei conti		—
		Totale	p.m.
520			
5200	Parlamento europeo		1 500 000
	Consiglio		900 000
	Commissione :		
	— funzionamento		60 000 000
	— ricerche e investimento		p.m.
	— Ufficio delle pubblicazioni		p.m.
	Corte di giustizia		350 000
	Corte dei conti		100 000
		Totale	62 850 000
5201	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1).		

CAPITOLO 52 — PROVENTI DA FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI *(seguito)*

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
520	*(seguito)*			
5201	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 520	92 850 000	42 775 000	47 803 407,10
521	***Proventi da fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti degli organismi sovvenzionati e versati alla Commissione***	510 000	500 000	386 551,26
	TOTALE DEL CAPITOLO 52	93 360 000	43 275 000	48 189 958,36
	CAPITOLO 53			
530	***Utili di cambio***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 53	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 52 — PROVENTI DA FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI *(seguito)*

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO

Articolo Voce	Commento	
520	*(seguito)*	
5201	*(seguito)* Proposta di regolamento (CEE, Euratom, CECA) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 luglio 1982, che modifica il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. C 231 del 4. 9. 1982, pag. 15). Risoluzione, del 17 dicembre 1982, recante chiusura della procedura di consultazione del Parlamento sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio concernente un regolamento (CEE, Euratom, CECA) che modifica il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. C 13 del 17. 1. 1983, pag. 222). Modifica alla proposta di regolamento (CECA, CEE, Euratom) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 10 maggio 1983, che modifica il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità [COM (83) 254 def.]. Seconda modifica della proposta di regolamento (CEE, Euratom, CECA) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 21 ottobre 1983, che modifica il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità [COM (83) 521 def.].	
521	Interessi riscossi sui conti bancari dell'Agenzia europea per la cooperazione (AEC), girati alla Commissione in applicazione dell'articolo 17 della convenzione fra Commissione ed AEC del 13 luglio 1965.	
530	Parlamento europeo	p.m.

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 54			
540	***Entrate varie riutilizzabili (articolo 22 del regolamento finanziario) non utilizzate***	p.m.	p.m.	6 335 747,81
	TOTALE DEL CAPITOLO 54	p.m.	p.m.	6 335 747,81
	CAPITOLO 55			
550	***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione del personale***	p.m.	p.m.	2 181 821,98
	TOTALE DEL CAPITOLO 55	p.m.	p.m.	2 181 821,98
	CAPITOLO 56			
560	***Contributo padronale dell'impresa comune Joint European Torus (JET) Joint Undertaking al regime pensioni***	850 000	850 000	703 680,03
	TOTALE DEL CAPITOLO 56	850 000	850 000	703 680,03
	CAPITOLO 58			
580	***Indennizzi vari***	p.m.	p.m.	46 127,59
	TOTALE DEL CAPITOLO 58	p.m.	p.m.	46 127,59

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

Articolo Voce	Commento	
540	A norma dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), le operazioni di riutilizzo debbono effettuarsi prima della fine dell'esercizio successivo a quello in cui è stata registrata l'entrata. Sono iscritte nel presente articolo le entrate che danno luogo a riutilizzo e non sono state utilizzate entro il termine previsto.	
550	Parlamento europeo	p.m.
560	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2. Regime applicabile agli agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 43. Decisione 78/471/Euratom del Consiglio, del 30 maggio 1978, relativa alla costituzione dell'impresa comune Joint European Torus (JET) Joint Undertaking (GU n. L 151 del 7. 6. 1978, pag. 10), in particolare l'articolo 8, punti 5 e 7, degli statuti allegati.	

CAPITOLO 59 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 59			
590	***Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa***	p.m.	p.m.	59 008,20
	TOTALE DEL CAPITOLO 59	p.m.	p.m.	59 008,20
	Totale del titolo 5	**94 594 700**	**44 539 200**	**57 762 583,10**

CAPITOLO 59 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Commento

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 60			
600	***Contributi previsti dall'articolo 4, paragrafo 6, della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità***			
6002	Contributo della Germania al programma complementare « Utilizzazione del reattore HFR — Azione diretta »	7 744 000	8 776 000	7 247 250,—
6008	Contributo dei Paesi Bassi al programma complementare « Utilizzazione del reattore HFR — Azione diretta »	7 744 000	8 776 000	7 247 250,—
	Totale dell'articolo 600	15 488 000	17 552 000	14 494 500,—
601	***Accordi di cooperazione nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi***			
6010	Accordi di cooperazione Svezia-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	5 173 000	6 595 000	4 495 031,—

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Commento
600	Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da svolgere dal Centro comune di ricerca per la CEEA e la CEE (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21) (voce 7 3 8 9 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale), per un importo globale di 15 488 000 ECU.
601	
6010	Entrate derivanti dall'accordo di cooperazione concluso tra la Svezia e l'Euratom il 10 maggio 1976. Questo contributo è destinato a coprire : — in ragione di 2 388 000 ECU, la parte della Svezia al contributo comunitario per il finanziamento dell'impresa comune JET (voce 7 3 1 1 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale); — in ragione di 2 785 000 ECU : — spese derivanti dall'accordo di cooperazione (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale); — nella misura degli stanziamenti rimanenti, spese risultanti dagli altri accordi d'associazione conclusi o da concludere con gli organismi di ricerca comunitaria (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale). Le entrate in eccedenza possono essere utilizzate in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), per la copertura delle spese supplementari risultanti dai contratti d'associazione comunitari (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale).

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
601	*(seguito)*			
6011	Accordi di cooperazione Svizzera-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	4 675 000	5 960 000	7 154 060,—
6012	Accordi di cooperazione Spagna-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	36 000	20 000	1 645,47
	Totale dell'articolo 601	9 884 000	12 575 000	11 650 736,47
602	***Accordi di cooperazione con Stati terzi europei nel quadro dei programmi comunitari di ricerca***	500 000	80 000	425 282,13
603	***Accordi di cooperazione con Stati terzi europei nel quadro dei programmi comunitari nel settore industriale***	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
601	*(seguito)*
6011	Entrate derivanti dall'accordo di cooperazione concluso tra la Svizzera e l'Euratom il 14 settembre 1978. Questo contributo è destinato a coprire : — in ragione di 2 158 000 ECU, la parte della Svizzera al contributo comunitario per il finanziamento dell'impresa comune JET (voce 7 3 1 1 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale); — in ragione di 2 517 000 ECU : — spese derivanti dall'accordo di cooperazione (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale); — nella misura degli stanziamenti rimanenti, spese risultanti dagli altri accordi d'associazione conclusi o da concludere con gli organismi di ricerca comunitaria (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale). Le entrate in eccedenza possono essere utilizzate in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), per la copertura delle spese supplementari risultanti dai contratti d'associazione comunitari (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale).
6012	Entrate derivanti dall'accordo di cooperazione concluso tra la Spagna e l'Euratom il 14 luglio 1980. Questo contributo di 20 000 ECU è destinato a coprire : — le spese derivanti dall'accordo di cooperazione (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale), — nei limiti degli stanziamenti ancora disponibili le spese risultanti dagli altri accordi di associazione conclusi o da concludere con organismi di ricerca comunitari (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale). Entrate superiori a questo importo possono essere utilizzate in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), per la copertura delle spese supplementari derivanti da contratti di associazione comunitari (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale).
602	Queste entrate risultano dagli accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e alcuni Stati terzi europei, in particolare quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST) per associarli ad alcuni programmi comunitari di ricerca. Questi contributi sono destinati a coprire le spese di riunione, dei contratti di esperti e dei contratti di ricerca nel quadro dei programmi considerati. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire le spese supplementari alle voci 7 3 0 6, 7 3 0 8, 7 3 2 3, 7 3 2 4, 7 3 2 5, 7 3 2 8, 7 3 5 1, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 5 4, 7 3 5 5 e 7 3 5 6 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
603	Queste entrate risultano dagli accordi di cooperazione conclusi fra la Comunità e alcuni Stati terzi europei, in particolare quelli che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST) per associarli a programmi comunitari di ricerca.

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
603	*(seguito)*			
608	***Accordi di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST)***	150 000	135 000	120 000,—
609	***Contributi nazionali fuori programma ad attività comunitarie***			
6090	Contributi del governo italiano al progetto Super-Sara	p.m.	—	343 230,89
6091	Contributi dei paesi terzi al progetto Super-Sara	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 609	p.m.	—	343 230,89
	TOTALE DEL CAPITOLO 60	26 022 000	30 342 000	27 033 749,49
	CAPITOLO 61			
610	***Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione***			
6100	Quota dei prelievi CECA versata in applicazione dell'articolo 20 del trattato dell'8 aprile 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Commento
603	*(seguito)* Questi contributi sono destinati a coprire le spese di riunione, dei contratti di esperti e dei contratti di ricerca nel quadro dei programmi considerati. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, paragrafo 2, lettera f), del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire le spese supplementari alla voce 7 7 0 2 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
608	Entrate provenienti dagli Stati che partecipano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST) e destinate a coprire le spese iscritte nella voce 7 3 6 2 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale. In applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate in eccedenza possono dar luogo a spese supplementari a livello dell'articolo 7 2 3 e della voce 7 3 6 2 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
609	
6090	Questa entrata corrispondeva, da un lato, ai contributi del governo italiano destinati a ultimare la realizzazione del circuito Super-Sara nel reattore Essor di Ispra, e, dall'altro, alla quota 1983 del contributo straordinario destinato allo sviluppo del progetto Super-Sara (voce 7 3 8 2 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale).
610	
6100	Decisione 77/729/CECA del Consiglio, del 21 novembre 1977, recante adeguamento della quota delle spese amministrative della Comunità europea del carbone e dell'acciaio da coprire mediante i prelievi sulla produzione di carbone e di acciaio (GU n. L 306 del 30. 11. 1977, pag. 28). Questa decisione ha fissato a 5 000 000 di ECU la parte delle spese amministrative della CECA che devono essere coperte con i prelievi.

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
6 1 0	*(seguito)*			
6 1 0 1	Rimborsi di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione	387 300	1 000	419,—
6 1 0 2	Rimborso di spese sociali sostenute per conto di un'altra istituzione	141 622		
	Totale dell'articolo 6 1 0	5 528 922	5 001 000	5 000 419,—
6 1 1	***Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati***			
6 1 1 0	Contributi da riscuotere dagli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Rimborso delle spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione***	p.m.	p.m.	2 534,36
6 1 3	***Somme recuperate in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 729/70***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	***Rimborso di sussidi accordati nel quadro del regolamento (CEE) n. 3056/73***	1 500 000	1 700 000	4 579 125,08

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
6 1 0	*(seguito)*		
6 1 0 1	Parlamento europeo		387 300
	Consiglio		p.m.
	Commissione :		
	— funzionamento		p.m.
	— ricerche e investimento		p.m.
	Corte di giustizia		—
	Corte dei conti		—
		Totale	387 300
6 1 0 2	*Nuova voce*		
	Parlamento europeo		141 622
6 1 1			
6 1 1 0	Rimborsi di spese sostenute per conto di Stati membri per la partecipazione a conferenze o manifestazioni intergovernative, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).		
6 1 2	Rimborso di spese sostenute specificatamente nell'esecuzione di lavori a richiesta e a pagamento che non possono essere oggetto di reimpiego a norma dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).		
6 1 3	Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13). I recuperi delle somme perdute al momento del finanziamento della politica agricola comune in seguito ad irregolarità o a negligenze danno luogo a versamenti ai servizi od organismi pagatori. Questi ultimi sottraggono tali somme dalle spese finanziate dal Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia. Un'imputazione delle entrate sarà dunque effettuata soltanto nel caso in cui le somme recuperate fossero superiori alle spese.		
6 1 4	Regolamento (CEE) n. 3056/73 del Consiglio, del 9 novembre 1973, relativo al sostegno di progetti comunitari nel settore degli idrocarburi (GU n. L 312 del 13. 11. 1973, pag. 1). Rimborso di sussidi accordati dalla Commissione (vedi voce 7 0 0 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale) in caso di sfruttamento commerciale di un progetto che ha beneficiato di un sostegno comunitario.		

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
6 1 5	***Rimborsi di contributi comunitari non utilizzati***			
6 1 5 0	Rimborsi di contributi non utilizzati del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale, del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, delle misure supplementari a favore del Regno Unito e delle misure particolari d'interesse comunitario attinenti alla strategia energetica	p.m.	p.m.	22 278 357,—
6 1 5 1	Rimborsi di sovvenzioni di equilibrio finanziario non utilizzate	p.m.	p.m.	4 214 849,39
6 1 5 2	Rimborsi di abbuoni d'interesse non utilizzati	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Rimborsi di importi non utilizzati nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione	p.m.	p.m.	1 539 339,14
6 1 5 9	Rimborso di contributi comunitari diversi non utilizzati	p.m.	p.m.	43 015,89
	Totale dell'articolo 6 1 5	p.m.	p.m.	28 075 561,42
6 1 6	***Rimborso delle spese sostenute per conto dell'AIEA***	60 000	50 000	42 752,57
6 1 7	***Rimborsi delle eccedenze degli importi provvisori accordati ad uno Stato membro nell'ambito delle misure supplementari a favore del Regno Unito o nell'ambito delle misure particolari di interesse comunitario attinenti alla strategia energetica, in seguito a determinazione degli importi esatti da accordare***	p.m.	p.m.	
6 1 8	***Rimborsi da parte di aggiudicatari o beneficiari delle somme ricevute in eccesso a titolo dell'aiuto alimentare***	p.m.		58 047,65
6 1 9	***Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 1	7 088 922	6 751 000	37 758 440,08

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
615	
6150	Rimborsi di contributi del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale, del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, delle misure supplementari a favore del Regno Unito e delle misure particolari d'interesse comunitario nel quadro della strategia energetica, la cui riutilizzazione non è contemplata dalla regolamentazione relativa al Fondo in oggetto o il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6151	Rimborsi di sovvenzioni per l'equilibrio del bilancio il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6152	Rimborsi di bonifici d'interessi che non danno luogo a reimpiego in applicazione dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6153	Rimborsi di importi non utilizzati, nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6159	Rimborsi di contributi comunitari diversi non utilizzati e non reimpiegati in applicazione dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
616	Rimborso da parte dell'Agenzia internazionale dell'energia atomica (AIEA) degli importi anticipati dalla Commissione per i controlli effettuati dall'AIEA nel quadro degli accordi di verifica (vedi articolo 7 1 2 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale).
617	Regolamento (CEE) n. 2744/80 del Consiglio, del 27 ottobre 1980, che istituisce misure supplementari a favore del Regno Unito (GU n. L 284 del 29. 10. 1980, pag. 4), modificato dal regolamento (CEE) n. 624/83 (GU n. L 73 del 19. 3. 1983, pag. 6), in particolare articolo 1 e articolo 5, paragrafo 1. Regolamento (CEE) n. 625/83 del Consiglio, del 15 marzo 1983, che istituisce misure particolari d'interesse comunitario nel quadro della strategia energetica (GU n. L 73 del 19. 3. 1983, pag. 8), in particolare l'articolo 1.
618	*Nuovo articolo* Disposizioni previste dai bandi di gara o dalle condizioni finanziarie allegate alle lettere della Commissione che definiscono le condizioni per la concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.
619	Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 6 2			
6 2 0	***Fornitura a titolo oneroso di materie grezze o fissili speciali [articolo 6, lettera b), del trattato Euratom]***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 1	***Entrate da servizi forniti a titolo oneroso a Stati membri, persone o imprese [articolo 6, lettera c), del trattato Euratom]***			
6 2 1 0	Rimborsi di taluni organismi nazionali per la messa a loro disposizione di personale	750 000	700 000	547 238,74
	Totale dell'articolo 6 2 1	750 000	700 000	547 238,74
6 2 2	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dal Centro comune di ricerca, su richiesta e a pagamento***	964 000	721 000	5 682 210,72
6 2 3	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dalla direzione generale della ricerca, su richiesta e a pagamento***	p.m.	p.m.	91 265,70
6 2 4	***Entrate per lavori effettuati dall'Ufficio delle pubblicazioni***	(20 810 300)	(18 754 700)	(16 142 628,—)
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 2	1 714 000	1 421 000	6 320 715,16
	Totale del titolo 6	**34 824 922**	**38 514 000**	**71 112 904,73**

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Commento
621	
6210	Entrate risultanti dalla messa a disposizione di taluni organismi nazionali, in virtù dell'articolo 6, lettera c), del trattato Euratom, di personale scientifico sulla base dei contratti seguenti : — Euratom-KfK del 22 novembre 1982 per una durata di quattro/undici anni e mezzo; — Euratom-CEA del 19 ottobre 1982 per una durata di sei anni. In applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate in eccedenza possono dar luogo a spese supplementari a livello della voce 7 3 6 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
622	Entrate provenienti da contratti di prestazioni per conto terzi su domanda e contro retribuzione. In applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate in eccedenza possono dar luogo a spese supplementari a livello delle voci 7 3 8 2 e 7 3 8 9 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
623	Entrate provenienti da contratti di prestazioni per conto terzi su domanda e contro retribuzione. In applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate in eccedenza possono dar luogo a spese supplementari a livello della voce 7 3 6 2 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
624	L'importo costituisce un'entrata pro forma che rappresenta il controvalore degli stanziamenti pro forma iscritti alla voce 2 3 9 0 nelle varie sezioni del presente bilancio. Tale importo corrisponde agli stanziamenti complessivi previsti per l'Ufficio delle pubblicazioni (vedi allegato II della parte A dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale).

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 7 0 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 7 1 — MULTE, PENALITÀ E SANZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 7 0			
7 0 0	***Interessi di mora***	p.m.	p.m.	2 100,16
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 0	p.m.	p.m.	2 100,16
	CAPITOLO 7 1			
7 1 0	***Multe, penalità e sanzioni***	p.m.	p.m.	4 251 735,09
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 1	p.m.	p.m.	4 251 735,09
	Totale del titolo 7	**p.m.**	**p.m.**	**4 253 835,25**

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 70 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 71 — MULTE, PENALITÀ E SANZIONI

Articolo Voce	Commento
700	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 11. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 28, paragrafo 3.
710	Regolamento n. 11 del Consiglio, del 27 giugno 1960, riguardante l'abolizione di discriminazioni in materia di prezzi e condizioni di trasporto, emanato in applicazione dell'articolo 79, paragrafo 3, del trattato che istituisce la Comunità economica europea (GU n. 52 del 16. 8. 1960, pag. 1121/60), in particolare gli articoli 17 e 18. Regolamento n. 17 del Consiglio, del 6 febbraio 1962, primo regolamento d'applicazione degli articoli 85 e 86 del trattato (GU n. 13 del 21. 2. 1962, pag. 204/62), modificato e completato dai regolamenti : — n. 59 (GU n. 58 del 10. 7. 1962, pag. 1655/62), — n. 118/63/CEE (GU n. 162 del 7. 11. 1963, pag. 2696/63), — (CEE) n. 2822/71 (GU n. L 285 del 29. 12. 1971, pag. 49), in particolare gli articoli 15 e 16. Regolamento (CEE) n. 1017/68 del Consiglio, del 19 luglio 1968, recante applicazione delle regole di concorrenza ai settori dei trasporti per ferrovia, su strada e per via navigabile (GU n. L 175 del 23. 7. 1968, pag. 1), in particolare gli articoli 22 e 23.

TITOLO 8

ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 80			
801	***Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti comunitari destinati a sostenere le bilance di questi pagamenti***			
8010	Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti comunitari destinati a sostenere le bilance di questi pagamenti, strumento istituito nel 1975	—	p.m.	0,—
8011	Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti comunitari destinati a sostenere le bilance di questi pagamenti, strumento istituito nel 1981	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 801	p.m.	p.m.	0,—
802	***Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti Euratom***	p.m.	p.m.	0,—

TITOLO 8

ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

Articolo Voce	Commento
801	
8010	Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 398/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, recante applicazione del regolamento (CEE) n. 397/75 relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 3). La consistenza massima dei prestiti autorizzati è fissata in 3 000 000 000 di $ USA, in capitale e interessi. Questa voce era parimenti destinata ad accogliere le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della Comunità economica europea nei confronti dei beneficiari dei prestiti comunitari. Le operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti concernenti questo strumento finanziario sono state chiuse il 1º giugno 1984. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale descrive l'insieme delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e in interessi.
8011	Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1). Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44). Regolamento (CEE) n. 1131/85 del Consiglio, del 30 aprile 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59). La consistenza massima dei prestiti autorizzati è fissata a 6 000 000 000 di ECU. Questa voce è destinata ad accogliere le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della Comunità economica europea nei confronti dei beneficiari dei prestiti comunitari. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale descrive l'insieme delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e in interessi.
802	Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9). Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11). Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28). Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, che modifica la decisione 77/271/Euratom per quanto riguarda l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21), che aumenta da 1 000 000 000 a 2 000 000 000 di ECU l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è delegata a contrarre.

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
802	*(seguito)*			
803	***Garanzia della Comunità economica europea ai prestiti destinati alla promozione di investimenti nella Comunità (nuovo strumento comunitario)***	p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
802	*(seguito)* Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il ..., che porta l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre da 2 000 000 000 a 3 500 000 000 di ECU [COM (...) ...]. Quest'articolo è destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso dell'Euratom nei confronti dei beneficiari dei prestiti concessi dall'Euratom. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale descrive l'insieme delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e in interessi.
803	Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9). Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16). Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 7. 8. 1980, pag. 19). Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19). Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21). Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito ai terremoti avvenuti in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27). Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti in vista della promozione degli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19). Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, recante applicazione della decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti in vista della promozione degli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16). Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario in vista della promozione degli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che autorizza la Commissione a contribuire al finanziamento dell'innovazione nella Comunità (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3). Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31). Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53). L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato in 6 080 000 000 di ECU, dei quali 1 000 000 000 di ECU sono prestiti passivi autorizzati dalla decisione 78/870/CEE, 1 000 000 000 di ECU sono prestiti passivi autorizzati dalla decisione 82/169/CEE e 1 080 000 000 di ECU sono prestiti passivi autorizzati dalle decisioni 81/19/CEE e 81/1013/CEE, dal quale importo si dedurrà l'importo corrispondente dei prestiti attivi erogati dalla Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie per le medesime finalità. Quest'articolo è destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della CEE nei confronti dei beneficiari dei prestiti della Comunità. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale descrive l'insieme delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e in interessi.

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
806	***Rimborsi della Banca europea per gli investimenti connessi con la garanzia prevista all'articolo 969 dello stato delle spese (garanzia della Comunità economica europea ai prestiti aperti dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi)***	p.m.	p.m.	0,—
807	***Garanzia della Comunità economica europea per prestiti e mutui comunitari per progetti d'infrastruttura dei trasporti***	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 80	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 81			
810	***Rimborsi e proventi per interessi su prestiti speciali accordati nel quadro di protocolli finanziari***	2 493 000	1 735 000	3 467 944,50
811	***Rimborsi e proventi per interessi sui prestiti accordati dalla Commissione per migliorare le condizioni d'alloggio dei lavoratori migranti***	78 500	74 600	103 398,20

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Commento
806	Azioni basate sulle decisioni del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo), del 19 ottobre 1976 (accordo con la Iugoslavia), dell'8 marzo 1977 (protocolli Mediterraneo), del 20 dicembre 1977 (aiuto straordinario al Libano), del 23 maggio 1980 (protocollo provvisorio con la Iugoslavia), del 25 novembre 1980 (aiuto « preadesione » a favore del Portogallo), del 4 giugno 1981 (cooperazione finanziaria con la Spagna), del 19 luglio 1982 (aiuto eccezionale supplementare per la ricostruzione del Libano), del 22 novembre 1982 (protocolli Mediterraneo), del 17 ottobre 1983 (prestiti « preadesione » Spagna e Portogallo), del 22 novembre 1983 (protocollo con Israele) e del 26 marzo 1984 (protocollo con Cipro). Quest'articolo è destinato a registrare le entrate che corrispondono ai rimborsi della Banca europea per gli investimenti, nel caso in cui essa avesse beneficiato della garanzia prevista all'articolo 9 6 9 dello stato delle spese della parte B della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
807	*Nuovo articolo* Regolamento (CEE) n. 3600/82 del Consiglio, del 30 dicembre 1982, relativo ad un'azione limitata nel settore dell'infrastruttura di trasporto (GU n. L 376 del 31. 12. 1982, pag. 10). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio riguardante il sostegno di progetti d'interesse comunitario in materia d'infrastruttura dei trasporti (GU n. C 207 del 2. 9. 1976, pag. 9), modificata il 18 febbraio 1980 (GU n. C 89 del 14. 4. 1980, pag. 4). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 agosto 1983, riguardante la concessione di un sostegno finanziario nel quadro di un programma pluriennale di infrastruttura dei trasporti [COM (83) 474 def.]. Il regolamento (CEE) n. 3600/82 e il programma sperimentale [COM 82) 828 def.], trasmessi al Consiglio il 10 dicembre 1982, costituiscono delle tappe importanti verso l'adozione delle proposte concernenti il sostegno dei progetti d'interesse comunitario. La proposta di regolamento concernente il sostegno ai progetti d'interesse comunitario in materia d'infrastruttura dei trasporti prevede le garanzie necessarie per favorire il finanziamento di importanti progetti comunitari in grado di contribuire allo sviluppo della Comunità. Questo articolo è destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della Comunità economica europea nei confronti dei beneficiari dei stanziamenti sotto forma di prestiti iscritti all'articolo 5 8 2 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.
810	Articolo destinato a registrare i rimborsi e il gettito degli interessi di prestiti speciali accordati sugli stanziamenti previsti al capitolo 9 6 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale ai paesi per i quali i protocolli finanziari allegati agli accordi stipulati contemplano la concessione di tali prestiti da parte della Comunità. Le realizzazioni in entrate superano di massima gli importi di previsione iscritti nel bilancio, grazie agli esborsi di prestiti speciali che possono intervenire già durante l'esercizio in corso (1984) o durante quello di riferimento (1985). In effetti gli interessi riguardanti questi prestiti speciali decorrono dal momento dell'esborso e sono pagati in rate semestrali. Fintanto che non interverrà l'ammortamento del capitale dato il lungo periodo di franchigia dovuto al fatto che i primi rimborsi sono previsti nel 1990, l'importo iscritto registra unicamente il versamento degli interessi.
811	I prestiti concessi ai lavoratori migranti su una parte degli stanziamenti della voce 6 4 7 1 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

CAPTILO 8 2 — ANTICIPI NON RIMBORSABILI ACCORDATI DAGLI STATI MEMBRI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
8 1 2	***Rimborsi e proventi per interessi sui prestiti edilizi accordati dalla Commissione a funzionari delle istituzioni***	90 000	90 000	74 356,14
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 1	2 661 500	1 899 600	3 645 698,84
	CAPTILO 8 2			
8 2 1	***Anticipi non rimborsabili accordati dagli Stati membri nel 1985***	1 981 614 284	1 003 418 618 (1)	
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 2	1 981 614 284	1 003 418 618	
	Totale del titolo 8	**1 984 275 784**	**1 005 318 218**	**3 645 698,84**

(1) Importo da finanziare con anticipi rimborsabili accordati dagli Stati membri nel 1984.

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

CAPTILO 8 2 — ANTICIPI NON RIMBORSABILI ACCORDATI DAGLI STATI MEMBRI

Articolo Voce	Commento
8 1 2	I prestiti edilizi accordati ai funzionari portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.
8 2 1	L'importo esatto degli anticipi deriva dalla procedura di bilancio.

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 9 0 — ENTRATE VARIE

CAPITOLO 9 1 — CONTRIBUTO (VOLONTARIO) DEI MEMBRI DEL PARLAMENTO EUROPEO AD UN REGIME DI PENSIONE DI ANZIANITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 9 0			
9 0 0	***Entrate varie***	1 839 000	1 293 500	2 798 501,02
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 0	1 839 000	1 293 500	2 798 501,02
	CAPITOLO 9 1			
9 1 0	***Contributo (volontario) dei membri del Parlamento europeo ad un regime di pensione di anzianità***	365 500	160 000	851 216,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 9 1	365 500	160 000	851 216,—
	Totale del titolo 9	**2 204 500**	**1 453 500**	**3 649 717,02**
	TOTALE GENERALE	**28 433 192 974**	**27 248 627 722**	**24 765 506 219,52**

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

CAPITOLO 91 — CONTRIBUTO (VOLONTARIO) DEI MEMBRI DEL PARLAMENTO EUROPEO AD UN REGIME DI PENSIONE DI ANZIANITÀ

Articolo Voce	Commento	
900	Parlamento europeo	1 340 000
	Consiglio	479 000
	Commissione :	
	— funzionamento	p.m.
	— ricerche e investimento	p.m.
	Corte di giustizia	20 000
	Corte dei conti	p.m.
	Totale	1 839 000
910	Parlamento europeo	365 500

B. FINANZIAMENTO DEL BILANCIO

Stanziamenti da coprire durante l'esercizio 1985, a titolo dell'articolo 4 della decisione del 21 aprile 1970, relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità europee, e all'articolo 10 del trattato, del 22 aprile 1970, che modifica talune disposizioni finanziarie dei trattati che istituiscono le Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee

Spese	Importi
A. *Sezione III B « Commissione »*	
1. Garanzia dei mercati agricoli (capitoli 1 0 — 2 9)	19 955 000 000
2. Strutture agricole (capitoli 3 0 — 3 3, 3 8)	687 742 000
3. Pesca (capitoli 4 0 — 4 6)	111 731 400
4. Politica regionale e dei trasporti (capitoli 5 0 — 5 8)	1 697 750 000
5. Politica sociale (capitoli 6 0 — 6 9)	1 626 232 000
6. Ricerca, energia, industria (capitoli 7 0 — 7 3, 7 5 e 7 7)	706 791 900
7. Cooperazione allo sviluppo e paesi terzi (capitoli 9 0 — 9 9)	1 043 679 600
8. Rimborsi e riserve (capitoli 7 9, 8 0 — 8 6 e 10 1)	1 271 762 776
Totale parziale della sezione III B	27 100 689 676
B. *Sezione III A « Commissione »*	884 550 600
Totale parziale della Commissione	27 985 240 276
C. *Sezioni I, II, IV e V (altre istituzioni)*	447 952 698
Totale delle spese	28 433 192 974
Entrate	
Entrate varie (titoli 4, 5, 6, 7, 8 e 9)	2 268 995 214
Eccedenze disponibili dall'esercizio precedente	p.m.
Totale delle entrate	2 268 995 214
Stanziamenti da coprire a norma della decisione del 21 aprile 1970	26 164 197 760

FINANZIAMENTO DEL BILANCIO

Esercizio 1985

Importo delle spese da finanziare conformemente alla decisione del 21 aprile 1970	26 164 197 760
Importo dei dazi doganali, dei prelievi agricoli e dei contributi « zucchero » e « isoglucosio » (vedi tabella 4)	10 702 650 000
Importo delle risorse proprie derivanti dall'IVA e dai contributi finanziari per gli esercizi precedenti risultanti dalla differenza tra la base prevista e la base effettiva dell'IVA (vedi tabella 4)	p.m.
Rimanenza da finanziare	15 461 547 760

TABELLA 1

Contributi finanziari basati sul prodotto nazionale lordo (PNL) in applicazione unicamente dell'articolo 4 della decisione del 21 aprile 1970

Stato membro che non applica nel 1985 la base imponibile uniforme IVA	Chiave PNL (1)	Contributo finanziario da versare
Grecia	1,5519	239 947 760
Totale	1,5519	239 947 760

(1) Vedi allegati.

Rimanenza da finanziare mediante risorse proprie provenienti dall'IVA :
15 461 547 760 ECU – 239 947 760 ECU = 15 221 600 000 ECU

TABELLA 2

Versamento a titolo delle risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto (IVA) in applicazione unicamente dell'articolo 4 della decisione del 21 aprile 1970

Stati membri	1 % della base imponibile IVA	Aliquota di risorse proprie IVA	Risorse proprie IVA da versare
Belgio	505 000 000	1	505 000 000
Danimarca	312 000 000		312 000 000
Germania	4 450 000 000		4 450 000 000
Francia	3 450 000 000		3 450 000 000
Irlanda	135 600 000		135 600 000
Italia	2 278 500 000		2 278 500 000
Lussemburgo	40 000 000		40 000 000
Paesi Bassi	750 500 000		750 500 000
Regno Unito	3 300 000 000		3 300 000 000
Totale	15 221 600 000		15 221 600 000

TABELLA 3

Versamenti a titolo delle risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto (IVA) in applicazione dell'articolo 3, paragrafo 4, della decisione del 7 maggio 1985

Stati membri	Risorse proprie IVA e contributo finanziario da versare secondo le tabelle 1 e 2	Correzione da apportare in applicazione dell'articolo 3, paragrafo 4	Risorse proprie e contributo finanziario da versare dopo correzione
Belgio	505 000 000	49 511 615	554 511 615
Danimarca	312 000 000	30 589 354	342 589 354
Germania	4 450 000 000	243 938 249	4 693 938 249
Grecia	239 947 760	23 525 151	263 472 911
Francia	3 450 000 000	338 247 667	3 788 247 667
Irlanda	135 600 000	13 294 604	148 894 604
Italia	2 278 500 000	223 390 525	2 501 890 525
Lussemburgo	40 000 000	3 921 712	43 921 712
Paesi Bassi	750 500 000	73 581 123	824 081 123
Regno Unito	3 300 000 000	– 1 000 000 000	2 300 000 000
Totale	15 461 547 760	0	15 461 547 760

TABELLA 4

Riepilogo del finanziamento delle spese

Esercizio 1985

Stati membri	Contributi zucchero e isoglucosio	Prelievi agricoli	Dazi doganali della tariffa doganale comune	Contributi finanziari		Risorse proprie IVA		Totale
				Esercizi precedenti	Esercizio corrente	Esercizi precedenti	Esercizio corrente	
Belgio	75 300 000	160 000 000	493 500 000				554 511 615	1 283 311 615
Danimarca	43 000 000	7 000 000	218 000 000				342 589 354	610 589 354
Germania	300 000 000	130 000 000	2 500 000 000				4 693 938 249	7 623 938 249
Grecia	16 300 000	21 000 000	118 900 000		263 472 911		—	419 672 911
Francia	330 700 000	88 000 000	1 206 000 000				3 788 247 667	5 412 947 667
Irlanda	14 900 000	5 500 000	134 700 000				148 894 604	303 994 604
Italia	70 200 000	276 100 000	860 000 000				2 501 890 525	3 708 190 525
Lussemburgo	—	150 000	5 000 000				43 921 712	49 071 712
Paesi Bassi	88 800 000	125 900 000	790 000 000				824 081 123	1 828 781 123
Regno Unito	85 800 000	267 900 000	2 270 000 000				2 300 000 000	4 923 700 000
Totale	1 025 000 000	1 081 550 000	8 596 100 000		263 472 911		15 198 074 849	26 164 197 760

C. ORGANICO

Il numero di agenti che possono essere retribuiti nel corso dell'esercizio 1985 è limitato alle seguenti cifre :

Istituzioni	Impieghi permanenti		Impieghi temporanei
		Adesione Spagna-Portogallo (1)	
Parlamento europeo	2 594		347
Consiglio	1 790	96	2
Comitato economico e sociale	401	4	—
Commissione			
Funzionamento	9 894	60	475
Ricerche e investimenti	2 640		282
Ufficio delle pubblicazioni	317	14	—
Centro europeo per lo sviluppo e la formazione professionale	43		—
Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro	38		—
Corte di giustizia	469		11
Corte dei conti	268		39

(1) Nel 1985 questi posti saranno occupati da agenti temporanei.

La ripartizione di questi agenti per categoria e grado dovrà essere mantenuta nei limiti delle seguenti tabelle di organici.

Sezione I — Parlamento europeo

Categorie e gradi	Permanenti		Temporanei	
				Gruppi politici
FQ	1	—	—	—
A 1	8	—	1	—
A 2	17	—	1	8
A 3	60	1	1	10
A 4	48	1	2	32
A 5	37	2	2	21
A 6	57	10	—	48
A 7	57	—	—	18
A 8	—	—	—	—
Totale	284	14	7	137
B 1	85	2	1	16
B 2	84	2	—	15
B 3	62	7	1	17
B 4	106	1	1	—
B 5	58	—	—	—
Totale	395	12	3	48
C 1	308 (1)	9	2	36
C 2	343	21	11	52
C 3	337	—	3	41
C 4	117	—	—	5
C 5	—	—	—	—
Totale	1 105	30	16	134
D 1	118	—	2	—
D 2	103	—	—	—
D 3	96	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Totale	317	—	2	—
LA 3	26	1	—	—
LA 4	154	—	—	—
LA 5	154	—	—	—
LA 6	90	—	—	—
LA 7	68	—	—	—
LA 8	—	—	—	—
Totale	492 (2)	1	—	—
Totale generale	**2 594** (3)	**57** (4)	**28** (5)	**319**
	2 941 (6)			

(1) Di cui 12 B 3-2 a titolo personale.
(2) Di cui 375 per la traduzione e 117 per l'interpretariato.
(3) Di cui 50 per la mensa e 31 per il Centro della piccola infanzia.
(4) Riserva autorizzata per i distacchi presso i gruppi politici.
(5) Di cui 14 per il gabinetto del presidente, 12 per il segretariato dei vicepresidenti, 2 per la DG IV.
(6) Non compresa la riserva, senza incidenza finanziaria (processo verbale dell'ufficio di presidenza n. 119/75).

Sezione II — Consiglio

Categorie e gradi	Consiglio				Comitato economico e sociale		
	Impieghi permanenti			Impieghi temporanei	Impieghi permanenti		
		Adesione Spagna-Portogallo	Totale			Adesione Spagna-Portogallo	Totale
FQ	1	—	1	—	1	—	1
A 1	7	—	7	—	1	—	1
A 2	18 (1)	—	18	1	4	—	4
A 3	31 (2)	—	31	1	10 (5)	—	10
A 4	41 (3)	—	41	—	9 (6)	—	9
A 5	34	—	34	—	6 (1)	—	6
A 6	33	—	33	—	8 (7)	—	8
A 7	24	—	24	—	6 (5)	—	6
A 8	—	—	—	—	—	—	—
Totale	188	—	188	2	44	—	44
	B / BS / BT						
B 1	25 / — / —	—	25	—	10	—	10
B 2	27 / 10 / 7	—	44	—	10 (5)	—	10
B 3	35 / 5 / 5	—	45	—	13	—	13
B 4	15 / 7 / 3	—	25	—	20 (5)	—	20
B 5	10 / — / —	—	10	—	7 (7)	—	7
Totale	112 / 22 / 15	—	149	—	60 (8)	—	60
C 1	199	8	207	—	26	—	26
C 2	256	14	270	—	41	2	43
C 3	240	16	256	—	67	—	67
C 4	103	6	109	—	28	—	28
C 5	86	4	90	—	13	—	13
Totale	884	48	932	—	175	2	177
D 1	56	—	56	—	9	—	9
D 2	87	—	87	—	13	—	13
D 3	73	—	73	—	17	—	17
D 4	—	—	—	—	—	—	—
Totale	216	—	216	—	39	—	39
LA 3	10	2	12	—	8	—	8
LA 4	77	6	83	—	11	2	13
LA 5	138	20	158	—	23	—	23
LA 6	72	10	82	—	23	—	23
LA 7	55	10	65	—	17	—	17
LA 8	—	—	—	—	—	—	—
Totale	352	48	400	—	82	2	84
Totale generale	**1 790**	**96 (4)**	**1 886**	**2**	**401**	**4 (4)**	**405**

(1) Di cui 4 A 1 a titolo personale.
(2) Di cui 7 A 2 a titolo personale.
(3) Di cui 5 A 3 a titolo personale.
(4) Nel 1985 questi posti saranno occupati da agenti temporanei.
(5) Di cui 1 posto assegnato alla presidenza.
(6) Di cui 1 A 3 a titolo personale.
(7) Di cui 2 posti assegnati alla presidenza.
(8) Di cui :
— 4 posti per assistente di segreteria,
— 2 posti per assistente tecnico,
— 14 posti per assistente di segreteria aggiunto,
— 1 posto per assistente tecnico aggiunto.

Sezione III — Commissione

Funzionamento

Categorie e gradi	Impieghi permanenti		Di cui impieghi permanenti		Impieghi temporanei
		Adesione Spagna-Portogallo	per l'Agenzia di approvvigionamento	per l'Agenzia europea di cooperazione	
A 1	25	—	—	—	—
A 2	126 (1)	—	—	—	14
A 3	336 (2) (3)	—	2 (10)	1	22
A 4	684 (4) (5) (6)	—	2	2	54
A 5	577 (4) (5) (6)	—	2	2	40
A 6	414	—	1	1	27
A 7	354	—	—	3	20
A 8	5	—	—	—	—
Totale	2 521	—	7	9	177
B 1	490	—	2	2	18
B 2	500 (7)	—	2	2	22
B 3	506	—	—	3	33
B 4	289	—	2	4	21
B 5	210	—	1	1	19
Totale	1 995 (8)	—	7 (11)	12	113 (9)
C 1	626	—	5	1	15
C 2	995	3	2	10	46
C 3	1 069	4	1	11	24
C 4	418	8	—	2	21
C 5	268	5	—	1	19
Totale	3 376	20	8	25	125
D 1	233	—	—	—	—
D 2	227	—	—	—	—
D 3	168	—	—	1	—
D 4	—	—	— —		—
Totale	628	—	—	1	—
LA 3	26	—	—	—	—
LA 4	237	4	—	—	2
LA 5	460	8	—	—	9
LA 6	305	13	—	—	11
LA 7	345	15	—	—	38
LA 8	1	—	—	—	—
Totale	1 374	40	—	—	60
Totale generale	**9 894** (12) (13) (14)	**60** (14)	**22**	**47** (15)	**475** (16)

(1) Di cui 20 posti di A 1 a titolo personale.

(2) Di cui 22 posti di A 2 a titolo personale.

(3) Di cui 2 posti di A 2 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(4) Di cui 2 posti di A 3 a titolo personale; tale grado è attribuito a quei funzionari che in virtù della giurisprudenza della Corte di giustizia nelle cause 20-63 e 21-63 nonché 79-63 e 82-63 hanno diritto all'inquadramento nel grado A 3.

(5) Di cui 3 posti di A 3 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(6) Di cui 11 posti di A 3 a titolo personale.

(7) Di cui 1 posto di B 1 a titolo personale in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 259/68 del Consiglio.

(8) Di cui 203 posti di assistente di segreteria e di segreteria aggiunto, di assistente tecnico e di assistente tecnico aggiunto.

(9) Di cui 14 posti di assistente di segreteria e di assistente tecnico.

(10) Le funzioni di direttore generale dell'Agenzia sono esercitate da un funzionario di grado A 2 a titolo personale, nominato direttore generale, ai sensi dell'articolo 53 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica.

(11) Di cui 2 posti di assistente di segreteria e di assistente di segreteria aggiunto.

(12) Inoltre, a detto totale, occorre aggiungere 34 posti di categoria A 7/A 6 creati per ordine, senza dotazione di fondi, onde consentire il comando di funzionari presso i paesi ACP.

(13) Di cui 2 posti di A 2, 1 di A 7, 5 di B 1, 2 di B 2, 5 di B 3 (2 di B 3*), 5 di B 4 (3 di B 4*), 3 di B 5, 10 di C 1, 21 di C 2, 15 di C 3, 9 di C 4, 7 di C 5, 1 di D 1, 7 di LA 3, 42 di LA 4, 87 di LA 5, 120 di LA 6 e 128 di LA 7 per il servizio comune d'interpretazione e di conferenze.

(14) I seguenti 60 posti, accordati in vista dell'ampliamento, saranno coperti da agenti temporanei nel 1985 : 4 LA 4, 8 LA 5, 13 LA 6, 15 LA 7, 3 C 2, 4 C 3, 8 C 4 e 5 C 5.

(15) Posti destinati unicamente al personale dell'AEC. In caso di abbandono da parte di membri dell'attuale personale, la loro sostituzione sarà effettuata sulla base del nuovo regime previsto all'articolo 14 del regolamento (CEE) n. 3245/81 del Consiglio, del 26 ottobre 1981, che istituisce un'Agenzia europea di cooperazione, e questi posti non figureranno più nelle successive tabelle degli organici.

(16) Di cui 1 LA 5, 1 LA 6 e 18 LA 7 per il servizio comune d'interpretazione e di conferenze.

Attività di ricerca e di investimento

I. Centro comune di ricerca

Categorie e gradi	Organico autorizzato per il 1985		
	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo (2)	Totale
A 1	1 (3)	—	1
A 2	10 (4)	1	11
A 3	33	5	38
A 4	155	12	167
A 5	202	13	215
A 6	89	1	90
A 7	29	1	30
A 8	—	—	—
Totale	519	33	552
B 1	112	28	140
B 2	200	30	230
B 3	174	28	202
B 4	149	19	168
B 5	33	18	51
Totale	668	123 (5)	791
C 1	272	120	392
C 2	255	121	376
C 3	34	50	84
C 4	2	10	12
C 5	—	—	—
Totale	563	301	864
D 1	19	29	48
D 2	1	4	5
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Totale	20	33	53
Totale generale	**1 770**	**490**	**2 260**

(1) Sono considerati come personale occupante posti scientifici e tecnici gli agenti dipendenti da servizi di questo tipo, scientifici e tecnici o generali, compreso il personale direttivo.

(2) In linea di massima, sono considerati come personale occupante posti amministrativi tutti gli agenti addetti ai servizi amministrativi, finanziari e d'approvvigionamento degli stabilimenti, tutte le segretarie, qualunque sia il servizio cui sono assegnate, e gli agenti assegnati ai servizi scientifici e tecnici a disposizione dei servizi di approvvigionamento degli stabilimenti.

(3) Di cui 1 funzionario che beneficia dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto.

(4) Di cui 1 A 1 a titolo personale.

(5) Di cui 11 posti di assistente di segreteria e di assistente di segreteria aggiunto.

II. Azioni indirette

Categorie e gradi	Organico autorizzato per il 1985											
	Impieghi permanenti (6)			Impieghi temporanei « *JET* »			Impieghi temporanei « *ESPRIT* »			Impieghi temporanei « *RACE* »		
	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo (2)	Totale	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo (2)	Totale	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo (2)	Totale	Quadro scientifico e tecnico (1)	Quadro amministrativo (2)	Totale
A 1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A 2	4 (3)	—	4	2 (3)	—	2	1	—	1	—	—	—
A 3	23	1	24	7	1	8	4	1	5	—	—	—
A 4	86	2	88	30	6	36	9	1	10	3	—	3
A 5	76	1	77	39	3	42	10	2	12	2	1	3
A 6	28	1	29	11	1	12	21	1	22	1	—	1
A 7	9	1	10	—	—	—	10	—	10	—	—	—
A 8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale	226	6	232	89	11	100	55	5	60	6	1	7
B 1	18	4	22	19	—	19	—	—	—	—	—	—
B 2	23	6	29	20	—	20	1	1	2	—	—	—
B 3	6	10	16	15	—	15	1	1	2	—	1	1
B 4	—	8	8	5	—	5	1	2	3	—	—	—
B 5	—	—	—	—	—	—	2	2	4	—	—	—
Totale	47	28 (4)	75	59	—	59	5	6	11	—	1	1
C 1	2	15	17	—	4	4	—	4	4	—	—	—
C 2	1	19	20	—	1	1	—	—	—	—	—	—
C 3	—	24	24	—	1	1	—	8	8	—	2	2
C 4	—	10	10	—	—	—	—	14	14	—	2	2
C 5	—	1	1	—	—	—	—	8	8	—	—	—
Totale	3	69	72	—	6	6	—	34	34	—	4	4
D 1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totale generale	**277 (5)**	**103**	**380 (6)**	**148**	**17**	**165**	**60**	**45**	**105**	**6**	**6**	**12 (7)**

(1) Sono considerati come personale occupante posti scientifici e tecnici gli agenti dipendenti dai servizi di questo tipo, compreso il personale direttivo.

(2) In linea di massima, sono considerati come personale occupante posti amministrativi tutti gli agenti addetti ai servizi amministrativi e finanziari, tutte le segretarie, qualunque sia il servizio cui sono assegnate e gli agenti assegnati ai servizi scientifici con funzioni di assistenza amministrativa.

(3) Di cui 1 funzionario che beneficia dei vantaggi di cui all'articolo 93 dello statuto.

(4) Di cui 1 posto di assistente di segreteria aggiunto.

(5) Di cui 8 posti occupati da agenti messi a disposizione di organismi nazionali ai sensi dell'articolo 6, lettera c), del trattato Euratom (vedi particolari alla voce 7 3 6 0).

(6) Di cui 1 posto A accordato con riserva di adozione del programma « Sviluppo delle capacità endogene di ricerca nei paesi in via di sviluppo » (voce 7 3 3 1).

(7) Posti accordati con riserva di adozione del programma *RACE*.

Allegato I — Ufficio delle pubblicazioni

Categorie e gradi	Impieghi permanenti		
		Adesione Spagna-Portogallo	Totale
A 1	—	—	—
A 2	1 (1)	—	1
A 3	2 (2)	—	2
A 4	1 (3)	—	1
A 5	2	—	2
A 6	6	—	6
A 7	3	—	3
A 8	—	—	—
Totale	15	—	15
B 1	20	1	21
B 2	43 (4)	4	47
B 3	49 (4)	5	54
B 4	23	3	26
B 5	19	1	20
Totale	154	14	168
C 1	14	—	14
C 2	33	—	33
C 3	32	—	32
C 4	25	—	25
C 5	7	—	7
Totale	111	—	111
D 1	6	—	6
D 2	14	—	14
D 3	17	—	17
D 4	—	—	—
Totale	37	—	37
Totale generale	**317**	**14 (5)**	**331**

(1) Le funzioni di direttore dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee sono svolte da un funzionario di grado A 1 a titolo personale.

(2) Di cui 1 a titolo personale.

(3) Posti messi temporaneamente a disposizione della Commissione.

(4) Di cui 5 posti per assistente tecnico e per assistente di segreteria.

(5) Nel 1985 questi posti saranno occupati da agenti temporanei.

Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale

Categorie e gradi	Posti autorizzati per il 1985
Direttore	1
Direttore aggiunto	2
A 5	10 (1)
A 6	5 (2)
A 7	3
A 8	—
Totale	21
B 1	2
B 3	2
B 5	3
Totale	7
C 1	1
C 2	1
C 3	11
C 5	2
Totale	15
D 2	—
D 4	—
Totale	—
Totale generale	**43**

(1) Di cui 4 traduttori.
(2) Di cui 3 traduttori.

Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro

Categorie e gradi	Posti autorizzati per il 1985
Direttore	1
Direttore aggiunto	1
A 5	7 (1)
A 6	3 (2)
A 7	5 (3)
A 8	—
Totale	17
B 1	2
B 3	4
B 5	1
Totale	7
C 1	—
C 2	1
C 3	6
C 5	4
Totale	11
D 2	2
D 4	1
Totale	3
Totale generale	**38**

(1) Di cui 4 traduttori.
(2) Di cui 2 traduttori.
(3) Di cui 1 traduttore.

Sezione IV — Corte di giustizia

Categorie e gradi	Impieghi permanenti	Organico		Impieghi temporanei
		Permanenti	Temporanei	
A 1	—	—	—	—
A 2	2	2	—	—
A 3	13	6 (1)	7 (2)	—
A 4	15	5 (3)	10	—
A 5	21	6	15	—
A 6	9	9	—	—
A 7	13	13	—	—
A 8	—	—	—	—
Totale	73	41	32	—
B 1	17	17	—	—
B 2	14	14 (4)	—	—
B 3	17	17	—	—
B 4	25	25 (5)	—	—
B 5	15	15 (6)	—	—
Totale	88	88	—	—
C 1	21	21	—	—
C 2	40	40	—	1 (7)
C 3	55	55	—	4 (8)
C 4	29	29	—	—
C 5	7	7	—	—
Totale	152	152	—	5
D 1	21	21	—	—
D 2	7	7	—	—
D 3	9	9	—	—
D 4	—	—	—	—
Totale	37	37	—	—
LA 3	10	10 (9)	—	—
LA 4	16	16	—	1 (10)
LA 5	41	41	—	1 (10)
LA 6	47	47	—	4 (10)
LA 7	5	5	—	—
LA 8	—	—	—	—
Totale	119	119	—	6
Totale generale	**469**	**437**	**32**	**11**

(1) Di cui 1 funzionario di grado A 2 a titolo personale (cancelliere aggiunto per la durata delle sue funzioni).

(2) Di cui 2 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale e 5 funzionari titolari inquadrati nel grado A 2 a titolo personale per la durata delle loro funzioni come referendari, fermo restando che, via via che si renderanno vacanti posti di referendario, questi verranno occupati da agenti temporanei.

(3) Di cui 1 funzionario inquadrato nel grado A 3 a titolo personale.

(4) Di cui 2 posti di assistente di segreteria o di assistente tecnico.

(5) Di cui 10 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.

(6) Di cui 8 posti di assistente di segreteria aggiunto o di assistente tecnico aggiunto.

(7) 1 posto limitato al solo esercizio 1985.

(8) 1 posto C 3 riconfermato per l'esercizio 1985; 3 posti C 3 creati per un periodo di tre o quattro anni al massimo.

(9) Di cui 1 funzionario di grado A 2 a titolo personale.

(10) Questi posti sono creati solo per un periodo di tre o quattro anni al massimo.

Sezione V — Corte dei conti

Categorie e gradi	Impieghi permanenti	Impieghi temporanei
A 1	—	—
A 2	5	—
A 3	14	—
A 4	14	21 (3)
A 5	12	1 (4)
A 6	16	10
A 7	16	—
A 8	—	—
Totale	77	32
B 1	8	—
B 2	14 (1)	—
B 3	30 (2)	5 (5)
B 4	5	—
B 5	2	—
Totale	59	5
C 1	9	—
C 2	20	—
C 3	31	2
C 4	15	—
C 5	—	—
Totale	75	2
D 1	4	—
D 2	7	—
D 3	8	—
D 4	2	—
Totale	21	—
LA 3	1	—
LA 4	7	—
LA 5	7	—
LA 6	11	—
LA 7	10	
LA 8	—	—
Totale	36	—
Totale generale	**268**	**39**

(1) Di cui 1 posto di assistente di segreteria.
(2) Di cui 5 posti di assistente di segreteria.
(3) Di cui 11 posti ai sensi dell'articolo 2, lettera a), del regime applicabile agli altri agenti.
(4) Impieghi ai sensi dell'articolo 2, lettera a), del regime applicabile agli altri agenti.
(5) Posti di assistente di segreteria.

SEZIONE I

PARLAMENTO EUROPEO

ENTRATE

Contributi delle Comunità europee al finanziamento delle spese del Parlamento europeo per l'esercizio 1985

Denominazione	Importo
Spese	237 777 492
Entrate proprie	22 935 105
Contributi da riscuotere	**215 092 387**

PARLAMENTO

Entrate proprie

Titolo Capitolo	Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
TITOLO 4		TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI			
Cap. 4 0		*Trattenute effettuate sulle retribuzioni del personale*			
	4 0 0	Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari e altri agenti	9 856 993	9 700 000	7 546 955
	4 0 1	Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni	5 965 268	5 100 000	5 335 435
	4 0 2	Prelievi sulle retribuzioni	3 035 922	2 100 000	1 394 404
		Totale del capitolo 4 0	18 858 183	16 900 000	14 276 794
		TOTALE DEL TITOLO 4	18 858 183	16 900 000	14 276 794
TITOLO 5		ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE			
Cap. 5 0		*Vendita di beni mobili e immobili*			
	5 0 0	Vendita di beni mobili	35 000	30 000	63 726
	5 0 2	Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche	266 000	242 000	148 512
	5 0 3	Proventi dalla vendita di mezzi di trasporto	41 500	100 000	
		Totale del capitolo 5 0	342 500	372 000	212 238
Cap. 5 2		*Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri*			
	5 2 0	Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri	1 500 000	1 000 000	1 907 108
		Totale del capitolo 5 2	1 500 000	1 000 000	1 907 108
Cap. 5 3		*Utili di cambio*			
	5 3 0	Utili di cambio	p.m.	—	0
		Totale del capitolo 5 3	p.m.	—	0

PARLAMENTO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo	Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Cap. 5 5		*Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale*			
	5 5 0	Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale	p.m.	p.m.	
		Totale del capitolo 55	p.m.	p.m.	
		TOTALE DEL TITOLO 5	1 842 500	1 372 000	2 119 346
TITOLO 6		CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO			
Cap. 6 1		*Rimborsi di spese varie*			
	6 1 0	Rimborsi di spese sostenute per conto di un'altra istituzione			
	6 1 0 1	Rimborsi di spese sostenute per conto di un'altra istituzione	387 300	1 000	419
	6 1 0 2	Rimborsi di spese a carattere sociale sostenute per conto di un'altra istituzione (1)	141 622		
		Totale del capitolo 6 1	528 922	1 000	419
		TOTALE DEL TITOLO 6	528 922	1 000	419
TITOLO 9		ENTRATE VARIE			
Cap. 9 0		*Entrate varie*			
	9 0 0	Rimborso dell'imposta sul valore aggiunto	800 000	800 000	1 880 785
	9 0 2	Rimborso forfettario delle spese telefoniche e postali dei gruppi	200 000		

(1) Si tratta del totale delle quote costituenti i contributi (personale e affitto) delle istituzioni europee a Lussemburgo per il centro infanzia. Gli stanziamenti sono iscritti come entrate pro forma. Il controvalore di tali entrate è iscritto come stanziamento pro forma all'articolo 1 6 3 dello stato delle spese delle altre sezioni del bilancio generale (esclusa la Banca europea per gli investimenti).

PARLAMENTO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo	Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Cap. 9 0 *(seguito)*	9 0 4	Stipendi	200 000		
	9 0 5	Eccedenza mense, ristoranti e centrali d'acquisto	90 000		
	9 0 6	Varie	50 000		
		Totale del capitolo 9 0	1 340 000	800 000	1 880 785
Cap. 9 1		*Contribuzione (volontaria) dei membri a un regime di pensione di vecchiaia*	365 500	160 000	851 216
		Totale del capitolo 9 1	365 500	160 000	851 216
		TOTALE DEL TITOLO 9	1 705 500	960 000	2 732 001
		TOTALE GENERALE	**22 935 105**	**19 233 000**	**19 128 560**

PARLAMENTO

SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e delle spese (1) (1983)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Spese 1983
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
10	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	44 751 000	43 427 000	36 598 316,32
11	PERSONALE	114 877 879	102 633 770	98 582 922,52
12	INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI	2 005 956	2 602 832	2 438 435,27
13	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	8 600 000	6 500 000	8 024 237,05
14	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	549 500	437 800	405 167,45
15	ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE	629 110	619 292	379 147,07
16	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	263 494	293 600	307 665,76
	Totale del titolo 1	**171 676 939**	**156 514 294**	**146 735 891,44**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
20	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	24 500 000	23 470 000	22 048 053,—
22	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	7 577 075	8 769 610	6 324 797,42
23	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	5 905 000	6 598 400	5 525 685,73
24	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	182 000	352 000	177 534,38
25	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	400 000	398 000	573 441,85
26	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	150 000	270 000	38 999,36
27	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	7 960 000	10 553 000	13 447 712,52
29	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	3 628 500	3 543 000	2 645 749,56
	Totale del titolo 2	**50 302 575**	**53 954 010**	**50 781 973,82**

(1) Le cifre indicate comprendono le spese liquidate al 31 dicembre 1983, maggiorate degli stanziamenti riportati.

PARLAMENTO

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e delle spese (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Spese 1983
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
3 7	SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI	7 449 000	27 234 500	14 400 351,78
	Totale del titolo 3	**7 449 000**	**27 234 500**	**14 400 351,78**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	6 348 978	1 425 000	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	2 000 000	—	0,—
	Totale del titolo 10	**8 348 978**	**1 425 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**237 777 492**	**239 127 804**	**211 918 217,04**

PARLAMENTO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10			
100	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1000	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1001	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1002	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1003	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1004	Spese di viaggio e di soggiorno per riunioni, convocazioni e spese accessorie Stanziamenti non dissociati	17 500 000	13 870 000	14 494 811,58
1005	Spese di viaggio speciali nell'esercizio del mandato Stanziamenti non dissociati	200 000	272 000	148 986,72
1006	Indennità destinata a coprire le spese derivanti dalle attività dei membri in quanto membri del Parlamento europeo diverse da quelle iscritte alla voce 1005 Stanziamenti non dissociati	9 942 000	9 454 000	8 317 077,02
	Totale dell'articolo 100	27 642 000	23 596 000	22 960 875,32

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Commento
100	
1000	Voce destinata a permettere il finanziamento degli stipendi dei membri del Parlamento europeo, finanziamento cui si dovrebbe provvedere in base al bilancio dell'istituzione stessa e non in base ai bilanci degli Stati membri, conformemente alla prassi in vigore nelle altre istituzioni della Comunità.
1001	La previsione di tali indennità ed assegni è fatta in vista delle prossime decisioni relative alla retribuzione comunitaria dei membri.
1002	Vedi commento della voce 1001.
1003	Vedi commento della voce 1001.
1004	Questo stanziamento è calcolato in base all'attuale regolamentazione concernente il rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno. Copre 13 tornate e si basa su un aumento del 6,7 % circa (e prevede circa 500 000 ECU per la partecipazione di membri spagnoli e portoghesi a riunioni nell'ultimo trimestre dell'anno). Ripartizione dello stanziamento : — tornate 6 500 000 — riunioni a Bruxelles 7 600 000 — riunioni in altri luoghi 2 500 000 — delegazioni 900 000 Totale 17 500 000
1005	Un importo annuale massimo di 2 500 ECU deve essere reso disponibile per gli spostamenti tra Stati membri al di fuori dei luoghi di riunione nella Comunità onde permettere ai deputati di espletare il loro mandato. Previa autorizzazione del presidente, le missioni in Spagna e in Portogallo, paesi candidati all'adesione, possono essere finanziate con tale stanziamento.
1006	Questa indennità sostituisce quella prevista in precedenza per l'attività presso gli elettori (parte della voce 1005) e quella prevista per coprire le spese di segretariato nonché le spese generali (parte dell'articolo 106) (decisione dell'ufficio di presidenza del 18 e 19 ottobre 1982).

PARLAMENTO

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
101	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	567 000	569 000	392 765,66
102	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
103	***Pensioni***			
1030	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	450 000	250 000	0,—
1031	Pensioni d'invalidità Stanziamenti non dissociati	35 000	p.m.	0,—
1032	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	470 000	260 000	245 167,25
	Totale dell'articolo 103	955 000	510 000	245 167,25
105	***Corsi di lingue per i membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	310 000	400 000	213 305,34
106	***Indennità di segretariato dei membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	14 952 000	15 373 000	12 786 202,75
109	***Stanziamenti accantonati connessi al trattamento economico dei membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	325 000	2 979 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	44 751 000	43 427 000	36 598 316,32

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
101	Stanziamento destinato a coprire i rischi d'infortunio e di malattia, nonché gli altri oneri sociali dei membri.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— copertura dei rischi d'infortunio (decisione dell'ufficio di presidenza del 20 ottobre 1958)	110 000
	— copertura dei rischi di malattia (articolo 20 della regolamentazione delle spese e indennità dei membri)	70 000
	— assicurazione sulla vita (decisione dell'ufficio di presidenza ampliato del 18 giugno 1975)	350 000
	— assicurazione perdite e furti (decisione dell'ufficio di presidenza del 19 gennaio 1978)	12 000
	— assicurazione rimpatrio	25 000
	Totale	567 000
	L'amministrazione fornirà le necessarie informazioni al fine di evitare il doppio versamento delle indennità.	
103		
1030	Decisione dell'ufficio di presidenza del 24 e 25 maggio 1982.	
1031	Decisione dell'ufficio di presidenza del 24 e 25 maggio 1982.	
1032	Decisione dell'ufficio di presidenza ampliato del 29 aprile 1980.	
106	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'assunzione di assistenti di segreteria, ricerca, ecc.	

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti alla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	79 657 319	70 622 870	66 459 532,37
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	6 749 377	5 932 330	5 854 123,56
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	10 345 618	10 593 430	9 630 859,58
1103	Indennità di segretariato Stanziamenti non dissociati	863 568	877 000	802 069,57
	Totale dell'articolo 110	97 615 882	88 025 630	82 746 585,08
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	2 500 000	2 500 000	2 558 593,87
1111	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1112	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1113	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	14 187,61
	Totale dell'articolo 111	2 500 000	2 500 000	2 572 781,48

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Commento
110	
1100	Gli stanziamenti previsti per gli stipendi base dei funzionari e, nelle voci successive, per i relativi assegni e indennità, sono calcolati sulla base dell'organigramma 1985 allegato, tenuto conto dei posti la cui procedura di assunzione non è stata ancora terminata. Ripartizione dello stanziamento : — 2 751 posti occupati 77 053 760 — 158 posti vacanti (64 da coprire) 1 718 559 — 32 posti previsti per il 1985 885 000 Totale 79 657 319
1101	Gli assegni familiari comprendono (articolo 67 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee) l'assegno di famiglia, l'assegno per figli e altre persone a carico e l'indennità scolastica dei funzionari permanenti e temporanei.
1102	Tale indennità è corrisposta ai funzionari che soddisfano le condizioni di cui all'articolo 4 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
1103	Questa indennità è accordata ai funzionari di categoria C, titolari di impieghi di stenodattilografo e di dattilografo.
111	
1110	Stanziamento destinato al pagamento delle retribuzioni degli agenti assunti : a) per sostituire i funzionari provvisoriamente impossibilitati ad esercitare le loro funzioni 1 450 000 b) per rafforzare l'organico soprattutto in occasione delle tornate, in particolare per completare le équipes tecniche (stampa, riproduzione, corrieri) 1 050 000 Totale 2 500 000 Tali stanziamenti vengono calcolati in funzione dell'esperienza e dei dati medi degli ultimi anni, tenendo conto, in particolare, dell'esigenza di personale durante le tornate e dell'aumento delle retribuzioni degli agenti assunti in occasione delle medesime.
1113	Lo stanziamento di questa voce è iseritto all'articolo 2 6 0.

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1 1 2	***Pensioni e assegni di cessazione dal servizio***			
1 1 2 3	Assegni di cessazione dal servizio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 1 2	p.m.	p.m.	0,—
1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali***			
1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	2 143 858	2 162 200	1 966 129,35
1 1 3 1	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	668 730	600 640	430 740,68
	Totale dell'articolo 1 1 3	2 812 588	2 762 840	2 396 870,03
1 1 4	***Assegni e indennità varie***			
1 1 4 0	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	28 500	28 500	18 980,24
1 1 4 1	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	1 038 500	1 061 600	1 084 770,27
1 1 4 2	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1 1 4 3	Indennità forfettarie di servizio Stanziamenti non dissociati	76 000	76 000	65 680,88
1 1 4 4	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	37 000	37 000	29 331,90
1 1 4 5	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	30 000	28 000	27 695,71
1 1 4 6	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	19 200	19 200	18 391,80
1 1 4 9	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 1 1 4	1 229 200	1 250 300	1 244 850,80

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
113	
1130	Stanziamento destinato al pagamento del contributo dell'istituzione al regime comune di assicurazione malattia.
1131	Stanziamento destinato alla copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali del personale e alla copertura delle spese in caso di non intervento dell'assicurazione.
114	
1140	Il pagamento di questi assegni è previsto rispettivamente dagli articoli 70, 74 e 75 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
1141	I funzionari hanno diritto, per loro stessi e per la loro famiglia, al rimborso (forfettario) delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine in occasione del congedo ordinario (articolo 8 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee).
1143	Indennità forfettarie di servizio, in virtù dell'articolo 14 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
1144	Indennità forfettarie di trasferta in virtù dell'articolo 15 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
1145	Secondo le disposizioni dell'articolo 70, paragrafo 3, terzo comma, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1) e dell'articolo 85 delle modalità di esecuzione, un'indennità speciale indicizzata è accordata ai funzionari aventi la qualifica di contabile, contabile subalterno o amministratore degli anticipi.

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
115	***Lavoro straordinario***	Stanziamenti non dissociati	525 000	500 000	816 868,93
116	***Coefficienti correttori***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	2 514 854,25
117	***Prestazioni di complemento***				
1170	Interpreti e operatori di conferenza	Stanziamenti non dissociati	5 800 000	3 305 000	5 595 208,80
1171	Correttori indipendenti	Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1172	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno	Stanziamenti non dissociati	750 000	700 000	694 903,15
	Totale dell'articolo 117		6 550 000	4 005 000	6 290 111,95
119	***Stanziamenti accantonati***				
1190	Stanziamenti accantonati per eventuali adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti	Stanziamenti non dissociati	3 645 209	3 590 000	0,—
	Totale dell'articolo 119		3 645 209	3 590 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 11		114 877 879	102 633 770	98 582 922,52

PARLAMENTO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
115	Le ore di lavoro straordinarie vengono retribuite, a norma dello statuto, solo ai funzionari delle categorie C e D, in funzione del loro stipendio base. Ripartizione dello stanziamento : — indennità forfettarie per autisti e centralinisti/e 285 000 — retribuzioni in base a tassi orari relative al lavoro straordinario del rimanente personale delle categorie C e D, che, secondo le modalità previste, non può essere compensato mediante la concessione di tempo libero 240 000 Totale 525 000
116	A tale articolo possono essere iscritti gli stanziamenti destinati al pagamento dei coefficienti correttori conformemente alle decisioni prese in materia dal Consiglio.
117	
1170	Regolamentazione concernente gli interpreti conformemente alla decisione dell'ufficio di presidenza del 16 febbraio 1983.
1172	Altro personale remunerato a prestazione per lavori di traduzione, di battitura, di stampigliatura, di micromazione, di codificazione e di assistenza tecnica da affidare all'esterno. L'aumento si spiega in seguito all'aumento del numero di pagine del resoconto in extenso delle sedute del Parlamento europeo tradotte in gran parte all'esterno.
119	
1190	Questo stanziamento ha carattere provvisorio e può essere impiegato solo previo storno su articoli e voci operative. Esso è destinato a coprire le incidenze di eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà nel 1984 e nel 1985.

PARLAMENTO

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 12				
120	***Spese varie per l'assunzione di personale***	Stanziamenti non dissociati	135 000	337 000	352 487,87
121	***Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)***				
1211	Personale	Stanziamenti non dissociati	33 000	46 000	19 913,42
		Totale dell'articolo 121	33 000	46 000	19 913,42
122	***Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento***				
1221	Personale	Stanziamenti non dissociati	900 000	750 000	783 992,21
		Totale dell'articolo 122	900 000	750 000	783 992,21
123	***Spese di trasloco***				
1231	Personale	Stanziamenti non dissociati	350 000	400 000	246 225,58
		Totale dell'articolo 123	350 000	400 000	246 225,58
124	***Indennità giornaliere temporanee***	Stanziamenti non dissociati	250 000	522 832	549 960,64

PARLAMENTO

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Commento
120	Stanziamento destinato alla copertura delle spese per pubblicazioni, convocazione di candidati, affitto di locali, noleggio macchine, ecc., nonché delle spese per visite mediche al momento dell'assunzione.
121	
1211	Stanziamento destinato al pagamento delle spese di viaggio dovute agli agenti in occasione della loro entrata in servizio, della loro partenza o del loro trasferimento.
122	
1221	Queste indennità corrispondono a due stipendi base mensili per i funzionari che hanno diritto all'assegno di famiglia e a uno stipendio base mensile per gli altri funzionari. Esse sono dovute agli agenti costretti a trasferire la loro residenza al momento dell'entrata in servizio, della cessazione dal servizio o dell'assegnazione ad una nuova sede di servizio. L'aumento constatato è imputabile : — all'aumento del personale; — all'evoluzione delle tabelle delle retribuzioni.
123	
1231	Stanziamento destinato al rimborso delle spese di trasloco degli agenti di cui alla voce 1221. L'aumento constatato è imputabile : — all'aumento degli effettivi; — all'aumento dei prezzi praticati dalle imprese di trasporto.
124	Per un periodo limitato, il personale di nuova assunzione ha diritto a indennità giornaliere (articolo 10 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee). Lo stanziamento tiene conto delle assunzioni da effettuare nel corso dell'esercizio 1985.

PARLAMENTO

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
125	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1250	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio in applicazione degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	p.m.	72 000	485 855,55 (1)
1252	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2530/72] Stanziamenti non dissociati	155 000	185 000	
1254	Indennità per cessazione definitiva dal servizio [regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2150/82] Stanziamenti non dissociati	136 000	173 000	
1255	Indennità per cessazione definitiva dal servizio Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	Totale dell'articolo 125	291 000	430 000	485 855,55
129	***Stanziamenti accantonati per eventuali adeguamenti delle retribuzioni e indennità varie dei funzionari e altri agenti*** Stanziamenti non dissociati	46 956	117 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	2 005 956	2 602 832	2 438 435,27

(1) Importo globale per le voci 1250, 1252 e 1254.

PARLAMENTO

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
125	
1255	*Nuova voce* Decisione dell'ufficio di presidenza ampliato, del 4 luglio 1984, concernente le indennità per cessazione definitiva del servizio per il personale dei gruppi politici dopo tale data. Questa voce deve permettere di assicurare una protezione sociale minima normalmente dovuta per qualsiasi funzione esercitata a titolo permanente da agenti temporanei con contratto a tempo indeterminato.
129	Le indennità previste in tale articolo possono essere modificate in funzione delle decisioni relative agli adeguamenti delle retribuzioni.

PARLAMENTO

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***			
1301	Personale Stanziamenti non dissociati	8 600 000	6 500 000	8 024 237,05
1302	Attrezzature speciali per missioni Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 130	8 600 000	6 500 000	8 024 237,05
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	8 600 000	6 500 000	8 024 237,05
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar***			
1401	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	274 500	361 500	339 887,34

PARLAMENTO

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Commento
130	
1301	L'entità di tale stanziamento, destinato a coprire le spese di missione e di trasferta del personale, è dovuta soprattutto alle numerose missioni nei tre luoghi di lavoro, all'aumento delle attività del Parlamento e all'aumento delle spese di viaggio e di soggiorno. Ripartizione dello stanziamento : — 13 tornate 5 184 000 — riunioni a Bruxelles 1 422 000 — riunioni in altri luoghi 1 282 000 — Lussemburgo 112 000 — delegazioni 600 000 Totale 8 600 000
140	
1401	*Ex articolo 140* Questo stanziamento serve ad assicurare il buon funzionamento dei bar-mensa a Lussemburgo, Bruxelles e Strasburgo. Gli stanziamenti di questa voce coprono : — la partecipazione del Parlamento alle spese dei ristoranti : — della Banca europea per gli investimenti e del bar del nuovo emiciclo 30 800 — a Strasburgo 18 300 — a Bruxelles 168 600 — il rinnovo di materiale e le spese di normale manutenzione 56 800 Totale 274 500 Le spese per il personale degli altri ristoranti a Lussemburgo (Schuman, Wagner), dell'importo di 818 259 ECU, sono incluse nelle voci 1100, 1101, 1102, 1130 e 1131. Le entrate riutilizzabili provenienti da tali ristoranti e stimate a 90 000 ECU figureranno nello stato nelle entrate.

PARLAMENTO

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
140	***(seguito)***			
1401	*(seguito)*			
1402	**Associazione parlamentare**			
	Stanziamenti non dissociati	200 000		
	Totale dell'articolo 140	474 500	361 500	339 887,34
141	***Servizio medico***			
	Stanziamenti non dissociati	75 000	76 300	65 280,11
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	549 500	437 800	405 167,45

PARLAMENTO

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
140	*(seguito)*		
1401	*(seguito)*		
	Prospetto finanziario :		
	— Spese :		
	— Personale (solo statutario)		818 260
	— Spese correnti		700 492
	— Sovvenzioni (importi versati alle società di gestione)		217 700
	— Spese per investimenti		21 650
		Totale	1 758 102
	— Entrate :		
	— Sovvenzioni dirette e indirette del Parlamento europeo		1 660 536
	— Risultato netto delle vendite		97 566
		Totale	1 758 102
1402	*Nuova voce*		
	Partecipazione finanziaria all'associazione parlamentare.		
	Prospetto finanziario :		
	— Spese :		
	— Personale		...
	— Spese amministrative di funzionamento		...
	— Contributi e sovvenzioni (senza investimenti)		...
	— Spese per investimenti		...
		Totale	...
	— Entrate :		
	— Sussidio del Parlamento europeo		200 000
		Totale	200 000
141	Stanziamento destinato all'acquisto di materiale minuto non inventariabile e di prodotti farmaceutici per il gabinetto medico nei tre luoghi di lavoro e alle coperture delle spese per l'accertamento dell'invalidità e per le visite mediche annue.		

PARLAMENTO

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 15			
150	***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	150 000	200 000	104 558,30
151	***Corsi di lingue, aggiornamento e perfezionamento professionale, informazione del personale***			
1510	Formazione professionale in generale Stanziamenti non dissociati	221 110	419 292 (1)	274 588,77 (1)
1511	Corsi di lingue Stanziamenti non dissociati	250 000		
1512	Perfezionamento professionale nell'ambito della mobilità Stanziamenti non dissociati	p.m.		
1513	Materiale educativo e tecnico per la formazione professionale Stanziamenti non dissociati	8 000		
	Totale dell'articolo 151	479 110	419 292	274 588,77
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	629 110	619 292	379 147,07
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	10 000	22 500	8 706,62
161	***Relazioni sociali tra i membri del personale*** Stanziamenti non dissociati	47 742	51 100	39 911,50

(1) Importo globale per le voci 1510, 1511, 1512 e 1513.

PARLAMENTO

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
150	Questo stanziamento consente di accordare un'indennità ai tirocinanti e di coprire i rischi d'incidenti e di malattia nel corso dei tirocini, comprese le spese di viaggio ed eventuali indennità.
151	Lo stanziamento è destinato a coprire le spese per corsi di lingue e corsi tecnici nell'ambito dell'istituzione e per i corsi all'esterno, il materiale pedagogico, i corsi di gestione, i corsi autodidattici, la biblioteca e i corsi di preparazione a nuove funzioni, ma soprattutto per la specializzazione del personale in vista dell'acquisto di impianti di burotica e di informatica.
1510	*Nuova voce*
1511	*Nuova voce*
1512	*Nuova voce*
1513	*Nuova voce*
160	Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore dei funzionari e degli agenti che si trovino in una situazione particolarmente difficile (articolo 76 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee).
161	Stanziamento previsto per incoraggiare e sostenere finanziariamente ogni iniziativa destinata a promuovere le relazioni sociali tra gli agenti di provenienza diversa, come sovvenzioni ai club, ai circoli sportivi e culturali del personale.

PARLAMENTO

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
162	***Altri interventi di carattere sociale***			
1620	Altre provvidenze Stanziamenti non dissociati	205 752	220 000	259 047,64
1621	Allestimento di un complesso sportivo intercomunitario Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	Totale dell'articolo 162	205 752	220 000	259 047,64
163	***Centro infanzia***			
1630	Affitto e oneri Stanziamenti non dissociati	(p.m.)		
1631	Spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	p.m.		
1632	Spese di personale Stanziamenti non dissociati	(p.m.)		
	Totale dell'articolo 163	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	263 494	293 600	307 665,76
	Totale del titolo 1	**171 676 939**	**156 514 294**	**146 735 891,44**

PARLAMENTO

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
162	
1620	Stanziamento destinato agli altri interventi e alle altre sovvenzioni a favore degli agenti e delle loro famiglie, per attività come asilo-nido, giardini d'infanzia, colonie di vacanze, aiuti familiari, assistenza giuridica, ecc., nonché a una sovvenzione a favore del comitato del personale. Partecipazione finanziaria alle attività sociali interistituzionali a Lussemburgo e a Bruxelles.
1621	Voce destinata a coprire l'affitto e le spese di sistemazione di terreni e di palestre per i club sportivi dei funzionari. Per il momento non esiste un complesso sportivo intercomunitario.
163	*Nuovo articolo* Gli stanziamenti di questo articolo, iscritti al capitolo 100, dovranno essere stornati non appena l'ufficio di presidenza avrà preso una decisione definitiva sul centro infanzia.

PARLAMENTO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 20			
200	*Affitti*			
2000	Affitti			
	Stanziamenti non dissociati	16 559 025	15 300 000	14 384 509,11

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento		
200			
2000	Gli affitti si articolano come segue :		
	— Lussemburgo :		
	— Torre	1 387 356	
	— Schuman	2 836 598	
	— Wagner	955 014	
	— BEI (o altro immobile)	390 521	
	— Nuovo emiciclo	504 284	
	— Annesso Nord Est	47 750	
	— Senningerberg	192 300	
	— Plaetis	3 125	
	— Doposcuola	329 277	
			6 646 225
	— Strasburgo :		
	— Palazzo	450 608	
	— IPE	4 436 646	
			4 887 254
	— Bruxelles :		
	— Belliard	3 532 670	
	— Empereur	54 882	
	— Saint-Jean	61 235	
	— Remorqueur	188 583	
	— Garage Albertine	4 828	
	— Ardenne	500 835	
			4 343 033

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
200	*(seguito)*				
2000	*(seguito)*				
2001	Garanzia	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 200	16 559 025	15 300 000	14 384 509,11
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	61 900	80 000	61 366,51
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	2 002 725	2 050 000	1 960 161,10
203	***Pulizie e manutenzione***	Stanziamenti non dissociati	3 176 650	3 600 000	3 312 162,33
204	***Sistemazione dei locali***	Stanziamenti non dissociati	1 108 650	750 000	900 213,51

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
200	*(seguito)*		
2000	*(seguito)*		
	— Uffici esterni :		
	— Atene	23 265	
	— Bonn	35 548	
	— Copenaghen	16 583	
	— Dublino	47 490	
	— L'Aia	33 945	
	— Londra	268 888	
	— Parigi	216 012	
	— Roma	20 782	
	— altre sale	20 000	
			682 513
		Totale	16 559 025
	Gli affitti sono calcolati su dodici mesi in base a contratti esistenti o in fase di elaborazione che prevedono, di norma, l'indicizzazione al costo della vita o al costo della costruzione.		
202	Lo stanziamento tiene conto dell'aumento delle tariffe dell'elettricità e del riscaldamento.		
	Ripartizione dello stanziamento :		
	— Lussemburgo		1 270 360
	— Strasburgo		256 500
	— Bruxelles		358 830
	— uffici esterni e altri luoghi		117 035
		Totale	2 002 725
203	Lo stanziamento tiene conto dell'aumento delle spese connesse.		
	Ripartizione dello stanziamento :		
	— Lussemburgo		1 389 200
	— Strasburgo		1 063 250
	— Bruxelles		639 600
	— uffici esterni e altri luoghi		84 600
		Totale	3 176 650
204	Lo stanziamento copre le spese correnti prevedibili.		

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili*** Stanziamenti non dissociati	1 412 050	1 570 000	1 291 200,98
206	***Acquisto di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
207	***Costruzione d'immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
208	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
209	***Altre spese*** Stanziamenti non dissociati	179 000	120 000	138 439,46
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	24 500 000	23 470 000	22 048 053,—
	CAPITOLO 22			
220	***Macchine per ufficio***			
2200	Attrezzatura iniziale Stanziamenti non dissociati	p.m.	50 000	146 299,17
2201	Rinnovo Stanziamenti non dissociati	p.m.	167 000	152 289,66
2202	Noleggio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2203	Manutenzione, uso e riparazioni Stanziamenti non dissociati	150 000	195 000	131 471,85
	Totale dell'articolo 220	150 000	412 000	430 060,68
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale Stanziamenti non dissociati	200 000	218 000	185 234,77

PARLAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
205	Lo stanziamento copre sostanzialmente le spese di custodia e di sorveglianza degli edifici occupati dall'istituzione nei tre luoghi di lavoro abituali e degli uffici esterni. Ripartizione dello stanziamento : — Lussemburgo 500 100 — Strasburgo 416 800 — Bruxelles 443 450 — uffici esterni 51 700 Totale 1 412 050
209	Stanziamento destinato alla copertura delle altre spese correnti connesse agli immobili, non specificamente previste negli altri articoli del capitolo 20.
220	
2200	Voce destinata all'acquisto di una dotazione complementare di macchine da ufficio per il segretariato generale e i gruppi politici a Lussemburgo, Strasburgo e Bruxelles.
2203	La dotazione di macchine per ufficio elettroniche giustifica la notevole entità dello stanziamento.
221	
2210	Si tratta soprattutto dell'acquisto di mobili particolari.

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
221	*(seguito)*				
2211	Rinnovo	Stanziamenti non dissociati	50 000	77 000	108 640,03
2212	Noleggio	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2213	Manutenzione, uso e riparazioni	Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	5 920,39
		Totale dell'articolo 221	260 000	305 000	299 795,19
222	***Materiale e impianti tecnici***				
2220	Attrezzatura iniziale	Stanziamenti non dissociati	477 500	625 000	1 283 559,94
2221	Rinnovo	Stanziamenti non dissociati	250 400	280 000	426 833,85

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
221	*(seguito)*	
2211	Stanziamento per il rinnovo di una parte del mobilio acquistato da almeno 15 anni e non più riparabile.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— scrivanie	20 600
	— tavolini per macchine da scrivere	10 300
	— sedie girevoli	6 700
	— sedie per visitatori	8 200
	— varie	4 200
	Totale	50 000
222		
2220	Questo stanziamento serve all'acquisto di materiale vario e di installazioni tecniche supplementari.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— DG I : archivi	30 000
	— DG IV :	
	— conferenze	248 000
	— edifici	43 000
	— telefono	58 000
	— attrezzatura	98 500
	Totale	477 500
2221	Si tratta di rinnovare un certo numero di impianti della tipografia, degli archivi, del servizio telefonico, delle mense e degli spacci.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— DG I : tipografia, archivi	129 200
	— DG III : audiovisivo	44 000
	— DG IV :	
	— telefono	30 500
	— edifici	9 900
	— attrezzatura	36 800
	Totale	250 400

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
2 2 2	*(seguito)*				
2 2 2 2	Noleggio	Stanziamenti non dissociati	823 125	864 500	1 260 169,10
2 2 2 3	Manutenzione, uso e riparazioni	Stanziamenti non dissociati	671 500	547 000	458 809,37
	Totale dell'articolo 2 2 2		2 222 525	2 316 500	3 429 372,26
2 2 3	***Mezzi di trasporto***				
2 2 3 0	Attrezzatura iniziale	Stanziamenti non dissociati	p.m.	25 000	14 258,98
2 2 3 1	Rinnovo	Stanziamenti non dissociati	130 000	177 000	151 092,—
2 2 3 2	Noleggio	Stanziamenti non dissociati	367 000	270 000	349 438,69
2 2 3 3	Manutenzione, uso e riparazioni	Stanziamenti non dissociati	384 000	345 000	382 605,50
	Totale dell'articolo 2 2 3		881 000	817 000	897 395,17
2 2 4	***Materiale, spese di gestione e prestazioni attinenti all'informatica***				
2 2 4 0	Attrezzatura iniziale	Stanziamenti non dissociati	1 539 000	1 356 000	115 763,64

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
222	*(seguito)*		
2222	Questo stanziamento copre :		
	— impianto telefonico		503 125
	— impianto di reprografia		200 000
	— 38 macchine telecopiatrici		99 000
	— materiale tecnico specifico		21 000
		Totale	823 125
2223	Stanziamento destinato a coprire la manutenzione del materiale, incluso audiovisivo.		
223			
2231	Stanziamento destinato a coprire il rinnovamento di 8 autovetture, 1 camioncino e 1 camion di grande capienza.		
2232	Stanziamento destinato al noleggio di autovetture, taxi e pullman sui luoghi di riunione.		
2233	Stanziamento richiesto in relazione all'aumento dei costi di manutenzione.		
224			
2240	Ripartizione dello stanziamento :		
	— acquisto di materiale informatico e di software base per permettere l'utilizzazione delle applicazioni il cui sviluppo o la cui estensione è proposta per il 1985 nel piano informatico [il materiale comprende principalmente dei terminali, dei microelaboratori, dei minielaboratori e degli apparecchi di comunicazione (modems)]		291 000
	— acquisto di materiale di burotica, vale a dire soprattutto di sistemi autonomi di trattamento testi con il materiale di telecomunicazione (modems) che ne permetta l'interconnessione. Questi sistemi sono ripartiti tra i servizi e completano l'attrezzatura multiposto installata nei pool dattilografici; essi sono multifunzionali		648 000
	— acquisto di materiale informatico e di burotica per i gruppi politici (esso comprende essenzialmente dei sistemi monoposto di trattamento testi, la rispettiva attrezzatura di telecomunicazione e alcuni terminali informatici)		600 000
		Totale	1 539 000

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
224	*(seguito)*				
2241	Rinnovo	Stanziamenti non dissociati	150 000	p.m.	
2242	Noleggio e manutenzione del materiale	Stanziamenti non dissociati	1 252 000	520 310	283 184,69
2243	Realizzazione e manutenzione di applicazioni	Stanziamenti non dissociati	452 000	2 416 800	232 492,37
2244	Interrogazione di basi di dati	Stanziamenti non dissociati	35 000	28 000	13 390,26
		Totale dell'articolo 224	3 428 000	4 321 110	644 830,96
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***				
2250	Dotazioni di biblioteca, acquisti di libri	Stanziamenti non dissociati	161 300	145 000	139 374,33

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
224	*(seguito)*		
2241	Ripartizione dello stanziamento :		
	— rinnovo dei terminali e delle unità di controllo acquistati nel 1979 e 1980		50 000
	— sostituzione mediante nuovi sistemi monoposto identici a quelli previsti alla voce 2240 del vecchio materiale per il trattamento testi acquistato nel 1979, 1980 e 1981 sugli stanziamenti dell'articolo 222		100 000
		Totale	150 000
2242	Ripartizione dello stanziamento :		
	— affitto e manutenzione di materiale informatico e di software base per l'utilizzazione prevista nel 1985 (noleggio dell'ordinatore centrale e del suo software, aumento della sua capacità, manutenzione dei terminali e dei posti di lavoro acquistati, noleggio di attrezzatura complementare, ecc.)		604 000
	— affitto e manutenzione dei sistemi di produzione (fotocomposizione) e di trattamento testi :		
	— noleggio di un sistema multiposto di trattamento testi per i pool dattilografici		
	— manutenzione dei sistemi autonomi di trattamento testi (voce 2240) e del sistema di fotocomposizione		648 000
	— affitto e manutenzione di materiale per i gruppi politici		p.m.
		Totale	1 252 000
2243	Ripartizione dello stanziamento :		
	— assistenza dell'SSCI (Società di servizi e di consulenza in informatica) per la manutenzione di applicazioni già esistenti (analisi delle modifiche, programmazione, messa a punto); concerne lavori complementari a quelli effettuati da personale interno		62 000
	— assistenza dell'SSCI per la realizzazione di nuove applicazioni e l'estensione dei progetti in corso (studio di fattibilità, analisi, programmazione, messa a punto, ecc.); concerne lavori complementari a quelli effettuati da personale interno		215 000
	— assistenza dell'SSCI per l'analisi di documenti e l'introduzione su supporto magnetico per la costituzione e l'aggiornamento di basi di dati. Questi stanziamenti concernono principalmente il sistema di documentazione interna il cui sviluppo comincia nel 1984, ivi compresi i documenti del Parlamento europeo introdotti nel sistema Celex		175 000
	— assistenza dell'SSCI per l'utilizzazione di applicazioni su elaboratori situati fuori dei locali del Parlamento europeo con materiale e personale appartenente a società di servizi		p.m.
		Totale	452 000
2244	Spese di utilizzazione di basi di dati bibliografici e di banche di dati.		
225			
2250	Questo stanziamento è indispensabile per ampliare e rinnovare il settore delle opere di consultazione generale e per tenere aggiornata la dotazione della biblioteca, in particolare le pubblicazioni ufficiali, tenendo conto dell'acquisto di opere in lingua greca.		
	Ripartizione dello stanziamento :		
	— biblioteca		110 000
	— traduzione		51 300
		Totale	161 300

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
225	*(seguito)*			
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	12 000	10 500	11 219,01
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	179 250	161 000	180 833,95
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	270 000	270 000	276 915,87
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	13 000	11 500	15 000,—
	Totale dell'articolo 225	635 550	598 000	623 343,16
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	7 577 075	8 769 610	6 324 797,42
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	1 500 000	1 750 000	1 484 559,96

PARLAMENTO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento	
225	*(seguito)*	
2251	Stanziamento destinato all'acquisto di microforme e microfilm.	
2252	Stanziamento destinato alla copertura delle spese per gli abbonamenti ai giornali e ai periodici più importanti.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— abbonamento giornali	28 500
	— giornali e periodici, biblioteca	118 000
	— abbonamenti servizi tecnici e traduzione	17 750
	— abbonamenti per la rassegna stampa	15 000
	Totale	179 250
2253	Stanziamento destinato a coprire in particolare le spese degli abbonamenti alle agenzie di stampa (AEP, Ansa, Belga, DPA, Reuter, Press Association) e le spese relative ai dispacci per telescriventi e bollettini d'informazione.	
230	Stanziamento destinato all'acquisto di carta, buste, materiale da cancelleria, prodotti per la tipografia e per i laboratori di riproduzione, ecc.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— carta offset	683 000
	— articoli di cancelleria e materiale per ufficio	507 000
	— materiale per la tipografia	185 000
	— carta per fotocopiatura	85 000
	— materiale audiovisivo	40 000
	Totale	1 500 000

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
231	***Spese postali e telecomunicazioni***			
2310	Spese postali e di porto Stanziamenti non dissociati	685 000	1 117 000	525 169,94
2311	Telefono, telegrafo, telex, televisione Stanziamenti non dissociati	2 300 000	3 052 900	1 980 261,24
	Totale dell'articolo 231	2 985 000	4 169 900	2 505 431,18
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	10 000	15 000	10 144,32
2321	Differenze di cambio Stanziamenti non dissociati	1 000 000	p.m.	904 929,61
2329	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	25 000,—
	Totale dell'articolo 232	1 010 000	15 000	940 073,93
233	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	69 000	69 000	53 572,65
234	***Risarcimento danni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	13 430,43

PARLAMENTO

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
2 3 1			
2 3 1 0	Ripartizione dello stanziamento :		
	— Lussemburgo		269 000
	— Strasburgo		134 000
	— Bruxelles e altri luoghi di riunione		90 000
	— uffici stampa		179 000
	— spedizioni, sdoganamento		13 000
		Totale	685 000
2 3 1 1	Stanziamento destinato a coprire le spese fisse di abbonamento e le spese relative alle comunicazioni (telefono, telegrafo, telex).		
	Ripartizione dello stanziamento :		
	— Lussemburgo	531 300	
	— Strasburgo	635 300	
	— Bruxelles	832 100	
	— uffici esterni	124 700	
			2 123 400
	— l'affitto delle linee telefoniche, delle linee telefoniche di collegamento per i terminali		p.m.
	— le spese della telescrivente		176 600
		Totale	2 300 000
2 3 2			
2 3 2 1	Tutte le differenze di cambio, eccezion fatta per le differenze dovute alla rivalutazione dell'ECU : trasferimento di fondi da un conto bancario all'altro, pagamenti effettuati all'estero, in particolare ai funzionari o membri del Parlamento europeo, comprese le perdite di cambio relative ai pagamenti « statu quo » sulle voci di bilancio 1 0 0 4 e 1 0 0 6 e sull'articolo 1 0 6.		
2 3 3	Stanziamento destinato a coprire le spese varie e le spese processuali derivanti da ricorsi in sede giudiziaria.		

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
235	***Altre spese di funzionamento***			
2350	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	50 000	75 500	45 583,90
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	80 000	130 000	140 525,53
2352	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	p.m.	173 000	137 097,72
2353	Trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	145 000	115 000	124 252,39
2354	Spese minute Stanziamenti non dissociati	50 000	85 000	65 158,04
2359	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	16 000	16 000	16 000,—
	Totale dell'articolo 235	341 000	594 500	528 617,58
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	(2 500 000)	(2 447 390)	
2391	Servizio comune d'interpretazione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2393	Servizio informatico giuridico Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 239	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	5 905 000	6 598 400	5 525 685,73

PARLAMENTO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
235		
2350	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle assicurazioni non specificatamente previste in altra voce.	
	Ripartizione dello stanziamento :	
	— premi di assicurazione-trasporto di materiale (intepretazione, materiale televisivo, ecc.) nonché i premi di assicurazione contro lo smarrimento e il furto per i parlamentari e i funzionari	43 000
	— assicurazioni tesoreria	7 000
	Totale	50 000
2351	Stanziamento destinato a coprire le spese per : — l'acquisto di uniformi per uscieri e autisti; — l'acquisto di indumenti da lavoro; — la riparazione e la pulizia degli indumenti.	
2354	Stanziamento destinato a coprire diverse spese di minore importanza.	
2359	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione alle spese di segreteria del gabinetto del presidente.	
239		
2390	Stanziamento iscritto pro forma per coprire le prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni (spese di intervento). Gli stanziamenti effettivi per il pagamento delle attività dell'Ufficio figurano nell'allegato II della parte A dello stato delle spese della sezione III « Commissione » del bilancio generale.	
2393	Tale voce consentirà di far fronte a un'eventuale richiesta di partecipazione alle spese che la Commissione potrebbe rivolgere alle altre istituzioni per quanto concerne un servizio informatico giuridico.	

PARLAMENTO

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 24			
240	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
2400	Membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	150 000	320 000	145 570,43
2401	Personale Stanziamenti non dissociati	12 000	12 000	11 963,95
2402	Fondo per spese conformemente all'articolo 18 del regolamento interno dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	20 000,—
	Totale dell'articolo 240	182 000	352 000	177 534,38
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	182 000	352 000	177 534,38
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	50 000	48 000	82 858,37
251	***Comitati*** Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
255	***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*** Stanziamenti non dissociati	350 000	350 000	490 583,48
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	400 000	398 000	573 441,85

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Commento
240	
2400	Insieme delle spese per ricevimenti organizzati dall'istituzione e acquisto di medaglie ed articoli di rappresentanza.
2401	Ricevimenti offerti dal segretariato generale.
250	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, di soggiorno e le spese accessorie degli esperti e delle altre personalità convocati per partecipare alle riunioni di commissione e dei gruppi di studio e di lavoro.
255	Stanziamento destinato in particolare alla copertura delle spese connesse all'organizzazione delle riunioni, sempre più numerose, in sedi diverse dai luoghi di lavoro. Lo stanziamento comprende : — l'affitto di sale e il noleggio di materiale; — i rinfreschi; — le spese di telefono e di affrancatura; — il trasporto in loco; — spese varie.

PARLAMENTO

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	150 000	270 000	38 999,36
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	150 000	270 000	38 999,36
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	4 300 000	4 193 000	3 811 700,—
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	2 500 000	3 400 000	2 446 968,84
2719	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	400 000	700 000	344 755,66
	Totale dell'articolo 271	2 900 000	4 100 000	2 791 724,50
272	***Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche***			
2720	Spese per l'informazione, la divulgazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche Stanziamenti non dissociati	420 000	690 000	6 844 288,02
2721	Spese per l'informazione « audiovisiva » Stanziamenti non dissociati	340 000	1 570 000	0,—

PARLAMENTO

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento
260	Stanziamento destinato a permettere lo svolgimento di studi per gli organi politici e per l'amministrazione affidati in base a contratto a esperti qualificati e a coprire le spese per onorari e le spese accessorie concernenti i ricorsi istituzionali.
270	Stanziamento destinato a coprire le spese di edizione dei testi che il Parlamento è tenuto a pubblicare nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*, segnatamente in applicazione del suo regolamento (articoli 17, 36 e 45) e del regolamento dell'Assemblea consultiva ACP-CEE (bilanci, interrogazioni scritte, processi verbali, comunicazioni).
271	
2710	Stanziamento destinato a coprire le spese di edizione del resoconto integrale delle discussioni (nella versione provvisoria plurilingue e nella versione definitiva in ciascuna delle sette lingue), degli indici annuali delle discussioni e del resoconto dell'Assemblea consultiva ACP-CEE.
2719	Si tratta delle spese per le pubblicazioni a carattere informativo diverse da quelle edite dai servizi del segretariato. Lo stanziamento è destinato all'edizione del mensile « Il Parlamento europeo », dell'opuscolo di base, degli opuscoli specializzati e delle varie pubblicazioni. Lo stanziamento copre le spese per : — l'edizione e l'adeguamento dell'opuscolo di base, — la stampa del mensile e la sua diffusione nei dieci paesi membri, — la realizzazione di opuscoli specializzati, depliants, autoadesivi, distintivi, varie pubblicazioni, ecc.
272	
2720	Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'organizzazione materiale delle conferenze stampa, all'invito di giornalisti alle tornate del Parlamento europeo, alla partecipazione alle spese di funzionamento del Centro internazionale di stampa a Bruxelles e di associazioni di giornalisti europei ed altre spese d'informazione negli uffici esterni.
2721	Stanziamento destinato a coprire il bilancio di funzionamento (prestazioni tecniche alle stazioni radiotelevisive, trasmissione di film, di videocassette e di diapositive, spese per la fotografia, il cinema, l'audio, il video).

PARLAMENTO

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
272	*(seguito)*			
2722	Partecipazione delle Comunità alle esposizioni internazionali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 272	760 000	2 260 000	6 844 288,02
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	7 960 000	10 553 000	13 447 712,52
	CAPITOLO 29			
290	***Sovvenzioni a istituti di istruzione superiore*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
294	***Borse di studio***			
2940	Borse di studio e ricerca Stanziamenti non dissociati	128 500	110 000	104 190,54
2941	Borse di studio per il perfezionamento di interpreti di conferenza Stanziamenti non dissociati	50 000	58 000	43 221,56
2942	Altre borse Stanziamenti non dissociati	150 000	200 000	126 153,73
	Totale dell'articolo 294	328 500	368 000	273 565,83
299	***Altre sovvenzioni***			
2990	Sovvenzioni e partecipazione alle spese di gruppi di visitatori Stanziamenti non dissociati	2 600 000	2 600 000	1 922 151,47
2991	Sovvenzioni per le spese connesse alla visita di « moltiplicatori di opinioni » provenienti dagli Stati membri Stanziamenti non dissociati	500 000	575 000	450 032,26

PARLAMENTO

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Commento
294	
2940	Borse di studio Robert Schuman assegnate a giovani studenti universitari per compiere lavori di ricerca nell'ambito della direzione generale della ricerca e della documentazione, tenuto conto delle spese di viaggio imputate precedentemente alla voce 1211.
2942	Stanziamento destinato a permettere : — a cittadini di paesi terzi di compiere un soggiorno di studio nella Comunità; — il finanziamento di iniziative culturali d'interesse europeo.
299	
2990	Sovvenzioni concesse ai gruppi di visitatori durante le tornate e in altri periodi, nonché rimborso per visite di studio, tenuto conto dell'aumento delle spese di trasporto e dei costi più elevati dei gruppi di visitatori greci.
2991	Sovvenzioni concesse alla visita di « moltiplicatori di opinioni » provenienti dagli Stati membri (per esempio, professori, giornalisti, responsabili degli ambienti socio-professionali, operatori politici, sindacali ed economici, ecc.).

PARLAMENTO

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
299	*(seguito)*			
2992	Sovvenzioni e partecipazioni alle attività d'informazione delle collettività locali e regionali Stanziamenti non dissociati	200 000		
	Totale dell'articolo 299	3 300 000	3 175 000	2 372 183,73
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	3 628 500	3 543 000	2 645 749,56
	Totale del titolo 2	**50 302 575**	**53 954 010**	**50 781 973,82**

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
299	*(seguito)*
2992	*Nuova voce* Stanziamento destinato a mettere a frutto l'aiuto che possono fornire le collettività locali e regionali, moltiplicatrici dirette di opinione presso la popolazione, per sviluppare su larga scala l'informazione sul ruolo e le attività del Parlamento europeo.

PARLAMENTO

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 37			
370	***Spese particolari del Parlamento europeo***			
3700	Spese per le istituzioni interparlamentari previste nel quadro della convenzione ACP-CEE di Lomé Stanziamenti non dissociati	50 000	1 000 000	748 644,93
3701	Spese per i contatti tra parlamentari nel quadro di accordi con i paesi terzi Stanziamenti non dissociati	150 000	700 000	114 530,53
3702	Spese per la Commissione interparlamentare paritetica prevista nell'ambito dell'associazione con la Turchia Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
3703	Spese per i contatti tra parlamentari previsti nell'ambito dell'associazione con Malta Stanziamenti non dissociati	p.m.	28 000	0,—
3705	Partecipazione alle spese di segreteria dei gruppi politici e alle spese dei membri non iscritti Stanziamenti non dissociati	4 859 000	4 623 000	4 352 170,32
3706	Attività politiche supplementari Stanziamenti non dissociati	2 390 000	2 274 000	2 142 006,—
3708	Contributo destinato alla preparazione delle prossime elezioni europee Stanziamenti non dissociati	p.m.	18 609 500	7 043 000,—
	Totale dell'articolo 370	7 449 000	27 234 500	14 400 351,78
	TOTALE DEL CAPITOLO 37	7 449 000	27 234 500	14 400 351,78
	Totale del titolo 3	**7 449 000**	**27 234 500**	**14 400 351,78**

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

Articolo Voce	Commento
370	
3700	Stanziamento destinato a coprire le spese per la sessione annuale dell'Assemblea consultiva ACP-CEE e per le riunioni del comitato paritetico e relativi gruppi di lavoro a Bujumbura, nel Burundi, dal 28 gennaio 1985 al 2 febbraio 1985.
3701	Stanziamento destinato a coprire le spese per i contatti con i parlamentari dei paesi terzi.
3705	Stanziamento destinato a coprire una partecipazione composta da un « importo base » per gruppo, che è fisso, e da un importo che è in funzione del numero dei membri e delle lingue impiegate.
3706	Stanziamento destinato a coprire attività diverse da quelle previste alla voce 3705 e alla copertura delle spese per le attività politiche dei membri non iscritti.

PARLAMENTO

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10 0			
10 0 0	Stanziamenti non dissociati	6 348 978	1 425 000	0,—
10 0 1	Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	6 348 978	1 425 000	0,—
	CAPITOLO 10 1			
10 1 0	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	—	0,—

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento			
10 0 0	Occorre prevedere una riserva per eventuali esigenze di spese dei capitoli, degli articoli e delle voci seguenti :			
	Voce	1 0 0 4	Spese di viaggio e di soggiorno per riunioni, convocazioni e spese accessorie	441 000
	Capitolo	1 1	Personale	2 659 131
	Voce	1 2 5 5	Indennità per cessazione definitiva dal servizio	105 000
	Voce	1 3 0 1	Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie (personale)	484 000
	Voce	1 5 1 2	Perfezionamento professionale nell'ambito della mobilità	250 000
	Voce	1 6 3 1	Spese di funzionamento	148 847
	Articolo	2 0 4	Sistemazione dei locali	2 000 000
	Voce	3 7 0 1	Spese per i contatti tra parlamentari nel quadro di accordi con i paesi terzi	55 000
	Voce	3 7 0 5	Partecipazione alle spese di segreteria dei gruppi politici e alle spese dei membri non iscritti	138 000
	Voce	3 7 0 6	Attività politiche supplementari	68 000
			Totale	6 348 978
10 1 0	Si tratta di una riserva generale per decisioni di bilancio del secondo Parlamento eletto a suffragio diretto che comportino spese attualmente non prevedibili.			

PARLAMENTO

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
10 1 1	Stanziamenti non dissociati	—		0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	2 000 000	—	0,—
	Totale del titolo 10	**8 348 978**	**1 425 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**237 777 492**	**239 127 804**	**211 918 217,04**

PARLAMENTO

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

SEZIONE II

CONSIGLIO

CONSIGLIO

ENTRATE

Entrate proprie

Titolo Capitolo	Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
TITOLO 4		IMPOSTE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI			
Cap. 40		*Trattenute effettuate sulle retribuzioni del personale*			
	400	Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari ed altri agenti			
		— Consiglio	6 150 000	6 074 000	4 991 054,71
		— Adesione	152 000		
		— Comitato economico e sociale	1 418 140	1 350 000	1 104 999,75
		Totale dell'articolo 400	7 720 140	7 424 000	6 096 054,46
	401	Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni			
		— Consiglio	3 610 000	3 565 000	3 123 591,77
		— Adesione	90 000		
		— Comitato economico e sociale	831 000	729 500	700 525,16
		Totale dell'articolo 401	4 531 000	4 294 500	3 824 116,93
	402	Prelievo sugli stipendi del personale			
		— Consiglio	1 940 000	1 490 000	1 139 776,31
		— Adesione	52 000		
		— Comitato economico e sociale	494 000	335 500	239 300,70
		Totale dell'articolo 402	2 486 000	1 825 500	1 379 077,01
		Totale del capitolo 40	14 737 140	13 544 000	11 299 248,40
		TOTALE DEL TITOLO 4	14 737 140	13 544 000	11 299 248,40
TITOLO 5		ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE			
Cap. 50		*Proventi della vendita di beni mobili e immobili*			
	500	Proventi della vendita di beni mobili			
		— Consiglio	15 000	15 000	11 399,15
		— Comitato economico e sociale	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 500	15 000	15 000	11 399,15

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo	Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Cap. 50 *(seguito)*	502	Proventi della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche			
		— Consiglio	p.m.	p.m.	0,—
		— Comitato economico e sociale	1 000	1 000	74,84
		Totale dell'articolo 502	1 000	1 000	74,84
		Totale del capitolo 50	16 000	16 000	11 473,99
Cap. 51		*Proventi dei fitti*			
	510	Proventi da fitti di mobilio e di materiale			
		— Consiglio	—	—	0,—
		— Comitato economico e sociale	p.m.	—	0,—
		Totale dell'articolo 510	p.m.	p.m.	0,—
	511	Proventi dei fitti di beni immobili e delle spese incombenti ai locatari			
	5110	Proventi dei fitti di beni immobili			
		— Consiglio	7 700	7 700	7 175,62
		— Comitato economico e sociale	1 500	1 500	396,26
		Totale dell'articolo 511	9 200	9 200	7 571,88
		Totale del capitolo 51	9 200	9 200	7 571,88
Cap. 52		*Redditi di fondi collocati, interessi bancari e altri*			
	520	Redditi di fondi collocati, interessi bancari e altri percepiti sui conti dell'istituzione			
		— Consiglio	700 000	1 100 000	555 501,78
		— Comitato economico e sociale	200 000	225 000	134 630,07
		Totale dell'articolo 520	900 000	1 325 000	690 131,85
		Totale del capitolo 52	900 000	1 325 000	690 131,85

CONSIGLIO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo	Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Cap. 5 3		*Utili di cambio*			
	5 3 0	Utili di cambio			
		— Consiglio	p.m.	p.m.	0,—
		— Comitato economico e sociale	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 5 3 0	p.m.	p.m.	0,—
		Totale del capitolo 5 3	p.m.	p.m.	0,—
Cap. 5 5		*Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale*			
	5 5 0	Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale			
		— Consiglio	p.m.	p.m.	
		— Comitato economico e sociale	p.m.	p.m.	
		Totale dell'articolo 5 5 0	p.m.	p.m.	
		Totale del capitolo 5 5	p.m.	p.m.	
		TOTALE DEL TITOLO 5	925 200	1 350 200	709 177,72
TITOLO 6		CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE E ENTRATE			
Cap. 6 1		*Rimborsi di spese varie*			
	6 1 0	Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione			
	6 1 0 1	Rimborso d'altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione			
		— Consiglio	p.m.	p.m.	0,—
		— Comitato economico e sociale	—	—	0,—
		Totale dell'articolo 6 1 0	p.m.	p.m.	0,—

CONSIGLIO

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo	Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Cap. 6 1 *(seguito)*	6 1 1	Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati			
	6 1 1 0	Contributi da recuperare presso gli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
		Totale del capitolo 6 1	p.m.	p.m.	0,—
		TOTALE DEL TITOLO 6	p.m.	p.m.	0,—
TITOLO 7		INTERESSI DI MORA E MULTE			
Cap. 7 0		*Interessi di mora*			
	7 0 0	Interessi di mora			
		— Consiglio	—	—	0,—
		— Comitato economico e sociale	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 7 0 0	p.m.	p.m.	0,—
		Totale del capitolo 7 0	p.m.	p.m.	0,—
		TOTALE DEL TITOLO 7	p.m.	p.m.	0,—
TITOLO 9		ENTRATE VARIE			
Cap. 9 0		*Entrate varie*			
	9 0 0	Entrate varie			
		— Consiglio	444 000	451 500	417 073,20
		— Comitato economico e sociale	35 000	32 000	239 850,73
		Totale dell'articolo 9 0 0	479 000	483 500	656 923,93
		Totale del capitolo 9 0	479 000	483 500	656 923,93
		TOTALE DEL TITOLO 9	479 000	483 500	656 923,93
		TOTALE GENERALE	**16 141 340**	**15 377 700**	**12 665 350,05**
		di cui per le entrate proprie del Consiglio	{ 12 866 700 294 000	12 703 200	10 245 572,54

CONSIGLIO

SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 1	PERSONALE	73 364 000	71 393 400	61 051 461,46
1 2	INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI	1 015 000	1 172 300	1 014 302,46
1 3	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	1 130 000	930 000	1 059 356,90
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	171 100	151 900	149 429,87
1 5	ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE	182 300	166 850	163 693,17
1 6	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	270 100	246 700	241 827,51
	Totale del titolo 1	**76 132 500**	**74 061 150**	**63 680 071,37**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	12 066 500	12 148 660	10 660 261,88
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	2 352 700	1 522 760	1 999 171,68
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	12 388 400	12 205 450	10 954 328,13
2 4	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	375 000	330 000	321 697,22
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	7 185 000	6 020 000	7 521 864,69
2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	54 000	70 000	105 807,02
2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	3 170 000	3 347 800	4 300 130,78
2 9	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	5 034 200	32 600	26 644,43
	Totale del titolo 2	**42 625 800**	**35 677 270**	**35 889 905,83**
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
3 7	SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI	38 235 122	24 910 300	22 224 507,93
	Totale del titolo 3	**38 235 122**	**24 910 300**	**22 224 507,93**

CONSIGLIO

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	275 000	1 200 000	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	1 200 000	1 200 000	0,—
	Totale del titolo 10	**1 475 000**	**2 400 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**158 468 422**	**137 048 720**	**121 794 485,13**
	di cui per le spese proprie del Consiglio	**132 611 900**	**112 138 420**	**99 569 977,20**

CONSIGLIO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	52 395 000	51 230 000	45 613 712,62
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	6 290 000	6 150 000	4 752 711,72
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	7 075 000	6 920 000	5 805 602,75
1103	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	634 000	623 000	548 170,10
	Totale dell'articolo 110	66 394 000	64 923 000	56 720 197,19
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	160 000	147 500	376 324,30
1111	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1112	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1113	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 111	160 000	147 500	376 324,30
113	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	1 415 000	1 662 000	1 313 445,47

CONSIGLIO

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Commento
	Gli stanziamenti di questo capitolo sono valutati sulla base della tabella dell'organico del Consiglio per il 1985. Una riduzione forfettaria del 2 % è stata applicata a tutte le linee di questo capitolo.
110	
1100	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66. Gli stanziamenti sono stati calcolati in base alla tabella dell'organico.
1101	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis, nonché la sezione I dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono : a) l'assegno di famiglia, b) l'assegno per figli a carico, c) l'indennità scolastica.
1102	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69 e l'articolo 4 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità dovuta ai funzionari rispondenti alle condizioni stabilite agli articoli suddetti.
1103	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII.
111	
1110	Regime applicabile agli altri agenti, in particolare l'articolo 3 e il titolo III. Agenti assunti in particolare per far fronte ad un aumento di lavoro e per sostituire i funzionari provvisoriamente non in grado di esercitare le loro funzioni (malattia, maternità, ecc.).
113	
1130	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72.

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
113	*(seguito)*			
1131	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	410 000	400 000	301 901,64
	Totale dell'articolo 113	1 825 000	2 062 000	1 615 347,11
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	49 000	36 800	42 252,84
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	1 075 000	902 000	909 978,73
1142	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	8 758,52
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	31 000	31 000	25 501,98
1145	Indennità speciali per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	13 000	10 600	11 379,53
1147	Indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro o a domicilio Stanziamenti non dissociati	175 000	164 700	151 315,99
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	38 000	27 100	32 890,22
	Totale dell'articolo 114	1 396 000	1 187 200	1 182 077,81
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	800 000	582 000 (1)	786 433,23

(1) Uno stanziamento di 50 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
113	*(seguito)*
1131	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73 e l'articolo 15 dell'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire anche le spese (stimate a 60 000 ECU) in caso di non intervento dell'assicurazione (articolo 73 dello statuto).
114	
1140	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75. Lo stanziamento previsto per questa voce è valutato per approssimazione.
1141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII. I funzionari hanno diritto, per sé e per la loro famiglia, al rimborso delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine in occasione delle ferie annuali.
1142	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 bis dell'allegato VII. Stanziamento destinato al pagamento dell'indennità di alloggio, conformemente alle disposizioni dell'articolo citato, a norma delle quali il funzionario che presta servizio in una località in cui le condizioni di alloggio sono riconosciute particolarmente difficili può fruire di un'indennità di alloggio.
1144	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria per spese di trasporto concessa a norma dell'articolo suddetto.
1145	Stanziamento destinato a pagare l'indennità speciale concessa ai funzionari con qualifica di contabile, contabile subordinato o amministratore delle anticipazioni di cui all'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
1147	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 56 bis e 56 ter. Stanziamento destinato al pagamento delle indennità per servizio continuo o a turni o per permanenza sul luogo di lavoro o a domicilio.
1149	Stanziamento destinato a coprire i pagamenti di altre indennità da versare in applicazione, in particolare, delle seguenti disposizioni dello statuto dei funzionari delle Comunità europee : — articolo 34, paragrafo 2, dello statuto (indennità di licenziamento di funzionari in prova), — articolo 70 bis dello statuto (indennità per corsi svolti nel quadro del perfezionamento professionale), — articolo 47, paragrafo 1, del regime applicabile agli altri agenti (indennità in caso di risoluzione del contratto di agenti temporanei), — articolo 14 dell'allegato VII dello statuto (spese derivanti dall'assunzione a carico dell'istituzione di una parte delle spese di alloggio dei funzionari che prestano servizio a Ginevra).
115	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI. Stanziamento previsto per la retribuzione delle ore di lavoro straordinario del personale delle categorie C e D che non hanno potuto essere compensate con tempo libero.

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
116	***Coefficienti correttori***			
	Stanziamenti non dissociati	200 000	p.m.	86 568,61
117	***Prestazioni di complemento***			
1172	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno			
	Stanziamenti non dissociati	280 000	355 700	284 513,21
	Totale dell'articolo 117	280 000	355 700	284 513,21
119	***Stanziamenti accantonati***			
1190	Stanziamenti accantonati per eventuali adattamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti			
	Stanziamenti non dissociati	2 309 000	2 136 000	0,—
	Totale dell'articolo 119	2 309 000	2 136 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	73 364 000	71 393 400	61 051 461,46
	CAPITOLO 12			
120	***Spese varie per l'assunzione di personale***			
	Stanziamenti non dissociati	160 000	245 000	119 276,76

CONSIGLIO

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Commento
116	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65.
117	
1172	Stanziamento previsto, tra l'altro, per l'assunzione di personale temporaneo (custodi per l'edificio Nerviens, centralinisti e addetti al telex in occasione delle sessioni del Consiglio) e per affidare all'esterno lavori di traduzione che non possano essere eseguiti dai servizi del Consiglio.
119	
1190	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.
	Una riduzione forfettaria del 4 % è stata applicata a tutte le linee di questo capitolo.
120	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e 33 e l'allegato III. Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'organizzazione di test e di concorsi per l'assunzione del personale (annunci, spese di pubblicazione, spese di convocazione dei candidati, affitto di sale, di mobilio, di macchinari, visite mediche di assunzione effettuate all'esterno, ecc.).

CONSIGLIO

CAPITOLO 1 2 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1 2 1	***Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)***			
1 2 1 1	Spese di viaggio del personale Stanziamenti non dissociati	30 000	29 600	20 613,22
	Totale dell'articolo 1 2 1	30 000	29 600	20 613,22
1 2 2	***Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento***			
1 2 2 1	Spese di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento del personale Stanziamenti non dissociati	310 000	305 000	265 911,20
	Totale dell'articolo 1 2 2	310 000	305 000	265 911,20
1 2 3	***Spese di trasloco***			
1 2 3 1	Spese di trasloco del personale Stanziamenti non dissociati	140 000	136 700	113 175,45
	Totale dell'articolo 1 2 3	140 000	136 700	113 175,45
1 2 4	***Indennità giornaliere temporanee*** Stanziamenti non dissociati	145 000	162 000	160 273,41
1 2 5	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento*** Stanziamenti non dissociati	230 000	294 000	335 052,42
1 2 9	***Stanziamenti accantonati per eventuali adattamenti delle retribuzioni e indennità varie dei funzionari e altri agenti*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	1 015 000	1 172 300	1 014 302,46

CONSIGLIO

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
121	
1211	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII. Stanziamento destinato al rimborso delle spese di viaggio sostenute dagli agenti in occasione della loro entrata in servizio o della cessazione dal servizio. Esso copre anche le spese di viaggio dei loro familiari.
122	
1221	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione che ammontano a due stipendi base mensili per i funzionari capifamiglia e a uno stipendio base mensile per gli altri funzionari.
123	
1231	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.
124	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII. Stanziamento previsto per coprire il versamento dell'indennità giornaliera.
125	Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2530/72 del Consiglio, del 4 dicembre 1972, che istituisce provvedimenti speciali e temporanei per l'assunzione di funzionari delle Comunità europee in conseguenza dell'adesione di nuovi Stati membri nonché per la cessazione definitiva dal servizio per taluni funzionari di queste Comunità (GU n. L 272 del 5. 12. 1972, pag. 1). Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2150/82 del Consiglio, del 28 luglio 1982, che istituisce provvedimenti speciali e temporanei per la cessazione definitiva dal servizio di funzionari delle Comunità europee, in seguito all'adesione della Repubblica ellenica (GU n. L 228 del 4. 8. 1982, pag. 1). Stanziamento previsto in particolare per coprire le incidenze finanziarie delle disposizioni adottate nei confronti di alcune categorie di personale a seguito dell'ampliamento della Comunità.

CONSIGLIO

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***			
1301	Spese di missione del personale Stanziamenti non dissociati	1 130 000	930 000	1 059 356,90
	Totale dell'articolo 130	1 130 000	930 000	1 059 356,90
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	1 130 000	930 000	1 059 356,90
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar***			
1400	Spese di funzionamento corrente di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	60 100	42 900	61 188,60
1401	Spese di trasformazione e di rinnovo degli impianti di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	30 000	30 000	18 831,46
	Totale dell'articolo 140	90 100	72 900	80 020,06
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	81 000	79 000	69 409,81
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	171 100	151 900	149 429,87
	CAPITOLO 15			
150	***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	7 100	6 850	4 435,73

CONSIGLIO

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

Articolo Voce	Commento
130	
1301	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11, 12 e 13 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese per missioni e trasferte del personale.
140	
1401	L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è valutato a 500 ECU.
141	Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento dell'ambulatorio, nonché le spese relative alle visite mediche e quelle da prevedere a titolo delle commissioni di invalidità.
150	Stanziamento destinato all'organizzazione di tirocini nei servizi del Consiglio.

CONSIGLIO

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
151	***Corsi di lingue, aggiornamento e perfezionamento professionale, informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	175 200	160 000	159 257,44
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	182 300	166 850	163 693,17
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	6 100	5 900	5 237,74
161	***Relazioni sociali tra il personale*** Stanziamenti non dissociati	60 000	45 000	40 799,99
162	***Altri interventi di carattere sociale*** Stanziamenti non dissociati	204 000	195 800	195 789,78
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	270 100	246 700	241 827,51
	Totale del titolo 1	**76 132 500**	**74 061 150**	**63 680 071,37**

CONSIGLIO

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
151	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma. Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di lingue, di perfezionamento e di aggiornamento. Esso copre anche l'acquisto di materiale didattico e tecnico destinato alla formazione del personale.
160	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76. Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore di funzionari e agenti che si trovano in una situazione particolarmente difficile.
161	Stanziamento destinato a coprire la dotazione annua destinata al comitato del personale : — attività culturali, pedagogiche, sportive e sociali 39 500 — colonie climatiche 20 500 Totale 60 000
162	Stanziamento destinato a coprire : — la quota del Consiglio (26 000 ECU) per le spese dell'associazione internazionale Europa Club; — la quota del Consiglio (172 000 ECU) per le spese per il « Centre de la petite enfance » (da pagare alla Commissione); — gli altri interventi sociali, in particolare le colonie diurne all'aperto (6 000 ECU).

CONSIGLIO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 20				
200	***Affitti***				
2000	Affitti	Stanziamenti non dissociati	7 900 900	7 600 000	7 035 255,13
		Totale dell'articolo 200	7 900 900	7 600 000	7 035 255,13
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	29 300	37 300	23 238,43
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	950 000	920 000	768 765,01

CONSIGLIO

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento	
200		
2000	Stanziamento destinato al pagamento degli affitti e delle imposte relative agli edifici occupati dal Consiglio, nonché dell'affitto di sale, di un magazzino e di parking.	
	1. Locali occupati a Bruxelles	
	a) Charlemagne :	
	— affitto	4 832 100
	— imposta	418 600
	b) Avenue des Nerviens :	
	— affitto	1 101 200
	— imposta	116 500
	c) Rue Joseph II :	
	— affitto	566 500
	— imposta	49 700
	d) Magazzino esterno a Overijse :	
	— affitto	75 300
	— imposta	1 900
	e) Affitto di 90 posti-macchina (parking Residence Palace)	51 400
	f) Affitto di 20 posti-macchina (parking Loi)	12 200
	2. Locali occupati a Lussemburgo (Kirchberg)	304 300
	3. Locali occupati a Ginevra	296 200
	4. Affitto di sale di riunione in occasione di sessioni e missioni fuori sede	75 000
	Totale	7 900 900
201	Stanziamento destinato al pagamento dei premi dei contratti con le compagnie di assicurazioni per gli edifici occupati dal Consiglio.	
202	Stanziamento destinato al pagamento delle spese per il consumo di acqua, gas, elettricità e riscaldamento.	

CONSIGLIO

CAPITOLO 2 0 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
2 0 3	***Pulizie e manutenzione*** Stanziamenti non dissociati	2 305 300	2 298 960	2 069 196,84
2 0 4	***Sistemazione dei locali*** Stanziamenti non dissociati	511 000	900 000 (1)	544 265,24
2 0 7	***Costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	***Spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	370 000	364 000	193 951,67
2 0 9	***Altre spese relative agli immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	28 400	25 589,56
	TOTALE DEL CAPITOLO 2 0	12 066 500	12 148 660	10 660 261,88

(1) Uno stanziamento di 400 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CONSIGLIO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
203	Stanziamento destinato a coprire le spese di pulizia e manutenzione elencate qui di seguito :	
	1. Pulizia di uffici, laboratori, magazzini, comprese tendine, tende, tappeti, avvolgibili, ecc.	1 403 000
	2. Rinnovo di tende, tendine e tappeti usati	40 300
	3. Lavori di tinteggiatura e di segnaletica	66 000
	4. Vari lavori di manutenzione, quali riattamento di soffitti e pareti	124 200
	5. Lavori di riparazione degli impianti tecnici	136 900
	6. Forniture tecniche	115 500
	7. Contratti per la manutenzione delle varie attrezzature tecniche (aria condizionata, riscaldamento, dispositivi antincendio)	419 400
	Totale	2 305 300
204	Stanziamento destinato a consentire l'esecuzione dei seguenti lavori di sistemazione :	
	1. Sistemazione degli uffici secondo le esigenze funzionali	100 000
	2. Ristrutturazione di alcuni locali allo scopo di ricavare un guardaroba per signore destinato al personale del ristorante	85 000
	3. Trasformazione del laboratorio e manutenzione delle attrezzature per ufficio	45 000
	4. Isolamento acustico delle stazioni di posta pneumatica	66 000
	5. Automatizzazione della regolazione delle termopompe in vista del risparmio di energia	20 000
	6. Miglioramento del funzionamento degli ascensori	70 000
	7. Lavori per il servizio di sicurezza nell'edificio Charlemagne e a Ginevra	125 000
	Totale	511 000
208	Stanziamento previsto per l'assistenza di esperti nell'ambito degli studi del nuovo edificio del Consiglio.	
209	Dall'esercizio 1985 lo stanziamento da prevedere a questo titolo è iscritto all'articolo 203.	

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 22			
220	***Macchine per ufficio***			
2200	Attrezzatura iniziale di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	20 000	10 640	32 929,80
2201	Rinnovamento di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	64 400	60 000	44 871,16
2202	Noleggio di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	2 500	2 500	152,73
2203	Manutenzione, utilizzazione e riparazione di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	40 000	40 000	24 306,77
	Totale dell'articolo 220	126 900	113 140	102 260,46
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale per mobilio Stanziamenti non dissociati	83 900	70 100	121 544,73
2211	Rinnovamento di mobilio Stanziamenti non dissociati	151 000	100 000	58 324,97
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	3 800	3 800	3 164,02
2213	Manutenzione, utilizzazione e riparazione di mobilio Stanziamenti non dissociati	16 000	15 000	15 554,48
	Totale dell'articolo 221	254 700	188 900	198 588,20
222	***Materiale e impianti tecnici***			
2220	Attrezzatura iniziale per materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	177 900	230 000 (1)	280 155,17
2221	Rinnovamento di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	320 200	266 000	244 660,92

(1) Uno stanziamento di 100 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
220	
2200	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di 20 macchine per scrivere per soddisfare le richieste delle delegazioni presso la sede del segretariato e in occasione delle missioni all'estero, nonché le esigenze di macchine a tastiera speciale (greca e danese, per missioni all'estero).
2201	Stanziamento destinato al rinnovo di una parte : — delle macchine per scrivere che hanno almeno dieci anni; — delle calcolatrici che hanno almeno dieci anni; — dei dittafoni che hanno almeno nove anni. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è valutato a 3 900 ECU.
2202	Stanziamento destinato a coprire il noleggio di varie macchine calcolatrici e da scrivere per missioni all'estero o manifestazioni speciali a Bruxelles.
2203	Stanziamento destinato a consentire la manutenzione delle macchine per scrivere, delle macchine calcolatrici e dei dittafoni.
221	
2210	Stanziamento destinato all'acquisto di mobilio speciale, segnatamente mobili ergonomici per agenti addetti ad apparecchiature informatiche e burotiche, mobili per la biblioteca, alla diffusione e al magazzino di forniture varie.
2211	Stanziamento destinato al rinnovo di una parte del mobilio acquistato da almeno 15 anni o non riparabile e di mobili speciali per archivi.
2212	Stanziamento destinato al noleggio di mobilio per missioni e riunioni al di fuori dei locali del Consiglio.
2213	Stanziamento destinato alla riparazione, al restauro e alla rimessa in uso del mobilio.
222	
2220	Stanziamento destinato all'acquisto di materiale e impianti tecnici destinati ai servizi di reprografia, conferenza, sicurezza e archivi e ai servizi interni.
2221	Stanziamento destinato al programma di rinnovo 1985 che prevede la sostituzione delle attrezzature nei servizi di reprografia, manutenzione e sicurezza e tiene conto dei valori di recupero delle attrezzature rinnovate. L'importo della entrate che possono essere reimpiegate è valutato a 1 500 ECU.

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
222	*(seguito)*			
2222	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	881 600	158 720 (1)	679 915,17
2223	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	320 000	320 000	247 063,56
	Totale dell'articolo 222	1 699 700	974 720	1 451 794,82
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale per materiale di trasporto Stanziamenti non dissociati	6 500	p.m.	0,—
2231	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	11 000	19 951,03
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	37 400	23 000	29 693,87
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	37 500	35 000	29 729,97
	Totale dell'articolo 223	81 400	69 000	79 374,87
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisto di libri Stanziamenti non dissociati	65 000	60 000	66 920,24

(1) Uno stanziamento di 150 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0. Si rammenta che lo stanziamento iniziale del 1984 è stato maggiorato con uno stanziamento di 350 000 ECU del 1983 (riporto non automatico) (commento della voce 2 2 2 2 del bilancio 1984).

CONSIGLIO

CAPITOLO 2 2 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
2 2 2	*(seguito)*	
2 2 2 2	Stanziamento destinato a coprire il noleggio delle seguenti attrezzature :	
	1. Complesso informatica, amministrazione	313 000
	2. Terminali per i sistemi Celex-Eurodicautom e Euronet-Diane	20 900
	3. Word-processing nei servizi	156 500
	4. Controllo della produzione	p.m.
	5. Teletrasmissione (Bruxelles-Ginevra e altri)	124 200
	6. Materiale noleggiato in occasione di missioni all'estero	p.m.
	7. Word-processing nelle centrali dattilografiche	233 500
	8. Microcomputer nei servizi	33 500
	Totale	881 600
	Uno stanziamento di 250 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.	
2 2 2 3	Stanziamento destinato alla manutenzione di materiali e impianti tecnici utilizzati :	
	1. Servizio sicurezza	
	2. Contratti di manutenzione e riparazione delle attrezzature in funzione in vari settori quali :	
	— servizi tecnici	
	— servizi « Riproduzione-diffusione »	
	— centrali dattilografiche	
	— servizio conferenze	
	3. Centralino telefonico	
2 2 3		
2 2 3 0	Stanziamento destinato all'acquisto di un veicolo industriale per il servizio del materiale.	
2 2 3 2	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di noleggio di autoveicoli qualora fosse impossibile ricorrere ai mezzi di trasporto di cui dispone il Consiglio, soprattutto in occasione di missioni.	
2 2 3 3	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione.	
2 2 5		
2 2 5 0	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di opere necessarie ai servizi del Consiglio.	

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
225	*(seguito)*			
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	85 000	80 000	69 927,08
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	39 000	36 000	29 434,89
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	871,12
	Totale dell'articolo 225	190 000	177 000	167 153,33
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	2 352 700	1 522 760	1 999 171,68
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	1 118 000	1 000 000	1 017 597,52
231	***Spese postali e telecomunicazioni***			
2310	Spese postali e di porto Stanziamenti non dissociati	365 000	365 000	310 520,95
2311	Telefono, telegrafo, telex Stanziamenti non dissociati	945 000	943 650	851 590,20
	Totale dell'articolo 231	1 310 000	1 308 650	1 162 111,15

CONSIGLIO

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento
225	*(seguito)*
2252	Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento ai giornali e periodici specializzati.
2253	Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento alle agenzie stampa con telescrivente.
2254	Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura ed altre, indispensabile per la conservazione delle opere e dei periodici.
230	Stanziamento destinato a coprire le spese per cancelleria e materiale per ufficio quali : — carta offset, — cancelleria e forniture per gli uffici (forniture correnti), — forniture per la spedizione della posta (buste, carta da imballaggio, piastrine per l'affrancatrice della posta), — stampe, — forniture per il laboratorio di riproduzione dei documenti (inchiostri, lastre offset, pellicole e prodotti chimici per la preparazione di lastre), — forniture per registrazioni di riunioni e supporti magnetici per macchine da scrivere automatiche e per calcolatori, — forniture per la diffusione e il servizio degli archivi, — forniture polaroid (lasciapassare, tessere di servizio, ecc.), — spese per fotocopie (carta + canoni), — spese per copie Diazo.
231	
2311	Per tali previsioni si è tenuto conto dei valori di reimpiego al momento del recupero delle spese per comunicazioni telefoniche e telegrafiche. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è valutato a 175 000 ECU.

CONSIGLIO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	4 000	4 000	6 192,69
2321	Differenze di cambio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 232	4 000	4 000	6 192,69
233	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	150 000	110 000	31 023,23
234	***Danni e interessi*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***			
2350	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	30 000	25 000	22 571,57
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	69 400	63 500	57 699,62
2352	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	101 100	95 000	89 374,02
2353	Trasloco di servizi e trasporto di materiale in occasione di conferenze Stanziamenti non dissociati	46 000	40 000	39 152,67
2359	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	9 900	9 300	7 139,45
	Totale dell'articolo 235	256 400	232 800	215 937,33
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	(1 261 104)	(1 858 500)	

CONSIGLIO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
232	
2320	Stanziamento destinato a coprire spese bancarie (commissione, aggi, spese varie).
233	Stanziamento destinato a coprire le spese che potrebbero derivare dal ricorso all'assistenza di avvocati o di altri esperti in qualità di consiglieri. Lo stanziamento deve anche consentire di coprire le spese che possono essere messe a carico del Consiglio dalla Corte di giustizia.
235	
2350	Stanziamento destinato a coprire le spese di assicurazione che non siano quelle relative agli immobili imputate all'articolo 201.
2351	Stanziamento destinato : — alle tenute di servizio per il servizio conferenze, — alle tenute di servizio per il servizio sicurezza, — all'equipaggiamento da lavoro del personale dei laboratori, — alla riparazione e manutenzione delle tenute.
2352	Stanziamento destinato alla copertura delle spese di bevande e di eventuali spuntini serviti in occasione di riunioni.
2353	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di trasporto di materiale in occasione delle sessioni del Consiglio e dei Consigli di associazione, nonché le manutenzioni interne.
239	
2390	Stanziamento, iscritto pro forma, destinato a coprire le spese d'intervento dell'Ufficio delle pubblicazioni conformemente alle disposizioni della decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, che istituisce l'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).

CONSIGLIO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
239	*(seguito)*			
2391	Servizio comune d'interpretazione Stanziamenti non dissociati	9 550 000	9 550 000	8 521 466,21
	Totale dell'articolo 239	9 550 000	9 550 000	8 521 466,21
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	12 388 400	12 205 450	10 954 328,13
	CAPITOLO 24			
240	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza*** Stanziamenti non dissociati	375 000	330 000	321 697,22
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	375 000	330 000	321 697,22
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale***			
2501	Riunioni e convocazioni in generale Stanziamenti non dissociati	7 155 000	6 000 000 (1)	7 498 000,—
2502	Spese di viaggio e di soggiorno per riunioni e convocazioni del comitato permanente dell'occupazione Stanziamenti non dissociati	30 000	20 000	23 864,69
	Totale dell'articolo 250	7 185 000	6 020 000	7 521 864,69
255	***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze, congressi o riunioni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	7 185 000	6 020 000	7 521 864,69

(1) Uno stanziamento di 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

CONSIGLIO

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Commento
239	*(seguito)*
2391	Stanziamento destinato al pagamento delle prestazioni fornite al Consiglio dagli interpreti della Commissione.
250	
2501	Stanziamento destinato al pagamento delle spese di viaggio sostenute dalla presidenza e dalle delegazioni in occasione delle sessioni del Consiglio e di riunioni che si svolgono presso il Consiglio.

CONSIGLIO

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	54 000	70 000	105 807,02
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	54 000	70 000	105 807,02
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	2 900 000	2 927 800	4 156 179,79
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	270 000	420 000	143 950,99
2719	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 271	270 000	420 000	143 950,99
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	3 170 000	3 347 800	4 300 130,78

CONSIGLIO

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento	
260	Stanziamento destinato a coprire le spese seguenti :	
	1. Modifica e/o acquisto di software esterno per il sistema di elaborazione dati dell'amministrazione	22 200
	2. Assistenza per l'installazione del piano elaborazione dati	p.m.
	3. Onorari di architetti ed esperti per consulenze al segretariato generale del Consiglio in occasione di lavori complessi negli edifici	30 000
	4. Varie	1 800
	Totale	54 000
	Uno stanziamento di 25 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.	
270	L'importo delle entrate che può essere riutilizzato è valutato a 220 000 ECU.	
271	Gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a coprire le spese per pubblicazioni in sette lingue conformemente alle disposizioni della decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'istituzione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).	
	L'importo delle entrate che può essere riutilizzato è valutato a 12 900 ECU.	

CONSIGLIO

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 29			
297	***Convenzione tra il Consiglio e lo Stato belga relativa alla costruzione a Bruxelles di un edificio destinato al Consiglio e ai suoi servizi*** Stanziamenti non dissociati	5 000 000		
299	***Sovvenzioni e partecipazioni*** Stanziamenti non dissociati	34 200	32 600	26 644,43
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	5 034 200	32 600	26 644,43
	Totale del titolo 2	**42 625 800**	**35 677 270**	**35 889 905,83**

CONSIGLIO

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Commento
297	*Nuovo articolo*
299	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione del Consiglio alle spese delle associazioni « International Press Center » e « Château Sainte-Anne » a Bruxelles.

CONSIGLIO

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 37			
372	***Spese particolari del Consiglio***			
3721	Conferenza tra gli Stati membri delle Comunità europee e gli Stati terzi che hanno chiesto l'adesione alle Comunità (Spagna) Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
3722	Conferenza tra gli Stati membri delle Comunità europee e gli Stati terzi che hanno chiesto l'adesione alle Comunità (Portogallo) Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 372	p.m.	p.m.	0,—
373	***Comitato economico e sociale*** Stanziamenti non dissociati	25 856 522	24 910 300	22 224 507,93
374	***Spese da prevedere per l'adesione della Spagna e del Portogallo alle Comunità***			
3741	Spese per il personale Stanziamenti non dissociati	2 378 600		
3742	Spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	10 000 000		
	Totale dell'articolo 374	12 378 600		
	TOTALE DEL CAPITOLO 37	38 235 122	24 910 300	22 224 507,93
	Totale del titolo 3	**38 235 122**	**24 910 300**	**22 224 507,93**

CONSIGLIO

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESECUZIONE DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANI

Articolo Voce	Commento
373	Vedi stato separato in allegato.
374	*Nuovo articolo* I dettagli sono enunciati in appendice alla parte « Consiglio ».

CONSIGLIO

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10 0	275 000	1 200 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	275 000	1 200 000	0,—
	CAPITOLO 10 1	1 200 000	1 200 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	1 200 000	1 200 000	0,—
	Totale del titolo 10	**1 475 000**	**2 400 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**158 468 422**	**137 048 720**	**121 794 485,13**
	di cui per le spese proprie del Consiglio	**132 611 900**	**112 138 420**	**99 569 977,20**

CONSIGLIO

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento		
	Il totale di questo stanziamento si scompone come segue :		
	Voce 2 2 2 2 Noleggio di materiale ed impianti tecnici		250 000
	Articolo 2 6 0 Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato		25 000
		Totale	275 000

APPENDICE

della parte « Consiglio »

SPESE DA PREVEDERE PER L'ADESIONE DELLA SPAGNA E DEL PORTOGALLO ALLE COMUNITÀ

CONSIGLIO

A. **Entrate** (1)

Articolo	Denominazione	Stanziamento
4 0 0	***Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti***	152 000
4 0 1	***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***	90 000
4 0 2	***Prelievi sulle retribuzioni***	52 000
	Totale	**294 000**

(1) Gli importi di queste entrate figurano nelle entrate proprie del Consiglio (pag. 150).

CONSIGLIO

B. Spese concernenti il personale

(voce 3 7 4 1)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamento
1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***	
1 1 0 0	Stipendi base	1 296 000
1 1 0 1	Assegni familiari	156 000
1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio	169 000
1 1 0 3	Indennità di segreteria	23 000
	Totale dell'articolo 1 1 0	1 644 000
1 1 3	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali***	
1 1 3 0	Copertura dei rischi di malattia	35 000
1 1 3 1	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali	9 000
	Totale dell'articolo 1 1 3	44 000
1 1 4	***Assegni e indennità varie***	
1 1 4 0	Assegni di nascita e di decesso	p.m.
1 1 4 1	Spese di viaggio per ferie annuali	83 000
	Totale dell'articolo 1 1 4	83 000
1 1 5	***Lavoro straordinario***	65 000
1 1 6	***Coefficienti correttori***	p.m.
1 1 7	***Prestazioni di complemento***	
1 1 7 2	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno	110 000
1 1 9	***Stanziamenti accantonati***	
1 1 9 0	Stanziamento accantonato per eventuali adattamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti	61 000
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 1	2 007 000
1 2 0	***Spese varie per l'assunzione di personale***	75 000
1 2 1	***Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)***	
1 2 1 1	Spese di viaggio del personale	4 000

CONSIGLIO

B. Spese concernenti il personale *(seguito)*

(voce 3 7 4 1)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamento
1 2 2	***Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento***	
1 2 2 1	Spese di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento del personale	20 000
1 2 3	***Spese di trasloco***	
1 2 3 1	Spese di trasloco del personale	120 000
1 2 4	***Indennità giornaliere temporanee***	121 000
1 2 5	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***	p.m.
1 2 9	***Stanziamenti accantonati per eventuali adattamenti delle retribuzioni e indennità varie dei funzionari e altri agenti***	p.m.
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	340 000
1 3 0	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***	
1 3 0 1	Spese di missione del personale	p.m.
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 3	p.m.
1 4 0	***Ristoranti, mense e bar***	8 000
1 4 0 0	Spese di funzionamento corrente di ristoranti, mense e bar	p.m.
1 4 0 1	Spese di trasformazione e di rinnovo degli impianti di ristoranti, mense e bar	p.m.
	Totale dell'articolo 1 4 0	8 000
1 4 1	***Servizio medico***	3 600
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 4	11 600
1 5 1	***Corsi di lingue, aggiornamento e perfezionamento professionale, informazione del personale***	8 000
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 5	8 000

CONSIGLIO

B. **Spese concernenti il personale** *(seguito)*

(voce 3 7 4 1)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamento
1 6 0	***Sussidi straordinari***	p.m.
1 6 1	***Relazioni sociali tra il personale***	3 000
1 6 2	***Altri interventi di carattere sociale***	9 000
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 6	12 000
	Totale del titolo 1	**2 378 600**

CONSIGLIO

C. Spese di funzionamento

(voce 3 7 4 2)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamento
2 0 0	***Affitti***	850 000
2 0 1	***Assicurazioni***	4 000
2 0 2	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	90 000
2 0 3	***Pulizie e manutenzione***	239 200
2 0 4	***Sistemazione dei locali***	2 870 000
2 2 0	***Macchine per ufficio***	
2 2 0 0	Attrezzatura iniziale di macchine per ufficio	120 000
2 2 0 3	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni di macchine per ufficio	6 000
	Totale dell'articolo 2 2 0	126 000
2 2 1	***Mobilio***	
2 2 1 0	Attrezzatura iniziale per mobilio	220 000
2 2 1 3	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni di mobilio	5 000
	Totale dell'articolo 2 2 1	225 000
2 2 2	***Materiale e impianti tecnici***	
2 2 2 0	Attrezzatura iniziale per materiale e impianti tecnici	284 500
2 2 2 2	Noleggio di materiale e impianti tecnici	63 300
2 2 2 3	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici	1 500
	Totale dell'articolo 2 2 2	349 300
2 2 3	***Mezzi di trasporto***	
2 2 3 0	Attrezzatura iniziale per materiale di trasporto	17 400
2 2 3 2	Noleggio di mezzi di trasporto	4 800
2 2 3 3	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto	3 000
	Totale dell'articolo 2 2 3	25 200

CONSIGLIO

C. **Spese di funzionamento** *(seguito)*

(voce 3 7 4 2)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamento
2 2 5	***Spese di documentazione e di biblioteca***	
2 2 5 0	Dotazione di biblioteca, acquisto di libri	10 000
2 2 5 2	Abbonamenti a giornali e periodici	10 000
	Totale dell'articolo 2 2 5	20 000
2 3 0	***Cancelleria e materiale per ufficio***	220 000
2 3 1	***Spese postali e telecomunicazioni***	
2 3 1 0	Spese postali e di porto	26 300
2 3 1 1	Telefono, telegrafo, telex	159 000
	Totale dell'articolo 2 3 1	185 300
2 3 5	***Altre spese di funzionamento***	
2 3 5 0	Assicurazioni varie	4 000
2 3 5 1	Tenute di servizio e abiti da lavoro	3 000
2 3 5 3	Trasloco di servizi e trasporto di materiale in occasione di conferenze	14 000
	Totale dell'articolo 2 3 5	21 000
2 4 0	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***	75 000
2 6 0	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato***	200 000
2 7 0	***Gazzetta ufficiale***	4 500 000
	Totale del titolo 2	**10 000 000**

CONSIGLIO

ALLEGATO

COMITATO ECONOMICO E SOCIALE

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

ENTRATE

Entrate proprie

Titolo Capitolo	Articolo	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
TITOLO 4		TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI			
Cap. 4 0		*Trattenute effettuate sulle retribuzioni del personale*			
	4 0 0	Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti	1 418 140	1 350 000	1 104 999,75
	4 0 1	Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni	831 000	729 500	700 525,16
	4 0 2	Prelievi sulle retribuzioni	494 000	335 500	239 300,70
		Totale del capitolo 4 0	2 743 140	2 415 000	2 044 825,61
		TOTALE DEL TITOLO 4	2 743 140	2 415 000	2 044 825,61
TITOLO 5		ENTRATE DERIVANTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE			
Cap. 5 0		*Vendita di beni mobili e immobili*			
	5 0 0	Vendita di beni mobili	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 1	Vendita di beni immobili	—	—	0,—
	5 0 2	Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche	1 000	1 000	74,84
		Totale del capitolo 5 0	1 000	1 000	74,84
Cap. 5 1		*Fitti*			
	5 1 0	Fitti di mobilio, di materiale	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1	Fitti di beni immobili e spese locative	1 500	1 500	396,26
		Totale del capitolo 5 1	1 500	1 500	396,26
Cap. 5 2		*Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri*	200 000	225 000	134 630,07
Cap. 5 3		*Utili di cambio*	p.m.	p.m.	0,—
Cap. 5 5		*Trasferimento o riscatto di diritti a pensione da parte del personale*	p.m.	p.m.	0,—
		TOTALE DEL TITOLO 5	202 500	227 500	135 101,17

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo	Articolo	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
TITOLO 7		INTERESSI DI MORA E AMMENDE			
Cap. 7 0		*Interessi di mora*	p.m.	p.m.	0,—
		TOTALE DEL TITOLO 7	p.m.	p.m.	0,—
TITOLO 9		ENTRATE VARIE			
Cap. 9 0		*Entrate varie*	35 000	32 000	239 850,73
		TOTALE DEL TITOLO 9	35 000	32 000	239 850,73
		TOTALE GENERALE	**2 980 640**	**2 674 500**	**2 419 777,51**

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	20 000	20 000	11 405,23
1 1	PERSONALE	16 182 122	15 114 800	14 246 574,68
1 2	INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI	249 900	268 000	201 762,82
1 3	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	178 000	175 000	122 232,13
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	73 000	71 000	61 089,69
1 5	ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE	100 000	98 500	82 042,78
1 6	SPESE PER LE PRESTAZIONI SOCIALI	78 000	79 000	77 348,86
	Totale del titolo 1	**16 881 022**	**15 826 300**	**14 802 456,19**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	2 375 000	2 375 000	2 110 490,84
2 1	SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA	15 000	15 000	8 519,31
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	880 500	907 500	761 909,96
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	2 069 000	2 027 500	1 339 806,92
2 4	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	25 000	25 000	22 011,84
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	3 133 000	3 115 000	2 805 222,70
2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	35 000	40 000	24 415,68
2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	436 000	532 000	349 674,49
2 9	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	2 000	2 000	0,—
	Totale del titolo 2	**8 970 500**	**9 039 000**	**7 422 051,74**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	—	45 000	0,—

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	5 000	—	0,—
	Totale del titolo 10	**5 000**	**45 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**25 856 522**	**24 910 300**	**22 224 507,93**

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10			
100	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1003	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	10 500	10 500	10 000,—
	Totale dell'articolo 100	10 500	10 500	10 000,—
101	***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio ed altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	9 500	9 500	1 405,23
105	***Corsi di lingue per i membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	20 000	20 000	11 405,23
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	11 407 122	10 804 500	10 128 066,60
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	1 213 000	1 102 500	1 041 185,40

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Commento
100	
1003	Stanziamento destinato a coprire le indennità corrisposta al presidente del Comitato economico e sociale.
101	Stanziamento destinato a coprire il premio della polizza assicurazione infortuni per i membri del Comitato economico e sociale.
105	*Nuovo articolo* Una riduzione forfettaria del 3 % è stata applicata a tutte le linee di questo capitolo.
110	I calcoli per la determinazione degli stanziamenti di questo articolo sono basati sulle disposizioni dello statuto dei funzionari delle Comunità europee e del regime applicabile agli altri agenti.
1100	Suddivisione degli stanziamenti (situazione al 1° marzo 1984) : — 395 posti occupati (compreso il personale temporaneo) 11 226 122 — 5 posti vacanti (esercizio in corso) 105 000 — 1 posto previsto per il 1985 11 000 — 4 posti previsti per il 1985 (preampliamento) 65 000 Totale 11 407 122
1101	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 67. Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono : a) l'assegno di famiglia, b) l'assegno per figli a carico, c) l'indennità scolastica.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
110	*(seguito)*			
1101	*(seguito)*			
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	1 645 000	1 431 000	1 396 853,76
1103	Indennità forfettarie Stanziamenti non dissociati	127 000	117 500	105 378,55
	Totale dell'articolo 110	14 392 122	13 455 500	12 671 484,31
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	397 000	395 000	372 066,62
1111	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1112	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	—	p.m.	185 275,83
	Totale dell'articolo 111	397 000	395 000	557 342,45
113	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	311 000	334 500	296 711,31

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
110	*(seguito)*		
1101	*(seguito)*		
	Gli stanziamenti si ripartiscono come segue :		
	a) posti autorizzati per il 1984		1 205 000
	b) posti previsti per il 1985		1 000
	c) posti previsti per il 1985 (preampliamento)		7 000
		Totale	1 213 000
1102	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 dell'allegato VII.		
	Stanziamento destinato a coprire l'indennità corrisposta ai funzionari che ottemperano alle condizioni di cui all'articolo citato.		
	Gli stanziamenti si ripartiscono come segue :		
	a) posti autorizzati per il 1984		1 634 000
	b) posti previsti per il 1985		1 000
	c) posti previsti per il 1985 (preampliamento)		10 000
		Totale	1 645 000
1103	Stanziamento destinato a coprire l'indennità accordata ai funzionari della categoria C titolari di posti di stenodattilografo e di dattilografo.		
111			
1110	Stanziamento destinato a coprire la retribuzione degli agenti ausiliari e la relativa quota di sicurezza sociale a carico dell'istituzione. Detti agenti vengono assunti per far fronte a periodi di lavoro particolarmente intenso e per sostituire i funzionari che non possono assolvere le loro mansioni (malattia, maternità, aspettativa, lavoro a tempo parziale).		
113			
1130	Stanziamento destinato a coprire il versamento, da parte dell'istituzione, del contributo al regime comune di assicurazione malattia.		
	Esso si ripartisce come segue :		
	a) posti autorizzati per il 1984		309 000
	b) posti previsti per il 1985		—
	c) posti previsti per il 1985 (preampliamento)		2 000
		Totale	311 000

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
113	*(seguito)*			
1131	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	92 000	86 600	68 938,63
	Totale dell'articolo 113	403 000	421 100	365 649,94
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	7 500	10 600	1 057,95
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	264 000	232 500	220 275,07
1142	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1143	Indennità forfettarie di funzione Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	5 500	5 500	3 171,26
1145	Indennità speciali per i contabili e gli amministratori di anticipi Stanziamenti non dissociati	7 000	4 500	6 760,79
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 114	284 000	253 100	231 265,07
115	***Ore di lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	50 000	38 600	50 996,09

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
113	*(seguito)*		
1131	Stanziamento destinato a coprire i rischi di infortunio e di malattie professionali del personale.		
	Esso si ripartisce come segue :		
	a) posti autorizzati per il 1984		91 500
	b) posti previsti per il 1985		—
	c) posti previsti per il 1985 (preampliamento)		500
		Totale	92 000
114			
1140	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75.		
	Stanziamento destinato a coprire la corresponsione degli assegni previsti agli articoli citati.		
1141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII.		
	Il funzionario ha diritto, per sé e per la sua famiglia, al rimborso delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine.		
1144	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII.		
	Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di trasporto concessa in virtù dell'articolo citato.		
1145	Stanziamento destinato a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile, di contabile subalterno o amministratore delle anticipazioni di cui all'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).		
115	Ripartizione degli stanziamenti :		
	— indennità forfettaria a norma dello statuto per 4 autisti e 4 telefoniste		28 000
	— indennità orarie per lavoro straordinario dei funzionari di categoria C e D, che non può essere compensato, come previsto, con giorni di congedo		22 000
		Totale	50 000

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
116	***Coefficienti correttori*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	259 407,64
117	***Prestazioni di complemento***			
1170	Interpreti indipendenti e operatori di conferenza Stanziamenti non dissociati	7 000	6 800	3 975,26
1171	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1172	Altre prestazioni e lavori di traduzione e dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	111 000	104 700	106 453,92
	Totale dell'articolo 117	118 000	111 500	110 429,18
119	***Stanziamenti accantonati***			
1190	Stanziamenti accantonati per eventuali adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti Stanziamenti non dissociati	538 000	440 000	0,—
	Totale dell'articolo 119	538 000	440 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	16 182 122	15 114 800	14 246 574,68
	CAPITOLO 12			
120	***Spese varie per l'assunzione di personale*** Stanziamenti non dissociati	62 000	68 800	57 766,51

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Commento
117	
1170	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni di operatori di conferenza, su richiesta del Comitato economico e sociale, in caso di sovraccarico di lavoro.
1172	Stanziamento destinato a coprire altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia, su richiesta del Comitato economico e sociale, in caso di sovraccarico di lavoro.
119	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.
120	Stanziamento destinato a coprire le spese per la convocazione, per la pubblicazione degli annunci e per la visita medica d'assunzione dovute all'organizzazione di concorsi per l'assunzione del personale.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI ***(seguito)***

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
12 1	***Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)***			
12 1 1	Spese di viaggio del personale Stanziamenti non dissociati	5 000	8 700	2 284,36
	Totale dell'articolo 12 1	5 000	8 700	2 284,36
12 2	***Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento***			
12 2 1	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento del personale Stanziamenti non dissociati	55 700	55 700	54 640,95
	Totale dell'articolo 12 2	55 700	55 700	54 640,95
12 3	***Spese di trasloco***			
12 3 1	Spese di trasloco del personale Stanziamenti non dissociati	43 200	43 200	25 216,84
	Totale dell'articolo 12 3	43 200	43 200	25 216,84
12 4	***Indennità giornaliere temporanee*** Stanziamenti non dissociati	70 000	77 200	55 527,96
12 5	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento*** Stanziamenti non dissociati	4 000	4 800	6 326,20
12 9	***Stanziamenti accantonati per eventuali adeguamenti delle retribuzioni e indennità varie dei funzionari e altri agenti*** Stanziamenti non dissociati	10 000	9 600	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	249 900	268 000	201 762,82

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
121	
1211	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese di viaggio cui hanno diritto gli agenti in occasione della loro entrata in funzione, della loro cessazione dal servizio e di trasferimenti. Anche i componenti della famiglia beneficiano del rimborso di dette spese.
122	
1221	Stanziamento destinato a coprire la regolarizzazione della situazione del personale assunto durante gli esercizi precedenti e della sostituzione del personale dimissionario.
123	
1231	Vedi commento della voce 1221.
124	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire il pagamento dell'indennità giornaliera di cui all'articolo citato.
129	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni, trasferte e altre spese accessorie***			
1300	Spese di missione dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1301	Spese di missione del personale Stanziamenti non dissociati	178 000	175 000	122 232,13
	Totale dell'articolo 130	178 000	175 000	122 232,13
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	178 000	175 000	122 232,13
	CAPITOLO 14			
140	***Ristorante, mense e bar***			
1400	Spese per il funzionamento corrente dei ristoranti, delle mense e dei bar Stanziamenti non dissociati	25 000	23 000	21 999,79
1401	Spese di trasformazione e di rinnovo delle attrezzature dei ristoranti, delle mense e dei bar Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 140	25 000	23 000	21 999,79
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	48 000	48 000	39 089,90
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	73 000	71 000	61 089,69

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Commento
130	
1301	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11, 12 e 13 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese supplementari o eccezionali sostenute nel corso di una missione.
140	
1400	Stanziamento destinato a coprire le spese della mensa del Comitato economico e sociale. Ripartizione dello stanziamento : — spese di manutenzione 20 000 — acquisto di materiale supplementare 5 000 Totale 25 000
1401	Voce destinata a consentire di effettuare le trasformazioni indispensabili al buon funzionamento della cucina e del ristorante (pavimentazione, impianto lavastoviglie).
141	Stanziamento destinato a coprire le spese relative al controllo medico annuale di tutti gli agenti, nonché le spese di gestione dell'ambulatorio medico.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER LE PRESTAZIONI SOCIALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 15			
150	***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	45 000	45 000	41 439,42
151	***Corsi di lingue, aggiornamento e perfezionamento professionale, informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	50 000	48 500	40 603,36
152	***Scambio di funzionari tra le Comunità e i settori pubblici e privati degli Stati membri***			
1520	Funzionari nazionali e agenti del settore privato assegnati temporaneamente ai servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	2 500	2 500	0,—
1521	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali Stanziamenti non dissociati	2 500	2 500	0,—
	Totale dell'articolo 152	5 000	5 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	100 000	98 500	82 042,78
	CAPITOLO 16			
160	***Aiuti straordinari*** Stanziamenti non dissociati	1 000	2 000	350,17
161	***Relazioni sociali fra il personale*** Stanziamenti non dissociati	11 000	11 000	11 000,—
162	***Altri interventi sociali*** Stanziamenti non dissociati	23 000	66 000	65 998,69

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER LE PRESTAZIONI SOCIALI

Articolo Voce	Commento
150	Stanziamento destinato all'organizzazione di tirocini presso i servizi del Comitato economico e sociale.
151	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma. Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di lingue, di perfezionamento e di riconversione. Esso copre anche l'acquisto di materiale didattico e tecnico destinato alla formazione del personale.
152	
1520	Stanziamento destinato a coprire l'eventuale partecipazione alle spese sostenute da funzionari delle amministrazioni nazionali e agenti del settore privato che partecipano agli scambi e, in particolare, le relative spese di viaggio.
1521	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 38. Stanziamento destinato a consentire il rimborso delle spese supplementari che i funzionari delle Comunità devono sostenere a motivo dello scambio.
160	Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore dei funzionari e agenti che si trovano in una situazione particolarmente difficile (in particolare articolo 76 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee).
161	Stanziamento destinato a stimolare e a sostenere finanziariamente ogni iniziativa atta a promuovere i rapporti sociali tra i membri del personale.
162	Stanziamento destinato a coprire : — la quota di 12 000 ECU destinata a contribuire alla promozione delle attività di ordine sociale, sportivo, pedagogico e culturale dell'associazione internazionale dei funzionari Europa-Club; — gli interventi a favore dei membri del personale, diversi da quelli da imputare sugli altri articoli di questo capitolo (colonie climatiche, colonie diurne all'aperto, aiuti familiari, ecc.).

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 16 — SPESE PER LE PRESTAZIONI SOCIALI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
163	***Asili nido, giardini d'infanzia e doposcuola*** Stanziamenti non dissociati	43 000		
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	78 000	79 000	77 348,86
	Totale del titolo 1	**16 881 022**	**15 826 300**	**14 802 456,19**

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 1 6 — SPESE PER LE PRESTAZIONI SOCIALI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 6 3	*Nuovo articolo* Stanziamento destinato a coprire la quota del Comitato economico e sociale nelle spese relative agli asili nido, ai giardini d'infanzia e doposcuola, precedentemente iscritte all'articolo 1 6 2.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 20				
200	***Affitti***	Stanziamenti non dissociati	1 400 000	1 475 000	1 242 363,44
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	19 000	20 000	16 467,47
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	170 000	145 000	145 855,45

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
200	Lo stanziamento deve provvedere alle spese previste sui contratti per gli immobili occupati dal Comitato economico e sociale. Esso si ripartisce come segue : — Mont-des-Arts 465 000 — Ravenstein 440 000 — Palais des Congrès 275 000 — Albertine 120 000 — pagamento anticipato di imposte e varie 100 000 Totale 1 400 000
201	Stanziamento destinato a coprire le assicurazioni incendio, responsabilità civile, furto, rottura vetri.
202	

	Locali CES	Palazzo dei Congressi	Totale
Acqua	9 000	3 000	12 000
Elettricità	63 000	18 000	81 000
Riscaldamento	60 000	17 000	77 000
Totale	132 000	38 000	170 000

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
203	***Pulizia e manutenzione*** Stanziamenti non dissociati	510 000	470 000	459 587,74
204	***Sistemazione dei locali*** Stanziamenti non dissociati	66 000	75 000	85 000,—
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili*** Stanziamenti non dissociati	210 000	190 000	161 216,74
206	***Acquisto di beni immobili*** Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
207	***Costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	2 375 000	2 375 000	2 110 490,84

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento			
203		Locali CES	Palazzo dei Congressi	Totale
	Pulizia e manutenzione degli uffici	329 000	46 000	375 000
	Materiale tecnico	27 000	—	27 000
	Manutenzione degli ascensori	14 000	—	14 000
	Manutenzione degli impianti di condizionamento d'aria	68 000	—	68 000
	Lavori di verniciatura	26 000	—	26 000
	Totale	464 000	46 000	510 000
204	Stanziamento destinato a coprire i seguenti lavori :			
	— sistemazione di locali e pareti divisorie			35 000
	— sistemazione di sale di riunione			10 000
	— altri lavori di falegnameria			11 000
	— varie			10 000
	Totale			66 000
205	Lo stanziamento si ripartisce come segue :			
	— sorveglianza locali			167 000
	— noleggio di estintori			11 000
	— spese correnti			22 000
	— misure antincendio			10 000
	Totale			210 000

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 21			
211	***Rete informatica***			
	Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
214	***Lavori di analisi e di programmazione, analisi preliminari e progetti speciali affidati a terzi***			
	Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	8 519,31
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	15 000	15 000	8 519,31
	CAPITOLO 22			
220	***Macchine per ufficio***			
2200	Attrezzatura iniziale di macchine per ufficio			
	Stanziamenti non dissociati	1 500	5 200	4 949,01
2201	Rinnovo di macchine per ufficio			
	Stanziamenti non dissociati	7 000	4 500	13 773,58
2202	Noleggio di macchine per ufficio			
	Stanziamenti non dissociati	2 000	2 300	0,—
2203	Manutenzione, uso e riparazioni di macchine per ufficio			
	Stanziamenti non dissociati	49 500	48 000	41 989,02
	Totale dell'articolo 220	60 000	60 000	60 711,61
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale per mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	10 000	46 000	86 751,81
2211	Rinnovo di mobilio			
	Stanziamenti non dissociati	17 000	17 000	22 950,73

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
214	Stanziamento destinato a coprire le spese per la programmazione dell'ordinatore.
220	
2200	Stanziamento destinato all'acquisto di macchine per scrivere e varie.
2201	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di alcune calcolatrici e di varie macchine per ufficio. Ripartizione dello stanziamento : — calcolatrici aventi almeno 8 anni 5 500 — registratori aventi almeno 8 anni 1 500 Totale 7 000 L'importo delle entrate che potrebbero essere riutilizzate è valutato a 200 ECU.
2202	Stanziamento destinato a coprire il noleggio di macchine per scrivere per concorsi.
2203	Stanziamento destinato a coprire i contratti di manutenzione per tutte le macchine per ufficio (macchine da scrivere, dittafoni, calcolatrici, macchine per fotocopie).
221	
2210	Stanziamento destinato a coprire l'attrezzatura supplementare per determinati uffici e servizi tecnici.
2211	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo d'una parte del mobilio con almeno 15 anni e di quello non riparabile. Ripartizione dello stanziamento : — mobilio non riparabile 15 000 — sedie da dattilografa 2 000 Totale 17 000

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
221	*(seguito)*			
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
2213	Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio Stanziamenti non dissociati	5 000	7 000	8 090,89
	Totale dell'articolo 221	32 000	70 000	117 793,43
222	***Materiale e impianti tecnici***			
2220	Attrezzatura iniziale di materiale e attrezzature tecniche Stanziamenti non dissociati	14 000	197 000	137 995,58
2221	Rinnovo del materiale e delle attrezzature tecniche Stanziamenti non dissociati	33 000	13 000	2 445,72
2222	Noleggio di materiale e di attrezzature tecniche Stanziamenti non dissociati	458 000	430 000	214 459,18
2223	Manutenzione, uso e riparazioni del materiale e delle attrezzature tecniche Stanziamenti non dissociati	205 000	70 000	167 296,31
	Totale dell'articolo 222	710 000	710 000	522 196,79
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
2231	Rinnovo dei mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	10 000	p.m.	9 952,86
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	2 500	2 500	168,06
2233	Manutenzione, uso e riparazione dei mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	25 000	25 000	19 184,96
	Totale dell'articolo 223	37 500	27 500	29 305,88

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
221	*(seguito)*
2213	Stanziamento destinato a coprire la verniciatura, la manutenzione e la riparazione dei mobili.
222	
2220	Stanziamento destinato a coprire in particolare l'acquisto di un concentratore di telex.
2221	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo del materiale. Ripartizione dello stanziamento : — 1 fotocompositrice elettrostatica, — 1 pressa per stampaggio. L'importo delle entrate che può essere reimpiegato è stimato in 2 500 ECU.
2222	Stanziamento destinato a coprire in particolare l'affitto di : — 1 centralino telefonico, — 1 sistema integrato di produzione di documenti comprendente una memoria centrale, tastiere-video per consultazione, trattamento, raccolta e gestione di testi, nonché di stampatrici, — 1 elaboratore elettronico.
2223	Stanziamento destinato alla manutenzione, tra l'altro, delle macchine per l'automazione dell'ufficio, di riproduzione e degli impianti d'interpretazione simultanea nonché al pagamento dei canoni per il centralino telefonico.
223	
2232	Stanziamento destinato a consentire di noleggiare tassì e autovetture segnatamente fuori dalla sede del segretariato e nei casi in cui non è possibile disporre di un mezzo di trasporto del Comitato economico e sociale.
2233	Stanziamento destinato a coprire l'assicurazione e la manutenzione delle vetture di servizio del Comitato.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	15 500	15 000	12 925,97
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	3 000	2 700	1 771,84
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	16 000	16 100	11 260,16
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	3 500	3 500	3 452,45
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	3 000	2 700	2 491,83
2255	Abbonamento ai servizi d'informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 225	41 000	40 000	31 902,25
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	880 500	907 500	761 909,96
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	235 000	228 000	218 165,—
231	***Spese postali e telecomunicazioni***			
2310	Spese postali e spese di porto Stanziamenti non dissociati	154 000	150 000	153 802,33

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento	
225		
2250	Stanziamento destinato a coprire gli acquisti correnti di libri e dizionari per le varie divisioni linguistiche e per la biblioteca dei membri del Comitato economico e sociale.	
2251	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di materiale speciale di biblioteca.	
2252	Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti a quotidiani, periodici e pubblicazioni varie.	
2254	Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* e di vari opuscoli.	
230	Stanziamento destinato a coprire le spese per cancelleria e materiale per ufficio quali :	
	— Carta offset bianca	80 000
	— Carta offset colorata	10 500
	— Cartone offset (bianco e colorato)	21 500
	— Canone fotocopie	37 500
	— Forniture per ufficio	60 000
	— Lavori di stampa	3 500
	— Varie	22 000
	Totale	235 000
231		
2310	Stanziamento destinato a coprire l'estratto dell'affrancatrice e le spese per la spedizione di pacchi postali.	

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
2 3 1	*(seguito)*			
2 3 1 1	Telefono, telegrafo, telex Stanziamenti non dissociati	110 000	130 000	81 969,27
	Totale dell'articolo 2 3 1	264 000	280 000	235 771,60
2 3 2	***Oneri finanziari***			
2 3 2 0	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	2 000	1 000	1 440,19
2 3 2 1	Differenze di cambio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Altri oneri finanziari Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 2 3 2	2 000	1 000	1 440,19
2 3 3	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	1 958,81
2 3 4	***Risarcimento danni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	500	0,—
2 3 5	***Altre spese di funzionamento***			
2 3 5 0	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	2 000	3 000	1 105,76
2 3 5 1	Tenute di servizio e abiti di lavoro Stanziamenti non dissociati	13 000	14 000	11 201,88
2 3 5 2	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	13 000	10 400	11 965,78
2 3 5 3	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	10 000	15 100	8 993,27

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
231	*(seguito)*		
2311	Stanziamento destinato a coprire le spese fisse di abbonamento e le spese relative alle comunicazioni		88 000
	Lo stanziamento copre altresì :		
	— le spese per telescriventi		19 000
	— varie		3 000
		Totale	110 000
	Le entrate riutilizzabili ammontano a 11 000 ECU.		
232			
2320	Stanziamento destinato a coprire aggi e spese diverse.		
2321	Stanziamento destinato a coprire differenze di cambio.		
233	Stanziamento stimato.		
235			
2350	Stanziamento destinato a coprire le diverse assicurazioni (responsabilità civile, assicurazione contro il furto) e le spese di assicurazione di cui all'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).		
2351	Stanziamento destinato a coprire :		
	— l'acquisto di uniformi di servizio per uscieri e autisti,		
	— l'acquisto e il lavaggio di abiti di lavoro del personale chiamato a svolgere lavori per i quali risulta necessaria una protezione contro le usure anormali e lo sporco.		
2352	Stanziamento destinato a coprire le spese per bevande, se del caso per spuntini serviti nel corso di riunioni interne.		
2353	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco degli impianti di interpretazione simultanea, le spese per la sistemazione delle sale di riunione in occasione delle riunioni fuori sede e le spese per traslochi interni.		

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
235	*(seguito)*			
2354	Piccole spese Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
2359	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	7 000	5 500	5 730,82
	Totale dell'articolo 235	45 000	48 000	38 997,51
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	(185 210)	(148 150)	
2391	Servizio comune d'interpretazione Stanziamenti non dissociati	1 518 000	1 465 000	843 473,81
	Totale dell'articolo 239	1 518 000	1 465 000	843 473,81
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	2 069 000	2 027 500	1 339 806,92
	CAPITOLO 24			
240	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
2400	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	17 000	17 000	14 680,47
2401	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale Stanziamenti non dissociati	8 000	8 000	7 331,37
	Totale dell'articolo 240	25 000	25 000	22 011,84
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	25 000	25 000	22 011,84

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE ***(seguito)***

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Commento
235	***(seguito)***
2359	Stanziamento destinato al pagamento di spese varie di secondaria importanza.
239	
2390	Stanziamento iscritto pro forma. Esso è stato valutato in funzione delle previsioni di prestazioni che l'Ufficio delle pubblicazioni fornirà conformemente alla decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'insediamento dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).
2391	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni del servizio interpreti della Commissione.
240	
2400	Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza sostenute dal presidente e taluni membri dell'istituzione.
2401	Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza sostenute da taluni funzionari nell'interesse dell'istituzione.

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	3 103 000	3 100 000	2 794 791,10
255	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*** Stanziamenti non dissociati	30 000	15 000	10 431,60
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	3 133 000	3 115 000	2 805 222,70
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	15 000	23 000	80,27
262	***Studi e inchieste di vasta portata a carattere comunitario*** Stanziamenti non dissociati	20 000	17 000	24 335,41
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	35 000	40 000	24 415,68
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	300 000	406 000	235 265,89

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento	
250	Stanziamento destinato al rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno dei membri del Comitato economico e sociale in occasione delle sessioni e di altre riunioni. Il calendario delle riunioni per l'esercizio 1985 richiederà le seguenti spese :	
	— sessioni plenarie, riunioni dell'Ufficio di presidenza	780 000
	— sezioni specializzate e sottocomitati	1 092 000
	— gruppi di studio e di redazione	1 231 000
	Totale	3 103 000
255	Stanziamento destinato a coprire le spese, ivi comprese le spese di rappresentanza, relative all'organizzazione di :	
	— conferenze di carattere generale,	10 000
	— incontri annuali tra gli interlocutori sociali della Comunità economica europea e degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico nel quadro dell'attuazione della convenzione di Lomé	20 000
	Totale	30 000
260	Stanziamento destinato a coprire le parcelle d'architetto per l'allestimento della nuova sala di riunione (completamento dei lavori).	
262	Stanziamento destinato a coprire gli studi da far realizzare all'esterno.	
270	Stanziamento destinato a coprire le spese di stampa per le pubblicazioni nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*	

CONSIGLIO

Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	115 000	105 000	100 000,—
2711	Pubblicazioni di carattere statistico Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
2719	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	5 000	7 000	3 349,50
	Totale dell'articolo 271	120 000	112 000	103 349,50
272	***Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche*** Stanziamenti non dissociati	16 000	14 000	11 059,10
273	***Informazione dei giovani*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	436 000	532 000	349 674,49
	CAPITOLO 29			
294	***Borse di studio***			
2940	Borse di studio e di ricerca Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	2 000	2 000	0,—
	Totale del titolo 2	**8 970 500**	**9 039 000**	**7 422 051,74**

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Commento
271	
2710	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla stampa nelle lingue della Comunità delle varie pubblicazioni del Comitato economico e sociale affidate all'esterno [vedi disposizioni della decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19)].
2719	Stanziamento destinato a coprire le spese per la stampa di pubblicazioni varie.
272	Stanziamento destinato a coprire le spese, ivi comprese le spese di rappresentanza, relative ad azioni di informazione del pubblico sugli obiettivi e le attività del Comitato economico e sociale.
294	
2940	Stanziamento destinato a coprire, in misura limitata, la realizzazione di progetti di ricerca nei settori di attività del Comitato economico e sociale che presentano un interesse particolare per l'integrazione europea.

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10 0	—	45 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	—	45 000	0,—
	CAPITOLO 10 1	5 000	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	5 000	—	0,—
	Totale del titolo 10	**5 000**	**45 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**25 856 522**	**24 910 300**	**22 224 507,93**

CONSIGLIO
Allegato
(Comitato economico e sociale)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento

SEZIONE III

COMMISSIONE

COMMISSIONE

STATO DELLE ENTRATE

COMMISSIONE

Entrate proprie

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 30			
300	***Eccedenze disponibili dell'esercizio precedente***	p.m.	307 104 849	825 238 562,85
301	***Eccedenze disponibili dell'esercizio 1981***			661 494 114,80
302	***Eccedenza prevedibile per l'esercizio in corso***		266 000 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO 30	p.m.	573 104 849	1 486 732 677,65
	Totale del titolo 3	**p.m.**	**573 104 849**	**1 486 732 677,65**

COMMISSIONE

Entrate proprie

TITOLO 3

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 30 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Articolo Voce	Commento
300	L'articolo 27 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), prevede che il saldo di ogni esercizio venga iscritto, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un deficit, in un bilancio rettificativo dell'esercizio successivo. Un deficit è iscritto all'articolo 8 5 1 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.

COMMISSIONE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 40			
400	***Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri delle istituzioni, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	62 582 000	58 700 100	55 462 795,06
401	***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***	30 367 750	27 499 800	27 223 027,92
402	***Gettito del prelievo straordinario sulle retribuzioni, pensioni e indennità nette di cessazione dal servizio dei membri dell'istituzione, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***	19 639 250	13 622 700	11 188 963,75
	TOTALE DEL CAPITOLO 40	112 589 000	99 822 600	93 874 786,73

COMMISSIONE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Commento
400	Regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom del Consiglio, del 25 luglio 1967, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia (GU n. 187 dell'8. 8. 1967, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1546/73 (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 8). Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 260/68 del Consiglio, del 29 febbraio 1968, relativo alle condizioni e alla procedura d'applicazione dell'imposta a beneficio delle Comunità europee (GU n. L 56 del 4. 3. 1968, pag. 8), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1544/73 (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 6). Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, che stabilisce il regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 1). Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 del Consiglio, del 29 giugno 1976, relativo alla fissazione del regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 214 del 6. 8. 1976, pag. 24).
401	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2. Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 509/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1859/76 relativo alla fissazione del regime applicabile al personale del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 1). Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 510/82 del Consiglio, del 22 febbraio 1982, che modifica il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1860/76 relativo alla fissazione del regime applicabile al personale della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 64 dell'8. 3. 1982, pag. 15).
402	Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3821/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 1). Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3822/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1240/70 relativo alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni cessano il 1° luglio 1970, il regolamento n. 423/67/CEE, n. 6/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Commissione della CEE e della CEEA nonché dell'Alta Autorità che non sono stati nominati membri della Commissione unica delle Comunità europee, il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 4). Decisione 81/1062/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica la decisione del Consiglio del 4 giugno 1973 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni sono cessate il 4 gennaio 1973 e la decisione del Consiglio del 14 ottobre 1958 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Corte di giustizia della CECA (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 11).

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — TASSE VARIE

CAPITOLO 42 — CANONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 41			
410	***Tassa prelevata sulle catture di salmoni nel Mar Baltico***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 41	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 42			
420	***Entrate per licenze concesse dalla Commissione su invenzioni, brevettabili o meno, frutto della ricerca comunitaria***	25 000	20 000	17 990,51
	TOTALE DEL CAPITOLO 42	25 000	20 000	17 990,51
	Totale del titolo 4	**112 614 000**	**99 842 600**	**93 892 777,24**

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — TASSE VARIE

CAPITOLO 42 — CANONI

Articolo Voce	Commento
410	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 13 ottobre 1980, che istituisce una tassa sulle catture di salmone nel Mar Baltico effettuate da navi della Comunità (GU n. C 280 del 30. 10. 1980, pag. 4), modificata il 21 dicembre 1982 (GU n. C 18 del 22. 1. 1983, pag. 4).
420	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 12. Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che stabilisce il regime di diffusione delle conoscenze applicabile ai programmi di ricerche per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1).

COMMISSIONE

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DALLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 5 1 — PROVENTI DA FITTI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 5 0			
5 0 0	***Proventi dalla vendita di beni mobili***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 1	***Proventi dalla vendita di beni immobili***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Proventi dalla vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 0	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 5 1			
5 1 0	***Proventi da fitti di mobilio e di materiale***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili e spese locative***			
5 1 1 0	Proventi da fitti e subaffitti di beni immobili	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Spese locative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 5 1 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 5 1	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 5 0 — PROVENTI DALLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 5 1 — PROVENTI DA FITTI

Articolo Voce	Commento

COMMISSIONE

CAPITOLO 52 — PROVENTI DA FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 52			
520	***Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti dell'istituzione***			
5200	Proventi dei fondi investiti o prestati, interessi bancari ed altri riscossi sui conti dell'istituzione, diversi da quelli aperti in applicazione dell'articolo 9, paragrafo 1, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77	60 000 000	40 000 000	44 767 354,19
5201	Interessi riscossi sui conti dell'istituzione aperti in applicazione dell'articolo 9, paragrafo 1, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 modificato	30 000 000	p.m.	
	Totale dell'articolo 520	90 000 000	40 000 000	44 767 354,19
521	***Proventi da fondi investiti o prestati, interessi bancari e altri riscossi sui conti degli organismi sovvenzionati e versati all'istituzione***	510 000	500 000	386 551,26
	TOTALE DEL CAPITOLO 52	90 510 000	40 500 000	45 153 905,45
	CAPITOLO 53			
530	***Utili di cambio***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 53	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 52 — PROVENTI DA FONDI INVESTITI O PRESTATI, INTERESSI BANCARI E ALTRI

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO

Articolo Voce	Commento
520	
5200	La stima degli importi iscritti non comprende i redditi su fondi investiti o dati in prestito, ma si riferisce esclusivamente agli interessi bancari corrisposti sui conti a vista della Commissione.
5201	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1). Proposta di regolamento (CECA, CEE, Euratom) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 luglio 1982, che modifica il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. C 231 del 4. 9. 1982, pag. 15). Risoluzione, del 17 dicembre 1982, recante chiusura della procedura di consultazione del Parlamento sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio concernente un regolamento (CEE, Euratom, CECA) che modifica il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. C 13 del 7. 1. 1983, pag. 222). Modifica alla proposta di regolamento (CECA, CEE, Euratom) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 10 maggio 1983, che modifica il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità [COM (83) 254 def.]. Seconda modifica della proposta di regolamento (CEE, Euratom, CECA) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 21 ottobre 1983, che modifica il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità [COM (83) 621 def.].
521	Interessi riscossi sui conti bancari dell'Agenzia europea di cooperazione (AEC), girati alla Commissione in applicazione dell'articolo 17 della convenzione tra Commissione ed AEC del 13 luglio 1965.
530	A norma dell'articolo 22, paragrafo 4, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), possono essere compensate le perdite e gli utili risultanti dal cambio della valuta in occasione del trasferimento di fondi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 54			
540	***Entrate varie riutilizzabili (articolo 22 del regolamento finanziario) non utilizzate***	p.m.	p.m.	6 258 076,64
	TOTALE DEL CAPITOLO 54	p.m.	p.m.	6 258 076,64
	CAPITOLO 55			
550	***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione del personale***	p.m.	p.m.	2 181 821,98
	TOTALE DEL CAPITOLO 55	p.m.	p.m.	2 181 821,98
	CAPITOLO 56			
560	***Contributo padronale dell'impresa comune Joint European Torus (JET) Joint Undertaking al regime pensioni***	850 000	850 000	703 680,03
	TOTALE DEL CAPITOLO 56	850 000	850 000	703 680,03
	CAPITOLO 58			
580	***Indennizzi vari***	p.m.	p.m.	46 127,59
	TOTALE DEL CAPITOLO 58	p.m.	p.m.	46 127,59

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ENTRATE VARIE RIUTILIZZABILI (ARTICOLO 22 DEL REGOLAMENTO FINANZIARIO) NON UTILIZZATE

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

CAPITOLO 56 — CONTRIBUTI PADRONALI AL REGIME PENSIONI

CAPITOLO 58 — INDENNIZZI VARI

Articolo Voce	Commento
540	A norma dell'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), le operazioni di reimpiego devono avvenire prima delle fine dell'esercizio successivo a quello nel corso del quale l'entrata è stata incassata. Le entrate reimpiegabili non utilizzate nei termini previsti sono iscritte nel presente articolo.
550	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 107 e l'articolo 4, l'articolo 11, paragrafo 2, e l'articolo 48 dell'allegato VIII.
560	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 83, paragrafo 2. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 43. Decisione 78/471/Euratom del Consiglio, del 30 maggio 1978, relativa alla costituzione dell'impresa comune Joint European Torus (JET) Joint Undertaking (GU n. L 151 del 7. 6. 1978, pag. 10), in particolare l'articolo 8, punti 5 e 7, dello statuto ivi allegato.

COMMISSIONE

CAPITOLO 59 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 59			
590	***Altre entrate provenienti dalla gestione amministrativa***	p.m.	p.m.	59 008,20
	TOTALE DEL CAPITOLO 59	p.m.	p.m.	59 008,20
	Totale del titolo 5	**91 360 000**	**41 350 000**	**54 402 619,89**

COMMISSIONE

CAPITOLO 59 — ALTRE ENTRATE PROVENIENTI DALLA GESTIONE AMMINISTRATIVA

Articolo Voce	Commento

COMMISSIONE

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 60			
600	***Contributi previsti dall'articolo 4, paragrafo 6, della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità***			
6002	Contributo della Germania al programma complementare « Utilizzazione del reattore HFR — Azione diretta »	7 744 000	8 776 000	7 247 250,—
6008	Contributo dei Paesi Bassi al programma complementare « Utilizzazione del reattore HFR — Azione diretta »	7 744 000	8 776 000	7 247 250,—
	Totale dell'articolo 600	15 488 000	17 552 000	14 494 500,—
601	***Accordi di cooperazione nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi***			
6010	Accordo di cooperazione Svezia-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	5 173 000	6 595 000	4 495 031,—

COMMISSIONE

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI

Articolo Voce	Commento
600	Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da svolgere dal Centro comune di ricerca per la CEEA e la CEE (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21) (voce 7 3 8 9 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale), per un importo globale di 15 488 000 ECU.
601	
6010	Entrate derivanti dall'accordo di cooperazione concluso tra la Svezia e l'Euratom il 10 maggio 1976. Questo contributo è destinato a coprire : — in ragione di 2 388 000 ECU, la parte della Svezia al contributo comunitario per il finanziamento dell'impresa comune JET (voce 7 3 1 1 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale); — in ragione di 2 785 000 ECU : — spese derivanti dall'accordo di cooperazione (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale); — nella misura degli stanziamenti rimanenti, spese risultanti dagli altri accordi d'associazione conclusi o da concludere con gli organismi di ricerca comunitaria (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale). Le entrate in eccedenza possono essere utilizzate in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), per la copertura delle spese supplementari risultanti dai contratti d'associazione comunitari (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale).

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
601	*(seguito)*			
6011	Accordo di cooperazione Svizzera-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	4 675 000	5 960 000	7 154 060,—
6012	Accordo di cooperazione Spagna-Euratom nel settore della fusione termonucleare controllata e della fisica dei plasmi	36 000	20 000	1 645,47
	Totale dell'articolo 601	9 884 000	12 575 000	11 650 736,47
602	***Accordo di cooperazione con Stati terzi europei nel quadro dei programmi comunitari di ricerca***	500 000	80 000	425 282,13
603	***Accordi di cooperazione con Stati terzi europei nel quadro dei programmi comunitari nel settore industriale***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
601	*(seguito)*
6011	Entrate derivanti dall'accordo di cooperazione concluso tra la Svizzera e l'Euratom il 14 settembre 1978. Tale contributo è destinato a coprire : — in ragione di 2 158 000 ECU, la parte della Svizzera al contributo comunitario per il finanziamento dell'impresa comune JET (voce 7 3 1 1 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale); — in ragione di 2 517 000 ECU : — spese derivanti dall'accordo di cooperazione (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale); — nella misura degli stanziamenti rimanenti, spese risultanti dagli altri accordi d'associazione conclusi o da concludere con gli organismi di ricerca comunitaria (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale). Le entrate in eccedenza possono essere utilizzate in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), per la copertura delle spese supplementari risultanti dai contratti d'associazione comunitari (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale).
6012	Entrate derivanti dall'accordo di cooperazione concluso tra la Spagna e l'Euratom il 14 luglio 1980. Tale contributo di 36 000 ECU è destinato a coprire : — spese derivanti dall'accordo di cooperazione (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale); — nella misura degli stanziamenti rimanenti, spese risultanti dagli altri accordi d'associazione conclusi o da concludere con gli organismi di ricerca comunitaria (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale). Le entrate in eccedenza possono essere utilizzate in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), per la copertura delle spese supplementari risultanti dai contratti d'associazione comunitari (voce 7 3 1 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale).
602	Contributi risultanti dagli accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e alcuni Stati terzi europei, in particolare quelli partecipanti alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST), per associarli a programmi comunitari di ricerca. Questi fondi sono destinati a coprire spese per riunioni, contratti di esperti e contratti di ricerca nel quadro dei programmi in oggetto. In conformità delle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate superiori alle previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari alle voci 7 3 0 6, 7 3 0 8, 7 3 2 3, 7 3 2 4, 7 3 2 5, 7 3 2 8, 7 3 5 1, 7 3 5 2, 7 3 5 3, 7 3 5 4, 7 3 5 5 e 7 3 5 6 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
603	Questi contributi risultano dagli accordi di cooperazione conclusi tra la Comunità e Stati terzi europei, in particolare tutti quelli che partecipano alla cooperazione europea nel campo della ricerca scientifica e tecnica (COST), per associarli a programmi comunitari di ricerca. Questi fondi sono destinati a coprire spese di riunione, contratti con esperti e contratti di ricerca nell'ambito dei programmi in questione. Conformemente alle disposizioni dell'articolo 22, paragrafo 2, lettera f), del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate che eccedono le previsioni possono essere utilizzate per coprire spese supplementari alla voce 7 7 0 2 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
608	***Accordi di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST)***	150 000	135 000	120 000,—
609	***Contributi nazionali fuori programma ad attività comunitarie***			
6090	Contributi del governo italiano al progetto Super-Sara	p.m.	—	343 230,89
6091	Contributi dei paesi terzi al progetto Super-Sara	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 609	p.m.	—	343 230,89
	TOTALE DEL CAPITOLO 60	26 022 000	30 342 000	27 033 749,49
	CAPITOLO 61			
610	***Rimborso di spese sostenute per conto di un'altra istituzione***			
6100	Quota dei prelievi CECA versata in applicazione dell'articolo 20 del trattato dell'8 aprile 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6101	Rimborsi di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 610	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI *(seguito)*

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE

Articolo Voce	Commento
608	Entrate fornite dagli Stati partecipanti alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST) e destinate a coprire le spese iscritte alla voce 7 3 6 2 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale. Le entrate in eccedenza possono dare luogo, in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), a spese supplementari a livello dell'articolo 7 2 3 e della voce 7 3 6 2 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
609	
6090	Questa entrata corrispondeva, da un lato, ai contributi del governo italiano destinati a ultimare la realizzazione del circuito Super-Sara nel reattore Essor di Ispra, e, dall'altro, alla quota 1983 del contributo straordinario destinato allo sviluppo del progetto Super-Sara (voce 7 3 8 2 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale).
610	
6100	Decisione 77/729/CECA del Consiglio, del 21 novembre 1977, recante adeguamento della quota delle spese amministrative della Comunità europea del carbone e dell'acciaio da coprire mediante i prelievi sulla produzione di carbone e di acciaio (GU n. L 306 del 30. 11. 1977, pag. 28). Questa decisione ha fissato a 5 000 000 di ECU la parte della spese amministrative della Comunità europea del carbone e dell'acciaio che devono essere coperte con i prelievi.
6101	Rimborsi di altre spese sostenute per conto di un'altra istituzione, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 1 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
6 1 1	***Rimborso di spese sostenute per conto di uno o più Stati***			
6 1 1 0	Contributi da riscuotere dagli Stati che hanno partecipato alle conferenze intergovernative	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Rimborso delle spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e contro retribuzione***	p.m.	p.m.	2 534,36
6 1 3	***Somme recuperate in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 729/70***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	***Rimborso di sussidi accordati nel quadro del regolamento (CEE) n. 3056/73***	1 500 000	1 700 000	4 579 125,08
6 1 5	***Rimborsi di contributi comunitari non utilizzati***			
6 1 5 0	Rimborso di contributi non utilizzati del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale, del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, delle misure supplementari a favore del Regno Unito e delle misure particolari d'interesse comunitario attinenti alla strategia energetica	p.m.	p.m.	22 278 357,—
6 1 5 1	Rimborsi di sovvenzioni di equilibrio finanziario non utilizzate	p.m.	p.m.	4 214 849,39
6 1 5 2	Rimborsi di abbuoni d'interesse non utilizzati	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Rimborsi di importi non utilizzati nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione	p.m.	p.m.	1 539 339,14

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
611	
6110	Rimborsi di spese sostenute per conto di Stati membri per la partecipazione a conferenze o manifestazioni intergovernative, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
612	Rimborsi di spese sostenute specificamente nell'esecuzione di lavori su richiesta e a pagamento che non possono essere oggetto di reimpiego a norma dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
613	Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13). I recuperi delle somme perdute al momento del finanziamento della politica agricola comune in seguito ad irregolarità o a negligenze danno luogo a versamenti ai servizi od organismi pagatori. Questi ultimi sottraggono tali somme dalle spese finanziate dal Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia. Un'imputazione delle entrate sarà dunque effettuata soltanto nel caso in cui le somme recuperate fossero superiori alle spese.
614	Regolamento (CEE) n. 3056/73 del Consiglio, del 9 novembre 1973, relativo al sostegno di progetti comunitari nel settore degli idrocarburi (GU n. L 312 del 13. 11. 1973, pag. 1). Rimborsi di sussidi concessi dalla Commissione (vedi voce 7 0 0 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale) in caso di sfruttamento commerciale di un progetto che ha beneficiato di un sostegno comunitario.
615	
6150	Rimborsi di contributi del Fondo sociale europeo, del Fondo europeo di sviluppo regionale, del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, delle misure supplementari a favore del Regno Unito e delle misure particolari d'interesse comunitario attinenti alla strategia energetica, la cui riutilizzazione non è contemplata dalla regolamentazione relativa al Fondo considerato, o il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6151	Rimborsi di sovvenzioni di equilibrio di bilancio il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6152	Rimborsi di abbuoni d'interesse che non danno luogo a reimpiego in applicazione dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
6153	Rimborsi di importi non utilizzati, nel quadro di contratti stipulati dall'istituzione, il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
615	*(seguito)*			
6159	Rimborso di contributi comunitari vari non utilizzati	p.m.	p.m.	43 015,89
	Totale dell'articolo 615	p.m.	p.m.	28 075 561,42
616	***Rimborso di spese sostenute per conto dell'AIEA***	60 000	50 000	42 752,57
617	***Rimborso dell'eccedenza degli importi provvisori accordati a uno Stato membro nell'ambito delle misure supplementari a favore del Regno Unito o in quello delle misure particolari d'interesse comunitario attinenti alla strategia energetica in seguito a determinazione degli importi esatti da accordare***	p.m.	p.m.	0,—
618	***Rimborso da parte di aggiudicatari o di beneficiari, degli importi riscossi in eccesso a titolo di aiuto alimentare***	p.m.		58 047,65
619	***Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi***	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 61	6 560 000	6 750 000	37 758 021,08
	CAPITOLO 62			
620	***Fornitura a titolo oneroso di materie grezze o fissili speciali [articolo 6, lettera b), del trattato Euratom]***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — RIMBORSO DI SPESE VARIE *(seguito)*

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Commento
615	*(seguito)*
6159	Rimborsi di contributi comunitari vari non utilizzati e non reimpiegati in applicazione dell'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
616	Rimborsi da parte dell'Agenzia internazionale dell'energia atomica (AIEA) degli importi anticipati dalla Commissione per i controlli effettuati dall'AIEA nel quadro degli accordi di verifica (vedi articolo 7 1 2 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale).
617	Regolamento (CEE) n. 2744/80 del Consiglio, del 27 ottobre 1980, che istituisce misure supplementari a favore del Regno Unito (GU n. L 284 del 29. 10. 1980, pag. 4), modificato dal regolamento (CEE) n. 624/83 (GU n. L 73 del 19. 3. 1983, pag. 6), in particolare l'articolo 1 e l'articolo 5, paragrafo 1. Regolamento (CEE) n. 625/83 del Consiglio, del 15 marzo 1983, che istituisce misure particolari d'interesse comunitario nel quadro della strategia energetica (GU n. L 73 del 19. 3. 1983, pag. 8), in particolare l'articolo 1.
618	*Nuovo articolo* Disposizioni previste nei bandi di gara e nelle condizioni finanziarie allegate alle lettere della Commissione che definiscono le condizioni per la concessione dell'aiuto alimentare ai beneficiari.
619	Altri rimborsi di spese sostenute per conto terzi il cui reimpiego non è contemplato dall'articolo 22 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
621	***Entrate da servizi forniti a titolo oneroso a Stati membri, persone o imprese [articolo 6, lettera c), del trattato Euratom]***			
6210	Rimborsi di taluni organismi nazionali per la messa a loro disposizione di personale	750 000	700 000	547 238,74
	Totale dell'articolo 621	750 000	700 000	547 238,74
622	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi dal Centro comune di ricerca, su richiesta e a pagamento***	964 000	721 000	5 682 210,72
623	***Entrate da servizi e prestazioni forniti a terzi, su richiesta e a pagamento, dalla direzione generale della ricerca***	p.m.	p.m.	91 265,70
624	***Entrate per lavori effettuati dall'Ufficio delle pubblicazioni***	(20 810 300)	(18 754 700)	(16 142 628,—)
	TOTALE DEL CAPITOLO 62	1 714 000	1 421 000	6 320 715,16
	Totale del titolo 6	**34 296 000**	**38 513 000**	**71 112 485,73**

COMMISSIONE

CAPITOLO 62 — ENTRATE DA SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
621	
6210	Entrate risultanti dalla messa a disposizione di taluni organismi nazionali, in virtù dell'articolo 6, lettera c), del trattato Euratom, di personale scientifico sulla base dei contratti seguenti : — Euratom-KfK del 22 novembre 1982 per una durata di quattro/undici anni e mezzo; — Euratom-CEA del 19 ottobre 1982 per una durata di sei anni. Per gli agenti i cui contratti scadono il 31 dicembre 1982, è in corso una procedura di proroga. In applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate in eccedenza possono dar luogo a spese supplementari a livello della voce 7 3 6 0 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
622	Entrate provenienti da contratti di prestazioni per conto terzi su domanda e contro retribuzione. In applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate in eccedenza possono dar luogo a spese supplementari a livello delle voci 7 3 8 2 e 7 3 8 9 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
623	Entrate provenienti da contratti di prestazioni per conto terzi su domanda e contro retribuzione. In applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), le entrate in eccedenza possono dar luogo a spese supplementari a livello della voce 7 3 6 2 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
624	L'importo costituisce un'entrata pro forma che rappresenta il controvalore degli stanziamenti pro forma iscritti alla voce 2 3 9 0 nelle varie sezioni del presente bilancio. Tale importo corrisponde agli stanziamenti complessivi previsti per l'Ufficio delle pubblicazioni (vedi allegato II della parte A dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale).

COMMISSIONE

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 7 0 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 7 1 — MULTE, PENALITÀ E SANZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 7 0			
7 0 0	***Interessi di mora***	p.m.	p.m.	2 100,16
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 0	p.m.	p.m.	2 100,16
	CAPITOLO 7 1			
7 1 0	***Multe, penalità e sanzioni***	p.m.	p.m.	4 251 735,09
	TOTALE DEL CAPITOLO 7 1	p.m.	p.m.	4 251 735,09
	Totale del titolo 7	**p.m.**	**p.m.**	**4 253 835,25**

COMMISSIONE

TITOLO 7

INTERESSI DI MORA E MULTE

CAPITOLO 70 — INTERESSI DI MORA

CAPITOLO 71 — MULTE, PENALITÀ E SANZIONI

Articolo Voce	Commento
700	Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie della Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 11. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 28, paragrafo 3.
710	Regolamento n. 11 del Consiglio, del 27 giugno 1960, concernente l'abolizione di discriminazioni nel campo dei prezzi e delle condizioni di trasporto, emanato in applicazione dell'articolo 79, paragrafo 3, del trattato che istituisce la Comunità economica europea (GU n. 52 del 16. 8. 1960, pag. 1121/60), in particolare gli articoli 17 e 18. Regolamento n. 17 del Consiglio, del 6 febbraio 1962, primo regolamento d'applicazione degli articoli 85 e 86 del trattato (GU n. 13 del 21. 2. 1962, pag. 204/62), modificato e completato dai regolamenti : — n. 59 (GU n. 58 del 10. 7. 1962, pag. 1655/62), — n. 118/63/CEE (GU n. 162 del 7. 11. 1963, pag. 2696/63), — (CEE) n. 2822/71 (GU n. L 285 del 29. 12. 1971, pag. 49), in particolare gli articoli 15 e 16. Regolamento (CEE) n. 1017/68 del Consiglio, del 19 luglio 1968, relativo all'applicazione di regole di concorrenza ai settori dei trasporti ferroviari, su strada e per via navigabile (GU n. L 175 del 23. 7. 1968, pag. 1), in particolare gli articoli 22 e 23.

COMMISSIONE

TITOLO 8

ASSUNZIONE E EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 80			
801	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti passivi comunitari destinati a sostenere le bilance dei pagamenti***			
8010	Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti passivi comunitari destinati a sostenere le bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	—	p.m.	0,—
8011	Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti passivi comunitari destinati a sostenere le bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 801	p.m.	p.m.	0,—
802	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti passivi dell'Euratom***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

TITOLO 8

ASSUNZIONE E EROGAZIONE DI PRESTITI

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

Articolo Voce	Commento
801	
8010	Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 398/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, recante applicazione del regolamento (CEE) n. 397/75 relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 3). La consistenza massima dei prestiti autorizzati è fissata in 3 000 000 000 di $ USA, in capitale e interessi. Voce destinata ad accogliere le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della CEE nei confronti dei beneficiari dei prestiti comunitari. Le operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti concernenti questo strumento finanziario sono state chiuse il 1° giugno 1984. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale espone il complesso delle operazioni di assunzione e erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.
8011	Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1). Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44). Regolamento (CEE) n. 1131/85 del Consiglio, del 30 aprile 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59. La consistenza massima dei prestiti autorizzati è fissata a 6 000 000 000 di ECU. Voce destinata ad accogliere le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della CEE nei confronti dei beneficiari dei prestiti comunitari. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale espone il complesso delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.
802	Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9). Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11). Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28). Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è autorizzata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21), che viene portato da 1 000 000 000 a 2 000 000 000 di ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
802	*(seguito)*			
803	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti assunti per la promozione di investimenti nella Comunità (nuovo strumento comunitario)***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
802	*(seguito)* Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il ..., che porta l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre da 2 000 000 000 a 3 500 000 000 di ECU [COM (...) ...]. Articolo destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso dell'Euratom nei confronti dei beneficiari dei prestiti concessi dall'Euratom. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale espone il complesso delle operazioni di assunzione e erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in capitale e interessi.
803	Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9). Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16). Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 7. 8. 1980, pag. 19). Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19). Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21). Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per ricostruire le zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio-marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27). Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che autorizza la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19). Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, che applica la decisione 82/169/CEE che autorizza la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16). Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che autorizza la Commissione a contribuire al finanziamento dell'innovazione nella Comunità (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3). Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31). Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53). L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato in 6 080 000 000 di ECU, dei quali 1 000 000 000 di ECU sono prestiti passivi autorizzati dalla decisione 78/870/CEE, 1 000 000 000 di ECU sono prestiti passivi autorizzati dalla decisione 82/169/CEE e 1 080 000 000 di ECU sono prestiti passivi autorizzati dalle decisioni 81/19/CEE e 81/1013/CEE, dal quale importo si dedurrà l'importo corrispondente dei prestiti attivi erogati dalla Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie per le medesime finalità. Articolo destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della CEE nei confronti dei beneficiari dei prestiti della Comunità. L'allegato II della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale espone il complesso delle operazioni di assunzione e erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento in capitale e interessi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
806	***Rimborsi della Banca europea per gli investimenti connessi con la garanzia prevista all'articolo 969 dello stato delle spese (garanzia della Comunità economica europea ai prestiti aperti dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi)***	p.m.	p.m.	0,—
807	***Garanzia della Comunità economica europea per prestiti e mutui comunitari per progetti di infrastruttura dei trasporti***	p.m.		
	TOTALE DEL CAPITOLO 80	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 81			
810	***Rimborsi e proventi per interessi su prestiti speciali accordati nel quadro di protocolli finanziari***	2 493 000	1 735 000	3 467 944,50
811	***Rimborsi e proventi per interessi su prestiti accordati dalla Commissione per migliorare le condizioni di alloggio dei lavoratori migranti***	78 500	74 600	103 398,20

COMMISSIONE

CAPITOLO 80 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SUI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI *(seguito)*

CAPITOLO 81 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Commento
806	Azioni basate sulle decisioni del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo), del 19 ottobre 1976 (accordo con la Iugoslavia), dell'8 marzo 1977 (protocolli Mediterraneo), del 20 dicembre 1977 (aiuto straordinario al Libano), del 23 maggio 1980 (protocollo provvisorio con la Iugoslavia), del 25 novembre 1980 (aiuto « preadesione » a favore del Portogallo), del 4 giugno 1981 (cooperazione finanziaria con la Spagna), del 19 luglio 1982 (aiuto eccezionale supplementare per la ricostruzione del Libano), del 22 novembre 1982 (protocolli Mediterraneo), del 17 ottobre 1983 (prestiti « preadesione » Spagna e Portogallo), del 22 novembre 1983 (protocollo con Israele) e del 26 marzo 1984 (protocollo con Cipro). Articolo destinato a registrare le entrate che potrebbero derivare dai rimborsi della Banca europea per gli investimenti nel caso in cui essa avesse beneficiato della garanzia prevista dall'articolo 969 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
807	*Nuovo articolo* Regolamento (CEE) n. 3600/82 del Consiglio, del 30 dicembre 1982, relativo ad un'azione limitata nel settore dell'infrastruttura di trasporto (GU n. L 376 del 31. 12. 1982, pag. 10). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio riguardante il sostegno di progetti d'interesse comunitario in materia d'infrastruttura dei trasporti (GU n. C 207 del 2. 9. 1976, pag. 9), modificata il 18 febbraio 1980 (GU n. C 89 del 14. 4. 1980, pag. 4). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 agosto 1983, riguardante la concessione di un sostegno finanziario nel quadro di un programma pluriennale di infrastruttura dei trasporti [COM (83) 474 def.]. Il regolamento (CEE) n. 3600/82 e il programma sperimentate [COM (82) 828 def.], trasmessi al Consiglio il 10 dicembre 1982, costituiscono delle tappe importanti verso l'adozione delle proposte concernenti il sostegno dei progetti d'interesse comunitario. La proposta di regolamento concernente il sostegno ai progetti d'interesse comunitario in materia d'infrastruttura dei trasporti prevede le garanzie necessarie per favorire il finanziamento di importanti progetti comunitari in grado di contribuire allo sviluppo della Comunità. Articolo destinato a registrare le eventuali entrate provenienti dal diritto di ricorso della Comunità economica europea nei confronti dei beneficiari degli stanziamenti sotto forma di prestiti iscritti all'articolo 582 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.
810	Articolo destinato a registrare i rimborsi e i proventi degli interessi dei prestiti speciali accordati sugli stanziamenti previsti dal capitolo 96 della parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale ai paesi per i quali i protocolli finanziari allegati agli accordi stipulati contemplano la concessione di tali prestiti da parte della Comunità. Le entrate superano normalmente gli importi di previsione registrati in bilancio a motivo degli esborsi di prestiti speciali che possono essere effettuati già durante l'esercizio in corso (1984) nonché durante l'esercizio di riferimento (1985). In realtà, gli interessi di questi prestiti decorrono dal momento dell'esborso e sono pagati semestralmente. Finché non sarà ammortizzato il capitale, dato il lunghissimo periodo della franchigia (i primi rimborsi sono previsti nel 1990), l'importo iscritto registra unicamente il versamento degli interessi.
811	I prestiti concessi ai lavoratori migranti su una parte degli stanziamenti della voce 6471 delle parte B dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale.

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
8 1 2	***Rimborsi e proventi per interessi su prestiti edilizi accordati dalla Commissione a funzionari delle istituzioni***	90 000	90 000	74 356,14
	TOTALE DEL CAPITOLO 8 1	2 661 500	1 899 600	3 645 698,84
	Totale del titolo 8	**2 661 500**	**1 899 600**	**3 645 698,84**

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 1 — PRESTITI ACCORDATI DALLA COMMISSIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
8 1 2	I prestiti edilizi accordati ai funzionari portano interessi e danno luogo a rimborsi di capitale.

COMMISSIONE

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 90			
900	***Entrate varie***	p.m.	p.m.	223 008,56
	TOTALE DEL CAPITOLO 90	p.m.	p.m.	223 008,56
	Totale del titolo 9	**p.m.**	**p.m.**	**223 008,56**
	TOTALE GENERALE	**240 931 500**	**754 710 049**	**1 714 263 103,16**

COMMISSIONE

TITOLO 9

ENTRATE VARIE

CAPITOLO 90 — ENTRATE VARIE

Articolo Voce	Commento
900	Entrate eventuali nel quadro del funzionamento dei servizi.

COMMISSIONE

STATO DELLE SPESE

COMMISSIONE

PARTE A

Riepilogo generale degli stanziamenti (1) (1985 e 1984) e dell'esecuzione (2) (1983)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	5 742 500	4 049 500	4 232 649,32
1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO	482 580 400	437 439 689	407 070 853,82
1 2	PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI	88 659 000	73 240 916	63 044 488,70
1 3	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	11 798 200	11 454 500	11 421 491,54
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	1 462 000	1 462 000	1 411 855,46
1 5	SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI	1 972 000	2 281 100	1 839 457,36
1 6	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	1 246 000	1 091 000	816 650,23
1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	669 500	650 000	644 204,24
	Totale del titolo 1	**594 129 600**	**531 668 705**	**490 481 650,67**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	90 038 000	84 536 000	73 851 082,93
2 1	SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA	34 063 000	30 500 000	27 998 424,61
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	9 669 350	9 542 000	12 483 266,96
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	5 961 000	6 250 000	6 311 121,72
2 4	AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI	14 500 000	14 165 000	14 479 700,40
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	15 450 000	15 480 000	12 317 394,71
2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	11 040 000	12 000 000	12 783 821,70
2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	38 320 000	37 740 000	36 262 283,03
2 8	SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO	67 998 650	62 807 150	54 192 723,15

(1) Nel presente riepilogo sono riportati gli stanziamenti non dissociati e gli stanziamenti di pagamento in rapporto alle linee di bilancio che comportano la distinzione tra stanziamenti di impegno e stanziamenti di pagamento.

(2) Gli importi dell'esecuzione corrispondono :

— per gli stanziamenti non dissociati, ai pagamenti effettuati nel 1983 e agli stanziamenti dell'esercizio 1983 riportati al 1984;

— per gli stanziamenti dissociati, ai pagamenti effettuati nel 1983 sugli stanziamenti dell'esercizio e sui riporti dall'esercizio precedente.

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
2 9	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	3 381 000	3 473 200	2 794 992,33
	Totale del titolo 2	**290 421 000**	**276 493 350**	**253 474 811,54**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	p.m.	2 848 000	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**2 848 000**	**0,—**
	Totale della parte A	**884 550 600**	**811 010 055**	**743 956 462,21**

COMMISSIONE

PARTE B

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1) (1983)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1	**FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA SEZIONE GARANZIA**			
1 0	CEREALI E RISO	2 415 000 000	2 480 000 000	2 534 113 659,63
1 1	ZUCCHERO	1 689 000 000	1 572 000 000	1 316 162 195,04
1 2	OLIO D'OLIVA	897 000 000	863 000 000	675 332 537,45
1 3	SEMI OLEOSI E PIANTE PROTEICHE	1 210 000 000	927 000 000	1 087 878 350,13
1 4	PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA	213 000 000	141 000 000	160 034 286,17
1 5	PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI	1 356 000 000	1 243 000 000	1 196 098 737,96
1 6	PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO	998 000 000	767 000 000	659 205 700,81
1 7	TABACCO	841 000 000	795 000 000	671 324 998,32
1 8	ALTRI SETTORI O PRODOTTI AGRICOLI	54 000 000	55 000 000	55 585 823,85
	Totale del titolo 1	**9 673 000 000**	**8 843 000 000**	**8 355 736 289,36**
2	**FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA SEZIONE GARANZIA (seguito del titolo 1)**			
2 0	LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI	6 602 000 000	5 761 000 000	4 396 078 408,93
2 1	CARNI BOVINE	2 460 000 000	1 846 000 000	1 736 489 417,60
2 2	CARNI OVINE E CAPRINE	451 000 000	479 000 000	305 598 113,15
2 3	CARNI SUINE	163 000 000	207 000 000	144 993 331,14
2 4	UOVA E POLLAME	124 000 000	126 000 000	123 276 019,92
2 5	RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI	402 000 000	351 000 000	343 186 931,32
2 7	IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI	1 000 000	1 000 000	268 697,64
2 8	IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI	109 000 000	394 000 000	488 326 436,59

(1) Gli importi dell'esecuzione corrispondono :
- — per gli stanziamenti non dissociati, ai pagamenti effettuati nel 1983 e agli stanziamenti dell'esercizio 1983 riportati al 1984;
- — per gli stanziamenti dissociati :
  - — ai pagamenti effettuati nel 1983 sugli stanziamenti dell'esercizio e sui riporti dall'esercizio precedente;
  - — agli impegni contratti nel 1983 sugli stanziamenti dell'esercizio e sui riporti dall'esercizio precedente.

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
2 9	ALTRE SPESE	– 30 000 000	– 25 000 000	– 108 118 472,08
	Totale del titolo 2 (1)	**10 282 000 000**	**9 140 000 000**	**7 430 098 884,21**

(1) Il totale degli stanziamenti relativi al Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia, ammonta a 19 955 000 000 di ECU per il 1985 e a 18 333 000 000 di ECU per il 1984 (di cui 350 000 000 sono iscritti al capitolo 10 0) e l'esecuzione ammonta a 15 785 835 173,57 ECU nel 1983.

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3	**FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO, E AZIONI AGRICOLE SPECIFICHE**						
3 0	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — PROGETTI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE	242 500 000	174 600 000	164 000 000	120 000 000	246 867 352,29	154 744 015,49
3 1	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE	90 949 400	90 949 400	93 000 000	93 000 000	156 311 555,92	156 311 555,92
3 2	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE	251 517 300	306 914 300	338 600 000	312 910 000	375 893 150,21	257 676 257,83
3 3	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI	71 001 000	60 001 000	78 900 000	60 700 000	106 894 548,96	92 318 573,57
3 8	SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO	56 727 300	55 277 300	76 560 000	73 520 000	33 369 221,97	32 446 335,54
	Totale del titolo 3	**712 695 000**	**687 742 000**	**751 060 000**	**660 130 000**	**919 335 829,35**	**693 496 738,35**
4	**POLITICA COMUNE DELLA PESCA E DEL MARE**						
4 0	ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI DEI PRODOTTI DELLA PESCA	24 085 400	24 085 400	42 875 000	42 875 000	25 750 199,17	25 750 199,17
4 1	AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA	1 453 000	1 703 000	3 123 000	1 373 000	18 110 057,50	18 110 057,50
4 2	ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI	34 631 400	34 631 400	13 060 000	13 060 000	5 214 315,71	5 214 315,71

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
43	MISURE SOCIALI NEL SETTORE DELLA PESCA	75 000	75 000	250 000	250 000	0,—	0,—
45	AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI DI ADEGUAMENTO E DI RIORIENTAMENTO DELLE CAPACITÀ	19 696 100	19 696 100	30 500 000	30 500 000	0,—	0,—
46	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA : AZIONI COMUNI	70 224 700	25 224 700	69 300 000	24 300 000	38 643 346,17	8 355 771,72
	Totale del titolo 4	**150 165 600**	**105 415 600**	**159 108 000**	**112 358 000**	**87 717 918,55**	**57 430 344,10**
5	**STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELLO SVILUPPO REGIONALE E DEI TRASPORTI**						
50	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — INTERVENTI	2 174 900 000	1 540 000 000	2 025 000 000	1 312 500 000	2 121 610 936,14	1 246 596 712,62
51	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — AZIONI COMUNITARIE SPECIFICHE	115 000 000	70 000 000	115 000 000	100 000 000	5 827 461,31	9 272 064,44
52	MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO DESTINATE A RIDURRE LE DISPARITÀ ECONOMICHE IN SENO ALLA COMUNITÀ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	199 999 894,40	199 999 894,40
53	MISURE SUPPLEMENTARI A FAVORE DEL REGNO UNITO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	887 560 760,—	887 560 760,—
54	ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE	67 200 000	42 200 000	35 700 000	32 300 000	34 743 231,30	28 343 231,30
55	PROGRAMMI MEDITERRANEI	140 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	5 790 781,—	5 790 781,—
56	CONCENTRAZIONI URBANE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
57	PARTECIPAZIONE DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA AL PROGRAMMA QUINQUENNALE DI SVILUPPO ECONOMICO E SOCIALE DELLA GRECIA (1984-1988)	p.m.	p.m.				

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
5 8	POLITICA DEI TRASPORTI	91 550 000	35 550 000	81 750 000	33 750 000	11 183 986,98	3 623 986,98
	Totale del titolo 5	**2 588 650 000**	**1 697 750 000**	**2 267 450 000**	**1 488 550 000**	**3 266 717 051,13**	**2 381 187 430,74**
6	**STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEL SETTORE SOCIALE**						
6 0	FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI	1 919 000 000	1 374 300 000	1 761 000 000	1 194 500 000	1 877 647 788,73 (1)	890 913 144,07 (1)
6 1	FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI SPECIFICHE	91 000 000	35 700 000	85 000 000	25 500 000		
6 3	SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE	17 716 000	17 716 000	16 816 000	16 816 000	14 262 235,63	14 262 235,63
6 4	SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE	20 959 000	20 459 000	20 752 000	19 952 000	14 571 358,31	14 878 046,88
6 5	CONTRIBUTI ALLA CECA A TITOLO DI MISURE SOCIALI CONNESSE ALLA RISTRUTTURAZIONE DEI SETTORI DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO	122 500 000	122 500 000	62 500 000	62 500 000	50 000 000,—	50 000 000,—
6 6	SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI	18 665 000	15 165 000	19 964 000	16 214 000	10 767 633,77	11 261 754,98
6 7	AZIONI NEL SETTORE CULTURALE E FONDAZIONE EUROPEA	2 630 000	2 630 000	2 140 000	2 140 000	1 885 000,—	1 885 000,—
6 9	AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI	36 820 000	36 820 000	31 770 000	31 770 000	38 439 846,23	38 439 846,23
	Totale del titolo 6	**2 229 290 000**	**1 625 290 000**	**1 999 942 000**	**1 369 392 000**	**2 007 573 862,67**	**1 021 640 027,79**

(1) Importi relativi al Fondo sociale europeo nel 1983.

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7	**STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELL'ENERGIA, DELL'INDUSTRIA E DELLA TECNOLOGIA, DELLA RICERCA, DEL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE E DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE**						
7 0	SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA	141 300 000	83 300 000	64 735 000	75 250 000	934 016 879,03	827 283 368,38
7 1	SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE	3 465 000	3 465 000	3 300 000	3 300 000	2 259 826,57	2 259 826,57
7 2	AZIONI GENERALI E PREPARATORIE IN MATERIA DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA	2 945 000	2 945 000	3 740 000	3 740 000	2 896 807,02	2 896 807,02
7 3	SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI	821 657 900	553 196 900	744 440 000	510 205 000	489 630 518,69	423 292 675,16
7 5	SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE	21 685 000	13 735 000	29 435 000	26 046 000	12 477 447,90	7 898 728,04
7 7	SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO	36 800 000	43 650 000	53 465 000	45 945 000	84 885 326,94	49 115 431,32
7 9	GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SULL'ASSUNZIONE DEI PRESTITI EURATOM	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale del titolo 7	**1 027 852 900**	**700 291 900**	**899 115 000**	**664 486 000**	**1 526 166 806,15**	**1 312 746 836,49**
8	**RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI, GARANZIE AI PRESTITI E VARIE**						
8 0	RIMBORSO FORFETTARIO AGLI STATI MEMBRI A FRONTE DELLE SPESE SOSTENUTE PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE	1 070 265 000	1 070 265 000	1 105 343 000	1 105 343 000	928 420 395,23	928 420 395,23
8 1	APPLICAZIONE DEL « MECCANISMO FINANZIARIO » A NORMA DELLE DECISIONI DEL CONSIGLIO DEL 17 MAGGIO 1976 E DEL 27 OTTOBRE 1980	—	—	—	—	0,—	0,—

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 2	COMPENSAZIONI FINANZIARIE AGLI STATI MEMBRI CHE NON PARTECIPANO EFFETTIVAMENTE ED INTERAMENTE AI MECCANISMI DEL SISTEMA MONETARIO EUROPEO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	57 035 000,—	57 035 000,—
8 3	GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
8 4	GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI DESTINATI ALLA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
8 5	PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE	172 503 000	172 503 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
8 6	ALTRI PAGAMENTI	23 994 776	23 994 776	44 831 392	44 831 392	64 595 300,63	64 595 300,63
	Totale del titolo 8	**1 266 762 776**	**1 266 762 776**	**1 150 174 392**	**1 150 174 392**	**1 050 050 695,86**	**1 050 050 695,86**
9	**COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI**						
9 0	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
9 1	FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
9 2	AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE	635 594 800	507 861 900	502 100 000	502 100 000	541 150 000,—	541 150 000,—
9 3	COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI	285 850 000	142 750 000	237 050 000	131 305 000	241 360 481,87	137 271 608,21
9 4	AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO	36 700 000	31 700 000	41 670 000	39 670 000	28 903 904,88	23 795 880,82

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
95	AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI	64 500 000	49 500 000	71 500 000	55 500 000	105 320 500,32	105 320 500,32
96	COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO	198 400 000	244 134 200	108 000 000	106 073 000	92 354 562,92	143 245 049,47
97	COOPERAZIONE NEL CAMPO DEI PRODOTTI DI BASE	p.m.	p.m.				
98	FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMMISSIONE IN TALUNI PAESI IN VIA DI SVILUPPO	58 240 000	58 240 000	56 000 000	56 000 000	49 046 900,—	49 046 900,—
99	COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI	5 000 000	5 000 000	2 500 000	2 500 000	2 414 299,45	2 414 299,45
	Totale del titolo 9	**1 284 284 800**	**1 039 186 100**	**1 018 820 000**	**893 148 000**	**1 060 550 649,44**	**1 002 244 238,27**
10	**ALTRE SPESE**						
100	STANZIAMENTI ACCANTONATI	63 815 800	18 251 300	1 794 213 000	1 685 817 000	0,—	0,—
101	RISERVA PER IMPREVISTI	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—
	Totale del titolo 10	**68 815 800**	**23 251 300**	**1 799 213 000**	**1 690 817 000**	**0,—**	**0,—**
	Totale della parte B	**29 283 516 876**	**27 100 689 676**	**28 027 882 392**	**26 012 055 392**	**25 703 947 986,72**	**23 304 631 485,17**
	Totale della parte A	**884 550 600**	**884 550 600**	**811 010 055**	**811 010 055**	**743 956 462,21**	**743 956 462,21**
	TOTALE GENERALE	**30 168 067 476**	**27 985 240 276**	**28 838 892 447**	**26 823 065 447**	**26 447 904 448,93**	**24 048 587 947,38**

COMMISSIONE

PARTE A

STANZIAMENTI DI FUNZIONAMENTO

COMMISSIONE

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 0 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1 0 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	1 703 000	1 482 000	1 490 424,92
1 0 0 1	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	256 000	220 000	223 563,07
1 0 0 2	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	150 000	135 000	127 000,—
1 0 0 3	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	75 000	75 000	69 035,62
	Totale dell'articolo 1 0 0	2 184 000	1 912 000	1 910 023,61
1 0 1	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	116 000	90 000	77 912,39
1 0 2	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	725 000	86 000	360 485,87

COMMISSIONE

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Commento
100	
1000	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 2. Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei membri della Commissione.
1001	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 4. Stanziamento destinato a coprire le indennità di residenza dei membri della Commissione.
1002	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 3. Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari dei membri della Commissione e precisamente : — l'assegno di famiglia, — l'assegno per figli a carico, — gli assegni scolastici dei membri della Commissione.
1003	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 4. Stanziamento destinato a coprire l'indennità di rappresentanza dei membri della Commissione.
101	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 11 e 14. Stanziamento destinato a coprire : — la quota a carico del datore di lavoro dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia professionale e d'infortuni; — la quota a carico del datore di lavoro dei contributi assicurativi contro i rischi di malattia; — l'assegno di natalità; — nel caso di decesso di un membro della Commissione : a) la retribuzione globale del defunto, fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso; b) le spese di trasporto della salma fino al luogo d'origine.
102	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 7. Stanziamento destinato a coprire : — l'indennità transitoria, — l'assegno familiare dei membri della Commissione dopo la cessazione dalle funzioni.

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
103	***Pensioni***			
1030	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	960 000	840 000	900 528,58
1031	Pensioni di invalidità Stanziamenti non dissociati	40 000	36 000	37 711,37
1032	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	297 000	230 000	266 047,38
	Totale dell'articolo 103	1 297 000	1 106 000	1 204 287,33
104	***Spese per missioni***			
1040	Spese per missioni Stanziamenti non dissociati	625 000	625 000	625 000,—
1041	Spese per missioni sostenute per gli spostamenti nelle altre sedi delle istituzioni, in particolare Lussemburgo e Strasburgo Stanziamenti non dissociati	120 500	120 500	([1])
	Totale dell'articolo 104	745 500	745 500	625 000,—
105	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio e alla cessazione dal servizio***			
1050	Spese di viaggio (compresi i familiari) Stanziamenti non dissociati	18 000	p.m.	205,03
1051	Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione Stanziamenti non dissociati	393 000	p.m.	8 534,27

([1]) Importo compreso nella voce 1302.

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
103	
1030	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 8, 9 e 18. Stanziamento destinato a coprire le pensioni di anzianità degli ex membri della Commissione.
1031	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 10 e 18. Stanziamento destinato a coprire le pensioni di invalidità degli ex membri della Commissione.
1032	Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 15 e 18. Stanziamento destinato a coprire le pensioni di reversibilità delle vedove e/o orfani degli ex membri della Commissione.
104	*Ex articolo 130 (in parte)* Gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.
1040	*Ex voce 1300* Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 6. Il rimborso delle spese di missione sostenute per conto di altre istituzioni o organi comunitari, nonché per conto terzi, dà luogo a reimpiego.
1041	*Ex voce 1302* Stanziamento destinato a coprire le spese di missione derivanti dalla molteplicità delle sedi delle istituzioni delle Comunità europee. Il rimborso delle spese di missione sostenute per conto di altre istituzioni o organi comunitari, nonché per conto di terzi, dà luogo a reimpiego.
105	*Nuovo articolo* Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dall'entrata in servizio e dalla cessazione dal servizio dei membri della Commissione.
1050	*Ex voce 1210* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 7 dell'allegato VII (applicato per analogia). Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dei membri della Commissione (compresi i familiari) per l'entrata in servizio o la cessazione dal servizio.
1051	*Ex voce 1220* Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 5. Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute ai membri della Commissione in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
105	*(seguito)*			
1052	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	72 000	p.m.	2 813,54
	Totale dell'articolo 105	483 000	p.m.	11 552,84
109	***Stanziamento per adeguamenti del trattamento economico***			
1090	Coefficiente correttore Stanziamenti non dissociati	27 000	p.m.	43 387,28
1091	Stanziamento accantonato per eventuali adeguamenti del trattamento economico Stanziamenti non dissociati	165 000	110 000	0,—
	Totale dell'articolo 109	192 000	110 000	43 387,28
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	5 742 500	4 049 500	4 232 649,32
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	332 693 500	300 815 950	283 942 242,95

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO

Articolo Voce	Commento
105	*(seguito)*
1052	*Ex voce 1230* Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 5. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute ai membri della Commissione in occasione della loro entrata in servizio o della loro cessazione dal servizio.
109	
1090	*Ex articolo 104* Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare l'articolo 4 bis. Stanziamento destinato a coprire il pagamento dei coefficienti correttori applicabili : — agli stipendi base, — alle indennità di residenza, — agli assegni familiari, — alle indennità transitorie, — alle pensioni di anzianità, — alle pensioni d'invalidità, — alle pensioni di reversibilità dei membri, degli ex membri della Commissione e dei loro aventi diritto.
1091	*Ex articolo 109* Regolamento concernente il trattamento economico dei membri della Commissione, in particolare gli articoli 2, 3 e 4 bis. Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e utilizzabile solo previo storno verso altri articoli/voci, secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario. Esso è destinato a coprire gli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà nel corso dell'esercizio.
110	
1100	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 66. Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei funzionari permanenti e temporanei, previsti dalla tabella dell'organico, ad eccezione dei posti dipendenti dall'Agenzia di approvvigionamento e del personale in servizio presso la sede dell'AEC.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
110	*(seguito)*			
1100	*(seguito)*			
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	35 152 000	30 521 050	30 040 873,82
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	42 826 000	38 477 960	36 600 470,91
1103	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	2 581 000	2 384 260	2 234 621,74
	Totale dell'articolo 110	413 252 500	372 199 220	352 818 209,42
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	1 200 000	1 649 000	2 263 551,50

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 0	*(seguito)*
1 1 0 0	*(seguito)* Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 96 790 000 ECU. I posti creati col bilancio 1984 devono essere suddivisi secondo le priorità definite dalla Commisione e dal Parlamento (1) in occasione dell'adozione del bilancio.
1 1 0 1	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62, 67 e 68 bis, nonché la sezione 1 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari e precisamente : — l'assegno di famiglia, — l'assegno per figli a carico, — gli assegni scolastici dei funzionari permanenti e temporanei. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 13 457 000 ECU.
1 1 0 2	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 62 e 69, nonché l'articolo 4 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di dislocazione e di espatrio dei funzionari permanenti e temporanei. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 9 386 000 ECU.
1 1 0 3	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 bis dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità di segreteria dei funzionari (permanenti e temporanei) di categoria C che occupano un posto di dattilografo, di stenodattilografo, di operatore telex, di tipista, di segretario di direzione o di segretario principale. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 306 000 ECU.
1 1 1	
1 1 1 0	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti ausiliari, esclusi tuttavia gli importi pagati sotto forma di coefficiente correttore, che sono a carico della voce 1 1 9 0. Lo stanziamento comprende anche l'importo per la retribuzione degli ausiliari « guide » per minorati. Da notare che le spese corrispondenti per gli agenti ausiliari retribuiti sugli stanziamenti per la ricerca e gli investimenti sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 1 390 000 ECU.

(1) Vedi risoluzione del Parlamento sul progetto di bilancio del 1984.
Le commissioni parlamentari hanno indicato come prioritari i seguenti settori : politica regionale, politica dell'ambiente, informazione delle donne, compiti di controllo e liquidazione dei conti, controllo delle materie fissili, controlli nel settore della pesca e, per quanto riguarda i posti temporanei, la preparazione all'ampliamento.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
111	*(seguito)*			
1111	Interpreti ausiliari Stanziamenti non dissociati	9 000	8 730	368 395,80
1112	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	12 564 000	12 367 500	11 844 508,39
1113	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	122 000	194 000	122 662,14
	Totale dell'articolo 111	13 895 000	14 219 230	14 599 117,83
112	***Perfezionamento professionale del personale, corsi di lingue, aggiornamento e informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	978 500	950 000	906 468,20
113	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti a pensione***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	8 988 000	11 183 130	9 800 078,82

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 1	*(seguito)*
1 1 1 1	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 3 e il titolo III. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli interpreti ausiliari, esclusi tuttavia gli importi pagati sotto forma di coefficiente correttore, che sono a carico della voce 1 1 9 0. L'importo delle entrate riutilizzabili è valutato a 41 000 ECU.
1 1 1 2	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 4 e il titolo IV. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione e la quota a carico del datore di lavoro dei contributi versati al regime di sicurezza sociale degli agenti locali. Esso deve consentire di retribuire il numero medio, fornito a titolo indicativo, di 376 agenti locali ripartiti tra le diverse sedi di servizio nel modo seguente : — Bruxelles : 47, — Lussemburgo : 11, — delegazioni e uffici esterni : 318.
1 1 1 3	Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5, 82 e 83. Stanziamento destinato a coprire la retribuzione, le spese di missione, nonché la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi d'infortunio dei consiglieri speciali.
1 1 2	*Ex articolo 1 5 1* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 24, terzo comma. Stanziamento destinato all'organizzazione di corsi di lingue, riunioni d'informazione al momento dell'entrata in servizio, corsi per il miglioramento delle conoscenze professionali, nonché l'aggiornamento professionale, l'informazione sull'utilizzazione dei metodi moderni (centro di calcolo, Ecdoc, Celex, ecc.), seminari, ecc. Esso copre altresì le spese risultanti dall'acquisto del materiale e della documentazione necessaria e del ricorso a consulenti in metodologia organizzativa. I proventi della vendita del materiale e del mobilio declassato danno luogo a reimpiego. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 365 000 ECU.
1 1 3	
1 1 3 0	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72. Stanziamento destinato a coprire la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi di malattia. Lo stanziamento copre anche i versamenti (complementi di rimborso spese malattia) a favore dei beneficiari ex deportati o internati della Resistenza. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 2 676 000 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
113	*(seguito)*			
1131	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	2 262 000	2 152 430	2 057 305,55
1132	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1133	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	1 600 000	873 000	618 999,99
	Totale dell'articolo 113	12 850 000	14 208 560	12 476 384,36
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di natalità e di decesso Stanziamenti non dissociati	82 000	77 600	71 864,95
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	5 300 000	4 516 320	4 674 982,21
1142	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	2 000	1 455	1 974,13

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
113	*(seguito)*
1131	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 73 e l'articolo 15 dell'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire : — la quota a carico del datore di lavoro dei contributi per l'assicurazione contro i rischi d'infortunio e di malattie professionali; — le spese supplementari risultanti dall'applicazione delle disposizioni statutarie in materia. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 645 000 ECU.
1132	*Ex voce 1124* La questione della copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei è all'esame del Consiglio.
1133	*Ex voce 1146* Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 42. Stanziamento destinato a coprire i versamenti da effettuare, da parte dell'istituzione, per la costituzione o il mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei nei rispettivi paesi d'origine.
114	
1140	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75. Stanziamento destinato a coprire : — l'assegno di natalità; — in caso di decesso di un funzionario : a) la retribuzione globale del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso; b) le spese per il trasporto della salma fino al luogo d'origine del defunto. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 22 000 ECU.
1141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 8 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, dalla sede di servizio al luogo d'origine, in occasione delle ferie annuali per il funzionario, permanente e temporaneo, per il coniuge e le persone a carico, alle seguenti condizioni : — una volta per anno civile, se la distanza ferroviaria tra la sede di servizio e il luogo d'origine è superiore a 50 km ed inferiore a 725 km; — due volte per anno civile, se la distanza ferroviaria tra la sede di servizio e il luogo d'origine è di almeno 725 km. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 1 320 000 ECU.
1142	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 14 bis e 14 ter dell'allegato VII. Regolamento n. 6/66/Euratom, n. 121/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di alloggio, come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2749/66). Regolamento n. 7/66/Euratom, n. 122/66/CEE dei Consigli, del 28 luglio 1966, che stabilisce l'elenco delle località per le quali può essere concessa un'indennità di trasporto come pure l'ammontare massimo e le modalità di attribuzione di tale indennità (GU n. 150 del 12. 8. 1966, pag. 2751/66).

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
114	*(seguito)*			
1142	*(seguito)*			
1143	Indennità forfettaria di servizio Stanziamenti non dissociati	1 050 000	1 955 000	2 405 000,—
1144	Indennità forfettaria di trasferta Stanziamenti non dissociati	156 170	156 170	198 411,04
1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	55 290	55 290	50 121,52
1147	Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro e a domicilio Stanziamenti non dissociati	350 000	255 110	332 056,26
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	50 440	50 440	17 886,77

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
114	*(seguito)*
1142	*(seguito)* Stanziamento destinato a coprire : — l'indennità di alloggio per il funzionario destinato a una località dove le condizioni di alloggio sono riconosciute particolarmente difficili; — l'indennità di trasporto per il funzionario destinato a una località dove le condizioni di trasporto sono riconosciute particolarmente difficili e onerose, a causa della distanza delle abitazioni dal luogo di lavoro. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 180 000 ECU.
1143	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità forfettaria di funzione per il funzionario che debba sostenere regolarmente spese di rappresentanza a causa della natura delle mansioni affidategli. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 5 000 ECU.
1144	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 15 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire : — l'indennità forfettaria di trasferta di 3 000 FB al mese per il funzionario dei gradi A 1 o A 2 che non dispone di un'autovettura di servizio. Tale indennità costituisce il rimborso forfettario delle spese di trasporto all'interno del perimetro della città ove prestano servizio; — l'indennità di trasferta, non superiore ai 3 000 FB, per il funzionario di grado diverso dall'A 1 o A 2 che per l'espletamento delle sue funzioni deve effettuare continui spostamenti per i quali è autorizzato ad usare la sua autovettura personale. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 31 000 ECU.
1145	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 7 0. Stanziamento destinato a coprire l'indennità speciale concessa ai funzionari aventi la qualifica di contabile, contabile subalterno o amministratore degli anticipi. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 10 000 ECU.
1147	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 56 bis e 56 ter. Stanziamento destinato a coprire le indennità per servizio continuo o a turni, o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro o a domicilio. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 908 000 ECU.
1149	Statuto della Comunità europea del carbone e dell'acciaio (CECA), in particolare l'articolo 95. Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 34. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 47.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
114	*(seguito)*			
1149	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 114	7 045 900	7 067 385	7 752 296,88
115	***Lavoro straordinario***			
	Stanziamenti non dissociati	1 649 000	1 649 000	1 665 660,48
117	***Prestazioni di complemento***			
1170	Interpreti indipendenti del servizio comune « interpretazione — conferenze »			
	Stanziamenti non dissociati	214 600	207 340	1 821 558,34 (1)
1171	Altri interpreti indipendenti			
	Stanziamenti non dissociati	2 030 400	1 831 000	
1172	Operatori di conferenza provvisori del servizio comune « interpretazione — conferenze »			
	Stanziamenti non dissociati	119 300	200 000	
1173	Altri operatori di conferenza provvisori			
	Stanziamenti non dissociati	11 100	14 000	

(1) Importo comune alle voci da 1170 a 1173.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
114	*(seguito)*
1149	*(seguito)* Stanziamento destinato a coprire : — l'indennità compensativa concessa al funzionario dell'ex Alta Autorità che, al momento del ricalcolo della sua retribuzione in applicazione delle disposizioni dello statuto CECA del 1962, abbia subito una diminuzione della retribuzione netta; — l'indennità di licenziamento per il funzionario in prova licenziato a causa di manifesta inattitudine; — l'indennità in caso di risoluzione del contratto di un agente temporaneo da parte dell'istituzione; — l'indennità compensativa concessa ai funzionari C che, essendo stati nominati a un posto BS, abbiano subito una diminuzione della retribuzione netta; — il rimborso di spese relative alla sicurezza degli alloggi dei funzionari assegnati a delegazioni o uffici stampa e informazione della Commissione. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci delle capitolo 7 3 per un importo di 50 000 ECU.
115	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 56 e l'allegato VI. Stanziamento destinato a coprire le indennità forfettarie e le retribuzioni, calcolate sulla base di un tasso orario, relative al lavoro straordinario effettuato dai funzionari e agenti ausiliari delle categorie C e D nonché dagli agenti locali, sempreché le suddette ore di lavoro straordinario non abbiano potuto essere compensate mediante la concessione di tempo libero secondo le modalità previste. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 536 000 ECU.
117	
1170	Stanziamento destinato a coprire i servizi forniti dagli interpreti indipendenti del servizio comune « interpretazione — conferenze » e altri nelle riunioni organizzate dalla Commissione e da altre istituzioni per le quali le prestazioni necessarie non possono essere fornite da funzionari della Commissione. Stanziamento destinato a coprire anche la previdenza vecchiaia-morte, l'assicurazione malattia-infortuni, nonché le spese di trasferta degli interpreti indipendenti. L'importo delle entrate riutilizzabili è valutato a 5 586 000 ECU. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 100 000 ECU.
1171	*Nuova voce* Vedi commento alla voce 1 1 7 0.
1172	*Nuova voce* Stanziamento destinato a coprire i servizi forniti dagli operatori di conferenza provvisori del servizio comune « interpretazione — conferenze » e altri nelle riunioni organizzate dalla Commissione o da altre istituzioni per le quali le prestazioni necessarie non possono essere fornite da funzionari della Commissione.
1173	*Nuova voce* Vedi commento alla voce 1 1 7 2.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
117	*(seguito)*			
1174	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	69 400	67 900	84 000,—
1175	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	4 055 200	4 074 000	4 036 400,83
	Totale dell'articolo 117	6 500 000	6 394 240	5 941 959,17
118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1180	Spese varie per l'assunzione Stanziamenti non dissociati	1 000 000	755 000	1 254 807,97
1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	477 000	477 000	268 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
117	*(seguito)*
1174	*Ex voce 1171* Stanziamento destinato a coprire le prestazioni dei correttori indipendenti, ai quali si è ricorso per lavori che non possono essere eseguiti dai soli funzionari della Commissione. Lo stanziamento copre altresì le spese di assicurazione e di trasferta dei correttori indipendenti.
1175	*Ex voce 1172* Stanziamento destinato a coprire : — il ricorso al personale interinale, in particolare a centralinisti e operatori telex per la direzione generale agricoltura e a stenodattilografi per l'insieme dei servizi della Commissione; — i lavori di traduzione, riproduzione e dattilografia affidati all'esterno nella misura in cui non possono essere eseguiti dai servizi della Commissione; — le spese di trattamento informatico per la redazione di documenti esplicativi e giustificativi per le esigenze della Commissione e da sottoporre all'autorità di bilancio. Da notare che le spese corrispondenti per la ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73 per un importo di 1 170 000 ECU.
118	*Nuovo articolo*
1180	*Ex articolo 120* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e 33, nonché l'allegato III. Stanziamento destinato a coprire le spese connesse con le procedure di assunzione e, in particolare : — le spese di pubblicità; — le spese di viaggio e di soggiorno nonché l'assicurazione contro i rischi di infortunio dei candidati convocati; — le spese per l'organizzazione di esami collettivi (affitto di sale, di mobilio, di macchine, correzione delle prove di esame); — le spese per le visite mediche precedenti l'assunzione. Possono dar luogo a reimpiego i rimborsi parziali : — delle spese per la pubblicità; — delle spese sostenute dalla Commissione per l'organizzazione di concorsi in comune per l'assunzione di funzionari per varie istituzioni delle Comunità europee; — delle spese di assunzione di funzionari e altri agenti del servizio comune interpretazione-conferenze. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73 per un importo di 242 000 ECU.
1181	*Ex voce 1211* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute agli agenti e ai loro familiari per l'entrata in servizio, la cessazione dal servizio o il trasferimento implicante un cambiamento della sede di servizio. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73 per un importo di 37 000 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
118	*(seguito)*			
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	2 352 000	2 352 000	2 480 000,—
1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	1 960 000	1 960 000	1 446 457,54
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	1 727 500	1 680 000	1 003 729,97
	Totale dell'articolo 118	7 516 500	7 224 000	6 452 995,48
119	***Stanziamenti per adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	3 176 000	p.m.	4 457 762,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 1 8	*(seguito)*
1 1 8 2	*Ex voce 1 2 2 1* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 520 000 ECU.
1 1 8 3	*Ex voce 1 2 3 1* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 270 000 ECU.
1 1 8 4	*Ex articolo 1 2 4* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute agli agenti che possono provare di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 298 000 ECU.
1 1 9	
1 1 9 0	*Ex articolo 1 1 6* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65. Stanziamento destinato a coprire l'incidenza dei coefficienti correttori applicabili alla retribuzione dei funzionari, e degli agenti ausiliari e al lavoro straordinario dei funzionari. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 2 113 400 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
119	*(seguito)*				
1191	Stanziamenti accantonati	Stanziamenti non dissociati	15 717 000	13 528 054	0,—
		Totale dell'articolo 119	18 893 000	13 528 054	4 457 762,—
		TOTALE DEL CAPITOLO 11	482 580 400	437 439 689	407 070 853,82
	CAPITOLO 12				
120	***Pensioni e indennità « una tantum »***				
1200	Pensioni di anzianità	Stanziamenti non dissociati	33 217 000	27 955 120	23 400 328,21
1201	Pensioni d'invalidità	Stanziamenti non dissociati	24 565 000	20 137 060	16 537 183,31

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ DI SERVIZIO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Commento
119	*(seguito)*
1191	*Ex articolo 119* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Decisione 81/1061/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, recante modifica del metodo di adeguamento delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 6). Lo stanziamento ha un carattere di accantonamento e può essere utilizzato soltanto previo storno verso altri articoli/voci secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario. Esso è destinato a coprire gli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà nel corso dell'esercizio. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73 per un importo di 9 040 800 ECU.
120	*Ex articolo 112*
1200	*Ex voce 1120* Statuto dei funzianari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 77 e l'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire le pensioni d'anzianità degli ex funzionari permanenti e temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e l'investimento. Lo stanziamento copre anche i versamenti (agevolazioni + pensione) a favore dei beneficiari ex deportati o internati della Resistenza. I rimborsi degli importi pageti a favore di ex agenti del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale e della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro danno luogo a riutilizzazione.
1201	*Ex voce 1121* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 78 e l'allegato VIII. Stanziamento destinato a coprire le pensioni d'invalidità degli ex funzionari permanenti e temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e l'investimento. I rimborsi degli importi pageti a favore di ex agenti del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale e della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro danno luogo a riutilizzazione.

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
120	*(seguito)*			
1202	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	15 186 000	13 127 190	11 251 233,15
1203	Indennità « una tantum » Stanziamenti non dissociati	4 283 000	4 524 010	3 893 703,34
	Totale dell'articolo 120	77 251 000	65 743 380	55 082 448,01
121	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
1210	Indennità in caso di dispensa dall'impiego nell'interesse del servizio ai sensi degli articoli 41 e 50 dello statuto Stanziamenti non dissociati	3 100 000	2 720 000	2 764 956,29
1211	Indennità di cessazione definitiva dalle funzioni — Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2530/72 Stanziamenti non dissociati	404 000	1 113 000	2 996 406,87
1212	Indennità di cessazione definitiva dalle funzioni — Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1543/73 Stanziamenti non dissociati	102 000	337 000	1 368 612,45

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
120	*(seguito)*
1202	*Ex voce 1122* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 79 e 80, nonché l'allegato VIII. Stanziamento destinato a copriree le pensioni di reversibilità pagate agli aventi diritto degli ex fuzionari permanenti e temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e l'investimento. Lo stanziamento copre anche i versamenti (agevolazioni + pensione) a favore dei beneficiari ex deportati o internati della Resistenza. I rimborsi degli importi pageti a favore di ex agenti del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale e della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro danno luogo a riutilizzazione.
1203	*Ex voce 1123* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 12 dell'allegato VIII. Regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee, in particolare l'articolo 39. Stanziamento destinato a coprire le indennità una tantum corrisposte agli ex funzionari permanenti e temporanei dell'insieme delle istituzioni delle Comunità europee, compresi quelli retribuiti in base agli stanziamenti per la ricerca e l'investimento. I rimborsi degli importi pageti a favore di ex agenti del Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale e della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro danno luogo a riutilizzazione.
121	*Ex articolo 125*
1210	*Ex voce 1250* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 41 e 50 e l'allegato IV. Stanziamento destinato a coprire le indennità da corrispondere ai funzionari : — collocati in disponibilità in seguito a un provvedimento di riduzione dell'organico nella loro istituzione; — titolari di un impiego dei gradi A 1 o A 2 e dispensati da tale impiego nell'interesse del servizio.
1211	*Ex voce 1252* Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 2530/72 del Consiglio, del 4 dicembre 1972, che istituisce provvedimenti speciali e temporanei per l'assunzione di funzionari delle Comunità europee in conseguenza dell'adesione di nuovi Stati membri nonché per la cessazione definitiva dal servizio di taluni funzionari di queste Comunità (GU n. L 272 del 5. 12. 1972, pag. 1), in particolare l'articolo 3. Stanziamento destinato a coprire le indennità da versare ai funzionari colpiti da provvedimenti che hanno portato alla loro cessazione definitiva dalle funzioni nell'interesse del servizio per tener conto delle necessità derivanti dall'adesione alle Comunità europee di nuovi Stati membri.
1212	*Ex voce 1253* Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1543/73 del Consiglio, del 4 giugno 1973, che istituisce misure particolari applicabili temporaneamente ai funzionari delle Comunità europee retribuiti con gli stanziamenti per le ricerche e gli investimenti (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 1), in particolare l'articolo 3. Stanziamento destinato a coprire le indennità da versare ai funzionari colpiti da provvedimenti di cessazione definitiva dalle funzioni per tener conto delle necessità eccezionali derivanti dall'adozione di programmi di ricerca comportanti una riduzione del numero dei posti compresi nelle tabelle dell'organico retribuito in base agli stanziamenti per la ricerca e l'investimento della Comunità europea dell'energia atomica, nonché delle necessità derivanti dall'adesione di nuovi Stati membri alle Comunità europee.

COMMISSIONE

CAPITOLO 1 2 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1 2 1	*(seguito)*			
1 2 1 3	Indennità per cessazione definitiva dalle funzioni — Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2150/82 Stanziamenti non dissociati	939 000	920 000	832 065,08
	Totale dell'articolo 1 2 1	4 545 000	5 090 000	7 962 040,69
1 2 3	***Copertura dei rischi di malattia*** Stanziamenti non dissociati	2 228 000	(1)	(1)
1 2 9	***Stanziamenti per adeguamenti delle pensioni***			
1 2 9 0	Coefficenti correttori Stanziamenti non dissociati	1 545 000	(2)	(2)
1 2 9 1	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	3 090 000	2 407 536	0,—
	Totale dell'articolo 1 2 9	4 635 000	2 407 536	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 1 2	88 659 000	73 240 916	63 044 488,70

(1) Importo compreso nella voce 1 1 3 0.
(2) Importo compreso nelle voci 1 1 9 0, 1 2 1 0, 1 2 1 1, 1 2 1 2 e 1 2 1 3.

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
121	*(seguito)*
1213	*Ex voce 1254* Regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 2150/82 del Consiglio, del 28 luglio 1982, che istituisce misure particolari e temporanee per la cessazione definitiva dalle funzioni dei funzionari delle Comunità europee in seguito all'adesione della Grecia (GU n. L 228 del 4. 8. 1982, pag. 1).
123	*Nuovo articolo* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 72. Stanziamento destinato a coprire la quota padronale dell'assicurazione contro i rischi di malattia dei pensionati e dei beneficiari delle indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento. Copre anche i versamenti (complementi di rimborsi di spese di malattia) a favore degli ex deportati o internati della Resistenza.
129	
1290	*Nuova voce* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65. Stanziamento destinato a coprire le incidenze dei coefficienti correttori applicabili alle pensioni e alle indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento.
1291	*Ex articolo 129* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Decisione 81/1061/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, recante modifica del metodo di adeguamento delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 6). Lo stanziamento ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli/voci secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario. Esso è destinato a coprire gli eventuali adeguamenti delle pensioni e delle indennità che il Consiglio deciderà nel corso dell'esercizio.

COMMISSIONE

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***			
1301	Spese di missione Stanziamenti non dissociati	9 883 900	9 596 000	9 991 450,—
1302	Spese di missione per riunioni nelle altre sedi delle istituzioni della Comunità, in particolare Lussemburgo e Strasburgo Stanziamenti non dissociati	1 914 300	1 858 500	1 430 041,54
	Totale dell'articolo 130	11 798 200	11 454 500	11 421 491,54
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	11 798 200	11 454 500	11 421 491,54
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar***			
1400	Spese di funzionamento corrente di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	372 000	372 000	330 833,40
1401	Spese di trasformazione e di rinnovo degli impianti di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	30 000	30 000	104 295,72
	Totale dell'articolo 140	402 000	402 000	435 129,12
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	970 000	970 000	896 828,02

COMMISSIONE

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

Articolo Voce	Commento
130	Gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.
1301	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11, 12 e 13 dell'allegato VII. Il rimborso delle spese di missione sostenute per conto di altre istituzioni o organi comunitari, nonché per conto di terzi, dà luogo a reimpiego. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 4 030 000 ECU.
1302	Il rimborso delle spese di missione sostenute per conto di altre istituzioni o organi comunitari, nonché per conto di terzi, dà luogo a reimpiego.
140	
1400	Stanziamento destinato a coprire le spese necessarie per il buon funzionamento delle mense, ristoranti, bar e, in particolare, le spese di manutenzione degli impianti, di rinnovo dei materiali e di acquisto di nuove attrezzature. Il rimborso dell'IVA sugli acquisti, nonché i proventi della vendita del materiale e mobilio declassato, danno luogo a reimpiego. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 500 000 ECU.
1401	Stanziamento destinato a coprire le spese eccezionali non incorporabili nelle spese correnti. Il rimborso dell'IVA sugli acquisti, nonché i proventi della vendita del materiale e mobilio declassato, danno luogo a riempiego. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 7 3 per un importo di 50 000 ECU.
141	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 59 (controllo medico delle assenze per malattia e visita medica preventiva) e l'articolo 8 dell'allegato II (commissione d'invalidità).

COMMISSIONE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
141	*(seguito)*			
142	***Controllo medico nel quadro della protezione sanitaria degli agenti esposti a radiazioni***			
	Stanziamenti non dissociati	90 000	90 000	79 898,32
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	1 462 000	1 462 000	1 411 855,46
	CAPITOLO 15			
150	***Spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali distaccati presso i servizi dell'istituzione***			
	Stanziamenti non dissociati	1 300 000	1 581 100	1 175 200,—
152	***Scambi di funzionari tra le Comunità e i settori pubblici e privati***			
1520	Funzionari nazionali e internazionali e agenti del settore privato temporaneamente assegnati ai servizi dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	500 000	533 000	499 477,44
1521	Funzionari dell'istituzione temporaneamente assegnati ai servizi nazionali e internazionali			
	Stanziamenti non dissociati	172 000	167 000	164 779,92
	Totale dell'articolo 152	672 000	700 000	664 257,36
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	1 972 000	2 281 100	1 839 457,36

COMMISSIONE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 15 — SCAMBI DI FUNZIONARI E DI ESPERTI

Articolo Voce	Commento
141	*(seguito)* Oltre agli onorari dei medici, lo stanziamento copre le spese delle visite preventive (esami speciali, analisi, ecc.), del materiale di consumo (prodotti farmaceutici, materiali per medicazione, ecc.), di acquisto di materiale e mobili speciali, di funzionamento della commissione d'invalidità. Il rimborso dell'IVA sugli acquisti, nonché i proventi della vendita del materiale e mobilio declassato, danno luogo a reimpiego. Lo stesso vale per le entrate relative a prestazioni fornite dal servizio medico di Ispra ai familiari dei funzionari e agenti.
142	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capitolo III. Leggi nazionali relative alle « norme di base ». Stanziamento destinato a coprire il costo del controllo fisico, nel quadro della protezione sanitaria, degli agenti esposti a radiazioni.
150	*Ex voce 1173* Regime e modalità decisi dalla Commissione il 9 gennaio e il 23 dicembre 1976. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno di esperti nazionali, distaccati presso i servizi della Commissione o chiamati per consulenze di breve durata per assistere i funzionari della Commissione particolarmente nella preparazione di proposte di direttive del Consiglio in materia di armonizzazione in taluni settori di attività della Commissione. Lo stanziamento copre anche le spese di assicurazione contro gli infortuni, nonché le spese di trasferta degli esperti nazionali.
152	
1520	Stanziamento destinato a consentire la concessione di un'indennità giornaliera forfettaria ai funzionari delle amministrazioni nazionali e internazionali ed agli agenti del settore privato chiamati a partecipare agli scambi in questione e, in particolare, a coprire le loro spese di viaggio di andata e ritorno.
1521	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 38. Stanziamento destinato a coprire il rimborso degli oneri supplementari che lo scambio comporta per i funzionari della Comunità.

COMMISSIONE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 16				
160	***Sussidi straordinari***	Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	29 919,49
161	***Relazioni sociali tra i membri del personale***	Stanziamenti non dissociati	150 000	190 000	459 175,53
162	***Altri interventi di carattere sociale***	Stanziamenti non dissociati	331 000	375 000	327 555,21
163	***Servizi sociali a carattere interistituzionale***	Stanziamenti non dissociati	750 000	511 000	
	TOTALE DEL CAPITOLO 16		1 246 000	1 091 000	816 650,23
	CAPITOLO 17				
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***				
1700	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione	Stanziamenti non dissociati	304 400	295 500	317 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Commento
160	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 76. Stanziamento destinato a coprire i sussidi che possono essere concessi a un funzionario, a un ex funzionario e agli aventi diritto di un funzionario deceduto, che si trovino in una situazione particolarmente difficile. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73.
161	Stanziamento destinato a coprire una parte delle spese d'animazione del « foyer », le azioni di animazione culturale, le sovvenzioni ai circoli del personale, la gestione e l'attrezzatura complementare degli impianti sportivi nonché le iniziative intese a promuovere i rapporti sociali tra agenti di diversa nazionalità. L'importo dei contributi di altre istituzioni nonché la partecipazione dei funzionari alle spese per le azioni intraprese possono dar luogo a reimpiego. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73 per un importo di 160 000 ECU.
162	Stanziamento destinato a coprire essenzialmente le sovvenzioni a favore delle colonie climatiche, dei movimenti giovanili (guide, scouts) e dei culti. Lo stesso stanziamento copre anche le spese di accoglienza e quelle di assistenza giuridica ed immobiliare a favore del personale. Da notare che le spese corrispondenti per i funzionari permanenti e temporanei previsti dalla tabella dell'organico della ricerca sono coperte da stanziamenti iscritti alle diverse voci del capitolo 73 per un importo di 290 000 ECU.
163	Stanziamento destinato a coprire la sovvenzione della Commissione agli affitti (averi e spese compresi) degli asili-nido e dei giardini d'infanzia di Bruxelles e Lussemburgo e le spese di funzionamento inerenti a quelli di Lussemburgo, dedotti i contributi degli utenti.
170	*Ex articolo 240*
1700	*Ex voce 2400* Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli obblighi della Commissione in materia di ricevimento e di rappresentanza. Queste spese possono essere sostenute individualmente dai membri della Commissione che agiscono nell'esercizio delle loro funzioni e nel quadro della attività dell'istituzione (decisione della Commissione del 19 settembre 1979).

COMMISSIONE

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
170	*(seguito)*			
1701	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale Stanziamenti non dissociati	365 100	354 500	327 204,24
	Totale dell'articolo 170	669 500	650 000	644 204,24
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	669 500	650 000	644 204,24
	Totale del titolo 1	**594 129 600**	**531 668 705**	**490 481 650,67**

COMMISSIONE

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
170	***(seguito)***
1701	*Ex voce 2401* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 14 dell'allegato VII. Le spese sostenute per adempiere a obblighi di rappresentanza, a nome della Commissione e nell'interesse del servizio, danno luogo a rimborso. Non possono esistere obblighi di rappresentanza verso funzionari o agenti della Commissione o altre istituzioni delle Comunità europee.

COMMISSIONE

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 20				
200	***Affitti***	Stanziamenti non dissociati	56 301 000	52 074 000	44 503 400,23
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	187 000	162 000	150 285,13
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	7 200 000	6 500 000	6 298 156,46
203	***Pulizia e manutenzione***	Stanziamenti non dissociati	11 000 000	10 500 000	9 466 614,05
204	***Sistemazione dei locali***	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	3 000 000	4 640 610,46
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***	Stanziamenti non dissociati	4 000 000	4 000 000	3 390 596,97
206	***Acquisto di immobili***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
207	***Costruzione di immobili***				
2070	Costruzione dell'immobile « 120 Loi » (Bruxelles)	Stanziamenti non dissociati	9 000 000	8 000 000	4 999 999,47
2071	Costruzione dell'immobile della delegazione della Commissione a Canberra (Australia)	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m. (1)	
	Totale dell'articolo 207		9 000 000	8 000 000	4 999 999,47

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
200	Stanziamento destinato a coprire gli affitti e le imposte fondiarie relative agli immobili occupati nonché l'affitto di sale di conferenza, magazzini, autorimesse e parcheggi.
201	Stanziamento destinato al pagamento dei premi delle polizze stipulate con le compagnie d'assicurazione per gli immobili occupati dall'istituzione.
202	Stanziamento destinato a coprire le spese di riscaldamento, elettricità, acqua e gas.
203	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, calcolate in base ai contratti in corso, dei locali, degli ascensori, del riscaldamento centrale, degli impianti d'aria condizionata, ecc.; le spese sono dovute a taluni lavori di pulizia periodica, all'acquisto di prodotti di manutenzione, lavatura, bucato, pulizia a secco, ecc., nonché alla riverniciatura, alle riparazioni e all'acquisto del materiale necessario per i laboratori di manutenzione. L'importo delle entrate che possono dar luogo a reimpiego è stimato a 50 000 ECU.
204	Stanziamento destinato a rendere possibile l'esecuzione di lavori di sistemazione, come modifiche, ripartizioni dei locali all'interno degli edifici, risparmio di energia, installazione di cavi telefonici e informatici, ecc.
205	Stanziamento destinato a coprire le spese varie relative alla sicurezza degli immobili e, in particolare, i contratti di sorveglianza degli edifici, il noleggio e la ricarica degli estintori, l'acquisto e la manutenzione del materiale antincendio, il rinnovo dell'attrezzatura dei funzionari pompieri volontari, nonché le spese connesse con i controlli legali.
206	Articolo previsto per l'eventuale iscrizione di uno stanziamento destinato all'acquisto di terreni da costruzione o di immobili.
207	
2070	Stanziamento destinato a coprire, in funzione di un calendario d'esecuzione delle varie fasi, le spese connesse alla costruzione di un immobile a Bruxelles il cui costo complessivo è stimato in 40 000 000 di ECU.
2071	Stanziamento destinato a coprire eventuali spese supplementari connesse con la costruzione dell'immobile della delegazione della Commissione a Canberra.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
208	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
209	***Altre spese relative agli immobili*** Stanziamenti non dissociati	350 000	300 000	401 420,16
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	90 038 000	84 536 000	73 851 082,93
	CAPITOLO 21			
210	***Gestione del centro d'informatica*** Stanziamenti non dissociati	10 170 000	8 745 500	7 929 999,95
211	***Rete informatica*** Stanziamenti non dissociati	10 160 000	7 323 600	6 769 972,23
212	***Prestazioni del personale addetto alla gestione informatica*** Stanziamenti non dissociati	2 021 000	2 061 800	2 299 829,32
213	***Lavori di gestione informatica affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati	2 778 000	2 839 200	4 220 000,—
214	***Lavori di analisi e di programmazione, preanalisi e progetti speciali affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati	8 119 000	8 779 500	6 001 498,46
215	***Analisi documentaria affidata a terzi*** Stanziamenti non dissociati	815 000	750 400	777 124,65
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	34 063 000	30 500 000	27 998 424,61

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

Articolo Voce	Commento
209	Stanziamento destinato a coprire le spese correnti in materia di immobili non specificamente previste negli altri articoli del capitolo 20, in particolare le tasse per la nettezza urbana, la disinfezione, la raccolta delle immondizie, la segnaletica.
210	Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese di gestione del centro d'informatica : — acquisto, noleggio e manutenzione dei calcolatori elettronici, dei terminali e del software; — acquisto di materiali d'ufficio, di forniture e di documentazione. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 530 000 ECU.
211	Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese d'esercizio : — acquisto, noleggio e manutenzione relativi alla rete di terminali, ai minicalcolatori e loro software; — acquisto di materiali, forniture e documentazione. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 530 000 ECU.
212	Stanziamento destinato a coprire le spese del personale di gestione esterno (operatori, pannellisti, rilevatori dati, ingegneri addetti ai sistemi, ecc.). L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 100 000 ECU.
213	Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai lavori di gestione affidati all'esterno (servizi ufficio, raccolta dati, ecc.).
214	Stanziamento destinato a coprire le spese relative al personale esterno e ai lavori fatti eseguire all'esterno. L'importo delle entrate reimpiegabili è stimato a 320 000 ECU.
215	Stanziamento destinato a coprire le spese di personale esterno cui sia stata affidata l'analisi documentaria.

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 22			
220	***Impianti tecnici e automazione degli uffici***			
2200	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	590 000	730 000	922 513,34
2201	Rinnovo di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	487 000	598 000	130 708,46
2202	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	400 000	384 000	306 500,—
2203	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	353 000	304 000	209 932,36
2204	Automazione degli uffici Stanziamenti non dissociati	5 012 850	3 864 000	7 037 280,02
	Totale dell'articolo 220	6 842 850	5 880 000	8 606 934,18
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale — Mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	750 000	524 956,67
2211	Rinnovo di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	220 000	197 692,60
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	2 000	967,79
2213	Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio Stanziamenti non dissociati	200 000	140 000	140 648,98
	Totale dell'articolo 221	200 000	1 112 000	864 266,04
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale — Mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	15 000	37 200	54 236,42
2231	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	241 800	241 800	303 644,13

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
220	
2200	*Ex voce 2220* Stanziamento destinato a coprire le spese di attrezzatura, in particolare di materiale audiovisivo, di archivi, di biblioteca e d'interpretazione.
2201	*Ex voce 2221* Stanziamento destinato a coprire il rinnovo, tra l'altro, di: — materiale audiovisivo, archivi, biblioteca e interpretazione, come cabine, cuffie e relative scatole di derivazione per impianti d'interpretazione simultanea; — utensili vari per i laboratori di manutenzione degli edifici. L'importo delle entrate reimpiegabili è valutato a 10 000 ECU.
2202	*Ex voce 2222* Stanziamento destinato a coprire le spese di noleggio di materiali e attrezzature il cui acquisto non è economico o è difficile date le limitate disponibilità di bilancio.
2203	*Ex voce 2223* Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e riparazione di materiali e attrezzature delle voci 2200, 2201 e 2202.
2204	*Nuova voce* Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto, noleggio e manutenzione di tutta l'attrezzatura inerente alla burotica, come macchine di trattamento di testi, fotocopiatrici elettroniche, minielaboratori, microcopiatrici, lettori riproduttori, telecopiatrici, materiale di telecomunicazione, grosse unità di riproduzione, ecc. L'importo delle entrate reimpiegabili è valutato a 50 000 ECU.
221	
2211	L'importo delle entrate riutilizzabili è valutato a 5 500 ECU.
2213	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di manutenzione e di riparazione del mobilio.
223	
2230	Stanziamento destinato all'acquisto di mezzi di trasporto.
2231	Alcuni autoveicoli raggiungeranno nel 1985 un chilometraggio talmente elevato da giustificare la loro sostituzione. L'importo delle entrate deducibili è valutato a 28 000 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
223	*(seguito)*			
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	63 200	63 200	52 685,27
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	607 000	557 800	735 738,57
	Totale dell'articolo 223	927 000	900 000	1 146 304,39
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	345 800	317 200	413 492,17
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	17 000	18 200	31 076,54
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	602 000	560 700	626 000,—
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	300 100	294 200	327 000,—
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	115 600	99 100	134 000,—
2255	Abbonamenti ai servizi d'informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	37 400	43 600	39 715,—
2256	Base multilingue di dati terminologici (Eurodicautom) Stanziamenti non dissociati	281 600	317 000	294 478,64
	Totale dell'articolo 225	1 699 500	1 650 000	1 865 762,35
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	9 669 350	9 542 000	12 483 266,96
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	3 900 000	3 900 000	3 750 835,94

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento
223	*(seguito)*
2232	Stanziamento destinato a far fronte alle spese per noleggio di autovetture, sia a Bruxelles che a Lussemburgo o in altre località, sempreché sia impossibile ricorrere ai mezzi di trasporto di cui dispone la Commissione.
2233	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, di riparazione e di assicurazione dei veicoli di servizio (acquisto di carburanti, lubrificanti, pneumatici, camere d'aria, forniture varie, pezzi di ricambio, utensileria, ecc.). L'importo delle entrate reimpiegabili è valutato a 1 000 ECU.
225	
2250	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di opere, documenti e altre pubblicazioni non periodiche, nonché per l'aggiornamento di volumi esistenti, necessari per i servizi della Commissione.
2251	Stanziamento destinato all'acquisto di attrezzature e materiale speciale per biblioteche (schedari, scaffalature, mobili per cataloghi, ecc.).
2252	Stanziamento destinato a coprire le spese d'abbonamento ai giornali, ai periodici specializzati, alle Gazzette ufficiali, ai documenti parlamentari, alle statistiche del commercio estero, a bollettini vari e ad altre pubblicazioni specializzate.
2253	Stanziamento destinato a coprire le spese d'abbonamento alle agenzie di stampa, per telescritti e bollettini di stampa e d'informazione.
2254	Stanziamento destinato a coprire le spese per la rilegatura e altri lavori indispensabili per la conservazione delle opere e dei periodici.
2255	Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti per l'informazione rapida su schermo.
2256	Stanziamento destinato all'acquisto di collezioni terminologiche esistenti e al completamento delle collezioni mediante aggiunta di lingue mancanti, con la collaborazione di esperti.
230	Stanziamento destinato a far fronte alle spese per l'acquisto di carta, buste, forniture d'ufficio, prodotti per laboratori di riproduzione e a taluni lavori di stampa fatti eseguire all'esterno. L'importo delle entrate riutilizzabili è stimato a 137 000 ECU.

COMMISSIONE

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
2 3 2	***Oneri finanziari***				
2 3 2 0	Spese bancarie	Stanziamenti non dissociati	55 000	55 000	55 000,—
2 3 2 9	Altri oneri finanziari	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 2 3 2	55 000	55 000	55 000,—
2 3 3	***Spese di contenzioso***	Stanziamenti non dissociati	280 000	280 000	277 171,37
2 3 4	***Risarcimento danni***				
2 3 4 0	Risarcimento danni	Stanziamenti non dissociati	100 000	215 000	45 299,05
2 3 4 1	Indennizzi	Stanziamenti non dissociati	p.m.	40 000	
		Totale dell'articolo 2 3 4	100 000	255 000	45 299,05
2 3 5	***Altre spese di funzionamento***				
2 3 5 0	Assicurazioni varie	Stanziamenti non dissociati	75 000	50 500	60 000,—
2 3 5 1	Tenute di servizio e abiti da lavoro	Stanziamenti non dissociati	163 000	192 000	198 270,25
2 3 5 2	Spese varie per riunioni interne	Stanziamenti non dissociati	46 000	44 700	71 325,25
2 3 5 3	Trasloco di servizi	Stanziamenti non dissociati	982 000	878 800	1 255 536,83

COMMISSIONE

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
232	
2320	Stanziamento destinato a far fronte alle spese bancarie (commissioni, aggi, spese di varia natura).
2329	Questa voce è prevista per l'iscrizione, se necessario, di uno stanziamento destinato a coprire eventuali differenze di cassa, perdite o deterioramenti di fondi o valori, entro i limiti previsti dall'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
233	Stanziamento destinato a coprire le spese di precontenzioso e di ricorso all'assistenza di avvocati o altri esperti quali consulenti della Commissione. Lo stanziamento deve anche consentire di coprire le spese che la Commissione può essere costretta a sostenere su ingiunzione della Corte di giustizia o di altre giurisdizioni. L'importo delle entrate riutilizzabili è valutato a 25 000 ECU.
234	
2340	Stanziamento destinato a coprire le spese per risarcimento danni che la Commissione potrebbe essere costretta a pagare, nonché quelle derivanti dalla sua responsabilità civile.
2341	Per ragioni di equità, è opportuno in alcuni casi riconoscere un indennizzo senza peraltro che esso possa dar adito a pretese sul piano giuridico.
235	
2350	Stanziamento destinato a far fronte alle assicurazioni varie (in particolare responsabilità civile, furto) e alle « spese assicurative » di cui all'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
2351	Stanziamento destinato a far fronte : — all'acquisto di uniformi per uscieri, autisti, sorveglianti notturni e di autorimessa e fattorini; — all'acquisto e alla pulizia di indumenti da lavoro per il personale dei laboratori e gli addetti a lavori per i quali si rende necessaria una protezione contro le intemperie e il freddo, le usure anormali e le macchie.
2352	Stanziamento destinato a coprire le spese per rinfreschi o eventuali colazioni, serviti in occasione di riunioni interne.
2353	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di trasloco e di raggruppamento dei servizi e alle spese di movimentazione (ricevimento, magazzinaggio e sistemazione) del materiale, del mobilio e delle forniture per ufficio.

COMMISSIONE

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
235	*(seguito)*			
2359	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	34 000	34 000	37 683,03
	Totale dell'articolo 235	1 300 000	1 200 000	1 622 815,36
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	(14 696 230)	(12 490 190)	
2391	Servizio comune di interpretazione Stanziamenti non dissociati	326 000	560 000	560 000,—
2392	Prestazioni della Commissione (servizio traduzione a medio e lungo termine) a favore dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2393	Prestazioni di interpreti per il Parlamento europeo Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	Totale dell'articolo 239	326 000	560 000	560 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	5 961 000	6 250 000	6 311 121,72

COMMISSIONE

CAPITOLO 2 3 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
2 3 5	*(seguito)*
2 3 5 9	Stanziamento destinato a far fronte a talune spese di funzionamento non specificatamente previste dall'articolo 2 3 5, quali : — rimborso di spese alle segretarie stenotipiste; — tasse d'iscrizione alle conferenze; — quote di iscrizione ad associazioni professionali e scientifiche.
2 3 9	
2 3 9 0	L'iscrizione di uno stanziamento pro forma è prevista all'articolo 103, paragrafo 4, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). È stato valutato in relazione alle previsioni del lavoro che nel 1984 verrà eseguito dall'Ufficio delle pubblicazioni per la Commissione. Il calcolo è basato sulla percentuale reale degli interventi dell'Ufficio delle pubblicazioni a favore della Commissione, rilevata nel 1982.
2 3 9 1	Stanziamento destinato al pagamento delle prestazioni fornite alla Commissione dagli interpreti del Parlamento europeo.
2 3 9 2	A norma dell'accordo concluso l'8 dicembre 1972, con effetto dal 1° gennaio 1973, tra la Commissione delle Comunità europee e l'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee concernente l'attribuzione all'Ufficio del servizio di traduzione a medio e lungo termine (STML), la Commissione si è impegnata a mettere a disposizione dell'Ufficio un numero di addetti alla traduzione atto a garantire l'esecuzione di tutti i lavori richiesti dall'Ufficio per il suo fabbisogno interno o per quello delle istituzioni della Comunità. Detti lavori saranno eseguiti dal personale linguistico in servizio a Lussemburgo che figura nell'organico della Commissione. In caso di necessità, si potrà ricorrere anche alle prestazioni temporanee di traduttori indipendenti. Il personale di traduzione distaccato presso l'Ufficio delle pubblicazioni nel quadro del STML nel 1984 è di : *LA* *C* *Totale* 87 43 130 Gli stanziamenti corrispondenti sono inclusi nelle previsioni della Commissione al titolo 1 della parte A della presente sezione del bilancio generale.
2 3 9 3	*Nuova voce* Stanziamento destinato a coprire i pagamenti effettuati dalla Commissione a favore degli interpreti indipendenti utilizzati nelle riunioni organizzate dal Parlamento europeo.

COMMISSIONE

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 24			
240	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	5 199 200	5 165 000	5 573 701,19
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione*** Stanziamenti non dissociati	9 300 800	9 000 000	8 905 999,21
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	14 500 000	14 165 000	14 479 700,40
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	6 300 000	6 300 000	4 468 493,92
251	***Spese di riunione dei comitati***			
2510	Spese di riunione dei comitati la cui consultazione si iscrive obbligatoriamente nella procedura di formazione degli atti comunitari Stanziamenti non dissociati	5 186 700	2 500 000	5 023 294,43 (1)

(1) Importo comune alle voci 2510 e 2511.

COMMISSIONE

CAPITOLO 24 — AFFRANCATURA E TELECOMUNICAZIONI

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Commento
240	*Ex voce 2310* Stanziamento destinato a coprire le spese postali e di porto della corrispondenza ordinaria, di relazioni e pubblicazioni della direzione generale dell'informazione e dell'istituto statistico, nonché le spese di spedizione di pacchi e altro, per via aerea, marittima e per ferrovia.
241	*Ex voce 2311* Stanziamento destinato a coprire le spese per i canoni di abbonamento (telefono, telegrafo, telex), linee telefoniche, comunicazioni (telefono, telegrafo, telex), impianto, riparazione e manutenzione del materiale, acquisti di guide telefoniche, ecc.; copre inoltre i canoni d'abbonamento per le linee di comunicazione fra edifici. L'importo delle entrate reimpiegabili è valutato a 300 000 ECU.
250	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno e le spese accessorie degli esperti governativi e altri, chiamati a far parte di gruppi di studio e di lavoro, nonché alle spese relative allo svolgimento di tali riunioni, nella misura in cui non sono coperte dall'infrastruttura esistente (nelle sedi provvisorie delle istituzioni o negli uffici esterni). Esso è inoltre destinato a coprire le spese relative alla preparazione delle conferenze tripartite e delle riunioni el comitato permanente dell'occupazione nonché all'assistenza a taluni negoziati internazionali (segnatamente gli onorari degli esperti).
251	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno e le spese accessorie degli esperti convocati nel quadro del funzionamento dei comitati istituiti dal trattato e dai regolamenti (tanto del Consiglio che della Commissione) nonché alle spese relative allo svolgimento delle riunioni, nella misura in cui non sono coperte dalle infrastrutture esistenti (nelle sedi provvisorie delle istituzioni o negli uffici esterni). I rimborsi agli esperti vengono effettuati sulla base delle decisioni prese dalla Commissione. L'elenco dettagliato di tali comitati figura all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale. È pure indicata l'appartenenza dei comitati alle voci 2510 o 2511.

COMMISSIONE

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
251	*(seguito)*			
2511	Spese di riunione dei comitati la cui consultazione non costituisce un elemento obbligatorio della procedura di formazione degli atti comunitari Stanziamenti non dissociati	1 113 300	3 800 000	
	Totale dell'articolo 251	6 300 000	6 300 000	5 023 294,43
252	***Comitati e commissioni della Comunità europea del carbone e dell'acciaio (CECA)***			
2520	Comitato consultivo della CECA Stanziamenti non dissociati	430 800	430 800	360 324,94
2521	Altre commissioni funzionanti nel quadro della CECA Stanziamenti non dissociati	569 200	569 200	725 000,—
	Totale dell'articolo 252	1 000 000	1 000 000	1 085 324,94
253	***Organi specializzati nella sicurezza del lavoro***			
2530	Organo permanente per la sicurezza e la salubrità nelle miniere di carbon fossile e nelle altre industrie estrattive Stanziamenti non dissociati	280 000	280 000	250 000,—
2531	Comitato consultivo per la sicurezza, l'igiene e la protezione della salute sui luoghi di lavoro Stanziamenti non dissociati	120 000	120 000	105 000,—
	Totale dell'articolo 253	400 000	400 000	355 000,—
254	***Foro della gioventù delle Comunità europee*** Stanziamenti non dissociati	555 000	535 000	500 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
252	
2520	Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 18. Trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee, in particolare l'articolo 20. Stanziamento destinato a coprire le spese di organizzazione delle riunioni del comitato consultivo della CECA nonché quelle per ricevimenti e di rappresentanza sostenute dal presidente del comitato consultivo nell'esercizio delle sue funzioni.
2521	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'organizzazione delle riunioni delle commissioni e dei gruppi di lavoro istituiti nel quadro delle attività della CECA, in particolare a norma degli articoli 46, 54 e 55 del trattato.
253	
2530	Decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio speciale nei giorni 9 e 10 maggio 1957 relativa al mandato e al regolamento interno dell'organo permanente per la sicurezza delle miniere carbonifere (GU n. 28 del 31. 8. 1957, pag. 487/57). Decisione 74/326/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1974, che estende la competenza dell'organo permanente per la sicurezza e la salubrità nelle miniere di carbon fossile all'insieme delle industrie estrattive (GU n. L 185 del 9. 7. 1974, pag. 18). Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio, di soggiorno e accessorie dei membri e degli esperti, le spese relative allo svolgimento di riunioni, agli esperimenti pratici sul materiale di salvataggio e gli impianti di sicurezza, nonché le spese delle campagne di sicurezza.
2531	Decisione 74/325/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1974, che istituisce un comitato consultivo per la sicurezza, l'igiene e la tutela della salute sul luogo di lavoro (GU n. L 185 del 9. 7. 1974, pag. 15). Stanziamento destinato a coprire le spese per le riunioni del comitato consultivo e dei suoi sottogruppi, nonché quelle relative agli esperimenti pratici sul materiale che rientrano nelle funzioni di tale comitato.
254	Stanziamento destinato a coprire le spese del Foro della gioventù delle Comunità europee : — spese di funzionamento del segretariato permanente (personale, affitto di uffici e di sale per conferenze, spese varie); — spese di viaggio, di soggiorno e accessorie dei delegati che partecipano alle riunioni del Foro; — spese relative allo svolgimento di tali riunioni, nella misura in cui non sono coperte dall'infrastruttura esistente nell'ambito del segretariato.

COMMISSIONE

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
255	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***			
2550	Conferenze, congressi e riunioni organizzate dall'istituzione Stanziamenti non dissociati	528 900	506 500	302 604,21
2551	Spese per la partecipazione dell'istituzione a conferenze, congressi e riunioni Stanziamenti non dissociati	104 600	136 000	305 677,21
2552	Conferenze, congressi e riunioni relativi alla CECA Stanziamenti non dissociati	66 500	107 500	82 000,—
	Totale dell'articolo 255	700 000	750 000	690 281,42
256	***Spese per preconsultazioni sindacali*** Stanziamenti non dissociati	195 000	195 000	195 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	15 450 000	15 480 000	12 317 394,71
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	840 000	840 000	944 656,12
261	***Studi e inchieste sulla congiuntura*** Stanziamenti non dissociati	1 950 000	1 910 000	2 042 959,04
262	***Studi e inchieste globali di carattere comunitario*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	1 322 804,54

COMMISSIONE

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI *(seguito)*

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Commento
255	Stanziamenti destinati a coprire l'insieme delle spese relative all'organizzazione o alla partecipazione a conferenze, congressi, ecc. (tranne per alcune spese che — qualora le conferenze si tengano in una delle sedi provvisorie della Comunità o presso uffici esterni — potrebbero rientrare nell'infrastruttura esistente).
2550	Stanziamento destinato a coprire le spese relative a conferenze, congressi e riunioni che la Commissione dovrà organizzare in appoggio all'esecuzione delle diverse politiche nonché le spese inerenti all'organizzazione di conferenze, seminari, riunioni, corsi di formazione e tirocini per i funzionari degli Stati membri che controllano le operazioni finanziate dai fondi comunitari o che collaborano al sistema delle statistiche comunitarie. L'importo delle spese riutilizzabili è valutato a circa 59 000 ECU.
2551	Stanziamento destinato a coprire le varie spese per conferenze, congressi e riunioni ai quali partecipa la Commissione.
2552	Stanziamento destinato a coprire le spese varie per conferenze, congressi e riunioni organizzati nell'ambito della CECA.
256	Stanziamento destinato a coprire le spese relative a riunioni di consultazione preliminare fra i rappresentanti sindacali europei in modo da poter definire e armonizzare le loro posizioni sullo sviluppo delle politiche della Comunità.
260	Stanziamento destinato a consentire l'esecuzione di studi specializzati, affidati mediante contratto a esperti altamente qualificati, nella misura in cui la Commissione non può effettuarli con il personale di cui dispone.
261	Stanziamento destinato a realizzare o a continuare le seguenti inchieste : — decisioni prese dalla Commissione il 15 novembre 1961 : a) inchiesta mensile di congiuntura presso i capi di aziende della Comunità (1962); b) inchiesta di congiuntura sugli investimenti (1966); c) inchiesta di congiuntura nel settore della costruzione; d) inchiesta di congiuntura nel settore dei servizi; — decisione del Consiglio del 15 settembre 1970 : e) inchiesta di congiuntura CEE presso i consumatori (1972).
262	Stanziamento destinato a coprire le spese del programma di studi e d'indagini globali che la Commissione si propone di attuare nel 1985. Eventualmente, può servire anche per l'acquisto di studi o per coprire le spese per abbonamenti straordinari presso istituti specializzati.

COMMISSIONE

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE *(seguito)*

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
263	***Studi e inchieste di carattere statistico*** Stanziamenti non dissociati	7 000 000	8 000 000	8 173 402,—
264	***Studi e inchieste settoriali nel campo della concorrenza*** Stanziamenti non dissociati	250 000	250 000	300 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	11 040 000	12 000 000	12 783 821,70
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	23 000 000	20 000 000 (1)	18 030 000,—

(1) Uno stanziamento di 210 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE *(seguito)*

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento
263	Stanziamento destinato all'Istituto statistico delle Comunità europee (ISCE) per l'attuazione di studi e inchieste, nell'ambito del seguente programma : a) studi dell'ISCE : nel quadro delle crescenti esigenze della domanda d'informazione, bisogna sviluppare e migliorare costantemente l'efficacia del sistema statistico della Comunità mediante lavori di ricerca, che richiedono l'intervento di specialisti esterni alla Commissione; b) inchieste dell'ISCE : l'esecuzione delle inchieste nei paesi membri è basata di solito su decisioni del Consiglio : 1. inchiesta « Indice comune » (articolo 65 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee); 2. inchiesta annuale e quinquennale sui prezzi dei prodotti considerati nel PIL; 3. indagine statistica sulle superfici viticole in Italia [regolamento (CEE) n. 357/79]; 4. inchiesta 1985 sui prezzi al consumo dei prodotti energetici; 5. elaborazione delle tabelle di base « entrate-uscite » in materia d'energia; 6. progetto di raffronti internazionali sulle equivalenze del potere d'acquisto negli Stati ACP; 7. inchiesta sul costo della manodopera [regolamento (CEE) n. 3149/83]; 8. miglioramento delle statistiche relative all'occupazione e al mercato del lavoro; 9. inchiesta comunitaria sulle forze del lavoro. Uno stanziamento di 2 500 000 ECU è destinato specificamente ad uno studio sulle forze di lavoro nella Comunità.
264	Stanziamento destinato a coprire le spese di studi che riguardano le strutture dei settori e dei mercati nei vari Stati membri, le loro tendenze e la loro evoluzione dal punto di vista della concentrazione e della concorrenza.
270	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 191. Regolamento n. 1 del Consiglio, del 15 aprile 1958, che stabilisce il regime linguistico della Comunità economica europea (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 385/58), modificato dall'atto d'adesione. Decisione del Consiglio, del 15 settembre 1958, relativa all'istituzione della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* (GU n. 17 del 6. 10. 1958, pag. 390/58), modificata da ultimo dall'atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ellenica ed agli adattamenti dei trattati (GU n. L 291 del 19. 11. 1979, pag. 13). Decisione n. 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19). Stanziamento destinato a far fronte alle spese di pubblicazione della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.* L'ammontare delle entrate riutilizzabili è valutato a 1 800 000 ECU circa. Uno stanziamento pro forma corrispondente alle prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni è iscritto alla voce 2 3 9 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni a carattere generale Stanziamenti non dissociati	1 700 000	2 095 000	2 315 000,—
2711	Pubblicazioni a carattere statistico Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 395 000	1 372 183,98
2719	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	150 000	250 000	260 000,—
	Totale dell'articolo 271	2 850 000	3 740 000	3 947 183,98
272	***Spese per l'informazione e la partecipazione alle manifestazioni pubbliche***			
2720	Spese per l'informazione, la divulgazione e la partecipazione alle manifestazioni pubbliche Stanziamenti non dissociati	9 900 000 (1)	12 000 000	12 123 100,85
2721	Partecipazione delle Comunità europee alle esposizioni internazionali Stanziamenti non dissociati	570 000	p.m.	290 792,57
2722	Servizio di attualità filmate per i paesi in via di sviluppo Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	595 579,94
2723	Organizzazione di un concorso internazionale per la creazione di una sigla che rappresenti l'ECU Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
2724	Campagna d'interesse pubblico Stanziamenti non dissociati	p.m.		
2729	Azione d'informazione relativa all'elezione del Parlamento europeo a suffragio universale diretto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
	Totale dell'articolo 272	11 070 000	12 600 000	13 009 473,36

(1) Di cui 500 000 ECU per le donne.

COMMISSIONE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
271	
2710	Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'edizione : — delle pubblicazioni previste dai trattati o dai regolamenti del Consiglio; — dei periodici, raccolte e altre pubblicazioni della Commissione. Le spese di editoria comprendono tutte le spese relative ai lavori di preparazione e di elaborazione (compresi i contratti d'autore), l'uso della documentazione, la riproduzione di documenti, la redazione, la traduzione, la revisione (compresa la verifica della concordanza dei testi), la stampa e la distribuzione. L'ammontare delle entrate riutilizzabili è valutato a 474 000 ECU circa. Uno stanziamento pro forma corrispondente alle prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni è iscritto alla voce 2 3 9 0.
2711	Stanziamento destinato a coprire le spese di preparazione, edizione, promozione e diffusione delle informazioni dell'Istituto statistico. L'ammontare delle entrate riutilizzabili è valutato a 180 000 ECU circa. Uno stanziamento pro forma corrispondente alle prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni è iscritto alla voce 2 3 9 0.
2719	Stanziamento destinato a coprire le spese di stampa e diffusione degli opuscoli, nonché alle spese di diffusione delle cognizioni tecniche ed economiche. Esso è altresì destinato alle spese di promozione dell'insieme delle pubblicazioni della Commissione, escluse le pubblicazioni dell'Istituto statistico.
272	
2720	Stanziamento destinato a finanziare l'informazione del pubblico, con tutti i mezzi tecnici appropriati, sugli obiettivi e sulle attività delle Comunità europee. L'importo delle entrate riutilizzabili è valutato a 125 000 ECU. Nella ripartizione degli stanziamenti per l'informazione, sia centralizzata che decentrata, devono essere previsti importi specifici per le azioni a carattere informativo delle organizzazioni giovanili tanto nazionali che internazionali e per l'informazione delle donne.
2721	Stanziamento destinato a coprire le spese parziali 1985 relative alla partecipazione della Commissione a esposizioni internazionali, in particolare quelle di Tsukuba (1985) e di Vancouver (1986).
2722	Stanziamento destinato a coprire le spese di produzione, da parte della Commissione, di un filmato quindicinale di attualità distribuito nei cinema e alle reti televisive dei paesi in via di sviluppo.
2724	*Nuova voce* Voce destinata a coprire il contributo al finanziamento della campagna per l'anno europeo della sicurezza stradale.
2729	Voce destinata a coprire eventualmente un'azione specifica d'informazione per le elezoni dirette del Parlamento europeo.

COMMISSIONE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
273	***Formazione dei giovani in uno spirito europeo***			
2730	Formazione dei giovani in uno spirito europeo Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	145 625,69
2731	Distribuzione di carte geografiche della Comunità europea nelle scuole dei paesi membri Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	
2732	Scambio di giovani Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	
2733	Spese di organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	1 130 000,—
	Totale dell'articolo 273	1 400 000	1 400 000	1 275 625,69
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	38 320 000	37 740 000	36 262 283,03
	CAPITOLO 28			
280	***Sovvenzioni dell'Euratom per il funzionamento dell'Agenzia di approvvigionamento***			
2800	Sovvenzione all'Agenzia di approvvigionamento Stanziamenti non dissociati	1 449 750	1 300 000	1 128 139,03

COMMISSIONE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO

Articolo Voce	Commento
273	
2730	Stanziamento destinato a coprire il sostegno di azioni intraprese negli ambienti pedagogici al fine di promuovere uno spirito europeo tra i giovani, in particolare migliorando l'informazione nelle scuole sulla realtà e sulla problematica della dimensione europea.
2732	Stanziamento destinato a coprire il programma di scambio dei giovani, conformemente alla risoluzione del Parlamento europeo del 7 giugno 1983.
2733	*Ex articolo 150* Stanziamento destinato a permettere dei tirocini amministrativi accessibili a giovani universitari. Sono anche organizzati tirocini per interpreti e traduttori, onde agevolare le assunzioni. Infine, dei tirocini d'informazione di breve durata sono aperti ai funzionari degli Stati membri. Gli stanziamenti destinati ai tirocinanti coprono le indennità, le spese di viaggio di inizio e fine tirocinio nonché le spese di viaggi effettuati nel quadro dei tirocini.
280	
2800	Trattato che istituisce la Comunità europea per l'energia atomica, in particolare gli articoli da 52 a 54. Statuto dell'Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom, in particolare l'articolo VI. Nella 23ª sessione del 1º e 2 febbraio 1960, il Consiglio dell'Euratom ha proposto all'unanimità che la Commissione differisca non soltanto la riscossione del canone — destinato a coprire le spese di funzionamento dell'Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom — ma anche la sua introduzione stessa. Da allora, nel bilancio della Commissione, figura una sovvenzione destinata a equilibrare lo stato di previsione delle entrate e delle spese dell'Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
280	*(seguito)*			
2800	*(seguito)*			
2809	Stanziamenti accantonati destinati a eventuali adeguamenti delle retribuzioni versate dall'Agenzia di approvvigionamento Stanziamenti non dissociati	37 700	33 250	0,—
	Totale dell'articolo 280	1 487 450	1 333 250	1 128 139,03
281	***Sovvenzione per il funzionamento dell'ufficio di ravvicinamento delle imprese della Comunità*** Stanziamenti non dissociati	126 000	126 000	110 041,22

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
280	*(seguito)*
2800	*(seguito)* Lo stato speciale delle entrate e delle spese dell'Agenzia di approvvigionamento dell'Euratom si ripartisce come segue : Entrate : — sovvenzione CEE 1 449 750 — altre entrate 25 000 Totale 1 474 750 Spese : — personale 1 201 470 — spese amministrative 273 280 Totale 1 474 750 Il personale autorizzato è composto come segue : A 3 : 2 A 4 : 2 A 5 : 2 A 6 : 1 B 1 : 2 B 2 : 2 B 4 : 2 B 5 : 1 C 1 : 5 C 2 : 2 C 3 : 1 Totale 22 (Le funzioni di direttore generale dell'Agenzia sono esercitate da un funzionario di grado A 2 a titolo personale, nominato direttore generale ai sensi dell'articolo 53 del trattato Euratom.)
2809	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 65. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Decisione 81/1061/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il metodo di adeguamento delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 6). Stanziamento a carattere puramente di accantonamento che può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli/voci secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario. Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà in corso d'esercizio.
281	Decisione della Commissione del 2 maggio 1973. Decisione della Commissione del 20 luglio 1977. Lo stanziamento è destinato a coprire la sovvenzione ritenuta necessaria per provvedere al funzionamento dell'ufficio di ravvicinamento delle imprese della Comunità.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
282	***Sovvenzione per la creazione e il funzionamento di un istituto Europa-America latina***			
	Stanziamenti non dissociati	350 000	400 000 (1)	
287	***Ufficio delle pubblicazioni***			
	Stanziamenti non dissociati	20 810 300	18 754 000	16 370 590,95
288	***Istituto universitario europeo di Firenze***			
2880	Sovvenzione all'Istituto universitario europeo di Firenze			
	Stanziamenti non dissociati	750 000	750 000	710 000,—
2881	Contributo finanziario ai progetti di ricerca dell'Istituto universitario europeo di Firenze			
	Stanziamenti non dissociati	680 000	530 000	390 000,—
2882	Archivi storici delle Comunità			
	Stanziamenti non dissociati	180 000	180 000	0,—
	Totale dell'articolo 288	1 610 000	1 460 000	1 100 000,—
289	***Scuole europee e altre***			
2890	Bruxelles I e II			
	Stanziamenti non dissociati	14 336 500	13 290 100	12 664 051,95

(1) Uno stanziamento di 550 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
282	Risoluzione del Parlamento europeo del 14 novembre 1983. Risoluzione del Parlamento europeo del 13 aprile 1984. Stanziamento destinato a coprire una sovvenzione necessaria per la creazione e il funzionamento di un istituto « Europa-America latina ».
287	Decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19), in particolare gli articoli 5 e 7. L'importo iscritto corrisponde agli stanziamenti dell'Ufficio delle pubblicazioni ripresi in dettaglio all'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale [articolo 103 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1)]. L'importo delle entrate che possono dare luogo a reimpiego è stimato a 400 000 ECU. Sulla base delle previsioni della contabilità analitica dell'Ufficio delle pubblicazioni, il costo delle prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni a favore di ciascuna istituzione è valutato come segue : — Parlamento europeo 2 882 220 — Consiglio 1 261 104 — Comitato economico e sociale 185 210 — Commissione 14 696 230 — Corte di giustizia 1 614 880 — Corte dei conti 170 656 Totale 20 810 300
288	
2880	Convenzione relativa alla creazione di un istituto universitario europeo (GU n. C 29 del 9. 2. 1976, pag. 1), in particolare l'articolo 19, paragrafo 2. Risoluzione del Parlamento europeo, del 5 maggio 1981, sull'Istituto universitario europeo di Firenze. Stanziamento destinato all'assunzione nel bilancio delle Comunità delle spese di materiale e di funzionamento accademico dell'Istituto universitario europeo di Firenze.
2881	Stanziamento destinato al versamento di un contributo finanziario a favore di un determinato numero di progetti di ricerca messi in atto presso l'Istituto universitario europeo di Firenze.
2882	Decisione n. 359/83/CECA della Commissione, dell'8 febbraio 1983, che rende accessibili al pubblico gli archivi storici della Comunità europea del carbone e dell'acciaio (GU n. L 43 del 15. 2. 1983, pag. 14).
289	
2890	Nella riunione del 24 e 25 maggio 1985 il consiglio superiore delle scuole europee ha approvato i bilanci delle scuole europee per l'esercizio 1985 e ha stabilito i contributi della Commissione ai bilanci di dette scuole.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
289	***(seguito)***			
2890	*(seguito)*			

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
289	*(seguito)*
2890	*(seguito)*

Gli stanziamenti iscritti alle voci da 2890 a 2897 sono destinati a coprire :

— i contributi propriamente detti;

— le incidenze di decisioni adottate nel corso del 1985 dal Consiglio delle Comunità europee in materia di adeguamento delle retribuzioni e che richiedono un adeguamento dei contributi a favore delle scuole europee.

Il bilancio 1985 delle scuole europee si riassume come segue :

Scuole	Entrate						
	Contributi CEE	Contributi degli Stati	Contributi degli organismi	Entrate proprie della scuola	Entrate varie	Prelievi sugli stipendi base	Totale
Bruxelles I	8 400 000	3 996 900	—	249 200	31 400	437 900	13 115 400
Bruxelles II	5 936 500	2 584 000	—	109 500	26 200	246 000	8 902 200
Lussemburgo	7 553 000	3 282 700	—	148 300	40 800	335 700	11 360 500
Mol	3 399 100	1 767 800	213 200	127 200	26 100	165 900	5 699 300
Varese	6 019 700	2 217 200	—	288 800	14 800	303 500	8 844 000
Karlsruhe	3 397 000	1 561 000	—	210 000	10 000	160 300	5 338 300
Bergen	3 024 400	1 224 300	—	94 300	7 200	132 800	4 483 000
Monaco di Baviera	280 000	—	3 411 100	76 000	900	112 300	3 880 300
Culham	2 640 800	1 213 000	—	97 400	5 800	119 900	4 076 900
Segretariato del consiglio superiore	808 300	59 100	73 900	1 800	—	10 000	953 100
Totale parziale	41 458 800	17 906 000	3 698 200	1 402 500	163 200	2 024 300	66 653 000
Adeguamento delle retribuzioni	1 856 100	—	—	—	—	—	1 856 100
Totale	43 314 900	17 906 000	3 698 200	1 402 500	163 200	2 024 300	68 509 100

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
289	*(seguito)*				
2890	*(seguito)*				
2891	Lussemburgo	Stanziamenti non dissociati	7 553 000	6 821 600	6 510 200,—
2892	Mol	Stanziamenti non dissociati	3 399 100	3 574 800	3 102 300,—
2893	Varese	Stanziamenti non dissociati	6 019 700	5 425 500	4 530 400,—
2894	Karlsruhe e Monaco di Baviera	Stanziamenti non dissociati	3 677 000	3 392 300	3 538 400,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
289	*(seguito)*
2890	*(seguito)*

Scuole	Spese						
	Stipendi, indennità, indennità del personale insegnante	Ore straordinarie, incarichi, supplenze e corsi speciali	Personale amministrativo ed esecutivo	Spese di funzionamento	Prima attrezzatura	Spese eccezionali	Totale
Bruxelles I	9 405 600	1 886 600	1 030 600	902 900	58 800	505 000	13 789 500
Bruxelles II	6 184 600	1 397 400	633 300	672 700	67 300	447 300	9 402 600
Lussemburgo	8 016 800	1 185 600	1 060 000	622 700	264 300	658 700	11 808 100
Mol	3 754 700	450 600	597 400	582 500	32 400	316 400	5 734 000
Varese	6 521 600	557 600	1 487 300	520 700	26 700	289 600	9 403 500
Karlsruhe	3 883 000	466 600	356 600	341 700	20 200	188 800	5 256 900
Bergen	3 049 300	780 000	275 900	210 900	17 600	220 500	4 554 200
Monaco di Baviera	2 594 000	476 100	182 600	266 800	13 600	121 900	3 655 000
Culham	2 927 300	365 400	255 100	249 200	29 100	176 500	4 002 600
Totale parziale	46 336 900	7 565 900	5 878 800	4 370 100	530 000	2 924 700	67 606 400
Segretariato del consiglio superiore							902 700
Totale							68 509 100

Il bilancio provvisorio adottato dal consiglio superiore delle scuole europee è di 73 148 000 ECU sulla base di un contributo della Comunità di 47 953 000 ECU.

2891	Vedi commento della voce 2890.
2892	Vedi commento della voce 2890.
2893	Vedi commento della voce 2890.
2894	Vedi commento della voce 2890. Di cui 3 442 000 ECU per Karlsruhe e 235 000 ECU per Monaco di Baviera.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
289	*(seguito)*			
2895	Bergen Stanziamenti non dissociati	3 024 400	3 041 200	2 900 000,—
2896	Culham Stanziamenti non dissociati	2 640 800	2 193 600	2 238 600,—
2897	Funzionamento del consiglio superiore delle scuole europee Stanziamenti non dissociati	808 300		
2898	Altri istituti scolastici Stanziamenti non dissociati	300 000	1 500 000	
2899	Stanziamenti accantonati destinati a eventuali adeguamenti delle retribuzioni versate dalle scuole europee Stanziamenti non dissociati	1 856 100	1 494 800	0,—
	Totale dell'articolo 289	43 614 900	40 733 900	35 483 951,95
	TOTALE DEL CAPITOLO 28	67 998 650	62 807 150	54 192 723,15
	CAPITOLO 29			
290	***Sovvenzioni a istituti d'istruzione superiore*** Stanziamenti non dissociati	400 000	520 000	446 750,—
291	***Sovvenzioni a organizzazioni d'interesse europeo*** Stanziamenti non dissociati	300 000	400 000	328 975,—
292	***Partecipazione all'organizzazione di congressi e manifestazioni occasionali*** Stanziamenti non dissociati	50 000	77 000	90 910,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — SOVVENZIONI PER IL PAREGGIO DEL BILANCIO *(seguito)*

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Commento
289	*(seguito)*
2895	Vedi commento della voce 2890.
2896	*Ex voce 2897* Vedi commento della voce 2890.
2897	*Nuova voce* Stanziamento destinato a coprire le spese inerenti al funzionamento del segretariato del consiglio superiore (ispezione e altre spese).
2898	Stanziamento destinato a coprire, nell'ordine di priorità seguente, le spese relative : — alla scolarizzazione di ragazzi che, per motivi pedagogici imperativi, non possono o non possono più essere ammessi nelle scuole europee o che, a causa del luogo di destinazione del padre o della madre funzionari (uffici esterni), non possono ricevere un insegnamento scolastico in una scuola europea; — alla scuola professionale del Centro di Ispra (stanziamento destinato all'acquisto di materiale tecnico); — alla scuola europea di Monaco [compensazione finanziaria da versare ad essa per l'ammissione dei figli dei ricercatori destinati a lavorare alla definizione del programma di fusione *Next European Torus (NET)* a Garching].
2899	Questo stanziamento si applica solo alle scuole europee (voci da 2890 a 2897). Esso ha carattere puramente di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso altri articoli/voci secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). È destinato a coprire le incidenze che avrebbero sui bilanci delle scuole europee gli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà in corso d'esercizio.
290	Stanziamento destinato a coprire : — i contributi finanziari al Collegio d'Europa e all'Istituto europeo di amministrazione pubblica; — gli aiuti finanziari a istituti d'istruzione superiore che svolgono un programma concernente l'integrazione europea.
291	Stanziamento destinato a coprire la concessione di aiuti a organizzazioni, movimenti, circoli o attività a carattere europeo.
292	Stanziamento destinato a concedere sovvenzioni che coprono la partecipazione della Commissione alle spese per l'organizzazione di congressi, manifestazioni occasionali, azioni a carattere europeo o scientifico che presentino reale interesse per la Comunità.

COMMISSIONE

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
293	***Sovvenzioni a organizzazioni non governative che perseguono scopi umanitari e di affermazione dei diritti dell'uomo*** Stanziamenti non dissociati	300 000	350 000	225 000,—
294	***Borse di studio***			
2940	Borse di studio e di ricerca Stanziamenti non dissociati	88 900	99 000	90 087,—
2941	Borse di studio per il perfezionamento di interpreti di conferenza Stanziamenti non dissociati	21 300	24 800	2 915,12
2942	Borse di studio per cittadini di paesi terzi Stanziamenti non dissociati	139 800	162 800	118 241,81
	Totale dell'articolo 294	250 000	286 600	211 243,93
295	***Premi europei e aiuti per la pubblicazione di opere a carattere scientifico*** Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	19 570,—
296	***Contributo a un programma specifico per la formazione accelerata d'interpreti*** Stanziamenti non dissociati	253 000	253 000	63 025,51
297	***Sostegno per le organizzazioni internazionali non governative della gioventù e l'Anno internazionale della gioventù*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
298	***Partecipazione della CEE alle spese amministrative derivanti dall'applicazione di accordi internazionali***			
2980	Applicazione dell'accordo internazionale sul grano del 1971 Stanziamenti non dissociati	340 000	300 000	239 500,—
2981	Applicazione dell'accordo internazionale sull'olio d'oliva Stanziamenti non dissociati	700 000	650 000	653 500,—
2982	Applicazione dell'accordo internazionale sullo zucchero Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
293	Stanziamento destinato alla concessione di sovvenzioni a organizzazioni non governative che perseguono scopi umanitari e di affermazione dei diritti dell'uomo, nonché ad organizzazioni di rifugiati politici.
294	
2940	Stanziamento destinato a consentire la concessione di borse di studio e di dotazioni di ricerca per lavori concernenti i vari aspetti dell'integrazione europea.
2941	Stanziamento destinato a permettere la concessione di borse di studio ad interpreti di conferenza perché possano acquisire la conoscenza di lingue di lavoro supplementari.
2942	Stanziamento destinato a consentire a cittadini di paesi terzi di effettuare un soggiorno di studio nella Comunità.
295	Stanziamento destinato a consentire l'assegnazione di premi europei e la partecipazione alla pubblicazione, traduzione o diffusione di opere a carattere scientifico che presentino un interesse per la Comunità ai fini dello studio dei problemi dell'Europa.
296	Stanziamento destinato a consentire di contribuire finanziariamente al programma organizzato nell'ambito della CIUTI (Conferenza permanente dei direttori degli istituti universitari di traduzione e d'interpretazione), o in un istituto qualificato di insegnamento superiore o postuniversitario, per la formazione di interpeti di conferenza.
297	*Nuovo articolo* Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 febbraio 1982, sulla politica della gioventù e dell'istruzione nel quadro delle Comunità europee. Articolo destinato a coprire un contributo finanziario alle organizzazioni internazionali non governative della gioventù. Tale sostegno tiene conto della circostanza che il 1985 è l'anno internazionale della gioventù.
298	
2980	Decisione 81/407/CEE del Consiglio, del 12 maggio 1981, riguardante la firma dei protocolli del 1981 recanti sesta proroga della convenzione sul commercio del grano del 1971 e prima proroga della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1980, che costituiscono l'accordo internazionale sul grano del 1971, nonché il deposito di una dichiarazione di applicazione provvisoria dei suddetti protocolli (GU n. L 155 del 13. 6. 1981, pag. 24). Stanziamento destinato a coprire la parte a carico della Comunità delle spese per il funzionamento del Consiglio internazionale del grano.
2981	Decisione 79/1065/CEE del Consiglio, del 12 novembre 1979, relativa alla conclusione dell'accordo internazionale sull'olio d'oliva del 1979 (GU n. L 327 del 24. 12. 1979, pag. 1). Stanziamento destinato a consentire la partecipazione della Comunità all'accordo internazionale sull'olio d'oliva.
2982	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione della Comunità all'accordo internazionale sullo zucchero.

COMMISSIONE

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
298	*(seguito)*			
2983	Applicazione dell'accordo internazionale sul caffè Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2984	Applicazione dell'accordo internazionale sullo stagno Stanziamenti non dissociati	7 000	p.m.	6 002,44
2985	Applicazione dell'accordo internazionale sul cacao Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2986	Partecipazione della Comunità alle convenzioni internazionali in materia d'ambiente Stanziamenti non dissociati	100 100	77 600	24 829,14
2987	Accordi internazionali in materia di pesca Stanziamenti non dissociati	329 000	239 000 (1)	105 686,31
2988	Anticipi in attesa delle procedure di ratifica di accordi internazionali Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2989	Applicazione dell'accordo internazionale sulla iuta Stanziamenti non dissociati	31 900	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 298	1 508 000	1 266 600	1 029 517,89
299	***Altre sovvenzioni*** Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	380 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	3 381 000	3 473 200	2 794 992,33
	Totale del titolo 2	**290 421 000**	**276 493 350**	**253 474 811,54**

(1) Uno stanziamento di 88 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
298	*(seguito)*
2983	Voce dotata di « p.m. », prevista per l'iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire, eventualmente, la partecipazione della Comunità alle spese del bilancio amministrativo dell'organizzazione.
2984	Stanziamento destinato ad assicurare la partecipazione della Comunità al finanziamento del sesto accordo internazionale sullo stagno.
2985	Questa voce, dotata di un p.m., è prevista per l'iscrizione di uno stanziamento destinato a coprire, eventualmente, il contributo della Comunità al bilancio amministrativo dell'organizzazione.
2986	Stanziamento destinato ad assicurare la partecipazione della Comunità al finanziamento delle convenzioni internazionali in materia d'ambiente, segnatamente per la partecipazione della Comunità al piano d'azione per il Mediterraneo.
2987	Stanziamento destinato a coprire il contributo della Comunità al bilancio delle organizzazioni internazionali concernenti la pesca, nonché il rimborso di spese specifiche del Consiglio internazionale per l'esplorazione del mare.
2988	Voce predisposta per iscrivervi eventualmente lo stanziamento destinato a coprire la parte a carico della Comunità delle spese per il funzionamento di accordi internazionali corrispondente alle aliquote momentaneamente non versate da taluni Stati membri il cui versamento è sospeso fino alla conclusione delle procedure di ratifica.
2989	Decisione 83/328/CEE del Consiglio, del 26 maggio 1983, relativa alla firma e alla notifica dell'applicazione provvisoria dell'accordo internazionale del 1982 sulla iuta e sui suoi prodotti (GU n. L 185 dell'8. 7. 1983, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire il contributo della Comunità al bilancio amministrativo dell'organizzazione.
299	Stanziamento destinato a consentire la concessione di varie sovvenzioni specifiche che, per la loro natura, non rientrano negli articoli 290, 291 e 292.

COMMISSIONE

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10 0	p.m.	2 848 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	p.m.	2 848 000	0,—
	CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**2 848 000**	**0,—**
	Totale della parte A	**884 550 600**	**811 010 055**	**743 956 462,21**

COMMISSIONE

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento
	Gli stanziamenti eventuali di questo capitolo hanno carattere di accantonamento e possono essere utilizzati soltanto previo storno ad altri capitoli del bilancio secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). L'articolo 15, paragrafo 4, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), dispone che ogni sezione del bilancio può comportare un capitolo « Riserva per imprevisti ». Gli stanziamenti di tale capitolo possono essere utilizzati unicamente mediante storno, secondo la procedura prevista dall'articolo 21 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

ALLEGATO I

ELENCO DEI COMITATI
CHE FUNZIONANO NEL QUADRO DELL'ARTICOLO 251

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Elenco dei comitati

Voce 2510: Spese di riunione dei comitati la cui consultazione si iscrive obbligatoriamente nella procedura di formazione degli atti comunitari.

Voce 2511: Spese di riunione dei comitati la cui consultazione non costituisce un elemento obbligatorio della procedura di formazione degli atti comunitari.

Gruppo 1 : Esperti governativi e altri che beneficiano del rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno.

Gruppo 2 : Esperti non governativi che beneficiano del rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno.

Gruppo 3 : Esperti governativi che beneficiano unicamente del rimborso delle spese di viaggio.

Gruppo 4 : Esperti governativi e altri : i primi beneficiano soltanto del rimborso delle spese di viaggio, gli altri delle spese di viaggio e di soggiorno.

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Relazioni esterne		
Comitato consultivo relativo al regime applicabile alle importazioni	2510	3
Comitato dei tessili	2510	3
Comitato consultivo relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di dumping o di sovvenzioni	2510	3
Comitato dei regimi autonomi di importazione nei confronti dei paesi a commercio di Stato	2510	3
Comitato consultivo relativo al regime comune applicabile alle importazioni da paesi a commercio di Stato	2510	3
Comitato consultivo relativo al regime comune applicabile alle importazioni dalla Repubblica popolare cinese	2510	3
Comitati misti con i paesi dell'Associazione europea di libero scambio (EFTA)	2510	3
Comitato di collegamento « acciaio »	2510	3
Commissione mista dell'accordo concernente i prodotti dell'orologeria tra la CEE e la Svizzera	2510	3
Comitato misto CEE-Canada	2510	3
Comitato misto CEE-India	2510	3
Comitato misto CEE-Bangladesh	2510	3
Comitato misto CEE-Pakistan	2510	3
Comitato misto CEE-Sri Lanka	2510	3
Comitato misto CEE-Brasile	2510	3
Comitato misto CEE-Uruguay	2510	3
Comitato misto CEE-Messico	2510	3
Comitato misto CEE-ASEAN	2510	3
Commissione mista CEE-Spagna	2510	3

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato misto CEE-CECA-Portogallo	2 5 1 0	3
Comitato ristretto per gli accordi di cooperazione degli Stati membri con paesi terzi	2 5 1 0	3
Affari economici e finanziari		
Comitato monetario	2 5 1 0	1
Supplenti del comitato monetario	2 5 1 0	1
Comitato di politica economica	2 5 1 0	1
Comitato di politica economica — composizione ristretta « congiuntura »	2 5 1 0	3
Comitato di politica economica — composizione ristretta « medio termine »	2 5 1 0	3
Comitato di politica economica — composizione ristretta « bilancio »	2 5 1 0	3
Gruppo di lavoro « finanze pubbliche » del comitato di politica economica	2 5 1 0	3
Mercato interno e affari industriali		
Comitato scientifico per l'alimentazione umana	2 5 1 0	2
Comitato consultivo per i prodotti alimentari	2 5 1 1	2
Comitato per il commercio e la distribuzione	2 5 1 1	2
Comitati per l'adeguamento al progresso tecnico :	2 5 1 0	3
— materiale elettrico destinato ad essere utilizzato in atmosfera esplosiva		
— apparecchi che provocano radiodisturbi		
— apparecchi di sollevamento e di movimentazione		
— apparecchi a pressione e metodi di controllo dei medesimi		
— concimi		
— detergenti		
— generatori d'aerosol		
— strumenti di misurazione e metodi di controllo metrologico		
— sostanze e preparati pericolosi		
— trattori agricoli e forestali		
— veicoli a motore		
— coloranti per medicinali		
— apparecchi a gas per riscaldamento, cottura e produzione di acqua calda [1]		

[1] L'istituzione di questo comitato era già prevista anteriormente al 1985, ma al 15 aprile 1984 non è ancora stata presa nessuna decisione.

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato permanente per i prodotti alimentari	2 5 1 0	3
Comitato farmaceutico	2 5 1 0	3
Comitato per le specialità medicinali	2 5 1 0	3
Comitato per i medicinali veterinari	2 5 1 0	3
Comitato consultivo per gli appalti pubblici	2 5 1 0	3
Comitato di alti funzionari della sanità pubblica	2 5 1 0	3
Comitato dell'accordo « acciaio » CE-USA	2 5 1 0	3
Comitato di contatto nel quadro della quarta direttiva « diritto delle società » che riguarda i conti annuali di taluni tipi di società	2 5 1 1	3
Sottocomitato CREST « informatica e tecnologia dell'informazione »	2 5 1 1	4
Sottocomitato CREST « formazione nell'informatica »	2 5 1 1	4
Comitato permanente per le norme e per le regolamentazioni tecniche	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la politica comunitaria del sistema « legno »	2 5 1 1	4
Comitato consultivo per la formazione medica	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione nel campo dell'assistenza infermieristica	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione dei dentisti	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione delle ostetriche	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione dei veterinari	2 5 1 0	4
Comitato consultivo per la formazione dei farmacisti (1)	2 5 1 0	4
Concorrenza		
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti	2 5 1 0	3
Comitato consultivo in materia di intese e posizioni dominanti nel settore dei trasporti	2 5 1 0	3
Occupazione, affari sociali ed istruzione		
Comitato per il Fondo sociale europeo	2 5 1 0	1
Comitato consultivo per la libera circolazione dei lavoratori	2 5 1 0	1
Comitato tecnico per la libera circolazione dei lavoratori	2 5 1 0	1
Comitato consultivo per la formazione professionale	2 5 1 0	4

(1) L'istituzione di questo comitato era già prevista anteriormente al 1985, ma al 15 aprile 1984 non è ancora stata presa nessuna decisione.

COMMISSIONE

Allegato I

(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato per il sostegno finanziario speciale a favore della Grecia nel settore sociale	2 5 1 0	3
Comitato paritetico per la navigazione interna	2 5 1 0	2
Comitato paritetico per i problemi sociali nella pesca marittima	2 5 1 0	2
Comitato paritetico per i problemi sociali dei lavoratori salariati agricoli	2 5 1 0	2
Comitato consultivo per l'uguaglianza delle possibilità tra le donne e gli uomini	2 5 1 0	2
Comitato paritetico per l'industria della calzatura	2 5 1 0	2
Comitato consultivo paritetico per i problemi sociali nel settore dei trasporti stradali	2 5 1 1	2
Comitato consultivo paritetico per i problemi sociali nelle ferrovie	2 5 1 1	2
Agricoltura		
Comitato scientifico per l'alimentazione animale	2 5 1 0	4
Comitato scientifico per gli antiparassitari	2 5 1 0	4
Comitato scientifico veterinario	2 5 1 0	4
Comitati consultivi professionali concernenti l'organizzazione comune dei mercati agricoli :		
— cereali	2 5 1 1	2
— riso (sezione specializzata del comitato consultivo dei cereali)	2 5 1 1	2
— carni suine	2 5 1 1	2
— pollame	2 5 1 1	2
— uova	2 5 1 1	2
— latte e prodotti lattiero-caseari	2 5 1 1	2
— carni bovine	2 5 1 1	2
— ortofrutticoli freschi e trasformati	2 5 1 1	2
— vitivinicolo	2 5 1 1	2
— grassi (due sezioni specializzate) :		
a) olive e prodotti derivati	2 5 1 1	2
b) semi e frutti oleosi e prodotti derivati	2 5 1 1	2
— zucchero (e gruppo paritetico)	2 5 1 1	2
— piante vive e prodotti della floricoltura	2 5 1 1	2

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
— tabacco greggio (e gruppo paritetico)	2 5 1 1	2
— lino e canapa (e gruppo paritetico)	2 5 1 1	2
— luppolo (e gruppo paritetico)	2 5 1 1	2
— bachi da seta (sezione specializzata del comitato consultivo del lino e della canapa)	2 5 1 1	2
— sementi (e sezione « armonizzazione delle legislazioni »)	2 5 1 1	2
— alimenti per animali (e sezione « ravvicinamento delle legislazioni »)	2 5 1 1	2
— cotone (sezione specializzata del comitato consultivo per il lino e la canapa)	2 5 1 1	2
— patate (1)	2 5 1 1	2
— alcole (1)	2 5 1 1	2
— carni ovine e caprine	2 5 1 1	2
— aceto (1)	2 5 1 1	2
Comitato consultivo per i problemi sociali riguardanti gli imprenditori agricoli e i loro familiari	2 5 1 1	2
Comitato consultivo per i problemi della politica di strutture agricole	2 5 1 1	2
Comitato consultivo veterinario	2 5 1 1	2
Comitato zootecnico permanente	2 5 1 0	3
Comitati di gestione per le organizzazioni comuni dei mercati agricoli :		
— cereali e riso	2 5 1 0	3
— carni suine	2 5 1 0	3
— uova e pollame	2 5 1 0	3
— latte e prodotti lattiero-caseari	2 5 1 0	3
— ortofrutticoli	2 5 1 0	3
— vino	2 5 1 0	3
— zucchero	2 5 1 0	3
— grassi	2 5 1 0	3
— carni bovine	2 5 1 0	3
— prodotti trasformati a base di ortofrutticoli	2 5 1 0	3
— isoglucosio (1)	2 5 1 0	3
— cotone (1)	2 5 1 0	3
— piante vive e floricoltura	2 5 1 0	3
— tabacco	2 5 1 0	3
— luppolo	2 5 1 0	3

(1) L'istituzione di questo comitato era già prevista anteriormente al 1985, ma al 15 aprile 1984 non è ancora stata presa nessuna decisione.

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
— sementi	2 5 1 0	3
— lino e canapa	2 5 1 0	3
— foraggi essiccati	2 5 1 0	3
— carni ovine e caprine	2 5 1 0	3
— patate (1)	2 5 1 0	3
— aceto (1)	2 5 1 0	3
Riunione congiunta dei comitati di gestione agricola (2)	2 5 1 0	3
Riunioni congiunte dei comitati di gestione :		
— agromonetario (2)	2 5 1 0	3
— meccanismi degli scambi (2)	2 5 1 0	3
— condizioni di concorrenza in agricoltura (2)	2 5 1 0	3
Comitato permanente per le strutture agricole	2 5 1 0	3
Comitato permanente per la ricerca agricola	2 5 1 0	3
Comitato permanente per le sementi e i materiali di moltiplicazione agricoli, orticoli e forestali	2 5 1 0	3
Comitato permanente per gli alimenti per animali	2 5 1 0	3
Comitato fitosanitario permanente	2 5 1 0	3
Comitato forestale permanente (1)	2 5 1 0	3
Comitato veterinario permanente	2 5 1 0	3
Comitato comunitario per la rete d'informazione contabile agricola	2 5 1 0	3
Comitato per il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (e gruppo « irregolarità »)	2 5 1 0	3
Comitato per il controllo delle bevande alcoliche e dei vini aromatizzati (1)	2 5 1 0	3
Trasporti		
Comitato consultivo per i trasporti	2 5 1 1	1
Comitato specializzato per le tariffe stradali internazionali	2 5 1 0	3
Comitato per l'adeguamento al progresso tecnico dei tachigrafi	2 5 1 0	4
Comitato per la tariffazione dell'uso delle infrastrutture di trasporto	2 5 1 1	3
Comitato consultivo relativo agli aiuti concessi nel settore dei trasporti per ferrovia, su strada e per via navigabile	2 5 1 1	4

(1) L'istituzione di questo comitato era già prevista anteriormente al 1985, ma al 15 aprile 1984 non è ancora stata presa nessuna decisione.

(2) Comitati che, trattando problemi comuni a tutti i prodotti o settori, sono, quando si riuniscono, la riunione congiunta di diversi comitati di gestione.

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato consultivo per la contabilità delle aziende ferroviarie	2511	3
Comitato consultivo per il calcolo dei costi delle aziende ferroviarie	2511	3
Comitato per le infrastrutture dei trasporti	2510	3
Sviluppo		
Comitato per il Fondo europeo di sviluppo	2510	3
Comitato per l'aiuto ai paesi in via di sviluppo non associati	2510	3
Comitato per l'aiuto alimentare	2510	3
Comitato di gestione per il programma speciale di lotta contro la fame nel mondo	2510	3
Comitato unico per l'associazione europea di cooperazione	2510	3
Comitato per la programmazione	2510	3
Comitato « Mediterraneo del Sud e dell'Est » (1)	2510	3
Ambiente, tutela dei consumatori e sicurezza nucleare		
Comitato scientifico per la cosmetologia	2510	2
Comitato consultivo per i consumatori	2511	1
Comitato consultivo per le azioni in materia di ambiente nella regione mediterranea	2511	2
Comitato consultivo in materia di controllo e di riduzione dell'inquinamento marino da idrocarburi	2511	2
Comitati per l'adeguamento al progresso tecnico :		
— eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi nel settore delle sostanze e preparazioni pericolose	2510	4
— conservazione dell'avifauna selvatica	2510	3
— metodi di analisi chimiche o biologiche nel settore dei cosmetici	2510	3
— sicurezza dei giocattoli	2510	3
— procedura comune di scambio di informazioni sulla qualità delle acque dolci superficiali nella Comunità	2511	3
— emissioni sonore delle macchine e dei materiali per cantieri	2510	3
— metodi d'analisi nel settore dei tessili	2510	4
— rifiuti tossici e nocivi (1) (2)	2510	4
— rischi d'incidenti rilevanti connessi con determinate attività industriali (2)	2510	4
Comitato consultivo « azioni comunitarie per l'ambiente »	2511	3

(1) Istituzione prevista per il 1985.
(2) L'istituzione di questo comitato era già prevista anteriormente al 1985, ma al 15 aprile 1984 non è ancora stata presa nessuna decisione.

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitato consultivo relativo ai valori limite e valori guida di qualità dell'aria per l'anidride solforosa e le particelle in sospensione	2 5 1 0	3
Comitato per la convenzione sul commercio internazionale delle specie di flora e di fauna selvatiche minacciate di estinzione	2 5 1 1	3
Comitato per i prodotti ricavati dai cetacei	2 5 1 0	3
Comitato consultivo « rumore »	2 5 1 1	4
Comitato in materia di gestione dei rifiuti	2 5 1 1	4
Comitato consultivo per il sistema di scambio rapido di informazioni sui pericoli connessi con l'uso di prodotti di consumo	2 5 1 1	4
Comitato di gestione per la direttiva sulle sostanze pericolose ([1])	2 5 1 0	4
Comitato scientifico consultivo per l'esame della tossicità e dell'ecotossicità dei composti chimici	2 5 1 1	2
Affari scientifici, ricerca e sviluppo		
Comitato scientifico e tecnico	2 5 1 0	1
Comitato consultivo per la ricerca e lo sviluppo industriali (IRDAC)	2 5 1 0	2
Comitato per la ricerca scientifica e tecnica (CREST)	2 5 1 0	4
Comitato per il coordinamento dei reattori veloci	2 5 1 1	1
Gruppo di lavoro « sicurezza » e sottogruppi	2 5 1 1	3
Gruppo di lavoro « codes et normes » e sottogruppi	2 5 1 1	3
Mercato dell'informazione e dell'innovazione		
Comitato per l'informazione e la documentazione scientifica e tecnica (CIDST)	2 5 1 0	3
Gruppi di lavoro del CIDST :		
— informazione sull'agricoltura (AWG)	2 5 1 0	4
— informazione sulla biologia medica e la sanità (BWG)	2 5 1 0	4
— aspetti tecnici e economici dello sviluppo di Euronet (Etag)	2 5 1 0	4
— informazione sull'ambiente (Enig)	2 5 1 0	4

([1]) L'istituzione di questo comitato era già prevista anteriormente al 1985, ma al 15 aprile 1984 non è ancora stata presa nessuna decisione.

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
— informazione sull'energia (Ener)	2 5 1 0	4
— aspetti giuridici	2 5 1 0	4
Euronet User Forum	2 5 1 0	2
Eurotra [Comitati e gruppi di lavoro (sistema europeo di traduzione automatica di concezione avanzata)]	2 5 1 0	1
Comitato consultivo per l'innovazione	2 5 1 0	1
Gruppo ad hoc « politica del mercato dell'informazione »	2 5 1 1	1
Comitato consultivo « Multi-Cetil » (comitato di esperti per il trasferimento delle informazioni tra le lingue europee)	2 5 1 1	2
Industria per l'informazione	2 5 1 1	2
Diversi gruppi ad hoc	2 5 1 1	2
Pesca		
Comitato scientifico e tecnico per la pesca	2 5 1 0	1
Comitato consultivo per la pesca	2 5 1 1	2
Comitato di gestione per i mercati dei prodotti della pesca	2 5 1 0	3
Comitato permanente per le strutture della pesca	2 5 1 0	3
Comitato di gestione per le risorse della pesca	2 5 1 0	3
Istituzioni finanziarie ed affari fiscali		
Comitato consultivo per il settore bancario e sottogruppi	2 5 1 1	3
Comitato consultivo per l'imposta sul valore aggiunto	2 5 1 1	3
Politica regionale		
Comitati e loro gruppi di lavoro	2 5 1 0	1
Comitato per il Fondo europeo di sviluppo regionale (compreso il comitato ad hoc « Belfast »)	2 5 1 0	1
Comitato di politica regionale	2 5 1 0	1
Riunioni a norma dell'articolo 5 della decisione 75/185/CEE del Consiglio relativa al comitato di politica regionale	2 5 1 0	1
Gruppi di lavoro del comitato di politica regionale	2 5 1 0	1

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Energia		
Comitato consultivo di gestione per i progetti dimostrativi :	2 5 1 0	4
— liquefazione e gassificazione di combustibili solidi		
— sfruttamento di fonti energetiche alternative		
— risparmi di energia		
— sostituzione degli idrocarburi		
Comitato di gestione per le misure particolari d'interesse comunitario nel quadro della strategia energetica	2 5 1 0	3
Comitato consultivo per il programma di ricerca e di sviluppo nel settore dell'energia non nucleare (1)	2 5 1 0	3
Bilanci		
Comitato consultivo per le risorse proprie	2 5 1 0	3
Statistiche		
Comitato per la statistica del commercio estero (Nimexe, metodi, gruppi di lavoro)	2 5 1 0	3
Comitato permanente per la statistica agraria	2 5 1 0	3
Sottocomitato « statistiche » del comitato per la ricerca scientifica e tecnica (CREST)	2 5 1 0	3
Materia doganale		
Comitato consultivo in materia doganale	2 5 1 1	2
Comitato per la nomenclatura della tariffa doganale comune	2 5 1 0	3
Comitato per il transito comunitario	2 5 1 0	3
Comitato per i regimi doganali di perfezionamento	2 5 1 0	3
Comitato per il valore in dogana	2 5 1 0	3
Comitato per le franchigie doganali	2 5 1 0	3
Comitato per l'origine delle merci	2 5 1 0	3
Comitato « ricupero »	2 5 1 0	3
Comitato per la regolamentazione doganale generale	2 5 1 0	3
Comitato per la cooperazione doganale CEE-Turchia	2 5 1 0	3

(1) L'istituzione di questo comitato era già prevista anteriormente al 1985, ma al 15 aprile 1984 non è ancora stata presa nessuna decisione.

COMMISSIONE

Allegato I
(Elenco dei comitati)

Settore di attività e denominazione	Voce	Gruppo
Comitati per la cooperazione doganale (diversi da quello CEE-Turchia)	2 5 1 0	3
Comitato per il regime economico di perfezionamento passivo dei tessili	2 5 1 0	3
Comitato per la mutua assistenza	2 5 1 0	3
Comitato per il regime di circolazione intracomunitaria temporanea	2 5 1 0	3
Comitato per la libera circolazione intracomunitaria delle merci	2 5 1 0	3

COMMISSIONE

ALLEGATO II

UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI

STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER L'ESERCIZIO 1985 (1)

(1) Vedi articolo 103, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

ENTRATE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 40			
400	***Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei funzionari e altri agenti***			
	Stanziamenti non dissociati	619 500	569 200	467 336,31
401	***Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni***			
	Stanziamenti non dissociati	500 850	445 500	376 304,82
402	***Provento del prelievo eccezionale sulle retribuzioni, pensioni e indennità di cessazione dal servizio nette dei membri dell'istituzione, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione***			
	Stanziamenti non dissociati	208 000	180 200	128 739,02
	TOTALE DEL CAPITOLO 40	1 328 350	1 194 900	972 380,15
	Totale del titolo 4	**1 328 350**	**1 194 900**	**972 380,15**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

ENTRATE

TITOLO 4

TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI

CAPITOLO 40 — TRATTENUTE SULLE RETRIBUZIONI DEL PERSONALE

Articolo Voce	Commento
400	Queste entrate sono costituite dall'ammontare globale dell'imposta, da trattenere sugli stipendi, salari ed emolumenti di qualsiasi natura che la Commissione versa ai funzionari e agenti dell'Ufficio delle pubblicazioni in applicazione delle disposizioni del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 260/68 del Consiglio, del 29 febbraio 1968, relativo alle condizioni e alla procedura di applicazione dell'imposta a profitto delle Comunità europee (GU n. L 56 del 4. 3. 1968, pag. 8), modificato da ultimo dal regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1544/73 (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 6).
401	Queste entrate sono costituite dall'ammontare globale dei contributi del personale dell'Ufficio delle pubblicazioni, trattenuti mensilmente sugli stipendi in conformità al disposto dell'articolo 83, paragrafo 2, dello statuto dei funzionari delle Comunità europee, per il finanziamento del regime delle pensioni.
402	Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3821/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica lo statuto dei funzionari delle Comunità europee e il regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 1). Regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 3822/81 del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, n. 5/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia, il regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1240/70 relativo alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni cessano il 1° luglio 1970, il regolamento n. 423/67/CEE, n. 6/67/Euratom relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Commissione della CEE e della CEEA nonché dell'Alta Autorità che non sono stati nominati membri della Commissione unica delle Comunità europee, il regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77 relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 4). Decisione 81/1062/Euratom, CECA, CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che modifica la decisione del Consiglio del 4 giugno 1973 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Commissione delle Comunità europee le cui funzioni sono cessate il 4 gennaio 1973 e la decisione del Consiglio del 14 ottobre 1958 relativa alla fissazione del trattamento economico degli ex membri della Corte di giustizia della CECA (GU n. L 386 del 31. 12. 1981, pag. 11).

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 50 — PRODOTTO DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 52 — REDDITO DEI FONDI INVESTITI O DATI IN PRESTITO, INTERESSI BANCARI ED ALTRI

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 50			
502	***Prodotto della vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 50	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 52			
520	***Redditi dei fondi investiti o dati in prestito, interessi bancari ed altri riscossi sui conti dell'istituzione***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 52	p.m.	p.m.	0,—
	CAPITOLO 53			
530	***Utili di cambio***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 53	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 5

ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 50 — PRODOTTO DELLA VENDITA DI BENI MOBILI E IMMOBILI

CAPITOLO 52 — REDDITO DEI FONDI INVESTITI O DATI IN PRESTITO, INTERESSI BANCARI ED ALTRI

CAPITOLO 53 — UTILI DI CAMBIO

Articolo Voce	Commento

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 55			
550	***Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione del personale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 55	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 5	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 55 — TRASFERIMENTI O RISCATTI DI DIRITTI A PENSIONE DEL PERSONALE

Articolo Voce	Commento
550	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 107 e gli articoli 4, 11, paragrafo 2, e 48 dell'allegato VIII.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE PER SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 6 2 — ENTRATE PER SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
	CAPITOLO 6 2			
6 2 4	***Entrate per lavori effettuati dall'Ufficio delle pubblicazioni*** Stanziamenti non dissociati	(20 810 300)	(18 754 000)	
	TOTALE DEL CAPITOLO 6 2	(20 810 300)	(18 754 000)	
	Totale del titolo 6	**(20 810 300)**	**(18 754 000)**	
	TOTALE GENERALE	**1 328 350**	**1 194 900**	**972 380,15**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 6

CONTRIBUTI AI PROGRAMMI COMUNITARI, RIMBORSI DI SPESE ED ENTRATE PER SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

CAPITOLO 62 — ENTRATE PER SERVIZI FORNITI A TITOLO ONEROSO

Articolo Voce	Commento
624	Gli importi rappresentano il totale delle prestazioni che l'Ufficio delle pubblicazioni può fornire a favore delle istituzioni delle Comunità europee. Essi sono iscritti sotto forma di entrate pro forma. Il controvalore di dette entrate è iscritto dalle istituzioni sotto forma di stanziamenti pro forma alla voce 2390 dei rispettivi bilanci. Ripartizione delle entrate : — Parlamento europeo 2 882 220 — Consiglio 1 261 104 — Comitato economico e sociale 185 210 — Commissione 14 696 230 — Corte di giustizia 1 614 880 — Corte dei conti 170 656 Totale 20 810 300 In detto importo non sono compresi i ricavi reali dalle vendite, in quanto l'Ufficio delle pubblicazioni li versa integralmente alle istituzioni interessate.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1	**SPESE PER IL PERSONALE FACENTE PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 1	PERSONALE IN ATTIVITÀ	11 678 900	10 714 900	9 558 848,72
1 2	PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI	700	600	0,—
1 3	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	140 000	210 000	150 000,—
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	5 000	7 500	3 604,89
1 6	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	71 200	41 000	31 617,94
1 7	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	1 500	1 500	1 481,89
	Totale del titolo 1	**11 897 300**	**10 975 500**	**9 745 553,44**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	1 961 000	1 854 500	1 457 484,59
2 1	SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA	869 600	900 000	515 474,45
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	354 000	469 900	475 146,25
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	820 000	824 500	718 761,53
2 4	SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI	3 472 400	3 400 000	3 187 109,20
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	15 000	15 000	11 213,14
2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	p.m.	p.m.	0,—
2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	45 000	50 000	34 388,87
	Totale del titolo 2	**7 537 000**	**7 513 900**	**6 399 578,03**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	1 376 000	264 600	0,—

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**1 376 000**	**264 600**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**20 810 300**	**18 754 000**	**16 145 131,47**

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 1

SPESE PER IL PERSONALE FACENTE PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 1 1 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 1 1			
1 1 0	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1 1 0 0	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	7 420 000	6 599 200	5 593 530,75
1 1 0 1	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	842 000	741 500	599 466,65
1 1 0 2	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	888 000	784 300	681 142,97
1 1 0 3	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	76 250	57 400	57 646,08
	Totale dell'articolo 1 1 0	9 226 250	8 182 400	6 931 786,45
1 1 1	***Altri agenti***			
1 1 1 0	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	35 500	47 100	36 677,85
1 1 1 2	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	720 400	719 400	929 175,63
	Totale dell'articolo 1 1 1	755 900	766 500	965 853,48
1 1 2	***Perfezionamento professionale del personale, corsi di lingue, aggiornamento e informazione*** Stanziamenti non dissociati	25 000	71 000	34 659,03

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 1

SPESE PER IL PERSONALE FACENTE PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ

Articolo Voce	Commento
110	
1100	Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei funzionari permanenti e temporanei previsti nella tabella dell'organico.
1101	Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari, ossia : — assegno di famiglia — assegno per figli a carico — indennità scolastica dei funzionari permanenti e temporanei.
1102	Stanziamento destinato a coprire l'indennità dovuta ai funzionari che soddisfano le condizioni di cui all'articolo 4 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
1103	Stanziamento destinato a coprire l'indennità di segreteria dei funzionari permanenti e temporanei di categoria C assegnati ad un impiego di dattilografo, stenodattilografo, addetto alla telescrivente, tipista, segretario di direzione o segretario principale.
111	
1110	Stanziamento destinato a coprire le retribuzioni degli agenti ausiliari delle diverse categorie assunti per ovviare al surplus di lavoro, alle assenze per malattia o ad altre assenze momentanee nell'ambito dell'Ufficio.
1112	Stanziamento destinato a coprire i salari nonché la quota a carico del datore di lavoro dei contributi assicurativi per la sicurezza sociale degli agenti locali. Esso deve consentire di retribuire nel 1985 il numero medio, fornito a titolo indicativo, di 40 agenti.
112	*Ex articolo 151* Stanziamento destinato a coprire le spese per i corsi volti al miglioramento delle conoscenze professionali, all'aggiornamento professionale e all'informazione del personale sull'utilizzo dei metodi moderni, ecc., conformemente alle disposizioni dell'articolo 24, terzo comma, dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
113	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e di malattie professionali e mantenimento dei diritti a pensione***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	205 950	195 300	160 560,57
1131	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	80 000	52 700	37 379,10
1133	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 113	285 950	248 000	197 939,67
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di natalità e di decesso Stanziamenti non dissociati	3 200	2 900	1 588,84
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	83 000	81 600	75 806,84
1142	Indennità di alloggio e di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1143	Indennità forfettarie di funzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	900	900	792,45
1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1147	Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro o a domicilio Stanziamenti non dissociati	5 000	p.m.	2 964,09

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
113	
1130	Stanziamento destinato a coprire la quota del datore di lavoro nell'assicurazione contro i rischi di malattia.
1131	Stanziamento destinato a coprire : — la quota del datore di lavoro nell'assicurazione contro i rischi di malattia professionale e di incidente; — le spese supplementari risultanti dall'applicazione delle disposizioni statutarie in materia.
1133	*Ex voce 1146*
114	
1140	In caso di decesso di un funzionario, il coniuge superstite o i figli a carico godono della retribuzione complessiva del defunto fino alla fine del terzo mese successivo a quello del decesso (articolo 70 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee). Alle condizioni previste dagli articoli 74 e 75 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee : a) è accordato un assegno per la nascita di un figlio; b) nel caso di decesso di un funzionario, l'istituzione assume l'onere per il trasporto della salma fino al luogo d'origine del funzionario.
1141	Alle condizioni previste dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (articolo 8 dell'allegato VII e articolo 26 del regime applicabile agli altri agenti), il funzionario o l'agente temporaneo ha diritto, per sé stesso, per il coniuge e le persone a carico, al pagamento forfettario delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo di origine : — una volta per anno civile, se la distanza per ferrovia tra la sede di servizio ed il luogo di origine è superiore a 50 km e inferiore a 725 km; — due volte per anno civile, se la distanza per ferrovia tra la sede di servizio ed il luogo di origine è di almeno 725 km.
1144	Stanziamento destinato a coprire l'indennità di cui all'articolo 15 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
1147	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 56 bis e 56 ter. Stanziamento destinato a coprire le indennità per servizio continuato o a turni o permanenze sul luogo di lavoro o a domicilio.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
114	*(seguito)*			
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 114	92 100	85 400	81 152,22
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	70 000	79 000	55 352,72
117	***Prestazioni di complemento***			
1174	Correttori indipendenti Stanziamenti non dissociati	790 000	875 000	1 260 000,—
1175	Altre prestazioni e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno Stanziamenti non dissociati	24 000	24 000	22 000,—
	Totale dell'articolo 117	814 000	899 000	1 282 000,—
118	***Indennità e spese relative all'entrata in servizio, alla cessazione dal servizio e ai trasferimenti***			
1181	Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari) Stanziamenti non dissociati	6 500	6 100	21,04
1182	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento Stanziamenti non dissociati	35 700	34 000	17 676,87
1183	Spese di trasloco Stanziamenti non dissociati	26 300	25 000	3 982,03
1184	Indennità giornaliere temporanee Stanziamenti non dissociati	41 200	39 200	9 572,49

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
115	Stanziamento destinato a coprire le retribuzioni, calcolate sulla base di un tasso orario, relative al lavoro straordinario effettuato dal personale di categoria C e D nonché dagli agenti locali, sempreché detto lavoro straordinario non abbia potuto essere ricompensato secondo le modalità previste dall'allegato VI dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
117	
1174	*Ex voce 1171* Stanziamento destinato a coprire gli onorari, l'assicurazione, le spese di trasferta, di soggiorno e di missione dei correttori indipendenti. Si ricorre ai correttori indipendenti il più raramente possibile, compatibilmente con gli obblighi dell'Ufficio.
1175	*Ex voce 1172* Stanziamento destinato a coprire le spese per il personale interinale in caso di assenza prolungata in organico (in particolare autisti e telefonisti).
118	
1181	*Ex voce 1211* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 7 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute agli agenti e ai loro familiari per l'entrata in servizio, la cessazione dal servizio o il trasferimento implicante un cambiamento della sede di servizio.
1182	*Ex voce 1221* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione a una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località.
1183	*Ex voce 1231* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco dovute agli agenti obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione ad una nuova sede di servizio, nonché in occasione della cessazione definitiva dalle funzioni seguita da una reinstallazione in altra località.
1184	*Ex articolo 124* Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
118	*(seguito)*			
1184	*(seguito)*			
	Totale dell'articolo 118	109 700	104 300	31 252,43
119	***Stanziamento destinato agli adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti***			
1190	Coefficienti correttori Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	– 21 147,28
1191	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	300 000	279 300	0,—
	Totale dell'articolo 119	300 000	279 300	– 21 147,28
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	11 678 900	10 714 900	9 558 848,72
	CAPITOLO 12			
129	***Stanziamenti per adeguamenti delle pensioni***			
1291	Stanziamenti accantonati Stanziamenti non dissociati	700	600	0,—
	Totale dell'articolo 129	700	600	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	700	600	0,—

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 11 — PERSONALE IN ATTIVITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 12 — PENSIONI, INDENNITÀ E CONTRIBUTI VARI

Articolo Voce	Commento
118	*(seguito)*
1184	*(seguito)* Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere dovute agli agenti che possono provare di essere obbligati a cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio o in occasione della loro destinazione ad una nuova sede di servizio.
119	
1191	*Ex articolo 119* Questo stanziamento ha puramente carattere di accantonamento ed è destinato, ove necessario, a essere stornato a favore di altri articoli all'interno di questo capitolo. Esso è destinato a coprire gli adeguamenti delle retribuzioni che potrebbero derivare dalle decisioni che il Consiglio prenderà nel corso dell'esercizio.
129	
1291	*Ex articolo 129* Stanziamento avente carattere di accantonamento e destinato, ove necessario, a essere stornato a favore di altri articoli all'interno del capitolo 12. Esso è destinato a coprire gli adeguamenti delle retribuzioni che potrebbero derivare dalle decisioni che il Consiglio prenderà nel corso dell'esercizio.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte***			
1301	Spese per missioni e trasferte Stanziamenti non dissociati	50 000	88 200	150 000,— (1)
1302	Spese di missione sostenute per consentire la partecipazione a riunioni organizzate nelle altre sedi delle istituzioni comunitarie e in particolare a Bruxelles e a Strasburgo Stanziamenti non dissociati	90 000	121 800	
	Totale dell'articolo 130	140 000	210 000	150 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	140 000	210 000	150 000,—
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar***			
1400	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	5 000	7 500	3 604,89
1401	Spese per la trasformazione e il rinnovamento degli impianti di ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 140	5 000	7 500	3 604,89
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	5 000	7 500	3 604,89
	CAPITOLO 16			
161	***Relazioni sociali tra i membri del personale*** Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	3 858,02

(1) Importo comune alle voci 1301 e 1302.

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
130	Lo stanziamento di questo articolo è destinato a coprire le spese di missione e di trasferta dei funzionari dell'Ufficio.
140	
1400	Stanziamento destinato a coprire le spese di funzionamento della mensa dell'Ufficio nonché le spese di manutenzione e riparazione degli impianti esistenti.
161	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dell'Ufficio alle spese di animazione del « foyer » e di altre azioni culturali e sportive a Lussemburgo.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
162	***Altri interventi sociali*** Stanziamenti non dissociati	10 700	36 000	27 759,92
163	***Servizi sociali a carattere interistituzionale***			
1630	Affitto e gestione dell'asilo nido Stanziamenti non dissociati	46 000		
1631	Spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	9 500		
1632	Spese di personale statutario Stanziamenti non dissociati	(55 000)		
	Totale dell'articolo 163	55 500		
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	71 200	41 000	31 617,94
	CAPITOLO 17			
170	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
1701	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale Stanziamenti non dissociati	1 500	1 500	1 481,89
	Totale dell'articolo 170	1 500	1 500	1 481,89
	TOTALE DEL CAPITOLO 17	1 500	1 500	1 481,89
	Totale del titolo 1	**11 897 300**	**10 975 500**	**9 745 553,44**

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

CAPITOLO 17 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

Articolo Voce	Commento
162	Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dell'Ufficio alle sovvenzioni a favore, in particolare, delle colonie per vacanze e dell'asilo nido. Copre anche le spese d'accoglienza e quelle d'assistenza giuridica a favore del personale.
163	*Nuovo articolo* Articolo comprendente, allo scopo di maggiore trasparenza, tutti i contributi dell'Ufficio alle spese dell'asilo nido a Lussemburgo (affitti e oneri, funzionamento e personale). Il complesso degli articoli 163 di tutte le istituzioni e del contributo corrispondente della Banca europea per gli investimenti copre l'80 % del costo totale, mentre il 20 % resta a carico dei genitori.
1630	*Nuova voce* Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dell'Ufficio agli affitti e oneri.
1631	*Nuova voce* Stanziamento destinato a coprire la partecipazione dell'Ufficio alle spese di funzionamento prese a carico dal comitato delle attività sociali a Lussemburgo.
1632	*Nuova voce* Poiché lo stanziamento è iscritto nella sua totalità nella sezione II « Parlamento europeo » e nella presente parte dello stato delle spese della sezione III « Commissione », la presente voce figura pro forma nel bilancio dell'Ufficio delle pubblicazioni.
170	*Ex articolo 240*
1701	*Ex voce 2401* Stanziamento destinato a coprire le spese per ricevimenti e di rappresentanza.

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 20			
200	***Affitti*** Stanziamenti non dissociati	1 306 000	1 260 000	958 444,91
201	***Assicurazioni*** Stanziamenti non dissociati	12 000	10 500	4 677,63
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento*** Stanziamenti non dissociati	304 000	252 000	249 692,95
203	***Pulizia e manutenzione*** Stanziamenti non dissociati	235 500	205 000	140 466,23
204	***Sistemazione dei locali*** Stanziamenti non dissociati	10 000	20 000	1 344,48
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili*** Stanziamenti non dissociati	86 000	82 000	78 932,54
206	***Acquisto di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
207	***Costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
208	***Altre spese preliminari alla costruzione o all'acquisto di immobili*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	15 000	18 000,—
209	***Altre spese relative agli immobili*** Stanziamenti non dissociati	7 500	10 000	5 925,85
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	1 961 000	1 854 500	1 457 484,59

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
200	Stanziamento destinato a coprire l'affitto degli edifici occupati dall'Ufficio.
201	Stanziamento destinato all'adempimento dei contratti stipulati dalla Commissione con le compagnie di assicurazione per gli immobili occupati dall'Ufficio.
202	Stanziamento destinato a coprire le spese per il consumo di acqua e di elettricità nonché per il riscaldamento. L'ammontare è stato calcolato sulla base delle spese registrate nel corso del 1983. L'aumento tiene conto degli eventuali aumenti delle tariffe.
203	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di pulizia degli edifici, calcolate in base ai contratti di manutenzione esistenti (compresi gli impianti d'aria condizionata e gli ascensori). Sono altresì inclusi nello stanziamento l'acquisto di prodotti di manutenzione, lavatura e bucato, le riparazioni necessarie agli impianti e le spese per ridipingere i locali.
204	Stanziamento destinato a coprire l'esecuzione di lavori di sistemazione e di spostamento delle divisioni interne negli edifici.
205	Stanziamento destinato a coprire le spese per la sicurezza degli immobili, in particolare dei contratti di sorveglianza degli edifici, dell'acquisto, del noleggio e della manutenzione del materiale antincendio nonché le spese connesse con i controlli legali degli impianti.
209	Stanziamento destinato a coprire le altre spese correnti in materia d'immobili, in particolare le tasse per la nettezza urbana, la disinfestazione, la raccolta delle immondizie e della carta.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 21			
210	***Gestione informatica*** Stanziamenti non dissociati	549 600	558 000	252 180,75
213	***Lavori di gestione informatica affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati	10 000	20 000	10 500,—
214	***Lavori di analisi e programmazione, preanalisi e progetti speciali affidati a terzi*** Stanziamenti non dissociati	310 000	322 000	252 793,70
	TOTALE DEL CAPITOLO 21	869 600	900 000	515 474,45
	CAPITOLO 22			
220	***Impianti tecnici e materiale da ufficio***			
2200	Attrezzatura iniziale in materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	20 000	90 000	233 075,42
2201	Rinnovo del materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	25 000	45 000	38 617,40
2202	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	114 000	108 000	49 215,88
2203	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	83 000	95 000	68 328,50
2204	Materiale per ufficio Stanziamenti non dissociati	30 000	42 000	27 959,37
	Totale dell'articolo 220	272 000	380 000	417 196,57

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 21 — SPESE RELATIVE ALL'INFORMATICA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
210	Stanziamento destinato a coprire le seguenti spese di gestione : — acquisto, noleggio e manutenzione di calcolatori, package e software e noleggio di un sistema di composizione, — acquisto di materiale, fornitura e documentazione.
213	Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai lavori di gestione affidati all'esterno.
214	Stanziamento destinato a coprire le spese : — di manutenzione e di sviluppo del software esistente; — di studio e di analisi funzionale per progetti di pubblicazioni a carattere informatico.
220	
2200	*Ex voce 2220* Stanziamento destinato a completare l'attrezzatura dei laboratori dell'Ufficio.
2201	*Ex voce 2221* Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di materiale e di impianti tecnici. Le entrate riutilizzabili sono valutate a 2 000 ECU.
2202	*Ex voce 2222* Stanziamento destinato a coprire le spese di : — noleggio delle telescriventi; — noleggio delle telecopiatrici; — noleggio delle macchine per fotocopie, compresa la tiratura delle copie; — noleggio degli orologi di controllo.
2203	*Ex voce 2223* Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione dell'attrezzatura dei laboratori e del reparto « spedizione », nonché l'acquisto dei relativi pezzi di ricambio.
2204	*Ex articolo 220* Stanziamento destinato a coprire le spese relative al materiale di burotica.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale in mobilio Stanziamenti non dissociati	54 000	50 600	22 590,—
2211	Rinnovo del mobilio Stanziamenti non dissociati	4 000	4 000	2 376,92
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2213	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni del mobilio Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	0,—
	Totale dell'articolo 221	60 000	56 600	24 966,92
223	***Materiale da trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale in materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2231	Rinnovo del materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	9 500	15 788,75
2232	Noleggio di materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2233	Manutenzione, utilizzazione e riparazioni del materiale da trasporto Stanziamenti non dissociati	16 800	16 000	12 995,21
	Totale dell'articolo 223	16 800	25 500	28 783,96
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	1 000	2 500	1 300,—
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	2 000	2 000	1 602,26
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	500	300	235,72
2254	Rilegatura e conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	1 200	1 000	910,40

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
221	
2210	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di scaffali e di materiale di classificazione e al completamento del mobilio.
2211	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di materiale vetusto o accidentalmente deteriorato. Le entrate riutilizzabili sono valutate a 500 ECU.
2213	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione e di riparazione del mobilio.
223	
2233	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, riparazione e assicurazione degli autoveicoli dell'Ufficio.
225	
2250	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di opere (dizionari, lessici, ecc.) per i correttori, nonché di testi tecnici sulla stampa e sull'informatica.
2252	Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti ai giornali e ai periodici.
2253	Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti alle agenzie di stampa.
2254	Stanziamento destinato a coprire le spese di rilegatura della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* indispensabili per la conservazione delle annate di riferimento.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
225	*(seguito)*			
2255	Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	500	2 000	150,42
	Totale dell'articolo 225	5 200	7 800	4 198,80
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	354 000	469 900	475 146,25
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e forniture d'ufficio*** Stanziamenti non dissociati	800 000	800 000	698 831,44
232	***Oneri finanziari***			
2320	Spese bancarie Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altre spese finanziarie Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 232	p.m.	p.m.	0,—
233	***Spese di contenzioso*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
234	***Risarcimento danni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***			
2350	Assicurazioni varie Stanziamenti non dissociati	200	800	0,—
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro Stanziamenti non dissociati	5 500	5 500	6 232,84
2352	Spese varie per riunioni interne Stanziamenti non dissociati	1 100	2 000	997,25

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento
225	*(seguito)*
2255	Stanziamento destinato a coprire gli abbonamenti per l'informazione rapida su schermo.
230	Stanziamento destinato a coprire le spese per l'acquisto di carta e materiale specifico da stampa, nonché di buste, imballaggi e forniture varie per la spedizione.
235	
2350	Stanziamento destinato a coprire le diverse assicurazioni (responsabilità civile, assicurazione contro il furto, ecc.).
2351	Stanziamento destinato a coprire le spese di acquisto delle uniformi per gli autisti e gli uscieri, nonché degli indumenti da lavoro per il personale dei laboratori e del reparto « spedizione ».
2352	Stanziamento destinato a coprire le spese per rinfreschi o eventuali colazioni, serviti in occasione di riunioni interne.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
235	*(seguito)*			
2353	Trasloco di servizi Stanziamenti non dissociati	13 000	15 000	12 700,—
2359	Altre spese di funzionamento Stanziamenti non dissociati	200	1 200	0,—
	Totale dell'articolo 235	20 000	24 500	19 930,09
239	***Prestazioni tra istituzioni***			
2392	Prestazioni della Commissione (servizio traduzione a medio e lungo termine) a favore dell'Ufficio delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 239	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	820 000	824 500	718 761,53
	CAPITOLO 24			
240	***Spese postali e di porto*** Stanziamenti non dissociati	3 342 400	3 250 000	3 098 833,08
241	***Telefono, telegrafo, telex, televisione*** Stanziamenti non dissociati	130 000	150 000	88 276,12
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	3 472 400	3 400 000	3 187 109,20

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI

Articolo Voce	Commento
235	*(seguito)*
2353	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasloco e di movimentazione.
239	
2392	Ai sensi dell'accordo concluso l'8 dicembre 1972, con effetto dal 1° gennaio 1973, tra la Commissione delle Comunità europee e l'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee, in merito all'aggregazione all'Ufficio del servizio traduzione a medio e a lungo termine (STML), la Commissione si è impegnata a mettere a disposizione dell'Ufficio una capacità di traduzione tale da garantire l'esecuzione di tutti i lavori richiesti dall'Ufficio per le sue proprie necessità o per quelle delle istituzioni della Comunità. Tali lavori saranno effettuati dai traduttori che prestano servizio a Lussemburgo, compresi nella tabella dell'organico della Commissione.
240	*Ex voce 2310* Stanziamento destinato a coprire le spese postali per la spedizione effettuata per posta, per ferrovia o per via aerea, della *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* e delle diverse pubblicazioni. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è stimato a 440 000 ECU.
241	*Ex voce 2311* Stanziamento destinato a coprire i canoni di abbonamento (telefono, telegrafo, telex, Euronet, base di dati), le spese delle comunicazioni (telefono, telegrafo, telex) e le spese di impianto, di manutenzione e di riparazione del materiale e delle linee. Le entrate riutilizzabili sono valutate a 4 500 ECU.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	15 000	15 000	11 213,14
255	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni***			
2550	Conferenze, congressi e riunioni organizzati dall'istituzione Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 255	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	15 000	15 000	11 213,14
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Commento
250	Stanziamento destinato a coprire, in particolare, le spese per la riunione annuale tra l'Ufficio, gli uffici d'informazione nelle capitali e i rappresentanti degli uffici di vendita nazionali.

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 27			
271	***Pubblicazioni***			
2719	Spese di divulgazione e di promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	45 000	50 000	34 388,87
	Totale dell'articolo 271	45 000	50 000	34 388,87
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	45 000	50 000	34 388,87
	Totale del titolo 2	**7 537 000**	**7 513 900**	**6 399 578,03**

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento
271	
2719	Stanziamento destinato a coprire le spese per le azioni intraprese dall'Ufficio nell'ambito delle operazioni di promozione intensificata delle vendite delle pubblicazioni a tutte le istituzioni.

COMMISSIONE
Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10 0	1 376 000	264 600	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	1 376 000	264 600	0,—
	CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**1 376 000**	**264 600**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**20 810 300**	**18 754 000**	**16 145 131,47**

COMMISSIONE

Allegato II
(Ufficio delle pubblicazioni)

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento

Stanziamenti destinati a coprire le spese relative all'adesione della Spagna e del Portogallo.

Per quanto riguarda il personale, questi stanziamenti sono destinati a coprire le spese d'intervento dell'Ufficio delle pubblicazioni relative alla pubblicazione del diritto derivato in spagnolo e in portoghese in caso di adesione della Spagna e del Portogallo alle Comunità.

Esso si basa sull'impiego per undici mesi di 14 agenti temporanei spagnoli e portoghesi di categoria B, sull'impiego per un mese di 14 correttori free-lance e, in funzione del carico di lavoro, sull'impiego di correttori free-lance supplementari per l'esercizio 1985.

Questo stanziamento si basa anche sull'ipotesi che la produzione delle opere sia realizzata all'interno del dispositivo contrattuale dell'Ufficio delle pubblicazioni in materia di stampa.

Quanto agli stanziamenti previsti per i capitoli 2 0 e 2 2, essi sono destinati a coprire le spese di affitto per l'ampliamento dell'edificio dell'Ufficio delle pubblicazioni.

1.	Capitolo 1 1 : Personale in attività	562 000
2.	Capitolo 1 3 : Spese per missioni e trasferte	38 000
3.	Capitolo 2 0 : Investimenti immobiliari, affitto di immobili e spese accessorie	750 000
4.	Capitolo 2 2 : Beni mobili e spese accessorie	26 000
	Totale	1 376 000

Si tratta di stanziamenti accantonati che verranno utilizzati soltanto in seguito a storni verso altri capitoli del bilancio su intervento delle autorità di bilancio.

COMMISSIONE

PARTE B

STANZIAMENTI OPERATIVI

COMMISSIONE

TITOLO 1

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA
SEZIONE GARANZIA

CAPITOLO 1 0 — CEREALI E RISO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 1 0			
1 0 0	***Restituzioni per i cereali***			
1 0 0 0	Restituzioni per il frumento tenero in chicchi e la farina di frumento tenero			
	Stanziamenti non dissociati	506 000 000	829 000 000 (1)	809 096 793,32
1 0 0 1	Restituzioni per l'orzo in chicchi e il malto			
	Stanziamenti non dissociati	313 000 000	247 000 000	405 542 781,81
1 0 0 2	Restituzioni per altri cereali			
	Stanziamenti non dissociati	185 000 000	178 000 000	294 263 992,60
1 0 0 3	Restituzioni per le azioni comunitarie a titolo di doni alimentari (cereali)			
	Stanziamenti non dissociati	30 000 000	77 000 000	16 056 985,58
	Totale dell'articolo 1 0 0	1 034 000 000	1 331 000 000	1 524 960 553,31
1 0 1	***Interventi sotto forma di ammasso di cereali***			
1 0 1 0	Indennità di fine campagna			
	Stanziamenti non dissociati	253 000 000	160 000 000	88 947 316,63

(1) Uno stanziamento di 48 676 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

TITOLO 1

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA
SEZIONE GARANZIA

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO

Articolo Voce	Commento
	Le spese della politica agricola comune a carico della sezione garanzia del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia sono costituite da restituzioni finanziate in base all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3509/80 (GU n. L 367 del 31. 12. 1980, pag. 87) e da spese d'intervento finanziate in base all'articolo 3 dello stesso regolamento; le condizioni di finanziamento sono definite dal regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1716/84 (GU n. L 163 del 21. 6. 1984, pag. 1). Gli stanziamenti iscritti in conto al Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia, sono determinati : — in funzione della regolamentazione vigente per i mercati agricoli; — sulla base di ipotesi di evoluzione dei mercati agricoli.
100	
1000	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse ai sensi dell'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1018/84 (GU n. L 107 del 19. 4. 1984, pag. 1).
1001	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse ai sensi dell'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1018/84 (GU n. L 107 del 19. 4. 1984, pag. 1).
1002	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse ai sensi dell'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1018/84 (GU n. L 107 del 19. 4. 1984, pag. 1).
1003	*Ex voci 1003 e 1004* Regolamento (CEE) n. 2681/74 del Consiglio, del 21 ottobre 1974, relativo al finanziamento comunitario delle spese derivanti dalla fornitura di prodotti agricoli a titolo di aiuto alimentare (GU n. L 288 del 25. 10. 1974, pag. 1), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1.
101	
1010	Stanziamento destinato a coprire le spese di indennità di fine campagna conformemente all'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
101	*(seguito)*				
1011	Spese tecniche relative all'ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	369 000 000	222 000 000	211 883 713,40
1012	Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	146 000 000	75 000 000	140 282 763,—
1013	Altre spese di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	106 000 000	187 000 000	124 517 569,74
1019	Altri interventi sotto forma di ammasso	Stanziamenti non dissociati	10 000 000	10 000 000	69,67
		Totale dell'articolo 101	884 000 000	654 000 000	565 631 432,44
102	***Interventi diversi dall'ammasso di cereali***				
1020	Aiuto per la produzione di frumento duro	Stanziamenti non dissociati	237 000 000	220 000 000	218 549 663,38
1021	Restituzione alla produzione per la fecola di patate	Stanziamenti non dissociati	45 000 000	47 000 000	29 724 947,85
1022	Altre restituzioni alla produzione	Stanziamenti non dissociati	125 000 000	132 000 000	99 936 170,71
1029	Altri interventi	Stanziamenti non dissociati	p.m.	1 000 000	2 417 166,65
		Totale dell'articolo 102	407 000 000	400 000 000	350 627 948,59
103	***Riso***				
1030	Restituzioni per il riso	Stanziamenti non dissociati	49 000 000	52 000 000	67 895 075,78
1031	Restituzioni per le azioni comunitarie a titolo di doni alimentari (riso)	Stanziamenti non dissociati	18 000 000	19 000 000	43 082,67

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
101	*(seguito)*
1011	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche derivanti dagli acquisti d'ammasso pubblico di cui agli articoli 7 e 8 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1).
1012	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie derivanti dagli acquisti d'ammasso pubblico, di cui agli articoli 7 e 8 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1).
1013	Stanziamento destinato a coprire le altre spese d'ammasso pubblico ai sensi degli articoli 7 e 8 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1); si tratta del divario fra il valore d'acquisto e quello di vendita dell'adeguamento del valore delle scorte risultante dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1).
1019	Stanziamento destinato a coprire le misure particolari e le misure speciali di intervento effettuate a norma dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1), sempreché non si tratti di acquisti e di misure consecutive.
102	
1020	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti alla produzione di frumento duro, ai sensi dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1).
1021	Stanziamento destinato a coprire le spese per le restituzioni alla produzione della fecola di patate, ai sensi dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1).
1022	Stanziamento destinato a coprire le altre restituzioni alla produzione di cui all'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1).
1029	Stanziamento destinato a coprire, tra l'altro, le spese per le sovvenzioni accordate per le importazioni in Italia, via mare, di cereali da foraggio provenienti dagli altri Stati membri in dipendenza della riduzione dei prelievi di cui beneficiano le stesse importazioni dai paesi terzi [articolo 23 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1)].
103	
1030	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse in applicazione dell'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 1418/76 del Consiglio, del 21 giugno 1976, relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (GU n. L 166 del 25. 6 .1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1025/84 (GU n. L 107 del 19. 4. 1984, pag. 13).
1031	*Ex voci 1031 e 1032* Regolamento (CEE) n. 2681/74 del Consiglio, del 21 ottobre 1974, relativo al finanziamento comunitario delle spese derivanti dalla fornitura di prodotti agricoli a titolo di aiuto alimentare (GU n. L 288 del 25. 10. 1974, pag. 1), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1.

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO *(seguito)*

CAPITOLO 11 — ZUCCHERO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
103	*(seguito)*			
1033	Interventi per il riso Stanziamenti non dissociati	23 000 000	24 000 000	24 955 566,84
	Totale dell'articolo 103	90 000 000	95 000 000	92 893 725,29
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	2 415 000 000	2 480 000 000	2 534 113 659,63
	CAPITOLO 11			
110	***Restituzioni per lo zucchero e l'isoglucosio***			
1100	Restituzioni Stanziamenti non dissociati	1 235 000 000	1 106 000 000 (1)	758 089 398,21
1101	Restituzioni per le azioni comunitarie a titolo di doni alimentari (zucchero) Stanziamenti non dissociati	4 000 000	4 000 000	0,—
	Totale dell'articolo 110	1 239 000 000	1 110 000 000	758 089 398,21
111	***Interventi per lo zucchero***			
1110	Rimborso delle spese d'ammasso Stanziamenti non dissociati	430 000 000	446 000 000	550 502 873,50
1111	Ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	4 000 000	p.m.	0,—

(1) Uno stanziamento di 30 109 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 — CEREALI E RISO *(seguito)*

CAPITOLO 11 — ZUCCHERO

Articolo Voce	Commento
103	*(seguito)*
1033	A norma della vigente regolamentazione, lo stanziamento è destinato ai seguenti interventi : — restituzioni alla produzione, ai sensi dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 1418/76 del Consiglio, del 21 giugno 1976, relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (GU n. L 166 del 25. 6. 1976, pag. 1); — interventi d'ammasso di cui agli articoli 5, 6 e 8 del regolamento (CEE) n. 1418/76; — sovvenzione per la fornitura di riso comunitario al dipartimento francese d'oltremare della Riunione ai sensi dell'articolo 11 bis del regolamento (CEE) n. 1418/76. In contropartita delle spese previste dal capitolo 11 gli interessati versano da un lato dei contributi per l'ammasso, equivalenti di massima agli stanziamenti della voce 1110 « rimborso delle spese di ammasso » e dall'altro dei contributi alla produzione, che coprono gran parte delle spese per le restituzioni. I contributi alla produzione di zucchero e all'ammasso di zucchero sono valutati a 1 021 100 000 ECU e i contributi alla produzione di isoglucosio a 3 900 000 ECU.
110	
1100	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni concesse in applicazione dell'articolo 19 del regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1482/85 (GU n. L 151 del 10. 6. 1985, pag. 1). Lo stanziamento include l'importo delle restituzioni all'esportazione per i quantitativi corrispondenti a quelli risultanti dall'applicazione del protocollo « zucchero » allegato alla convenzione di Lomé e dell'accordo specifico con l'India; l'importo previsto per il 1985 è di circa 520 000 000 di ECU. Nel 1984, era pari a 445 000 000 di ECU. Nel 1983, le spese erano pari a circa 390 000 000 di ECU.
1101	*Ex voci 1101 e 1102* Regolamento (CEE) n. 2681/74 del Consiglio, del 21 ottobre 1974, relativo al finanziamento comunitario delle spese derivanti dalla fornitura di prodotti agricoli a titolo di aiuto alimentare (GU n. L 288 del 25. 10. 1974, pag. 1), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1.
111	
1110	Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese d'ammasso, a norma dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4).
1111	Stanziamento destinato a coprire le spese di ammasso pubblico in applicazione dell'articolo 9, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4).

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — ZUCCHERO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — OLIO D'OLIVA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
111	*(seguito)*			
1112	Restituzioni per l'utilizzazione nelle industrie chimiche Stanziamenti non dissociati	4 000 000	4 000 000	2 338 423,33
1113	Misure adottate per lo zucchero dei dipartimenti d'oltremare Stanziamenti non dissociati	12 000 000	12 000 000	5 231 500,—
1114	Sovvenzione all'importazione di zucchero Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1119	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 111	450 000 000	462 000 000	558 072 796,83
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	1 689 000 000	1 572 000 000	1 316 162 195,04
	CAPITOLO 12			
120	***Restituzioni per l'olio d'oliva***			
1200	Restituzioni Stanziamenti non dissociati	27 000 000	24 000 000	9 715 330,24
1201	Restituzioni per azioni comunitarie di doni alimentari Stanziamenti non dissociati	p.m.		
	Totale dell'articolo 120	27 000 000	24 000 000	9 715 330,24
121	***Aiuti alla produzione e al consumo di olio d'oliva***			
1210	Aiuti alla produzione Stanziamenti non dissociati	587 000 000	513 000 000	393 837 148,11

COMMISSIONE

CAPITOLO 11 — ZUCCHERO *(seguito)*

CAPITOLO 12 — OLIO D'OLIVA

Articolo Voce	Commento
111	*(seguito)*
1112	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per l'utilizzazione nell'industria chimica, a norma dell'articolo 9, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4).
1113	A norma della vigente regolamentazione, questo stanziamento è destinato a coprire le spese derivanti da provvedimenti per lo zucchero prodotto nei dipartimenti d'oltremare, a norma dell'articolo 9, paragrafo 4, del regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4).
1114	Voce destinata a coprire le spese relative alle sovvenzioni per le importazioni di zucchero, a norma dell'articolo 18, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4).
1119	A norma della vigente regolamentazione, questa voce è destinata a far fronte ad altre spese, segnatamente a quelle risultanti dall'articolo 9, paragrafo 2 (premi di denaturazione), del regolamento (CEE) n. 1785/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero (GU n. L 177 dell'1. 7. 1981, pag. 4).
120	
1200	*Ex articolo 120* Stanziamenti destinati a coprire le spese per le restituzioni per l'olio d'oliva a norma di questo articolo. Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 231/85 (GU n. L 26 del 31. 1. 1985, pag. 12), in particolare l'articolo 20.
1201	*Nuova voce* Regolamento (CEE) n. 2681/74 del Consiglio, del 21 ottobre 1974, relativo al finanziamento comunitario delle spese derivanti dalla fornitura di prodotti agricoli a titolo di aiuto alimentare (GU n. L 288 del 25. 10. 1974, pag. 1), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1.
121	
1210	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti alla produzione, ai sensi dell'articolo 5, paragrafo 1, del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), ridotti delle trattenute operate in applicazione dell'articolo 5, paragrafi 2 e 4, del citato regolamento (istituzione dello schedario oleicolo e azioni agronomiche specifiche).

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — OLIO D'OLIVA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
121	*(seguito)*			
1211	Aiuti al consumo Stanziamenti non dissociati	217 000 000	250 000 000	221 639 830,81
	Totale dell'articolo 121	804 000 000	763 000 000 (1)	615 476 978,92
122	***Azioni specifiche relative alla produzione o al consumo di olio d'oliva***			
1220	Azioni relative alla produzione Stanziamenti non dissociati	15 500 000	11 000 000	13 801 024,93
1221	Azioni relative al consumo Stanziamenti non dissociati	5 500 000	6 000 000	199 244,27
	Totale dell'articolo 122	21 000 000	17 000 000	14 000 269,20
123	***Interventi sotto forma di ammasso di olio d'oliva***			
1230	Spese tecniche di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	22 000 000	28 000 000	24 147 911,56
1231	Spese finanziarie di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	16 000 000	22 000 000	20 583 873,06
1232	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	– 16 000 000	– 13 000 000	– 32 516 147,11
1233	Altri interventi sotto forma di ammasso Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 123	22 000 000	37 000 000	12 215 637,51

(1) Uno stanziamento di 17 826 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — OLIO D'OLIVA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
121	*(seguito)*
1211	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti netti al consumo di olio d'oliva nella Comunità, ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 1, del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), ridotti delle trattenute operate in applicazione dell'articolo 11, paragrafo 6, del citato regolamento (azioni di informazione o altre azioni volte a promuovere il consumo di olio d'oliva nella Comunità).
122	
1220	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 154/75 del Consiglio, del 21 gennaio 1975, che istituisce uno schedario oleicolo negli Stati membri produttori d'olio d'oliva (GU n. L 19 del 24. 1. 1975, pag. 1).
1221	Stanziamento destinato a coprire le spese previste all'articolo 11, paragrafo 6 (azioni di informazione o altre), del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66).
123	
1230	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche per l'ammasso pubblico effettuato ai sensi degli articoli 12 e 13 del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66).
1231	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie per l'ammasso pubblico effettuato ai sensi degli articoli 12 e 13 del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66).
1232	Stanziamento destinato a coprire le altre spese per l'ammasso pubblico effettuato ai sensi degli articoli 12 e 13 del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66).
1233	Voce destinata a coprire altre spese e segnatamente nello stato attuale della regolamentazione, quelle effettuate in applicazione degli articoli 13 e 20 quinquies (scorta regolatrice e contratti di ammasso), del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66).

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — OLIO D'OLIVA *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SEMI OLEOSI E PIANTE PROTEICHE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
124	***Altri interventi per l'olio d'oliva***	Stanziamenti non dissociati	23 000 000	22 000 000	23 924 321,58
	TOTALE DEL CAPITOLO 12		897 000 000	863 000 000	675 332 537,45
	CAPITOLO 13				
130	***Semi oleosi***				
1300	Restituzioni	Stanziamenti non dissociati	5 000 000	5 000 000	3 747 017,72
1301	Aiuti alla produzione di colza e di ravizzone	Stanziamenti non dissociati	552 000 000	458 000 000 (1)	631 400 520,25
1302	Aiuti alla produzione di girasole	Stanziamenti non dissociati	308 000 000	256 000 000	293 382 530,42
1303	Aiuti alla produzione di soia	Stanziamenti non dissociati	47 000 000	21 000 000	6 185 453,62
1304	Aiuti alla produzione di semi di lino	Stanziamenti non dissociati	16 000 000	7 000 000	14 489 254,99
1305	Altri aiuti	Stanziamenti non dissociati	p.m.	50 000	18 686,47
1306	Interventi di ammasso	Stanziamenti non dissociati	10 000 000	950 000	– 3 670 326,69
1309	Altri interventi	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 130		938 000 000	748 000 000	945 553 136,78

(1) Uno stanziamento di 25 217 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 12 — OLIO D'OLIVA *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SEMI OLEOSI E PIANTE PROTEICHE

Articolo Voce	Commento
124	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla concessione di una restituzione alla produzione dell'olio d'oliva utilizzato per la fabbricazione di conserve di pesci, di legumi e di ortaggi, a norma dell'articolo 20 bis del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66).
130	
1300	Regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 231/85 (GU n. L 26 del 31. 1. 1985, pag. 12), in particolare l'articolo 28.
1301	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti alla produzione di colza e di ravizzone, a norma dell'articolo 27 del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66).
1302	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti alla produzione di girasole a norma dell'articolo 27 del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66).
1303	Stanziamento destinato a coprire le spese dell'aiuto per i semi di soia, a norma dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1614/79 del Consiglio, del 24 luglio 1979, recante misure speciali per i semi di soia (GU n. L 190 del 28. 7. 1979, pag. 8), abrogato e sostituito dal regolamento (CEE) n. 1491/85 (GU n. L 151 del 10. 5. 1985, pag. 15).
1304	Stanziamento destinato a coprire le spese dell'aiuto per i semi di lino, a norma dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 569/76 del Consiglio, del 15 marzo 1976, che prevede misure speciali per i semi di lino (GU n. L 67 del 15. 3. 1976, pag. 29).
1305	Stanziamento destinato ad altre spese, segnatamente, nello stato attuale della regolamentazione, a coprire le spese per l'aiuto ai semi di ricino [regolamento (CEE) n. 2874/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, che prevede misure speciali per i semi di ricino (GU n. L 332 del 24. 12. 1977, pag. 1)].
1306	Stanziamento destinato a coprire le spese d'acquisto, d'ammasso e quelle relative alle eventuali operazioni successive, effettuate a norma dell'articolo 26 del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66).
1309	A norma della vigente regolamentazione, questa voce è destinata a coprire le eventuali spese seguenti, in particolare : — indennità di pronta commercializzazione, in applicazione dell'articolo 27, paragrafo 2, del regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66); — concessione di un aiuto supplementare per i semi di colza e di ravizzone trasformati in Italia a norma dell'articolo 36 del regolamento n. 136/66/CEE e dell'articolo 1 del regolamento n. 876/67/CEE del Consiglio, del 20 novembre 1967, che istituisce per la campagna di commercializzazione 1967/1968 un'integrazione supplementare per i semi di colza e di ravizzone trasformati in Italia (GU n. 281 del 21. 11. 1967, pag. 7).

COMMISSIONE

CAPITOLO 13 — SEMI OLEOSI E PIANTE PROTEICHE *(seguito)*

CAPITOLO 14 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
131	***Piante proteiche***				
1310	Aiuti alla produzione per piselli, fave, favette	Stanziamenti non dissociati	207 000 000	133 000 000	84 589 276,82
1311	Aiuto alla produzione per foraggi disidratati	Stanziamenti non dissociati	62 000 000	45 000 000	57 735 936,53
1312	Aiuti alla produzione per i lupini	Stanziamenti non dissociati	3 000 000	1 000 000	
1319	Altri interventi	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 131	272 000 000	179 000 000	142 325 213,35
		TOTALE DEL CAPITOLO 13	1 210 000 000	927 000 000	1 087 878 350,13
	CAPITOLO 14				
140	***Lino tessile e canapa***				
1400	Aiuti alla produzione di lino tessile	Stanziamenti non dissociati	23 000 000	19 000 000	17 587 961,80
1401	Azioni specifiche	Stanziamenti non dissociati	1 500 000	1 200 000	253 273,—
1402	Aiuti alla produzione di canapa	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	1 503 893,06
1409	Altri interventi	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	0,—
		Totale dell'articolo 140	28 500 000	24 200 000	19 345 127,86

COMMISSIONE

CAPITOLO 13 — SEMI OLEOSI E PIANTE PROTEICHE *(seguito)*

CAPITOLO 14 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA

Articolo Voce	Commento
131	
1310	Regolamento (CEE) n. 1431/82 del Consiglio, del 18 maggio 1982, che prevede misure speciali per i piselli, le fave e le favette (GU n. L 162 del 12. 6. 1982, pag. 28), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1485/85 (GU n. L 151 del 10. 6. 1985, pag. 7).
1311	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti concessi ai foraggi disidratati ai sensi del regolamento (CEE) n. 1117/78 del Consiglio, del 22 maggio 1978, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei foraggi essiccati (GU n. L 142 del 30. 5. 1978, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1314/85 (GU n. L 137 del 27. 5. 1985, pag. 27).
1312	*Nuova voce* Regolamento (CEE) n. 1431/82 del Consiglio, del 18 maggio 1982, che prevede misure speciali per i piselli, le fave e le favette (GU n. L 162 del 12. 6. 1982, pag. 28), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1032/84 (GU n. L 107 del 19. 4. 1984, pag. 39).
140	
1400	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti alla produzione di lino tessile ai sensi dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1308/70 del Consiglio, del 29 giugno 1970, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del lino e della canapa (GU n. L 146 del 4. 7. 1970, pag. 1), ridotti delle trattenute operate ai sensi dell'articolo 2 del citato regolamento.
1401	Stanziamento destinato a coprire le spese per le azioni d'informazione volte ad incoraggiare l'uso di lino tessile ai sensi dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1308/70 del Consiglio, del 29 giugno 1970, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del lino e della canapa (GU n. L 146 del 4. 7. 1970, pag. 1).
1402	Stanziamento destinato a finanziare gli aiuti alla produzione di canapa ai sensi dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 1308/70 del Consiglio, del 29 giugno 1970, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del lino e della canapa (GU n. L 146 del 4. 7. 1970, pag. 1).
1409	Stanziamento destinato a coprire gli altri interventi per il lino tessile e la canapa; secondo la regolamentazione vigente, si tratta degli aiuti all'ammasso privato ai sensi dell'articolo 5 del regolamento (CEE) n. 1308/70 del Consiglio, del 29 giugno 1970, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del lino e della canapa (GU n. L 146 del 4. 7. 1970, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 14 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA *(seguito)*

CAPITOLO 15 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
141	***Cotone***			
	Stanziamenti non dissociati	183 500 000	116 000 000 (1)	140 071 114,30
142	***Bachi da seta***			
	Stanziamenti non dissociati	1 000 000	800 000	618 044,01
149	***Altri***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	213 000 000	141 000 000	160 034 286,17
	CAPITOLO 15			
150	***Ortofrutticoli freschi***			
1500	Restituzioni all'esportazione			
	Stanziamenti non dissociati	68 000 000	57 000 000	51 918 717,31
1501	Compensazioni finanziarie per operazioni di ritiro e spese di acquisto e per operazioni di distribuzione gratuita			
	Stanziamenti non dissociati	298 000 000	300 000 000	303 457 367,28
1502	Compensazioni finanziarie per la promozione degli agrumi comunitari			
	Stanziamenti non dissociati	17 000 000	16 000 000	15 152 444,91
1503	Compensazioni finanziarie volte a favorire la trasformazione degli agrumi			
	Stanziamenti non dissociati	105 000 000	98 000 000	79 269 884,85

(1) Uno stanziamento di 4 439 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 14 — PIANTE TESSILI E BACHI DA SETA *(seguito)*

CAPITOLO 15 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI

Articolo Voce	Commento
141	Stanziamento destinato a coprire le spese di aiuto alla produzione del cotone in massa in applicazione del regolamento (CEE) n. 2169/81 del Consiglio, del 27 luglio 1981, che stabilisce le regole generali del regime d'aiuto al cotone (GU n. L 211 del 31. 7. 1981, pag. 2) adottato ai sensi del protocollo n. 4 dell'atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica ellenica, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1462/84 (GU n. L 142 del 29. 5. 1984, pag. 1).
142	Il regolamento (CEE) n. 827/68 del Consiglio, del 28 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati per taluni prodotti elencati nell'allegato II del trattato (GU n. L 151 del 30. 6. 1968, pag. 16) ha istituito un'organizzazione comune dei mercati per i bachi da seta e le uova dei bachi da seta. Stanziamento destinato a coprire gli aiuti concessi ai sensi dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 845/72 del Consiglio, del 24 aprile 1972, relativo a misure speciali in favore della bachicoltura (GU n. L 100 del 27. 4. 1972, pag. 1).
150	
1500	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per gli ortofrutticoli freschi, in applicazione dell'articolo 30 del regolamento (CEE) n. 1035/72 del Consiglio, del 18 maggio 1972, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli (GU n. L 118 del 20. 5. 1972, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1332/84 (GU n. L 130 del 16. 5. 1984, pag. 1).
1501	Stanziamento destinato a : — coprire le spese per compensazioni finanziarie assegnate alle organizzazioni di produttori, ai sensi dell'articolo 18 del regolamento (CEE) n. 1035/72 del Consiglio, del 18 maggio 1972, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli (GU n. L 118 del 20. 5. 1972, pag. 1) e per gli acquisti in caso di crisi grave, ai sensi dell'articolo 19 dello stesso regolamento; — coprire le spese per le operazioni di trasformazione e di distribuzione di prodotti che sono stati ritirati o acquistati, ai sensi dell'articolo 21 del regolamento (CEE) n. 1035/72.
1502	Stanziamento destinato a coprire le spese per le compensazioni finanziarie risultanti dalle azioni di promozione delle arance e dei mandarini comunitari, a norma dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 2511/69 del Consiglio, del 9 dicembre 1969, che prevede misure speciali per il miglioramento della produzione e della commercializzazione nel settore degli agrumi comunitari (GU n. L 318 del 18. 12. 1969, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1204/82 (GU n. L 140 del 20. 5. 1982, pag. 38).
1503	Stanziamento destinato a coprire le spese per la trasformazione di talune varietà di arance, a norma dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 2601/69 del Consiglio, del 18 dicembre 1969, che prevede misure speciali per favorire il ricorso alla trasformazione per talune varietà di arance (GU n. L 324 del 27. 12. 1969, pag. 21), e le spese dovute all'applicazione di provvedimenti specifici destinati a favorire la commercializzazione di prodotti trasformati a base di limoni [regolamento (CEE) n. 1035/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, che prevede misure particolari intese a favorire la commercializzazione dei prodotti trasformati a base di limoni (GU n. L 125 del 19. 5. 1977, pag. 3)].

COMMISSIONE

CAPITOLO 15 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

CAPITOLO 16 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
150	*(seguito)*			
1509	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 150	488 000 000	471 000 000	449 798 414,35
151	***Prodotti trasformati a base di ortofrutticoli***			
1510	Restituzioni all'esportazione Stanziamenti non dissociati	9 000 000	7 000 000	6 155 145,65
1511	Aiuti alla produzione di prodotti trasformati a base di pomodoro Stanziamenti non dissociati	568 000 000	506 000 000 (1)	469 225 059,16
1512	Aiuti alla produzione per prodotti trasformati a base di frutta Stanziamenti non dissociati	285 000 000	253 000 000	265 737 936,82
1513	Aiuti alle conserve di ananassi Stanziamenti non dissociati	6 000 000	6 000 000	5 182 181,98
1519	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 151	868 000 000	772 000 000	746 300 323,61
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	1 356 000 000	1 243 000 000	1 196 098 737,96
	CAPITOLO 16			
160	***Restituzioni per i prodotti del settore vitivinicolo*** Stanziamenti non dissociati	35 000 000	25 000 000	20 171 987,04

(1) Uno stanziamento di 19 702 000 ECU è iscritto al capitolo 100.

COMMISSIONE

CAPITOLO 15 — PRODOTTI ORTOFRUTTICOLI *(seguito)*

CAPITOLO 16 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO

Articolo Voce	Commento
150	*(seguito)*
1509	Voce destinata a coprire altre spese e in particolare quelle per le eventuali indennità accordate in applicazione dell'articolo 21 del regolamento (CEE) n. 1035/72 del Consiglio, del 18 maggio 1972, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli (GU n. L 118 del 20. 5. 1972, pag. 1).
151	
1510	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per prodotti trasformati a base di ortofrutticoli, in applicazione degli articoli 5 e 6 del regolamento (CEE) n. 516/77 del Consiglio, del 14 marzo 1977, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti trasformati a base di ortofrutticoli (GU n. L 73 del 21. 3. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 988/84 (GU n. L 103 del 16. 4. 1984, pag. 11).
1511	Stanziamento destinato a coprire le spese per premi alla trasformazione di pomodori in applicazione dell'articolo 3 bis del regolamento (CEE) n. 516/77 del Consiglio, del 14 marzo 1977, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti trasformati a base di ortofrutticoli (GU n. L 73 del 21. 3. 1977, pag. 1).
1512	Stanziamento destinato a coprire le spese per i premi alla trasformazione di ortofrutticoli diversi dai pomodori, ai sensi dell'articolo 3 bis del regolamento (CEE) n. 516/77 del Consiglio, del 14 marzo 1977, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti trasformati a base di ortofrutticoli (GU n. L 73 del 21. 3. 1977, pag. 1), nonché le spese particolari di cui al regolamento (CEE) n. 2194/81 del Consiglio, del 27 luglio 1981, che fissa le norme generali del regime di aiuti alla produzione per le uve secche e i fichi secchi (GU n. L 214 dell'1. 8. 1981, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2674/82 (GU n. L 284 del 7. 10. 1982, pag. 3).
1513	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'aiuto alle conserve di ananassi, in applicazione dell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 525/77 del Consiglio, del 14 marzo 1977, che istituisce un regime di aiuti alla produzione per le conserve di ananassi (GU n. L 73 del 21. 3. 1977, pag. 46).
160	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per i prodotti del settore vitivinicolo a norma dell'articolo 20 del regolamento (CEE) n. 337/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 798/85 (GU n. L 89 del 29. 3. 1985, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 16 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO *(seguito)*

CAPITOLO 17 — TABACCO

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
161	***Interventi per i prodotti del settore vitivinicolo***				
1610	Aiuti sotto forma di ammasso di mosto di uve	Stanziamenti non dissociati	100 000 000	143 000 000	142 466 521,69
1611	Distillazione del vino	Stanziamenti non dissociati	613 000 000	425 000 000 (1)	391 413 991,59
1612	Distillazione obbligatoria di sottoprodotti della vinificazione	Stanziamenti non dissociati	88 000 000	55 000 000	63 071 891,82
1613	Aiuti all'utilizzazione dei mosti	Stanziamenti non dissociati	134 000 000	98 000 000	42 081 308,67
1614	Presa in consegna dell'alcole delle distillazioni obbligatorie	Stanziamenti non dissociati	22 000 000	14 000 000	0,—
1619	Altri interventi	Stanziamenti non dissociati	6 000 000	7 000 000	0,—
		Totale dell'articolo 161	963 000 000	742 000 000	639 033 713,77
		TOTALE DEL CAPITOLO 16	998 000 000	767 000 000	659 205 700,81
	CAPITOLO 17				
170	***Restituzioni per il tabacco***	Stanziamenti non dissociati	42 000 000	31 000 000	27 944 246,83

(1) Uno stanziamento di 11 563 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 16 — PRODOTTI DEL SETTORE VITIVINICOLO *(seguito)*

CAPITOLO 17 — TABACCO

Articolo Voce	Commento
161	
1610	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti : — all'ammasso privato del vino e dei mosti d'uva a norma degli articoli 7 e 8 del regolamento (CEE) n. 337/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 1), nonché l'aiuto all'ammasso complementare (articoli 12 e 12 bis); — al ricollocamento dei vini da pasto previsti dall'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 337/79.
1611	Stanziamento destinato a coprire le spese di distillazione del vino in applicazione degli articoli 11, 12 bis, 15, 40 e 41 del regolamento (CEE) n. 337/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 1).
1612	Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dalla distillazione dei sottoprodotti della vinificazione, in applicazione dell'articolo 39 del regolamento (CEE) n. 337/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 1).
1613	Stanziamento destinato a coprire le spese degli aiuti per l'utilizzazione di mosti : — da trasformare in succo d'uva destinato ad essere consumato tal quale; — concentrati per l'arricchimento di taluni vini; — concentrati o non concentrati, destinati alla fabbricazione di « british », « irish » e « home made wines ». [Articoli 14 e 14 bis del regolamento (CEE) n. 337/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 1)].
1614	Stanziamento destinato a coprire le spese per la presa in consegna da parte degli organismi d'intervento, a norma degli articoli 40 bis e 41 bis, dell'alcole proveniente dalle distillazioni obbligatorie previste dagli articoli 39, 40 e 41 del regolamento (CEE) n. 337/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 1).
1619	Stanziamento destinato a coprire : — le misure d'intervento prese in applicazione dell'articolo 57 del regolamento (CEE) n. 337/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 1) per prodotti diversi dai vini da tavola; — le misure derogatorie prese in seguito a calamità, ai sensi dell'articolo 62 del regolamento (CEE) n. 337/79; — le misure diverse dalla distillazione previste dagli articoli 15 e 41 quater del regolamento (CEE) n. 337/79.
170	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle restituzioni per il tabacco a norma dell'articolo 9 del regolamento (CEE) n. 727/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1482/85 (GU n. L 151 del 10. 6. 1985, pag. 47).

COMMISSIONE

CAPITOLO 17 — TABACCO *(seguito)*

CAPITOLO 18 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI AGRICOLI

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
171	***Premi per il tabacco***	Stanziamenti non dissociati	765 000 000	725 000 000 (1)	614 790 385,05
172	***Interventi sotto forma di ammasso di tabacco***				
1720	Spese tecniche di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	16 000 000	12 000 000	10 932 673,08
1721	Spese finanziarie di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 700 000	3 134 881,10
1722	Altre spese di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	16 000 000	24 200 000	14 522 890,—
		Totale dell'articolo 172	34 000 000	38 900 000	28 590 444,18
173	***Altri interventi per il tabacco***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	100 000	– 77,74
		TOTALE DEL CAPITOLO 17	841 000 000	795 000 000	671 324 998,32
	CAPITOLO 18				
180	***Sementi***	Stanziamenti non dissociati	44 900 000	44 000 000 (2)	42 976 572,63
181	***Luppolo***	Stanziamenti non dissociati	9 000 000	10 000 000	8 169 870,84
182	***Patate***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

(1) Uno stanziamento di 17 326 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 226 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 17 — TABACCO *(seguito)*

CAPITOLO 18 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI AGRICOLI

Articolo Voce	Commento
171	Stanziamento destinato a coprire le spese per i premi concessi in applicazione dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 727/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 1).
172	
1720	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche per l'ammasso pubblico, ai sensi degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 727/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 1).
1721	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie per l'ammasso pubblico, ai sensi degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 727/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 1).
1722	Stanziamento destinato a coprire le altre spese connesse con l'ammasso pubblico, ai sensi degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 727/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore del tabacco greggio (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 1).
173	Voce destinata a coprire i premi per il non trapianto di tabacco della varietà Beneventano, ai sensi del regolamento (CEE) n. 339/77 del Consiglio, del 14 febbraio 1977, che istituisce nel settore del tabacco misure speciali per i tabacchi della varietà Beneventano (GU n. L 48 del 19. 2. 1977, pag. 4).
180	Stanziamento destinato a coprire le spese per aiuti alla produzione ai sensi dell'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 2358/71 del Consiglio, del 26 ottobre 1971, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle sementi (GU n. L 246 del 5. 11. 1971, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1581/83 (GU n. L 163 del 22. 6. 1983, pag. 23).
181	Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli aiuti per ettaro concessi ai produttori ai sensi dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 1696/71 del Consiglio, del 26 luglio 1971, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del luppolo (GU n. L 175 del 4. 8. 1971, pag. 1).
182	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 gennaio 1976, in merito ad un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle patate [COM(75) 690 def.], modificata il 28 marzo 1977.

COMMISSIONE

CAPITOLO 18 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI AGRICOLI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
183	***Alcole etilico d'origine agricola*** Stanziamenti non dissociati	p.m.		
184	***Apicoltura*** Stanziamenti non dissociati	100 000	1 000 000	4 439 380,38
189	***Altri*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 18	54 000 000	55 000 000	55 585 823,85
	Totale del titolo 1	**9 673 000 000**	**8 843 000 000**	**8 355 736 289,36**

COMMISSIONE

CAPITOLO 18 — ALTRI SETTORI O PRODOTTI AGRICOLI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
183	*Nuovo articolo* Proposta modificata di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 14 luglio 1983, relativo all'organizzazione comune di mercato nel settore dell'alcole etilico d'origine agricola [COM(83) 470 def.].
184	Regolamento (CEE) n. 1196/81 del Consiglio, del 28 aprile 1981, che istituisce un regime di aiuto all'apicoltura per le campagne 1981/1982, 1982/1983 e 1983/1984 (GU n. L 122 del 6. 5. 1981, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1994/83 (GU n. L 196 del 20. 7. 1983, pag. 8).

COMMISSIONE

TITOLO 2

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA
SEZIONE GARANZIA
(seguito del titolo 1)

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 20				
200	***Restituzioni per il latte e i prodotti lattiero-caseari***				
2000	Restituzioni per il burro e il butteroil	Stanziamenti non dissociati	747 000 000	619 000 000	436 378 776,71
2001	Restituzioni per il latte scremato in polvere	Stanziamenti non dissociati	264 000 000	225 000 000	102 850 217,99
2002	Restituzioni per i formaggi	Stanziamenti non dissociati	464 000 000	424 000 000	242 056 052,34
2003	Restituzioni per gli altri prodotti lattieri	Stanziamenti non dissociati	688 000 000	664 000 000	434 610 303,70
2006	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni alimentari per il latte scremato in polvere	Stanziamenti non dissociati	136 000 000	114 000 000	48 396 267,09
2007	Restituzioni per le azioni comunitarie di doni alimentari per il butteroil	Stanziamenti non dissociati	76 000 000	83 000 000	62 458 733,80
	Totale dell'articolo 200		2 375 000 000	2 129 000 000 (1)	1 326 750 351,63
201	***Interventi sotto forma di ammasso di latte scremato in polvere***				
2010	Ammasso privato	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2011	Spese tecniche di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	18 000 000	30 000 000	29 164 233,31
2012	Spese finanziarie di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	68 000 000	102 000 000	90 325 379,29

(1) Uno stanziamento di 59 001 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

TITOLO 2

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA
SEZIONE GARANZIA
(seguito del titolo 1)

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Articolo Voce	Commento
200	
2000	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1298/85 (GU n. L 137 del 27. 5. 1985, pag. 5), in particolare l'articolo 17.
2001	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1298/85 (GU n. L 137 del 27. 5. 1985, pag. 5), in particolare l'articolo 17.
2002	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1298/85 (GU n. L 137 del 27. 5. 1985, pag. 5), in particolare l'articolo 17.
2003	Regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1298/85 (GU n. L 137 del 27. 5. 1985, pag. 5), in particolare l'articolo 17.
2006	*Ex voci 2006 e 2007* Regolamento (CEE) n. 2681/74 del Consiglio, del 21 ottobre 1974, relativo al finanziamento comunitario delle spese derivanti dalla fornitura di prodotti agricoli a titolo di aiuto alimentare (GU n. L 288 del 25. 10. 1974, pag. 1), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1.
2007	*Ex voci 2008 e 2009* Regolamento (CEE) n. 2681/74 del Consiglio, del 21 ottobre 1974, relativo al finanziamento comunitario delle spese derivanti dalla fornitura di prodotti agricoli a titolo di aiuto alimentare (GU n. L 288 del 25. 10. 1974, pag. 1), in particolare l'articolo 2, paragrafo 1.
201	
2010	Voce destinata a coprire le spese di aiuto per l'ammasso privato ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2011	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche di ammasso pubblico, ai sensi dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2012	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie di ammasso pubblico, ai sensi dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
201	*(seguito)*			
2013	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	566 000 000	646 000 000	514 964 795,57
	Totale dell'articolo 201	652 000 000	778 000 000	634 454 408,17
202	***Interventi sotto forma di aiuti all'utilizzazione di latte scremato***			
2020	Aiuto al latte scremato in polvere destinato all'alimentazione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	649 000 000	649 000 000	831 641 580,30
2021	Aiuto al latte scremato liquido destinato all'alimentazione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	143 000 000	135 000 000	119 766 572,75
2022	Aiuto al latte scremato in polvere destinato all'alimentazione del bestiame ad eccezione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	190 000 000	225 000 000	61 352 959,69
2023	Aiuto per il latte scremato liquido destinato all'alimentazione del bestiame a eccezione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	318 000 000	247 000 000	315 067 151,36
2024	Aiuto al latte scremato trasformato in caseina Stanziamenti non dissociati	438 000 000	376 000 000	302 915 101,68
2025	Aiuto al latte in polvere contenente il 10 % di materie grasse, destinato all'alimentazione dei vitelli Stanziamenti non dissociati	406 000 000	256 000 000	
2029	Altri aiuti Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 202	2 144 000 000	1 888 000 000 (1)	1 630 743 365,78
203	***Interventi sotto forma di ammasso del burro e della crema***			
2030	Ammasso privato Stanziamenti non dissociati	98 000 000	96 000 000	100 654 728,94

(1) Uno stanziamento di 52 868 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
201	*(seguito)*
2013	Stanziamento destinato a coprire le altre spese di ammasso pubblico, ai sensi dell'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13). Si tratta segnatamente : — delle spese per sovvenzioni ad utilizzazioni specifiche; — dell'adeguamento del valore delle scorte a norma del regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1); — delle spese di trasporto ai sensi dell'articolo 8, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 563/76 del Consiglio, del 15 marzo 1976, relativo all'acquisto obbligatorio di latte scremato in polvere detenuto dagli organismi d'intervento e destinato ad essere utilizzato negli alimenti per gli animali (GU n. L 67 del 15. 3. 1976, pag. 18).
202	
2020	Voce destinata a coprire le spese per gli aiuti all'alimentazione dei vitelli concessi in applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2021	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti concessi all'alimentazione dei vitelli in applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2022	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti all'alimentazione del bestiame, a eccezione dei vitelli, in applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2023	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti concessi all'alimentazione del bestiame, a eccezione dei vitelli, in applicazione dell'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2024	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti concessi ai sensi dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2025	*Nuova voce* Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti al latte in polvere parzialmente scremato destinato ai vitelli.
2029	Voce destinata a coprire le spese per gli aiuti concessi per utilizzazioni specifiche a norma dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
203	
2030	Stanziamento destinato a coprire le spese per gli aiuti accordati ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
203	*(seguito)*				
2031	Spese tecniche di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	138 000 000	114 000 000	66 408 469,12
2032	Spese finanziarie di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	256 000 000	209 000 000	109 258 226,—
2033	Altre spese connesse all'ammasso	Stanziamenti non dissociati	968 000 000	418 000 000	134 464 152,66
		Totale dell'articolo 203	1 460 000 000	837 000 000	410 785 576,72
204	***Altre misure relative ai grassi butirrici***				
2040	Aiuti al consumo di burro e a beneficiari di assistenza sociale	Stanziamenti non dissociati	27 000 000	109 000 000	134 527 969,42
2049	Altre misure	Stanziamenti non dissociati	255 000 000	520 000 000	361 907 660,68
		Totale dell'articolo 204	282 000 000	629 000 000	496 435 630,10
205	***Interventi per altri prodotti lattiero-caseari***				
2050	Ammasso di formaggi	Stanziamenti non dissociati	66 000 000	64 000 000	53 713 157,56
2059	Altri interventi	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
		Totale dell'articolo 205	66 000 000	64 000 000	53 713 157,56

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
203	*(seguito)*
2031	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche risultanti dagli acquisti di ammasso pubblico ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2032	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie risultanti dagli acquisti di ammasso pubblico ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2033	Stanziamento destinato a coprire le altre spese di ammasso pubblico, in applicazione dell'articolo 6, paragrafi 1 e 3, del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), nonché le altre spese sostenute in applicazione dell'articolo 6, paragrafo 3. Si tratta in particolare : — delle spese legate alla sovvenzione per impieghi specifici; — dell'adeguamento del valore delle scorte imposto dall'applicazione del regolamento (CEE) n. 1883/78 del Consiglio, del 2 agosto 1978, relativo alle norme generali per il finanziamento degli interventi da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia (GU n. L 216 del 5. 8. 1978, pag. 1).
204	
2040	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dalle misure speciali per la riduzione delle eccedenze di grassi butirrici ai sensi dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
2049	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti per utilizzazioni specifiche ai sensi dell'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13).
205	
2050	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dal complesso degli interventi per l'ammasso di formaggi : ammasso pubblico o privato di Grana Padano, di Parmigiano Reggiano e Provolone in applicazione dell'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13), aiuti per l'ammasso privato dei formaggi da riporto, a norma dell'articolo 9 dello stesso regolamento.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
206	***Altre misure concernenti il settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari***			
2060	Partecipazione del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia, ai premi di non commercializzazione del latte e ai premi di riconversione			
	Stanziamenti non dissociati	39 000 000	49 000 000	92 009 231,71
2061	Latte alle scuole			
	Stanziamenti non dissociati	146 000 000	146 000 000	83 681 138,24
2062	Azione di sviluppo del mercato			
	Stanziamenti non dissociati	72 000 000	73 000 000	59 961 944,79
2063	Miglioramento della qualità del latte			
	Stanziamenti non dissociati	21 000 000	20 000 000	10 578 536,39
2064	Altre misure nell'ambito del programma di ampliamento del mercato dei prodotti lattiero-caseari			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2069	Altre misure			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 206	278 000 000	288 000 000	246 230 851,13
207	***Partecipazione finanziaria dei produttori lattieri***			
2070	Prelievo lineare			
	Stanziamenti non dissociati	– 632 000 000	– 725 000 000	– 527 360 571,48

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
206	
2060	Stanziamento destinato a coprire la parte a carico della sezione garanzia delle spese relative ai premi per la non commercializzazione del latte e per la riconversione delle mandrie bovine a orientamento lattiero in applicazione del regolamento (CEE) n. 1078/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, che istituisce un regime di premi per la non commercializzazione del latte e dei prodotti lattiero-caseari e per la riconversione di mandrie bovine a orientamento lattiero (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1300/84 del Consiglio (GU n. L 125 del 125. 5. 1984, pag. 3). La sezione garanzia provvede al finanziamento del 60 % della spesa; il rimanente 40 % viene imputato alla sezione orientamento.
2061	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla distribuzione di latte nelle scuole in applicazione del regolamento (CEE) n. 1080/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo alla cessione a prezzo ridotto di latte e di taluni prodotti lattieri agli allievi degli istituti scolastici (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 8), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1211/83 (GU n. L 132 del 21. 5. 1983, pag. 10).
2062	Stanziamento destinato a coprire azioni di promozione, pubblicità, espansione del mercato e marketing.
2063	Stanziamento destinato a coprire le azioni per il miglioramento della qualità del latte.
2064	Voce destinata a coprire spese specifiche connesse con il prelievo di corresponsabilità.
207	
2070	*Ex articolo 207* Regolamento (CEE) n. 1079/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo ad un prelievo di corresponsabilità e a misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1206/84 (GU n. L 115 dell'1. 5. 1984, pag. 73). La partecipazione finanziaria dei produttori di latte per il 1985 è calcolata sulla base del prelievo del 3 % del prezzo indicativo del latte, fissato per la campagna 1984/1985 dal suddetto regolamento. I fondi provenienti da tale partecipazione finanziaria sono destinati : a) a finanziare misure specifiche, conformemente ai programmi annuali stabiliti per campagna, vale a dire per il 1984/1985 : — i due terzi delle spese per un importo corrispondente al 100 % del prezzo indicativo e il 100 % delle spese per il 25 % del prezzo indicativo supplementare per il latte alle scuole (voce 2061), — i due terzi delle spese per i grassi butirrici da pasticceria, crema ghiacciata e burro concentrato (voce 2033), — il 100 % delle spese per il miglioramento della qualità del latte (voce 2063), — il 100 % delle spese per le azioni di sviluppo del mercato (voce 2062); b) a contribuire alle spese del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, compreso il finanziamento delle seguenti misure già esistenti e considerate come prioritarie : — miglioramento delle condizioni di esportazione dei prodotti lattiero-caseari, — misure di smercio del burro, — aiuti per il latte scremato in polvere, — vendite speciali di latte scremato in polvere in settori diversi da quello degli alimenti per vitelli.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

CAPITOLO 21 — CARNI BOVINE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
207	*(seguito)*				
2071	Prelievo supplementare	Stanziamenti non dissociati	– 148 000 000	– 247 000 000	
	Totale dell'articolo 207		– 780 000 000	– 972 000 000	– 527 360 571,48
208	***Misure a favore dei piccoli produttori***	Stanziamenti non dissociati	125 000 000	120 000 000	124 325 639,32
	TOTALE DEL CAPITOLO 20		6 602 000 000	5 761 000 000	4 396 078 408,93
	CAPITOLO 21				
210	***Restituzioni per le carni bovine***	Stanziamenti non dissociati	1 148 000 000	896 000 000 (1)	828 170 796,28
211	***Interventi sotto forma di ammasso di carni bovine***				
2110	Ammasso privato	Stanziamenti non dissociati	136 000 000	17 000 000	14 041 410,87
2111	Spese tecniche relative all'ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	180 000 000	140 000 000	93 946 813,54
2112	Spese finanziarie relative all'ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	111 000 000	63 000 000	55 797 978,85

(1) Uno stanziamento di 27 565 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI *(seguito)*

CAPITOLO 21 — CARNI BOVINE

Articolo Voce	Commento
207	*(seguito)*
2071	*Nuova voce* Regolamento (CEE) n. 856/84 del Consiglio, del 31 marzo 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 804/68 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 90 dell'1. 4. 1984, pag. 10). Questo prelievo, a carico dei produttori e degli acquirenti di latte vaccino, è operativo in tutte le regioni del territorio degli Stati membri nel corso di cinque periodi consecutivi di 12 mesi ciascuno, a partire dal 2 aprile 1984, secondo due diverse formule stabilite all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 856/84. Il prelievo è pari al 75 % o al 100 % del prezzo indicativo del latte, a seconda che si ricorra all'una o all'altra delle due formule, e vale per tutti i quantitativi di latte e/o di equivalente al latte consegnati che, nel corso dei 12 mesi considerati, siano in eccedenza rispetto ad un quantitativo di riferimento. In caso di vendita diretta al consumo, il prelievo dovuto è pari al 75 % del prezzo indicativo del latte per tutti i quantitativi di latte e/o di prodotti lattiero-caseari che, nel corso dei 12 mesi considerati, siano in eccedenza rispetto ad un quantitativo di riferimento.
208	Regolamento (CEE) n. 1079/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativo ad un prelievo di corresponsabilità e a misure destinate ad ampliare i mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 6), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1206/84 (GU n. L 115 dell'1. 5. 1984, pag. 73), in particolare l'articolo 2 bis.
210	Regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24), modificato da ultimo dall'atto di adesione della Grecia (GU n. L 291 del 19. 11. 1979, pag. 17), in particolare l'articolo 18.
211	
2110	Stanziamento destinato a coprire gli aiuti all'ammasso privato risultanti dall'applicazione dell'articolo 5, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24).
2111	Stanziamento destinato a coprire le spese tecniche relative agli acquisti di ammasso pubblico ai sensi degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24).
2112	Stanziamento destinato a coprire le spese finanziarie relative agli acquisti di ammasso pubblico ai sensi degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24).

COMMISSIONE

CAPITOLO 21 — CARNI BOVINE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — CARNI OVINE E CAPRINE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
211	*(seguito)*				
2113	Altre spese di ammasso pubblico	Stanziamenti non dissociati	652 000 000	472 000 000	468 597 289,85
	Totale dell'articolo 211		1 079 000 000	692 000 000	632 383 493,11
212	***Interventi diversi dall'ammasso di carni bovine***				
2120	Premi per le vacche nutrici	Stanziamenti non dissociati	95 000 000	94 000 000	91 064 994,77
2121	Premi per la nascita di vitelli	Stanziamenti non dissociati	106 000 000	124 000 000	102 979 161,48
2122	Premi per la macellazione di bovini adulti diversi dalle vacche	Stanziamenti non dissociati	32 000 000	40 000 000	81 890 971,96
2129	Altri interventi	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 212		233 000 000	258 000 000	275 935 128,21
	TOTALE DEL CAPITOLO 21		2 460 000 000	1 846 000 000	1 736 489 417,60
	CAPITOLO 22				
220	***Restituzioni per le carni ovine e caprine***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 21 — CARNI BOVINE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — CARNI OVINE E CAPRINE

Articolo Voce	Commento
211	*(seguito)*
2113	Stanziamento destinato a coprire le altre spese d'ammasso pubblico, in particolare il divario tra il valore d'acquisto e quello di vendita ai sensi degli articoli 5, 6 e 7 del regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24).
212	
2120	Stanziamento destinato a coprire i premi per le vacche nutrici in applicazione del regolamento (CEE) n. 1357/80 del Consiglio, del 5 giugno 1980, che istituisce un regime di premio per il mantenimento delle vacche nutrici (GU n. L 140 del 5. 6. 1980, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 1417/81 (GU n. L 142 del 28. 5. 1981, pag. 4).
2121	Stanziamento destinato a coprire, secondo la regolamentazione in vigore, i premi per la nascita di vitelli, definiti dall'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 464/75 del Consiglio, del 27 febbraio 1975, che istituisce dei regimi di premi a favore dei produttori bovini (GU n. L 52 del 28. 2. 1975, pag. 5), e dal regolamento (CEE) n. 1064/84 del Consiglio, del 16 aprile 1984, relativo alla concessione, durante la campagna di commercializzazione 1984/1985, di un premio alla nascita dei vitelli in Italia, nell'Irlanda del Nord, in Irlanda e in Grecia e alla concessione di un premio nazionale complementare in Italia (GU n. L 105 del 18. 4. 1984, pag. 3).
2122	Stanziamento destinato a coprire, secondo la regolamentazione in vigore, i premi per la macellazione di bovini adulti diversi dalle vacche, definiti dall'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 464/75 del Consiglio, del 27 febbraio 1975, che istituisce dei regimi di premi a favore dei produttori di bovini (GU n. L 52 del 28. 2. 1975, pag. 5), dall'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 870/77 del Consiglio, del 26 aprile 1977, che autorizza gli Stati membri a concedere un premio in caso di macellazione di determinati bovini adulti da macello nella campagna 1977/1978 (GU n. L 106 del 29. 4. 1977, pag. 14) e dal regolamento (CEE) n. 1063/84 del Consiglio, del 16 aprile 1984, relativo alla concessione di un premio alla macellazione di determinati bovini adulti da macello nel Regno Unito durante la campagna di commercializzazione 1984/1985 (GU n. L 105 del 18. 4. 1984, pag. 1).
2129	Stanziamento destinato a coprire altri interventi, segnatamente quelli risultanti dall'applicazione dell'articolo 22 bis del regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24).
220	Regolamento (CEE) n. 1837/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni ovine e caprine (GU n. L 183 del 16. 7. 1980, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1312/85 (GU n. L 137 del 27. 5. 1985, pag. 22), in particolare l'articolo 17.

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — CARNI OVINE E CAPRINE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — CARNI SUINE

CAPITOLO 24 — UOVA E POLLAME

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
221	***Interventi per le carni ovine e caprine***			
2210	Premi Stanziamenti non dissociati	451 000 000	479 000 000 (1)	305 598 113,15
2211	Ammasso Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2219	Altri interventi Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 221	451 000 000	479 000 000	305 598 113,15
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	451 000 000	479 000 000	305 598 113,15
	CAPITOLO 23			
230	***Restituzioni per le carni suine*** Stanziamenti non dissociati	136 000 000	166 000 000 (2)	120 210 541,62
231	***Interventi per le carni suine*** Stanziamenti non dissociati	27 000 000	41 000 000	24 782 789,52
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	163 000 000	207 000 000	144 993 331,14
	CAPITOLO 24			
240	***Restituzioni per le uova*** Stanziamenti non dissociati	35 000 000	33 000 000	30 408 965,89

(1) Uno stanziamento di 8 320 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 4 424 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 22 — CARNI OVINE E CAPRINE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — CARNI SUINE

CAPITOLO 24 — UOVA E POLLAME

Articolo Voce	Commento
221	
2210	Stanziamento destinato a coprire i premi al reddito e/o i premi alla macellazione, in applicazione degli articoli 5 e 8 del regolamento (CEE) n. 1837/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni ovine e caprine (GU n. L 183 del 16. 7. 1980, pag. 1).
2211	Stanziamento destinato a coprire le spese di ammasso in applicazione dell'articolo 6 del regolamento (CEE) n. 1837/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni ovine e caprine (GU n. L 183 del 16. 7. 1980, pag. 1).
230	Regolamento (CEE) n. 2759/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2966/80 (GU n. L 307 del 18. 11. 1980, pag. 5), in particolare l'articolo 15.
231	Secondo la regolamentazione in vigore, questo stanziamento è destinato a coprire le spese per le azioni di ammasso privato, pubblico e altri provvedimenti previsti dal regolamento (CEE) n. 2759/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 1).
240	Regolamento (CEE) n. 2771/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 49), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3643/81 (GU n. L 346 del 19. 12. 1981, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 24 — UOVA E POLLAME *(seguito)*

CAPITOLO 25 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI

CAPITOLO 27 — IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
241	***Restituzioni per il pollame*** Stanziamenti non dissociati	89 000 000	93 000 000 (1)	92 867 054,03
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	124 000 000	126 000 000	123 276 019,92
	CAPITOLO 25			
250	***Restituzioni per i cereali esportati sotto forma di determinate bevande alcoliche*** Stanziamenti non dissociati	27 000 000	17 000 000	29 618 841,67
251	***Restituzioni per talune merci derivanti dalla trasformazione di prodotti agricoli*** Stanziamenti non dissociati	375 000 000	334 000 000 (2)	313 568 089,65
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	402 000 000	351 000 000	343 186 931,32
	CAPITOLO 27			
270	***Importi compensativi « adesione » concessi per gli scambi intracomunitari*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000 (3)	268 697,64
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	1 000 000	1 000 000	268 697,64

(1) Uno stanziamento di 2 757 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 7 648 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(3) Uno stanziamento di 24 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 24 — UOVA E POLLAME *(seguito)*

CAPITOLO 25 — RESTITUZIONI PER TALUNE MERCI DERIVANTI DALLA TRASFORMAZIONE DI PRODOTTI AGRICOLI

CAPITOLO 27 — IMPORTI COMPENSATIVI « ADESIONE » CONCESSI PER GLI SCAMBI INTRACOMUNITARI

Articolo Voce	Commento
241	Regolamento (CEE) n. 2777/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercarti nel settore del pollame (GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 77), modificato da ultimo dall'atto di adesione della Grecia (GU n. L 291 del 19. 11. 1979, pag. 17).
250	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni speciali per i cereali esportati sotto forma di determinate bevande alcoliche, in applicazione dell'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (GU n. L 281 dell'1. 11. 1975, pag. 1).
251	Stanziamento destinato a coprire le restituzioni alle merci derivanti dalla trasformazione di prodotti agricoli di cui al regolamento (CEE) n. 3035/80 del Consiglio, dell'11 novembre 1980, che stabilisce, per taluni prodotti agricoli esportati sotto forma di merci non comprese nell'allegato II del trattato, le regole generali relative alla concessione delle restituzioni all'esportazione e i criteri per stabilire il loro importo (GU n. L 323 del 29. 11. 1980, pag. 27).
270	Stanziamento destinato a coprire gli importi compensativi « adesione » previsti nell'articolo 55 dell'atto di adesione del 1972 e nell'articolo 61 dell'atto di adesione del 1979.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 28			
280	***Importi compensativi monetari per gli scambi intracomunitari***			
2800	Importi compensativi monetari all'importazione pagati dagli Stati membri importatori (a moneta deprezzata) Stanziamenti non dissociati	15 000 000	71 000 000	174 822 688,43
2801	Importi compensativi monetari all'importazione pagati dagli Stati membri esportatori per conto degli Stati membri importatori (a moneta deprezzata) Stanziamenti non dissociati	12 000 000	14 000 000	72 391 620,83
2802	Importi compensativi monetari all'importazione riscossi dagli Stati membri importatori (a moneta apprezzata) Stanziamenti non dissociati	– 158 000 000	– 571 000 000	– 635 283 196,24
2803	Importi compensativi monetari all'esportazione pagati dagli Stati membri esportatori (a moneta apprezzata) Stanziamenti non dissociati	170 000 000	642 000 000 (1)	750 934 508,71
2804	Importi compensativi monetari all'esportazione riscossi dagli Stati membri esportatori (a moneta deprezzata) Stanziamenti non dissociati	– 52 000 000	– 117 000 000	– 213 789 384,61
	Totale dell'articolo 280	– 13 000 000	39 000 000	149 076 237,12
281	***Importi compensativi monetari per gli scambi extracomunitari***			
2810	Frazione degli importi compensativi monetari concessi all'importazione (negli Stati membri a moneta deprezzata) superiore al prelievo all'importazione Stanziamenti non dissociati	1 000 000	p.m.	547 498,42

(1) Uno stanziamento di 11 309 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI

Articolo Voce	Commento
	Regolamento (CEE) n. 974/71 del Consiglio, del 12 maggio 1971, relativo a talune misure di politica congiunturale da adottare nel settore agricolo in seguito all'ampliamento temporaneo dei margini di fluttuazione delle monete di alcuni Stati membri (GU n. L 106 del 12. 5. 1971, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 855/84 (GU n. L 90 dell'1. 4. 1984, pag. 1). Gli stanziamenti di questo capitolo sono destinati a coprire gli importi compensativi monetari riscossi o concessi negli scambi intra ed extracomunitari in applicazione del suddetto regolamento.
280	
2800	Importi compensativi monetari per le importazioni sono concessi per le importazioni negli Stati membri a moneta deprezzata.
2801	Importi compensativi monetari per le importazioni negli Stati membri a moneta deprezzata possono essere concessi dagli Stati membri esportatori. Nel caso in questione si tratta delle importazioni in Italia provenienti dagli altri Stati membri [articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71 del Consiglio, del 12 maggio 1971, relativo a talune misure di politica congiunturale da adottare nel settore agricolo in seguito all'ampliamento temporaneo dei margini di fluttuazioni delle monete di taluni Stati membri (GU n. L 106 del 12. 5. 1971, pag. 1)].
2802	Importi compensativi monetari a titolo delle importazioni sono riscossi per l'importazione negli Stati membri a moneta apprezzata.
2803	Importi compensativi monetari all'esportazione sono riscossi per le esportazioni da parte degli Stati membri a moneta apprezzata.
2804	Importi compensativi monetari all'esportazione sono riscossi per le esportazioni da parte degli Stati membri a moneta deprezzata.
281	
2810	Regolamento (CEE) n. 974/71 del Consiglio, del 12 maggio 1971, relativo a talune misure di politica congiunturale da adottare nel settore agricolo in seguito all'ampliamento temporaneo dei margini di fluttuazione delle monete di taluni Stati membri (GU n. L 106 del 12. 5. 1971, pag. 1). La parte degli importi compensativi che supera il prelievo all'importazione è attualmente, in seguito alla sospensione del paragrafo 2 dell'articolo 4 bis del regolamento (CEE) n. 974/71, una spesa a carico del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia.

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI *(seguito)*

CAPITOLO 29 — ALTRE SPESE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
281	*(seguito)*				
2811	Importi compensativi monetari pagati all'esportazione dagli Stati membri esportatori (a moneta apprezzata)	Stanziamenti non dissociati	121 000 000	355 000 000	338 702 701,05
	Totale dell'articolo 281		122 000 000	355 000 000	339 250 199,47
	TOTALE DEL CAPITOLO 28		109 000 000	394 000 000	488 326 436,59
	CAPITOLO 29				
290	***Liquidazione degli esercizi precedenti***	Stanziamenti non dissociati	– 150 000 000	– 25 000 000	– 108 118 472,08
291	***Misure comunitarie di compensazione***	Stanziamenti non dissociati	120 000 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 28 — IMPORTI COMPENSATIVI MONETARI RISCOSSI O CONCESSI PER GLI SCAMBI DI PRODOTTI AGRICOLI *(seguito)*

CAPITOLO 29 — ALTRE SPESE

Articolo Voce	Commento
281	*(seguito)*
2811	Regolamento (CEE) n. 974/71 del Consiglio, del 12 maggio 1971, relativo a talune misure di politica congiunturale da adottare nel settore agricolo in seguito all'ampliamento temporaneo dei margini di fluttuazione delle monete di taluni Stati membri (GU n. L 106 del 12. 5. 1971, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire gli importi compensativi monetari pagati per le esportazioni verso i paesi terzi. Gli importi compensativi monetari che gli Stati membri a moneta deprezzata deducono dalle restituzioni ai paesi terzi in applicazione del regolamento (CEE) n. 974/71 continuano ad essere presi in considerazione nella deduzione delle restituzioni nei settori interessati, dato che la contabilizzazione separata incontra grandi difficoltà di applicazione.
290	Questo articolo è previsto in applicazione dell'articolo 99 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), per contabilizzare la differenza tra le spese imputate ai conti di un esercizio e quelle riconosciute dalla Commissione in occasione della liquidazione dei conti di cui all'articolo 5, paragrafo 2, lettera b), del regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13).
291	*Nuovo articolo* Regolamento (CEE) n. 855/84 del Consiglio, del 31 marzo 1984, relativo al calcolo e allo smantellamento degli importi compensativi monetari applicabili a taluni prodotti agricoli (GU n. L 90 dell'1. 4. 1984, pag. 1), in particolare l'articolo 4.

COMMISSIONE

CAPITOLO 29 — ALTRE SPESE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
292	***Misure speciali di svincolo dell'ammasso*** Stanziamenti non dissociati	—		
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	– 30 000 000	– 25 000 000	– 108 118 472,08

COMMISSIONE

CAPITOLO 29 — ALTRE SPESE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
292	*Nuovo articolo* Articolo destinato a coprire le spese dovute all'introduzione di misure speciali intese a ridurre le scorte di taluni prodotti agricoli, in particolare nei settori delle carni bovine e dei prodotti lattiero-caseari.

Richiamo per informazione

a) Totale degli stanziamenti della sezione « garanzia », compresi gli stanziamenti del capitolo 4 0 (pesca)

	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
Totale dei titoli 1 e 2	19 955 000 000	18 333 000 000	15 785 835 173,57
Organizzazione comune dei mercati dei prodotti della pesca (capitolo 4 0)	24 085 400	42 875 000	25 750 199,17
Totale della sezione « garanzia »	19 979 085 400	18 375 875 000	15 811 585 372,74

b) Entrate derivanti dalla politica agricola

La politica comune dei mercati è altresì all'origine delle entrate che figurano nelle risorse proprie della Comunità, ossia :

— prelievi agricoli	1 081 550 000
— contributi « zucchero »	1 021 100 000
— contributi « isoglucosio »	3 900 000
Totale	2 106 550 000

c) Il totale degli stanziamenti della sezione « garanzia » di cui alla lettera a) comprende gli stanziamenti relativi alle restituzioni per le azioni comunitarie di doni alimentari. Detti stanziamenti sono ripartiti tra le voci così come risulta dalla seguente tabella :

Voci	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1003	30 000 000	77 000 000	16 056 985,58
1031	18 000 000	19 000 000	43 082,67
1101	4 000 000	4 000 000	0,—
1201	p.m.	—	0,—
2006	136 000 000	114 000 000	48 396 267,09
2007	76 000 000	83 000 000	62 458 733,80
Totale	264 000 000	297 000 000	126 955 069,14

d) Le concessioni della Comunità a taluni paesi terzi e le concessioni commerciali generali comportano conseguenze di bilancio che occorre fare risultare.

COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	Totale del titolo 2 (1)	**10 282 000 000**	**9 140 000 000**	**7 430 098 884,21**

(1) Gli stanziamenti per i titoli 1 e 2 ammontano globalmente a 19 955 000 000 di ECU per il 1985 e a 18 333 000 000 di ECU per il 1984 (di cui 350 000 000 iscritti nel capitolo 10 0) e l'esecuzione ammonta a 15 785 835 173,57 ECU nel 1983.

COMMISSIONE

Articolo Voce	Commento
	Il costo approssimativo per il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia, di alcune di queste concessioni figura qui di seguito con indicazione degli elementi suscettibili di comportare una riduzione delle spese. — *Zucchero* La Comunità importa ogni anno circa 1 300 000 t di zucchero, in applicazione del protocollo « zucchero » allegato alla convenzione di Lomé e dell'accordo specifico con l'India; avendo eccedenze di zucchero, essa ne deve esportare una quantità equivalente, il cui costo in base alle restituzioni alle esportazioni (incluso nell'articolo 1 1 0) può essere valutato a 520 000 000 di ECU per il 1985. — *Burro* Nel 1985 la Comunità importerà, a prelievo ridotto, 81 000 t di burro dalla Nuova Zelanda. Il costo dell'esportazione di un quantitativo equivalente è stimato a circa 138 000 000 di ECU (inclusi nell'articolo 2 0 0); il costo, al netto dei prelievi riscossi, è di 75 000 000 di ECU. Detto costo deve tuttavia essere messo in relazione con la cooperazione tra la Nuova Zelanda e la Comunità, che comporta, in linea di principio, effetti finanziari positivi per quest'ultima, in ragione di una migliore stabilizzazione del mercato mondiale. — *Carne bovina* Le importazioni a dazio ridotto o nullo ammontano a circa 400 000 t; essendo autosufficiente, la Comunità dovrà esportarne un quantitativo equivalente il cui costo per il 1985 può esser valutato a circa 550 000 000 di ECU (importo incluso nell'articolo 2 1 0), il costo al netto dei prelievi riscossi essendo di 450 000 000 di ECU. — *Cereali* Le importazioni a dazio ridotto o nullo di prodotti di sostituzione dei cereali (in particolare, di manioca e di granturco « gluten feed ») costituiscono per questo settore eccedentario una fonte di spese per le restituzioni che si aggireranno per il 1985 su 750 000 000 di ECU (importo incluso nell'articolo 1 0 0). Occorre rilevare che l'applicazione di dazi ridotti o nulli all'importazione di questi prodotti risulta dai negoziati GATT. La Comunità ha accettato dei dazi contro il deconsolidamento dei costi per l'importazione dei cereali. Questo deconsolidamento consente alla Comunità di sostenere il settore dei cereali a un costo inferiore a quello che sarebbe altrimenti necessario.

COMMISSIONE

TITOLO 3

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO, E AZIONI AGRICOLE SPECIFICHE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — PROGETTI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 30						
300	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Progetti per il miglioramento delle strutture di cui all'articolo 13 del regolamento n. 17/64/CEE*** Stanziamenti dissociati	p.m.	10 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	33 540 598,59

COMMISSIONE

TITOLO 3

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO, E AZIONI AGRICOLE SPECIFICHE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — PROGETTI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE

Articolo Voce	Commento
300	Regolamento n. 17/64/CEE del Consiglio, del 5 febbraio 1964, relativo alle condizioni del contributo del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (GU n. 34 del 27. 2. 1964, pag. 586/64). Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 13) in particolare l'articolo 6, paragrafo 4. Regolamento (CEE) n. 2992/78 del Consiglio, del 19 dicembre 1978, relativo alla concessione del contributo del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, nel quadro del regolamento n. 17/64/CEE, per gli anni 1978 e 1979 (GU n. L 357 del 21. 12. 1978, pag. 3). Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	58 892 853 (1)	10 000 000	10 000 000	13 900 000	13 900 000	11 092 853
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Stanziamenti 1985	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Totale	58 892 853	10 000 000	10 000 000	13 900 000	13 900 000	11 092 853

(1) Impegni contratti e non pagati al 31 dicembre 1983 (64 409 379 ECU), meno riporti (5 516 526 ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — PROGETTI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
301	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli*** Stanziamenti dissociati	242 500 000	164 600 000	164 000 000	110 000 000	246 867 352,29	121 203 416,90

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — PROGETTI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
301	Regolamento (CEE) n. 355/77 del Consiglio, del 15 febbraio 1977, relativo ad un'azione comune per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli (GU n. L 51 del 23. 2. 1977, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1820/80 del Consiglio, del 24 giugno 1980, relativo all'incentivazione dello sviluppo agricolo nelle zone svantaggiate dell'Irlanda occidentale (GU n. L 180 del 14. 7. 1980, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3073/82 del Consiglio, del 16 novembre 1982, che modifica il regolamento (CEE) n. 355/77 relativo a un'azione comune per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli e il regolamento (CEE) n. 1820/80 relativo all'incentivazione dello sviluppo agricolo nelle zone svantaggiate dell'Irlanda occidentale (GU n. L 325 del 20. 11. 1982, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3164/82 del Consiglio, del 22 novembre 1982, che modifica il regolamento (CEE) n. 355/77 relativo a un'azione comune per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli (GU n. L 332 del 27. 11. 1982, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1932/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 355/77 relativo ad un'azione comune per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli, nonché il regolamento (CEE) n. 1820/80 relativo all'incentivazione dello sviluppo agricolo nelle zone svantaggiate dell'Irlanda occidentale (GU n. L 180 del 7. 7. 1984, pag. 1). L'azione in causa, prorogata per un periodo supplementare di dieci anni e che deve durare fino al 31 dicembre 1994, prevede aiuti a progetti d'investimento pubblici, semipubblici o privati nel quadro di programmi specifici elaborati dagli Stati membri in una prospettiva comunitaria e approvati dalla Commissione. Essa è intesa a migliorare le condizioni di trasformazione e di vendita dei prodotti agricoli al fine di consentire ai settori della trasformazione e della commercializzazione di proporre prezzi ragionevoli ai produttori dei prodotti agricoli di base, di rendere più forte e più regolare la domanda di prodotti agricoli, di permettere un miglior orientamento verso l'esportazione. Si tratta di contributi in conto capitale destinati a coprire al massimo il 25 % del valore dell'investimento. La Commissione può portare tale tasso al 30 % per le regioni nelle quali esistono difficoltà eccezionali. Inoltre, in alcune regioni della Comunità, il contributo del Fondo Europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, può essere portato : — al 50 % per i progetti da realizzare nel Mezzogiorno, in Irlanda occidentale e in Grecia (esclusa la Grande Atene); — al 35 % per i progetti da realizzare nel Languedoc-Roussillon e per i progetti nel settore vinicolo da realizzare nei dipartimenti Vaucluse, Bouches-du-Rhône, Var, Ardèche e Drôme. Infatti, dato che in tali regioni le attività di commercializzazione e di trasformazione dei prodotti agricoli sono in genere insufficientemente sviluppate e poco razionali, le misure di incentivazione di cui al regolamento (CEE) n. 355/77 devono essere rafforzate.

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — PROGETTI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
301	*(seguito)*						
	Totale parziale degli *stanziamenti non* dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	242 500 000	174 600 000	164 000 000	120 000 000	246 867 352,29	154 744 015,49
	TOTALE CAPITOLO 30	242 500 000	174 600 000	164 000 000	120 000 000	246 867 352,29	154 744 015,49

COMMISSIONE

CAPITOLO 30 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — PROGETTI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE AGRICOLE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
301	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 242 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	568 577 184 (1)	109 000 000	127 800 000	88 700 000	65 400 000	177 677 184
Riporti 1983	18 588 369	1 000 000	35 100 000	38 900 000	26 100 000	81 488 369
Stanziamenti 1984	164 000 000					
Stanziamenti 1985	242 500 000		1 700 000	48 600 000	53 900 000	137 300 000
Totale	993 665 553	110 000 000	164 600 000	176 200 000	145 400 000	397 465 553

(1) Impegni contratti ancora da pagare al 31 dicembre 1983 (588 373 525 ECU), meno riporti (19 796 341 ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 31 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 31						
310	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Ammodernamento delle aziende agricole***						
	Stanziamenti dissociati	85 377 400	85 377 400	87 500 000	87 500 000	149 829 598,39	149 829 598,39

COMMISSIONE

CAPITOLO 31 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE

Articolo Voce	Commento
310	Direttiva 72/159/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, relativa all'ammodernamento delle aziende agricole (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 1). Direttiva 73/440/CEE del Consiglio, dell'11 dicembre 1973, relativa a disposizioni generali in merito alla differenziazione regionale di talune misure previste dalla direttiva del 17 aprile 1972 sulla riforma dell'agricoltura (GU n. L 356 del 27. 12. 1973, pag. 85). Direttiva 75/268/CEE del Consiglio, del 28 aprile 1975, sull'agricoltura di montagna e di talune zone svantaggiate (GU n. L 128 del 19. 5. 1975, pag. 1). Decisione 76/402/CEE del Consiglio, del 6 aprile 1976, concernente il livello da applicare in Italia per l'abbuono d'interessi previsto dalla direttiva 72/159/CEE relativa all'ammodernamento delle aziende agricole (GU n. L 108 del 26. 4. 1976, pag. 39). Decisione 81/598/CEE del Consiglio, del 27 luglio 1981, relativa all'importo dell'abbuono del tasso d'interesse, di cui alla direttiva 72/159/CEE sull'ammodernamento delle aziende agricole, applicabile in Irlanda (GU n. L 220 del 6. 8. 1981, pag. 27). Decisione 82/437/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, che modifica la decisione 76/402/CEE relativa al livello di abbuono del tasso di interesse previsto dalla direttiva 72/159/CEE relativa all'ammodernamento delle aziende agricole, da applicare in Italia (GU n. L 193 del 3. 7. 1982, pag. 38). Decisione 82/438/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, che autorizza taluni Stati membri ad aumentare il livello dell'abbuono del tasso d'interesse previsto della direttiva 72/159/CEE relativa all'ammodernamento delle aziende agricole (GU n. L 193 del 3. 7. 1982, pag. 39). Direttiva 82/786/CEE del Consiglio, del 15 novembre 1982, che modifica la direttiva 75/268/CEE sull'agricoltura di montagna e di talune zone svantaggiate (GU n. L 327 del 24. 11. 1982, pag. 19). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 10 ottobre 1983, concernente il miglioramento dell'efficacia delle strutture agricole [COM(83) 559 def.]. Direttiva 84/140/CEE del Consiglio, del 5 marzo 1984, che modifica le direttive 72/159/CEE, 72/160/CEE e 72/161/CEE in materia di strutture agricole (GU n. L 72 del 15. 3. 1984, pag. 24). Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 giugno 1984, che modifica le direttive 72/159/CEE, 72/160/CEE e 72/161/CEE in materia di strutture agricole [COM(84) 368 def.]. Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 giugno 1984, che modifica la decisione 76/402/CEE concernente il livello da applicare in Italia per l'abbuono d'interessi previsto dalla direttiva 72/159/CEE relativa all'ammodernamento delle aziende agricole [COM(84) 368 def.]. Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 giugno 1984, che modifica la decisione 81/598/CEE relativa all'importo applicabile in Irlanda per l'abbuono d'interessi di cui alla direttiva 72/159/CEE sull'ammodernamento delle aziende agricole [COM(84) 368 def.]. Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 giugno 1984, che modifica la decisione 82/438/CEE che autorizza taluni Stati membri ad aumentare il livello dell'abbuono d'interessi previsto dalla direttiva 72/159/CEE relativa all'ammodernamento di aziende agricole [COM(84) 368 def.]. La direttiva 72/159/CEE istituisce un regime selettivo d'incoraggiamento a favore delle aziende agricole in grado di svilupparsi, al fine di conseguire, con un idoneo piano di sviluppo, un reddito per persona attiva equivalente almeno al 95 % del salario lordo medio dei lavoratori non agricoli della regione interessata. La sfera d'applicazione della decisione 82/438/CEE è inoltre delimitata dal regolamento (CEE) n. 564/84 del Consiglio, del 1° marzo 1984, riguardante la sospensione degli aiuti agli investimenti nel settore della produzione lattiera (GU n. L 61 del 2. 3. 1984, pag. 34).

COMMISSIONE

CAPITOLO 31 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
310	*(seguito)*						
311	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Cessazione d'attività agricola e destinazione di terreni per il miglioramento delle strutture***						
	Stanziamenti dissociati	629 100	629 100	500 000	500 000	996 474,69	996 474,69

COMMISSIONE

CAPITOLO 31 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
310	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 85 377 400 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	2 625 653					
Stanziamenti 1984	87 500 000	87 500 000				
Stanziamenti 1985	85 377 400		85 377 400			
Totale	175 503 053	87 500 000	85 377 400			

311

Direttiva 72/159/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, concernente l'ammodernamento delle aziende agricole (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 1).

Direttiva 72/160/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, concernente l'incoraggiamento alla cessazione dell'attività agricola e alla destinazione della superficie agricola utilizzata a scopi di miglioramento delle strutture (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 9), integrata dalle decisioni 74/517/CEE (GU n. L 290 del 29. 10. 1974, pag. 7) e 74/518/CEE (GU n. L 290 del 29. 10. 1974, pag. 8).

Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 9 marzo 1979, che modifica la direttiva 72/160/CEE [COM (79) 122 def.].

Direttiva 84/140/CEE del Consiglio, del 5 marzo 1984, che modifica le direttive 72/159/CEE, 72/160/CEE e 72/161/CEE in materia di strutture agricole (GU n. L 72 del 15. 3. 1984, pag. 24).

Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 giugno 1984, che modifica le direttive 72/159/CEE, 72/160/CEE e 72/161/CEE in materia di strutture agricole [COM(84) 368 def.].

L'azione si propone di facilitare l'abbandono dell'attività in particolare da parte degli agricoltori anziani e, più in generale, da parte di coloro che intendono rinunciare ad esercitarla. Per conseguire tale obiettivo è istituito un regime d'incoraggiamento che comprende, a condizioni ben determinate che garantiscono la destinazione della SAU, le seguenti misure :

a) concessione di un'indennità annua agli imprenditori agricoli di età compresa tra i 55 e i 65 anni. L'imputabilità della spesa nazionale all'intervento comunitario è limitata a 1 088 ECU/anno per beneficiario coniugato e a 725,4 ECU/anno per beneficiario non coniugato;

b) concessione di un premio forfettario per cessazione d'attività a tutti gli imprenditori agricoli, calcolato in funzione della SAU; tale premio non è imputabile al Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia;

c) concessione, a talune condizioni, dell'indennità prevista alla lettera a) ai coadiuvanti familiari permanenti e ai salariati agricoli che abbandonano l'attività agricola.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 31 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
311	*(seguito)*						
312	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Informazione e qualificazione professionale in agricoltura***						
3120	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Formazione professionale nell'agricoltura						
	Stanziamenti dissociati	4 942 900	4 942 900	5 000 000 (1)	5 000 000 (1)	5 485 482,84	5 485 482,84

(1) Importo comune alle voci 3120 e 3121.

COMMISSIONE

CAPITOLO 31 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
311	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 629 100 ECU [1]. Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	514 159	303 525				
Stanziamenti 1984	500 000	500 000				
Stanziamenti 1985	629 100		629 100			
Totale	1 643 259	803 525	629 100			

312	
3120	*Nuova voce* Direttiva 72/161/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, concernente l'informazione socio-economica e la qualificazione professionale delle persone che lavorano nell'agricoltura (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 15). Direttiva 82/436/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, che modifica le direttive 72/159/CEE, 72/160/CEE e 72/161/CEE in materia di strutture agricole (GU n. L 193 del 3. 7. 1982, pag. 37) per quanto riguarda l'informazione socio-economica e la qualificazione professionale delle persone che lavorano nell'agricoltura. Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 10 ottobre 1983, concernente il miglioramento dell'efficacia delle strutture agricole [COM (83) 559 def.]. Proposta di direttiva del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 giugno 1984, che modifica le direttive 72/159/CEE, 72/160/CEE e 72/161/CEE in materia di strutture agricole [COM(84) 368 def.]. L'azione attuale si propone : a) di sviluppare l'informazione socio-economica degli imprenditori, dei salariati e dei coadiuvanti familiari agricoli (titolo 1); b) di consentire a costoro di acquisire una nuova qualificazione nell'ambito della professione agricola e di favorire la formazione dei dirigenti e gerenti delle cooperative (titolo 2). La nuova proposta è intesa, nell'articolo 21, a rafforzare l'azione in materia di formazione professionale, in particolare a favore dei giovani imprenditori agricoli. È stato invece tralasciato lo sviluppo dell'informazione socio-economica.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 31 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
312	*(seguito)*						
3120	*(seguito)*						
3121	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Informazione nel settore delle strutture agricole Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 312	4 942 900	4 942 900	5 000 000	5 000 000	5 485 482,84	5 485 482,84
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	90 949 400	90 949 400	93 000 000	93 000 000	156 311 555,92	156 311 555,92
	TOTALE CAPITOLO 31	90 949 400	90 949 400	93 000 000	93 000 000	156 311 555,92	156 311 555,92

COMMISSIONE

CAPITOLO 31 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI SOCIOSTRUTTURALI DI CARATTERE GENERALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
312	*(seguito)*
3120	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 4 942 900 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	127 018	114 517				
Stanziamenti 1984	5 000 000	5 000 000				
Stanziamenti 1985	4 942 900		4 942 900			
Totale	10 069 918	5 114 517	4 942 900			

3121 *Nuova voce*

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 10 ottobre 1983, concernente il miglioramento dell'efficacia delle strutture agricole [COM (83) 559], in particolare l'articolo 22.

L'azione attuale ha come obiettivo :

— la realizzazione di progetti pilota destinati a dimostrare agli agricoltori le potenzialità pratiche di nuovi sistemi, metodi e tecniche di produzione;

— la diffusione su scala comunitaria dei risultati di lavori e di esperienze in materia di miglioramento delle strutture agrarie;

— la realizzazione di studi valutativi sull'efficienza economica delle misure previste dalla proposta.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 32						
320	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Agricoltura di montagna e di talune zone svantaggiate***						
	Stanziamenti dissociati	148 287 000	148 287 000	173 700 000	173 700 000	135 832 186,93	135 832 186,93

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE

Articolo Voce	Commento
320	Direttiva 75/268/CEE del Consiglio, del 28 aprile 1975, sull'agricoltura di montagna e di talune zone svantaggiate (GU n. L 128 del 19. 5. 1975, pag. 1). Direttiva 76/400/CEE del Consiglio, del 6 aprile 1976, che modifica l'articolo 15 della direttiva 75/268/CEE sull'agricoltura di montagna e di talune zone svantaggiate (GU n. L 108 del 22. 4. 1976, pag. 21). Direttiva 80/666/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1980, che modifica la direttiva 75/268/CEE sull'agricoltura di montagna e di talune zone svantaggiate (GU n. L 180 del 14. 7. 1980, pag. 34). Direttiva 82/786/CEE del Consiglio, del 15 novembre 1982, che modifica la direttiva 75/268/CEE sull'agricoltura di montagna e di talune zone svantaggiate (GU n. L 327 del 24. 11. 1982, pag. 19). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 10 ottobre 1983, concernente il miglioramento dell'efficacia delle strutture agricole [COM (83) 559 def.], in particolare gli articoli da 13 a 17. Quest'azione rientra nel quadro delle azioni comuni di portata generale nel campo della politica delle strutture. Essa istituisce un regime particolare di aiuti destinati ad incentivare le attività agricole e a migliorare il reddito degli agricoltori delle regioni svantaggiate per consentire la prosecuzione di tali attività e quindi il mantenimento di un livello minimo di popolazione e di conservazione dell'ambiente naturale di tali zone. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 148 287 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	31 589 022	35 767 813				
Stanziamenti 1984	173 700 000	173 700 000				
Stanziamenti 1985	148 287 000		148 287 000			
Totale	353 576 022	209 467 813	148 287 000			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
321	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Regioni specifiche — Mediterraneo***						
3210	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Azioni di forestazione in talune zone aride mediterranee Stanziamenti dissociati	p.m.	26 961 300	10 000 000 (1)	39 100 000 (2)	52 155 471,71	9 400 238,36
3211	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Miglioramento delle infrastrutture in talune regioni svantaggiate Stanziamenti dissociati	p.m.	10 000 000	11 000 000	8 000 000	31 325 865,17	15 014 901,85

(1) Uno stanziamento di 46 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 6 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
321	
3210	Regolamento (CEE) n. 269/79 del Consiglio, del 6 febbraio 1979, che istituisce un'azione comune forestale in alcune regioni aride mediterranee della Comunità (GU n. L 38 del 14. 2. 1979, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2119/83 del Consiglio, del 25 luglio 1983, recante aumento del 25 % dei limiti stabiliti all'articolo 11, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 269/79, che istituisce un'azione comune forestale in alcune zone mediterranee della Comunità (GU n. L 205 del 29. 7. 1983, pag. 4). L'azione si propone di migliorare le condizioni geofisiche e colturali dell'agricoltura nelle regioni mediterranee, finanziando misure di forestazione nel quadro di programmi speciali relativi : — all'imboschimento; — ai lavori preparatori come il terrazzamento e la protezione contro gli incendi; — al miglioramento delle foreste degradate; — alla costruzione di strade forestali. È inoltre previsto un contributo ai lavori e alle ricerche per la preparazione del programma-quadro. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	82 051 642	42 500 000	17 561 300	14 600 000	7 390 342	
Riporti 1983	3 051 280	2 600 000	9 400 000	17 200 000	8 800 000	21 051 280
Stanziamenti 1984	56 000 000					
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	141 102 922	45 100 000	26 961 300	31 800 000	16 190 342	21 051 280

(1) Impegni contratti ancora da pagare al 31 dicembre 1983 (108 734 892 ECU), meno riporti (26 683 250 ECU).

3211	Regolamento (CEE) n. 1760/78 del Consiglio, del 25 luglio 1978, concernente un'azione comune per il miglioramento delle infrastrutture in talune zone rurali (GU n. L 204 del 28. 7. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2003/83 del Consiglio, del 18 luglio 1983, recante modifica del regolamento (CEE) n. 1760/78 relativo a un'azione comune per il miglioramento delle infrastrutture in talune zone rurali (GU n. L 198 del 21. 7. 1983, pag. 1). Detto regolamento mira ad incoraggiare mediante un aiuto comunitario le misure per l'elettrificazione e il rifornimento di acqua potabile, nonché la creazione di una rete stradale rurale efficace. Tale aiuto potrà essere concesso alle regioni di cui alla direttiva riguardante l'agricoltura di montagna, nonché ad altre zone svantaggiate site in Italia, particolarmente nel Mezzogiorno, e nella Francia meridionale.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
321	*(seguito)*						
3211	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 321	p.m.	36 961 300	21 000 000	47 100 000	83 481 336,88	24 415 140,21
322	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Regioni specifiche — Italia***						
3220	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Servizio di consulenza tecnica agricola in Italia						
	Stanziamenti dissociati	629 100	629 100	1 000 000	1 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
321	*(seguito)*
3211	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	79 693 058	5 900 000	6 700 000	23 000 000	18 100 000	25 993 058
Riporti 1983	2 288 894	2 100 000	3 300 000	3 300 000	3 300 000	1 288 894
Stanziamenti 1984	11 000 000					
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	92 981 952	8 000 000	10 000 000	26 300 000	21 400 000	27 281 952

322	
3220	Regolamento (CEE) n. 270/79 del Consiglio, del 6 febbraio 1979, relativo allo sviluppo della divulgazione agricola in Italia (GU n. L 38 del 14. 2. 1979, pag. 6). L'obiettivo dell'azione è di istituire un servizio di consulenza agricola, che fornirà agli agricoltori informazioni e consigli e li aiuterà a trarne beneficio. A tal fine sono previsti vari tipi di aiuto : — un aiuto comunitario decrescente per le retribuzioni dei divulgatori e degli assistenti tecnici; — un contributo alle spese dell'addestramento di base; — un premio per la frequenza di corsi per gli studenti; — un premio unico per la formazione di funzionari regionali che saranno incaricati dell'insegnamento e dell'amministrazione dei centri di addestramento; — un contributo alle spese di gestione dei centri d'addestramento.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
322	*(seguito)*						
3220	*(seguito)*						
3221	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Operazioni collettive d'irrigazione nel Mezzogiorno						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	22 467 700	49 200 000	15 000 000	62 590 351,24	16 204 829,12

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
322	*(seguito)*
3220	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 629 100 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	1 000 000	1 000 000				
Stanziamenti 1985	629 100		629 100			
Totale	1 629 100	1 000 000	629 100			

3221

Regolamento (CEE) n. 1362/78 del Consiglio, del 19 giugno 1978, relativo al programma di accelerazione e di orientamento qualitativo delle operazioni collettive di irrigazione nel Mezzogiorno (GU n. L 166 del 23. 6. 1978, pag. 11).

Regolamento (CEE) n. 1820/83 del Consiglio, del 28 giugno 1983, recante modifica del regolamento (CEE) n. 1362/78 relativo al programma di accelerazione e di orientamento qualitativo delle operazioni collettive d'irrigazione nel Mezzogiorno (GU n. L 180 del 5. 7. 1983, pag. 3).

L'azione si propone di accrescere i redditi agricoli nel Mezzogiorno migliorando le strutture agricole di base e permettendo così l'ammodernamento delle aziende agricole. A tale scopo sono previsti un programma-quadro e programmi speciali relativi ad operazioni collettive di irrigazione imperniate su bacini di raccolta e canali principali, l'attuazione di piani di sviluppo nel perimetro irrigato e misure per favorire un migliore orientamento della produzione in funzione della richiesta del mercato.

L'intervento del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia consiste in un contributo in conto capitale pari al 50 % dei costi di realizzazione dei lavori pubblici di idraulica, nei limiti di un massimo di 200 000 ha irrigabili e di un costo per ha irriguo pari ad un massimo di 3 627 ECU.

Il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia concede anche un contributo del 50 % per la retribuzione degli animatori/divulgatori, incaricati di consigliare i conduttori delle aziende in merito al passaggio dalle colture non irrigue a quelle irrigue, entro un limite massimo di 14 507 ECU per consigliere.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 2 2	*(seguito)*						
3 2 2 1	*(seguito)*						
3 2 2 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino, ovino e caprino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia						
	Stanziamenti dissociati	8 987 100	8 987 100	5 000 000	2 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
322	*(seguito)*
3221	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	123 678 972 (1)	15 000 000	19 767 700	34 000 000	21 100 000	33 811 272
Riporti 1983	2 666 422		2 700 000	13 000 000	13 000 000	23 166 422
Stanziamenti 1984	49 200 000					
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	175 545 394	15 000 000	22 467 700	47 000 000	34 100 000	56 977 694

(1) Impegni contratti ancora da pagare al 31 dicembre 1983 (147 678 972 ECU), meno riporti di diritto (24 000 000 di ECU).

3222 Regolamento (CEE) n. 1944/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, che istituisce un'azione comune per l'adattamento e la modernizzazione della struttura di produzione di carni bovine, ovine e caprine in Italia (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 27).

Scopo di tale azione è di migliorare la situazione strutturale ed economica delle aziende agricole nelle zone montane e collinari del Nord, del Centro e del Mezzogiorno d'Italia.

Nell'ambito di programmi specifici saranno concessi aiuti finanziari per :

— migliorare le stalle;

— accrescere la produzione foraggera;

— mantenere vitelli da carne nelle aziende agricole.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 2 2	*(seguito)*						
3 2 2 2	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 3 2 2	9 616 200	32 083 900	55 200 000	18 000 000	62 590 351,24	16 204 829,12
3 2 3	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Regioni specifiche — Francia***						
3 2 3 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Ristrutturazione e riconversione della viticoltura nel Languedoc-Roussillon e in talune altre regioni						
	Stanziamenti dissociati	3 594 800	3 594 800	4 000 000	4 000 000	9 453 641,37	9 453 641,37

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
322	*(seguito)*
3222	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 8 987 100 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	5 000 000	2 000 000				
Stanziamenti 1985	8 987 100		8 987 100			
Totale	13 987 100	2 000 000	8 987 100			

323	
3230	Direttiva 78/627/CEE del Consiglio, del 19 giugno 1978, relativa al programma di accelerazione della ristrutturazione e riconversione della viticoltura in talune regioni mediterranee della Francia (GU n. L 206 del 29. 7. 1978, pag. 1).

Direttiva 82/17/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1981, che modifica, per quanto riguarda il premio speciale di riconversione e l'unità monetaria utilizzata, la direttiva 78/627/CEE relativa al programma di accelerazione della ristrutturazione e di riconversione della viticoltura in alcune regioni mediterranee della Francia (GU n. L 9 del 14. 1. 1982, pag. 28).

Direttiva 83/362/CEE del Consiglio, del 18 luglio 1983, che modifica la direttiva 78/627/CEE relativa al programma di accelerazione della ristrutturazione e di riconversione della viticoltura in alcune regioni mediterranee della Francia (GU n. L 202 del 26. 7. 1983, pag. 41).

Questa direttiva, al fine di aumentare i redditi agricoli in queste regioni, si propone di migliorare mediante azioni collettive le strutture di base dei vigneti e, in generale, delle zone viticole da riconvertire, consentendo così l'ammodernamento delle aziende agricole. L'azione mira a incoraggiare un migliore orientamento qualitativo dei vigneti che rimarranno e la riconversione ad altre colture delle superfici la cui vocazione viticola non è affermata.

A tal fine, sono previsti contributi finanziari con la partecipazione del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento. L'azione di ristrutturazione comporta un aiuto di 3 143 ECU per ettaro, di cui il 35 % a carico del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, e riguarda 66 000 ha di cui 44 000 nel Languedoc-Roussillon. L'azione di riconversione riguarda 33 000 ha di cui 22 000 nel Languedoc-Roussillon. Il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia rimborserà il 35 % del costo delle operazioni collettive di irrigazione necessarie. È inoltre previsto il pagamento di un premio descrescente di riconversione, per cui la partecipazione del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia può raggiungere il 50 %. Per le due operazioni, l'importo delle spese ammissibili non potrà superare 2 418 ECU per ettaro irriguo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
323	*(seguito)*						
3230	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
323	*(seguito)*
3230	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 3 594 800 ECU (1).

Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	400 000					
Stanziamenti 1984	4 000 000	4 000 000				
Stanziamenti 1985	3 594 800		3 594 800			
Totale	7 994 800	4 000 000	3 594 800			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
323	*(seguito)*						
3231	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Operazioni collettive d'irrigazione in Corsica Stanziamenti dissociati	179 700	179 700	1 500 000	1 910 000	774 203,21	774 203,21
3232	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Protezione contro le inondazioni nella valle dell'Hérault Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3233	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma d'accelerazione della riconversione di talune superfici viticole nella regione delle Charentes Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 304 585,91	2 304 585,91

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
323	*(seguito)*
3231	Direttiva 79/173/CEE del Consiglio, del 6 febbraio 1979, relativa al programma di accelerazione e di orientamento delle operazioni collettive di irrigazione in Corsica (GU n. L 38 del 14. 2. 1979, pag. 15). Tale misura si propone di rimediare a una situazione idraulica particolarmente squilibrata in Corsica accelerando la creazione di reti agricole all'interno dei comprensori irrigati di tali regioni. Nell'ambito del programma proposto, la Comunità accorda contributi per un massimo di 1 813,5 ECU/ha a operazioni collettive di irrigazione entro il limite massimo di 12 000 ha. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 179 700 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 000 000	225 797				
Stanziamenti 1984	1 500 000	1 910 000				
Stanziamenti 1985	179 700		179 700			
Totale	2 679 700	2 135 797	179 700			

3232	Direttiva 79/174/CEE del Consiglio, del 6 febbraio 1979, relativa al programma di difesa contro le inondazioni nella valle dell'Hérault (GU n. L 38 del 14. 2. 1979, pag. 18). Scopo dell'azione è di incrementare i redditi agricoli di questa regione mediante misure di protezione contro le inondazioni, costruendo bacini di raccolta e dighe. Contemporaneamente, essa faciliterà la riconversione dei vigneti e la realizzazione di piani di sviluppo. L'aiuto comunitario viene accordato sulla base di un programma e limitato al rimborso del 35 % delle spese effettuate dalla Repubblica francese fino a concorrenza di un importo complessivo di circa 9 000 000 di ECU. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).
3233	Direttiva 79/359/CEE del Consiglio, del 26 marzo 1979, relativa al programma di accelerazione della riconversione di talune superfici viticole nella regione delle Charentes (GU n. L 85 del 5. 4. 1979, pag. 34). Scopo di tale azione comune è di consentire il ripristino dell'equilibrio tra la produzione viticola eccedentaria di vini bianchi atti alla fabbricazione di acquaviti di denominazione d'origine e gli sbocchi normali del cognac, onde evitare che le eccedenze in oggetto perturbino il mercato regolare dei vini bianchi. A tale scopo, si chiede alla Repubblica francese di elaborare un programma di estirpazione e di riconversione dei vigneti eccedentari, per le misure d'incoraggiamento il cui costo non superi 4 836 ECU/ha. La sezione orientamento del Fondo rimborserà il 50 % delle spese imputabili, entro un massimale di 7 500 ha.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 2 3	*(seguito)*						
3 2 3 3	*(seguito)*						
3 2 3 4	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma di sviluppo integrato per la Lozère						
	Stanziamenti dissociati	898 700	898 700	1 000 000	1 000 000	1 463 632,57	1 463 632,57

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
323	*(seguito)*
3233	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	979 761	895 414				
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	979 761	895 414	p.m.			

3234	Regolamento (CEE) n. 1940/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, concernente un programma di sviluppo integrato per il dipartimento della Lozère (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 9). Tale azione integrata si propone di sviluppare sia l'industria (soprattutto quella del legno) sia l'agricoltura. La sezione orientamento del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia contribuirà al finanziamento specialmente della sistemazione e del miglioramento dei pascoli collettivi destinati all'allevamento bovino e ovino, dell'attrezzatura invernale e del rinnovamento dei castagneti. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 898 700 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	46 367					
Stanziamenti 1984	1 000 000	1 000 000				
Stanziamenti 1985	898 700		898 700			
Totale	1 945 067	1 000 000	898 700			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
323	*(seguito)*						
3235	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Azioni a favore dei DOM Stanziamenti dissociati	9 885 800	9 885 800	11 000 000	11 000 000	10 905 357,88	10 905 357,88
	Totale dell'articolo 323	14 559 000	14 559 000	17 500 000	17 910 000	24 901 420,94	24 901 420,94
324	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Regioni specifiche — Irlanda***						
3240	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Operazioni di drenaggio in Irlanda Stanziamenti dissociati	7 818 800	7 818 800	10 500 000	10 500 000	13 209 240,53	13 209 240,53

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
323	*(seguito)*
3235	Direttiva 81/527/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1981, concernente lo sviluppo dell'agricoltura nei dipartimenti francesi d'oltremare (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 38). Scopo dell'azione è rimediare, mediante la realizzazione di un programma quadro, al forte ritardo che caratterizza lo sviluppo agricolo dei dipartimenti francesi d'oltremare rispetto alle altre regioni comunitarie. La Comunità rimborsa il 40 % delle spese ammissibili per operazioni collettive di irrigazione, miglioramenti dell'infrastruttura agricola, operazioni di rimboschimento e misure che favoriscono l'orientamento della produzione verso l'allevamento e la diversificazione delle colture. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 9 885 800 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	498 633	494 642				
Stanziamenti 1984	11 000 000	11 000 000				
Stanziamenti 1985	9 885 800		9 885 800			
Totale	21 384 433	11 494 642	9 885 800			

324	
3240	Direttiva 78/628/CEE del Consiglio, del 19 giugno 1978, relativa al programma di accelerazione delle operazioni di drenaggio nelle regioni svantaggiate dell'Irlanda occidentale (GU n. L 206 del 29. 7. 1978, pag. 5). Regolamento (CEE) n. 2195/81 del Consiglio, del 27 luglio 1981, relativo ad un programma speciale di drenaggio nelle zone svantaggiate dell'Irlanda occidentale (GU n. L 214 dell'1. 8. 1981, pag. 5). L'azione si propone di migliorare le strutture di base delle regioni svantaggiate dell'Irlanda occidentale, caratterizzate da una situazione idrica particolarmente squilibrata. Si tratta quindi di permettere una realizzazione efficace di altre azioni comuni. Lo scopo deve essere ottenuto mediante la realizzazione di un programma speciale di accelerazione dei lavori pubblici di drenaggio principale e dei lavori di drenaggio degli appezzamenti, compreso l'acquisto, nel corso dei primi due anni di realizzazione del programma, delle macchine necessarie per il drenaggio da parte delle cooperative agricole.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
324	*(seguito)*						
3240	*(seguito)*						
3241	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma d'incentivazione di lavori di drenaggio in bacini imbriferi comuni all'Irlanda e all'Irlanda del Nord						
	Stanziamenti dissociati	2 696 100	2 696 100	1 300 000	1 300 000	485 401,54	485 401,54

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

324 *(seguito)*

3240 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 7 818 800 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 329 679					
Stanziamenti 1984	10 500 000	10 500 000				
Stanziamenti 1985	7 818 800		7 818 800			
Totale	19 648 479	10 500 000	7 818 800			

3241 Direttiva 79/197/CEE del Consiglio, del 6 febbraio 1979, relativa al programma d'incentivazione di lavori di drenaggio in bacini imbriferi comuni all'Irlanda e all'Irlanda del Nord (GU n. L 43 del 20. 2. 1979, pag. 23).

Tale azione comune si propone di migliorare la situazione idraulica particolarmente squilibrata di questa regione, realizzando un programma congiunto di lavori pubblici di drenaggio principale e facilitando quindi l'applicazione di altre azioni comuni.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 2 696 100 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	14 598					
Stanziamenti 1984	1 300 000	1 300 000				
Stanziamenti 1985	2 696 100		2 696 100			
Totale	4 010 698	1 300 000	2 696 100			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
324	*(seguito)*						
3242	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma specifico di sviluppo dell'agricoltura nelle regioni occidentali dell'Irlanda Stanziamenti dissociati	7 639 000	7 639 000	1 200 000	1 200 000	11 359 722,94	11 359 722,94
3243	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma per la produzione di bovini da carne in Irlanda e in Irlanda del Nord Stanziamenti dissociati	4 044 200	4 044 200	11 700 000	11 700 000	10 896 999,60	10 896 999,60

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
324	*(seguito)*
3242	Regolamento (CEE) n. 1820/80 del Consiglio, del 24 giugno 1980, concernente l'accelerazione dello sviluppo agricolo nelle regioni occidentali svantaggiate dell'Irlanda (GU n. L 180 del 14. 7. 1980, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3073/82 (GU n. L 325 del 20. 11. 1982, pag. 1). Tale azione comune si propone di promuovere e accelerare lo sviluppo agricolo in queste regioni grazie ad aiuti finanziari, nell'ambito di un programma-quadro, che comprende le seguenti azioni : — miglioramento dell'infrastruttura rurale; — miglioramento dell'infrastruttura fondiaria; — avvio di programmi speciali di sviluppo relativi all'orientamento della produzione agricola; — miglioramento degli impianti di trasformazione e commercializzazione; — sviluppo forestale; — creazione di attrezzature in materia di formazione e di strutture specializzate di sostegno dei divulgatori, nonché del coordinamento dei programmi speciali di sviluppo concernenti l'orientamento della produzione agricola. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 7 639 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	7 354 109					
Stanziamenti 1984	1 200 000	1 200 000				
Stanziamenti 1985	7 639 000		7 639 000			
Totale	16 193 109	1 200 000	7 639 000			

3243	Regolamento (CEE) n. 1054/81 del Consiglio, del 21 aprile 1981, che istituisce un'azione comune a favore dello sviluppo della produzione di bovini da carne in Irlanda e nell'Irlanda del Nord (GU n. L 111 del 23. 4. 1981, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2967/83 del Consiglio, del 19 ottobre 1983, che modifica il regolamento (CEE) n. 1054/81 che stabilisce un'azione comune per lo sviluppo della produzione di bovini da carne in Irlanda e in Irlanda del Nord (GU n. L 293 del 25. 10. 1983, pag. 7). La Comunità rimborsa agli Stati membri una parte delle spese sostenute nell'ambito di questa azione comune da effettuarsi entro il 30 aprile 1984, che comprende le seguenti misure : — miglioramento del patrimonio bovino mediante selezione basata su controlli e mediante inseminazione artificiale; — miglioramento dei pascoli e delle praterie mediante un maggior impiego di calce; — incoraggiamento della pratica dell'insilamento.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 2 4	*(seguito)*						
3 2 4 3	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 3 2 4	22 198 100	22 198 100	24 700 000	24 700 000	35 951 364,61	35 951 364,61
3 2 5	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma specifico di sviluppo dell'allevamento ovino in Groenlandia***						
	Stanziamenti dissociati	269 600	269 600	p.m.	p.m.	98 894,74	98 894,74

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
324	*(seguito)*
3243	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 4 044 200 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	292 710					
Stanziamenti 1984	11 700 000	11 700 000				
Stanziamenti 1985	4 044 200		4 044 200			
Totale	16 036 910	11 700 000	4 044 200			

325	Regolamento (CEE) n. 1821/80 del Consiglio, del 24 giugno 1980, concernente lo sviluppo dell'allevamento ovino in Groenlandia (GU n. L 180 del 14. 7. 1980, pag. 9).

L'azione prevede, per un periodo di 10 anni e a determinate condizioni, d'incoraggiare lo sviluppo dell'allevamento e della produzione ovina nell'ambito di un programma, mediante :

— la valorizzazione e lo sviluppo di superfici foraggere supplementari;

— la creazione di un'infrastruttura agricola che consenta di accedere alle superfici foraggere valorizzate mediante la costruzione di strade rurali e di strade aziendali;

— la creazione di installazioni portuali nelle zone dove l'accesso alle superfici valorizzate non è possibile via terra;

— l'installazione di ripari invernali sulle superfici foraggere;

— il miglioramento dei fabbricati aziendali e, nel caso di nuove aziende, la costruzione di abitazioni e di fabbricati aziendali;

— l'acquisto di attrezzature destinate alla fienagione, al trasporto e all'essiccatura del fieno nei granai;

— l'acquisto di bestiame riproduttore supplementare;

— l'istituzione di un servizio di divulgazione;

— l'ampliamento degli impianti di macellazione già esistenti.

Il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, parteciperà al finanziamento del programma elaborato dal Regno di Danimarca a concorrenza di un importo massimo stabilito.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
325	*(seguito)*						
326	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Regioni specifiche — Regno Unito***						
3260	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia						
	Stanziamenti dissociati	1 797 400	1 797 400	p.m.	p.m.	111 215,93	111 215,93

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
325	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 269 600 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	500 000	401 105				
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1985	269 600		269 600			
Totale	769 600	401 105	269 600			

326	
3260	Regolamento (CEE) n. 1939/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, concernente un programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 6). L'azione si propone di migliorare le condizioni di lavoro e di vita in questa zona contribuendo alla realizzazione di un programma di sviluppo integrato. Tale programma riguarda non solamente le misure di miglioramento dell'agricoltura, compresi l'imboschimento di terre marginali, le operazioni di miglioramento della commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli e le azioni di sviluppo della pesca, ma anche le misure a favore dell'infrastruttura del turismo, dell'artigianato e dell'industria e di altre attività complementari indispensabili per migliorare la situazione socioeconomica generale della zona. Il Fondo europeo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, contribuirà per un periodo di cinque anni al finanziamento delle misure agricole nell'ambito del programma di sviluppo integrato.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
326	*(seguito)*						
3260	*(seguito)*						
3261	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma di sviluppo accelerato nelle zone svantaggiate dell'Irlanda del Nord						
	Stanziamenti dissociati	7 189 700	7 189 700	8 000 000	8 000 000	11 225 552,37	11 225 552,37

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
326	*(seguito)*
3260	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 797 400 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 488 784	1 488 784				
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1985	1 797 400		1 797 400			
Totale	3 286 184	1 488 784	1 797 400			

3261	Regolamento (CEE) n. 1942/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, relativo all'incentivazione dello sviluppo agricolo nelle zone svantaggiate dell'Irlanda del Nord (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 17). Obiettivo dell'azione è migliorare le condizioni economiche e sociali in queste zone svantaggiate stimolando lo sviluppo agricolo con il miglioramento delle loro reti stradali, la rivalorizzazione delle terre (in particolare con il drenaggio delle parcelle ed il miglioramento delle zone adibite a pascolo) e l'incentivazione e l'orientamento della produzione agricola, soprattutto verso la produzione delle carni bovine ed ovine. Il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, contribuirà per una durata di dieci anni al finanziamento delle misure sopra descritte a condizione che esse si inscrivano nel quadro di un programma approvato dalla Commissione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 2 6	*(seguito)*						
3 2 6 1	*(seguito)*						
3 2 6 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli dell'Irlanda del Nord						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	700 000	1 500 000	1 500 000	1 571 673,74	587 334,95

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
326	*(seguito)*
3261	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 7 189 700 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	724 448					
Stanziamenti 1984	8 000 000	8 000 000				
Stanziamenti 1985	7 189 700		7 189 700			
Totale	15 914 148	8 000 000	7 189 700			

3262 Regolamento (CEE) n. 1943/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, concernente un'azione comune per il miglioramento delle condizioni di trasformazione e commercializzazione nel settore degli alimenti per animali nell'Irlanda del Nord (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 23).

Obiettivo dell'azione comune è migliorare la situazione strutturale delle aziende agricole dipendenti dagli alimenti per animali nell'Irlanda del Nord.

A tal fine il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, partecipa, a determinate condizioni e per una durata di quattro anni, al finanziamento di progetti d'investimento destinati in particolare :

— alla razionalizzazione o allo sviluppo degli impianti per il magazzinaggio, il trattamento o la trasformazione dei prodotti di tale settore;

— al miglioramento dei circuiti di commercializzazione;

— ad una migliore conoscenza dei dati relativi al loro prezzo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
326	*(seguito)*						
3262	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 326	8 987 100	9 687 100	9 500 000	9 500 000	12 908 442,04	11 924 103,25
327	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale***						
	Stanziamenti dissociati	1 000 000	179 700	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
326	*(seguito)*
3262	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 025 675 (1)	1 500 000	300 000	225 675		
Riporti 1983	42 688		400 000	800 000	342 688	
Stanziamenti 1984	1 500 000					
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	3 568 363	1 500 000	700 000	1 025 675	342 688	

(1) Impegni contratti non ancora liquidati al 31 dicembre 1983 (2 871 513 ECU), meno riporti di diritto (845 838 ECU).

327

Regolamento (CEE) n. 1941/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, concernente un programma di sviluppo integrato per le zone svantaggiate del Belgio (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 13).

L'azione si propone di migliorare la situazione socioeconomica di queste zone, caratterizzata da un tasso di attività particolarmente basso, grazie a un programma di sviluppo integrato, che comprende non solo il settore agricolo, ma anche altre attività. Per quanto riguarda l'agricoltura, il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, rimborserà allo Stato membro una parte delle spese effettuate a favore dei progetti che rientrano nell'ambito del programma di sviluppo e riguardano :

— l'identificazione e l'analisi dei problemi a livello delle aziende e la realizzazione delle soluzioni;

— la ricomposizione fondiaria, compresi i lavori connessi;

— la sistemazione della viabilità rurale;

— la creazione di centri di sperimentazione per nuove produzioni agricole, nuove tecniche di produzione e nuovi metodi di gestione in agricoltura.

Il programma avrà una durata di 5 anni e costerà circa 15 000 000 di ECU, di cui il 35 % sarà rimborsato dal Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
327	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
327	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 000 000		179 700	200 000	200 000	420 300
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1985	1 000 000		p.m.	200 000	200 000	600 000
Totale	2 000 000	p.m.	179 700	400 000	400 000	1 020 300

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
328	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Miglioramento dell'infrastruttura in alcune zone agricole svantaggiate della Repubblica federale di Germania***						
	Stanziamenti dissociati	5 000 000	4 493 500	9 000 000	p.m.	12 883 888,15	1 103 053,35

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

328

Regolamento (CEE) n. 1938/81 del Consiglio, del 30 giugno 1981, concernente un'azione comune per accelerare il miglioramento dell'infrastruttura in alcune zone agricole svantaggiate della Repubblica federale di Germania (GU n. L 197 del 20. 7. 1981, pag. 1).

L'azione comune si propone di migliorare le infrastrutture agricole carenti con la creazione e il miglioramento della viabilità rurale e la realizzazione di lavori di idraulica per la regolarizzazione dello scorrimento delle acque e la protezione del suolo. !! Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, contribuisce per 5 anni, nella misura del 30 %, al finanziamento dei progetti d'infrastruttura, purché rientrino in un programma-quadro approvato dalla Commissione.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 5 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	14 811 605 (1)		1 443 500	6 400 000	6 400 000	568 105
Riporti 1983		p.m.	2 500 000	2 500 000	2 500 000	1 500 000
Stanziamenti 1984	9 000 000					
Stanziamenti 1985	5 000 000		550 000	1 400 000	1 400 000	1 650 000
Totale	28 811 605	p.m.	4 493 500	10 300 000	10 300 000	3 718 105

(1) Impegni contratti non ancora liquidati al 31 dicembre 1983 (21 008 552 ECU), meno riporti di diritto (6 196 947 ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
329	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Regioni specifiche — Grecia***						
3290	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Incentivazione dello sviluppo agricolo in alcune regioni della Grecia						
	Stanziamenti dissociati	31 454 800	31 454 800	20 000 000	20 000 000	7 245 264,68	7 245 264,68

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
329	
3290	Regolamento (CEE) n. 1975/82 del Consiglio, del 19 luglio 1982, concernente l'accelerazione dello sviluppo agricolo in alcune regioni della Grecia (GU n. L 214 del 22. 7. 1982, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 619/84 del Consiglio, del 5 marzo 1984, che estende l'azione comune prevista dal regolamento (CEE) n. 1975/82 relativo all'incentivazione dello sviluppo agricolo in alcune regioni della Grecia (GU n. L 68 del 10. 3. 1984, pag. 1). Lo scopo è di migliorare le condizioni di vita e di lavoro nelle regioni più svantaggiate della Grecia. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 31 454 800 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	20 000 000	20 000 000				
Stanziamenti 1985	31 454 800		31 454 800			
Totale	51 454 800	20 000 000	31 454 800			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
329	*(seguito)*						
3291	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Servizio di consulenza tecnica agricola in Grecia Stanziamenti dissociati	3 145 500	3 145 500	p.m. (1)	p.m. (1)	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 3 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
329	*(seguito)*
3291	Regolamento (CEE) n. 2966/83 del Consiglio, del 19 ottobre 1983, relativo allo sviluppo della divulgazione agricola in Grecia (GU n. L 293 del 25. 10. 1983, pag. 1). L'obiettivo è di realizzare vari tipi di aiuto per sviluppare l'impiego di divulgatori, la formazione di base, la formazione dei quadri, la riqualificazione, l'attrezzatura dei centri di formazione. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 3 145 500 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	3 000 000 (1)	3 000 000 (1)				
Stanziamenti 1985	3 145 500		3 145 500			
Totale	6 145 500	3 000 000	3 145 500			

(1) Importo iscritto nel capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
329	*(seguito)*						
3292	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Avvio di un programma di irrigazione in Grecia Stanziamenti dissociati	7 000 000	3 594 800	8 000 000	2 000 000	0,—	0,—
3293	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Trasporto di mezzi di produzione verso alcune isole elleniche Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 329	41 600 300	38 195 100	28 000 000	22 000 000	7 245 264,68	7 245 264,68
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	251 517 300	306 914 300	338 600 000	312 910 000	375 893 150,21	257 676 257,83
	TOTALE CAPITOLO 32	251 517 300	306 914 300	338 600 000	312 910 000	375 893 150,21	257 676 257,83

COMMISSIONE

CAPITOLO 32 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI A FAVORE DELLE REGIONI SVANTAGGIATE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
329	*(seguito)*
3292	Regolamento (CEE) n. 2968/83 del Consiglio, del 19 ottobre 1983, che instaura un'azione comune a favore dell'accelerazione delle operazioni collettive di irrigazione in Grecia (GU n. L 193 del 25. 10. 1983, pag. 5). Tale azione comporta un contributo comunitario per il finanziamento del costo di uno o più programmi speciali relativi alle operazioni collettive di irrigazione, compresi i necessari lavori di drenaggio connessi. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 7 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	8 000 000	2 000 000	3 094 800	2 000 000	905 200	
Stanziamenti 1985	7 000 000		500 000	2 500 000	3 000 000	1 000 000
Totale	15 000 000	2 000 000	3 594 800	4 500 000	3 905 200	1 000 000

3293	*Nuova voce* Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 10 maggio 1984, che autorizza la Grecia a concedere un aiuto per il trasporto di mezzi di produzione in alcune isole (GU n. C 135 del 23. 5. 1984, pag. 7).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 33						
330	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Organizzazioni di produttori***						
3300	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori e relative unioni						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3301	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori di luppolo						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	—	—	769 111,03	769 111,03

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI

Articolo Voce	Commento
330	
3300	Regolamento (CEE) n. 1360/78 del Consiglio, del 19 giugno 1978, concernente le associazioni di produttori e relative unioni (GU n. L 166 del 23. 6. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3086/81 del Consiglio, del 27 ottobre 1981, che modifica a seguito dell'adesione della Grecia alle Comunità il regolamento (CEE) n. 1360/78 concernente le associazioni di produttori e le relative unioni (GU n. L 310 del 30. 10. 1983, pag. 3). La Commissione concede aiuti proporzionali al valore dei prodotti immessi sul mercato, a favore di associazioni riconosciute di produttori e relative unioni al fine di promuovere la costituzione e il funzionamento di dette associazioni nelle regioni della Comunità a deboli strutture agricole, per stabilizzare i mercati agricoli mediante la concentrazione dell'offerta e l'adattamento, su una base comune, alle esigenze del mercato. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).
3301	Regolamento (CEE) n. 1696/71 del Consiglio, del 26 luglio 1971, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del luppolo (GU n. L 175 del 4. 8. 1971, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2253/77 del Consiglio, dell'11 ottobre 1977, relativo a misure strutturali nel settore del luppolo (GU n. L 261 del 14. 10. 1977, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 235/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, che modifica, per quanto riguarda la constatazione d'equivalenza degli attestati che accompagnano il luppolo importato da paesi terzi, il regolamento (CEE) n. 1696/71 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del luppolo (GU n. L 34 del 9. 2. 1979, pag. 4). Tale azione ha avuto termine nel 1981; gli ultimi pagamenti sono stati effettuati nel 1983 in seguito ad una sentenza della Corte di giustizia. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	20 889	20 889				
Stanziamenti 1984	—					
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	20 889	20 889	p.m.			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
330	*(seguito)*						
3302	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori di ortofrutticoli Stanziamenti dissociati	1 258 200	1 258 200	1 600 000	1 600 000	482 384,33	482 384,33
3303	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori di patate Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
330	*(seguito)*
3302	Regolamento (CEE) n. 1035/72 del Consiglio, del 18 maggio 1972, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore degli ortofrutticoli (GU n. L 118 del 20. 5. 1972, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1738/82 del Consiglio, del 28 giugno 1982, che modifica il regolamento (CEE) n. 1035/72, per quanto riguarda i ritiri preventivi delle mele e delle pere (GU n. L 190 dell'1. 7. 1982, pag. 7). L'azione consiste in un regime di aiuti destinati a incoraggiare la costituzione e il funzionamento delle organizzazioni di produttori di ortofrutticoli. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 258 200 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	378 516					
Stanziamenti 1984	1 600 000	1 600 000				
Stanziamenti 1985	1 258 200		1 258 200			
Totale	3 236 716	1 600 000	1 258 200			

3303	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 gennaio 1976, relativa all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle patate [COM(75) 690 def.], modificata il 28 marzo 1977. L'azione si propone di promuovere la costituzione e il funzionamento di associazioni riconosciute di produttori mediante aiuti decrescenti nel corso dei primi tre anni successivi alla data di riconoscimento.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
330	*(seguito)*						
3304	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori di cotone						
	Stanziamenti dissociati	2 696 100	2 696 100	2 300 000	2 300 000	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 330	3 954 300	3 954 300	3 900 000	3 900 000	1 251 495,36	1 251 495,36
331	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Settori del latte e della carne***						
3312	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Premi per la non commercializzazione del latte e dei prodotti lattiero-caseari						
	Stanziamenti dissociati	22 737 300	22 737 300	30 300 000	30 300 000	61 339 487,74	61 339 487,74

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
330	*(seguito)*
3304	Regolamento (CEE) n. 389/82 del Consiglio, del 15 febbraio 1982, concernente le associazioni di produttori e le relative unioni nel settore del cotone (GU n. L 51 del 23. 2. 1982, pag. 1). L'azione mira a promuovere la costituzione e il funzionamento di associazioni riconosciute di produttori mediante aiuti decrescenti concessi a tali associazioni e destinati a favorire gli investimenti per la raccolta, la sgranatura, l'immagazzinamento e il condizionamento del cotone. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 2 696 100 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	650 000	650 000				
Stanziamenti 1984	2 300 000	2 300 000				
Stanziamenti 1985	2 696 100		2 696 100			
Totale	5 646 100	2 950 000	2 696 100			

331	
3312	Regolamento (CEE) n. 1078/77 del Consiglio, del 17 maggio 1977, che istituisce un regime di premi per la non commercializzazione del latte e dei prodotti lattiero-caseari e per la riconversione delle mandrie bovine a orientamento lattiero (GU n. L 131 del 26. 5. 1977, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1391/78 della Commissione, del 23 giugno 1978, recante modalità di applicazione modificate del regime di premi per la non commercializzazione del latte e dei prodotti lattiero-caseari e per la riconversione delle mandrie bovine a orientamento lattiero (GU n. L 167 del 24. 6. 1978, pag. 45). Regolamento (CEE) n. 1365/80 del Consiglio, del 5 giugno 1980, che modifica il regolamento (CEE) n. 1078/77 che istituisce un regime di premi per la non commercializzazione del latte e dei prodotti lattiero-caseari e per la riconversione delle mandrie bovine a orientamento lattiero (GU n. L 140 del 5. 6. 1980, pag. 18). La partecipazione del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, è del 40 % delle spese (il 60 % è finanziato dal Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione garanzia : voce 2 0 6 0).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
331	*(seguito)*						
3312	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 331	22 737 300	22 737 300	30 300 000	30 300 000	61 339 487,74	61 339 487,74
332	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Settore vitivinicolo***						
3320	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Premi di riconversione viticola						
	Stanziamenti dissociati	4 942 900	4 942 900	—	—	5 364 977,27	5 364 977,27

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
331	*(seguito)*
3312	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 22 737 300 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	6 167 111	6 167 111				
Stanziamenti 1984	30 300 000	30 300 000				
Stanziamenti 1985	22 737 300		22 737 300			
Totale	59 204 411	36 467 111	22 737 300			

332	
3320	Regolamento (CEE) n. 1163/76 del Consiglio, del 17 maggio 1976, relativo alla concessione di un premio di riconversione nel settore della viticoltura (GU n. L 135 del 24. 5. 1976, pag. 34). Regolamento (CEE) n. 361/79 del Consiglio, del 20 febbraio 1979, che modifica per la sesta volta il regolamento (CEE) n. 1163/76 relativo alla concessione di un premio di riconversione nel settore della viticoltura (GU n. L 46 del 23. 2. 1979, pag. 2). La Comunità ha instaurato un regime differenziato di premi per l'estirpazione delle viti per un periodo di tre anni. L'azione ha per obiettivo la riduzione dell'eccedenza strutturale di vino e la regolarizzazione del mercato da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
332	*(seguito)*						
3320	*(seguito)*						
3321	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Premi di abbandono della viticoltura e di rinuncia al reimpianto						
	Stanziamenti dissociati	17 974 200	17 974 200	15 000 000	15 000 000	22 070 194,01	22 070 194,01

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
332	*(seguito)*
3320	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 4 942 900 ECU [1].

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984						
Stanziamenti 1985	4 942 900		4 942 900			
Totale	4 942 900		4 942 900			

3321

Regolamento (CEE) n. 456/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, relativo alla concessione di premi di abbandono temporaneo e di abbandono definitivo di talune superfici vitate nonché di premi di rinuncia al reimpianto (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 16).

Regolamento (CEE) n. 607/82 del Consiglio, del 16 marzo 1982, che deroga al regolamento (CEE) n. 456/80 per quanto concerne la data anteriormente alla quale il richiedente un premio di abbandono deve procedere all'estirpazione delle viti (GU n. L 74 del 18. 3. 1982, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 1597/83 del Consiglio, del 14 giugno 1983, che modifica il regolamento (CEE) n. 456/80 relativo alla concessione di premi di abbandono temporaneo e di abbandono definitivo di talune superfici vitate, nonché di premi di rinuncia al reimpianto (GU n. L 163 del 22. 6. 1983, pag. 52).

L'obiettivo dell'azione è di contribuire ad una diminuzione dei quantitativi di vino di qualità inferiore esistenti sul mercato. A tal fine viene istituito un regime differenziato di premi (1 813, 2 418 e 3 022 ECU/ha per l'abbandono temporaneo, 2 418 ECU/ha per l'abbandono definitivo) per incoraggiare l'abbandono di taluni vigneti impiantati su superfici della categoria 2 e di tutti i vigneti impiantati su superfici della categoria 3 [vedi articoli 29 e 29 bis del regolamento (CEE) n. 337/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo all'organizzazione comune del mercato vitivinicolo (GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 1)], nonché di viti madri di portinnesto. Inoltre un premio di 800 ECU/ha viene concesso, a talune condizioni, ai conduttori che rinunciano definitivamente al diritto di reimpianto di talune superfici vitate, il cui esercizio era stato sospeso ai sensi dell'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 348/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, recante misure intese ad adeguare il potenziale viticolo alle esigenze del mercato (GU n. L 54 del 5. 3. 1979, pag. 81).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 3 2	*(seguito)*						
3 3 2 1	*(seguito)*						
3 3 2 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Premi per la cessazione di aziende viticole						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 2 3	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Ristrutturazione dei vigneti nel quadro di operazioni collettive						
	Stanziamenti dissociati	16 000 000	5 000 000	25 000 000	6 800 000	14 817 700,43	241 725,04

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
332	*(seguito)*
3321	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 17 974 200 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	15 000 000	15 000 000				
Stanziamenti 1985	17 974 200		17 974 200			
Totale	32 974 200	15 000 000	17 974 200			

3322	Direttiva 78/627/CEE del Consiglio, del 19 giugno 1978, relativa al programma di accelerazione della ristrutturazione e di riconversione della viticoltura in alcune regioni mediterranee della Francia (GU n. L 206 del 29. 7. 1978, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 456/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, relativo alla concessione di premi di abbandono temporaneo e di abbandono definitivo di talune superfici vitate nonché di premi di rinuncia al reimpianto (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 16). Regolamento (CEE) n. 457/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, che istituisce un regime di premi alla cessazione delle attività viticole in Francia e in Italia (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 23). L'obiettivo dell'azione comune è di rafforzare le misure di cui alle voci 3321 e 3230 offrendo ai viticoltori di età superiore a 55 anni che hanno beneficiato di queste ultime la possibilità di ritirarsi definitivamente dalla viticoltura grazie alla concessione, a determinate condizioni, di un premio annuale oppure di un premio unico, calcolati in base alla superficie che ha beneficiato del premio di abbandono definitivo di cui al regolamento (CEE) n. 456/80 (voce 3321) e del premio speciale di riconversione di cui alla direttiva 78/627/CEE (voce 3230). Tali premi annuali o unici vengono concessi, a determinate condizioni, ad un unico coadiuvante familiare permanente per azienda viticola soppressa. Il premio annuo ammonta a 363 ECU/ha e viene corrisposto fino alla fine del 65° anno del beneficiario. Il premio unico è di 604 ECU/ha e può essere concesso fino al 70° anno del beneficiario. Ambedue sono complementari al premio corrisposto al beneficiario ai sensi della direttiva 72/160/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, concernente l'incoraggiamento alla cessazione dell'attività agricola ed alla destinazione della superficie agricola utilizzata a scopi di miglioramento delle strutture (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 9). Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).
3323	Regolamento (CEE) n. 458/80 del Consiglio, del 18 febbraio 1980, relativo alla ristrutturazione dei vigneti nel quadro di operazioni collettive (GU n. L 57 del 29. 2. 1980, pag. 27). Regolamento (CEE) n. 2991/81 del Consiglio, del 19 ottobre 1981, che modifica il regolamento (CEE) n. 458/80 relativo alla ristrutturazione dei vigneti nel quadro di operazioni collettive (GU n. L 299 del 20. 10. 1981, pag. 21). Regolamento (CEE) n. 1598/83 del Consiglio, del 14 giugno 1983, che modifica il regolamento (CEE) n. 458/80 relativo alla ristrutturazione dei vigneti nel quadro di operazioni collettive (GU n. L 163 del 22. 6. 1983, pag. 53).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 3 2	*(seguito)*						
3 3 2 3	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 3 3 2	38 917 100	27 917 100	40 000 000	21 800 000	42 252 871,71	27 676 896,32
3 3 3	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Settore della frutta***						
3 3 3 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Miglioramento nel settore degli agrumi						
	Stanziamenti dissociati	5 392 300	5 392 300	4 700 000	4 700 000	2 050 694,15	2 050 694,15

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
332	*(seguito)*
3323	*(seguito)*

Tale azione comune mira a ristabilire progressivamente l'equilibrio sul mercato vitivinicolo migliorando le strutture di base dei vigneti da vino da tavola v.q.p.r.d. grazie al finanziamento di progetti di operazioni collettive di ristrutturazione. Tali progetti riguardano l'impianto di viti (reimpianto e nuovo impianto) a determinate condizioni quando è realizzato dagli imprenditori agricoli nel quadro di controlli collettivi obbligatori, tra l'altro a fini di razionalizzazione del lavoro e dell'impiego dei macchinari. A tale scopo è concesso un premio compreso tra 2 418 e 3 022 ECU/ha con un massimale di 2 418 ECU/ha per i nuovi impianti. Il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, contribuisce per il 30 % al finanziamento del premio, entro il limite massimo di 223 000 ha di vigneti ristrutturati.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 16 000 000 di ECU [1].

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	28 781 915		2 200 000	3 100 000	3 100 000	20 381 915
Riporti 1983	13 194 208	6 800 000	2 800 000	2 800 000	2 800 000	22 994 208
Stanziamenti 1984	25 000 000					
Stanziamenti 1985	16 000 000			1 600 000	1 600 000	12 800 000
Totale	82 976 123	6 800 000	5 000 000	7 500 000	7 500 000	56 176 123

333

3330 Regolamento (CEE) n. 2511/69 del Consiglio, del 9 dicembre 1969, che prevede misure speciali per il miglioramento della produzione e della commercializzazione nel settore degli agrumi comunitari (GU n. L 318 del 18. 12. 1969, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1204/82 del Consiglio, del 18 maggio 1982, recante modifica del regolamento (CEE) n. 2511/69 che prevede misure speciali per il miglioramento della produzione e della commercializzazione nel settore degli agrumi comunitari (GU n. L 140 del 20. 5. 1982, pag. 38).

Regolamento (CEE) n. 2004/83 del Consiglio, del 18 luglio 1983, che modifica i regolamenti (CEE) n. 2511/69 e (CEE) n. 1035/72 per quanto riguarda i limoni (GU n. L 198 del 21. 7. 1983, pag. 2).

---

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
333	*(seguito)*						
3330	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
333	*(seguito)*
3330	*(seguito)*

Questa azione prevede in particolare delle misure di riconversione volte ad un miglior adattamento delle varietà della produzione, all'adeguamento della presentazione dei prodotti alle condizioni di commercializzazione sui mercati comunitari d'importazione e a migliorare i mezzi tecnici di trasformazione. A tale scopo, la Comunità assume a carico il 50 % degli aiuti concessi dagli Stati membri alla riconversione delle piantagioni di aranci e di mandarini nonché agli investimenti in centri di condizionamento, di magazzinaggio e di trasformazione.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 5 392 300 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	740 000					
Stanziamenti 1984	4 700 000	4 700 000				
Stanziamenti 1985	5 392 300		5 392 300			
Totale	10 832 300	4 700 000	5 392 300			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
3 3 3	*(seguito)*						
3 3 3 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Risanamento della produzione di frutta Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 3 3 3	5 392 300	5 392 300	4 700 000	4 700 000	2 050 694,15	2 050 694,15
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	71 001 000	60 001 000	78 900 000	60 700 000	106 894 548,96	92 318 573,57
	TOTALE CAPITOLO 3 3	71 001 000	60 001 000	78 900 000	60 700 000	106 894 548,96	92 318 573,57
	CAPITOLO 3 8						
3 8 0	***Interventi comunitari nella lotta contro le epidemie che minacciano il patrimonio zootecnico degli Stati membri***						
3 8 0 1	Partecipazione della CEE alla lotta contro la peste suina africana — Lotta sul terreno Stanziamenti non dissociati	1 500 000	1 500 000	3 000 000	3 000 000	2 000 000,—	2 000 000,—
3 8 0 2	Interventi della Comunità in caso di epizoozie Stanziamenti non dissociati	1 500 000	1 500 000	3 000 000	3 000 000	356 926,36	356 926,36

COMMISSIONE

CAPITOLO 33 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI STRUTTURALI CONNESSE CON LE ORGANIZZAZIONI COMUNI DEI MERCATI *(seguito)*

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO

Articolo Voce	Commento
333	*(seguito)*
3332	Regolamento (CEE) n. 794/76 del Consiglio, del 6 aprile 1976, che stabilisce nuove misure per il risanamento della produzione di frutta della Comunità (GU n. L 93 dell'8. 4. 1976, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 1090/76 della Commissione, dell'11 maggio 1976, che fissa l'importo e le condizioni di concessione del premio per l'estirpazione di meli e peri per talune varietà (GU n. L 124 del 12. 5. 1976, pag. 8). In virtù di tale regolamento i produttori di frutta potevano beneficiare di un premio di 1 000 UC/ha al massimo per l'estirpazione, prima del 1° aprile 1977, di meli della varietà Golden Delicious, Starking Delicious, Imperatore e di peri della varietà Passe Crassane, nonché degli alberi di altre varietà necessari per la fecondazione delle varietà da estirpare. Dopo il 1979, non sono più previste nuove spese. Gli ultimi rimborsi sono stati effettuati nel 1981.
380	
3801	Decisione 79/509/CEE del Consiglio, del 24 maggio 1979, che istituisce un aiuto finanziario della Comunità per l'eradicazione della peste suina africana in Spagna (GU n. L 133 del 31. 5. 1979, pag. 27). Decisione 80/652/CEE della Commissione, del 23 giugno 1980, che approva il piano di eradicazione della peste suina africana notificato dal Regno di Spagna (GU n. L 177 dell'11. 7. 1980, pag. 55). Decisione 80/877/CEE del Consiglio, del 15 settembre 1980, che istituisce un aiuto finanziario della Comunità per l'eradicazione della peste suina africana in Portogallo (GU n. L 250 del 23. 9. 1980, pag. 12). Decisione 81/633/CEE della Commissione, del 17 luglio 1981, che approva il piano di eradicazione della peste suina africana notificato dalla Repubblica portoghese (GU n. L 231 del 15. 8. 1981, pag. 31). Stanziamento destinato a consentire alla Comunità di partecipare finanziariamente alle azioni volte a debellare la peste suina nell'intera penisola iberica.
3802	Decisione 77/97/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, relativa al finanziamento da parte della Comunità di talune azioni veterinarie che presentano carattere di urgenza (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 78). A norma dell'articolo 6 di questa decisione, un importo di 2 500 000 ECU permetterà alla Comunità, ove apparissero casi di epizoozie sul territorio di uno Stato membro, di partecipare finanziariamente d'urgenza alle misure di profilassi e alla lotta contro le malattie contagiose del bestiame che minacciano direttamente il patrimonio zootecnico degli Stati membri.

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
380	*(seguito)*						
3803	Contributo comunitario per la lotta contro l'afta epizootica all'esterno della Comunità Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	1 400 000	1 400 000	1 400 000,—	1 400 000,—
	Totale dell'articolo 380	5 000 000	5 000 000	7 400 000	7 400 000	3 756 926,36	3 756 926,36
381	***Applicazione e controllo delle direttive in materia veterinaria e taluni interventi veterinari nonché talune misure atte a migliorare il benessere degli animali domestici in agricoltura all'interno della Comunità***						
3810	Applicazione e controllo della direttiva in materia veterinaria Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	500 000	500 000	295 795,—	295 795,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
380	*(seguito)*
3803	Risoluzione del Consiglio, del 12 marzo 1968, sulle misure comunitarie da adottare nel settore veterinario (GU n. C 22 del 18. 3. 1968, pag. 18). Decisione 83/650/CEE del Consiglio, dell'11 dicembre 1983, relativa ad un contributo finanziario a favore dell'Istituto dell'afta epizootica di Ankara (GU n. L 370 del 31. 12. 1983, pag. 60). Questa azione mira a garantire, da un lato, l'avvio di un laboratorio ad Ankara per la produzione di vaccini e, dall'altro, la protezione della Comunità dai virus aftosi esotici mantenendo una zona tampone vaccinale nell'Europa sud-orientale. Il proseguimento dell'azione è allo studio.
381	
3810	Direttiva 65/277/CEE della Commissione, del 13 maggio 1965, relativa alla procedura da seguire nell'elaborazione di pareri in materia di scambi intracomunitari di animali della specie bovina e suina e di carni fresche (GU n. 93 del 29. 5. 1965, pag. 1610/65). Direttiva 71/118/CEE del Consiglio, del 15 febbraio 1971, relativa a problemi in materia di scambi di carni fresche di volatili da cortile (GU n. L 55 dell'8. 3. 1971, pag. 23). Direttiva 72/462/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1972, relativa a problemi sanitari e di polizia sanitaria all'importazione di animali della specie bovina e suina e di carni fresche in provenienza dai paesi terzi (GU n. L 302 del 31. 12. 1972, pag. 28). Direttiva 75/379/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1975, che modifica le direttive 64/432/CEE, 64/433/CEE, 71/118/CEE, 72/461/CEE e 72/462/CEE per quanto riguarda il periodo di validità delle procedure del comitato veterinario permanente (GU n. L 172 del 3. 7. 1975, pag. 17). Direttiva 75/431/CEE del Consiglio, del 10 luglio 1975, che modifica la direttiva 71/118/CEE relativa a problemi sanitari in materia di scambi di carni fresche di volatili da cortile (GU n. L 192 del 24. 7. 1975, pag. 6). Direttiva 77/98/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, che modifica le direttive 64/432/CEE, 72/461/CEE e 72/462/CEE nel settore veterinario (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 81). Direttiva 77/99/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, relativa a problemi sanitari in materia di scambi intracomunitari di prodotti a base di carne (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 85). Decisione 80/15/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1979, relativa ai controlli sul posto effettuati nel quadro del regime applicabile alle importazioni di animali delle specie bovina e suina e di carni fresche in provenienza dai paesi terzi (GU n. L 8 del 12. 1. 1980, pag. 26). Decisione 81/859/CEE del Consiglio, del 19 ottobre 1981, relativa alla designazione e al funzionamento di un laboratorio di collegamento per la peste suina classica (GU n. L 319 del 7. 11. 1981, pag. 20). Decisione 83/254/CEE del Consiglio, del 25 maggio 1983, recante modifica della decisione 80/1096/CEE che instaura un'azione finanziaria della Comunità in vista dell'eradicazione della peste suina classica (GU n. L 143 del 2. 6. 1983, pag. 37). Stanziamento destinato a facilitare l'esecuzione, da parte degli ispettori comunitari e nazionali, di controlli tecnici o di perizie su carni fresche commestibili e animali vivi che formano oggetto di scambi intracomunitari o provenienti da paesi terzi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
381	*(seguito)*						
3811	Lotta contro la brucellosi, la tubercolosi e la leucosi dei bovini						
	Stanziamenti non dissociati	1 348 100	1 348 100	12 615 000	12 615 000	12 377 964,17	12 377 964,17
3812	Esame veterinario dei bovini prima del loro trasferimento in Irlanda						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3813	Eradicazione della peste suina classica e africana						
	Stanziamenti non dissociati	9 500 000	9 500 000	7 500 000	7 500 000	4 583 603,53	4 583 603,53
3814	Applicazione e controllo dell'esecuzione di talune misure atte a migliorare il benessere degli animali domestici in agricoltura						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 381	11 148 100	11 148 100	20 615 000	20 615 000	17 257 362,70	17 257 362,70
382	***Misure in materia di controllo fitosanitario e di certificazione delle sementi e dei materiali di riproduzione***						
	Stanziamenti non dissociati	230 000	230 000	230 000	230 000	201 000,—	201 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
381	*(seguito)*
3811	Direttiva 77/391/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1977, che instaura un'azione della Comunità per l'eradicazione della brucellosi, della tubercolosi e della leucosi dei bovini (GU n. L 145 del 13. 6. 1977, pag. 44). Direttiva 82/400/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1982, che modifica la direttiva 77/391/CEE e istituisce un'azione complementare della Comunità per l'eradicazione della brucellosi, della tubercolosi e della leucosi dei bovini (GU n. L 173 del 19. 6. 1982, pag. 18). La durata dell'azione iniziale è prolungata di cinque anni.
3812	Regolamento (CEE) n. 1055/81 del Consiglio, del 21 aprile 1981, che istituisce un contributo finanziario temporaneo della Comunità all'Irlanda in materia di tubercolinizzazione e ricerca della brucellosi prima dello spostamento degli animali della specie bovina (GU n. L 111 del 23. 4. 1981, pag. 4). La Comunità rimborsava per la durata dell'azione (scaduta) il 50 % delle spese nazionali sostenute per esami tubercolinici e per prelievi di campioni di sangue praticati su animali della specie bovina.
3813	Decisione 80/1096/CEE del Consiglio, dell'11 novembre 1980, che promuove un'azione finanziaria della Comunità in vista dell'eradicazione della peste suina classica (GU n. L 325 dell'1. 12. 1980, pag. 5). Decisione 80/1097/CEE del Consiglio, dell'11 novembre 1980, che promuove un'azione finanziaria della Comunità in vista dell'eradicazione della peste suina africana in Sardegna (GU n. L 325 dell'1. 12. 1980, pag. 8). Decisione 83/254/CEE del Consiglio, del 25 maggio 1983, recante modifica della decisione 80/1096/CEE che instaura un'azione finanziaria della Comunità in vista dell'eradicazione della peste suina classica (GU n. L 143 del 2. 6. 1983, pag. 37). Decisione 83/255/CEE del Consiglio, del 25 maggio 1983, recante modifica della decisione 80/1097/CEE che instaura un'azione finanziaria della Comunità per l'eradicazione della peste suina africana in Sardegna (GU n. L 143 del 2. 6. 1983, pag. 39). Questa azione è volta a mettere a punto un programma quinquennale di eradicazione obbligatoria della peste suina classica e africana, al quale contribuisce il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia rimborsando agli Stati membri il 50 % delle spese impegnate a titolo di detti programmi.
3814	*Nuova voce* Voce destinata, da un lato, a porre l'attuale comitato di esperti per il benessere degli animali domestici in agricoltura in condizione di meglio assolvere i propri compiti di coordinamento e consulenza e, dall'altro, a finanziare una campagna d'informazione rivolta al consumatore.
382	Direttiva 66/400/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di barbabietole (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2289/66). Direttiva 66/401/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante foraggere (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2298/66). Direttiva 66/402/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di cereali (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2309/66). Direttiva 66/403/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione dei tuberi-seme di patate (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2320/66). Direttiva 66/404/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione dei materiali forestali di moltiplicazione (GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2326/66).

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
382	*(seguito)*						
383	***Rete comunitaria d'informazione contabile***						
	Stanziamenti dissociati	4 000 000	3 500 000	3 540 000	4 000 000	3 285 000,—	4 382 227,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
382	*(seguito)* Direttiva 69/208/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1969, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante oleaginose e da fibra (GU n. L 169 del 10. 7. 1969, pag. 3). Direttiva 70/457/CEE del Consiglio, del 29 settembre 1970, relativa al catalogo comune delle varietà delle specie di piante agricole (GU n. L 225 del 12. 10. 1970, pag. 1). Direttiva 70/458/CEE del Consiglio, del 29 settembre 1970, relativa alla commercializzazione delle sementi di ortaggi (GU n. L 225 del 12. 10. 1970, pag. 7). Direttiva 74/649/CEE del Consiglio, del 9 dicembre 1974, relativa alla commercializzazione dei materiali di moltiplicazione vegetativa della vite prodotti nei paesi terzi (GU n. L 352 del 28. 12. 1974, pag. 45). Direttiva 77/93/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1976, concernente le misure di protezione contro l'introduzione negli Stati membri di organismi nocivi ai vegetali o ai prodotti vegetali (GU n. L 26 del 31. 1. 1977, pag. 20), modificata dalla direttiva 80/392/CEE (GU n. L 100 del 17. 4. 1980, pag. 32). In applicazione di queste direttive, la Comunità finanzia azioni che hanno come oggetto le seguenti misure fitosanitarie : — prove comparative comunitarie per ravvicinare i metodi nazionali di controllo e verificare le norme di qualità, — constatazione dell'equivalenza dei sistemi di ammissione delle varietà, del controllo delle selezioni conservatrici delle varietà, dei sistemi di certificazione o di controllo delle sementi applicati nei paesi terzi, in assenza dei quali non è autorizzata alcuna importazione, — misure fitosanitarie da adottare nei confronti di alcuni organismi nocivi, — valutazione della situazione fitosanitaria particolare di alcuni paesi terzi, tenuto conto del regime comunitario che fissa le norme d'importazione dei vegetali e dei prodotti vegetali nella Comunità e vieta le importazioni da determinati paesi contaminati da malattie.
383	Regolamento n. 79/65/CEE del Consiglio, del 15 giugno 1965, relativo all'istituzione di una rete d'informazione contabile agricola sui redditi e sull'economia delle aziende agricole nella Comunità economica europea (GU n. 109 del 23. 6. 1965, pag. 1859/65). Regolamento (CEE) n. 2143/81 del Consiglio, del 27 luglio 1981, che modifica il regolamento n. 79/65/CEE relativo all'istituzione di una rete d'informazione contabile agricola sui redditi e sull'economia delle aziende agricole nella Comunità economica europea (GU n. L 210 del 30. 7. 1981, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1859/82 della Commissione, del 12 luglio 1982, relativo alla scelta delle aziende contabili ai fini della constatazione dei redditi nelle aziende agricole (GU n. L 205 del 13. 7. 1982, pag. 5). Regolamento (CEE) n. 25/84 della Commissione, del 5 gennaio 1984, che fissa la retribuzione forfettaria per scheda di conduzione agricola per l'esercizio contabile 1984 nel quadro di una rete d'informazione contabile agricola (GU n. L 4 del 6. 1. 1984, pag. 10). Questa rete d'informazione contabile, istituita allo scopo di rispondere alle esigenze d'informazione della politica agricola comune e guidarne le decisioni, serve a raccogliere e analizzare dati contabili provenienti da vari tipi di aziende agricole caratteristiche delle diverse regioni della Comunità. A decorrere dal 1982, è previsto un aumento del numero di tali aziende per migliorare la rappresentatività della rete d'informazione contabile e integrarvi l'insieme delle reti d'informazione nazionali.

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
383	*(seguito)*						
384	***Ricerca in agricoltura***						
3840	Consulenze e tenuta dell'inventario permanente e sistema Eur-Agris Stanziamenti non dissociati	325 000	325 000	325 000	325 000	293 303,20	293 303,20
3841	Programmi di ricerca Stanziamenti dissociati	6 500 000	4 000 000	p.m. (1)	1 500 000 (2)	5 539 950,—	5 539 950,—

(1) Uno stanziamento di 10 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 6 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
383	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 4 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	4 401 270 (1)	2 464 000	1 800 000	137 270		
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	3 540 000	1 536 000	p.m.	2 004 000		
Stanziamenti 1985	4 000 000		1 700 000	p.m.	2 300 000	
Totale	11 941 270	4 000 000	3 500 000	2 141 270	2 300 000	

(1) Tenuto conto degli annullamenti relativi ad impegni 1980 e degli stanziamenti di pagamento riportati dal 1983 al 1984.

384	
3840	Regolamento (CEE) n. 1728/74 del Consiglio, del 27 giugno 1974, concernente il coordinamento della ricerca agricola (GU n. L 182 del 5. 7. 1974, pag. 1). In applicazione degli articoli 2 e 3 di questo regolamento, la Commissione procede allo studio permanente delle direttrici e delle tendenze della ricerca agronomica negli Stati membri mediante consultazioni a partire dall'inventario permanente, oggetto di una gestione automatica (AGREP). Inoltre la Comunità partecipa al sistema internazionale d'informazione Eur-Agris.
3841	Regolamento (CEE) n. 1728/74 del Consiglio, del 27 giugno 1974, concernente il coordinamento della ricerca agricola (GU n. L 182 del 5. 7. 1974, pag. 1). Decisione 83/641/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1983, che stabilisce programmi comuni e programmi coordinati di ricerca agricola (GU n. L 358 del 22. 12. 1983, pag. 36). Stanziamento destinato a coprire sovvenzioni per una serie di programmi comuni di ricerca volti a completare gli sforzi intrapresi negli Stati membri nei settori di particolare importanza comunitaria. Tali programmi riguardano i settori socio-strutturali, l'efficienza della produzione, l'eliminazione degli ostacoli al funzionamento dei mercati agricoli intracomunitari, la valorizzazione dei prodotti alternativi e l'utilizzazione razionale delle risorse naturali. Questo stanziamento è dissociato a partire dal 1984.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
384	*(seguito)*						
3841	*(seguito)*						
3842	Ricerche agronomiche per lo sviluppo delle proteine delle piante						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
384	*(seguito)*
3841	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 6 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	10 000 000	7 500 000 (1)	1 000 000	500 000	500 000	500 000
Stanziamenti 1985	6 500 000		3 000 000	2 000 000	1 000 000	500 000
Totale	16 500 000	7 500 000 (1)	4 000 000	2 500 000	1 500 000	1 000 000

(1) Di cui 1 500 000 ECU iscritti al capitolo 10 0.

3842	Regolamento (CEE) n. 1728/74 del Consiglio, del 27 giugno 1974, concernente il coordinamento della ricerca agricola (GU n. L 182 del 5. 7. 1974, pag. 1). Ai sensi dell'articolo 5 di questo regolamento, la Commissione deve provvedere al coordinamento di alcune azioni nazionali di ricerca per consentire un orientamento conforme agli obiettivi della politica agricola comune, un'organizzazione razionale dei mezzi utilizzati e un efficace sfruttamento dei risultati. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
384	*(seguito)*						
3843	Azioni scientifiche e tecnologiche volte, in particolare, a ridurre le eccedenze agricole Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 384	6 825 000	4 325 000	1 325 000	2 825 000	5 833 253,20	5 833 253,20
386	***Azione comunitaria nel settore della formazione professionale degli agricoltori*** Stanziamenti non dissociati	250 000	250 000	250 000	250 000	165 000,—	165 000,—
387	***Controllo comunitario dell'applicazione delle regolamentazioni agricole*** Stanziamenti non dissociati	8 350 000	8 350 000	100 000	100 000	50 566,28	50 566,28

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
384	*(seguito)*
3843	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 41. Voce destinata a coprire i costi di studi di fattibilità concernenti azioni volte a ridurre le eccedenze agricole. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	1 000 000	1 000 000				
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	1 000 000	1 000 000	p.m.			

386	Direttiva 72/159/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, relativa all'ammodernamento delle aziende agricole (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 1). Direttiva 72/160/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, concernente l'incoraggiamento alla cessazione dell'attività agricola ed alla destinazione della superficie agricola utilizzata a scopi di miglioramento delle strutture (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 9). Direttiva 72/161/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1972, concernente l'informazione socio-economica e la qualificazione personale delle persone che lavorano nell'agricoltura (GU n. L 96 del 23. 4. 1972, pag. 15). Direttiva 75/268/CEE del Consiglio, del 28 aprile 1975, sull'agricoltura di montagna e di talune zone svantaggiate (GU n. L 128 del 19. 5. 1975, pag. 1). Stanziamento destinato a concedere una sovvenzione al Centro europeo per la formazione agricola e rurale (CEPFAR).
387	Regolamento (CEE) n. 729/70 del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 26), in particolare l'articolo 9. Regolamento (CEE) n. 283/72 del Consiglio, del 7 febbraio 1972, relativo alle irregolarità e al recupero delle somme indebitamente pagate nell'ambito del finanziamento della politica agricola comune, nonché all'instaurazione di un sistema d'informazione in questo settore (GU n. L 36 del 10. 2. 1972, pag. 1), in particolare l'articolo 6. Regolamento (CEE) n. 1208/81 del Consiglio, del 28 aprile 1981, che stabilisce la tabella comunitaria di classificazione delle carcasse di bovini adulti (GU n. L 123 del 7. 5. 1981, pag. 3). Decisione 83/471/CEE della Commissione, del 7 settembre 1983, relativa al comitato di controllo comunitario per l'applicazione della tabella di classificazione delle carcasse di bovini adulti (GU n. L 259 del 20. 9. 1983, pag. 30).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
387	*(seguito)*						
388	***Azioni comunitarie nel settore della silvicoltura***						
3880	Azione comunitaria per la protezione della foresta dagli incendi e dai depositi acidi Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000		
3882	Politica forestale comune Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 388	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
387	*(seguito)* In applicazione degli atti agricoli, la Comunità procederà a controlli sulla conformità e la regolarità delle operazioni del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia. A tale scopo la Commissione può avvalersi di esperti e di società di controllo e di sorveglianza. Stanziamento destinato a coprire le spese per analisi, il pagamento di onorari, le spese di viaggio e di soggiorno di funzionari e/o agenti incaricati.
388	
3880	*Ex articolo 388* Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 27 giugno 1983, che istituisce un'azione comunitaria destinata ad incrementare la protezione delle foreste nella Comunità contro gli incendi e le piogge acide [COM(83) 375 def.]. Programma quinquennale per l'acquisto di attrezzature e impianti, l'istituzione di strutture di sorveglianza e la sensibilizzazione della popolazione ai rischi di incendi forestali. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	5 000 000	5 000 000				
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	5 000 000	5 000 000	p.m.			

3882	*Ex articolo 190*

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
389	***Azioni specifiche a favore delle regioni***						
3890	Indagini agricole in Italia Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	1 100 000	1 100 000	800 000,—	800 000,—
3891	Azione straordinaria d'urgenza per l'allevamento in Italia Stanziamenti non dissociati	17 974 200	17 974 200	30 000 000	30 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
389	
3890	Decisione 81/518/CEE del Consiglio, del 6 luglio 1981, concernente la ristrutturazione del sistema di indagini agricole in Italia (GU n. L 195 del 18. 7. 1981, pag. 48). Azione intesa a migliorare il sistema di indagini in Italia. Il miglioramento dell'affidabilità delle statistiche agricole consentirà inoltre di valutare meglio la situazione dell'agricoltura mediterranea.
3891	Regolamento (CEE) n. 2969/83 del Consiglio, del 19 ottobre 1983, che istituisce un'azione eccezionale d'urgenza a favore dell'allevamento in Italia (GU n. L 293 del 25. 10. 1983, pag. 7). Contributi finanziari intesi ad agevolare la trasformazione di prestiti a breve termine, contratti prima del 30 novembre 1983 da determinati allevatori in Italia, in prestiti a medio termine.

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
389	*(seguito)*						
3892	Macellazione di suini e trasformazione di carni suine nel Regno Unito						
	Stanziamenti dissociati	950 000	2 500 000	7 000 000	2 000 000	2 020 113,43	0,—
	Totale dell'articolo 389	20 924 200	22 474 200	38 100 000	33 100 000	2 820 113,43	800 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	45 277 300	45 277 300	60 020 000	60 020 000	22 524 158,54	22 524 158,54
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	11 450 000	10 000 000	16 540 000	13 500 000	10 845 063,43	9 922 177,—
	TOTALE CAPITOLO 38	56 727 300	55 277 300	76 560 000	73 520 000	33 369 221,97	32 446 335,54
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	45 277 300	45 277 300	60 020 000	60 020 000	22 524 158,54	22 524 158,54
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	667 417 700	642 464 700	691 040 000	600 110 000	896 811 670,81	670 972 579,81
	Totale del titolo 3	**712 695 000**	**687 742 000**	**751 060 000**	**660 130 000**	**919 335 829,35**	**693 496 738,35**

COMMISSIONE

CAPITOLO 38 — SPESE RELATIVE AL SETTORE AGRICOLO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
389	*(seguito)*
3892	Stanziamento destinato a finanziare un'azione specifica a favore della macellazione dei suini e della trasformazione delle carni suine nel Regno Unito. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 950 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 020 113	1 970 113	50 000			
Riporti 1983	29 887	29 887				
Stanziamenti 1984	7 000 000		2 450 000	4 550 000		
Stanziamenti 1985	950 000			950 000	p.m.	
Totale	10 000 000	2 000 000	2 500 000	5 500 000	p.m.	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

TITOLO 4

POLITICA COMUNE DELLA PESCA E DEL MARE

CAPITOLO 40 — ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI DEI PRODOTTI DELLA PESCA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 40						
400	***Restituzioni per i prodotti della pesca*** Stanziamenti non dissociati	449 400	449 400	13 500 000	13 500 000	8 233 208,51	8 233 208,51
401	***Interventi per i prodotti della pesca***						
4010	Ritiri e premi di riporto per i prodotti della pesca Stanziamenti non dissociati	22 917 100	22 917 100	25 375 000	25 375 000	17 516 990,66	17 516 990,66
4011	Aiuti all'ammasso privato dei prodotti della pesca Stanziamenti non dissociati	179 700	179 700	2 000 000	2 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

TITOLO 4

POLITICA COMUNE DELLA PESCA E DEL MARE

CAPITOLO 40 — ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI DEI PRODOTTI DELLA PESCA

Articolo Voce	Commento
400	Regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le restituzioni all'esportazione di prodotti della pesca in applicazione dell'articolo 25 del regolamento (CEE) n. 3796/81.
401	
4010	Regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2202/82 del Consiglio, del 28 luglio 1982, che stabilisce le regole generali relative alla concessione di un compenso finanziario per alcuni prodotti della pesca (GU n. L 235 del 10. 8. 1982, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2203/82 del Consiglio, del 28 luglio 1982, che stabilisce le regole generali relative alla concessione di un premio di riporto per alcuni prodotti della pesca (GU n. L 235 del 10. 8. 1982, pag. 4). Regolamento (CEE) n. 2204/82 del Consiglio, del 28 luglio 1982, che stabilisce le regole generali relative alla concessione di un premio di riporto speciale per le sardine e le acciughe del Mediterraneo (GU n. L 235 del 10. 8. 1982, pag. 7). Regolamento (CEE) n. 3137/82 della Commissione, del 19 novembre 1982, che stabilisce le modalità d'applicazione relative alla concessione della compensazione finanziaria per taluni prodotti della pesca (GU n. L 335 del 29. 11. 1982, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 3138/82 della Commissione, del 19 novembre 1982, che stabilisce le modalità d'applicazione relative alla concessione di un premio speciale di riporto per le sardine e le acciughe mediterranee (GU n. L 335 del 29. 11. 1982, pag. 9). Regolamento (CEE) n. 3321/82 della Commissione, del 9 dicembre 1982, che fissa le modalità d'applicazione relative alla concessione di un premio di riporto per taluni prodotti della pesca (GU n. L 351 dell'11. 12. 1982, pag. 20). Stanziamento destinato a coprire le spese per compensazioni finanziarie concesse alle organizzazioni di produttori, a norma dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 3796/81 (ritiro e premi di riporto concernenti il congelamento, l'essiccazione, la salatura e la trasformazione di sardine e acciughe).
4011	Regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1). Questo stanziamento è destinato a finanziare gli aiuti all'ammasso privato in applicazione dell'articolo 16 del regolamento (CEE) n. 3796/81.

COMMISSIONE

CAPITOLO 40 — ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI DEI PRODOTTI DELLA PESCA *(seguito)*

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
401	*(seguito)*						
4019	Altri interventi per i prodotti della pesca Stanziamenti non dissociati	539 200	539 200	2 000 000	2 000 000	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 401	23 636 000	23 636 000	29 375 000	29 375 000	17 516 990,66	17 516 990,66
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	24 085 400	24 085 400	42 875 000	42 875 000	25 750 199,17	25 750 199,17
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 40	24 085 400	24 085 400	42 875 000	42 875 000	25 750 199,17	25 750 199,17
	CAPITOLO 41						
410	***Partecipazione finanziaria alle operazioni di ispezione e di sorveglianza nelle acque marittime della Danimarca e dell'Irlanda*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	800 000	300 000	17 450 490,09	17 450 490,09

COMMISSIONE

CAPITOLO 40 — ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI DEI PRODOTTI DELLA PESCA *(seguito)*

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA

Articolo Voce	Commento
401	*(seguito)*
4019	Regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1). Questo stanziamento è destinato a coprire le spese per indennità di compensazione concesse per i tonni destinati all'industria conserviera, a norma dell'articolo 17 del regolamento (CEE) n. 3796/81.
410	Decisione 78/640/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1978, relativa alla partecipazione finanziaria della Comunità alle operazioni d'ispezione e di sorveglianza delle acque marittime della Danimarca e dell'Irlanda (GU n. L 211 dell'1. 8. 1978, pag. 34). Decisione 82/892/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1982, che modifica la decisione 78/640/CEE relativa alla partecipazione finanziaria della Comunità alle operazioni di ispezione e di sorveglianza delle acque marittime della Danimarca e dell'Irlanda (GU n. L 378 del 31. 12. 1982, pag. 55). Si tratta di assicurare la copertura delle zone di pesca interessate mediante strutture specifiche atte all'ispezione e alla sorveglianza delle zone stesse, e cioè navi guardacoste, aeromobili, infrastrutture a terra. La decisione 78/640/CEE, quale modificata dalla decisione 82/292/CEE, prevede la partecipazione finanziaria della Comunità per : — la realizzazione di investimenti destinati ad essere attuati entro il 31 dicembre 1982 per quanto riguarda la Danimarca ed entro il 31 dicembre 1984 par quanto riguarda l'Irlanda; — il « leasing » dei mezzi di controllo destinati ad essere impiegati subito per un periodo massimo di due anni, e cioè fino al 31 dicembre 1979. Sino a fine 1983 la Commissione ha effettuato spese per un importo globale di 43 950 000 ECU sui 46 000 000 di ECU stanziati per l'Irlanda e per un importo di 10 000 000 di ECU corrispondente allo stanziamento integrale previsto per la Danimarca.

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
410	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
410	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 249 509	1 249 509 (1)				
Stanziamenti 1984	800 000	800 000 (2)				
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	2 049 509	2 049 509	p.m.			

(1) Importo annullato in seguito alla decisione della Commissione del 23 novembre 1983.

(2) Importo di 500 000 ECU annullato in seguito alla decisione della Commissione del 23 novembre 1983.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
411	***Programma di ricerca nel settore della pesca***						
4110	Programmi di ricerca nel settore dell'acquicoltura e maricoltura						
	Stanziamenti dissociati	200 000	100 000	200 000	100 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 4 1 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
4 1 1	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 18 luglio 1980, concernente il coordinamento e la promozione della ricerca nel settore della pesca [COM (80) 420 def.]. Risoluzione del Consiglio, del 25 gennaio 1983, concernente l'adattamento delle capacità e il miglioramento della produttività nel settore della pesca (GU n. C 28 del 3. 2. 1983, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 25 luglio 1983, relativa a programmi quadro per attività comunitarie di ricerca, di sviluppo e di dimostrazione e ad un primo programma quadro 1984-1987 (GU n. C 208 del 4. 8. 1983, pag. 1). La proposta di regolamento prevede un contributo finanziario della Comunità all'attuazione di taluni programmi comuni di ricerca nei seguenti settori : — acquacoltura; — metodi di pesca; — trasformazione e conservazione dei prodotti ittici.
4 1 1 0	Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 200 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	150 000 (1)	150 000 (1)				
Stanziamenti 1984	200 000	100 000	100 000			
Stanziamenti 1985	200 000			100 000	100 000	
Totale	550 000	250 000	100 000	100 000	100 000	

(1) Importo comune alle voci 4 1 1 0, 4 1 1 1 e 4 1 1 2.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
411	*(seguito)*						
4111	Programmi di ricerca di metodi di pesca Stanziamenti dissociati	100 000	50 000	100 000	50 000		
4112	Programmi di ricerca di trasformazione e conservazione dei prodotti ittici Stanziamenti dissociati	200 000	100 000	200 000	100 000		
	Totale dell'articolo 411	500 000	250 000	500 000	250 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 4 1 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce | Commento

4 1 1 *(seguito)*

4 1 1 1 Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 100 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	(1)	(1)				
Stanziamenti 1984	100 000	50 000	50 000			
Stanziamenti 1985	100 000			50 000	50 000	
Totale	200 000	50 000	50 000	50 000	50 000	

(1) Vedi scadenzario alla voce 4 1 1 0.

4 1 1 2 Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 200 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	(1)	(1)				
Stanziamenti 1984	200 000	100 000	60 000	40 000		
Stanziamenti 1985	200 000		40 000	80 000	80 000	
Totale	400 000	100 000	100 000	120 000	80 000	

(1) Vedi scadenzario alla voce 4 1 1 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
412	***Studi di natura biologica nel settore della pesca e del mare***						
4120	Studi di natura biologica nel settore della pesca e del mare Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	100 000,—	100 000,—
4121	Studi di natura biologica nella zona dell'Atlantico settentrionale Stanziamenti non dissociati	450 000	450 000	340 000	340 000	181 000,—	181 000,—
4122	Studi di natura biologica nel Mediterraneo Stanziamenti non dissociati	320 000	320 000	300 000	300 000	297 620,—	297 620,—
	Totale dell'articolo 412	770 000	770 000	640 000	640 000	578 620,—	578 620,—
413	***Controllo e coordinamento delle operazioni di sorveglianza effettuate dagli Stati membri*** Stanziamenti non dissociati	183 000	183 000	183 000	183 000	80 947,41	80 947,41
414	***Rafforzamento delle misure di controllo dello sfruttamento razionale delle riserve alieutiche dei mari greci*** Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
416	***Programma specifico d'intervento per la pesca nel Mediterraneo*** Stanziamenti dissociati	p.m.	500 000	1 000 000	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
412	
4120	Regolamento (CEE) n. 170/83 del Consiglio, del 25 gennaio 1983, che istituisce un regime comunitario di conservazione e di gestione delle risorse della pesca (GU n. L 24 del 27. 1. 1983, pag. 1). Al fine di raccogliere le informazioni necessarie per l'attuazione di una politica di conservazione e di gestione delle risorse di pesca, la Commissione dovrà farsi assistere da esperti in alieutica per studi specializzati, tanto nella zona dell'Atlantico settentrionale (voce 4121) che nel Mediterraneo (voce 4122).
4121	Vedi commento della voce 4120.
4122	Vedi commento della voce 4120.
413	Regolamento (CEE) n. 2057/82 del Consiglio, del 29 giugno 1982, che istituisce alcune misure di controllo delle attività di pesca esercitate dai pescherecci degli Stati membri (GU n. L 220 del 29. 7. 1982, pag. 1). Tale azione dovrebbe consentire lo sviluppo progressivo di un sistema rapido di informazione, di controllo e di comunicazione tra gli Stati membri e la Commissione, per razionalizzare i controlli effettuati dagli ispettori comunitari e nazionali.
416	Preparazione dei programmi integrati mediterranei presentati dalla Commissione al Consiglio il 17 marzo, il 16 agosto e il 3 novembre 1983 [COM(83) 24 def.]. Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 23 agosto 1983, che istituisce i programmi mediterranei integrati (GU n. C 251 del 19. 9. 1983, pag. 1), modificata il 3 novembre 1983. Questo programma è destinato a realizzare le condizioni essenziali per favorire l'attuazione di nuove politiche di sviluppo per le attività di pesca e per l'acquicoltura nel Mediterraneo. Trattasi di un'azione preparatoria.

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
416	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	953 000	953 000	823 000	823 000	659 567,41	659 567,41
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	500 000	750 000	2 300 000	550 000	17 450 490,09	17 450 490,09
	TOTALE CAPITOLO 41	1 453 000	1 703 000	3 123 000	1 373 000	18 110 057,50	18 110 057,50
	CAPITOLO 42						
420	***Spese connesse con la pesca nelle acque del Mediterraneo fuori della giurisdizione della Comunità***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m. (1)	p.m. (1)	500 000	500 000	475 893,04	475 893,04

(1) Uno stanziamento di 4 315 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0 per le spese del capitolo 4 2.

COMMISSIONE

CAPITOLO 41 — AZIONI SPECIFICHE NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI

Articolo Voce	Commento
416	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. ([1]). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	1 000 000	p.m.	500 000	500 000		
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.	p.m.		
Totale	1 000 000	p.m.	500 000	500 000		

420	Decisione del Consiglio, del 5 febbraio 1979, che autorizza la Commissione ad avviare negoziati per la conclusione di un accordo di pesca con la Tunisia (Cons. 4000/79 — Pesca 9 del 2. 2. 1979). Risoluzione del Parlamento europeo, del 10 febbraio 1983, sulla politica comunitaria della pesca nel Mediterraneo (GU n. C 68 del 14. 3. 1983, pag. 74), in particolare i punti 41 e seguenti. Raggiunto l'accordo sulla politica della pesca il 25 gennaio 1983, la Comunità deve sviluppare una politica comune della pesca nel Mediterraneo (resoconto sommario del Consiglio SI (83) 54 del 26. 1. 1983, pag. 4). Stanziamento destinato a coprire gli obblighi derivanti da un futuro regime della pesca nel Mediterraneo per consentire ai pescatori comunitari di svolgere la loro attività nelle acque non sottoposte alla giurisdizione comunitaria. Inoltre, uno stanziamento di 4 315 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0 per le spese del capitolo 4 2.

([1]) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
421	***Pagamento di talune compensazioni per la pesca al salmone nel Mar Baltico*** Stanziamenti non dissociati	44 900 (1)	44 900 (1)	p.m.	p.m.	76 646,51	76 646,51
422	***Spese connesse con accordi in materia di diritti di pesca*** Stanziamenti non dissociati	8 055 000 (1)	8 055 000 (1)	12 500 000	12 500 000	4 661 776,16	4 661 776,16

(1) Uno stanziamento di 4 315 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0 per le spese del capitolo 4 2.

COMMISSIONE

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
421	Regolamento (CEE) n. 2210/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e il governo della Svezia, concernente talune misure volte a promuovere la riproduzione dei salmoni nel Mar Baltico (GU n. L 226 del 29. 8. 1980, pag. 7). Decisioni ad hoc annue relative ai volumi e agli importi. Stanziamento destinato a coprire il contributo finanziario della Comunità al programma di allevamento di giovani salmoni attuato dalla Svezia per permettere un volume elevato di catture di tale specie nel Mar Baltico. Il contributo sarà erogato nel quadro dell'accordo sulla pesca che è stato concluso tra la Comunità e la Svezia. Inoltre, uno stanziamento di 4 315 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0 per le spese del capitolo 4 2.
422	Decisione 82/531/CEE del Consiglio, del 19 luglio 1982, relativa alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica del Senegal che modifica l'accordo sulla pesca al largo della costa senegalese, firmato il 15 giugno 1979, nonché del protocollo ad esso allegato (GU n. L 234 del 9. 8. 1982, pag. 8). Regolamento (CEE) n. 707/83 del Consiglio, del 28 marzo 1983, relativo alla conclusione dell'accordo che modifica l'accordo tra la Comunità economica europea ed il governo della Repubblica di Guinea-Bissau sulla pesca al largo della costa della Guinea-Bissau (GU n. L 84 del 30. 3. 1983, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 971/83 del Consiglio, del 28 marzo 1983, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea ed il governo della Repubblica popolare rivoluzionaria di Guinea sulla pesca al largo della costa della Guinea GU n. L 111 del 27. 4. 1983, pag. 1). Decisione 83/415/CEE del Consiglio, del 26 luglio 1983, relativa all'applicazione provvisoria dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica di Guinea equatoriale sulla pesca al largo della costa della Guinea equatoriale (GU n. L 237 del 26. 8. 1983, pag. 13). Decisione 83/503/CEE del Consiglio, del 4 ottobre 1983, relativa all'applicazione provvisoria dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica democratica di São Tomé e Príncipe relativo alla pesca al largo di São Tomé e Príncipe (GU n. L 282 del 14. 10. 1983, pag. 52). Decisione 84/84/CEE del Consiglio, del 31 gennaio 1984, relativa alla conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere sull'applicazione provvisoria dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica del Senegal che modifica per la seconda volta l'accordo sulla pesca al largo della costa senegalese, e del nuovo protocollo che l'accompagna (GU n. L 37 dell'8. 2. 1984, pag. 49). Regolamento (CEE) n. 477/84 del Consiglio, del 21 febbraio 1984, relativo alla conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica democratica di São Tomé e Príncipe sulla pesca al largo della costa di São Tomé e Príncipe (GU n. L 54 del 25. 2. 1984, pag. 1). Decisione 84/170/CEE del Consiglio, del 16 marzo 1984, concernente l'applicazione provvisoria dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica delle Seicelle sulla pesca al largo delle Seicelle (GU n. L 79 del 23. 3. 1984, pag. 29). Regolamento (CEE) n. 1966/84 del Consiglio, del 28 giugno 1984, recante conclusione dell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica della Guinea equatoriale sulla pesca al largo della costa della Guinea equatoriale (GU n. L 188 del 16. 7. 1984, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dagli accordi sulla pesca che la Comunità ha negoziato o intende negoziare con taluni paesi africani (in particolare Guinea-Bissau, Senegal, Guinea, Guinea equatoriale, São Tomé e Principe, Mauritania, isole del Capo Verde, Tunisia, Seicelle, isola Maurizio). Si prevede che le compensazioni che dovranno essere versate dalla Comunità come contropartita dei diritti di pesca concessi ai propri pescatori nelle acque di tali paesi consisteranno essenzialmente in canoni, prestiti agevolati, azioni di formazione di pescatori e contributi ai progetti connessi con lo sviluppo dell'industria della pesca, erogati a favore dei paesi africani interessati. Inoltre, uno stanziamento di 4 315 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0 per le spese del capitolo 4 2.

COMMISSIONE

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI *(seguito)*

CAPITOLO 43 — MISURE SOCIALI NEL SETTORE DELLA PESCA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
423	***Spese connesse con l'accordo sulla pesca tra la Comunità e il Canada***						
	Stanziamenti non dissociati	31 500 (1)	31 500 (1)	60 000	60 000	0,—	0,—
424	***Spese connesse con l'accordo relativo alla Groenlandia in materia di diritti di pesca***						
	Stanziamenti non dissociati	26 500 000 (1)	26 500 000 (1)				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	34 631 400	34 631 400	13 060 000	13 060 000	5 214 315,71	5 214 315,71
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 42	34 631 400	34 631 400	13 060 000	13 060 000	5 214 315,71	5 214 315,71
	CAPITOLO 43						
430	***Istruzione e formazione professionale nel settore della pesca***						
4300	Azioni intese a sviluppare una politica comune in materia di istruzione e di formazione professionale nel settore della pesca						
	Stanziamenti non dissociati	75 000	75 000	150 000	150 000	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 430	75 000	75 000	150 000	150 000	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 4 315 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0 per le spese del capitolo 42.

COMMISSIONE

CAPITOLO 42 — ASSUNZIONE A CARICO DELLA COMUNITÀ DI TALUNI OBBLIGHI FINANZIARI DERIVANTI DA ACCORDI IN MATERIA DI DIRITTI DI PESCA NELLE ACQUE DI ALTRI STATI *(seguito)*

CAPITOLO 43 — MISURE SOCIALI NEL SETTORE DELLA PESCA

Articolo Voce	Commento
423	Decisione 81/1053/CEE del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativa alla conclusione dell'accordo sulla pesca tra la Comunità economica europea e il governo del Canada (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 53). Regolamento (CEE) n. 1988/84 del Consiglio, del 9 luglio 1984, relativo all'applicazione temporanea dell'accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e il governo del Canada in merito all'attuazione di un programma di osservazione scientifica nella zona di regolamentazione della convenzione NAFO (GU n. L 186 del 13. 7. 1984, pag. 1). Impegno delle parti contraenti di cooperare ai fini della gestione della pesca nell'Atlantico nord-occidentale e di creare un regime di osservazione scientifica. Inoltre, uno stanziamento di 4 315 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0 per le spese del capitolo 4 2.
424	*Nuovo articolo* Regolamento (CEE) n. ... del Consiglio, del ..., concernente la conclusione dell'accordo sulla pesca tra la Comunità economica europea da un lato e il governo della Danimarca e l'amministrazione locale della Groenlandia dall'altro (GU n. L ... del ..., pag. ...). Regolamento (CEE) n. ... del Consiglio, del ..., concernente la conclusione del protocollo sulle condizioni in materia di pesca tra la Comunità economica europea, da un lato, ed il governo di Danimarca e l'amministrazione locale della Groenlandia, dall'altro (GU n. L ... del ..., pag. ...). Inoltre, uno stanziamento di 4 315 800 ECU è iscritto al capitolo 10 0 per le spese del capitolo 4 2.
430	
4300	Decisione 63/266/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1963, relativa alla determinazione dei principi generali per l'attuazione di una politica comune di formazione professionale (GU n. 63 del 20. 4. 1963, pag. 1338/63). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 17 novembre 1980, relativa agli aspetti sociali nel settore della pesca marittima della Comunità europea [COM(80) 725 def.]. Risoluzione del 18 dicembre 1981 recante parere del Parlamento europeo sulla comunicazione della Commissione al Consiglio relativa agli aspetti sociali nel settore della pesca marittima della Comunità europea (GU n. C 11 del 18. 1. 1982, pag. 208).

COMMISSIONE

CAPITOLO 43 — MISURE SOCIALI NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

CAPITOLO 45 — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI DI ADEGUAMENTO E DI RIORIENTAMENTO DELLE CAPACITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
431	***Sovvenzioni a favore di talune attività relative all'assistenza sanitaria e alla sicurezza in mare***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	100 000	100 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	75 000	75 000	250 000	250 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 43	75 000	75 000	250 000	250 000	0,—	0,—
	CAPITOLO 45						
450	***Adeguamento delle capacità nel settore della pesca***						
	Stanziamenti dissociati	17 000 000	17 000 000	26 000 000	26 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 43 — MISURE SOCIALI NEL SETTORE DELLA PESCA *(seguito)*

CAPITOLO 45 — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI DI ADEGUAMENTO E DI RIORIENTAMENTO DELLE CAPACITÀ

Articolo Voce	Commento
431	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 17 novembre 1980, relativa agli aspetti sociali nel settore della pesca marittima della Comunità europea [COM(80) 725 def.].
450	Direttiva 83/515/CEE del Consiglio, del 4 ottobre 1983, relativa a talune azioni di adattamento delle capacità nel settore della pesca (GU n. L 290 del 22. 10. 1983, pag. 15). Scopo di questa direttiva è quello di consentire l'adeguamento delle capacità di produzione e di trasformazione alle nuove possibilità di cattura resesi disponibili grazie all'estensione a 200 miglia delle zone di pesca. Si propone a tal fine che gli Stati membri possano istituire un regime di aiuti finanziari per i due tipi d'azione previsti dalla direttiva : — riduzione temporanea dell'attività di pesca, in attesa che si ricostituiscano le popolazioni; — cessazione definitiva dell'attività dei pescherecci vetusti o inadeguati alle nuove condizioni di produzione. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 17 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 000 000	1 000 000				
Stanziamenti 1984	26 000 000	26 000 000				
Stanziamenti 1985	17 000 000		17 000 000			
Totale	44 000 000	27 000 000	17 000 000			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 45 — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI DI ADEGUAMENTO E DI RIORIENTAMENTO DELLE CAPACITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
451	***Riorientamento delle capacità nel settore della pesca*** Stanziamenti dissociati	2 696 100	2 696 100	4 500 000	4 500 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	19 696 100	19 696 100	30 500 000	30 500 000	0,—	0,—
	TOTALE CAPITOLO 45	19 696 100	19 696 100	30 500 000	30 500 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 45 — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA — AZIONI DI ADEGUAMENTO E DI RIORIENTAMENTO DELLE CAPACITÀ *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
451	Regolamento (CEE) n. 2909/83 del Consiglio, del 4 ottobre 1983, che istituisce un regime d'incentivazione della pesca sperimentale e della cooperazione in materia di pesca nel quadro di « joint ventures » (GU n. L 290 del 22. 10. 1983, pag. 9). La Comunità rimborsa agli Stati membri una parte delle loro spese di attuazione di un regime specifico di aiuti approvato dalla Commissione. Gli aiuti previsti sono di due tipi : — aiuti alle campagne sperimentali destinate a incoraggiare la cattura e la commercializzazione di specie di pesci fino ad oggi poco sfruttate dalle navi comunitarie; — aiuti alla cooperazione nelle imprese di pesca comuni destinate a incoraggiare il trasferimento di capacità di produzione ad attività di pesca esterne alla zona di pesca della Comunità. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 2 696 100 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	500 000	500 000				
Stanziamenti 1984	4 500 000 (1)	4 500 000 (1)				
Stanziamenti 1985	2 696 100		2 696 100			
Totale	7 696 100	5 000 000	2 696 100			

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA : AZIONI COMUNI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 46						
460	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Azioni comuni di ristrutturazione, di ammodernamento e di sviluppo del settore della pesca e di sviluppo del settore dell'acquicoltura***						
	Stanziamenti dissociati	70 000 000	25 000 000 (1)	69 000 000	24 000 000	38 622 506,01	8 334 931,56

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA : AZIONI COMUNI

Articolo Voce	Commento
460	Regolamento (CEE) n. 1852/78 del Consiglio, del 25 luglio 1978, che istituisce un'azione comune provvisoria di ristrutturazione del settore della pesca costiera (GU n. L 211 dell'1. 8. 1978, pag. 30). Regolamento (CEE) n. 592/79 del Consiglio, del 26 marzo 1979, che modifica il regolamento (CEE) n. 1852/78 che istituisce un'azione comune provvisoria di ristrutturazione del settore della pesca costiera (GU n. L 78 del 30. 3. 1979, pag. 5). Regolamento (CEE) n. 1713/80 del Consiglio, del 27 giugno 1980, che modifica il regolamento (CEE) n. 1852/78 che istituisce un'azione comune provvisoria di ristrutturazione del settore della pesca costiera (GU n. L 167 dell'1. 7. 1980, pag. 50). Regolamento (CEE) n. 2992/81 del Consiglio, del 19 ottobre 1981, che modifica il regolamento (CEE) n. 1852/78 che istituisce un'azione comune provvisoria di ristrutturazione del settore della pesca costiera (GU n. L 299 del 20. 10. 1981, pag. 24). Regolamento (CEE) n. 31/83 del Consiglio, del 21 dicembre 1982, che istituisce un'azione comune provvisoria di ristrutturazione del settore della pesca costiera e dell'acquicoltura (GU n. L 5 del 7. 1. 1983, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2908/83 del Consiglio, del 4 ottobre 1983, relativo ad una azione comune di ristrutturazione, di ammodernamento e di sviluppo del settore della pesca, nonché di sviluppo del settore dell'acquicoltura (GU n. L 290 del 22. 10. 1983, pag. 1). Questo stanziamento è destinato a coprire il finanziamento, da parte del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento, di progetti d'investimento concernenti il rinnovo e l'ammodernamento delle flotte, l'allevamento di pesci, di crostacei e molluschi, la creazione di centri regionali d'assistenza di formazione e di ricerca nonché la costruzione di strutture artificiali. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 70 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	52 658 565 (1)	8 000 000	8 000 000	15 000 000	15 000 000	6 658 565
Riporti 1983	13 315 880 (2)	13 315 880				
Stanziamenti 1984	69 000 000	2 684 120	12 000 000	18 000 000	18 000 000	18 315 880
Stanziamenti 1985	70 000 000		7 000 000	17 000 000	22 000 000	24 000 000
Totale	204 974 445	24 000 000	27 000 000 (3)	50 000 000	55 000 000	48 974 445

(1) Impegni contratti ancora da liquidare al 1° gennaio 1983 (60 458 565 ECU), meno riporti di diritto (7 400 000 ECU).

(2) Di cui 1 315 880 ECU di stanziamenti riutilizzabili.

(3) Di cui 2 000 000 di ECU iscritti al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA : AZIONI COMUNI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
461	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori nel settore della pesca*** Stanziamenti dissociati	224 700	224 700	300 000	300 000	20 840,16	20 840,16

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA : AZIONI COMUNI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
461	Regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1772/82 del Consiglio, del 29 giugno 1982, che istituisce le regole generali relative all'estensione di talune norme emanate dalle organizzazioni di produttori nel settore dei prodotti della pesca (GU n. L 197 del 6. 7. 1982, pag. 1). L'azione consiste in un regime di aiuti destinati a incoraggiare la costituzione e a facilitare il funzionamento delle organizzazioni di produttori nel settore della pesca. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 224 700 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	250 000	250 000				
Stanziamenti 1984	300 000	300 000				
Stanziamenti 1985	224 700		224 700			
Totale	774 700	550 000	224 700			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA : AZIONI COMUNI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	70 224 700	25 224 700	69 300 000	24 300 000	38 643 346,17	8 355 771,72
	TOTALE CAPITOLO 46	70 224 700	25 224 700	69 300 000	24 300 000	38 643 346,17	8 355 771,72

COMMISSIONE

CAPITOLO 46 — FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO — AZIONI PER IL MIGLIORAMENTO DELLE STRUTTURE DELLA PESCA : AZIONI COMUNI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

Riepilogo generale degli stanziamenti del Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento (capitoli da 30 a 33 e 46)

Capitoli	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
30	242 500 000	174 600 000
31	90 949 400	90 949 400
32	251 517 300	306 914 300
33	71 001 000	60 001 000
Totale parziale	655 967 700	632 464 700
46	70 224 700	27 224 700 (1)
Totale	726 192 400	659 689 400 (1)

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

Osservazioni sull'incidenza finanziaria globale della sezione orientamento

1. Secondo il regolamento (CEE) n. 929/79 del Consiglio, dell'8 maggio 1979, che modifica il regolamento (CEE) n. 729/70 per quanto concerne l'importo assegnato al Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento (GU n. L 117 del 12. 5. 1979, pag. 4), in particolare l'articolo 1 :

   « A decorrere dal 1° gennaio 1980, l'importo totale dei contributi finanziari che possono essere messi a carico del Fondo, sezione orientamento, è fissato per periodi quinquennali dal Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, secondo la procedura prevista all'articolo 43, paragrafo 2, terzo comma, del trattato. L'importo esatto degli stanziamenti da iscrivere viene stabilito annualmente mediante la procedura di bilancio in base al volume delle spese da finanziare, come azioni comuni e misure speciali nel corso dell'anno preso in considerazione.

   L'importo delle dotazioni quinquennali può essere maggiorato dal Consiglio, che delibera secondo la procedura prevista all'articolo 43, paragrafo 2, terzo comma, del trattato, soltanto per le azioni comuni di cui all'articolo 6, paragrafo 2, del presente regolamento... ».

2. Impegni assunti dal Consiglio europeo, del 29 e 30 marzo 1985, di mettere a disposizione della Grecia 2 000 000 000 di ECU per un periodo di sette anni nell'ambito dei programmi mediterranei integrati.

COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	59 744 800	59 744 800	57 008 000	57 008 000	31 624 082,29	31 624 082,29
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	90 420 800	45 670 800	102 100 000	55 350 000	56 093 836,26	25 806 261,81
	Totale del titolo 4	**150 165 600**	**105 415 600**	**159 108 000**	**112 358 000**	**87 717 918,55**	**57 430 344,10**

COMMISSIONE

Articolo Voce	Commento

COMMISSIONE

TITOLO 5

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELLO SVILUPPO REGIONALE E DEI TRASPORTI

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — INTERVENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 50						
500	***Fondo europeo di sviluppo regionale — Interventi Fondo europeo di sviluppo regionale riveduto 1979***						
	Stanziamenti dissociati	—	1 259 000 000	2 025 000 000	1 312 500 000	2 121 610 936,14	1 246 596 712,62
505	***Fondo europeo di sviluppo regionale — Interventi Fondo europeo di sviluppo regionale riveduto 1984***						
	Stanziamenti dissociati	2 174 900 000	281 000 000				

COMMISSIONE

TITOLO 5

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELLO SVILUPPO REGIONALE E DEI TRASPORTI

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — INTERVENTI

Articolo Voce	Commento
500	Regolamento (CEE) n. 724/75 del Consiglio, del 18 marzo 1975, che istituisce un Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 73 del 21. 3. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3325/80 (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 10). Decisione 75/186/CEE del Consiglio, del 18 marzo 1975, recante applicazione ai dipartimenti francesi d'oltremare del regolamento (CEE) n. 724/75 che istituisce un Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 73 del 21. 3. 1975, pag. 49). Gli stanziamenti di pagamento sono destinati a coprire le spese relative agli obblighi finanziari della Commissione, derivanti dagli impegni contratti a titolo del Fondo europeo di sviluppo regionale prima del 1985. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 686 518 000	1 143 500 000	585 000 000	400 000 000	185 000 000	1 373 018 000
Riporti 1983	42 676 000	169 000 000	674 000 000	340 000 000	245 000 000	639 676 000
Stanziamenti 1984	2 025 000 000					
Stanziamenti 1985	—					
Totale	5 754 194 000	1 312 500 000	1 259 000 000	740 000 000	430 000 000	2 012 694 000

505	*Nuovo articolo* Regolamento (CEE) n. 1787/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 169 del 28. 6. 1984, pag. 1). Impegni assunti dal Consiglio europeo, del 29 e 30 marzo 1985, di mettere a disposizione della Grecia 2 000 000 000 di ECU per un periodo di sette anni nell'ambito dei programmi mediterranei integrati. Queste azioni sono volte a contribuire alla correzione dei principali squilibri regionali nella Comunità mediante la partecipazione allo sviluppo e all'adattamento strutturale delle regioni in ritardo di sviluppo e alla riconversione delle regioni industriali in declino.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — INTERVENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
505	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 174 900 000	1 540 000 000	2 025 000 000	1 312 500 000	2 121 610 936,14	1 246 596 712,62
	TOTALE CAPITOLO 50	2 174 900 000	1 540 000 000	2 025 000 000	1 312 500 000	2 121 610 936,14	1 246 596 712,62

COMMISSIONE

CAPITOLO 50 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — INTERVENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
505	*(seguito)* Si tratta di partecipare al finanziamento di : — programmi comunitari, — programmi nazionali d'interesse comunitario, — progetti, — studi. Il Fondo potrà inoltre partecipare al finanziamento di azioni volte alla valorizzazione del potenziale di sviluppo endogeno delle regioni e di azioni comunitarie di sviluppo. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 2 174 900 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984						
Stanziamenti 1985	2 174 900 000		281 000 000	745 000 000	325 000 000	823 900 000
Totale	2 174 900 000		281 000 000	745 000 000	325 000 000	823 900 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 5 1 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — AZIONI COMUNITARIE SPECIFICHE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 5 1						
5 1 0	***Fondo europeo di sviluppo regionale — Azioni comunitarie specifiche***						
	Stanziamenti dissociati	115 000 000	70 000 000	115 000 000	100 000 000	5 827 461,31	9 272 064,44

COMMISSIONE

CAPITOLO 51 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — AZIONI COMUNITARIE SPECIFICHE

Articolo Voce	Commento
510	Regolamento (CEE) n. 724/75 del Consiglio, del 18 marzo 1975, che istituisce un Fondo europeo di sviluppo regionale (GU n. L 73 del 21. 3. 1975, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 214/79 (GU n. L 35 del 9. 2. 1979, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2615/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di talune regioni francesi ed italiane nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 2616/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria siderurgica (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 9). Regolamento (CEE) n. 2617/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in alcune zone colpite dalla ristrutturazione del settore della costruzione navale (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 16). Regolamento (CEE) n. 2618/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad una maggiore sicurezza degli approvvigionamenti energetici di talune regioni della Comunità mediante una migliore utilizzazione delle nuove tecnologie in materia di idroelettricità e di energie alternative (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 23). Regolamento (CEE) n. 2619/80 del Consiglio, del 7 ottobre 1980, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire al miglioramento della situazione economica e sociale delle zone di frontiera tra l'Irlanda e l'Irlanda del Nord (GU n. L 271 del 15. 10. 1980, pag. 28). Regolamento (CEE) n. 214/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 2615/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di talune regioni francesi e italiane nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 215/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che istituisce un'azione comunitaria specifica per contribuire allo sviluppo di alcune regioni della Grecia nel contesto dell'ampliamento della Comunità (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 5). Regolamento (CEE) n. 216/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 2616/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria siderurgica (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 9). Regolamento (CEE) n. 217/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, recante modifica del regolamento (CEE) n. 2617/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in alcune zone colpite dalla ristrutturazione della costruzione navale (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 15). Regolamento (CEE) n. 218/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, recante modifica del regolamento (CEE) n. 2618/80 che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire a una maggiore sicurezza degli approvvigionamenti energetici di talune regioni della Comunità mediante una migliore utilizzazione delle nuove tecnologie in materia di idroelettricità e di energie alternative (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 19). Regolamento (CEE) n. 219/84 del Consiglio, del 18 gennaio 1984, che istituisce un'azione comunitaria specifica di sviluppo regionale per contribuire ad eliminare gli ostacoli allo sviluppo di nuove attività economiche in talune zone colpite dalla ristrutturazione dell'industria tessile e dell'abbigliamento (GU n. L 27 del 31. 1. 1984, pag. 22).

COMMISSIONE

CAPITOLO 51 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — AZIONI COMUNITARIE SPECIFICHE *(seguito)*

CAPITOLO 52 — MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO DESTINATE A RIDURRE LE DISPARITÀ ECONOMICHE IN SENO ALLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
510	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	115 000 000	70 000 000	115 000 000	100 000 000	5 827 461,31	9 272 064,44
	TOTALE CAPITOLO 51	115 000 000	70 000 000	115 000 000	100 000 000	5 827 461,31	9 272 064,44
	CAPITOLO 52						
520	***Abbuono di interessi sui prestiti comunitari negli Stati membri meno prosperi che partecipano al sistema monetario europeo*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	199 999 894,40	199 999 894,40

COMMISSIONE

CAPITOLO 51 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE — AZIONI COMUNITARIE SPECIFICHE *(seguito)*

CAPITOLO 52 — MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO DESTINATE A RIDURRE LE DISPARITÀ ECONOMICHE IN SENO ALLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Commento
510	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 115 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	100 500 000	65 000 000	35 500 000			
Stanziamenti 1984	115 000 000	35 000 000	34 500 000	45 000 000		
Stanziamenti 1985	115 000 000			70 000 000	45 000 000	
Totale	330 500 000	100 000 000	70 000 000	115 500 000	45 000 000	

520	Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9). Regolamento (CEE) n. 3181/78 del Consiglio, del 18 dicembre 1978, relativo al sistema monetario europeo (GU n. L 379 del 30. 12. 1978, pag. 2). Regolamento (CEE) n. 1736/79 del Consiglio, del 3 agosto 1979, relativo al bonifico di interessi per taluni prestiti concesso nel quadro del sistema monetario europeo (GU n. L 200 dell'8. 8. 1979, pag. 1). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, relativo al bonifico di interessi per taluni prestiti concessi nel quadro del sistema monetario europeo (GU n. C 163 del 22. 6. 1983, pag. 7).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 52 — MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO DESTINATE A RIDURRE LE DISPARITÀ ECONOMICHE IN SENO ALLA COMUNITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 53 — MISURE SUPPLEMENTARI A FAVORE DEL REGNO UNITO

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
520	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	199 999 894,40	199 999 894,40
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 52	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	199 999 894,40	199 999 894,40
	CAPITOLO 53						
530	***Misure supplementari a favore del Regno Unito*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	887 560 760,—	887 560 760,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	887 560 760,—	887 560 760,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 53	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	887 560 760,—	887 560 760,—
	CAPITOLO 54						
540	***Studi di carattere regionale***						
5400	Studi di carattere regionale effettuati su richiesta degli Stati membri Stanziamenti non dissociati	275 000	275 000	275 000	275 000	312 968,—	312 968,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 52 — MISURE DI ACCOMPAGNAMENTO DESTINATE A RIDURRE LE DISPARITÀ ECONOMICHE IN SENO ALLA COMUNITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 53 — MISURE SUPPLEMENTARI A FAVORE DEL REGNO UNITO

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE

Articolo Voce	Commento
520	*(seguito)* Articolo destinato a finanziare il bonifico di interessi di 3 punti sui prestiti erogati a favore dei progetti e dei programmi d'investimenti, essenzialmente infrastrutture, realizzati negli Stati membri meno prosperi che partecipano effettivamente ed interamente al sistema monetario europeo. I prestiti soggetti a abbuono sono concessi nel quadro della decisione 78/870/CEE nonché dalla Banca europea per gli investimenti. Si tratta di interventi a fondo perduto sotto forma di bonifici d'interessi il cui valore attualizzato è versato alla Banca europea per gli investimenti.
530	Regolamento (CEE) n. 2744/80 del Consiglio, del 27 ottobre 1980, che istituisce misure supplementari a favore del Regno Unito (GU n. L 284 del 29. 10. 1980, pag. 4), modificato dal regolamento (CEE) n. 624/83 (GU n. L 73 del 19. 3. 1983, pag. 6).
540	
5400	Stanziamento destinato a coprire la realizzazione di studi di carattere regionale effettuati su richiesta degli Stati membri con partecipazione di questi ultimi alle spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
540	*(seguito)*						
5401	Studi regionali su iniziativa della Commissione sulla situazione e sull'evoluzione socio-economica delle regioni Stanziamenti non dissociati	425 000	425 000	425 000	425 000	421 818,—	421 818,—
	Totale dell'articolo 540	700 000	700 000	700 000	700 000	734 786,—	734 786,—
541	***Misure volte a favorire operazioni integrate***						
5410	Studi preparatori alle azioni integrate Stanziamenti non dissociati	1 500 000	1 500 000	2 000 000	2 000 000	2 008 445,30	2 008 445,30
5411	Azioni comunitarie nel quadro delle operazioni integrate Stanziamenti dissociati	35 000 000	25 000 000	33 000 000	29 600 000	32 000 000,—	25 600 000,—
5412	Nuove operazioni integrate di sviluppo per Dublino Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 541	36 500 000	26 500 000	35 000 000	31 600 000	34 008 445,30	27 608 445,30

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
540	*(seguito)*
5401	Stanziamento destinato a coprire gli studi necessari all'approfondimento dei problemi regionali a livello comunitario e le soluzioni che è opportuno apportarvi nel quadro della politica regionale comunitaria. Esso deve, in particolare, contribuire all'elaborazione del rapporto che la Commissione è incaricata di presentare periodicamente al Consiglio sulla situazione e l'evoluzione socio-economica delle regioni della Comunità e che deve tener conto anche dell'impatto regionale delle politiche comunitarie.
541	
5410	Stanziamento destinato a permettere alla Commissione di partecipare al finanziamento degli studi e dei lavori di esperti necessari alla preparazione di operazioni integrate, d'intesa con gli Stati membri interessati.
5411	Regolamento (CEE) n. 1739/83 del Consiglio, del 21 giugno 1983, che istituisce un'azione comunitaria eccezionale a favore del rinnovo urbano nell'Irlanda del Nord (Belfast) (GU n. L 171 del 29. 6. 1983, pag. 1). Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 35 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 400 000	3 200 000	3 200 000			
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	33 000 000	26 400 000	3 300 000	3 300 000		
Stanziamenti 1985	35 000 000		18 500 000	13 000 000	3 500 000	
Totale	74 400 000	29 600 000	25 000 000	16 300 000	3 500 000	

5412	La nuova voce è destinata a fornire eventualmente finanziamenti speciali per operazioni integrate di sviluppo a Dublino, tenuto conto della grave crisi occupazionale e infrastrutturale della città.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
542	***Sostegno finanziario speciale a favore della Grecia nel settore sociale***						
5420	Costruzione, sistemazione e attrezzature di centri di formazione professionale						
	Stanziamenti dissociati	15 000 000	7 500 000	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
542	Regolamento (CEE) n. 815/84 del Consiglio, del 26 marzo 1984, relativo ad un sostegno finanziario straordinario a favore della Grecia nel settore sociale (GU n. L 88 del 31. 3. 1984, pag. 1).
5420	Stanziamento destinato a cofinanziare spese pubbliche per la costruzione, l'ampliamento, la sistemazione degli edifici e l'attrezzatura di centri di formazionne professionale. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 15 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	6 750 000 (1)	4 050 000 (1)	1 000 000	1 000 000	700 000	
Stanziamenti 1985	15 000 000		6 500 000	3 500 000	3 500 000	1 500 000
Totale	21 750 000	4 050 000	7 500 000	4 500 000	4 200 000	1 500 000

(1) Proveniente da uno storno della voce 6 0 1 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
542	*(seguito)*						
5421	Costruzione, sistemazione e attrezzature di centri di cura e di recupero medico, professionale e sociale dei minorati mentali						
	Stanziamenti dissociati	15 000 000	7 500 000	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 542	30 000 000	15 000 000	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	2 200 000	2 200 000	2 700 000	2 700 000	2 743 231,30	2 743 231,30
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	65 000 000	40 000 000	33 000 000	29 600 000	32 000 000,—	25 600 000,—
	TOTALE CAPITOLO 54	67 200 000	42 200 000	35 700 000	32 300 000	34 743 231,30	28 343 231,30

COMMISSIONE

CAPITOLO 54 — ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE REGIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
542	*(seguito)*
5421	Stanziamento destinato a cofinanziare spese pubbliche per la costruzione, la sistemazione, l'ampliamento degli edifici e l'attrezzatura di centri di riabilitazione e per tirocini pratici integrativi della specializzazione professionale per il personale curante.
	Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 15 000 000 di ECU (1).
	Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	6 750 000 (1)	4 050 000 (1)	1 000 000	1 000 000	700 000	
Stanziamenti 1985	15 000 000		6 500 000	3 500 000	3 500 000	1 500 000
Totale	21 750 000	4 050 000	7 500 000	4 500 000	4 200 000	1 500 000

(1) Proveniente da uno storno della voce 6 0 1 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — PROGRAMMI MEDITERRANEI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 55						
550	***Programmi mediterranei — Preparazione di programmi integrati***						
	Stanziamenti dissociati	20 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	5 790 781,—	5 790 781,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — PROGRAMMI MEDITERRANEI

Articolo Voce	Commento
550	Decisione 84/70/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nel territorio dell'Ogliastra, Nuoro, regione Sardegna, Italia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 1). Decisione 84/71/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nelle zone interne della regione Corsica, Francia, preparatoria all'attuazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 8). Decisione 84/72/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nel dipartimento dell'Hérault, Francia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 13). Decisione 84/73/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nell'isola di Lesbo, nomo di Lesbo, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 18). Decisione 84/74/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel settore della pesca e dell'acquicoltura, in Grecia, di un'azione pilota preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 23). Decisione 84/75/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio, per il settore della pesca e dell'acquicoltura, nelle regioni Linguadoca-Rossiglione, Provenza-Costa Azzurra, Corsica e Aquitania, Francia, di un'azione pilota preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 28). Decisione 84/76/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio in Italia, per il settore della pesca e dell'acquicoltura, di un'azione pilota preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 33). Decisione 84/77/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota nelle zone interne della provincia di Viterbo, regione Lazio, Italia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 38). Decisione 84/78/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel nomo di Giannina, Grecia, di un'azione pilota preliminare alla realizzazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 42). Decisione 84/79/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel nomo dell'Euritania, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 47). Decisione 84/80/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nel territorio di Prespa, nel nomo di Florina, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 51). Decisione 84/81/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, relativa all'avvio nell'isola di Lemno, nomo di Lesbo, Grecia, di un'azione pilota preliminare all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 56). Decisione 84/82/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1983, riguardante l'avvio di un'azione pilota in alcune zone rurali delle regione Abruzzo, Italia, preparatoria all'applicazione dei programmi mediterranei integrati (GU n. L 44 del 15. 2. 1984, pag. 61). Stanziamento destinato al finanziamento di interventi (in particolare, studi, valutazione delle condizioni di fattibilità delle azioni da intraprendere, azioni pilota di sperimentazione e di dimostrazione, azioni di informazione) preparatori all'attuazione delle azioni comunitarie previste dall'articolo 5 5 1.

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — PROGRAMMI MEDITERRANEI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
550	*(seguito)*						
551	***Programmi mediterranei integrati — Azioni comunitarie*** Stanziamenti dissociati	120 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
552	***Capitale d'esercizio, misure nel quadro di un programma per un maggiore sviluppo e una ristrutturazione dell'economia dei paesi mediterranei facenti parte della Comunità europea*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	140 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	5 790 781,—	5 790 781,—
	TOTALE CAPITOLO 55	140 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	5 790 781,—	5 790 781,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 55 — PROGRAMMI MEDITERRANEI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
550	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 20 000 000 di ECU (1) Lo scandenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	10 000 000	10 000 000				
Stanziamenti 1985	20 000 000		10 000 000	8 000 000	2 000 000	
Totale	30 000 000	10 000 000	10 000 000	8 000 000	2 000 000	

551	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 18 aprile 1985, che istituisce i programmi mediterranei integrati [(COM (85) 180 def.]. Impegni assunti dal Consiglio europeo, del 29 e 30 marzo 1985, di mettere a disposizione della Grecia 2 000 000 000 di ECU per un periodo di sette anni, nell'ambito dei programmi mediterranei integrati.
552	Articolo destinato a coprire la creazione, sulla base di un regolamento del Consiglio, di un « capitale d'esercizio » per i paesi mediterranei membri della Comunità e per i paesi candidati (Spagna e Portogallo).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 56 — CONCENTRAZIONI URBANE

CAPITOLO 57 — PARTECIPAZIONE DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA AL PROGRAMMA QUINQUENNALE DI SVILUPPO ECONOMICO E SOCIALE DELLA GRECIA (1984-1988)

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 56						
560	***Programma integrato per il Regno Unito — Concentrazioni urbane*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 56	p.m.	p.m.	p.m. (1)	p.m. (1)		
	CAPITOLO 57						
570	***Partecipazione della Comunità economica europea al programma quinquennale di sviluppo economico e sociale della Grecia (1984-1988)*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
	TOTALE CAPITOLO 57	p.m.	p.m.				

(1) Uno stanziamento di 1 202 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0 per l'articolo 5 6 0, i capitoli 5 8, 6 0 e 6 1 dell'articolo 6 4 9 e il capitolo 7 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 56 — CONCENTRAZIONI URBANE

CAPITOLO 57 — PARTECIPAZIONE DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA AL PROGRAMMA QUINQUENNALE DI SVILUPPO ECONOMICO E SOCIALE DELLA GRECIA (1984-1988)

Articolo Voce	Commento
570	*Nuovo articolo* Tale articolo rappresenta la base per una partecipazione comunitaria al programma quinquennale di sviluppo economico e sociale della Grecia (1984-1988).

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 58						
580	***Studi preparatori agli interventi finanziari in materia di infrastrutture dei trasporti***						
	Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	500 000	500 000	584 592,—	584 592,—
581	***Sostegno finanziario dei progetti in materia di infrastrutture dei trasporti all'interno della Comunità***						
	Stanziamenti dissociati	90 000 000	34 000 000	80 000 000	32 000 000	9 900 000,—	2 340 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI

Articolo Voce	Commento
580	*Ex articolo 780* Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 30 giugno 1976, sull'azione in materia di infrastrutture dei trasporti (GU n. C 207 del 2. 9. 1976, pag. 1). Questi stanziamenti sono destinati a coprire le spese che consentono alla Commissione di ottenere le informazioni necessarie per valutare l'interesse comunitario dei progetti riguardanti le infrastrutture dei trasporti, o di progetti di riassetto complessivo di reti di infrastrutture, in modo da stimare il fabbisogno della Comunità, nonché l'entità e le modalità di concessione di un eventuale aiuto finanziario.
581	*Ex articolo 781* Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 luglio 1976, concernente il sostegno a progetti di interesse comunitario in materia di infrastrutture dei trasporti (GU n. C 207 del 2. 9. 1976, pag. 9), modificata il 18 febbraio 1980 (GU n. C 89 del 10. 4. 1980, pag. 4). Regolamento (CEE) n. 3600/82 del Consiglio, del 30 dicembre 1982, relativo a un'azione limitata nel settore delle infrastrutture dei trasporti (GU n. L 376 del 31. 12. 1982, pag. 10). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 10 dicembre 1982, riguardante un programma sperimentale in materia di infrastrutture dei trasporti [COM(82) 828 def.]. Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 agosto 1983, concernente la concessione di misure di sostegno nel quadro di un programma pluriennale d'infrastruttura dei trasporti [COM (83) 474 def.]. Tale sostegno finanziario si concreta nella concessione di sovvenzioni o di bonifici di interesse in favore di progetti di infrastrutture d'interesse comunitario, che consentano di sopprimere le strozzature esistenti nella rete comunitaria e di migliorare l'integrazione in quest'ultima della rete greca. Gli stanziamenti d'impegno autorizzati per il 1985 ammontano a 90 000 000 di ECU (1), di cui circa 24 500 000 saranno destinati specificamente a progetti volti a migliorare la rete stradale e ferroviaria in Grecia. Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 500 000		2 500 000			
Riporti 1983	15 000 000	8 000 000	2 500 000	4 500 000		
Stanziamenti 1984	80 000 000	24 000 000	12 000 000	24 000 000	20 000 000	
Stanziamenti 1985	90 000 000		17 000 000	26 000 000	26 000 000	21 000 000
Totale	187 500 000	32 000 000	34 000 000	54 500 000	46 000 000	21 000 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
582	***Garanzia della Comunità economica europea per prestiti e mutui comunitari per progetti di infrastrutture dei trasporti*** Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
583	***Progetti speciali in materia di infrastrutture dei trasporti*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
584	***Sostegno finanziario per progetti al di fuori della Comunità nel settore delle infrastrutture dei trasporti*** Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
585	***Osservazione e funzionamento dei mercati dei trasporti delle merci*** Stanziamenti non dissociati	800 000	800 000	800 000	800 000	699 394,98	699 394,98

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
582	*Ex articolo 782* Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 luglio 1976, relativo al sostegno di progetti di interesse comunitario in materia di infrastruttura dei trasporti (GU n. C 207 del 2. 9. 1976, pag. 9), modificata il 18 febbraio 1980 (GU n. C 89 del 14. 4. 1980, pag. 4). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 agosto 1983, relativo alla concessione di un sostegno finanziario nel quadro di un programma pluriennale di infrastrutture di trasporto [COM (83) 474 def.]. Questo sostegno finanziario può essere erogato sotto forma di garanzia comunitaria per il rimborso di mutui assunti dalle imprese private per la realizzazione di progetti di interesse comunitario in materia di infrastrutture di trasporto.
583	*Ex articolo 783* Regolamento (CEE) n. 1889/84 del Consiglio, del 26 giugno 1984, che istituisce misure particolari di interesse comunitario in materia di infrastrutture di trasporto (GU n. L 177 del 4. 7. 1984, pag. 4).
584	*Ex articolo 784* Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 luglio 1976, relativo al sostegno di progetti di interesse comunitario nel settore delle infrastrutture dei trasporti (GU n. C 207 del 2. 9. 1976, pag. 9), modificata il 18 febbraio 1980 (GU n. C 89 del 10. 4. 1980, pag. 4). Negoziati tra la Comunità economica europea e la Repubblica austriaca su problemi di trasporto.
585	*Ex articolo 785* Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 25 ottobre 1973, relativa allo sviluppo della politica comune dei trasporti [COM(73) 1725 def.], in particolare i paragrafi 49 e 87. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del ..., concernente il funzionamento dei mercati dei trasporti terrestri di merci all'interno della Comunità [COM (75) 490 def.]. Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 1° ottobre 1975, relativo ad un sistema di osservazione dei mercati dei trasporti di merci per ferrovia, su strada e per vie navigabili tra gli Stati membri (GU n. C 1 del 5. 1. 1976, pag. 44). Dichiarazione del Consiglio, del 12 giugno 1978, concernente l'osservazione dei mercati. Dichiarazione del Consiglio, del 6 dicembre 1979, concernente i negoziati sui contingenti stradali bilaterali tra Stati membri. Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 dicembre 1980, relativa ad un sistema di osservazione dei mercati dei trasporti di merci per ferrovia, su strada e per vie navigabili tra gli Stati membri (GU n. C 351 del 13. 12. 1980, pag. 32). Risoluzione del Consiglio, del 23 luglio 1981, relativa alla proroga del periodo sperimentale di osservazione dei mercati dei trasporti per ferrovia, su strada e per via navigabile tra gli Stati membri. Proposta di modifica della decisione del Consiglio relativa alla raccolta di informazioni sulle attività dei trasportatori su strada che partecipano al traffico merci con alcuni paesi terzi (GU n. C 36 del 12. 2. 1982, pag. 8). Conclusioni del Consiglio, del 10 giugno 1982, relative alla raccolta di informazioni concernenti le attività dei trasportatori che partecipano al traffico stradale di merci con taluni paesi terzi. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 9 febbraio 1983, riguardante il progresso verso una politica comune dei trasporti (trasporti terrestri) [COM (83) 58 def.]. Stanziamento destinato alla realizzazione di un meccanismo di osservazione e di previsione del mercato dei trasporti di merci su strada, per ferrovia e per via navigabile tra gli Stati membri, per migliorarne il funzionamento e adeguarlo meglio alle attuali esigenze economiche. Sono inoltre imputate a questo articolo le spese accessorie di indagini, prestazioni varie o di segreteria ad esso connesse.

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
586	***Funzionamento dei mercati dei trasporti di merci*** Stanziamenti non dissociati	450 000	450 000	450 000	450 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 550 000	1 550 000	1 750 000	1 750 000	1 283 986,98	1 283 986,98
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	90 000 000	34 000 000	80 000 000	32 000 000	9 900 000,—	2 340 000,—
	TOTALE CAPITOLO 58	91 550 000	35 550 000	81 750 000 (1) (2)	33 750 000 (1) (2)	11 183 986,98	3 623 986,98
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	3 750 000	3 750 000	4 450 000	4 450 000	1 091 587 872,68	1 091 587 872,68
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 584 900 000	1 694 000 000	2 263 000 000	1 484 100 000	2 175 129 178,45	1 289 599 558,06
	Totale del titolo 5	**2 588 650 000**	**1 697 750 000**	**2 267 450 000**	**1 488 550 000**	**3 266 717 051,13**	**2 381 187 430,74**

(1) Una riserva destinata a nuove politiche di cui ai capitoli 58, 70, 73, 75 e 77 è iscritta al capitolo 100 per un importo globale di 13 739 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di 13 739 000 ECU in stanziamenti di pagamento.

(2) Uno stanziamento di 1 202 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 100 per l'articolo 560, i capitoli 58, 60 e 61 dell'articolo 649 e il capitolo 70.

COMMISSIONE

CAPITOLO 58 — POLITICA DEI TRASPORTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
586	*Ex articolo 786* Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 25 ottobre 1973, relativa allo sviluppo della politica comune dei trasporti [COM(73) 1725 def.], in particolare i paragrafi 72-74. Regolamento (CEE) n. 3164/76 del Consiglio, del 16 dicembre 1976, relativo al contingente comunitario per i trasporti di merci su strada effettuati tra Stati membri (GU n. L 357 del 29. 12. 1976, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 663/82 (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 2). Decisione 80/48/CEE del Consiglio, del 20 dicembre 1979, relativa all'adeguamento della capacità per i trasporti di merci su strada per conto terzi tra gli Stati membri (GU n. L 18 del 24. 1. 1980, pag. 21). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 15 giugno 1983, che modifica il regolamento (CEE) n. 3164/76 relativo al contingente comunitario per i trasporti di merci su strada effettuati tra Stati membri (GU n. C 179 del 6. 7. 1983, pag. 6). Stanziamento destinato a coprire le spese relative al finanziamento di azioni specifiche condotte dal Consiglio nel quadro della politica dei prezzi e della capacità per i mercati dei trasporti terrestri di merci.

COMMISSIONE

TITOLO 6

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEL SETTORE SOCIALE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 60						
600	***Fondo sociale europeo — Azioni a favore dei giovani di meno di venticinque anni***						
6000	Regioni sfavorite Stanziamenti dissociati	603 000 000	289 500 000	554 000 000	293 000 000		

COMMISSIONE

TITOLO 6

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEL SETTORE SOCIALE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI

Articolo Voce	Commento
	Per promvovere l'uguaglianza delle opportunità per le donne, il Parlamento ritiene opportuno vegliare su una ripartizione equilibrata degli interventi del Fondo sociale europeo tra le donne e gli uomini — sia a livello di numero di beneficiari che di somme impegnate — tanto nel caso dei progetti a favore di giovani disoccupati quanto in quello di progetti a favore di altre categorie di persone (persone disoccupate da molto tempo, lavoratori migranti, handicappati, ecc.) (paragrafo 52 della risoluzione del Parlamento del 17 gennaio 1984) (risoluzione del Parlamento del 30 marzo 1984).
600	Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38). Impegni assunti dal Consiglio europeo, del 29 e 30 marzo 1985, di mettere a disposizione della Grecia 2 000 000 000 di ECU per un periodo di sette anni, nell'ambito dei programmi mediterranei integrati. Conformemente alle disposizioni della decisione 83/516/CEE, il contributo del Fondo sociale europeo può essere concesso anzitutto per favorire l'occupazione dei giovani di meno di venticinque anni, in particolare quelli le cui possibilità di trovare un'occupazione sono particolarmente ridotte, soprattutto per mancanza di formazione professionale o per l'inadeguatezza della formazione, nonché quelli disoccupati da lungo tempo.
6000	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 123. Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38). Regolamento (CEE) n. 2950/83 del Consiglio, del 17 ottobre 1983, che stabilisce le modalità di applicazione della decisione 83/516/CEE relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 1). Stanziamento destinato a finanziare azioni a favore dell'occupazione in Groenlandia, in Grecia, nei dipartimenti francesi d'oltremare, in Irlanda, nel Mezzogiorno e in Irlanda del Nord. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 603 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	70 300 000 (1)	35 700 000	6 700 000	13 900 000	7 100 000	6 900 000
Stanziamenti 1984	554 000 000	257 300 000	55 400 000	130 500 000	55 400 000	55 400 000
Stanziamenti 1985	603 000 000		227 400 000	134 400 000	120 600 000	120 600 000
Totale	1 227 300 000	293 000 000	289 500 000	278 800 000	183 100 000	182 900 000

(1) Questi stanziamenti sono iscritti agli articoli 607 e 608 nel 1984.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
600	***(seguito)***						
6001	Altre regioni Stanziamenti dissociati	904 500 000	434 200 000	830 500 000	439 500 000		
	Totale dell'articolo 600	1 507 500 000	723 700 000	1 384 500 000	732 500 000		
601	***Fondo sociale europeo — Azioni a favore delle persone a partire da venticinque anni***						

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
600	*(seguito)*
6001	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 123. Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38). Regolamento (CEE) n. 2950/83 del Consiglio, del 17 ottobre 1983, che stabilisce le modalità di applicazione della decisione 83/516/CEE relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 1). Stanziamento destinato a finanziare azioni a favore dello sviluppo dell'occupazione in altre zone con disoccupazione elevata e di lunga durata e/o per la ristrutturazione industriale e settoriale. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 904 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	830 500 000	439 500 000	83 000 000	141 850 000	83 000 000	83 150 000
Stanziamenti 1985	904 500 000		351 200 000	191 500 000	180 900 000	180 900 000
Totale	1 735 000 000	439 500 000	434 200 000	333 350 000	263 900 000	264 050 000

601	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 123. Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38). Regolamento (CEE) n. 2950/83 del Consiglio, del 17 ottobre 1983, che stabilisce le modalità di applicazione della decisione 83/516/CEE relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 1). Impegni assunti dal Consiglio europeo, del 29 e 30 marzo 1985, di mettere a disposizione della Grecia 2 000 000 000 di ECU per un periodo di sette anni, nell'ambito dei programmi mediterranei integrati.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
601	*(seguito)*						
6010	Regioni sfavorite Stanziamenti dissociati	165 200 000	79 700 000	151 000 000	78 000 000		
6011	Altre regioni Stanziamenti dissociati	246 300 000	118 900 000	225 500 000	117 000 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
601	*(seguito)* Questi stanziamenti sono destinati a finanziare azioni a favore di persone di più di venticinque anni appartenenti ad una delle seguenti categorie : — persone disoccupate, minacciate da disoccupazione o sottoccupate, in particolare i disoccupati di lunga durata; — donne che desiderano riprendere un'attività professionale; — persone minorate che possono inserirsi nel mercato del lavoro; — lavoratori migranti che cambiano o hanno cambiato il luogo di residenza nella Comunità o che hanno trasferito la residenza nella Comunità per esercitare un'attività professionale, nonché i loro familiari; — persone occupate specialmente nelle piccole e medie imprese, la cui riqualificazione è resa necessaria in vista dell'introduzione di nuove tecnologie o del miglioramento delle tecniche di gestione di tali imprese; — persone che debbono esercitare l'attività di formazione, di esperto di orientamento professionale o di collocamento o di agenti di sviluppo.
6010	Stanziamento destinato a finanziare azioni a favore dell'occupazione in Groenlandia, in Grecia, nei dipartimenti francesi d'oltremare, in Irlanda, nel Mezzogiorno e in Irlanda del Nord: Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 165 200 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	151 000 000	78 000 000	12 600 000	30 200 000	15 100 000	15 100 000
Stanziamenti 1985	165 200 000		67 100 000	32 000 000	33 100 000	33 000 000
Totale	316 200 000	78 000 000	79 700 000	62 200 000	48 200 000	48 100 000

6011	Stanziamento destinato a finanziare azioni a favore dello sviluppo dell'occupazione in altre zone con disoccupazione elevata e di lunga durata e/o per la ristrutturazione industriale e settoriale.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
601	*(seguito)*						
6011	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 601	411 500 000	198 600 000	376 500 000	195 000 000		
604	***Fondo sociale europeo — Azioni a favore dei lavoratori che rientrano in patria***						
6040	Fondo sociale europeo — Programma speciale per la creazione di posti di lavoro a favore dei lavoratori migranti che tornano in patria Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 604	—	—	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
601	***(seguito)***
6011	***(seguito)***

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 246 300 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	225 500 000	117 000 000	18 300 000	45 100 000	22 600 000	22 500 000
Stanziamenti 1985	246 300 000		100 600 000	47 150 000	49 300 000	49 250 000
Totale	471 800 000	117 000 000	118 900 000	92 250 000	71 900 000	71 750 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
607	***Finanziamento delle azioni iniziate prima dell'esercizio 1984 (ex capitolo 60 « Spese a norma dell'articolo 4 della decisione del Consiglio del 1° febbraio 1971 »)*** Stanziamenti dissociati	p.m.	250 000 000	p.m.	130 000 000	1 018 901 899,25	437 668 355,43

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

607

Decisione 71/66/CEE del Consiglio, del 1° febbraio 1971, concernente la riforma del Fondo sociale europeo (GU n. L 28 del 4. 2. 1971, pag. 15).

Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38).

Conformemente alla decisione 83/516/CEE, la decisione 71/66/CEE è abrogata. Tuttavia questa decisione e le decisioni adottate a norma dell'articolo 4 si applicano alle azioni per le quali la domanda è stata presentata prima dell'entrata in vigore della decisione 83/516/CEE.

I pagamenti che restano da effettuare su impegni contratti prima del 1984 sono di 981 500 000 ECU.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	981 500 000	130 000 000	250 000 000	200 000 000	200 000 000	201 500 000
Riporti 1983	p.m.					
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	p.m.					
Totale	981 500 000	130 000 000	250 000 000	200 000 000	200 000 000	201 500 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
608	***Finanziamento delle azioni iniziate prima dell'esercizio 1984 (ex capitolo 61 « Spese a norma dell'articolo 5 della decisione del Consiglio del 1° febbraio 1971 »)*** Stanziamenti dissociati	p.m.	200 000 000	p.m.	137 000 000	854 665 547,82	450 390 851,38
609	***Finanziamento delle azioni iniziate prima dell'esercizio 1984 (ex capitolo 62 « Esperienze pilota e studi preparatori »)*** Stanziamenti dissociati	p.m.	2 000 000	p.m.	p.m.	4 080 341,66	2 853 937,26

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

608

Decisione 71/66/CEE del Consiglio, del 1° febbraio 1971, concernente la riforma del Fondo sociale europeo (GU n. L 28 del 4. 2. 1971, pag. 15).

Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38).

Conformemente alla decisione 83/516/CEE, la decisione 71/66/CEE è abrogata. Tuttavia questa decisione e le decisioni adottate a norma dell'articolo 5 si applicano alle azioni per le quali la domanda è stata presentata prima dell'entrata in vigore della decisione 83/516/CEE.

I pagamenti che restano da effettuare su impegni contratti prima del 1984 sono di 932 600 000 ECU.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	932 600 000	137 000 000	200 000 000	198 000 000	199 500 000	198 100 000
Riporti 1983	p.m.					
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	p.m.					
Totale	932 600 000	137 000 000	200 000 000	198 000 000	199 500 000	198 100 000

609

Decisione 71/66/CEE del Consiglio, del 1° febbraio 1971, concernente la riforma del Fondo sociale europeo (GU n. L 28 del 4. 2. 1971, pag. 15).

Regolamento (CEE) n. 2396/71 del Consiglio, dell'8 novembre 1971, recante applicazione della decisione del Consiglio, del 1° febbraio 1971, concernente la riforma del Fondo sociale europeo (GU n. L 249 del 10. 11. 1971, pag. 54).

Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38).

Conformemente alla decisione 83/516/CEE, la decisione 71/66/CEE e il regolamento (CEE) n. 2396/71 sono abrogati. Tuttavia questa decisione, nonché le decisioni adottate a norma dell'articolo 7 di detto regolamento si applicano alle azioni per le quali la domanda è stata presentata prima dell'entrata in vigore della decisione 83/516/CEE.

I pagamenti che restano da effettuare su impegni già contratti prima del 1984 sono di 4 800 000 ECU.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

CAPITOLO 61 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI SPECIFICHE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
609	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	1 919 000 000	1 374 300 000	1 761 000 000	1 194 500 000	1 877 647 788,73 (1)	890 913 144,07 (1)
	TOTALE CAPITOLO 60	1 919 000 000	1 374 300 000	1 761 000 000 (2)	1 194 500 000 (2)	1 877 647 788,73 (1)	890 913 144,07 (1)
	CAPITOLO 61						
610	***Fondo sociale europeo — Azioni specifiche***						
	Stanziamenti dissociati	91 000 000	35 700 000	85 000 000	25 500 000		

(1) Importo relativo al Fondo sociale europeo nel 1983 (ex capitoli da 60 a 62).

(2) Uno stanziamento di 1 202 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 100 a titolo dell'articolo 560, dei capitoli 58, 60 e 61, dell'articolo 649 e del capitolo 70.

COMMISSIONE

CAPITOLO 60 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI GENERALI *(seguito)*

CAPITOLO 61 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI SPECIFICHE

Articolo Voce	Commento
609	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 600 000		1 500 000	1 500 000	400 000	200 000
Riporti 1983	1 200 000		500 000	500 000	100 000	100 000
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	p.m.					
Totale	4 800 000		2 000 000	2 000 000	500 000	300 000

610	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 123. Decisione 83/516/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 38). Regolamento (CEE) n. 2950/83 del Consiglio, del 17 ottobre 1983, che stabilisce le modalità di applicazione della decisione 83/516/CEE relativa ai compiti del Fondo sociale europeo (GU n. L 289 del 22. 10. 1983, pag. 1). Impegni assunti dal Consiglio europeo, del 29 e 30 marzo 1985, di mettere a disposizione della Grecia 2 000 000 000 di ECU per un periodo di sette anni, nell'ambito dei programmi mediterranei integrati.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI SPECIFICHE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
610	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI SPECIFICHE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

610 *(seguito)*

Questo stanziamento è destinato a finanziare azioni specifiche realizzate al fine :

— di favorire l'attuazione di progetti con carattere innovatore, in regola generale nell'ambito di un programma comunitario deciso dal Consiglio;

— di esaminare l'efficacia dei progetti per i quali è concesso il contributo del Fondo sociale europeo e di facilitare uno scambio di esperienze.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 91 000 000 di ECU [1].

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	85 000 000	25 500 000	8 500 000	17 000 000	17 000 000	17 000 000
Stanziamenti 1985	91 000 000		27 200 000	9 200 000	18 200 000	36 400 000
Totale	176 000 000	25 500 000	35 700 000	26 200 000	35 200 000	53 400 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI SPECIFICHE *(seguito)*

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	91 000 000	35 700 000	85 000 000	25 500 000		
	TOTALE CAPITOLO 61	91 000 000	35 700 000	85 000 000 (1)	25 500 000 (1)		
	CAPITOLO 63						
630	***Azioni in materia di istruzione***						

(1) Uno stanziamento di 1 202 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 100 a titolo dell'articolo 560, dei capitoli 58, 60 e 61, dell'articolo 649 e del capitolo 70.

COMMISSIONE

CAPITOLO 61 — FONDO SOCIALE EUROPEO — AZIONI SPECIFICHE *(seguito)*

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE

Articolo Voce	Commento

Fondo sociale europeo

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni dei capitoli 60 e 61 è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 917 700 000	267 000 000	451 500 000	399 500 000	399 900 000	399 800 000
Riporti 1983	71 500 000	35 700 000	7 200 000	14 400 000	7 200 000	7 000 000
Stanziamenti 1984	1 846 000 000	917 300 000	177 800 000	364 650 000	193 100 000	193 150 000
Stanziamenti 1985	2 010 000 000		773 500 000	414 250 000	402 100 000	420 150 000
Totale	5 845 200 000	1 220 000 000	1 410 000 000	1 192 800 000	1 002 300 000	1 020 100 000

630

Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 49.

Regolamento (CEE) n. 1612/68 del Consiglio, del 15 ottobre 1968, relativo alla libera circolazione dei lavoratori all'interno della Comunità (GU n. L 257 del 19. 10. 1968, pag. 2), in particolare l'articolo 12.

Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 9 febbraio 1976, concernente un programma d'azione in materia di istruzione (GU n. C 38 del 19. 2. 1976, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio del 9 febbraio 1976, relativa ad un programma di azione a favore dei lavoratori migranti e dei loro familiari (GU n. C 34 del 14. 2. 1976, pag. 2).

Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 13 dicembre 1976, concernente provvedimenti volti a migliorare la preparazione dei giovani al lavoro ed a facilitarne il passaggio dagli studi alla vita attiva (GU n. C 308 del 30. 12. 1976, pag. 1).

Direttiva 77/486/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1977, relativa alla formazione scolastica dei figli dei lavoratori migranti (GU n. L 199 del 6. 8. 1977, pag. 32).

Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 15 gennaio 1980, concernente provvedimenti volti a migliorare la preparazione dei giovani al lavoro ed a facilitarne il passaggio dagli studi alla vita attiva (GU n. C 23 del 30. 1. 1980, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
630	*(seguito)*						
6300	Esecuzione del programma « Istruzione » Stanziamenti non dissociati	4 736 000	4 736 000	4 736 000	4 736 000	4 104 410,47 (1)	4 104 410,47 (1)
6301	Istruzione e nuove tecnologie dell'informazione Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	100 000	100 000		
6302	Cooperazione tra le università europee Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	400 000	400 000		
	Totale dell'articolo 630	5 236 000	5 236 000	5 236 000	5 236 000	4 104 410,47	4 104 410,47
631	***Preparazione dei giovani alla vita lavorativa*** Stanziamenti non dissociati	6 100 000	6 100 000	5 700 000	5 700 000	5 352 401,55	5 352 401,55

(1) Importo comune alle voci 6300, 6301 e 6302.

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
630	*(seguito)* Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 12 luglio 1982, concernente provvedimenti volti a migliorare la preparazione dei giovani al lavoro e a facilitarne il passaggio dagli studi alla vita attiva (GU n. C 193 del 28. 7. 1982, pag. 1). Sono imputate a questo articolo anche le spese concernenti progetti che consentono l'attuazione di programmi e la loro valorizzazione (diffusione, pubblicazione, ecc.) nonché i lavori di segreteria, le spese per gli esperti, comprese varie prestazioni ad essi relative.
6300	Risoluzione del Consiglio, del 12 luglio 1982, relativa alla promozione della parità delle possibilità per le donne (GU n. C 186 del 21. 7. 1982, pag. 3). Risoluzione del Consiglio, dell'11 luglio 1983, sulle politiche di formazione professionale nella Comunità per gli anni '80 (GU n. C 193 del 20. 7. 1983, pag. 2).
6301	Risoluzione del Consiglio, del 2 giugno 1983, relativa ai provvedimenti relativi alla formazione professionale alle nuove tecnologie dell'informazione (GU n. C 166 del 25. 6. 1983, pag. 1). Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 19 settembre 1983, concernente provvedimenti volti a introdurre le nuove tecnologie dell'informazione nel settore dell'istruzione (GU n. C 256 del 24. 9. 1983, pag. 1).
6302	Stanziamento destinato all'attuazione di programmi comuni di studio, a complemento delle azioni di cui alla voce 6300.
631	Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 9 febbraio 1976, concernente un programma d'azione in materia di istruzione (GU n. C 38 del 19. 2. 1976, pag. 1), in particolare i punti II, III e IV, paragrafi 21 e 22. Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 13 dicembre 1976, concernente provvedimenti volti a migliorare la preparazione dei giovani al lavoro ed a facilitarne il passaggio dagli studi alla vita attiva (GU n. C 308 del 30. 12. 1976, pag. 1). Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 15 gennaio 1980, concernente provvedimenti volti a migliorare la preparazione dei giovani al lavoro ed a facilitarne il passaggio dagli studi alla vita attiva (GU n. C 23 del 30. 1. 1980, pag. 1). Risoluzione del Consiglio e dei ministri della pubblica istruzione, riuniti in sede di Consiglio, del 12 luglio 1982, concernente provvedimenti volti a migliorare la preparazione dei giovani al lavoro ed a facilitarne il passaggio dagli studi alla vita attiva (GU n. C 193 del 28. 7. 1982, pag. 1). Le risoluzioni del 13 dicembre 1976, del 15 gennaio 1980 e del 12 luglio 1982 contemplano, a livello comunitario, l'attuazione di progetti pilota abbinati alle iniziative adottate a livello nazionale per il periodo che va fino al 31 dicembre 1986, intese a migliorare la preparazione dei giovani all'attività professionale e facilitarne il passaggio dall'istruzione alla vita attiva. A tale scopo, la Commissione attua una nuova serie di almeno 30 progetti pilota destinati a secondare l'elaborazione delle politiche nazionali e concepiti particolarmente per sviluppare un procedimento attivo di interazione tra le scuole ed il mondo extrascolastico e per ampliare così, sui piani sociale e professionale, le modalità di preparazione alla vita adulta. Questo stanziamento è destinato a finanziare anche : — taluni progetti pilota, l'organizzazione dell'interazione tra i progetti e la loro valutazione, convegni, pubblicazioni e relativa diffusione; — le spese per esperti, i lavori di segreteria e varie prestazioni ad essi connesse.

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 3 2	***Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale***						
	Stanziamenti non dissociati	4 900 000	4 900 000	4 550 000	4 550 000	4 000 000,—	4 000 000,—
6 3 3	***Azioni comunitarie in materia di formazione e di orientamento professionale***						
6 3 3 0	Azioni specifiche in materia di formazione						
	Stanziamenti non dissociati	350 000	350 000	350 000	350 000	180 636,55	180 636,55

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
632	Regolamento (CEE) n. 337/75 del Consiglio, del 10 febbraio 1975, relativo all'istituzione di un centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (GU n. L 39 del 13. 2. 1975, pag. 1). Il Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale rientra tra le azioni prioritarie nel programma di azione sociale. In base a questo regolamento, ogni anno viene iscritta in una linea specifica del bilancio delle Comunità europee una sovvenzione destinata al Centro. Lo stanziamento è destinato a coprire la sovvenzione. Le entrate e le spese di previsione per il 1985 si ripartiscono come segue : Entrate : Capitolo 1 : Sovvenzione CEE 4 900 000 Capitolo 2 : Entrate varie 10 000 Totale 4 910 000 Spese : Capitolo 1 : Personale 2 382 000 Capitolo 2 : Spese amministrative 418 000 Capitolo 3 : Spese operative 2 110 000 Totale 4 910 000 L'organico del Centro si articola come segue : Categoria A 14 Categoria LA 7 Categoria B 8 Categoria C 15 Categoria D — (Agenti locali 2)
633	
6330	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 118 e 128. Decisione 63/266/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1963, che stabilisce principi generali per l'attuazione d'una politica comune di formazione professionale (GU n. 63 del 20. 4. 1963, pag. 1338/63). Risoluzione del Consiglio del 21 gennaio 1974 [programma d'azione sociale e in particolare la priorità n. 3 : « attuare una politica comune di formazione professionale... » (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1)]. Risoluzione del Consiglio, del 18 dicembre 1979, relativa alla formazione in alternanza dei giovani (GU n. C 1 del 3. 1. 1980, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativa ad orientamenti per una politica comunitaria del mercato del lavoro (GU n. C 168 dell'8. 7. 1980, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 2 giugno 1983, in merito a misure relative alla formazione professionale per l'introduzione di nuove tecnologie d'informazione (GU n. C 166 del 25. 6. 1983, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, dell'11 luglio 1983, relativa alle politiche di formazione professionale nella Comunità europea per gli anni '80 (GU n. C 193 del 20. 7. 1983, pag. 2). Questo stanziamento è destinato a finanziare anche : — il coordinamento e l'animazione di progetti dimostrativi, convegni, studi e relazioni, scambi di esperti, sovvenzioni; — i lavori di segreteria e varie prestazioni ad essi connesse.

COMMISSIONE

CAPITOLO 6 3 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
6 3 3	*(seguito)*						
6 3 3 1	Azioni in materia di formazione alle nuove tecnologie dell'informazione Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	450 000	450 000	225 537,06	225 537,06
	Totale dell'articolo 6 3 3	850 000	850 000	800 000	800 000	406 173,61	406 173,61
6 3 4	***Formazione continua, compresa la cooperazione fra centri residenziali per adulti*** Stanziamenti non dissociati	330 000	330 000	330 000	330 000	299 250,—	299 250,—
6 3 6	***Misure comunitarie a favore delle lingue e delle culture delle minoranze*** Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	200 000	200 000	100 000,—	100 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
633	*(seguito)*
6331	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 128. Decisione 63/266/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1963, relativa alla determinazione dei principi generali per l'attuazione di una politica comune della formazione professionale (GU n. 63 del 20. 4. 1963, pag. 1338/63). Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974 (programma d'azione sociale) (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1) e in particolare la priorità n. 3 : « Attuare una politica comune di formazione professionale... ». Risoluzione del Consiglio, dell'11 settembre 1979, concernente un'azione comunitaria di promozione della tecnologia microelettronica e che invita la Commissione a proporre progetti concreti riguardanti la politica industriale e la formazione continua dei tecnici e degli ingegneri (GU n. C 231 del 13. 9. 1979, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 2 giugno 1983, in merito a misure relative alla formazione professionale per l'introduzione di nuove tecnologie di informazione (GU n. C 166 del 25. 6. 1983, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, dell'11 luglio 1983, riguardante le politiche di formazione professionale nella Comunità europea negli anni '80 (GU n. C 193 del 20. 7. 1983, pag. 2). Questo stanziamento è destinato a finanziare anche : — riunioni e scambi di esperti, spese di raccolta e diffusione dell'informazione, seminari, convegni e relazioni; — lavori di segreteria e varie prestazioni ad essi connesse.
634	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 118. Decisione 63/266/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1963, relativa alla determinazione dei principi generali per l'attuazione di una politica comune di formazione professionale (GU n. 63 del 20. 4. 1963, pag. 1338/63). Risoluzione del Parlamento europeo, del 16 giugno 1978, sulla formazione degli adulti in internato, elemento della politica della Comunità europea in materia di istruzione (GU n. C 163 del 10. 7. 1978, pag. 72). Risoluzione del Consiglio, del 2 giugno 1983, in merito a misure relative alla formazione professionale per l'introduzione di nuove tecnologie d'informazione (GU n. C 166 del 25. 6. 1983, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, dell'11 luglio 1983, riguardante le politiche di formazione professionale nella Comunità europea per gli anni '80 (GU n. C 193 del 20. 7. 1983, pag. 2). Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di centri di istruzione per adulti in convitti che contribuiscono alla formazione europea degli adulti conformemente all'articolo 118 del trattato. Sono imputate a questo articolo anche le spese di gestione dei progetti, le prestazioni varie e i lavori di segreteria, le spese per convegni, seminari e relazioni.
636	Risoluzione del Parlamento europeo, del 16 ottobre 1981, su una carta comunitaria delle lingue e delle culture regionali e su una carta dei diritti delle minoranze etniche (GU n. C 287 del 9. 11. 1981, pag. 106). Risoluzione del Parlamento europeo, dell'11 febbraio 1983, sulle misure a favore delle lingue e delle culture minoritarie (GU n. C 68 del 14. 3. 1983, pag. 103). Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di misure a favore delle lingue e delle culture delle minoranze.

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE *(seguito)*

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
636	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	17 716 000	17 716 000	16 816 000	16 816 000	14 262 235,63	14 262 235,63
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 63	17 716 000	17 716 000	16 816 000	16 816 000	14 262 235,63	14 262 235,63
	CAPITOLO 64						
640	***Azioni comunitarie nel quadro della politica dell'occupazione***						
6400	Ricerche e azioni sull'andamento del mercato del lavoro Stanziamenti non dissociati	900 000	900 000	900 000	900 000	769 787,16	769 787,16

COMMISSIONE

CAPITOLO 63 — SPESE RELATIVE ALL'ISTRUZIONE E ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE *(seguito)*

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE

Articolo Voce	Commento
636	*(seguito)* Sono imputate a questo articolo anche le spese per convegni e scambi di esperienze ed informazioni, sovvenzioni, azioni di sostegno, borse di studio.
640	
6400	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 48, 49 e 118. Programma approvato dal Consiglio il 17 giugno 1975 [COM (75) 125 def.]. Direttiva 76/207/CEE del Consiglio, del 9 febbraio 1976, relativa alla realizzazione della parità di trattamento degli uomini e delle donne per quanto riguarda l'accesso all'occupazione, alla formazione ed alla promozione professionali, e le condizioni di lavoro (GU n. L 39 del 14. 2. 1976, pag. 40). Risoluzione del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativa ad orientamenti per una politica comunitaria del mercato del lavoro (GU n. C 168 dell'8. 7. 1980, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 12 luglio 1982, riguardante un'azione comunitaria per combattere la disoccupazione (GU n. C 186 del 21. 7. 1982, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 23 gennaio 1984, concernente la promozione dell'occupazione giovanile (GU n. C 29 del 4. 2. 1982, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 7 giugno 1984, concernente il contributo delle iniziative locali per la creazione di posti di lavoro alla lotta contro la disoccupazione (GU n. C 161 del 21. 6. 1984, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 7 giugno 1984, relativa alle azioni volte a combattere la disoccupazione femminile (GU n. C 161 del 21. 6. 1984, pag. 4). Risoluzione del Consiglio, del 19 dicembre 1984, concernente la lotta contro la disoccupazione di lunga durata (GU n. C 2 del 4. 1. 1985, pag. 3). Questa azione si articola in cinque settori : — politiche generali d'espansione delle possibilità d'occupazione; — problemi d'occupazione di gruppi specifici (giovani, donne, disoccupati di lunga durata) o di settori specifici; — identificazione ed analisi di nuovi settori di crescita dell'occupazione (specialmente nelle imprese di piccole dimensioni, ivi comprese le cooperative ed altre forme d'iniziative locali per la creazione di posti di lavoro); — miglioramento della conoscenza del funzionamento del mercato del lavoro, particolarmente in connessione con i cambiamenti strutturali in corso, e migliore uso degli strumenti d'intervento, con lo sviluppo di una gestione orientata verso il futuro e aiuti specifici a taluni Stati membri; — sfruttamento delle fonti statistiche comunitarie, con l'obiettivo di chiarire i mutamenti strutturali in corso sul mercato del lavoro; tendenza e previsioni in materia di occupazione a medio e a lungo termine. Sono da imputare a questa voce anche le spese di traduzione, di segreteria e di pubblicazioni a grande diffusione in materia di occupazione, del programma di ricerche in materia di occupazione, come pure le spese per seminari e scambi di esperti.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
640	*(seguito)*						
6401	Cooperazione nel settore dell'occupazione Stanziamenti non dissociati	1 300 000	1 300 000	1 800 000	1 800 000	514 530,13	514 530,13
6402	Organizzazione del lavoro e umanizzazione dei compiti Stanziamenti non dissociati	45 000	45 000	80 000	80 000	78 809,42	78 809,42
	Totale dell'articolo 640	2 245 000	2 245 000	2 780 000	2 780 000	1 363 126,71	1 363 126,71
641	***Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro*** Stanziamenti non dissociati	4 429 000	4 429 000	4 300 000 (1)	4 300 000 (1)	3 685 543,—	3 685 543,—

(1) Uno stanziamento di 100 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
640	*(seguito)*
6401	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 49, lettere a) e d). Regolamento (CEE) n. 1612/68 del Consiglio, del 15 ottobre 1968, relativo alla libera circolazione dei lavoratori all'interno della Comunità (GU n. L 257 del 19. 10. 1968, pag. 2), in particolare l'articolo 23. Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, concernente un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1), in particolare la priorità n. 9. Risoluzione del Consiglio, del 9 febbraio 1976, relativa ad un programma di azione a favore dei lavoratori migranti e dei loro familiari (GU n. C 34 del 14. 2. 1976, pag. 2), in particolare il paragrafo 1, lettera a). Risoluzione del Consiglio, del 27 giugno 1980, relativa ad orientamenti per una politica comunitaria del mercato del lavoro (GU n. C 168 dell'8. 7. 1980, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 12 luglio 1982, riguardante un'azione comunitaria per combattere la disoccupazione (GU n. C 186 del 21. 7. 1982, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 23 gennaio 1984, concernente la promozione dell'occupazione giovanile (GU n. C 29 del 4. 2. 1984, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 7 giugno 1984, concernente il contributo delle iniziative locali per la creazione di posti di lavoro alla lotta contro la disoccupazione (GU n. C 161 del 21. 6. 1984, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 7 giugno 1984, relativa alle azioni volte a combattere la disoccupazione femminile (GU n. C 161 del 21. 6. 1984, pag. 4). Risoluzione del Consiglio, del 19 dicembre 1984, concernente la lotta contro la disoccupazione di lunga durata (GU n. C 2 del 4. 1. 1985, pag. 3). Sono da imputare a questa voce spese di valutazione e di verifica, spese per seminari, tirocini, per il sistema di scambio d'informazioni e per la gestione del coordinamento delle varie basi locali di dati (comprese le traduzioni, i lavori di segreteria e prestazioni varie).
6402	Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, sul programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 18 dicembre 1979, concernente la ristrutturazione del tempo di lavoro (GU n. C 2 del 4. 1. 1980, pag. 1). Le azioni programmate intendono : — dimostrare la fattibilità della riduzione e della ristrutturazione della durata del lavoro, a condizioni specifiche; — esaminare, nel contesto dell'organizzazione del lavoro, nuove forme di ripartizione delle ore di lavoro; — esaminare i contributi potenziali dell'introduzione delle nuove tecnologie per una maggiore flessibilità dell'orario di lavoro; — in senso più ampio, porre in rilievo il contributo potenziale della riduzione della durata del lavoro per una politica attiva dell'occupazione.
641	*Ex voci 6410, 6411, 6412 e 6413* Regolamento (CEE) n. 1365/75 del Consiglio, del 26 maggio 1975, concernente l'istituzione di una Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (GU n. L 139 del 30. 5. 1975, pag. 1). La Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro rientra nell'ambito del programma d'azione in materia di ambiente, che la prevede espressamente, e del programma di azione sociale.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
641	*(seguito)*						
642	***Azioni comunitarie in vista della partecipazione delle parti sociali alle decisioni economiche e sociali della Comunità***						
6420	Istituto sindacale europeo Stanziamenti non dissociati	1 015 000	1 015 000	985 000	985 000	858 679,—	858 679,—
6421	Aiuto alle organizzazioni europee delle piccole e medie imprese per la formazione e l'informazione dei loro rappresentanti sugli affari europei Stanziamenti non dissociati	310 000	310 000	300 000	300 000	249 800,—	249 800,—
	Totale dell'articolo 642	1 325 000	1 325 000	1 285 000	1 285 000	1 108 479,—	1 108 479,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
641	*(seguito)* Le entrate e le spese di previsione per il 1985 si ripartiscono come segue : Entrate : Capitolo 1 : Sovvenzione CEE 4 429 000 Capitolo 2 : Entrate varie 76 700 Totale 4 505 700 Spese : Capitolo 1 : Personale 1 758 000 Capitolo 2 : Spese amministrative 408 000 Capitolo 3 : Spese operative — Miglioramento delle condizioni di vita 939 700 Capitolo 4 : Spese operative — Miglioramento delle condizioni di lavoro 1 400 000 Totale 4 505 700 Gli effettivi autorizzati della Fondazione sono i seguenti : Categoria A 10 Categoria LA 7 Categoria B 7 Categoria C 11 Categoria D 3 (Agenti locali 5) Il 40 % di questi stanziamenti deve essere utilizzato per le attività riguardanti il miglioramento delle condizioni di vita e il 60 % per i progetti miranti al miglioramento delle condizioni di lavoro.
642	
6420	Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, relativa ad un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Uno degli obiettivi definiti dal programma d'azione sociale del 21 gennaio 1974 è di « aiutare le organizzazioni sindacali che partecipano ai lavori della Comunità a creare un Istituto sindacale europeo ». L'istituto è destinato ad aiutare le organizzazioni sindacali a formare e informare i loro membri sulle realtà comunitarie.
6421	Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, relativa ad un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1), in particolare la priorità n. 9 che consiste nello « sviluppare la partecipazione delle parti sociali alle decisioni economiche e sociali della Comunità ». Tale programma si rivolge principalmente alle piccole e medie imprese della Comunità. Questo stanziamento, che costituisce il complemento della voce 6420, è destinato a coprire un contributo alle organizzazioni dei datori di lavoro che consenta ai loro rappresentanti di ottenere un'adeguata formazione e informazione nel settore degli affari europei.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
643	***Misure a favore di talune categorie di lavoratori***						
6430	Compiti conferiti all'istituzione per favorire gli scambi di giovani lavoratori Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000	2 250 000	2 250 000	1 998 944,95	1 998 944,95
6431	Misure a favore dei lavoratori frontalieri Stanziamenti non dissociati	—	—	—	—	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 643	2 000 000	2 000 000	2 250 000	2 250 000	1 998 944,95	1 998 944,95
644	***Azioni atte a sviluppare l'incidenza della politica sociale della Comunità***						
6440	Azioni per l'applicazione pratica del principio della parità tra uomini e donne Stanziamenti non dissociati	760 000	760 000	680 000	680 000	714 425,—	714 425,—
6441	Azioni a favore dell'integrazione sociale dei minorati Stanziamenti non dissociati	1 700 000	1 700 000	1 700 000	1 700 000	890 466,75	890 466,75

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
643	
6430	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 50. Decisione 79/642/CEE del Consiglio, del 16 luglio 1979, che stabilisce un secondo programma comune per favorire lo scambio di giovani lavoratori nella Comunità (GU n. L 185 del 22. 7. 1979, pag. 24). Decisione 84/636/CEE del Consiglio, del 13 dicembre 1984, che stabilisce un terzo programma comune volto a favorire lo scambio di giovani lavoratori in seno alla Comunità (GU n. L 331 del 19. 12. 1984, pag. 36). L'obiettivo generale è offrire ai giovani lavoratori la possibilità di migliorare le loro conoscenze pratiche e professionali in un paese della Comunità diverso dal loro. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento : — degli scambi di breve e lunga durata ed azioni destinate a svilupparli; — delle spese per i lavori di segreteria e prestazioni varie; — delle spese per i colloqui, le relazioni e la divulgazione delle informazioni.
644	
6440	Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, che riconosce una priorità, nel programma di azione sociale, ai lavoratori migranti, ai minorati e alle donne (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Direttiva 75/117/CEE del Consiglio, del 10 febbraio 1975, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative all'applicazione del principio della parità delle retribuzioni per i lavoratori di sesso maschile e femminile (GU n. L 45 del 19. 2. 1975, pag. 19). Direttiva 76/207/CEE del Consiglio, del 9 febbraio 1976, relativa all'attuazione del principio della parità di trattamento tra uomini e donne in materia di accesso al posto di lavoro, alla formazione e alla promozione professionale e di condizioni di lavoro (GU n. L 39 del 14. 2. 1976, pag. 40). Risoluzione del Consiglio, del 12 luglio 1982, relativa alla promozione della parità delle possibilità per le donne (GU n. C 186 del 21. 7. 1982, pag. 3). Nella duplice prospettiva così determinata, la Commissione partecipa ad azioni di studio o d'informazione attuate in questo settore da movimenti indipendenti e comitati nazionali, ed attua azioni per l'applicazione del principio di uguaglianza tra gli uomini e le donne nel quadro del nuovo programma d'azione comune annunciato nella comunicazione della Commissione al Consiglio del 9 dicembre 1981 [COM (81) 75 def.].
6441	Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, che riconosce una priorità, nel programma d'azione sociale, ai lavoratori migranti, ai minorati e alle donne (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 27 giugno 1974, che adotta un primo programma di azione comunitaria per il riadattamento professionale dei minorati (GU n. C 80 del 9. 7. 1974, pag. 30). Risoluzione del Consiglio e dei ministri del lavoro e degli affari sociali riuniti in sede di Consiglio, del 21 dicembre 1981, relativa ad un programma d'azione sull'integrazione sociale dei minorati (GU n. C 347 del 31. 12. 1981, pag. 1). L'esecuzione di tale programma comprende in particolare il finanziamento di una rete di progetti locali, lo sviluppo di un nuovo programma d'informazione e l'ampliamento dell'attività della rete dei centri di riadattamento, nonché un programma di scambio per giovani minorati. Sono da imputare a questa voce anche le spese per gli esperti, per prestazioni varie e per i relativi lavori di segreteria.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
644	*(seguito)*						
6442	Azioni a favore dei lavoratori migranti Stanziamenti non dissociati	250 000	250 000	140 000	140 000	140 000,—	140 000,—
6443	Azioni a favore delle persone anziane, ivi compresa la preparazione al pensionamento Stanziamenti non dissociati	60 000	60 000	60 000	60 000	0,—	0,—
6444	Azioni a favore della famiglia, ivi compresi aiuti ad organismi rappresentativi delle famiglie Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	100 000	100 000		
6445	Ricerca comune nel settore del riadattamento dei minorati e dei malati cronici in Europa Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 644	3 170 000	3 170 000	2 680 000	2 680 000	1 744 891,75	1 744 891,75
645	***Azioni comunitarie in materia di previdenza sociale***						
6450	Commissione amministrativa per la sicurezza sociale dei lavoratori migranti Stanziamenti non dissociati	1 400 000	1 400 000	1 400 000	1 400 000	815 755,30	815 755,30

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
644	*(seguito)*
6442	Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, che riconosce una priorità, nel programma di azione sociale, ai lavoratori migranti, ai minorati e alle donne (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 9 febbraio 1976, concernente un programma di azione a favore dei lavoratori migranti e dei loro familiari (GU n. C 34 del 14. 2. 1976, pag. 2). Conformemente a uno degli orientamenti del programma di azione sociale, la Commissione aiuta finanziariamente alcuni organismi che rappresentano i lavoratori migranti o agiscono a loro favore (accoglienza, informazione, assistenza). Azioni preparatorie delle misure comunitarie in materia di migrazioni. Sono da imputare a questa voce sovvenzioni, spese per seminari, esperti e studi, per informazione e diffusione.
6443	Raccomandazione 82/857/CEE del Consiglio, del 10 dicembre 1982, relativa ai principi di una politica comunitaria concernente l'età pensionabile (GU n. L 357 del 18. 12. 1982, pag. 27). Stanziamento destinato a dare un aiuto finanziario alle organizzazioni che operano a favore delle persone anziane ed a quelle che si occupano della preparazione al pensionamento.
6444	La Commissione fornisce un'assistenza finanziaria agli organismi rappresentativi delle famiglie, nonché alle organizzazioni che si occupano delle famiglie. Sono da imputare a questa voce anche spese per seminari, esperti e studi, per informazione e diffusione.
6445	Risoluzione del Consiglio, del 27 giugno 1974, che stabilisce il primo programma d'azione comunitaria per il riadattamento professionale dei minorati (GU n. C 80 del 9. 7. 1974, pag. 30). Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 21 dicembre 1981, relativa all'integrazione sociale dei minorati (GU n. C 347 del 31. 12. 1981, pag. 1).
645	
6450	Regolamento (CEE) n. 1408/71 del Consiglio, del 14 giugno 1971, relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori subordinati e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità (GU n. L 149 del 5. 7. 1971, pag. 2), in particolare gli articoli da 80 a 83. Regolamento (CEE) n. 574/72 del Consiglio, del 21 marzo 1972, che stabilisce le modalità di applicazione del regolamento (CEE) n. 1408/71 relativo all'applicazione dei regimi di sicurezza sociale ai lavoratori subordinati e ai loro familiari che si spostano all'interno della Comunità (GU n. L 74 del 27. 3. 1972, pag. 1). Conformemente a detto regolamento la commissione amministrativa, composta di un rappresentante per ogni Stato membro e di un rappresentante della Commissione (con voto consultivo), ha i seguenti compiti principali : — trattare tutte le questioni amministrative o d'interpretazione e in particolare far effettuare tutte le traduzioni di documenti in rapporto con l'applicazione di detto regolamento; — promuovere la collaborazione tra Stati membri, in particolare allo scopo di accelerare la liquidazione delle prestazioni; — raccogliere gli elementi da far rientrare nel calcolo degli oneri a carico delle istituzioni degli Stati membri in virtù dello stesso regolamento; — presentare alla Commissione proposte volte a completare e migliorare la normativa esistente.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
645	*(seguito)*						
6451	Studi ed azioni in materia di sicurezza sociale Stanziamenti non dissociati	50 000	50 000	100 000	100 000	50 000,—	50 000,—
	Totale dell'articolo 645	1 450 000	1 450 000	1 500 000	1 500 000	865 755,30	865 755,30
646	***Azioni specifiche di lotta contro la povertà*** Stanziamenti dissociati	2 000 000 (1)	1 500 000 (2)	1 000 000	500 000	204 330,44	129 456,03

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 942 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
645	*(seguito)*
6451	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 117 e 118. Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, relativa ad un programma d'azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Direttiva 79/7/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1978, relativa all'attuazione progressiva del principio della parità di trattamento tra gli uomini e le donne in materia di sicurezza sociale (GU n. L 6 del 10. 1. 1979, pag. 24). Stanziamento destinato a coprire le spese collegate con gli studi e con le nuove ricerche effettuati dalla Commissione in tale settore, oltre alle spese per gli esperti e per i relativi lavori di segreteria.
646	Decisione 85/8/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1984, concernente un'azione comune specifica di lotta contro la povertà (GU n. L 2 del 3. 1. 1985, pag. 24). Stanziamento destinato a coprire i contributi comunitari a progetti di azione e di ricerca condotti sul campo dagli Stati membri nel quadro del nuovo programma. Rientrano in questa voce anche le spese per seminari, esperti e studi, per il finanziamento di progetti, per l'informazione e la diffusione, per prestazioni varie e relativi lavori di segreteria. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 2 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	341 143	— (2)	58 537			
Stanziamenti 1984	1 000 000	500 000	500 000			
Stanziamenti 1985	4 000 000 (1)		1 883 463	2 000 000	116 537	
Totale	5 341 143	500 000 (2)	2 442 000 (3)	2 000 000	116 537	

(1) Di cui 2 000 000 di ECU iscritti al capitolo 10 0.

(2) Più 282 606 ECU di stanziamenti di pagamento riportati dal 1983, eccedenti rispetto agli impegni non ancora liquidati in data 1° gennaio 1984.

(3) Di cui 942 000 ECU iscritti al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
647	***Azioni comunitarie in materia di miglioramento delle condizioni di alloggio dei lavoratori***						
6470	Contributo per la realizzazione di esperimenti pilota in materia di miglioramento delle condizioni di alloggio dei lavoratori minorati Stanziamenti dissociati	950 000	750 000	950 000	750 000	390 713,21	1 036 440,30
6471	Contributo per la realizzazione di esperimenti pilota in materia di miglioramento delle condizioni di alloggio dei lavoratori migranti Stanziamenti dissociati	700 000	900 000	700 000	600 000	517 000,—	252 835,89

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
647	
6470	Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, su un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 27 giugno 1974, che adotta un primo programma di azione comunitaria per il riadattamento professionale dei minorati (GU n. C 80 del 9. 7. 1974, pag. 30). Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 21 dicembre 1981, concernente la promozione dell'inserimento sociale dei minorati (GU n. C 347 del 31. 12. 1981, pag. 1). La Comunità si propone di ottenere un aumento dell'offerta di alloggi rispondenti alle necessità dei minorati (facilità di accesso, di utilizzazione, di collegamento con i servizi pubblici e i centri di attività); a tal fine essa appoggia le azioni sperimentali organizzate negli Stati membri. Lo stanziamento è destinato al finanziamento delle seguenti misure : — la costruzione e l'adattamento di alloggi specialmente concepiti per i lavoratori minorati e delle infrastrutture complementari agli alloggi; — la preparazione di tali operazioni, la valutazione dei loro risultati e la diffusione di questi ultimi a mezzo di studi, seminari, corsi e documenti ad hoc (comprese le spese occorrenti per esperti e lavori di segreteria); — l'aiuto ai servizi che possono richiamare l'attenzione sui problemi relativi agli alloggi dei lavoratori minorati sul piano nazionale e comunitario. Tali misure saranno adottate per porre in atto l'obiettivo definito all'articolo 117 del trattato che istituisce la Comunità economica europea. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 950 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	855 906	400 000	305 906	150 000		
Riporti 1983	744 518	150 000	94 518	500 000		
Stanziamenti 1984	950 000	200 000	250 000	400 000	100 000	
Stanziamenti 1985	950 000		99 576	500 424	350 000	
Totale	3 500 424	750 000	750 000	1 550 424	450 000	

6471	Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, concernente un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 9 febbraio 1976, concernente un programma d'azione a favore dei lavoratori migranti e dei loro familiari (GU n. C 34 del 14. 2. 1976, pag. 2). La Commissione contribuisce al finanziamento dei lavori d'ammodernamento di alloggi collettivi o familiari assegnati ai lavoratori migranti, aiuta i servizi di accoglienza che si occupano dell'alloggio dei lavoratori migranti e contribuisce all'organizzazione di seminari e giornate di studio sui problemi di alloggio per lavoratori migranti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
647	*(seguito)*						
6471	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 647	1 650 000	1 650 000	1 650 000	1 350 000	907 713,21	1 289 276,19
648	***Azioni comunitarie nel settore della sanità***						
6480	Radioprotezione Stanziamenti non dissociati	550 000	550 000	600 000	600 000	560 552,83	560 552,83

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
647	***(seguito)***
6471	***(seguito)***

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 700 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	649 476	300 000	349 476			
Riporti 1983	285 774	200 000	85 774			
Stanziamenti 1984	700 000	100 000	250 000	350 000		
Stanziamenti 1985	700 000		214 750	430 000	55 250	
Totale	2 335 250	600 000	900 000	780 000	55 250	

(Vedi articolo 8 1 1 delle entrate.)

648

6480

Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 2, lettera b), e gli articoli da 30 a 39.

Questa voce corrisponde ai compiti specifici affidati alla Commissione nel campo della protezione contro la radioattività dai suddetti articoli.

Questo stanziamento è destinato in particolare a coprire la realizzazione delle azioni seguenti :

— lavori connessi all'applicazione delle direttive che fissano le norme di base e relative modifiche in seguito all'evoluzione delle conoscenze scientifiche (articoli da 30 a 33);

— consultazione comunitaria sui progetti di trattamento di residui radioattivi (articolo 37);

— controllo del grado di radioattività dell'ambiente ed altre missioni (articoli 35 e 36);

— acquisti di libri e di periodici scientifici.

Sono da imputare a questa voce anche le necessarie spese per esperti, consulenti e relativa segreteria, per le pubblicazioni, per la partecipazione a conferenze, nonché per il finanziamento dei mezzi di controllo dell'applicazione degli articoli del trattato e delle direttive.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
648	*(seguito)*						
6481	Studi e azioni in materia di sanità pubblica Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	400 000	400 000	406 453,—	406 453,—
6482	Protezione sanitaria, igiene e sicurezza sui luoghi di lavoro Stanziamenti non dissociati	1 900 000	1 900 000	2 267 000	2 267 000	1 685 568,12	1 685 568,12

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
648	*(seguito)*
6481	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 117 e 118. Questa azione concerne un certo numero di attività nel campo della sanità pubblica, di cui la Commissione è stata incaricata dal Consiglio dei ministri della sanità (sessioni del 13 dicembre 1977 e del 16 novembre 1978). Esse riguardano in particolare : — l'educazione sanitaria (tabagismo, nutrizione, alcolismo, droghe, abuso di medicinali, ecc.); — l'assistenza sanitaria reciproca in caso di incidenti di rilievo e di malattie eccezionalmente gravi; — la carta della salute; — gli aspetti economici della sanità; — l'autoassistenza nel settore medico; — l'informazione del pubblico nel settore sanitario; — azioni riguardanti gruppi particolari (minorati, persone anziane, migranti, ecc.); — il libretto sanitario; — il trapianto di organi; — la protezione sanitaria della popolazione e dei malati contro i pericoli delle irradiazioni non ionizzanti. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno per riunioni, conferenze, seminari, missioni, di onorari di esperti, studi, consulenti, spese di gestione computerizzata, di segreteria, prestazione di servizi, pubblicazioni, acquisto di opere scientifiche.
6482	Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma di azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 17 dicembre 1973, in materia di politica industriale (GU n. C 117 del 31. 12. 1973, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 21 gennaio 1974, relativa ad un programma di azione sociale (GU n. C 13 del 12. 2. 1974, pag. 1). Direttiva 77/312/CEE del Consiglio, del 29 marzo 1977, relativa alla sorveglianza della popolazione contro il rischio di saturnismo (GU n. L 105 del 28. 4. 1977, pag. 10). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Direttiva 77/576/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1977, riguardante il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri relative alla segnaletica per la sicurezza sul luogo di lavoro (GU n. L 229 del 7. 9. 1977, pag. 12). Direttiva 78/610/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1978, riguardante il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri relative alla protezione sanitaria dei lavoratori esposti al cloruro di vinile monomero (GU n. L 197 del 22. 7. 1978, pag. 12). Risoluzione del Consiglio, del 29 giugno 1978, relativa ad un programma d'azione delle Comunità europee in materia di sicurezza e di salute sul luogo di lavoro (GU n. C 165 dell'11. 7. 1978, pag. 1). Direttiva 80/1107/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1980, sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti chimici, fisici e biologici durante il lavoro (GU n. L 327 del 3. 12. 1980, pag. 8). Direttiva 82/130/CEE del Consiglio, del 15 febbraio 1982, riguardante il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere utilizzato in atmosfera esplosiva nelle miniere grisutose (GU n. L 59 del 2. 3. 1982, pag. 10). Direttiva 82/501/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, sui rischi di incidenti rilevanti connessi con determinate attività industriali (GU n. L 230 del 5. 8. 1982, pag. 1). Direttiva 82/605/CEE del Consiglio, del 28 luglio 1982, sulla protezione dei lavoratori contro i rischi connessi ad un'esposizione al piombo metallico e ai suoi composti ionici durante il lavoro (prima direttiva particolare ai sensi dell'articolo 8 della direttiva 80/1107/CEE) (GU n. L 247 del 23. 8. 1982, pag. 12).

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
648	***(seguito)***						
6482	*(seguito)*						
6483	Sovvenzioni ad organismi internazionali per azioni nel settore della protezione sanitaria, dell'igiene e della sicurezza sui luoghi di lavoro Stanziamenti non dissociati	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000,—	40 000,—
	Totale dell'articolo 648	2 690 000	2 690 000	3 307 000	3 307 000	2 692 573,95	2 692 573,95
649	***Misure speciali a favore dell'occupazione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m. (1)	p.m. (1)		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	17 309 000	17 309 000	18 102 000	18 102 000	13 459 314,66	13 459 314,66
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	3 650 000	3 150 000	2 650 000	1 850 000	1 112 043,65	1 418 732,22
	TOTALE CAPITOLO 64	20 959 000	20 459 000	20 752 000	19 952 000	14 571 358,31	14 878 046,88

(1) Uno stanziamento di 1 202 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 100 a titolo dell'articolo 560, dei capitoli 58, 60 e 61, dell'articolo 649 e del capitolo 70.

COMMISSIONE

CAPITOLO 64 — SPESE RELATIVE AL SETTORE SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
648	*(seguito)*
6482	*(seguito)* Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il prosieguo e la realizzazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Direttiva 83/477/CEE del Consiglio, del 19 settembre 1983, sulla protezione dei lavoratori contro i rischi connessi con un'esposizione all'amianto durante il lavoro (seconda direttiva particolare ai sensi dell'articolo 8 della direttiva 80/1107/CEE) (GU n. L 263 del 24. 9. 1983, pag. 25). Risoluzione del Consiglio, del 27 febbraio 1984, relativa ad un secondo programma d'azione delle Comunità europee in materia di sicurezza e di salute sul luogo di lavoro (GU n. C 67 dell'8. 3. 1984, pag. 2). Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno per riunioni, conferenze, seminari, missioni, spese di onorari di esperti, studi, consulenti, tirocini, spese di elaborazione automatizzata, di segreteria, spese risultanti dall'applicazione delle direttive, prestazioni di servizi, pubblicazioni, acquisto di opere e di periodici scientifici, spese per la preparazione di avvisi per i lavoratori esposti agli agenti nocivi.
6483	In conformità della convenzione conclusa nel 1959 tra l'Alta Autorità della CECA ed il Centro internazionale d'informazione, di sicurezza e di igiene del lavoro (CIS) dell'Ufficio internazionale del lavoro, la sovvenzione coperta da questo stanziamento è versata in cambio di prestazioni di documentazione fornite dal CIS.

COMMISSIONE

CAPITOLO 65 — CONTRIBUTI ALLA CECA A TITOLO DI MISURE SOCIALI CONNESSE ALLA RISTRUTTURAZIONE DEI SETTORI DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 65						
650	***Contributo alla CECA a titolo di misure sociali connesse alla ristrutturazione siderurgica*** Stanziamenti non dissociati	62 500 000	62 500 000	62 500 000	62 500 000	50 000 000,—	50 000 000,—
651	***Ristrutturazione dell'industria carbonifera nella Comunità*** Stanziamenti non dissociati	60 000 000	60 000 000	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	122 500 000	122 500 000	62 500 000	62 500 000	50 000 000,—	50 000 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 65	122 500 000	122 500 000	62 500 000	62 500 000	50 000 000,—	50 000 000,—
	CAPITOLO 66						
660	***Protezione e miglioramento dell'ambiente***						
6600	Studi di base relativi alla protezione dell'ambiente Stanziamenti non dissociati	2 280 000	2 280 000	2 550 000	2 550 000	2 384 602,—	2 384 602,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 65 — CONTRIBUTI ALLA CECA A TITOLO DI MISURE SOCIALI CONNESSE ALLA RISTRUTTURAZIONE DEI SETTORI DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI

Articolo Voce	Commento
650	Decisione 84/541/CECA, CEE del Consiglio, del 23 ottobre 1984, relativa ad un contributo alla Comunità europea del carbone e dell'acciaio a carico del bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 291 dell'8. 11. 1984, pag. 38). Decisione complementare da prendere dal Consiglio. Contributo alla Comunità europea del carbone e dell'acciaio per proseguire il regime di aiuti straordinari in favore dei provvedimenti sociali che accompagnano la ristrutturazione nei bacini siderurgici della Comunità, come precisato nella decisione 84/541/CECA, CEE. Lo stanziamento corrisponde a una stima del fabbisogno, per il periodo 1984-1986, di 330 000 000 di ECU.
651	*Ex voce 7027* Decisione 84/384/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, concernente un contributo alla Comunità europea del carbone e dell'acciaio a carico del bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 55). Decisione complementare da prendere dal Consiglio. Stanziamento destinato a coprire le spese per l'attuazione di misure sociali di accompagnamento per la riconversione dei minatori licenziati.
660	
6600	Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma di azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
660	*(seguito)*						
6600	*(seguito)*						
6601	Misura dell'inquinamento, taratura e reti di sorveglianza Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	200 000	200 000	77 381,—	77 381,—
6602	Valutazione della pericolosità delle sostanze chimiche per l'uomo e l'ambiente Stanziamenti non dissociati	450 000	450 000	600 000	600 000	260 633,08	260 633,08

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
660	*(seguito)*
6600	*(seguito)* Tutti questi studi riguardano le azioni previste in tali programmi, in particolare le seguenti : — gestione delle acque; — prevenzione e riduzione dell'inquinamento atmosferico, dei residui e degli effetti nocivi sonori o provenienti da nuove sostanze chimiche o da taluni settori industriali; — protezione dell'ambiente naturale (flora, fauna, zone costiere, montagna, spazi urbani, agricoltura); — miglioramento dell'ambiente : strumenti economici e giuridici (cartografia ecologica); — diffusione delle conoscenze relative alla protezione dell'ambiente.
6601	Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma di azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Decisione 77/795/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1977, che instaura una procedura comune di scambio di informazioni sulla qualità delle acque dolci superficiali della Comunità (GU n. L 334 del 24. 12. 1977, pag. 29). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Questo stanziamento è destinato principalmente : — alla realizzazione di operazioni di raffronto e allo scambio di informazioni sui risultati delle misurazioni tra le reti di sorveglianza e di controllo, nonché ad un'operazione di taratura reciproca in materia d'inquinamento idrico; — alla preparazione ed elaborazione di nuove direttive, in particolare sugli ossidanti fotochimici. Deve consentire in particolare le spese per riunioni di esperti, colloqui, seminari, studi, visite di informazione e di coordinamento, nonché per la pubblicazione di relazioni.
6602	Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma di azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Decisione 77/795/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1977, che instaura una procedura comune di scambio di informazioni sulla qualità delle acque dolci superficiali nella Comunità (GU n. L 334 del 24. 12. 1977, pag. 29). Decisione del Consiglio, del 30 maggio 1978, che autorizza la Commissione ad avviare i negoziati con gli Stati Uniti ai fini di un accordo sulle modalità di applicazione del Toxic Substances Control Act ai prodotti provenienti dalla Comunità e della legislazione comunitaria corrispondente ai prodotti provenienti dagli Stati Uniti. Decisione 78/618/CEE della Commissione, del 28 giugno 1978, relativa all'istituzione di un comitato scientifico consultivo per l'esame della tossicità e dell'ecotossicità dei composti chimici (GU n. L 198 del 22. 7. 1978, pag. 17). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Questa azione prosegue la valutazione obiettiva dei rischi connessi con gli agenti inquinanti e derivanti dall'impatto delle sostanze chimiche sull'uomo e sull'ambiente (aria, acqua e suolo), al fine di stabilire criteri di ecotossicità; l'azione consiste nell'esecuzione di studi e nell'attuazione dei necessari lavori in sede di comitato consultivo scientifico e di negoziato con gli Stati Uniti in tale materia (Tosca).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
660	*(seguito)*						
6603	Inventario permanente delle fonti d'informazione sull'ambiente nella Comunità Stanziamenti non dissociati	250 000	250 000	480 000	480 000	150 000,—	150 000,—
	Totale dell'articolo 660	3 080 000	3 080 000	3 830 000	3 830 000	2 872 616,08	2 872 616,08
661	***Azioni comunitarie nel settore dell'ambiente***						
6610	Aiuti a favore dello sviluppo di tecnologie « pulite », poco o per nulla inquinanti e che consumano meno risorse naturali Stanziamenti dissociati	1 625 000	750 000	3 000 000	1 500 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
660	*(seguito)*
6603	Decisione 76/161/CEE del Consiglio, dell'8 dicembre 1975, che instaura una procedura comune per la costituzione e l'aggiornamento di un inventario delle fonti d'informazione in materia ambientale nella Comunità (GU n. L 31 del 5. 2. 1976, pag. 8). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). L'iniziativa tende a permettere : — la costituzione e la gestione di un inventario permanente delle fonti comunitarie d'informazione in materia di ambiente; — lo sviluppo dei necessari mezzi tecnici; — l'apprestamento di un sistema d'informazione sulle normative in materia ambientale e di un sistema d'informazione sul ricupero dei rifiuti.
661	
6610	Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma di azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio l'11 gennaio 1983, relativo ad azioni comunitarie per l'ambiente (ACA) (GU n. C 30 del 4. 2. 1983, pag. 8). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Risoluzione del Parlamento europeo, del 15 aprile 1983, che conclude la procedura di consultazione del Parlamento europeo sulla proposta della Commissione al Consiglio riguardante un regolamento relativo ad azioni comunitarie per l'ambiente (ACA) (GU n. C 128 del 16. 5. 1983, pag. 88). Regolamento (CEE) n. 1872/84 del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativo ad azioni comunitarie per l'ambiente (GU n. L 176 del 3. 7. 1984, pag. 1). Conformemente a tali programmi « ambiente », la Commissione favorisce lo sviluppo di nuove tecnologie « pulite » e più economiche elaborando e sostenendo finanziariamente taluni progetti pilota in questo campo.

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6610	*(seguito)*						
6611	Protezione dell'ambiente naturale in talune zone sensibili di interesse comunitario						
	Stanziamenti dissociati	1 625 000	1 000 000	3 500 000	1 800 000	441 387,—	583 995,75

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6610	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 625 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	900 000	— (1)				
Stanziamenti 1984	3 000 000	1 500 000		750 000		
Stanziamenti 1985	1 625 000		750 000	1 000 000	625 000	
Totale	5 525 000	1 500 000 (1)	750 000	1 750 000	625 000	

(1) Più 900 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati dal 1983, eccedenti rispetto agli impegni non ancora liquidati in data 1° gennaio 1984.

6611 Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma di azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 1872/84 del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativo ad azioni comunitarie per l'ambiente (GU n. L 176 del 3. 7. 1984, pag. 1).

Sulla base di questi programmi « ambiente », questa azione ha lo scopo di preservare alcuni biotopi e la struttura e l'equilibrio fisico di determinate zone della Comunità.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6611	*(seguito)*						
6612	Applicazione di regolamentazioni comunitarie relative a talune forme di inquinamento Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	1 100 000	750 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6611	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 625 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	490 103	490 103				
Riporti 1983	500 000	500 000				
Stanziamenti 1984	3 500 000	809 897	1 000 000	1 690 103		
Stanziamenti 1985	1 625 000			1 625 000		
Totale	6 115 103	1 800 000	1 000 000	3 315 103		

6612	Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma di azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Sulla base di tre programmi « ambiente », la Commissione esaminerà, con un'analisi descrittiva, la possibilità di partecipare agli investimenti resi necessari dall'attuazione di alcune regolamentazioni comunitarie, segnatamente quelle relative alla qualità delle acque e dell'aria e alla gestione dei rifiuti tossici. È inoltre previsto il sostegno finanziario di alcuni progetti pilota da realizzarsi in questo campo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6612	*(seguito)*						
6613	Misure nel settore dell'ambiente atte a favorire la creazione di nuovi posti di lavoro						
	Stanziamenti dissociati	500 000	500 000	500 000	500 000	248 977,—	600 489,46

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6612	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	500 000	— (1)				
Stanziamenti 1984	1 100 000	750 000				
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.	350 000		
Totale	1 600 000	750 000 (1)	p.m.	350 000		

(1) Più 500 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati dal 1983, eccedenti rispetto agli impegni non ancora liquidati in data 1° gennaio 1984.

6613	Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma di azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Questa azione intende esaminare, mediante un'analisi descrittiva, la possibilità di una formazione soprattutto professionale di specialisti dell'ambiente, necessari per la tutela e il miglioramento delle condizioni ambientali. La Commissione parteciperà inoltre finanziariamente alle azioni di formazione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6613	*(seguito)*						
6614	Armonizzazione delle statistiche nel settore dell'ambiente e applicazione di un sistema di informazione sullo stato dell'ambiente nella Comunità						
	Stanziamenti dissociati	2 800 000	800 000	500 000	300 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6613	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	928 777	500 000	428 777			
Riporti 1983	71 223		71 223			
Stanziamenti 1984	500 000			500 000		
Stanziamenti 1985	500 000			500 000		
Totale	2 000 000	500 000	500 000	1 000 000		

6614

Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 235.

Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1).

Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1983-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 14 ottobre 1983, relativa all'adozione del programma di lavoro per la prima fase di applicazione di un sistema di informazione sullo Stato dell'ambiente e delle risorse naturali nella Comunità (1984-1987) (GU n. C 291 del 27. 10. 1983, pag. 8).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
661	*(seguito)*						
6614	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 661	6 550 000	3 050 000	8 600 000	4 850 000	690 364,—	1 184 485,21
662	***Azioni specifiche relative alla protezione dell'ambiente marino***						
6620	Partecipazione della Comunità al piano d'azione per il Mediterraneo Stanziamenti non dissociati	640 000	640 000	570 000	570 000	570 000,—	570 000,—
6621	Protezione dell'ambiente marino Stanziamenti non dissociati	900 000	900 000	900 000	900 000	797 200,—	797 200,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
661	*(seguito)*
6614	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 2 800 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	500 000	300 000	200 000			
Stanziamenti 1985	2 800 000		600 000	1 500 000	700 000	
Totale	3 300 000	300 000	800 000	1 500 000	700 000	

662	
6620	Decisione 77/585/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1977, relativa alla conclusione della convenzione per la protezione del Mare Mediterraneo dall'inquinamento e del protocollo sulla prevenzione dell'inquinamento del Mare Mediterraneo dovuto allo scarico di rifiuti da parte di navi e di aeromobili (GU n. L 240 del 19. 9. 1977, pag. 1). Protocollo sulla prevenzione dell'inquinamento del Mar Mediterraneo dovuto allo scarico di rifiuti da parte di navi e di aeromobili (GU n. L 240 del 19. 9. 1977, pag. 12). Decisione 81/420/CEE del Consiglio, del 19 maggio 1981, relativa alla conclusione del protocollo relativo alla collaborazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare Mediterraneo provocato dagli idrocarburi e altre sostanze nocive in caso di situazione critica (GU n. L 162 del 19. 6. 1981, pag. 4). Decisione 83/101/CEE del Consiglio, del 28 febbraio 1983, relativa alla conclusione del protocollo relativo alla protezione del Mare Mediterraneo dall'inquinamento di origine tellurica (GU n. L 67 del 12. 3. 1983, pag. 1). Conformemente all'accordo-quadro di Barcellona sulla protezione del Mediterraneo, del 16 febbraio 1976, e ai protocolli, il programma d'azione intende stabilire una pianificazione integrata dello sviluppo e della gestione delle risorse del bacino mediterraneo ed un programma coordinato di sorveglianza e di ricerca in materia di inquinamento del Mediterraneo. La Commissione contribuisce al bilancio di questo programma di azione.
6621	Risoluzione del Consiglio, del 26 giugno 1978, che istituisce un programma d'azione delle Comunità europee in materia di controllo e di riduzione dell'inquinamento causato dagli idrocarburi versati in mare (GU n. C 162 dell'8. 7. 1978, pag. 1). Decisione 81/420/CEE del Consiglio, del 19 maggio 1981, concernente la conclusione del protocollo relativo alla cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mediterraneo causato dagli idrocarburi ed altre sostanze pericolose in caso di situazione critica (GU n. L 162 del 19. 6. 1981, pag. 4).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
662	*(seguito)*						
6621	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 662	1 540 000	1 540 000	1 470 000	1 470 000	1 367 200,—	1 367 200,—
663	***Azioni programmi d'azione « Ambiente »***						
6630	Azioni « Ambiente » Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	400 000	400 000	348 768,80	348 768,80
6631	Programma d'azione per la lotta contro l'inquinamento del Reno e di altri fiumi transfrontalieri Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000,—	100 000,—
6632	Lotta contro l'inquinamento prodotto dai rifiuti e azioni di riciclo Stanziamenti non dissociati	350 000	350 000	200 000	200 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
662	*(seguito)*
6621	*(seguito)* Decisione 81/971/CEE del Consiglio, del 3 dicembre 1981, che instaura un sistema comunitario di informazione in materia di controllo e riduzione dell'inquinamento causato dallo spandimento di idrocarburi in mare (GU n. L 355 del 10. 12. 1981, pag. 52). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Decisione 84/368/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativa alla conclusione dell'accordo concernente la cooperazione in materia di lotta contro l'inquinamento del Mare del Nord causato dagli idrocarburi e da altre sostanze pericolose (GU n. L 188 del 16. 7. 1984, pag. 7). Stanziamento destinato all'applicazione di un programma inteso a migliorare le capacità d'intervento degli Stati membri e della Comunità per prevenire o lottare contro l'inquinamento causato da idrocarburi e da prodotti chimici pericolosi versati in mare, come annunciato nella comunicazione della Commissione al Consiglio del 26 giugno 1980 [COM (80) 361] e all'esecuzione dei compiti che spettano alla Commissione nel quadro della partecipazione comunitaria ad accordi internazionali relativi all'inquinamento accidentale del mare causato da idrocarburi e altre sostanze pericolose.
663	
6630	Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). Si tratta di azioni di sensibilizzazione e di educazione della popolazione ai problemi ambientali, in particolare in materia di : — politica preventiva, — recupero e riciclo, — avifauna, — gestione di zone sensibili, — informazione degli agricoltori per quanto riguarda la riduzione dell'impiego degli antiparassitari, — gestione e conservazione del territorio, — rumore.
6631	Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1), in particolare la lettera f) della risoluzione e punti 16, 19 e 20 del programma. Questa azione è destinata a permettere una valutazione della situazione, dal punto di vista qualitativo, delle acque del bacino della Mosa, con particolare riguardo alla presenza di composti organoalogenati, e delle prospettive di evoluzione delle acque suddette, soprattutto in rapporto con lo sviluppo previsto del loro impiego a scopi industriali.
6632	*Ex voci 6643 e 6644* Dichiarazione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 22 novembre 1973, concernente un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 112 del 20. 12. 1973, pag. 1). Direttiva 75/442/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1975, relativa ai rifiuti (GU n. L 194 del 25. 7. 1975, pag. 39).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
663	*(seguito)*						
6632	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 663	850 000	850 000	700 000	700 000	448 768,80	448 768,80
664	***Azioni necessarie per l'applicazione delle direttive e delle decisioni sull'ambiente***						
6640	Applicazione degli atti giuridici relativi all'inquinamento e alle perturbazioni ambientali Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	214 000	214 000	200 811,—	200 811,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
663	*(seguito)*
6632	*(seguito)* Risoluzione del Consiglio, delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 17 maggio 1977, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (GU n. C 139 del 13. 6. 1977, pag. 1). Direttiva 78/319/CEE del Consiglio, del 20 marzo 1978, relativa ai rifiuti tossici e nocivi (GU n. L 84 del 31. 8. 1978, pag. 43). Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). I programmi d'azione in materia ambientale, la regolamentazione comunitaria approvata dal Consiglio e le raccomandazioni del Parlamento europeo, del Comitato economico e sociale e del comitato in materia di gestione dei rifiuti descrivono già azioni e lavori che la Commissione sarà chiamata a svolgere. Tali programmi e raccomandazioni richiedono lavori e azioni di vasta portata che dovranno scaglionarsi lungo un arco di diversi anni.
664	Le azioni della Commissione in materia ambientale si sono concretizzate in un considerevole numero di direttive del Consiglio concernenti la gestione delle acque, la prevenzione dell'inquinamento atmosferico e il trattamento dei rifiuti. È opportuno applicare tali atti ricorrendo ad organismi esterni nonché a esperti, onde garantire una corretta attuazione e una buona gestione delle direttive.
6640	Direttiva 75/440/CEE del Consiglio, del 16 giugno 1975, concernente la qualità delle acque superficiali destinate alla produzione di acqua potabile negli Stati membri (GU n. L 194 del 25. 7. 1975, pag. 26). Direttiva 75/442/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1975, relativa ai rifiuti (GU n. L 194 del 25. 7. 1975, pag. 39). Direttiva 76/160/CEE del Consiglio, dell'8 dicembre 1975, concernente la qualità delle acque di balneazione (GU n. L 31 del 5. 2. 1976, pag. 1). Direttiva 76/403/CEE del Consiglio, del 6 aprile 1976, concernente lo smaltimento dei policlorodifenili e policlorotrifenili (GU n. L 108 del 26. 4. 1976, pag. 41). Decisione 77/795/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1977, che instaura una procedura comune di scambio d'informazioni sulla qualità delle acque dolci superficiali nella Comunità (GU n. L 334 del 24. 12. 1977, pag. 29). Direttiva 78/176/CEE del Consiglio, del 20 febbraio 1978, relativa ai rifiuti provenienti dall'industria del biossido di titanio (GU n. L 54 del 25. 2. 1978, pag. 19). Direttiva 78/611/CEE del Consiglio, del 29 giugno 1978, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al tenore di piombo della benzina (GU n. L 197 del 22. 7. 1978, pag. 19). Direttiva 78/659/CEE del Consiglio, del 18 luglio 1978, sulla qualità delle acque dolci che richiedono protezione o miglioramento per essere idonee alla vita dei pesci (GU n. L 222 del 14. 8. 1978, pag. 1). Direttiva 79/113/CEE del Consiglio, del 19 dicembre 1978, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla determinazione delle emissioni sonore delle macchine e dei materiali per cantieri (GU n. L 33 dell'8. 2. 1979, pag. 15). Direttiva 79/409/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1979, concernente la conservazione degli uccelli selvatici (GU n. L 109 del 25. 4. 1979, pag. 1). Direttiva 79/869/CEE del Consiglio, del 9 ottobre 1979, relativa ai metodi di misura e alla frequenza dei campionamenti e delle analisi delle acque superficiali destinate alla produzione di acqua potabile negli Stati membri (GU n. L 271 del 29. 10. 1979, pag. 4). Direttiva 79/923/CEE del Consiglio, del 30 ottobre 1979, relativa ai requisiti di qualità delle acque destinate alla molluschicoltura (GU n. L 281 del 10. 11. 1979, pag. 47). Direttiva 80/68/CEE del Consiglio, del 17 dicembre 1979, concernente la protezione delle acque sotterranee dall'inquinamento provocato da certe sostanze pericolose (GU n. L 20 del 26. 1. 1980, pag. 43).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
664	*(seguito)*						
6640	*(seguito)*						
6641	Applicazione degli atti giuridici relativi all'inquinamento da prodotti tossici e pericolosi Stanziamenti non dissociati	1 960 000	1 960 000	2 200 000	2 200 000	2 864 864,21	2 864 864,21

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
664	*(seguito)*
6640	*(seguito)* Direttiva 80/51/CEE del Consiglio, del 20 dicembre 1979, relativa alla limitazione delle emissioni sonore degli aeromobili subsonici (GU n. L 18 del 24. 1. 1980, pag. 26). Direttiva 80/778/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1980, concernente la qualità delle acque destinate al consumo umano (GU n. L 229 del 30. 8. 1980, pag. 11). Direttiva 82/501/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, sui rischi di incidenti rilevanti connessi con determinate attività industriali (GU n. L 230 del 5. 8. 1980, pag. 1). Direttiva 83/206/CEE del Consiglio, del 21 aprile 1983, che modifica la direttiva 80/51/CEE relativa alla limitazione delle emissioni sonore degli aeromobili subsonici (GU n. L 117 del 4. 5. 1983, pag. 15). La Commissione potrà chiedere ad organismi esterni pubblici o privati nonché ad esperti qualificati di assisterla nel provvedere all'applicazione e alla buona gestione delle direttive.
6641	Direttiva 67/548/CEE del Consiglio, del 27 giugno 1967, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose (GU n. 196 del 16. 8. 1967, pag. 1). Direttiva 79/831/CEE del Consiglio, del 18 settembre 1979, recante sesta modifica della direttiva 67/548/CEE concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose (GU n. L 259 del 15. 10. 1979, pag. 10). Decisione 80/372/CEE del Consiglio, del 26 marzo 1980, relativa ai clorofluorocarburi nell'ambiente (GU n. L 90 del 3. 4. 1980, pag. 45). Decisione 81/437/CEE della Commissione, dell'11 maggio 1981, che definisce i criteri in base ai quali gli Stati membri forniscono alla Commissione le informazioni relative all'inventario delle sostanze chimiche (GU n. L 167 del 24. 6. 1981, pag. 31). Direttiva 82/501/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, sui rischi di incidenti rilevanti connessi con determinate attività industriali (GU n. L 230 del 5. 8. 1982, pag. 1). Decisione 82/795/CEE della Commissione, del 15 novembre 1982, sul rafforzamento delle misure precauzionali riguardanti i clorofluorocarburi nell'ambiente (GU n. L 329 del 25. 11. 1982, pag. 29). Direttiva 83/467/CEE della Commissione, del 29 luglio 1983, che reca quinto adeguamento al progresso tecnico della direttiva 67/548/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose (GU n. L 257 del 16. 9. 1983, pag. 1). Le azioni della Commissione in materia ambientale si sono concretizzate in alcune direttive del Consiglio concernenti i prodotti chimici inquinanti, in particolare la direttiva 67/548/CEE, che stabilisce per la Commissione l'obbligo di realizzare i seguenti lavori : — redigere per il 1985 l'inventario di circa 60 000 sostanze chimiche presenti sul mercato comunitario; — provvedere, a partire dal settembre 1981, a organizzare amministrativamente e tecnicamente la notifica delle sostanze chimiche nuove immesse sul mercato dopo il 18 settembre 1981; — prepare una relazione sul ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative relative all'applicazione di detta direttiva; — proseguire l'elaborazione e la pubblicazione dell'allegato V della direttiva 67/548/CEE e garantire una corretta applicazione della guida per l'etichettatura adottata dalla Commissione il 29 luglio 1983. È fatto invito alla Commissione di rivolgersi a organismi esterni pubblici o privati così come a esperti che l'aiutino a provvedere ad una corretta applicazione e ad una buona gestione degli atti giuridici e a garantire per il 1985 la redazione dell'inventario delle sostanze chimiche presenti sul mercato. La direttiva 82/501/CEE, che è entrata in vigore l'8 gennaio 1984, comporta per la Commissione l'obbligo di intraprendere i seguenti lavori : — costituire e tenere a disposizione degli Stati membri una banca di dati sugli incidenti rilevanti verificatisi nel territorio comunitario; — pubblicare dati statistici generali e informazioni concernenti la sicurezza; — rivedere gli allegati relativi agli impianti industriali e l'elenco delle sostanze pericolose; — provvedere allo scambio delle informazioni sulle esperienze acquisite in materia di incidenti rilevanti.

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
664	*(seguito)*						
6642	Attuazione della politica comunitaria in materia d'inquinamento atmosferico Stanziamenti non dissociati	700 000	700 000	1 300 000	1 300 000	1 008 947,33	1 008 947,33
6643	Applicazione degli atti giuridici in materia di rifiuti Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	100 000	100 000		
	Totale dell'articolo 664	2 960 000	2 960 000	3 814 000	3 814 000	4 074 622,54	4 074 622,54
665	***Azioni dirette della Comunità nelle regioni il cui ambiente è particolarmente minacciato*** Stanziamenti non dissociati	900 000	900 000				
667	***Tutela e informazione dei consumatori***						
6670	Studi relativi alla tutela dei consumatori Stanziamenti non dissociati	600 000	600 000	520 000	520 000	410 200,—	410 200,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
664	*(seguito)*
6642	Decisione 75/441/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1975, che instaura una procedura comune di scambio d'informazioni tra le reti di sorveglianza e di controllo per quanto riguarda i dati relativi all'inquinamento atmosferico causato da taluni composti dello zolfo e da particelle in sospensione (GU n. L 194 del 25. 7. 1975, pag. 32). Direttiva 80/779/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1980, relativa ai valori limite e ai valori guida di qualità atmosferica per l'anidride solforosa e le particelle in sospensione (GU n. L 229 del 30. 8. 1980, pag. 30). Decisione 82/459/CEE del Consiglio, del 24 giugno 1982, che instaura uno scambio d'informazioni e di dati provenienti dalle reti e da singole stazioni di misurazione dell'inquinamento atmosferico negli Stati membri (GU n. L 210 del 19. 7. 1982, pag. 1). Gli atti giuridici summenzionati precisano i compiti che la Commissione è chiamata ad assolvere, in particolare l'attuazione dei programmi per operazioni di raffronto e di taratura reciproca degli inquinanti atmosferici. In esecuzione di questi provvedimenti occorrerà fare appello all'ausilio di organismi pubblici e privati, procedere all'acquisto di impianti e di attrezzature di misurazione, avvalersi dell'opera di esperti qualificati per far fronte ai compiti di ordine scientifico e tecnico inerenti all'attuazione degli atti giuridici anzidetti.
6643	*Ex voce 6645* Direttiva 75/439/CEE del Consiglio, del 16 giugno 1975, concernente l'eliminazione degli oli usati (GU n. L 194 del 25. 7. 1975, pag. 23). Direttiva 75/442/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1975, relativa ai rifiuti (GU n. L 194 del 25. 7. 1975, pag. 39). Direttiva 76/403/CEE del Consiglio, del 6 aprile 1976, concernente lo smaltimento dei policlorodifenili e policlorotrifenili (GU n. L 108 del 26. 4. 1976, pag. 41). Direttiva 78/319/CEE del Consiglio, del 20 marzo 1978, relativa ai rifiuti tossici e nocivi (GU n. L 84 del 31. 3. 1978, pag. 43). Direttiva 84/631/CEE del Consiglio, del 6 dicembre 1984, concernente la sorveglianza e il controllo nella Comunità delle spedizioni transfrontaliere di rifiuti pericolosi (GU n. L 326 del 13. 12. 1984, pag. 31). Gli atti giuridici sopra citati descrivono azioni e lavori che la Commissione è chiamata a svolgere. In esecuzione di questi provvedimenti occorrerà fare appello ad organismi esterni, pubblici o privati, e avvalersi di esperti qualificati per l'espletamento dei compiti scientifici e tecnici inerenti all'attuazione degli atti giuridici suddetti.
665	*Nuovo articolo* Risoluzione del Consiglio delle Comunità europee e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 7 febbraio 1983, concernente il proseguimento e l'attuazione di una politica e di un programma d'azione delle Comunità europee in materia ambientale (1982-1986) (GU n. C 46 del 17. 2. 1983, pag. 1). L'azione si propone un insieme di interventi coerenti nel campo della protezione dell'ambiente del Bacino mediterraneo, atti a creare le condizioni favorevoli per uno sviluppo armonioso delle attività socio-economiche nella regione.
667	
6670	Risoluzione del Consiglio, del 14 aprile 1975, riguardante un programma preliminare della Comunità economica europea per una politica di protezione e di informazione del consumatore (GU n. C 92 del 25. 4. 1975, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, del 19 maggio 1981, riguardante un secondo programma della Comunità economica europea per una politica di protezione e d'informazione del consumatore (GU n. C 133 del 3. 6. 1981, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
667	*(seguito)*						
6670	*(seguito)*						
6671	Sovvenzioni alle organizzazioni europee di consumatori Stanziamenti non dissociati	450 000	450 000	420 000	420 000	423 450,—	423 450,—
6672	Azioni relative alla tutela e all'informazione dei consumatori Stanziamenti non dissociati	450 000	450 000	400 000	400 000	319 834,18	319 834,18
6673	Azioni necessarie all'applicazione delle direttive « consumatori » Stanziamenti non dissociati	285 000	285 000	210 000	210 000	160 578,17	160 578,17

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
667	*(seguito)*
6670	*(seguito)* Questo stanziamento è destinato a coprire il finanziamento delle seguenti misure : — protezione della salute e della sicurezza dei consumatori nei confronti dei prodotti, — protezione degli interessi economici dei consumatori, — miglioramento della situazione giuridica del consumatore, — informazione e educazione dei consumatori, — consultazione e rappresentanza dei consumatori.
6671	Risoluzione del Consiglio, del 14 aprile 1975, riguardante un programma preliminare della Comunità economica europea per una politica di protezione e di informazione del consumatore (GU n. C 92 del 25. 4. 1975, pag. 1), in particolare i punti 46, 47 e 48, primo capoverso. Risoluzione del Consiglio, del 19 maggio 1981, riguardante un secondo programma della Comunità economica europea per una politica di protezione e d'informazione del consumatore (GU n. C 133 del 3. 6. 1981, pag. 1). Scopo dell'intervento comunitario è aiutare le associazioni di consumatori ad organizzarsi meglio sul piano europeo e finanziare talune azioni da esse intraprese. L'intervento deve consentire alla Commissione di consultare tali associazioni nei settori della protezione, dell'informazione e dell'educazione dei consumatori, ottenerne consulenza e pareri circostanziati su problemi complessi. Queste associazioni collaborano anche all'elaborazione di direttive per il tramite del comitato consultivo dei consumatori.
6672	Risoluzione del Consiglio, del 14 aprile 1975, riguardante un programma preliminare della Comunità economica europea per una politica di protezione e di informazione dei consumatori (GU n. C 92 del 25. 4. 1975, pag. 1), in particolare i punti 39, 43 e 47. Risoluzione del Consiglio, del 19 maggio 1981, riguardante un secondo programma della Comunità economica europea per una politica di protezione e d'informazione del consumatore (GU n. C 133 del 3. 6. 1981, pag. 1), in particolare i punti 38, 40, 45 e 49. Questo stanziamento è destinato a coprire il finanziamento delle seguenti misure : — promozione di azioni specifiche svolte da organizzazioni di consumatori al fine di intensificare le loro attività; — esperimenti pilota delle amministrazioni locali o nazionali nel campo del trattamento delle controversie minori che coinvolgono i consumatori; — aiuto per la preparazione e/o pubblicazione di opuscoli e opere relative alla tutela dei consumatori; — esperimenti pilota, di concerto con le amministrazioni degli Stati membri, nel campo della formazione nell'ambito scolastico; — esperimenti svolti con la partecipazione delle amministrazioni regionali e di organizzazioni di consumatori nel campo della sensibilizzazione e della formazione dei consumatori adulti; — realizzazione di esperimenti in materia di ricorso dei consumatori alla giustizia e di trattamento delle più frequenti controversie che interessano i consumatori; pubblicazione delle conclusioni degli studi eseguiti a tal fine.
6673	Direttiva 71/307/CEE del Consiglio, del 26 luglio 1971, per l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alle denominazioni del settore tessile (GU n. L 185 del 16. 8. 1971, pag. 16). Direttiva 72/276/CEE del Consiglio, del 17 luglio 1972, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti taluni metodi di analisi quantitativa di mischie binarie di fibre tessili (GU n. L 173 del 31. 7. 1972, pag. 1). Direttiva 73/44/CEE del Consiglio, del 26 febbraio 1973, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative all'analisi quantitativa di mischie ternarie di fibre tessili (GU n. L 83 del 30. 3. 1973, pag. 1). Direttiva 76/768/CEE del Consiglio, del 27 luglio 1976, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai prodotti cosmetici (GU n. L 262 del 27. 9. 1976, pag. 169).

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
667	*(seguito)*						
6673	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
667	*(seguito)*
6673	*(seguito)* Direttiva 79/112/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1978, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti l'etichettatura e la presentazione dei prodotti alimentari destinati al consumatore finale, nonché la relativa pubblicità (GU n. L 33 dell'8. 2. 1979, pag. 1). Direttiva 79/76/CEE della Commissione, del 21 dicembre 1978, che adegua al progresso tecnico la direttiva 72/276/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative a taluni metodi di analisi quantitativa di mischie binarie di fibre tessili (GU n. L 17 del 24. 1. 1979, pag. 17). Direttiva 79/581/CEE del Consiglio, del 19 giugno 1979, concernente l'indicazione dei prezzi dei prodotti alimentari ai fini della protezione dei consumatori (GU n. L 158 del 26. 6. 1979, pag. 19). Direttiva 81/75/CEE del Consiglio, del 17 febbraio 1981, che modifica l'allegato II, parte 2, della direttiva 72/276/CEE concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative a taluni metodi di analisi quantitativa di mischie binarie di fibre tessili (GU n. L 57 del 4. 3. 1981, pag. 23). Direttiva 82/147/CEE della Commissione, dell'11 febbraio 1982, che adegua al progresso tecnico l'allegato II della direttiva 76/768/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai prodotti cosmetici (GU n. L 63 del 6. 3. 1982, pag. 26). Seconda direttiva 82/434/CEE della Commissione, del 14 maggio 1982, per il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai metodi di analisi necessari per controllare la composizione dei prodotti cosmetici (GU n. L 185 del 30. 6. 1982, pag. 1). Direttiva 82/368/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1982, recante seconda modifica della direttiva 76/768/CEE concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai prodotti cosmetici (GU n. L 167 del 15. 6. 1982, pag. 1). Terza direttiva 83/341/CEE della Commissione, del 29 giugno 1983, che adegua al progresso tecnico gli allegati II, III e V della direttiva 76/768/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai prodotti cosmetici (GU n. L 188 del 13. 7. 1983, pag. 15). Direttiva 83/496/CEE della Commissione, del 22 settembre 1983, che adegua al progresso tecnico l'allegato VI della direttiva 76/768/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai prodotti cosmetici (GU n. L 275 dell'8. 10. 1983, pag. 20). Direttiva 83/514/CEE della Commissione, del 27 settembre 1983, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai metodi di analisi necessari per controllare la composizione dei prodotti cosmetici (GU n. L 291 del 24. 10. 1983, pag. 9). Direttiva 83/574/CEE del Consiglio, del 26 ottobre 1983, recante terza modifica della direttiva 76/768/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative ai prodotti cosmetici (GU n. L 332 del 28. 11. 1983, pag. 38). Direttiva 83/623/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1983, che modifica la direttiva 71/307/CEE del Consiglio concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alle denominazioni tessili (GU n. L 353 del 15. 12. 1983, pag. 8). Stanziamento destinato a coprire il finanziamento delle misure d'applicazione delle varie direttive nel settore della tutela dei consumatori per le quali la Commissione potrà chiedere ad organismi esterni, pubblici e privati, nonché ad esperti qualificati di assisterla nel compito di attuare e di sorvegliare la buona gestione di queste direttive.

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

CAPITOLO 67 — AZIONI NEL SETTORE CULTURALE E FONDAZIONE EUROPEA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
667	*(seguito)*						
6674	Azioni di sorveglianza relative alla sicurezza dei prodotti di consumo Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000				
	Totale dell'articolo 667	2 785 000	2 785 000	1 550 000	1 550 000	1 314 062,35	1 314 062,35
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	12 115 000	12 115 000	11 364 000	11 364 000	10 077 269,77	10 077 269,77
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	6 550 000	3 050 000	8 600 000	4 850 000	690 364,—	1 184 485,21
	TOTALE CAPITOLO 66	18 665 000	15 165 000	19 964 000	16 214 000	10 767 633,77	11 261 754,98
	CAPITOLO 67						
670	***Azioni e manifestazioni nel settore culturale***						
6700	Spese relative alle azioni culturali Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	460 000	460 000	400 000,—	400 000,—
6701	Contributi finanziari a manifestazioni culturali d'interesse europeo Stanziamenti non dissociati	280 000	280 000	280 000	280 000	235 000,—	235 000,—
6702	Contributo alla promozione delle opere dei giovani compositori europei eseguite dall'orchestra dei giovani della Comunità in occasione dell'Anno europeo della musica nel 1985 Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000				
6703	Contributo alla preparazione e organizzazione dell'Anno europeo della musica nel 1985 Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	60 000	60 000	30 000,—	30 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 66 — SPESE RELATIVE ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E ALLA TUTELA DEI CONSUMATORI *(seguito)*

CAPITOLO 67 — AZIONI NEL SETTORE CULTURALE E FONDAZIONE EUROPEA

Articolo Voce	Commento
667	*(seguito)*
6674	*Nuova voce* Risoluzione del Consiglio, del 19 maggio 1981, riguardante un secondo programma della Comunità economica europea per una politica di protezione e di informazione del consumatore (GU n. C 133 del 3. 6. 1981, pag. 1). Decisione 81/623/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1981, per la realizzazione di un'esperienza pilota relativa ad un sistema comunitario di informazione sugli incidenti in cui sono coinvolti prodotti al di fuori delle attività professionali e della circolazione stradale (GU n. L 229 del 13. 8. 1981, pag. 1). Decisione 84/133/CEE del Consiglio, del 2 marzo 1984, che instaura un sistema comunitario di scambio rapido di informazioni sui pericoli connessi con l'uso di prodotti di consumo (GU n. L 70 del 13. 3. 1984, pag. 16). Si tratta di provvedere al controllo dei prodotti di consumo per rilevarne i pericoli, intraprendere lo studio degli incidenti nei quali sono coinvolti i prodotti e assicurare la prevenzione dei rischi e degli incidenti suddetti.
670	
6700	Stanziamento destinato a permettere, segnatamente, con la concessione di borse di formazione professionale (« Borse della Comunità ») a giovani operatori in campo culturale, la prosecuzione di varie azioni, in particolare nel campo della salvaguardia del patrimonio architettonico e della promozione degli scambi culturali.
6701	Stanziamento destinato a contribuire al finanziamento di varie manifestazioni culturali d'interesse europeo, come i concerti dell'orchestra dei giovani della Comunità.
6702	*Nuova voce* Stanziamento destinato ad assicurare, nel quadro delle manifestazioni per l'Anno europeo della musica nel 1985, la rappresentazione di nuove opere commissionate a giovani compositori.
6703	Stanziamento destinato a coprire metà delle spese che dovrà effettuare il comitato organizzatore europeo, mentre l'altra metà sarà a carico del Consiglio d'Europa.

COMMISSIONE

CAPITOLO 67 — AZIONI NEL SETTORE CULTURALE E FONDAZIONE EUROPEA *(seguito)*

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
670	*(seguito)*						
6704	Fondo europeo dei monumenti e dei siti storici — Progetti pilota Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	400 000	400 000	220 000,—	220 000,—
6706	Aiuto alle attività di restauro e manutenzione del Partenone dell'Acropoli di Atene Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	500 000	500 000	500 000,—	500 000,—
6707	Capitale europea della cultura Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 670	2 380 000	2 380 000	1 700 000	1 700 000	1 385 000,—	1 385 000,—
671	***Promozione del settore culturale*** Stanziamenti non dissociati	150 000	150 000	340 000	340 000	300 000,—	300 000,—
676	***Fondazione europea*** Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	100 000	100 000	200 000,—	200 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	2 630 000	2 630 000	2 140 000	2 140 000	1 885 000,—	1 885 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 67	2 630 000	2 630 000	2 140 000	2 140 000	1 885 000,—	1 885 000,—
	CAPITOLO 69						
690	***Aiuto a popolazioni della Comunità vittime di catastrofi*** Stanziamenti non dissociati	2 750 000	2 750 000	4 000 000	4 000 000	3 825 000,—	3 825 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 67 — AZIONI NEL SETTORE CULTURALE E FONDAZIONE EUROPEA *(seguito)*

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI

Articolo Voce	Commento
670	*(seguito)*
6704	Stanziamento destinato a coprire (secondo modalità da stabilire caso per caso per ciascun progetto pilota), mediante sovvenzione diretta, un contributo comunitario per la conservazione di monumenti e di siti che verranno scelti alternativamente nei diversi paesi della Comunità.
6706	Questo stanziamento, che integra il finanziamento nazionale già previsto, è destinato a garantire un più rapido espletamento dei lavori programmati dalle autorità greche.
6707	*Nuova voce*
671	Stanziamento destinato a permettere la partecipazione al finanziamento di progetti pilota riguardanti vari mezzi atti ad ampliare il pubblico di diverse forme di espressione culturale e lottare quindi contro la disoccupazione che colpisce numerosissimi operatori nel campo della cultura.
676	Stanziamento destinato a coprire le spese del comitato preparatorio della Fondazione europea.
690	Stanziamento destinato a consentire alla Comunità di concedere immediatamente dei soccorsi d'urgenza a popolazioni della Comunità vittime di catastrofi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
691	***Aiuti speciali alle regioni italiane colpite dal sisma del novembre 1980***						
6910	Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali all'Italia a seguito del terremoto del novembre 1980 Stanziamenti non dissociati	31 000 000	31 000 000	25 000 000	25 000 000	12 595 947,15	12 595 947,15
6911	Aiuti speciali nel settore del tabacco grezzo alle regioni italiane colpite dal sisma del novembre 1980 Stanziamenti non dissociati					20 000 000,—	20 000 000,—
	Totale dell'articolo 691	31 000 000	31 000 000	25 000 000	25 000 000	32 595 947,15	32 595 947,15
692	***Servizio annuo dell'abbuono d'interesse concesso sui prestiti eccezionali alla Grecia a seguito del terremoto di febbraio e marzo 1981*** Stanziamenti non dissociati	2 700 000	2 700 000	2 400 000	2 400 000	1 755 593,08	1 755 593,08
693	***Aiuto della Comunità alla regione sinistrata del Friuli*** Stanziamenti non dissociati			p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
691	
6910	Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21). Un abbuono di 3 punti del tasso d'interesse annuo, per una durata massima di 12 anni, può essere concesso ai prestiti erogati entro il limite di 1 000 000 000 di ECU in capitale, per investimenti realizzati nelle zone colpite dal terremoto avvenuto in Italia nel mese di novembre 1980, sia dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle risorse proprie che a titolo del nuovo strumento comunitario (NSC). Per il 1985 gli abbuoni sono stati calcolati tenendo conto, oltre che dell'ammontare degli impegni al 31 dicembre 1983, anche della parte residua dei prestiti Nuovo strumento comunitario e Banca europea per gli investimenti da accordare e da bonificare, in applicazione della decisione 81/19/CEE, nonché dell'evoluzione dei tassi di cambio fra l'ECU e le monete nelle quali detti abbuoni vengono pagati. Questi obblighi contrattuali della Commissione diminuiranno a partire dal 1988, in funzione del graduale ammortamento dei prestiti.
692	Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone colpite dai terremoti avvenuti in Grecia in febbraio e marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27), entrata in vigore con effetto retroattivo il 1° gennaio 1981. Un abbuono di 3 punti del tasso d'interesse annuo, per una durata massima di 12 anni, può essere concesso ai prestiti erogati entro il limite di 80 000 000 di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati in Grecia nelle zone colpite dai terremoti di febbraio e marzo 1981, sia dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle risorse proprie che a titolo del nuovo strumento comunitario (NSC). La totalità degli stanziamenti autorizzati nel 1984 è stata utilizzata per un unico prestito Nuovo strumento comunitario. L'aumento degli stanziamenti nel 1985 è necessario, da un lato in considerazione dell'erogazione totale del prestito unico e, dall'altro, per l'evoluzione del tasso di cambio fra l'ECU e le monete nelle quali vengono pagati gli abbuoni. L'importo necessario per il servizio annuo degli abbuoni diminuirà a partire dal 1988, in funzione del graduale ammortamento del prestito.
693	Regolamento (CEE) n. 1505/76 del Consiglio, del 21 giugno 1976, relativo al contributo comunitario alla riparazione dei danni causati all'agricoltura dal sisma di maggio 1976 nella regione Friuli-Venezia Giulia (GU n. L 168 del 28. 6. 1976, p. 9). Articolo destinato a coprire il finanziamento degli ultimi pagamenti risultanti dal regolamento (CEE) n. 1505/76.

COMMISSIONE

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
699	***Soccorso alle vittime di sinistri del settore carbosiderurgico e aiuti agli orfani*** Stanziamenti non dissociati	370 000	370 000	370 000	370 000	263 306,—	263 306,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	36 820 000	36 820 000	31 770 000	31 770 000	38 439 846,23	38 439 846,23
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 69	36 820 000	36 820 000	31 770 000	31 770 000	38 439 846,23	38 439 846,23
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	209 090 000	209 090 000	142 692 000	142 692 000	128 123 666,29	128 123 666,29
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	2 020 200 000	1 416 200 000	1 857 250 000	1 226 700 000	1 879 450 196,38	893 516 361,50
	Totale del titolo 6	**2 229 290 000**	**1 625 290 000**	**1 999 942 000**	**1 369 392 000**	**2 007 573 862,67**	**1 021 640 027,79**

COMMISSIONE

CAPITOLO 69 — AIUTO A POPOLAZIONI DELLA COMUNITÀ VITTIME DI CATASTROFI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
699	Soccorso una tantum, versato alle vedove, agli orfani e agli ascendenti delle vittime di incidenti collettivi del settore minerario e siderurgico (decisione dell'Alta Autorità della CECA in seguito alle catastrofe di Marcinelle del 1953). *Aiuto per la formazione scolastica degli orfani* Borse di studio accordate dalla Fondazione Paul Finet, istituita dall'Alta Autorità nel 1965, a orfani di minatori e di lavoratori del settore siderurgico deceduti a seguito di un incidente sul lavoro o di una malattia professionale.

COMMISSIONE

TITOLO 7

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELL'ENERGIA, DELL'INDUSTRIA E DELLA TECNOLOGIA, DELLA RICERCA, DEL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE E DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 70						
700	***Azioni nel settore degli idrocarburi***						
7000	Progetti comunitari di sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi Stanziamenti dissociati	37 000 000	20 000 000	36 000 000	25 000 000	31 843 189,50	17 817 874,58

COMMISSIONE

TITOLO 7

STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELL'ENERGIA, DELL'INDUSTRIA E DELLA TECNOLOGIA, DELLA RICERCA, DEL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE E DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA

Articolo Voce	Commento
700	
7000	Regolamento (CEE) n. 3056/73 del Consiglio, del 9 novembre 1973, relativo al sostegno di progetti comunitari nel settore degli idrocarburi (GU n. L 312 del 13. 11. 1973, pag. 1). Decisione del Consiglio del 13 novembre 1984 (doc. 10.052/84). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 21 novembre 1984, concernente un programma di sostegno allo sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi (COM(84) 658 def.). Stanziamento destinato a promuovere le attività di sviluppo tecnologico direttamente collegate con l'esplorazione, lo sfruttamento, l'immagazzinamento e il trasporto degli idrocarburi. Si tratta di un programma di sostegno alle imprese promotrici, mediante la concessione o la garanzia di prestiti, oppure mediante sovvenzioni rimborsabili a determinate condizioni allo scopo di sviluppare nuove tecniche nelle attività di esplorazione, di sfruttamento, di immagazzinamento e di trasporto degli idrocarburi. Il programma comporta un intervento comunitario per i progetti approvati entro un massimo del 49,9 %. Sono inoltre imputate a questa voce le spese accessorie di consulenza tecnica e finanziaria connesse con tali operazioni, le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, per la pubblicità degli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e relazioni, l'organizzazione di congressi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 37 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	71 700 000	13 000 000	13 000 000	14 000 000	15 000 000	16 700 000
Riporti 1983	5 800 000	1 500 000	500 000	1 000 000	1 000 000	1 800 000
Stanziamenti 1984	36 000 000	10 500 000	3 500 000	5 000 000	5 000 000	12 000 000
Stanziamenti 1985	37 000 000		3 000 000	5 000 000	10 000 000	19 000 000
Totale	150 500 000	25 000 000	20 000 000	25 000 000	31 000 000	49 500 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
700	*(seguito)*						
7001	Progetti comuni di esplorazione di idrocarburi Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	315 000	0,—	0,—
7002	Eurostock Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	800 000	800 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
700	*(seguito)*
7001	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 novembre 1974, relativo al sostegno finanziario a progetti comuni di esplorazione di idrocarburi (GU n. C 18 del 25. 1. 1975, pag. 3). Risoluzione del Consiglio, del 26 giugno 1975, concernente la fissazione di un obiettivo a breve scadenza per la riduzione del consumo di petrolio (GU n. C 153 del 9. 7. 1975, pag. 9). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 27 ottobre 1977, relativo al sostegno di progetti comuni d'esplorazione d'idrocarburi (modifica della proposta della Commissione al Consiglio del 29 novembre 1974) (GU n. C 70 del 21. 3. 1978, pag. 2). Modifica della proposta di regolamento (CEE) del Consiglio del 27 ottobre 1977, presentata dalla Commissione al Consiglio il 27 luglio 1978, relativo al sostegno di progetti comuni di esplorazione di idrocarburi (GU n. C 200 del 22. 8. 1978, pag. 5). Regolamento (CEE) n. 1038/79 del Consiglio, del 24 maggio 1979, relativo al sostegno comunitario di un progetto di esplorazione di idrocarburi in Groenlandia (GU n. L 132 del 30. 5. 1979, pag. 1). Voce destinata agli aiuti finanziari da accordare ad imprese di esplorazione petrolifera nel quadro dell'attuazione di una politica di approvvigionamento energetico della Comunità, nonché al contributo al finanziamento di trivellazioni in acque profonde e allo sfruttamento degli idrocarburi ottenuti. Sono inoltre imputate a questa voce le spese accessorie di consulenza tecnica e finanziaria connesse con tali operazioni e in particolare le spese relative ai lavori del gruppo di consulenza incaricato di effettuare studi preparatori nel settore della prericognizione stratigrafica, nonché le spese per l'organizzazione di simposi che consentano una migliore utilizzazione e diffusione dei risultati ottenuti, nonché le spese per la gestione automatizzata delle proposte e dei contratti e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :
7002	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti da studi, indagini e consulenze, dalla creazione di una rete di comunicazione, dalla pubblicazione e dalla diffusione dei risultati ottenuti dallo studio delle scorte europee globali.

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	315 000	315 000	p.m.			
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.	p.m.			
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	315 000	315 000	p.m.			

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
700	*(seguito)*						
7004	Interconnessione delle reti di gas naturale Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 700	37 000 000	20 000 000	36 800 000	26 115 000	31 843 189,50	17 817 874,58
701	***Azioni nel settore dell'energia nucleare***						
7010	Prospezione delle risorse di uranio nel territorio della Comunità Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 368 942,93
7015	Trasporto di materie radioattive Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	300 000	300 000	371 537,11	371 537,11

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
700	*(seguito)*
7004	Energia e ricerca energetica nella Comunità : un programma quinquennale d'azione e suo finanziamento [COM (83) 315 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 9 aprile 1984, sul gas naturale [COM (84) 120 def.]. Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle misure comunitarie per l'interconnessione delle reti di gas naturale che garantiscono l'approvvigionamento della Comunità.
701	
7010	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 70, primo e secondo comma. Risoluzione del Consiglio, del 17 dicembre 1974, concernente gli obiettivi per il 1985 della politica energetica comunitaria (GU n. C 153 del 9. 7. 1975, pag. 2). Risoluzione del Consiglio, del 13 febbraio 1975, concernente i mezzi da applicare per realizzare gli obiettivi della politica energetica comunitaria adottati dal Consiglio il 17 dicembre 1974 (GU n. C 153 del 9. 7. 1975, pag. 6). Regolamento (Euratom) n. 2014/76 della Commissione, del 23 luglio 1976, concernente l'aiuto ai progetti intrapresi nel quadro del programma di prospezione dell'uranio sul territorio degli Stati membri (GU n. L 221 del 14. 8. 1976, pag. 17). Una strategia energetica per la Comunità — L'aspetto nucleare [COM (82) 36 del 9. 2. 1982]. Prospezione dell'uranio nella Comunità : seconda relazione di attività e orientamenti per l'avvenire [COM (83) 169 def.]. Si tratta di incoraggiare lo sfruttamento delle risorse di uranio esistenti nel territorio della Comunità e, quindi, di garantire l'approvvigionamento degli utilizzatori comunitari e di ridurre la dipendenza della Comunità nei confronti dei paesi produttori [vedi in particolare il documento COM (76) 20 del 16. 1. 1976 : « Attuazione degli orientamenti di politica energetica decisi dal Consiglio europeo nella riunione tenutasi a Roma in data 1° e 2 dicembre 1975 »]. Sono inoltre imputate a questa voce le spese accessorie di consulenza tecnica e finanziaria connesse con tali operazioni, le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e di relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).
7015	Trattato che istituisce la Comunità europea per l'energia atomica, in particolare il capo III (protezione sanitaria della popolazione e dei lavoratori contro i pericoli derivanti dalle radiazioni ionizzanti). Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 75 (fissazione di norme comuni applicabili ai trasporti internazionali). Risoluzione del Consiglio, del 22 luglio 1975, sui problemi tecnologici di sicurezza nucleare (GU n. C 185 del 14. 8. 1975, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle azioni svolte sulla base di contratti di studio e di indagini concernenti gli imballaggi per il trasporto, la valutazione delle conseguenze di un incidente di criticità durante le operazioni di deposito e il trasporto delle materie radioattive e il problema della contaminazione degli imballaggi. Sono inoltre imputate a questa voce le spese di riunione, di assistenza tecnica, gli onorari di esperti e relative spese accessorie.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 0 1	*(seguito)*						
7 0 1 6	Studi nell'ambito dell'assistenza tecnica agli esercenti di centrali nucleari Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	40 000,—	40 000,—
	Totale dell'articolo 7 0 1	300 000	300 000	300 000	300 000	411 537,11	1 780 480,04
7 0 2	***Azioni comunitarie nel settore del carbone***						
7 0 2 0	Nuove tecnologie di combustione e utilizzazione dei residui di combustibili solidi Stanziamenti dissociati	13 000 000	10 000 000	p.m.	p.m. (1)	19 806 676,83	0,—

(1) Uno stanziamento di 3 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
701	*(seguito)*
7016	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 1. Questo articolo attribuisce alla Comunità il compito di contribuire, creando le premesse necessarie per la formazione e il rapido incremento delle industrie nucleari, all'elevazione del tenore di vita negli Stati membri e allo sviluppo degli scambi con gli altri paesi. Stanziamento destinato a coprire le spese relative allo svolgimento di studi sui problemi tecnico-economici concernenti la gestione delle centrali nucleari.
702	
7020	Risoluzione, del 29 ottobre 1982, a chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei seguenti settori: sfruttamento delle fonti energetiche alternative, risparmi di energia e sostituzione degli idrocarburi, e per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti industriali pilota e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 263). Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario per progetti di dimostrazione nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 2126/84 del Consiglio, del 23 luglio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 1972/83 concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 febbraio 1985, concernente la concessione di un sostegno finanziario, la realizzazione di progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi [COM (85) 29 def.]. Stanziamento destinato a coprire le spese del sostegno finanziario a imprese o organismi della Comunità per la realizzazione di progetti dimostrativi nel settore delle nuove tecnologie di combustione e dell'utilizzazione industriale dei residui di combustibili solidi (carbone, ceneri, scisti, ecc.). Esso è destinato altresì al pagamento di esperti e spese connesse, o al pagamento dei servizi di segreteria, nonché alla copertura delle spese per l'indizione di bandi di gara. Sono inoltre imputate a questa voce le spese per consulenza (per esempio, per la scelta dei progetti e la loro valutazione), le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e di relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 0 2	*(seguito)*						
7 0 2 0	*(seguito)*						
7 0 2 1	Azioni nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi						
	Stanziamenti dissociati	22 000 000	11 000 000	p.m.	9 000 000 (1)	18 944 207,41	4 559 893,48

(1) Uno stanziamento di 3 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
702	*(seguito)*
7020	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 13 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 400 000	1 400 000	1 000 000			
Riporti 1983	93 000	93 000				
Stanziamenti 1984	p.m. (1)	1 507 000	5 000 000	3 000 000	2 000 000	1 493 000
Stanziamenti 1985	13 000 000		4 000 000	5 000 000	3 000 000	1 000 000
Totale	15 493 000	3 000 000 (2)	10 000 000	8 000 000	5 000 000	2 493 000

(1) Una riserva globale di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno e di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 0 2 0, 7 0 2 1, 7 0 2 2, 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4, 7 0 3 5 e dell'articolo 7 0 4.

(2) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

7021

Regolamento (CEE) n. 1302/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 726/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, che fissa l'importo massimo del sostegno da concedere ai sensi del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 2), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2039/82 (GU n. L 219 del 28. 7. 1982, pag. 9).

Regolamento (CEE) n. 728/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 5).

Risoluzione, del 29 ottobre 1982, a chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei seguenti settori : sfruttamento delle fonti energetiche alternative, risparmi di energia e sostituzione degli idrocarburi, e per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti industriali pilota e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 263).

Regolamento (CEE) n. 1971/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti pilota industriali e progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 2125/84 del Consiglio, del 23 luglio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 1971/83 concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti pilota industriali e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e gassificazione dei combustibili solidi (GU n. L 196 del 26. 7. 1974, pag. 3).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 0 2	*(seguito)*						
7 0 2 1	*(seguito)*						
7 0 2 2	**Azioni nel settore dell'energia elettrica e termica** Stanziamenti dissociati	6 000 000	2 500 000	p.m.	p.m. (1)		

(1) Uno stanziamento di 1 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
702	*(seguito)*
7021	*(seguito)*

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 febbraio 1985, concernente la concessione di un sostegno finanziario, la realizzazione di progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi [COM (85) 29 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dal sostegno finanziario ad organismi o imprese della Comunità per la realizzazione di progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione di combustibili solidi.

Esso è destinato altresì al pagamento di esperti e spese connesse, o al pagamento dei servizi di segreteria, nonché alla copertura delle spese per l'indizione di bandi di gara.

Sono inoltre imputate a questa voce le spese per consulenza (per esempio, per la scelta dei progetti e la loro valutazione), le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e di relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 22 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	22 853 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	4 853 000	
Riporti 1983	5 050 000	3 000 000	1 000 000	1 000 000	50 000	
Stanziamenti 1984	p.m. (1)	3 500 000 (2)	2 000 000	2 000 000	2 000 000	7 500 000
Stanziamenti 1985	22 000 000		2 000 000	5 000 000	4 000 000	11 000 000
Totale	49 903 000	12 500 000 (3)	11 000 000	14 000 000	10 903 000	18 500 000

(1) Una riserva globale di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno e di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 0 2 0, 7 0 2 1, 7 0 2 2, 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4, 7 0 3 5 e dell'articolo 7 0 4.

(2) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(3) Di cui 3 500 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

7022	Risoluzione, del 29 ottobre 1982, a chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei seguenti settori: sfruttamento delle fonti energetiche alternative, risparmi di energia e sostituzione degli idrocarburi, e per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti industriali pilota e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 263).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
702	*(seguito)*						
7022	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 0 2	*(seguito)*
7 0 2 2	*(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 2126/84 del Consiglio, del 23 luglio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 1972/83 concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4).

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 febbraio 1985, concernente la concessione di un sostegno finanziario, la realizzazione di progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi [COM(85) 29 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dal sostegno finanziario per la realizzazione di progetti dimostrativi nel settore dell'energia elettrica e termica.

Esso è destinato altresì al pagamento di esperti e spese connesse, o al pagamento dei servizi di segreteria, nonché alla copertura delle spese per l'indizione di bandi di gara.

Sono inoltre imputate a questa voce le spese per consulenza (per esempio, per la scelta dei progetti e la loro valutazione), le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e di relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 6 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m. (1)	1 200 000 (2)	1 000 000	2 400 000	1 400 000	
Stanziamenti 1985	6 000 000		1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
Totale	6 000 000	1 200 000 (2)	2 500 000	3 900 000	2 900 000	1 500 000

(1) Una riserva globale di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno e di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 0 2 0, 7 0 2 1, 7 0 2 2, 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4, 7 0 3 5 e dell'articolo 7 0 4.

(2) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
702	*(seguito)*						
7024	Aiuti agli investimenti per la produzione di combustibili solidi nella Comunità Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
7025	Azioni connesse con le scorte di carbone Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 702	41 000 000	23 500 000	p.m.	9 000 000	38 750 884,24	4 559 893,48
703	***Azioni nel settore delle nuove fonti d'energia***						
7031	Azioni nel settore dell'energia geotermica Stanziamenti dissociati	7 000 000	2 500 000	p.m.	4 000 000 (1)	10 420 472,08	2 679 531,09

(1) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
702	*(seguito)*
7024	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio, il 12 agosto 1983, concernente un sostegno finanziario comunitario a favore delle industrie produttrici di combustibili solidi della Comunità [COM (83) 447 def.]. Proposta modificata di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 settembre 1984, concernente un sostegno finanziario comunitario a favore delle industrie produttrici di combustibili solidi della Comunità [COM (84) 469 def.]. Voce destinata a coprire le spese derivanti dalla concessione di sovvenzioni finanziarie per investimenti nelle coltivazioni di miniere di carbone comunitarie. Sono inoltre imputate a questa voce le spese accessorie di consulenza tecnica e finanziaria connesse a tali operazioni, le spese relative all'organizzazione di congressi che consentano una migliore utilizzazione dei risultati ottenuti e alla diffusione di questi ultimi e le spese per la gestione automatizzata delle proposte e dei contratti.
7025	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata della Commissione al Consiglio, il 12 agosto 1983, concernente un sostegno finanziario comunitario a favore delle industrie produttrici di combustibili solidi della Comunità [COM (83) 447 def.]. Voce destinata a coprire le spese derivanti dal sostegno finanziario della Comunità a favore delle imprese carboniere le cui scorte superino la soglia minima di funzionamento.
703	
7031	Regolamento (CEE) n. 1302/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 726/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, che fissa l'importo massimo del sostegno da concedere ai sensi del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 2), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2039/82 (GU n. L 219 del 28. 7. 1982, pag. 9). Regolamento (CEE) n. 729/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione nel settore dell'energia geotermica del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 7). Risoluzione, del 29 ottobre 1982, a chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei seguenti settori: sfruttamento delle fonti energetiche alternative, risparmi di energia e sostituzione degli idrocarburi, e per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti industriali pilota e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 263). Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 2126/84 del Consiglio, del 23 luglio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 1972/83 concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 febbraio 1985, concernente la concessione di un sostegno finanziario, la realizzazione di progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi [COM (85) 29 def.].

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
703	*(seguito)*						
7031	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 0 3	*(seguito)*
7 0 3 1	*(seguito)*

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dal sostegno finanziario per la realizzazione di progetti dimostrativi nel settore dell'energia geotermica.

Esso è destinato altresì al pagamento di esperti e spese connesse, o al pagamento dei servizi di segreteria, nonché alla copertura delle spese per l'indizione di bandi di gara.

Sono inoltre imputate a questa voce le spese di consulenza (ad esempio, per la scelta dei progetti e la loro valutazione), le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (ad esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e relazioni, l'organizzazione di congressi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 7 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	9 212 000	5 000 000 (2)	1 000 000	1 500 000	1 212 000	500 000
Riporti 1983	1 000 000	500 000	300 000	200 000		
Stanziamenti 1984	p.m. (1)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Stanziamenti 1985	7 000 000		1 200 000	3 000 000	1 000 000	800 000
Totale	17 212 000	5 500 000. (2)	2 500 000	4 700 000	2 212 000	1 300 000

(1) Una riserva globale di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno e di 4 000 000 di ECU in staziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 0 2 0, 7 0 2 1, 7 0 2 2, 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4, 7 0 3 5 e dell'articolo 7 0 4.

(2) Di cui 1 500 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 0 3	*(seguito)*						
7 0 3 2	Azioni nel settore dell'energia solare Stanziamenti dissociati	7 000 000	2 200 000	p.m.	1 700 000 (1)	18 672 250,13	1 775 426,48

(1) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
703	*(seguito)*
7032	Regolamento (CEE) n. 1302/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 726/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, che fissa l'importo massimo del sostegno da concedere ai sensi del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione del sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 2), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2039/82 (GU n. L 219 del 28. 7. 1982, pag. 9). Regolamento (CEE) n. 727/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, recante applicazione nel settore dell'energia solare del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 3). Risoluzione, del 29 ottobre 1982, a chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei seguenti settori: sfruttamento delle fonti energetiche alternative, risparmi di energia e sostituzione degli idrocarburi, e per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti industriali pilota e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 263). Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 2126/84 del Consiglio, del 23 luglio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 1972/83 concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 196 del 26. 7 1984, pag. 4). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 febbraio 1985, concernente la concessione di un sostegno finanziario, la realizzazione di progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi [COM (85) 29 def.]. Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dal sostegno finanziario per la realizzazione di progetti dimostrativi nel settore dell'energia solare. Esso è destinato altresì al pagamento di esperti e spese connesse, o al pagamento dei servizi di segretaria, nonché alla copertura delle spese per l'indizione di bandi di gara.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
703	*(seguito)*						
7032	*(seguito)*						
7033	Azioni nel settore dell'energia eolica Stanziamenti dissociati	8 000 000	4 500 000	p.m.	2 000 000 (1)	6 359 802,79	97 149,36

(1) Uno stanziamento di 1 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 0 3	*(seguito)*
7 0 3 2	*(seguito)*

Sono inoltre imputate a questa voce le spese per consulenza (per esempio, per la scelta dei progetti e la loro valutazione), le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e di relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 7 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	11 132 000	1 400 000	1 000 000	3 000 000	5 000 000	732 000
Riporti 1983	300 000	300 000				
Stanziamenti 1984	p.m. (1)	1 500 000 (2)	700 000	2 100 000	2 000 000	1 800 000
Stanziamenti 1985	7 000 000		500 000	2 400 000	2 500 000	1 600 000
Totale	18 432 000	3 200 000 (3)	2 200 000	7 500 000	9 500 000	4 132 000

(1) Una riserva globale di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno e di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 0 2 0, 7 0 2 1, 7 0 2 2, 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4, 7 0 3 5 e dell'articolo 7 0 4.

(2) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(3) Di cui 1 500 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

7 0 3 3	Regolamento (CEE) n. 1302/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, relativo alla concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 3).

Regolamento (CEE) n. 726/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, che fissa l'importo massimo del sostegno da concedere ai sensi del regolamento (CEE) n. 1302/78 concernente la concessione di un sostegno finanziario ai progetti di sfruttamento di fonti energetiche alternative (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 2), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2039/82 (GU n. L 219 del 28. 7. 1982, pag. 9).

Risoluzione, del 29 ottobre 1982, a chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei seguenti settori: sfruttamento delle fonti energetiche alternative, risparmi di energia e sostituzione degli idrocarburi, e per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti industriali pilota e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 263).

Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione di idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 2126/84 del Consiglio, del 23 luglio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 1972/83 concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
703	*(seguito)*						
7033	*(seguito)*						
7034	Azioni nel settore dell'energia idroelettrica Stanziamenti dissociati	6 000 000	1 800 000	p.m.	p.m. (1)		

(1) Uno stanziamento di 1 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 0 3	*(seguito)*
7 0 3 3	*(seguito)*

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 febbraio 1985, concernente la concessione di un sostegno finanziario, la realizzazione di progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi [COM (85) 29 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese :

— di ricerca e sviluppo di nuove tecnologie di sostituzione degli idrocarburi con altre forme energetiche, in particolare l'energia eolica,

— risultanti dal sostegno finanziario per la realizzazione di progetti dimostrativi nel settore dell'energia eolica.

Esso è destinato altresì al pagamento di esperti e spese connesse, o al pagamento dei servizi di segreteria, nonché alla copertura delle spese per l'indizione di bandi di gara.

Sono inoltre imputate a questa voce le spese per consulenza (per esempio, per la scelta dei progetti e la loro valutazione), le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e di relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 8 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 360 000	1 910 000	2 000 000	1 450 000		
Riporti 1983	90 000	90 000				
Stanziamenti 1984	p.m. (1)	1 200 000 (2)	1 250 000	2 000 000	2 000 000	1 500 000
Stanziamenti 1985	8 000 000		1 250 000	3 000 000	2 000 000	1 750 000
Totale	13 450 000	3 200 000 (3)	4 500 000	6 450 000	4 000 000	3 250 000

(1) Una riserva globale di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno e di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 0 2 0, 7 0 2 1, 7 0 2 2, 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4, 7 0 3 5 e dell'articolo 7 0 4.

(2) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(3) Di cui 1 200 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

7 0 3 4	Risoluzione, del 29 ottobre 1982, a chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei seguenti settori : sfruttamento delle fonti energetiche alternative, risparmi di energia e sostituzione degli idrocarburi, e per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti industriali pilota e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 263).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
703	*(seguito)*						
7034	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
703	*(seguito)*
7034	*(seguito)*

Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6).

Regolamento (CEE) n. 2126/84 del Consiglio, del 23 luglio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 1972/83 concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4).

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 febbraio 1985, concernente la concessione di un sostegno finanziario, la realizzazione di progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi [COM (85) 29 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dal sostegno finanziario per la realizzazione di progetti dimostrativi nel settore dell'energia idroelettrica.

Esso è destinato altresì al pagamento di esperti e spese connesse, o al pagamento dei servizi di segreteria, nonché alla copertura delle spese per l'indizione di bandi di gara.

Sono inoltre imputate a questa voce le spese per consulenza (per esempio, per la scelta dei progetti e la loro valutazione), le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e di relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, enventualmente, quelle per l'esecuzione di studi.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 6 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m. (1)	1 200 000 (2)	1 000 000	2 000 000	1 000 000	800 000
Stanziamenti 1985	6 000 000		800 000	1 400 000	2 000 000	1 800 000
Totale	6 000 000	1 200 000 (2)	1 800 000	3 400 000	3 000 000	2 600 000

(1) Una riserva globale di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno e di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 0 2 0, 7 0 2 1, 7 0 2 2, 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4, 7 0 3 5 e dell'articolo 7 0 4.

(2) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 0 3	*(seguito)*						
7 0 3 5	Azioni nel settore della biomassa e della valorizzazione energetica dei rifiuti Stanziamenti dissociati	7 000 000	4 500 000	p.m.	p.m. (1)		

(1) Uno stanziamento di 1 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
703	*(seguito)*
7035	Risoluzione, del 29 ottobre 1982, a chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei seguenti settori: sfruttamento delle fonti energetiche alternative, risparmi di energia e sostituzione degli idrocarburi, e per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti industriali pilota e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e delle gassificazione dei combustibili solidi (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 263). Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 2126/84 del Consiglio, del 23 luglio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 1972/83 concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 febbraio 1985, concernente la concessione di un sostegno finanziario, la realizzazione di progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi d'energia e della sostituzione degli idrocarburi [COM (85) 29 def.]. Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dal sostegno finanziario per la realizzazione di progetti dimostrativi nel settore della biomassa e della valorizzazione energetica dei rifiuti. Tali progetti vanno specificamente destinati al sostegno di aziende e cooperative agricole, che procedono all'installazione di impianti per la produzione di biogas mediante fermentazione di materie organiche nell'azienda o nell'ambito del rapporto cooperativistico. Lo stanziamento è destinato altresì al pagamento di esperti e spese connesse, o al pagamento dei servizi di segreteria, nonché alla copertura delle spese per l'indizione di bandi di gara. Sono inoltre imputate a questa voce le spese per consulenza (per esempio, per la scelta dei progetti e la loro valutazione), le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e di relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
703	*(seguito)*						
7035	*(seguito)*						
Totale dell'articolo 703		35 000 000	15 500 000	p.m.	7 700 000	35 452 525,—	4 552 106,93

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 0 3	*(seguito)*
7 0 3 5	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 7 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 344 000	800 000	2 000 000	2 000 000	1 000 000	544 000
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m. (1)	400 000	2 000 000	2 600 000	2 000 000	1 000 000
Stanziamenti 1985	7 000 000		500 000	2 400 000	3 000 000	1 100 000
Totale	13 344 000	1 200 000 (2)	4 500 000	7 000 000	6 000 000	2 644 000

(1) Una riserva globale di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno e di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 0 2 0, 7 0 2 1, 7 0 2 2, 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4, 7 0 3 5 e dell'articolo 7 0 4.

(2) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 0 4	***Programma comunitario per il risparmio di energia*** Stanziamenti dissociati	24 000 000	21 000 000	p.m.	6 500 000 (1)	37 391 046,09	11 895 644,65

(1) Uno stanziamento di 4 200 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
704	Raccomandazione 76/492/CEE del Consiglio, del 4 maggio 1976, concernente l'utilizzazione nazionale dell'energia per la promozione dell'isolamento termico degli edifici (GU n. L 140 del 28. 5. 1976, pag. 11). Raccomandazione 76/493/CEE del Consiglio, del 4 maggio 1976, concernente l'utilizzazione razionale dell'energia negli impianti di riscaldamento degli edifici esistenti (GU n. L 140 del 28. 5. 1976, pag. 12). Regolamento (CEE) n. 1303/78 del Consiglio, del 12 giugno 1978, relativo alla concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi che permettono risparmi di energia (GU n. L 158 del 16. 6. 1978, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 725/79 del Consiglio, del 9 aprile 1979, che fissa l'importo massimo del sostegno da concedersi ai sensi del regolamento (CEE) n. 1303/78 relativo alla concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi che permettono risparmi di energia (GU n. L 93 del 12. 4. 1979, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2038/82 (GU n. L 219 del 28. 7. 1982, pag. 8). Raccomandazione 80/823/CEE della Commissione, del 29 luglio 1980, concernente il razionale impiego dell'energia nelle imprese industriali (GU n. L 239 del 12. 9. 1980, pag. 26). Risoluzione, del 29 ottobre 1982, a chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulle proposte della Commissione delle Comunità europee al Consiglio per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei seguenti settori : sfruttamento delle fonti energetiche alternative, risparmi di energia e sostituzione degli idrocarburi, e per un regolamento (CEE) concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti industriali pilota e a progetti dimostrativi nel settore della liquefazione e della gassificazione dei combustibili solidi (GU n. C 304 del 22. 11. 1982, pag. 263). Regolamento (CEE) n. 1972/83 del Consiglio, dell'11 luglio 1983, concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento delle fonti energetiche alternative, del risparmio energetico e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 195 del 19. 7. 1983, pag. 6). Regolamento (CEE) n. 2126/84 del Consiglio, del 23 luglio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 1972/83 concernente la concessione di un sostegno finanziario a progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi (GU n. L 196 del 26. 7. 1984, pag. 4). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 febbraio 1985, concernente la concessione di un sostegno finanziario, la realizzazione di progetti dimostrativi nei settori dello sfruttamento di fonti energetiche alternative, dei risparmi di energia e della sostituzione degli idrocarburi [COM (85) 29 def.]. Stanziamento destinato al finanziamento delle misure seguenti : — sostegno finanziario alla realizzazione di progetti comunitari dimostrativi nel quadro del programma comunitario per il risparmio energetico [COM (77) 39 def.] e delle azioni pilota, — consulenza ed assistenza tecnica (programma « Bus dell'energia »). Esso è destinato altresì al pagamento di esperti e spese connesse, o al pagamento dei servizi di segreteria, nonché alla copertura delle spese per l'indizione di bandi di gra. Sono inoltre imputate a questa voce le spese per consulenza (per esempio, per la scelta dei progetti e la loro valutazione), le spese relative alla sensibilizzazione e alla diffusione dei risultati (per esempio, la pubblicità agli inviti a presentare progetti, la pubblicazione di opuscoli e di relazioni, l'organizzazione di simposi), le spese per la gestione automatizzata dei progetti (selezione dei progetti, gestione dei contratti, elaborazione dei risultati, compresi quelli dei progetti dimostrativi sovvenzionati a livello nazionale) e, infine, le spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario ed, eventualmente, quelle per l'esecuzione di studi.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
704	*(seguito)*						
705	***Incentivi agli investimenti energetici***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	20 000 000	20 000 000	0,—	0,—
706	***Programmazione energetica***						
	Stanziamenti dissociati	3 500 000	2 500 000	6 000 000	4 000 000	4 469 538,87	979 210,48

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 0 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 0 4	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 24 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	59 257 000	6 080 000	14 000 000	14 000 000	13 000 000	12 177 000
Riporti 1983	420 000	420 000				
Stanziamenti 1984	p.m. (1)	4 200 000 (2)	5 000 000	5 000 000	5 000 000	3 000 000
Stanziamenti 1985	24 000 000		2 000 000	6 000 000	8 000 000	8 000 000
Totale	83 677 000	10 700 000 (3)	21 000 000	25 000 000	26 000 000	23 177 000

(1) Una riserva globale di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno e di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 0 2 0, 7 0 2 1, 7 0 2 2, 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4, 7 0 3 5 e dell'articolo 7 0 4.

(2) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(3) Di cui 4 200 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

7 0 5	Investimenti nel settore dell'utilizzazione razionale dell'energia [COM (82) 24]. Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 27 settembre 1982, concernente la concessione di incentivazioni finanziarie a favore di alcune categorie di investimenti nel settore dell'utilizzazione razionale dell'energia [COM (82) 357 def.]. Energia e ricerca energetica nella Comunità : un programma quinquennale d'azione e suo finanziamento [COM (83) 315 def.]. Proposta modificata di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 22 giugno 1983, concernente la concessione di incentivazioni finanziarie a favore di alcune categorie di investimenti nel settore dell'utilizzazione razionale dell'energia [COM (83) 376 def.]. Proposta modificata di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 luglio 1983, concernente la concessione di incentivazioni finanziarie a favore di alcune categorie di investimenti nel settore dell'utilizzazione razionale dell'energia [COM (83) 454 def.]. Stanziamento destinato a coprire le spese per nuove azioni volte ad accelerare gli investimenti nel settore dell'utilizzazione razionale dell'energia mediante bonifici di interesse o sovvenzioni d'importo equivalente.
7 0 6	Decisione del Consiglio del 30 ottobre 1978. Conclusioni del Consiglio europeo del 21 e 22 giugno 1979. Comunicazione della Commissione del 7 marzo 1980.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
706	*(seguito)*						
707	***Misure comunitarie particolari concernenti la strategia nel campo dell'energia***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	784 439 240,—	784 439 240,—
708	***Partecipazione all'Oxford Energy Institute***						
	Stanziamenti non dissociati	—	—	135 000	135 000	135 000,—	135 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
706	*(seguito)* Comunicazione della Commissione del 2 ottobre 1981. Comunicazione della Commissione del 10 giugno 1982. Raccomandazione del Consiglio del 15 giugno 1982. Raccomandazione del Consiglio del 13 luglio 1982. Raccomandazione del Consiglio del 28 luglio 1982. Compilazione di inventari energetici, analisi del fabbisogno e delle risorse, quale contributo della Comunità ad una discussione a livello comunitario e mondiale. Stanziamento destinato : — all'esecuzione dei lavori e delle indagini per stabilire i bilanci energetici, le spese di gestione e le spese relative; — alla copertura delle spese di organizzazione e di partecipazione a corsi di formazione di pianificatori nel campo dell'energia; — alla copertura delle spese di organizzazione e di partecipazione a seminari d'informazione o confenze; — al pagamento di esperti, di altre spese, ecc.; — alle spese per le missioni di controllo tecnico e finanziario. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 3 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 470 000	1 470 000	1 000 000			
Riporti 1983	60 000	60 000				
Stanziamenti 1984	6 000 000	2 470 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	530 000
Stanziamenti 1985	3 500 000		500 000	2 000 000	1 000 000	
Totale	12 030 000	4 000 000	2 500 000	3 000 000	2 000 000	530 000

708	Questo articolo era destinato a coprire le spese di partecipazione della Comunità alle ricerche sui problemi energetici dei paesi industriali e di quelli in via di sviluppo attraverso un dialogo permanente tra il mondo dell'industria dei paesi esportatori di petrolio e di quelli importatori e l'Oxford Energy Institute.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

CAPITOLO 71 — SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
709	***Studi nel settore energetico*** Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	1 500 000	1 500 000	1 123 918,22	1 123 918,22
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	800 000	800 000	22 735 000	22 735 000	786 109 695,33	786 109 695,33
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	140 500 000	82 500 000	42 000 000	52 515 000	147 907 183,70	41 173 673,05
	TOTALE CAPITOLO 70	141 300 000	83 300 000	64 735 000 (1) (2) (3)	75 250 000 (1) (2) (3)	934 016 879,03	827 283 368,38
	CAPITOLO 71						
710	***Sopralluoghi e altre missioni relative al controllo di sicurezza*** Stanziamenti non dissociati	1 240 000	1 240 000	1 190 000	1 190 000	955 000,—	955 000,—
711	***Spese per tirocini, formazione degli ispettori*** Stanziamenti non dissociati	90 000	90 000	70 000	70 000	45 000,—	45 000,—

(1) Una riserva, destinata a nuove politiche di cui ai capitoli 58, 70, 73, 75 e 77, è iscritta al capitolo 100 per un importo globale di 13 739 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di 13 739 000 ECU in stanziamenti di pagamento.

(2) Uno stanziamento di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento e di 87 000 000 di ECU in stanziamenti d'impegno è iscritto al capitolo 100, a titolo delle voci 7020, 7021, 7022, 7031, 7032, 7033, 7034 e 7035 e dell'articolo 704.

(3) Uno stanziamento di 1 202 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 100 a titolo dell'articolo 560, dei capitoli 58, 60 e 61, dell'articolo 649 e del capitolo 70.

COMMISSIONE

CAPITOLO 70 — SPESE RELATIVE ALLA POLITICA ENERGETICA *(seguito)*

CAPITOLO 71 — SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE

Articolo Voce	Commento
709	Risoluzione del Consiglio, del 17 dicembre 1974, concernente gli obiettivi della politica energetica comunitaria (GU n. C 153 del 9. 7. 1975, pag. 2). Risoluzione del Consiglio, del 13 febbraio 1975, concernente i mezzi da porre in opera per raggiungere gli obiettivi della politica energetica comunitaria adottati dal Consiglio il 17 dicembre 1974 (GU n. C 153 del 9. 7. 1975, pag. 6). Risoluzione del Consiglio, del 9 giugno 1980, concernente gli obiettivi di politica energetica della Comunità per il 1990 e la convergenza delle politiche degli Stati membri (GU n. C 149 del 18. 6. 1980, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire le spese di studi e di ricerche intese a facilitare : a) la determinazione della situazione e delle prospettive del mercato energetico; b) l'elaborazione di proposte della Commissione nel settore della politica energetica sui temi seguenti : — cooperazione energetica; — risparmi di energia e utilizzazione razionale dell'energia, applicazione di modelli energetici; — atteggiamento del pubblico nei confronti dei problemi energetici; — politica dei prezzi; — settore degli idrocarburi; — sviluppo di fonti di energie alternative; — investimenti energetici; — settore dell'energia elettrica.
710	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII. Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dai controlli relativi alle materie nucleari.
711	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII. Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti da corsi e tirocini di formazione professionale per ispettori sul controllo di sicurezza, nonché dai corsi specializzati sulla protezione sanitaria.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 1 — SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 1 2	***Prelievi di campioni e analisi*** Stanziamenti non dissociati	770 000	770 000	960 000	960 000	622 942,82	622 942,82
7 1 3	***Materiale, lavori specifici e trasporto di attrezzature***						
7 1 3 0	Acquisto di materiale e lavori tecnici e scientifici Stanziamenti non dissociati	1 310 000	1 310 000	1 040 000	1 040 000	580 970,39	580 970,39
7 1 3 1	Trasporto di attrezzature Stanziamenti non dissociati	50 000	50 000	35 000	35 000	33 913,36	33 913,36
	Totale dell'articolo 7 1 3	1 360 000	1 360 000	1 075 000	1 075 000	614 883,75	614 883,75
7 1 4	***Spese per riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	5 000	5 000	5 000	5 000	22 000,—	22 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	3 465 000	3 465 000	3 300 000	3 300 000	2 259 826,57	2 259 826,57
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 7 1	3 465 000	3 465 000	3 300 000	3 300 000	2 259 826,57	2 259 826,57

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 1 — SPESE RELATIVE AL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 1 2	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII. Stanziamento destinato a coprire le spese relative al controllo fisico e chimico mediante prelievi di campioni e analisi. Sono compresi nell'importo 60 000 ECU anticipati all'AIEA, rimborsabili e contabilizzate nelle entrate del bilancio generale (articolo 6 1 6).
7 1 3	
7 1 3 0	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII. Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'acquisto, alla manutenzione e al rinnovo del materiale tecnico (compresi pezzi di ricambio ed accessori) e tutte le prestazioni di carattere tecnico (tra cui l'elaborazione di programmi per calcolatore e tutti i lavori connessi) indispensabili per garantire l'osservanza degli obblighi di cui al titolo 2, capo VII, del trattato Euratom, nonché degli obblighi derivanti dagli accordi internazionali. Sono inoltre imputate a questa voce le spese relative ai lavori tecnici e scientifici necessari per la concezione, la ricerca, lo sviluppo e l'applicazione di un numero elevato di tecniche di misurazione e di controllo delle materie fissili, in conformità degli articoli 77 e 81 del trattato Euratom.
7 1 3 1	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capo VII. Stanziamento destinato a registrare le spese relative all'acquisto o al noleggio di adeguati mezzi di trasporto, negli impianti nucleari della Comunità : — strumenti e apparecchi per misure non distruttive; — apparecchiature specifiche ad alto rendimento per il controllo visivo; — campioni da prelevare per analisi distruttive; — sorgenti ionizzanti per misure non distruttive.
7 1 4	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare il capitolo VII. Stanziamento destinato a coprire in particolare le spese per riunioni relative : — all'esecuzione degli accordi di verifica conclusi con l'AIEA; — alle modalità d'esecuzione di inventari fisici e all'uso di apparecchiature, sigilli, ecc.; — alla convocazione di esperti in materia di controllo di sicurezza.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 2 — AZIONI GENERALI E PREPARATORIE IN MATERIA DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 7 2						
7 2 0	***Azioni di ricerca nel settore tecnologico e industriale***						
	Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	500 000	500 000	490 000,—	490 000,—
7 2 1	***Preparazione di nuovi programmi di ricerca***						
	Stanziamenti non dissociati	1 250 000	1 250 000	2 100 000	2 100 000	1 580 764,84	1 580 764,84
7 2 2	***Studi nel campo nucleare***						
7 2 2 1	Studi sulle tecniche di sicurezza						
	Stanziamenti non dissociati	490 000	490 000	530 000	530 000	444 382,54	444 382,54

COMMISSIONE

CAPITOLO 72 — AZIONI GENERALI E PREPARATORIE IN MATERIA DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA

Articolo Voce	Commento
720	Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, relativa al coordinamento delle politiche nazionali e alla definizione delle azioni di interesse comunitario nel settore della scienza e della tecnologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 2). Stanziamento destinato a coprire contratti di studio concernenti l'analisi di un determinato settore o prodotto del mercato e del processo di produzione al fine di esaminare in quale misura le tecnologie esistenti o in via di perfezionamento possano migliorare la qualità dei prodotti e la loro natura o aumentare la produttività. In questo ambito, particolare attenzione è rivolta al processo di rinnovamento infratecnologico delle piccole e medie imprese. Sono inoltre imputate a questo articolo le spese per seminari e le spese di esperti necessarie all'esecuzione dei progetti menzionati più sopra.
721	Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, relativa al coordinamento delle politiche nazionali e alla definizione di azioni di interesse comunitario nel settore della scienza e della tecnologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 2). Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, concernente la partecipazione delle Comunità europee alla fondazione europea della scienza (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 5). Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, concernente un programma d'azione delle Comunità europee in materia di previsione, di valutazione e di metodologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 7). Queste risoluzioni del Consiglio chiarite nell'ambito delle conclusioni del Consiglio del 20 dicembre 1979, hanno assegnato alla Commissione compiti precisi attinenti all'attuazione di una politica comune nel settore della scienza e della tecnologia. Nella risoluzione del 25 luglio 1983 inoltre il Consiglio s'è dichiarato d'accordo per concedere un maggiore sostegno alle attività scientifiche e tecniche comunitarie, oltre che sull'attuazione di programmi quadro. Le azioni previste nel 1985 riguardano : — azioni orizzontali in preparazione e sviluppi del programma quadro; — coordinamento delle politiche nazionali; — preparazione di proposte di azioni comunitarie; — collaborazione con organismi internazionali. Stanziamento destinato a contratti di studio, all'organizzazione di seminari ed a sovvenzioni per organizzazioni non governative. Sono inoltre imputate a questo articolo le spese di esperti necessari all'esecuzione dei progetti summenzionati.
722	Gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a finanziare studi affidati ad esperti del settore, come pure l'organizzazione di riunioni ad hoc (spese per esperti).
7221	I lavori richiesti sono una serie di studi sulla sicurezza dei reattori ad acqua leggera nel quadro dell'armonizzazione delle norme di sicurezza, il coordinamento delle ricerche applicate nel campo della sicurezza, la sicurezza degli impianti in relazione al ciclo del combustibile, i problemi specifici derivanti dalla produzione di energia nucleare, l'analisi dei fenomeni accidentali e delle loro conseguenze, ed infine i problemi di sicurezza connessi ai reattori veloci. La necessità di svolgere questi studi nel 1985 è una conseguenza degli obiettivi stabiliti dalla Commissione per quanto riguarda l'armonizzazione delle tecniche e delle norme di sicurezza. Questi obiettivi costituiscono il risultato dell'evoluzione e della tendenza degli Stati membri a normalizzare le nuove centrali nucleari; per questi motivi è necessario un sostegno tecnico agli studi sull'armonizzazione svolti sul piano comunitario. La Commissione ha preso posizione in merito a tali obiettivi nella comunicazione al Consiglio del 22 luglio 1983 concernente il ruolo della Comunità per quanto riguarda la sicurezza degli impianti nucleari e la protezione sanitaria della popolazione [COM (83) 472 def.].

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 2 — AZIONI GENERALI E PREPARATORIE IN MATERIA DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 2 2	*(seguito)*						
7 2 2 2	Studi sui modelli di reattori nucleari di tipo avanzato Stanziamenti non dissociati	140 000	140 000	170 000	170 000	142 000,—	142 000,—
7 2 2 3	Studi sul ciclo del combustibile nucleare Stanziamenti non dissociati	120 000	120 000	190 000	190 000	105 839,61	105 839,61
	Totale dell'articolo 7 2 2	750 000	750 000	890 000	890 000	692 222,15	692 222,15
7 2 3	***Sostegno alla cooperazione COST*** Stanziamenti non dissociati	170 000	170 000	160 000	160 000	133 820,03	133 820,03
7 2 4	***Studi nel settore siderurgico*** Stanziamenti non dissociati	75 000	75 000	90 000	90 000		
7 2 5	***Valutazione delle attività di ricerca*** Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000				

COMMISSIONE

CAPITOLO 72 — AZIONI GENERALI E PREPARATORIE IN MATERIA DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
722	*(seguito)*
7222	Gli studi da svolgere vertono sulla progettazione e la costruzione dei reattori veloci e di altri tipi avanzati di reattori, oltre che sui processi tecnologici per permetterne lo sfruttamento ottimale. I reattori a gas ad alta temperatura destano rinnovato interesse tanto all'interno quanto all'esterno della Comunità. Sono stati quindi proposti alcuni studi riguardanti questo tipo di reattore.
7223	Gli studi previsti riguardano problemi di sicurezza e di radioprotezione, nonché l'evoluzione tecnologica nel campo del ciclo del combustibile nucleare, che in Europa sta diventando un problema sempre più complesso e delicato con l'aumento delle centrali nucleari in funzione.
723	Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, relativa al coordinamento delle politiche nazionali e alla definizione di interesse comunitario nel settore della scienza e della tecnologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 2). Decisione del Consiglio, del 18 luglio 1978, sulla cooperazione nel quadro COST (GU n. C 100 del 21. 4. 1979, pag. 1). Stanziamento destinato a sostenere azioni attuate nell'ambito della cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST), tramite : — organizzazione di seminari e dimostrazioni pratiche, o tramite una partecipazione all'organizzazione di questi ultimi; — diffusione dei risultati delle azioni COST; — studi specifici, circoscritti nel tempo e utili per l'avanzamento delle azioni; — convocazione di esperti; — gestione informatizzata delle azioni.
724	Stanziamento destinato a finanziare studi ed indagini preparatorie volte ad incoraggiare le attività di ricerca tecnica ed economica riguardanti la produzione e l'evoluzione del consumo d'acciaio, nonché a definire le proposte d'azione per i programmi di ricerca e quelli pilota o dimostrativi. Stanziamento destinato a coprire le spese relative a contratti di studio.
725	*Nuovo articolo* Risoluzione del Consiglio, del 28 giugno 1983, concernente un piano d'azione comunitario relativo alla valutazione dei programmi di ricerca e sviluppo comunitari (GU n. C 213 del 9. 8. 1983, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 2 — AZIONI GENERALI E PREPARATORIE IN MATERIA DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 2 5	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	2 945 000	2 945 000	3 740 000	3 740 000	2 896 807,02	2 896 807,02
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 7 2	2 945 000	2 945 000	3 740 000	3 740 000	2 896 807,02	2 896 807,02

COMMISSIONE

CAPITOLO 72 — AZIONI GENERALI E PREPARATORIE IN MATERIA DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
725	*(seguito)* Questo stanziamento è destinato a finanziare le attività di valutazione dei programmi comunitari di ricerca e sviluppo, e cioè : — consolidamento dei metodi di valutazione interna applicati durante l'attuazione dei programmi; — valutazioni a posteriori eseguite da esperti; — studi metodologici sulla valutazione delle attività di ricerca; — scambio d'informazioni con gli esperti nel campo della valutazione delle attività di ricerca. Stanziamento destinato a coprire le spese relative a contratti di studio ed alla collaborazione di esperti (con le relative spese), nonché l'organizzazione di seminari.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 73						
730	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Tecniche industriali, biotecnologie e materie prime***						
7300	Tecniche industriali: metrologia applicata e materiali di riferimento						
	Stanziamenti dissociati	5 000 000	3 500 000	6 000 000	3 000 000	4 186 314,64	2 471 110,61

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI

Articolo Voce	Commento
730	
7300	Decisione 83/19/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1982, che adotta un programma di ricerca e di sviluppo per la Comunità economica europea nel settore della metrologia applicata e dei materiali di riferimento (Ufficio comunitario di riferimento — BCR) (1983-1987) (GU n. L 26 del 28. 1. 1983, pag. 48). Lo scopo di questo programma è di migliorare la concordanza dei risultati delle misure e delle analisi nei settori che rivestono un'importanza economica a livello comunitario e che rientrano fra gli obiettivi del trattato. I lavori consentiranno inoltre di mettere a punto i mezzi materiali di taratura (campioni di trasferimento, materiali di riferimento) che permettono di mantenere tale concordanza. Grazie al programma si potrà infine giungere alla definizione di metodi che consentano di ottenere misure esatte. Le attività di ricerca si suddividono in due parti interdipendenti : Metrologia applicata Questo capitolo riguarda le misure di grandezze e di proprietà fisiche connesse a grandezze fondamentali. Le attività relative comprendono : — l'esecuzione in comune di campagne di misurazioni (confronto); — il miglioramento delle tecniche di misurazione e della loro precisione; — la fabbricazione ed il miglioramento degli strumenti necessari per le misure di precisione ed in particolare quello dei campioni di trasferimento. Materiali di riferimento Questa parte della ricerca comprende le analisi chimiche e le misurazioni fisiche e tecnologiche che possono condurre alla messa a punto di materiali di riferimento. Le attività relative comprendono : — l'esecuzione in comune di campagne di misurazioni (confronto); — la preparazione di materiali di riferimento, partendo dalla materia prima fino ad arrivare al campione imballato; — la certifica di tali materiali di riferimento a livello comunitario; — la conservazione e la divulgazione dei materiali di riferimento ottenuti durante l'esecuzione del programma. I lavori sperimentali saranno effettuati mediante contratti. Lo stanziamento copre : a) le spese per 16 agenti (10 A, 1 B e 5 C); b) le spese di gestione amministrativa corrente, in particolare riunioni e missioni, e diffusione dei risultati; c) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto, e la manutenzione del supporto gestionale informatico, compreso il software necessario; d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti cofinanziati di studio e di ricerca conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, riporta la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 0	*(seguito)*						
7 3 0 0	*(seguito)*						
7 3 0 1	Tecniche industriali: ricerche e sviluppo nel settore tessile e dell'abbigliamento						
	Stanziamenti dissociati	—	700 000	140 000	1 000 000	278 270,12	1 265 304,16

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 0	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 5 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 282 559	456 377	816 638	2 009 544		
Riporti 1983	539 342	63 122	189 164	233 122	53 934	
Stanziamenti 1984	6 000 000	2 480 501	798 010	2 322 889	398 600	
Stanziamenti 1985	5 000 000		1 696 188	2 137 812	874 500	291 500
Totale	14 821 901	3 000 000	3 500 000	6 703 367	1 327 034	291 500

7 3 0 1	Decisione 81/1014/CEE del Consiglio, del 15 dicembre 1981, che adotta un secondo programma di ricerca e di sviluppo per la Comunità economica europea nel settore tessile e abbigliamento (Azione indiretta 1981-1983) (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 29). La decisione relativa al programma (1981-1983) mira a rendere più concorrenziale questo settore dell'industria comunitaria ed a migliorare le condizioni di lavoro e di produzione grazie all'introduzione di nuovi metodi di lavoro. Lo stanziamento è destinato a coprire le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
730	*(seguito)*						
7301	*(seguito)*						
7302	Tecniche industriali: ricerca tecnologica fondamentale ed applicazione di nuove tecnologie						
	Stanziamenti dissociati	53 457 000	10 335 000	30 000 000	10 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 1	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 506 580	782 844	622 785	100 951		
Riporti 1983	203 420	77 156	77 215	28 707	20 342	
Stanziamenti 1984	140 000	140 000				
Stanziamenti 1985	—					
Totale	1 850 000	1 000 000	700 000	129 658	20 342	

7 3 0 2	Decisione 85/196/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, concernente un programma pluriennale di ricerca e sviluppo della Comunità europea nel campo della ricerca tecnologica di base e delle applicazioni delle nuove tecnologie (BRITE) (1985-1988) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 8). Scopo di tale programma è aiutare l'industria europea a dotarsi di una base tecnologica che le consenta di diventare o di rimanere concorrenziale sul mercato mondiale in importanti settori d'attività industriale. Nel programma rientrano la ricerca tecnologica di base e la ricerca riguardante l'applicazione di nuove tecnologie. Per ricerca tecnologica di base s'intende quella parte della ricerca applicata che produce risultati che investono diversi settori industriali e diverse tecnologie, piuttosto che risultati direttamente applicabili ad un unico nuovo prodotto, processo o settore industriale. Per ricerca riguardante le applicazioni di nuove tecnologie s'intende quella parte della ricerca applicata relativa all'introduzione di nuove tecnologie ed all'adeguamento di tecnologie messa a punto in altri settori ad altre specifiche industrie, in particolare quelle la cui produzione si basa su materiali morbidi. Si tratta principalmente di ricerche a lungo termine di carattere preconcorrenziale.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
730	*(seguito)*						
7302	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 2	*(seguito)*

L'azione riguarda :

1. attività di ricerca e sviluppo tecnologici di carattere preconcorrenziale riguardanti nuovi materiali e nuove tecniche di produzione :
   - — affidabilità, usura e deterioramento,
   - — tecnologia e applicazione del laser e di altri nuovi metodi per formare e foggiare i metalli,
   - — tecniche d'assemblaggio,
   - — nuovi metodi di prova, compresi quelli non distruttivi, le prove durante la produzione e quelle eseguite con l'aiuto di laboratori elettronici,
   - — progettazione e produzione con l'ausilio di laboratori elettronici e modelli matematici,
   - — nuovi materiali, in particolare i polimeri, materiali compositi ed altri materiali nuovi dotati di proprietà specifiche,
   - — scienza e tecnologia delle membrane e problemi di elettrochimica,
   - — catalisi e tecnologia delle particelle;
2. attività di ricerca e sviluppo tecnologici di carattere preconcorrenziale, comprendenti i progetti pilota e quelli dimostrativi, riguardanti nuove tecnologie di produzione adattate a prodotti fabbricati partendo da materiali morbidi :
   - — manipolazione automatizzata di materiali morbidi e di articoli da essi ricavati,
   - — assemblaggio automatico di materiali morbidi e loro trasformazione in prodotti finiti,
   - — integrazione delle tecniche sopradescritte e di altre tecniche, volta ad arrivare ad una fabbricazione automatizzata nel corso della quale le differenti operazioni siano connesse tra loro in modo flessibile, dando particolare risalto alla necessità di conciliare una fabbricazione diversificata e frequenti cambiamenti di modello.

Il personale per quest'azione comprende 27 agenti (17 A, 5 B e 5 C) :

— 25 agenti (16 A, 4 B e 5 C) per questo programma (le spese per questi 25 agenti sono finanziate nel 1985 da riporti e da stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1984),

— 2 agenti (1 A e 1 B) per migliorare le gestione amministrativa della ricerca (le spese relative a questi due agenti sono finanziate dagli stanziamenti del 1985).

Stanziamenti destinati a finanziare :

a) le spese per 2 agenti (1 A e 1 B);

b) le spese di gestione amministrativa corrente, in particolare riunioni e missioni;

c) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del supporto gestionale informatico, compreso il software necessario;

d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 0	*(seguito)*						
7 3 0 2	*(seguito)*						
7 3 0 3	Tecniche industriali: ricerca nel settore delle applicazioni delle nuove tecnologie						
	Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
7 3 0 5	Biotecnologie: ingegneria biomolecolare						
	Stanziamenti dissociati	1 500 000	4 100 000	6 490 000	3 770 000	3 867 760,85	1 803 454,21

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 2	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 53 457 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	8 100 000 (1)	2 000 000	2 300 000	900 000	2 900 000	
Stanziamenti 1985	53 457 000		8 035 000	2 200 000	25 900 000	17 322 000
Totale	61 557 000	2 000 000 (1)	10 335 000	3 100 000	28 800 000	17 322 000

(1) Storno n. 2/85 compreso (diminuzione di 21 900 000 ECU in riporti e di 8 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento riportati).

7 3 0 3	Gli stanziamenti per il 1985 sono iscritti alla voce 7 3 0 2.
7 3 0 5	Decisione 81/1032/CEE del Consiglio, del 7 dicembre 1981, che adotta un programma pluriennale di ricerca e di formazione per la Comunità economica europea nel settore dell'ingegneria biomolecolare (Azione indiretta aprile 1982-marzo 1986) (GU n. L 375 del 30. 12. 1981, pag. 1). Risoluzione, del 14 ottobre 1983, recante chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio relativa a una decisione che adotta la seconda fase (gennaio 1984-marzo 1986) del programma pluriennale di ricerca e formazione della Comunità economica europea nel settore dell'ingegneria biomolecolare (GU n. C 307 del 14. 11. 1983, pag. 115). Decisione 83/533/CEE del Consiglio, del 26 ottobre 1983, per l'adozione della seconda fase (gennaio 1984-marzo 1986) del programma di ricerca e di formazione pluriennale per la Comunità economica europea nel settore dell'ingengneria biomolecolare (GU n. L 305 dell'8. 11. 1983, pag. 11). La ricerca in questo campo è imperniata sulla possibilità di modificare la struttura genetica degli organismi viventi che svolgono un ruolo biologicamente importante e di utilizzare direttamente le proprietà degli enzimi, veri e propri catalizzatori biologici, per la produzione di sostanze ad alto valore aggiunto. Il programma si suddivide in azioni di ricerca e di formazione. Prima fase : nel corso della prima fase la ricerca si concentrava sull'applicazione dell'ingegnaria genetica e dell'ingegneria enzimatica all'agricoltura ed alle industrie agroalimentari, oltre che sulla messa a punto di metodi che consentissero di valutare alcuni rischi possibilmente connessi all'evoluzione della biotecnologia moderna. La formazione riguardava settori più larghi, tra i quali rientravano in particolare le applicazioni dell'ingegneria biomolecolare (costruzione di bioreattori e trasferimento d'informazioni genetiche) all'industria chimica ed a quella farmaceutica.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 0	*(seguito)*						
7 3 0 5	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 5	*(seguito)*

Seconda fase : gli obiettivi assegnati alla ricerca in questa fase ricalcano molto esattamente le priorità definite nel corso della prima fase. La revisione del programma non prevede effettivamente nessuna estensione delle attività ad altri settori della biotecnologia, ma piuttosto un approfondimento delle attività già parzialmente svolte nel corso della prima fase. L'unica novità risiede nel fatto che la ricerca riguardante i reattori enzimatici della seconda generazione verrà estesa a settori diversi da quelli delle applicazioni agricole od agroalimentari. Le azioni di formazione saranno ampliate secondo gli orientamenti definiti per la prima fase.

Attraverso le differenti fasi del programma si dà risalto alla necessità di costituire un primo nocciolo di attività di R & S comunitarie nell'ambito dell'ingegneria enzimatica, dell'ingegneria genetica e della sicurezza dei metodi biotecnologici, che costituiscono un settore essenziale per la concorrenzialità dell'agricoltura e dell'industria europee.

Lo stanziamento copre :

a) le spese per 5 agenti (3 A, 1 B e 1 C);

b) le spese di gestione amministrativa corrente, in particolare riunioni e missioni;

c) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del supporto gestionale informaico, compreso il software necessario;

d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'attuazione del programma.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	4 341 112	2 117 340	1 155 601	712 635	355 536	
Riporti 1983	128 889	26 426	43 633	45 942	12 888	
Stanziamenti 1984	6 490 000	1 626 234	2 071 171	2 180 775	611 820	
Stanziamenti 1985	1 500 000		829 595	460 648	209 757	
Totale	12 460 001	3 770 000	4 100 000	3 400 000	1 190 001	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 0	*(seguito)*						
7 3 0 6	Biotecnologie : biotecnologia Stanziamenti dissociati	30 100 000	5 100 000	11 082 000	4 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	***(seguito)***
7 3 0 6	Decisione 85/195/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma pluriennale di azione di ricerca per la Comunità economica europea nel settore della biotecnologia (1985-1989) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 1). Il programma proposto si articola su due tipi d'azione : — una concertazione delle politiche nazionali e comunitarie nel campo della biotecnologia. Tale azione dovrà permettere di porre in essere strumenti che consentano un regolare confronto delle rispettive politiche nel campo biotecnologico, così da rendere possibile l'armonizzazione tra la Comunità e gli Stati membri e di evitare la sovrapposizione delle competenze. I provvedimenti decisi di concerto mireranno a migliorare la posizione della biotecnologia europea nei seguenti settori : — valorizzazione delle risorse naturali in Europa, — distribuzione regionale dei compiti, — ripercussioni per le industrie europee delle innovazioni realizzate fuori dell'Europa, — incremento dell'efficacia dei programmi nazionali, — individuazione e censimento dei mezzi e delle competenze disponibili, — diffusione delle conoscenze ed informazione del pubblico, — istituzione di reti di coordinamento ad hoc; — un'azione di ricerca e di formazione che si articolerà a sua volta su due sottoprogrammi : — misure contestuali : gestione comunitaria delle banche di materiali biotici esistenti negli Stati membri, realizzazione di banche di dati e di sistemi per l'elaborazione delle informazioni, provvedimenti di qualunque genere miranti a porre in essere infrastrutture valide per favorire il fiorire delle attività di ricerca, — biotecnologia di base : vengono presi in considerazione sei settori prioritari nei quali si promuoveranno attività di ricerca e di formazione : ingegneria enzimatica, ingegneria genetica, fisiologia e genetica degli organismi manipolati, tecnologia delle colture di cellule, valutazione dell'attività biologica delle molecole, prevenzione dei rischi. È prevista la partecipazione di Stati europei esterni alla Comunità che intendano collaborare alle iniziative di cooperazione europea nel campo della ricerca scientifica e tecnica (COST). Un eventuale contributo finanziario sarà iscritto nel bilancio all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo alla costituzione di stanziamenti supplementari nell'ambito della presente voce, in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Il personale per questa azione comprende 12 agenti (7 A, 3 B e 2 C) : — 10 agenti (6 A, 2 B e 2 C) per il programma (le spese per questi 10 agenti sono finanziate nel 1985 con riporti e con stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1984), — 2 agenti (1 A e 1 B) per migliorare la gestione amministrativa della ricerca (le spese per questi due agenti sono finanziati dagli stanziamenti 1985). Stanziamenti destinati a finanziare : a) le spese per 2 agenti (1 A e 1 B); b) le spese di gestione amministrativa corrente, in particolare riunioni e missioni, esperti e pubblicazioni; c) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del supporto gestionale informatico, compreso il software necessario; d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
730	*(seguito)*						
7306	*(seguito)*						
7308	Materie prime : ricerca e sviluppo nel settore delle materie prime						
	Stanziamenti dissociati	9 279 000	12 700 000	12 000 000	12 750 000	24 459 581,47	7 080 046,77

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 6	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 30 100 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	3 982 000 (1)	1 500 000	1 180 000	500 000	802 000	
Stanziamenti 1985	30 100 000		3 920 000	4 000 000	9 820 000	12 360 000
Totale	34 082 000	1 500 000 (1)	5 100 000	4 500 000	9 122 000	12 360 000

(1) Storno n. 2/85 compreso (diminuzione di 7 100 000 ECU in riporti e di 2 500 000 ECU in stanziamenti di pagamento riportati).

7 3 0 8

Decisione 82/402/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1982, che approva un programma di ricerca e sviluppo (1982-1985) nel settore delle materie prime (GU n. L 174 del 21. 6. 1982, pag. 23).

Decisione 83/332/CEE, Euratom del Consiglio, del 28 giugno 1983, che modifica la decisione 82/402/CEE che adotta un programma di ricerca e sviluppo (1982-1985) nel settore delle materie prime (GU n. L 181 del 6. 7. 1983, pag. 24).

Decisione 83/634/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1983, che modifica la decisione 82/402/CEE che adotta un programma di ricerca e sviluppo (1982-1985) nel settore delle materie prime (GU n. L 357 del 21. 12. 1983, pag. 33).

Il programma in questione verte su un insieme di sottoprogrammi di ricerca e sviluppo, i cui risultati frutteranno le conoscenze necessarie per sviluppare il potenziale d'autoapprovvigionamento di materie prime, tanto minerali quanto riutilizzabili, il miglioramento del riciclo, la sostituzione delle materie prime di valore strategico, la migliore utilizzazione dei materiali nell'industria e l'innovazione tecnologica.

Il programma sarà eseguito mediante contratti cofinanziati, conclusi con imprese industriali, enti di ricerca ed università, nonché mediante azioni volte a coordinare sul piano comunitario ricerche finanziate dagli Stati membri nell'ambito dei seguenti sottoprogrammi :

— metalli e sostanze minerali (prospezione, trattamento dei minerali, tecnologia mineraria, materiali a base d'argilla per l'industria ceramica);

— legno come materia rinnovabile (produzione, raccolta, deposito e trasporto, proprietà fondamentali e tecnologia del legno, produzione di pasta di legno e carta, xilochimica);

— riciclo dei materiali non ferrosi (raccolta e caratterizzazione fisico-chimica dei residui di metalli non ferrosi, trattamento mediante processi fisici e metallurgici);

— riciclo dei rifiuti urbani ed industriali (cernita, trattamento termico, fermentazione, idrolisi);

— materiali di sostituzione (tecnologie impiegate nelle industrie elettriche ed elettroniche, tecnologia dei trattamenti di superfici e di lavorazione, sviluppo delle ceramiche tecniche).

Per alcune di queste ricerche è prevista la partecipazione di Stati europei estranei alla Comunità che collaborano all'iniziativa di cooperazione europea nel campo della ricerca scientifica e tecnica (COST).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 0	*(seguito)*						
7 3 0 8	*(seguito)*						
Totale dell'articolo 7 3 0		99 336 000	36 435 000	65 712 000	34 520 000	32 791 927,08	12 619 915,75

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 0	*(seguito)*
7 3 0 8	*(seguito)*

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto nel bilancio all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo alla costituzione di stanziamenti supplementari nell'ambito della presente voce in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

Lo stanziamento copre :

a) le spese per 19 agenti (11 A, 2 B e 6 C);

b) le spese di funzionamento amministrativo corrente, in particolare riunioni, missioni e partecipazione finanziaria a riunioni o seminari organizzati da organismi esterni;

c) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del supporto gestionale informatico, compreso il software necessario;

d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti cofinanziati di studio e di ricerca conclusi o da concludere.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 9 279 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	14 638 018	6 337 975	4 100 000	2 536 820	1 663 223	
Riporti 1983	8 244 982	2 262 959	2 100 000	3 557 525	324 498	
Stanziamenti 1984	12 500 000 (1)	4 649 066	3 482 510	1 872 432	2 495 992	
Stanziamenti 1985	9 279 000		3 017 490	1 663 223	3 448 287	1 150 000
Totale	44 662 000	13 250 000 (1)	12 700 000	9 630 000	7 932 000	1 150 000

(1) Storno n. 24/84 compreso (aumento di 500 000 ECU in riporti e in stanziamenti di pagamento).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Fusione termonucleare e fissione nucleare***						
7 3 1 0	Fusione termonucleare: programma generale Stanziamenti dissociati	110 000 000	78 850 000	81 760 000	82 500 000	98 801 109,10	63 427 371,14

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 1	
7 3 1 0	Decisione 82/350/Euratom del Consiglio, del 25 maggio 1982, che adotta un programma di ricerca e di insegnamento (1982-1986) nel settore della fusione termonucleare controllata (GU n. L 157 dell'8. 6. 1982, pag. 22). Decisione 85/201/Euratom del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma di ricerca e formazione nel campo della fusione termonucleare controllata (1985-1989) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 25). Il programma costituisce un elemento di collaborazione a lungo termine, concernente tutte le attività di ricerca e sviluppo nel settore della fusione termonucleare controllata negli Stati membri ed è volto alla costruzione in comune di prototipi di reattori a fusione in vista della loro industrializzazione e commercializzazione. Il programma 1985-1989, che completa e sviluppa quelli precedenti, prevede di : — continuare un programma sostenuto di ricerca sui Tokamak in vista di un reattore dimostrativo (Demo); — impegnarsi, nell'ambito delle risorse disponibili, sui sistemi di cofinamento di sostituzione atti a portare a un reattore di fusione; — proseguire gli studi per arrivare ad una definizione del NET (Next European Torus), avviare il progetto preliminare del NET e continuare nello sviluppo delle tecnologie necessarie alla sua costruzione e di quelle occorrenti a più lunga scadenza per il reattore di fusione. Dal maggio 1976 a tale programma è associata la Svezia; nel 1978 si è associata anche la Svizzera e nel luglio 1980 la Spagna. Gli stanziamenti d'impegno e di pagamento relativi a questa parte comprendono un importo di 5 338 000 ECU coperto da entrate iscritte alle seguenti voci dello stato delle entrate : — 6 0 1 0 in ragione di 2 785 000 ECU per la Svezia; — 6 0 1 1 in ragione di 2 517 000 ECU per la Svizzera; — 6 0 1 2 in ragione di 36 000 ECU per la Spagna. Tali importi sono destinati a finanziare le spese della Comunità derivanti dagli accordi di cooperazione conclusi con i tre paesi in questione; i saldi residui e qualsiasi eventuale risorsa supplementare potranno essere utilizzati per coprire spese derivanti dai contratti d'associazione della Comunità. Lo stanziamento dovrà coprire : a) le spese per 105 agenti (73 A, 29 B e 3 C); b) le spese di funzionamento amministrativo e tecnico corrente, in particolare missioni e riunioni; c) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del supporto gestionale informatico, compreso il software necessario; d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti d'associazione conclusi o da concludere con organismi di ricerca degli Stati membri e di paesi terzi (Svezia, Svizzera, Spagna) e da contratti di studio o relativi alla collaborazione d'esperti per l'esecuzione del programma, all'accordo NET, ai contratti conclusi con l'industria in campo tecnologico ed infine alla mobilità dei ricercatori. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	*(seguito)*						
7 3 1 0	*(seguito)*						
7 3 1 1	Fusione termonucleare : partecipazione all'impresa comune JET						
	Stanziamenti dissociati	75 000 000	70 000 000	89 000 000	89 000 000	95 000 000,—	95 000 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 1	*(seguito)*
7 3 1 0	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 110 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	114 996 873	58 744 147	32 449 777	23 802 949		
Riporti 1983	915 409	193 120	340 066	290 683	91 540	
Stanziamenti 1984	81 760 000	23 562 733	25 265 637	10 962 189	21 969 441	
Stanziamenti 1985	110 000 000		20 794 520	48 685 480	30 390 000	10 130 000
Totale	307 672 282	82 500 000	78 850 000	83 741 301	52 450 981	10 130 000

7 3 1 1

Decisione 78/471/Euratom del Consiglio, del 30 maggio 1978, relativa alla costituzione dell'impresa comune Joint European Torus (JET) Joint Undertaking (GU n. L 151 del 7. 6. 1978, pag. 10).

Decisione 82/350/Euratom del Consiglio, del 25 maggio 1982, che adotta un programma di ricerca e di insegnamento (1982-1986) nel settore della fusione termonucleare controllata (GU n. L 157 dell'8. 6. 1982, pag. 22).

Decisione 85/201/Euratom del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma di ricerca e di insegnamento nel campo della fusione termonucleare controllata (1985-1989) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 25).

Il progetto JET ha per obiettivo la costruzione, il funzionamento e l'utilizzazione, come parte del programma « Fusione » e a vantaggio dei partecipanti al programma stesso, di un grande impianto del tipo Tokamak e degli impianti ausiliari, in modo da estendere la gamma dei parametri applicabili agli esperimenti di fusione termonucleare controllata fino a condizioni simili a quelle richieste da un reattore termonucleare. L'esecuzione di tale progetto è stata affidata all'impresa comune Joint European Torus (JET), costituita in virtù delle disposizioni del capo V del trattato Euratom.

Conformemente all'articolo 9 dello statuto dell'impresa comune la partecipazione della Comunità è pari all'80 % delle spese (stanziamenti di pagamento) una volta dedotte le entrate proprie.

Due Stati terzi, la Svezia e la Svizzera, contribuiscono alla copertura della partecipazione comunitaria nel quadro degli accordi di cooperazione da essi conclusi con l'Euratom.

La partecipazione della Svezia e della Svizzera ammonta rispettivamente al 3,95 % e al 3,57 % della quota comunitaria, cioè a 2 388 000 ECU per la Svezia e a 2 158 000 ECU per la Svizzera. Questi importi sono iscritti nel bilancio alle voci 6 0 1 0 e 6 0 1 1 dello stato delle entrate.

Il personale assegnato al JET è composto di 165 agenti temporanei della tabella dell'organico della Commissione destinati alle attività di ricerca (azioni indirette). Tali agenti prestano servizio a Culham.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	*(seguito)*						
7 3 1 1	*(seguito)*						
7 3 1 5	Fissione nucleare: gestione e deposito dei residui radioattivi Stanziamenti dissociati	934 900	5 934 900	2 995 000	6 000 000	14 997 592,82	9 176 223,77

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 1	*(seguito)*
7 3 1 1	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 75 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	12 092	12 092				
Stanziamenti 1984	89 000 000 (1)	84 487 908	4 512 092			
Stanziamenti 1985	75 000 000		65 487 908	9 500 000	12 092	
Totale	164 012 092	84 500 000 (1)	70 000 000	9 500 000	12 092	

(1) Storno n. 33/84 compreso (diminuzione di 4 500 000 ECU in stanziamenti di pagamento). Inoltre 12 092 ECU eccedenti per gli stanziamenti di pagamento riportati dal 1983 rispetto agli impegni da liquidare al 1° gennaio 1984.

7 3 1 5

Decisione 80/343/Euratom del Consiglio, del 18 marzo 1980, che adotta un programma per la gestione e il deposito dei residui radioattivi (1980-1984) (GU n. L 78 del 25. 3. 1980, pag. 22).

Decisione 85/199/Euratom del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma di ricerca e di sviluppo nel settore della gestione e del deposito dei residui radioattivi (1985-1989) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 20).

Il programma è il terzo di questo genere e mira a consentire la messa a punto e la realizzazione di un sistema completo per la gestione, il deposito e la rimozione dei residui radioattivi garantendo la sicurezza e la protezione delle popolazioni e dell'ambiente contro i pericoli potenziali associati alla gestione dei residui radioattivi e lo sviluppo degli impianti sperimentali di rimozione relativi.

La continuità delle ricerche in questo campo sarà assicurata nell'ambito della risoluzione del Consiglio, del 18 febbraio 1980, relativa alla realizzazione di un piano d'azione comunitario nel settore dei residui radioattivi (GU n. C 51 del 29. 2. 1980, pag. 1).

Il personale assegnato a tale azione è composto da 12 agenti (6 A, 3 B e 3 C) (le spese per questi 12 agenti sono coperte nel 1985 dai riporti e dagli stanziamenti di pagamento riportati dal 1984).

Stanziamenti destinati a coprire le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere nel quadro del programma.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	*(seguito)*						
7 3 1 5	*(seguito)*						
7 3 1 6	**Fissione nucleare: smantellamento delle centrali nucleari**						
	Stanziamenti dissociati	2 700 000	1 700 000	1 000 000 (1)	900 000 (1)	653 359,21	1 428 278,20

(1) Una riserva globale di 2 418 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di 622 000 ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 3 1 6, 7 3 5 3 e 7 3 5 5.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 1	*(seguito)*
7 3 1 5	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 934 900 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	16 661 417	7 287 371	4 023 059	5 350 987		
Riporti 1983	415 657	49 012	162 960	162 120	41 565	
Stanziamenti 1984	10 995 000 (1)	4 163 617	813 981	1 012 893	4 250 780	753 729
Stanziamenti 1985	934 900		934 900			
Totale	29 006 974	11 500 000 (1)	5 934 900	6 526 000	4 292 345	753 729

(1) Storni n. 33/84 (aumento di 2 500 000 ECU in stanziamenti di pagamento per il vecchio programma 1980-1984) e n. 2/85 (aumento di 8 000 000 di ECU in riporti e di 3 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento riportati per il nuovo programma 1985-1989) compresi.

7 3 1 6

Decisione 79/344/Euratom del Consiglio, del 27 marzo 1979, che adotta un programma di ricerca nel settore dello smantellamento delle centrali nucleari (GU n. L 83 del 3. 4. 1979, pag. 19).

Decisione 84/60/Euratom del Consiglio, del 31 gennaio 1984, che adotta un programma di ricerca nel settore dello smantellamento delle centrali nucleari (GU n. L 36 dell' 8. 2. 1984, pag. 23).

Questo programma verte sui seguenti temi:

— attività di ricerca e sviluppo relative a tecniche specializzate e ad informazioni di base;

— definizione di criteri direttivi;

— sperimentazione di nuove tecniche nel quadro di operazioni di smantellamento su larga scala.

Le ricerche non riguardano in particolare le autorità responsabili per la sicurezza nucleare e la radioprotezione, i gerenti delle centrali nucleari e (in quanto potenziali contraenti) enti ed imprese operanti nel settore nucleare.

Obiettivo generale dell'azione è contribuire allo sviluppo dell'energia ricavata dalla fissione nucleare; l'obiettivo specifico è quello di mettere a punto metodi e tecniche che consentano di smantellare le centrali nucleari assicurando la migliore protezione possibile agli esseri umani ed all'ambiente.

Stanziamenti destinati a finanziare:

a) le spese per 3 agenti (A);

b) le spese di funzionamento amministrativo corrente, in particolare riunioni, missioni e partecipazione finanziaria a riunioni o seminari organizzati da organismi esterni;

c) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del supporto gestionale informatico, compreso il software necessario;

d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
731	*(seguito)*						
7316	*(seguito)*						
7317	Fissione nucleare: sicurezza dei reattori						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	—	p.m.	85 000	689 745,67	1 736 615,83
7318	Fissione nucleare: codici e norme, problemi tecnologici di sicurezza nucleare						
	Stanziamenti dissociati	1 100 000	800 000	930 000	750 000	1 023 872,35	848 095,38

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 1	*(seguito)*
7 3 1 6	*(seguito)*

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 2 700 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	734 594	384 600	312 301	37 693		
Riporti 1983	53 099	15 400	37 699			
Stanziamenti 1984	3 500 000 (1)	1 269 000	736 697	823 918	670 385	
Stanziamenti 1985	2 700 000		613 303	961 697	835 000	290 000
Totale	6 987 693	1 669 000 (1)	1 700 000	1 823 308	1 505 385	290 000

(1) Storno n. 10/84 compreso (aumento di 2 500 000 ECU in stanziamenti di impegno e di 769 000 ECU in stanziamenti di pagamento per il programma 1984-1988).

7 3 1 7	Decisione 79/345/Euratom del Consiglio, del 27 marzo 1979, che adotta un programma di ricerca nel settore della sicurezza dei reattori termici ad acqua (azione nucleare indiretta) (GU n. L 83 del 3. 4. 1979, pag. 21). In seguito alle conclusioni del Consiglio del 19 dicembre 1984, questa azione cofinanziata verrà d'ora in poi eseguita nel quadro del programma del Centro comune di ricerca (voce 7 3 7 2). Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).
7 3 1 8	Risoluzione del Consiglio, del 22 luglio 1975, relativa ai problemi tecnologici di sicurezza nucleare (GU n. C 185 del 14. 8. 1975, pag. 1). Il programma « Codici e norme, problemi tecnologici di sicurezza nucleare » è inteso a finanziare gli interventi di sostegno scientifico e tecnico realizzati da funzionari della Commissione a favore di diversi gruppi di esperti degli Stati membri incaricati di studiare i problemi di sicurezza connessi agli impianti nucleari, nell'intento di progredire nella costituzione di una base tecnologica ben nota che consenta di garantire un livello ottimale di sicurezza ed economia per quanto riguarda i componenti meccanici dei reattori superconvertitori.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 1	*(seguito)*						
7 3 1 8	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 1	189 734 900	157 284 900	175 685 000	179 235 000	211 165 679,15	171 616 584,32

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 1	*(seguito)*
7 3 1 8	*(seguito)*

Lo stanziamento copre:

a) le spese per 8 agenti (4 A, 2 B, 2 C);

b) le spese di funzionamento amministrativo corrente, in particolare riunioni e missioni;

c) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del supporto gestionale informatico, compreso il software necessario;

d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti cofinanziati di studio e di ricerca conclusi o da concludere per l'esecuzioni del programma.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 100 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	249 237		68 319	180 918		
Riporti 1983	163 365	58 196	58 914	29 919	16 336	
Stanziamenti 1984	930 000	691 804	63 431	137 765	37 000	
Stanziamenti 1985	1 100 000		609 336	290 264	150 300	50 100
Totale	2 442 602	750 000	800 000	638 866	203 636	50 100

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	***Programmi d'azione cofinanziati — Energia non nucleare, sanità e sicurezza, ambiente***						
7 3 2 0	Energie non nucleari : energia non nucleare Stanziamenti dissociati	56 600 000	20 600 000	30 000 000	23 000 000	11 708 352,84	27 118 684,55

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	
7 3 2 0	Decisione 79/785/CEE del Consiglio, dell'11 settembre 1979, che adotta un programma di ricerca e di sviluppo nel settore energetico (1979-1983) (GU n. L 231 del 13. 9. 1979, pag. 30). Decisione 85/198/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma di ricerca e di sviluppo nel settore dell'energia non nucleare (1985-1988) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 16). Questo programma costituisce uno degli elementi principali del programma quadro delle attività scientifiche e tecniche comunitarie. Le attività di ricerca e sviluppo previste riguardano soprattutto l'obiettivo « miglioramento della gestione delle risorse energetiche e riduzione della dipendenza energetica », e complementariamente la promozione della concorrenzialità industriale ed agricola, il miglioramento delle condizioni di vita e dell'occupazione e il potenziamento degli aiuti allo sviluppo. Nel programma rientrano anche l'esame delle risorse potenziali, il miglioramento delle tecnologie esistenti, lo sviluppo di tecniche, processi e prodotti nuovi e la realizzazione di progetti pilota a scopo di dimostrazione e commercializzazione. Esso riguarda non solo le industrie ma anche le università e i centri pubblici di ricerca. Il programma verte sui nove settori che seguono, suddivisi in due gruppi principali : — valorizzazione delle energie rinnovabili : — energia solare, — energia dalla biomassa, — energia eolica, — energia geotermica; — sfruttamento razionale dell'energia : — risparmio energetico, — impiego dei combustibili solidi, — produzione ed impiego di nuovi vettori energetici, — ottimizzazione della produzione e dell'utilizzazione degli idrocarburi, — analisi e modellizzazione dei sistemi energetici. Il personale comprende 40 agenti (21 A, 8 B e 11 C) (le spese per questi 40 agenti sono coperte nel 1985 da riporti e da stanziamenti per quest'azione di pagamento del 1984). Stanziamenti destinati a finanziare : a) le spese di gestione amministrativa corrente, in particolare riunioni e missioni, esperti e pubblicazioni; b) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del supporto gestionale informatico, compreso il software necessario; c) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
732	*(seguito)*						
7320	*(seguito)*						
7325	Sanità e sicurezza: ricerca medica III						
	Stanziamenti dissociati	3 870 000	3 800 000	5 700 000	2 150 000	2 915 324,95	2 068 241,52

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 0	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 56 600 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	22 863 096	12 005 460	6 251 952	2 835 684	1 770 000	
Riporti 1983	4 011 784	994 540	1 248 048	1 368 019	401 177	
Stanziamenti 1984	23 000 000 (1)	3 400 000	7 100 000	1 736 297	8 561 859	2 201 844
Stanziamenti 1985	56 600 000		6 000 000	5 300 000	22 500 000	22 800 000
Totale	106 474 880	16 400 000 (1)	20 600 000	11 240 000	33 233 036	25 001 844

(1) Storno n. 2/85 compreso (diminuzione di 7 000 000 di ECU in riporti e di 6 600 000 ECU in stanziamenti di pagamento riportati).

7 3 2 5	Decisione 82/616/CEE del Consiglio, del 17 agosto 1982, che adotta un programma di ricerca e sviluppo della Comunità economica europea nel settore della ricerca nel campo della medicina e della sanità pubblica — Azione concertata (1982-1986) (GU n. L 248 del 24. 8. 1982, pag. 12).

Le azioni del programma riguardano il coordinamento graduale dei programmi nazionali in una trentina di campi raggruppati nei seguenti tre grandi settori :

— problemi della sanità;

— risorse per la sanità;

— ambiente personale.

L'esecuzione e il finanziamento della ricerca sono affidati agli Stati membri partecipanti e la Commissione è responsabile del coordinamento.

Lo stanziamento comprende :

a) le spese per 9 agenti (5 A, 2 B e 2 C);

b) le spese di funzionamento amministrativo corrente, riunioni, partecipazione a seminari e congressi e/o loro organizzazione, missioni;

c) le spese di funzionamento tecnico, in particolare per l'acquisto, l'affitto e la manutenzione del materiale d'informatica, software incluso, necessario per la gestione;

d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 5	*(seguito)*						
7 3 2 6	Sanità e sicurezza: biologia e protezione sanitaria						
	Stanziamenti dissociati	1 800 000	5 700 000	5 690 000	9 000 000	7 355 937,06	12 446 475,10

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 5	*(seguito)*

Una partecipazione degli Stati europei terzi che partecipano alla collaborazione europea per la ricerca scientifica e tecnica (COST) è prevista per alcune azioni.

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a questa voce in applicazione dell'articolo 9, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 3 870 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	634 169		200 525	433 644		
Riporti 1983	426 383	105 474	161 457	110 067	49 385	
Stanziamenti 1984	5 700 000	2 044 526	1 822 583	1 005 443	827 448	
Stanziamenti 1985	3 870 000		1 615 435	1 320 846	703 719	230 000
Totale	10 630 552	2 150 000	3 800 000	2 870 000	1 580 552	230 000

7 3 2 6

Decisione 80/342/Euratom del Consiglio, del 18 marzo 1980, che adotta un programma di ricerca e d'insegnamento (1980-1984) per la Comunità europea dell'energia atomica nel settore della biologia-protezione sanitaria (programma radioprotezione) (GU n. L 78 del 25. 3. 1980, pag. 19).

Decisione 85/200/Euratom del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un programma pluriennale di ricerca e di insegnamento per la Comunità europea dell'energia atomica nel settore della radioprotezione (1985-1989) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 23).

Il programma prevede l'esecuzione, attraverso una cooperazione a livello europeo, delle seguenti attività :

— esaminare e valutare i problemi concernenti la protezione dell'uomo e dell'ambiente dalle radiazoni ionizzanti;

— studiare tali problemi con attività di ricerca scientifica;

— suggerire le azioni da intraprendere prima che tali problemi divengano una minaccia per l'uomo;

— migliorare i metodi necessari per proteggere i lavoratori e la popolazione aggiornando la base scientifica richiesta per fissare norme adeguate e perfezionando le tecniche in modo da ridurre o annullare gli effetti novici delle radiazioni;

— fornire metodi che permettano di lottare contro le conseguenze di irraggiamenti accidentali;

— valutare i rischi radioattivi e confrontarli con altri rischi propri della civiltà moderna;

— fornire informazioni pertinenti e attuali ai centri decisionali.

Il personale per quest'azione è composto da 57 agenti (34 A, 12 B, 10 C e 1 D) (le spese per questi 57 agenti sono coperte nel 1985 da riporti e da stanziamenti di pagamento riportati dal 1984).

Stanziamento destinato a coprire le spese corrispondenti alle obbligazioni finanziarie della Commissione derivanti da contratti conclusi o da concludere in vista dell'esecuzione del programma.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 6	*(seguito)*						
7 3 2 7	Sanità e sicurezza: radiazioni non ionizzanti						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.				
7 3 2 8	Ambiente: programma settoriale ambiente						
	Stanziamenti dissociati	6 577 000	11 500 000	12 000 000	9 160 000	5 102 477,61	6 794 626,27

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 6	*(seguito)*

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 800 000 ECU(1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	13 473 584	5 805 009	3 245 067	4 423 508		
Riporti 1983	1 440 123	178 443	427 008	690 660	144 012	
Stanziamenti 1984	23 690 000 (1)	15 116 548	1 127 925	1 845 832	4 199 695	1 400 000
Stanziamenti 1985	1 800 000		900 000	600 000	300 000	p.m.
Totale	40 403 707	21 100 000 (1)	5 700 000	7 560 000	4 643 707	1 400 000

(1) Storni n. 33/84 (aumento di 2 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento per il vecchio programma 1980-1984) e n. 2/85 (aumento di 18 000 000 di ECU in riporti e di 10 100 000 ECU in stanziamenti di pagamento riportati per il nuovo programma 1985-1989) compresi.

7 3 2 7	*Nuova voce*
7 3 2 8	Decisione 81/213/CEE del Consiglio, del 3 marzo 1981, che adotta un programma settoriale di ricerca e di sviluppo nel settore dell'ambiente (protezione dell'ambiente e climatologia) — Azioni indirette e concertate (1981/1985) (GU n. L 101 dell'11. 4. 1981, pag. 1). Decisione 83/139/CEE del Consiglio, del 1° marzo 1984, che rivede il programma settoriale di ricerca e sviluppo nel settore dell'ambiente (protezione dell'ambiente e climatologia) — azioni indirette e concertate — (1981-1985) adottato con la decisione 83/213/CEE (GU n. L 71 del 14. 3. 1984, pag. 13). Sia il programma originale che quello rivisto prevedono azioni di ricerca indirette e concertate sulla protezione dell'ambiente e sulla climatologia. Il programma settoriale (1981-1985) prevede la realizzazione di ricerche coordinate sull'ambiente e lo studio dei meccanismi caratteristici e delle variazioni del clima.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
732	*(seguito)*						
7328	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 2	*(seguito)*
7 3 2 8	*(seguito)*

Tali ricerche sono eseguite mediante contratti a spese ripartite, conclusi con organismi degli Stati membri, e mediante azioni concertate e riguardano i seguenti sottoprogrammi:

1. *Protezione dell'ambiente*

Questo sottoprogramma concerne i seguenti settori:

— origini, migrazione nell'ambiente ed effetti delle sostanze inquinanti;
— riduzione e prevenzione dell'inquinamento e degli inconvenienti ambientali, comprese le tecnologie relative;
— protezione, conservazione e gestione dell'ambiente naturale;
— gestione dell'informazione sull'ambiente (banche di dati);
— interazione uomo-ambiente.

Le azioni concertate nel settore della protezione dell'ambiente (accordi Comunità-COST) riguardano:

— i microinquinanti organici nell'ambiente acquatico;
— il comportamento chimico-fisico degli inquinanti atmosferici;
— gli ecosistemi bentonici costieri;
— il trattamento e l'utilizzazione dei fanghi organici e dei rifiuti agricoli liquidi;
— gli effetti degli agenti inquinanti dell'aria sugli ecosistemi terrestri ed acquatici.

2. *Climatologia*

Questo sottoprogramma concerne i seguenti settori:

— studi sul meccanismo del clima e ricostruzione dei climi passati;
— studi degli effetti della variabilità del clima su talune risorse, in particolare le risorse idriche, e sulle esigenze energetiche;
— studi degli effetti sul clima di talune attività umane, e particolarmente della contaminazione provocata da queste ultime;
— formazione di un gruppo interdisciplinare di esperti europei incaricati di studiare gli effetti sul clima.

Per alcuni di questi studi è prevista una partecipazione di Stati europei terzi che cooperino sul piano europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST).

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a questa voce in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

Lo stanziamento copre:

a) le spese per 16 agenti (10 A, 1 B e 5 C);

b) le spese di funzionamento amministrativo e tecnico corrente, in particolare riunioni, missioni e partecipazione finanziaria all'organizzazione di riunioni e di seminari da parte di organismi terzi, o tecnico (acquisto o fitto e manutenzione di materiale di gestione informatica);

c) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 2	*(seguito)*						
7 3 2 8	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 2	68 847 000	41 600 000	53 390 000	43 310 000	27 082 092,46	48 428 027,44
7 3 3	***Programma d'azione a compartecipazione finanziaria — Ricerca connessa con lo sviluppo e tecnologie dell'informazione***						
7 3 3 0	Ricerca connessa con lo sviluppo: scienza e tecnica al servizio dello sviluppo Stanziamenti dissociati	18 000 000	9 900 000	18 761 000	7 500 000	1 887 336,95	127 398,07

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
732	*(seguito)*
7328	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 6 577 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	7 485 158	2 145 488	1 898 031	1 500 663	1 940 976	
Riporti 1983	7 899 796	1 887 786	1 675 143	656 663	2 922 449	757 755
Stanziamenti 1984	12 000 000	5 126 726	4 712 845	1 402 674	517 032	240 723
Stanziamenti 1985	6 577 000		3 213 981	1 000 000	1 423 019	940 000
Totale	33 961 954	9 160 000	11 500 000	4 560 000	6 803 476	1 938 478

733	
7330	Decisione 82/837/CEE del Consiglio, del 3 dicembre 1982, recante approvazione di un programma quadriennale di ricerca e sviluppo riguardante la scienza e la tecnica al servizio dello sviluppo (1983-1986) (GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 24). Questo programma è inquadrato nel contesto generale di una ridefinizione progressiva della condivisione delle conoscenze e della capacità scientifica fra il Nord e il Sud. Riguarda due settori: a) Il settore dell'agricoltura tropicale comprende quattro settori di ricerca: — miglioramento delle produzioni agricole: — coltivazioni per usi alimentari e industriali, — produzione di proteine di origine animale, — produzioni forestali; — temi orizzontali e valorizzazione dell'ambiente: — risorse e utilizzazione dell'acqua, — difesa, stabilizzazione e riassetto del suolo, — protezione delle colture;

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 0	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 0	*(seguito)*

— tecnologia « post-raccolto » :
  — conservazione dei prodotti,
  — trasformazione dei prodotti;
— formazione.

b) Il settore « Medicina, sanità e nutrizione nelle zone tropicali » è stato suddiviso in tre settori :
— medicina e sanità;
— nutrizione;
— formazione.

I temi proposti nel settore « Medicina e sanità » sono i seguenti :
— malattie contagiose;
— sanità della madre e del bambino;
— genetica;
— igiene dell'ambiente.

Lo stanziamento copre :

a) le spese per 9 agenti (5 A, 1 B e 3 C);

b) le spese di funzionamento tecnico e amministrativo corrente, in particolare per riunioni e missioni;

c) le spese di funzianemto tecnico, in particolare per l'acquisto, l'affitto e la manutenzione del materiale d'informatica, software incluso, necessario per la gestione;

d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 18 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	387 337		31 650	355 687		
Riporti 1983	3 112 663	826 500	214 760	1 760 137	311 266	
Stanziamenti 1984	18 761 000	6 673 500	4 996 636	3 041 011	4 049 853	
Stanziamenti 1985	18 000 000		4 656 954	3 953 165	3 959 881	5 430 000
Totale	40 261 000	7 500 000	9 900 000	9 110 000	8 321 000	5 430 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 1	Ricerca connessa con lo sviluppo : sviluppo delle capacità endogene di ricerca nei paesi in via di sviluppo Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	10 000 000	3 968 000		

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 1	Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio l'8 giugno 1983, che adotta un programma di aiuto allo sviluppo delle capacità endogene di ricerca scientifica e tecnica nei paesi in via di sviluppo (1984-1987) [COM (83) 354 def.]. Questo programma concerne l'aiuto allo sviluppo delle capacità endogene di ricerca scientifica dei paesi in via di sviluppo per consentire loro di portare a termine direttamente le ricerche necessarie al loro sviluppo economico e sociale, il cui obiettivo consisterà nel migliorare le conoscenze scientifiche e tecniche relative all'uomo e al suo ambiente. Tale aiuto sarà destinato ai seguenti settori, conformemente agli orientamenti prioritari della Comunità e della maggior parte dei paesi in via di sviluppo: agricoltura, sanità pubblica, ambiente, risorse del suolo e del sottosuolo, energia, popolazione, tecnologia industriale su piccola scala connessa con lo sviluppo agricolo. Esso è destinato agli istituti di ricerca dei paesi in via di sviluppo e a tale titolo completa il programma deciso dal Consiglio il 3 dicembre 1982 inteso a migliorare le conoscenze degli Stati membri e dei paesi in via di sviluppo. Le azioni di ricerca saranno definite di comune accordo con i responsabili dei paesi beneficiari. Esso riguarderà principalmente il funzionamento e l'attrezzatura dei centri di ricerca, la formazione dei tecnici e dei ricercatori, la diffusione dell'informazione scientifica e dei risultati della ricerca. In una prima fase le attività verranno esercitate soprattutto nei settori dell'agricoltura, dell'alimentazione e della sanità. Il contenuto dei temi particolari sarà adottato di comune accordo con i paesi beneficiari, in funzione delle loro priorità socioeconomiche, soprattutto per quanto riguarda i paesi più sfavoriti. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	10 000 000	3 968 000		500 000	5 532 000	
Stanziamenti 1985	2 000 000 (1)		1 000 000	700 000	300 000	
Totale	12 000 000	3 968 000	1 000 000 (1)	1 200 000	5 832 000	

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 5	Tecnologie dell'informazione: ESPRIT Stanziamenti dissociati	223 000 000	100 000 000	207 000 000	45 000 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 5	Decisione 82/878/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1982, concernente le misure preparatorie per un programma comunitario di ricerca e sviluppo nel settore delle tecnologie dell'informazione (GU n. L 369 del 29. 12. 1982, pag. 37). Risoluzione, del 14 ottobre 1983, recante chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio concernente la decisione che adotta un primo programma strategico europeo di ricerca e sviluppo relativo alle tecnologie dell'informazione (ESPRIT) (GU n. C 307 del 14. 11. 1983, pag. 128). Decisione 84/130/CEE del Consiglio, del 28 febbraio 1984, relativa ad un programma europeo di ricerca e sviluppo nel settore delle tecnologie dell'informazione (ESPRIT) (GU n. L 67 del 9. 3. 1984, pag. 54). Decisione 85/141/CEE del Consiglio, dell'11 febbraio 1985, che adotta il programma di lavoro del 1985 per il programma strategico europeo di ricerca e sviluppo nel settore delle tecnologie dell'informazione (ESPRIT) (GU n. L 55 del 23. 2. 1985, pag. 1). Il programma Esprit è volto ad incentivare la ripresa della competitività dell'industria comunitaria delle tecnologie dell'informazione mediante compartecipazione finanziaria a progetti cooperativi di ricerca e sviluppo, sino alla fase precommerciale. Esso consiste in una serie di progetti relativi alle future esigenze dell'industria nei seguenti settori : — microelettronica avanzata; — tecnologia del software; — tecniche avanzate di trattamento delle informazioni; — sistemi per ufficio; — sistemi per l'automazione della fabbrica (CIM). Il programma prevede inoltre azioni riguardanti l'infrastruttura, quali la realizzazione di un sistema di scambio di informazoni [IES (Information Exchange System)], le misure di promozione di norme di origine comunitaria, la divulgazione dei risultati ed il coordinamento delle attività nazionali. Nel quadro del programma ESPRIT (European strategic programme for research in information technologies) sono previste misure specifiche al fine di : — agevolare la collaborazione tra i migliori centri di ricerca di tutta la Comunità; — consentire in particolare lo sviluppo del software distribuito; — migliorare l'accesso e l'utilizzazione dei risultati; — incoraggiare la concentrazione di azioni di ricerca in alcuni laboratori specifici sotto forma di progetti dimostrativi; — favorire la formazione di ricercatori nei settori specifici più sensibili mediante azioni orizzontali che consistono ne : — la creazione di un sistema di scambi d'informazione, — l'analisi dei problemi connessi alle norme future e autenticazione in materia di tecniche dell'informazione, — lo studio dei fattori umani nelle tecniche dell'informazione, — la creazione di banchi di prova e di impianti dimostrativi. Lo stanziamento copre : a) le spese per 105 agenti temporanei (60 A, 11 B e 34 C); b) le spese di funzionamento amministrativo e tecnico, specie per quanto riguarda le riunioni, il rimborso spese degli esperti, l'impiego delle attrezzature di elaborazione di dati, la pubblicazione dei risultati, in particolare conferenze, laboratori, ecc.; c) gli obblighi finanziari della Commissione derivanti da contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma; d) i costi delle azioni di coordinamento delle attività nazionali. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 5	*(seguito)*						
7 3 3 6	**Tecnologie avanzate di comunicazione in Europa (RACE)** **Stanziamenti dissociati**	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 10 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 3 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 5	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 223 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	207 000 000	45 000 000	90 000 000	33 800 000	38 200 000	
Stanziamenti 1985	223 000 000		10 000 000	75 200 000	95 200 000	42 600 000
Totale	430 000 000	45 000 000	100 000 000	109 000 000	133 400 000	42 600 000

7 3 3 6	*Nuova voce*

Comunicazione della Commissione al Consiglio europeo di Stoccarda del 5 e 6 giugno 1983 concernente una politica comunitaria per le telecomunicazioni [COM (83) 329 def.].

Risoluzione del Consiglio, del 25 luglio 1983, relativa a programmi quadro per attività comunitarie di ricerca, sviluppo e dimostrazione e al primo programma quadro 1984-1987 (GU n. C 208 del 4. 8. 1983, pag. 1).

Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 29 settembre 1983, concernente le linee d'azione [COM (83) 573].

Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 18 maggio 1984, sulle telecomunicazioni « Stato di avanzamento della riflessione e dei lavori in questo settore e prime proposte relative a un programma d'azione » [COM (84) 277 def.].

Conclusioni del Consiglio, del 17 dicembre 1984, concernenti le telecomunicazioni.

Relazione della Commissione al Consiglio, del 25 marzo 1985, sulle esigenze in materia di ricerca e sviluppo nel settore delle tecnologie delle telecomunicazioni. Contributo alla preparazione del programma RACE [COM (85) 145 def.].

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 25 marzo 1985, concernente l'azione preparatoria di un programma comunitario di ricerca e di sviluppo nel settore delle tecnologie delle telecomunicazioni (GU n. C 148 del 18. 6. 1985, pag. 5).

L'obiettivo di tale azione è di promuovere lo sviluppo di una base tecnologica comune per gli anni '90 nel settore delle tecnologie avanzate di telecomunicazione mediante attività di R & S ripartite a livello precompetitivo svolte dai centri di ricerca della poste, telegrafi e telefoni, dall'industria e dalle università nei seguenti settori :

— comunicazioni a banda larga,

— optoelettronica e trasmissione terrestre per via ottica,

— architettura delle reti e studio della gestione delle reti,

— comunicazione mobile di tipo avanzato,

— ingegneria della sicurezza delle informazioni sulle reti, apparecchiature e servizi.

Questo programma comprende 12 agenti temporanei (7 A, 1 B e 4 C), accordati con riserva dell'approvazione del programma.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 6	*(seguito)*						
7 3 3 8	Tecnologie dei trasporti Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 6	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984						
Stanziamenti 1985	10 000 000 (1)		3 000 000 (1)	5 000 000	2 000 000	
Totale	10 000 000 (1)		3 000 000 (1)	5 000 000	2 000 000	

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

7 3 3 8	Una proposta che adotta un programma quadriennale (1985-1989) di ricerca, sviluppo e dimostrazione nel settore dei trasporti è stata annunciata al paragrafo 7 della comunicazione della Commissione al Consiglio, del 9 febbraio 1983, « Verso una politica comune dei trasporti » [COM (83) 58]. Il programma ha per obiettivo quello di dare una dimensione europea ad azioni di ricerca tradizionalmente circoscritte ai confini nazionali. Esso deve in particolare introdurre e stimolare attività di ricerca di ampia portata che gli Stati membri non potrebbero svolgere da soli o che essi già svolgono ma in forma dispersiva e senza l'auspicabile efficacia. Inoltre, coordinando talune ricerche e promuovendo azioni di cooperazione o azioni congiunte, il programma deve facilitare l'adozione di norme comuni per i sistemi di trasporto di tipo transnazionale e preparare lo sfruttamento dei risultati su scala comunitaria. Detto programma si ricollega al programma quadro delle attività scientifiche e tecniche della Comunità in quattro obiettivi che ne costituiscono altrettanti sottoprogrammi : — competitività ed efficacia dei trasporti : riduzione dei costi, miglioramento delle prestazioni, della qualità del servizio e della gestione dei diversi sistemi e dei loro componenti; ricerche su nuovi mezzi di trasporto; — utilizzazione razionale dell'energia : diminuzione della dipendenza dal petrolio mediante l'impiego di carburanti sostitutivi, grazie al migliore rendimento energetico delle forme d'impiego attuali o la messa a punto di nuove forme d'impiego; — sicurezza e condizioni di lavoro : miglioramento della sicurezza dei mezzi di trasporto e delle condizioni di lavoro nelle attività di trasporto; — protezione dell'ambiente : riduzione degli effetti dannosi dei trasporti sull'ambiente.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 3	*(seguito)*						
7 3 3 8	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 3	241 000 000	109 900 000	235 761 000	56 468 000	1 887 336,95	127 398,07
7 3 4	***Azioni pilota***						
7 3 4 0	Azioni pilota : partecipazione ad operazioni di smantellamento di centrali nucleari Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
7 3 4 1	Azioni pilota : partecipazione ad operazioni di deposito di residui radioattivi Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 3	*(seguito)*
7 3 3 8	*(seguito)* Ciascuno di tali sottoprogrammi comprende azioni nei seguenti settori : — trasporti terrestri guidati, — trasporti stradali, — trasporti marittimi, — trasporti aerei. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	p.m.	p.m.	p.m.			

7 3 4	
7 3 4 0	Azioni pilota di smantellamento di centrali nucleari fuori servizio.
7 3 4 1	Azioni pilota di deposito dei residui radioattivi.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 4	*(seguito)*						
7 3 4 2	Azioni pilota : partecipazione ad installazioni di desolforazione dei fumi di centrali termiche Stanziamenti dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 7 3 4	—	—	p.m.	p.m.		
7 3 5	***Azioni orizzontali a compartecipazione finanziaria***						
7 3 5 0	Azioni orizzontali : previsioni e valutazioni a lungo termine (FAST) Stanziamenti dissociati	2 500 000	1 000 000	3 000 000	2 000 000	711 116,40	944 197,60

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
734	*(seguito)*
7342	Azioni pilota di desolforazione degli effluenti gassosi delle centrali termiche.
735	
7350	Decisione 83/519/CEE del Consiglio, del 17 ottobre 1983, concernente un programma di ricerca della Comunità economica europea in materia di previsione e di valutazione nel settore della scienza e della tecnologia (1983-1987) (GU n. L 293 del 25. 10. 1983, pag. 20). L'obiettivo principale del programma FAST è l'analisi pluridimensionale dei cambiamenti scientifici e tecnologici per metterne in evidenza le implicazioni e le conseguenze a lungo termine per la politica comune di R & S e per le altre politiche della Comunità. Grazie al nuovo programma si devono poter proporre al momento opportuno le scelte prioritarie che riorienteranno a lungo termine l'azione della Comunità nei settori di ricerca fissati dal Consiglio dei ministri, cioè: — le relazioni tra tecnologia, occupazione e lavoro, — la trasformazione dei servizi e i cambiamenti tecnologici, — la penetrazione di nuovi sistemi strategici industriali nella comunicazione e nell'alimentazione, — lo sviluppo integrato delle risorse naturali rinnovabili. L'altro importante obiettivo di FAST è di fornire una base più solida alle attività previsionali europee grazie alla moltiplicazione delle reti europee di cooperazione tra i centri di ricerca dei paesi delle Comunità e gli enti nazionali responsabili dei lavori a lungo termine. Le attività riguardano: — l'esecuzione di ricerche nei settori prioritari; — la divulgazione delle informazioni sulla ricerca previsionale in Europa; — l'organizzazione di conferenze e seminari di studio sulle esigenze della ricerca. Nel 1985 si cercherà essenzialmente di inquadrare le attività di ricerca sotto contratto e di stimolare le reti delle unità nazionali e si preparerà la relazione provvisoria che la Commissione presenterà al Consiglio e al Parlamento a metà dello stesso anno. Lo stanziamento copre: a) le spese per 12 agenti (6 A, 2 B e 4 C); b) le spese di funzionamento corrente, in particolare per riunioni e missioni, le spese legate alle attività di rete previste nella decisione che adotta il programma, tra cui l'organizzazione di conferenze, ed il costo di 10 ricercatori associati distaccati dagli Stati membri; c) le spese di funziamento tecnico, in particolare per l'acquisto, l'affitto e la manutenzione del materiale informatico, software incluso, necessario per la gestione; d) le spese corrispondenti agli obblighi derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
735	*(seguito)*						
7350	*(seguito)*						
7351	Azioni orizzontali: incentivazione del potenziale scientifico e tecnico						
	Stanziamenti dissociati	16 100 000	6 200 000	3 000 000	1 000 000	3 675 638,99	17 867,63

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 0	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 2 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	56 487	49 982	6 505			
Stanziamenti 1984	3 000 000	1 950 018	14 162	275 830	353 503	406 487
Stanziamenti 1985	2 500 000		979 333	819 170	593 295	108 202
Totale	5 556 487	2 000 000 (1)	1 000 000	1 095 000	946 798	514 689

(1) Inoltre 56 487 ECU eccedenti per gli stanziamenti di pagamento riportati dal 1983 rispetto agli impegni da liquidare al 1° gennaio 1984.

7 3 5 1	Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, relativa al coordinamento delle politiche nazionali e alla definizione delle azioni di interesse comunitario nel settore della scienza e della tecnologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 2). Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, concernente la partecipazione delle Comunità europee alla fondazione europea della scienza (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 5). Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, concernente un primo programma d'azione delle Comunità europee nel settore della scienza e della tecnologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 6). Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, concernente un programma d'azione delle Comunità europee per quanto riguarda la previsione, la stima e la metodologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1974, pag. 7). Decisione 83/331/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1983, che adotta l'azione comunitaria sperimentale di stimolo dell'efficacia del potenziale scientifico e tecnico della Comunità economica europea (GU n. L 181 del 6. 7. 1983, pag. 20). Decisione 85/197/CEE del Consiglio, del 12 marzo 1985, che adotta un piano d'incoraggiamento delle iniziative di cooperazione e degli scambi scientifici e tecnici in Europa (1985-1988) (GU n. L 83 del 25. 3. 1985, pag. 13). Tale programma ha un triplice obiettivo : — promuovere la mobilità dei ricercatori e la comunicazione tra gli scienziati; — sviluppare la cooperazione scientifica e tecnica; — favorire l'inserimento dei giovani ricercatori. A tale fine la Commissione ricorrerà a tutta una gamma di misure di sostegno finanziario, promozionali e temporanee, di cui beneficieranno gruppi nazionali o multinazionali, in particolare : — aiuti alla ricerca, — contratti di gemellaggio tra laboratori, — contratti operativi.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 1	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 1	*(seguito)* La Commissione studierà e preciserà inoltre le modalità d'attuazione di misure che favoriscano la mobilità dei ricercatori quali : — tessere di trasporto, — il computo dei soggiorni all'estero ai fini della carriera dei ricercatori, — un sistema d'informazione sulle possibilità di scambio e di comunicazione, — borse e indennità di ricerca per promuovere gli scambi. Il 1985 sarà il primo anno di applicazione di detto programma. Il personale per quest'azione è composto da 13 agenti (8 A, 2 B e 3 C) : — 12 agenti (7 A, 2 B e 3 C) per il piano di stimolo della cooperazione e degli scambi tra i settori scientifici e tecnici europei (le spese per questi 12 agenti sono coperte nel 1985 da riporti e da stanziamenti di pagamento riportati al 1985); — 1 agente (A) per migliorare la gestione ammistrativa della ricerca (le spese per questo agente sono coperte dagli stanziamenti del 1985). Stanziamento destinato a finanziare : a) le spese per 1 agente (A); b) le spese di gestione amministrativa corrente, in particolare riunioni e missioni, esperti e pubblicazioni, nonché le spese connesse con il ricorso a commenti esterni e all'analisi delle esigenze (studi e seminari); c) le spese di gestione tecnica, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del supporto gestionale informatico, compreso il software necessario; d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma del piano di stimolo in questione. Conformemente all'articolo 2 2 8 del trattato, la Comunità può concludere accordi con Stati europei terzi per associarli a tale piano di incentivazione. L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari a tale voce in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 1	*(seguito)*						
7 3 5 2	Azioni orizzontali: acquicoltura						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
7 3 5 3	Azioni orizzontali: alimenti per ruminanti						
	Stanziamenti dissociati	176 000	125 000	p.m. (1)	p.m. (1)		

(1) Una riserva globale di 2 418 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di 622 000 ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 3 1 6, 7 3 5 3 e 7 3 5 5.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 1	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 16 100 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 675 639		640 554	1 035 085		
Riporti 1983	324 361	69 798	126 982	95 145	32 436	
Stanziamenti 1984	13 000 000 (1)	3 930 202	2 232 464	2 499 770	2 677 312	1 660 252
Stanziamenti 1985	16 100 000		3 200 000	3 300 000	5 500 000	4 100 000
Totale	31 100 000	4 000 000 (1)	6 200 000	6 930 000	8 209 748	5 760 252

(1) Storno n. 2/85 compreso (aumento di 10 000 000 di ECU in riporti e di 4 000 000 di ECU in stanziamenti di pagamento riportati per il nuovo piano di stimolo 1985-1988).

7 3 5 2	Tale programma consisterà nel coordinamento delle ricerche svolte negli Stati membri sui seguenti argomenti : — produzione di alimenti per l'acquicoltura, — coltura e allevamento di larve di molluschi, — genetica di specie coltivabili di invertebrati acquatici, — qualità dei salmoni nell'allevamento dei salmonidi in vivai marini. È prevista la partecipazione di paesi terzi europei attivi nel quadro della cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST). L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di crediti supplementari per tale voce in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).
7 3 5 3	Decisione 84/197/CEE del Consiglio, del 2 aprile 1984, che adotta un'azione concertata della Comunità economica europea nel settore dell'utilizzazione di sottoprodotti lignocellulosici e di altri residui vegetali per l'alimentazione degli animali (GU n. L 103 del 16. 4. 1984, pag. 23). Tale azione consiste nel coordinamento delle ricerche svolte negli Stati membri sui seguenti argomenti : — utilizzazione dei substrati : substrati lignocellulosici, substrati amilacei, taluni carboidrati solubili, — utilizzazione dei prodotti trasformati in alimenti per animali : valutazione sotto il profilo nutrizionale e prove tossicologiche.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 3	*(seguito)*						
7 3 5 4	Azioni orizzontali : tecnologia dei prodotti alimentari III Stanziamenti dissociati	185 000	150 000	175 000	180 000	225 049,53	206 367,80

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 3	*(seguito)*

Lo stanziamento copre:

a) le spese per 1 agente (C);

b) le spese di funzionamento amministrativo corrente, in particolare per riunioni e missioni;

c) le spese di funziamento tecnico, in particolare per l'acquisto, l'affitto e la manutenzione del materiale d'informatica, software incluso, necessario per la gestione;

d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma.

È prevista la partecipazione di paesi terzi europei attivi nel quadro della cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST).

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di crediti supplementari per tale voce in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 176 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	100 000 (1)	60 000	30 000	10 000		
Stanziamenti 1985	176 000		95 000	27 000	54 000	
Totale	276 000	60 000 (1)	125 000	37 000	54 000	

(1) Storno n. 22/84 compreso (aumento di 100 000 ECU in stanziamenti di impegno e di 60 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

7 3 5 4	Decisione 78/177/CEE del Consiglio, del 20 febbraio 1978, che fissa un'azione concertata della Comunità economica europea relativa all'effetto dei trattamenti sulle proprietà fisiche dei prodotti alimentari (GU n. L 54 del 25. 2. 1978, pag. 25). Decisione 82/839/CEE del Consiglio, del 22 novembre 1982, che approva una azione concertata della Comunità economica europea relativa all'effetto dei trattamenti sulle proprietà fisiche delle derrate alimentari (GU n. L 353 del 15. 12. 1982, pag. 25). Questa azione concertata costituisce la continuazione e l'ampliamento della prima azione concertata in materia adottata dalla decisione 78/177/CEE e conclusa nel 1981.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 4	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 4	*(seguito)*

L'obiettivo di detta azione concertata è duplice :

— concludere in modo soddisfacente la prima azione e promuovere l'applicazione dei risultati ottenuti;

— beneficiare dell'esperienza acquisita nel campo di applicazione già studiato (attività dell'acqua e sue proprietà reologiche e termiche) ampliando il coordinamento alle proprietà meccaniche, diffusive ed elettriche.

Lo stanziamento copre :

a) le spese per 1 agente (B);

b) le spese di funzionamento amministrativo corrente, in particolare riunioni e missioni;

c) le spese di funzionamento tecnico, in particolare per l'acquisto, l'affitto e la manutenzione del materiale d'informatica, software incluso, necessario per la gestione;

d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma.

Per alcuni di questi studi è prevista la partecipazione di Stati europei terzi, che cooperino sul piano europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST).

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari su questa voce in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 185 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	8 277	8 059	218			
Stanziamenti 1984	175 000	171 941	3 059			
Stanziamenti 1985	185 000		146 723	38 277		
Totale	368 277	180 000 (1)	150 000	38 277		

(1) Inoltre 3 276 ECU eccedenti per gli stanziamenti di pagamento riportati dal 1983 rispetto agli impegni da liquidare al 1° gennaio 1984.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 5	Azioni orizzontali: tecnologia dei prodotti alimentari IV Stanziamenti dissociati	190 000	125 000	p.m. (1)	p.m. (1)	38 923,06	72 317,78

(1) Una riserva globale di 2 418 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di 622 000 ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0 a titolo delle voci 7 3 1 6, 7 3 5 3 e 7 3 5 5.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 5	Decisione 79/878/CEE del Consiglio del 22 ottobre 1979, relativa agli effetti dei trattamenti termici e della distribuzione sulla qualità e sul valore nutritivo degli alimenti (GU n. L 270 del 27. 10. 1979, pag. 53). Decisione 84/304/CEE del Consiglio, del 24 maggio 1984, che adotta un'azione concertata di ricerca della Comunità economica europea relativa all'effetto del trattamento e della distribuzione sulla qualità e sul valore nutritivo dei prodotti alimentari (GU n. L 151 del 7. 6. 1984, pag. 46). Tale azione è un ampliamento della prima azione concertata adottata con decisione 79/878/CEE e conclusa nel 1983. Detta azione consiste nel coordinamento degli studi svolti negli Stati membri sull'influenza che hanno su taluni alimenti : — i trattamenti termici di breve durata, — l'utilizzazione di tecniche biotecnologiche nella preparazione dei prodotti alimentari, — la refrigerazione e la conservazione in frigorifero. Lo stanziamento copre : a) le spese per 1 agente (C); b) le spese di funzionamento amministrativo corrente, in particolare per riunioni e missioni; c) le spese di funziamento tecnico, in particolare per l'acquisto, l'affitto e la manutenzione del materiale d'informatica, software incluso, necessario per la gestione; d) le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma. È prevista la partecipazione di paesi terzi europei attivi nel quadro della cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST). L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di crediti supplementari per tale voce in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 5	*(seguito)*						
7 3 5 6	Azioni orizzontali : sistemi di aiuto alla navigazione marittima						
	Stanziamenti dissociati	200 000	300 000	800 000	300 000	729 780,89	251 070,58

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 5	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 200 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	85 000 (1)	60 000	15 000	10 000		
Stanziamenti 1985	190 000		110 000	49 400	30 600	
Totale	275 000	60 000 (1)	125 000	59 400	30 600	

(1) Storno n. 23/84 compreso (aumento di 85 000 ECU in stanziamenti di impegno e di 60 000 ECU in stanziamenti di pagamento).

7 3 5 6 Decisione 82/887/CEE del Consiglio, del 13 dicembre 1982, che adotta un'azione concertata della Comunità economica europea in materia di sistemi di aiuto per la navigazione marittima dal litorale (GU n. L 378 del 31. 12. 1982, pag. 32).

Questa azione concertata consiste nel coordinamento delle ricerche svolte nel settore degli aiuti tecnici offerti alle navi nelle vicinanze delle coste e dei porti, esistenti o previsti negli Stati membri e nei paesi terzi partecipanti, per ridurre i pericoli potenziali della navigazione per la vita umana, l'ambiente e i materiali. I settori coordinati dalla presente azione sono i seguenti :

— comportamento delle navi in acque ristrette :
  — criteri uniformi di identificazione delle zone critiche per il traffico marittimo;
  — identificazione delle zone critiche per la navigazione marittima;
— inventario dei sistemi di traffico marittimo dal littorale, in Europa occidentale;
— identificazione delle navi;
— specificazioni e norme per una localizzazione ed una sorveglianza precisa delle navi facenti rotta;
— metodi di comunicazione dai servizi a terra alle navi;
— armonizzazione delle procedure dei servizi di traffico.

Lo stanziamento copre :

a) le spese di personale per 1 agente (C);

b) le spese di funzionamento amministrativo corrente, riunioni e missioni;

c) le spese di funzionamento tecnico, in particolare per l'acquisto, l'affitto e la manutenzione del materiale di gestione computerizzato, ivi compreso il software;

d) le spese per far fronte agli impegni finanziari della Commissione derivanti da contratti conclusi o da concludere per l'esecuzione del programma.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 6	*(seguito)*						
7 3 5 8	Azioni orizzontali: formazione scientifica e tecnica						
	Stanziamenti dissociati	—	1 600 000	2 584 000	2 000 000	2 194 417,68	1 803 363,01

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 6	*(seguito)*

Per alcuni di questi studi è prevista la partecipazione di Stati europei terzi, che cooperino sul piano europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST).

L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate e potrà dar luogo all'apertura di stanziamenti supplementari su questa voce in applicazione dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 200 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	199 425		50 000	149 425		
Riporti 1983	145 421	26 962	30 000	73 917	14 542	
Stanziamenti 1984	800 000	273 038	150 000	312 272	64 690	
Stanziamenti 1985	200 000		70 000	100 000	30 000	
Totale	1 344 846	300 000	300 000	635 614	109 232	

7 3 5 8

Risoluzione del Parlamento europeo, del 17 ottobre 1980, che approva la proposta della Commissione al Consiglio relativa ad una decisione che adotta un programma della Comunità europea dell'energia atomica e della Comunità economica europea nel settore della formazione scientifica e tecnica (GU n. C 291 del 10. 11. 1980, pag. 57).

Decisione 81/217/Euratom, CEE del Consiglio, del 17 marzo 1981, che adotta un programma della Comunità europea dell'energia atomica e della Comunità economica europea nel settore della formazione scientifica e tecnica speciale attuato mediante corsi di formazione avanzata e borse di studio (GU n. L 101 dell'11. 4. 1981, pag. 29), per il periodo 1981-1984.

L'esercizio 1984 era l'ultimo anno di applicazione di tale progetto, ma nel 1985 dovranno essere effettuati ancora pagamenti corrispondenti agli obblighi in sospeso. Questi obblighi sono borse di studio e finanziamento di corsi di perfezionamento. Detti pagamenti dovranno essere effettuati esattamente alle date di scadenza e pertanto è essenziale assicurare l'adeguata copertura finanziaria.

Dal 1985 in poi tali attività saranno finanziate e gestite nel quadro dei programmi separati di ricerca.

Stanziamento destinato a coprire le spese corrispondenti agli obblighi della Commissione in relazione all'esecuzione del programma (borse e finanziamento del corso di perfezionamento).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 5	*(seguito)*						
7 3 5 8	*(seguito)*						
7 3 5 9	Azioni orizzontali: azioni di ricerca e di sviluppo nell'ambito degli accordi di cooperazione con i paesi terzi						
	Stanziamenti dissociati	3 000 000	2 000 000	2 000 000	1 730 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 5	*(seguito)*
7 3 5 8	*(seguito)* Stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 558 795	1 141 422	795 493	621 880		
Riporti 1983	36 003	7 539	13 001	11 863	3 600	
Stanziamenti 1984	2 584 000	851 039	791 506	201 257	740 198	
Stanziamenti 1985	—					
Totale	5 178 798	2 000 000	1 600 000	835 000	743 798	

7 3 5 9	Accordi di cooperazione (ASEAN, Patto andino, India, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Messico, Brasile, Iugoslavia, Canada, Romania, Cina, Israele, Stati Uniti e Svizzera) ed eventualmente accordo quadro di cooperazione scientifica e tecnologica tra la CEE/CEEA e il Giappone (in preparazione). Si prevede di finanziare azioni di ricerca e sviluppo differenziate a seconda che si tratti di paesi in via di sviluppo o di paesi industrializzati. Nel primo caso si tende soprattutto a sostenere lo sviluppo delle capacità di ricerca locali e la cooperazione con organismi di ricerca degli Stati membri mentre nel secondo l'azione è concentrata sul coordinamento dei progetti di ricerca, lo scambio di esperti e sull'esecuzione di studi congiunti. Lo stanziamento copre : a) le spese di funzionamento amministrativo corrente, in particolare per riunioni e missioni; b) le spese di funzionamento tecnico, in particolare l'acquisto o l'affitto e la manutenzione del materiale di gestione computerizzato, ivi compreso il software; c) le spese contrattuali per le azioni di cooperazione con paesi terzi, soprattutto i paesi in via di sviluppo, il finanziamento o la sovvenzione di seminari, conferenze e tirocini di lavoro, contratti d'esperti per assistenza tecnica o studi, contratti di ricerca, acquisto di materiale scientifico e tecnico, finanziamenti o sovvenzioni per borse, visite di studio e corsi di formazione per cittadini di paesi terzi. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti fra queste categorie di spese.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
735	*(seguito)*						
7359	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 735	22 351 000	11 500 000	11 559 000	7 210 000	7 574 926,55	3 295 184,40

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
735	*(seguito)*
7359	*(seguito)*

Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 3 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	2 000 000	1 730 000	270 000			
Stanziamenti 1985	3 000 000		1 730 000	210 000	840 000	220 000
Totale	5 000 000	1 730 000	2 000 000	210 000	840 000	220 000

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 6	***Altre attività e completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria***						
7 3 6 0	Altre attività: personale di ricerca messo a disposizione di terzi [articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica]						
	Stanziamenti dissociati	750 000	750 000	700 000	700 000	547 238,74	547 785,31
7 3 6 1	Altre attività : personale in attesa di assegnazione						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	3 500 000	3 500 000	1 155 233,24	1 154 949,08
7 3 6 2	Prestazioni di servizio per conto terzi						
	Stanziamenti dissociati	150 000	150 000	135 000	135 000	300 625,76	186 373,10

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 6	
7 3 6 0	Convenzioni ai sensi dell'articolo 6, lettera c), del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica concluse tra l'Euratom e i seguenti organismi :

Organismi	Firma della convenzione	Durata	Personale interessato
Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK)	21 marzo 1974 accordi aggiuntivi del 19 febbraio 1985	1° luglio 1973-31 dicembre 1988	4 A
	e del 13 marzo 1985	1° gennaio 1981-31 dicembre 1985	2 A
Commissariat à l'énergie atomique français (CEA)	21 dicembre 1979 accordi aggiuntivi del 19 ottobre 1982	14 gennaio 1980-31 dicembre 1985	1 A
	e del 2 febbraio 1983	1° gennaio 1984-31 dicembre 1985	1 A

La Commissione mette a disposizione di tali organismi, su loro richiesta e dietro rimborso delle spese, alcuni esperti destinati allo sviluppo di studi o di ricerche nei loro laboratori nazionali.

Lo stanziamento copre :

a) le spese per 8 agenti (A);

b) le spese di funzionamento amministrativo corrente, soprattutto per riunioni e missioni.

Le entrate destinate al rimborso di tali spese sono iscritte alla voce 6 2 1 0 dello stato delle entrate. Le spese eccedenti le previsioni devono essere coperte da entrate supplementari iscitte alla voce 6 2 1 0, in conformità dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1).

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 750 000 ECU (1).

7 3 6 2	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), in particolare gli articoli 3, paragrafo 1, 87, ultimo comma, e 91, paragrafo 2. La presente voce comprende gli stanziamenti corrispondenti alle spese di segretaria delle azioni di cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST) a cui la Comunità non partecipa in quanto tale. Tale compito è stato affidato alla Commissione dal Consiglio e le spese sono coperte da contribuiti degli Stati partecipanti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 6	*(seguito)*						
7 3 6 2	*(seguito)*						
7 3 6 5	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria : riciclo dei rifiuti urbani e industriali						
	Stanziamenti dissociati	—	1 500 000	—	2 000 000	2 337 331,24	2 050 252,99

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 6	*(seguito)*
7 3 6 2	*(seguito)* Inoltre il programma « Materiali e metodi di riferimento — Metrologia applicata » può essere chiamato ad effettuare per conto terzi su richiesta e dietro rimborso delle spese, analisi o lavori particolari, che verranno eventualmente imputati anch'essi alla presente voce. Lo stanziamento copre : a) le spese per 4 agenti (C); b) le spese di funzionamento amministrativo corrente; c) le spese per eventuali studi richiesti da organismi di sicurezza belgi (sicurezza delle centrali di Doel e Tihange). I contributi degli Stati partecipanti destinati a coprire le spese di personale previste per il segretariato delle azioni COST figurano all'articolo 6 0 8 dello stato delle entrate. Gli eventuali rimborsi delle spese di analisi e degli studi richiesti dagli organismi di sicurezza belgi saranno iscritti all'articolo 6 2 3 delle entrate, provvisto per il momento di un p.m. In conformità delle disposizioni dell'articolo 91, paragrafo 2, del regolamento finanziario, l'iscrizione di entrate supplementari a tale articolo consente di coprire spese supplementari relative alla voce di bilancio nel commento delle entrate (entrate già destinate). La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 150 000 ECU [1].
7 3 6 5	Decisione 79/968/CEE del Consiglio, del 12 novembre 1979, che adotta un programma pluriennale di ricerca e sviluppo (1979-1983) per la Comunità economica europea nel settore del riciclo dei rifiuti urbani e industriali (materie prime secondarie) (GU n. L 293 del 20. 11. 1979, pag. 19). Lo stanziamento copre le spese corrispondenti agli obblighi finanziari della Commissione derivanti dai contratti di studi e ricerca conclusi e da concludere con organismi degli Stati membri. Per alcuni di questi studi è prevista la partecipazione di Stati europei terzi, che cooperino sul piano europeo nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST). L'eventuale contributo finanziario sarà iscritto all'articolo 6 0 2 dello stato delle entrate. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
736	*(seguito)*						
7365	*(seguito)*						
7366	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria: materie prime primarie						
	Stanziamenti dissociati	—	—	—	501 000	819 512,04	2 635 294,50
7367	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria: ricerca e trattamento del minerale d'uranio						
	Stanziamenti dissociati	—	—	—	353 000	25 198,61	823 008,19
7368	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria: altri programmi completati						
	Stanziamenti dissociati	—	—	—	—	604 592,26	1 249 675,34

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
736	*(seguito)*
7365	*(seguito)* Stanziamento d'impegno previsto per il 1985 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 101 636	1 500 000	944 070	119 777	537 789	
Riporti 1983	606 153 (1)		555 930	50 223		
Stanziamenti 1984	—					
Stanziamenti 1985	—					
Totale	3 707 789	1 500 000 (1)	1 500 000	170 000	537 789	

(1) Storno n. 24/84 compreso (diminuzione di 500 000 ECU in riporti e in stanziamenti di pagamento).

7366	Decisione 78/263/CEE del Consiglio, del 6 marzo 1978, che adotta un programma pluriennale di ricerca e sviluppo (1978-1981) per la Comunità economica europea nel settore delle materie prime primarie (azione indiretta) (GU n. L 72 del 14. 3. 1978, pag. 9).
7367	Decisione 78/264/Euratom del Consiglio, del 6 marzo 1978, che adotta un programma di ricerca e sviluppo della Comunità europea dell'energia atomica sulla prospezione e l'estrazione dell'uranio (azione indiretta) (GU n. L 72 del 14. 3. 1978, pag. 12), modificata dalla decisione 81/364/Euratom (GU. n. L 137 del 23. 5. 1981, pag. 44).
7368	Decisione 76/311/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1976, che adotta un programma di ricerca (1976-1980), per la Comunità economica europea in materia di ambiente (azione indiretta) (GU n. L 74 del 20. 3. 1976, pag. 36), modificata dalla decisione 79/841/CEE (GU n. L 258 del 13. 10. 1979, pag. 29). Decisione 78/167/CEE del Consiglio, del 13 febbraio 1978, che adotta un'azione concertata della Comunità economica europea in materia di registrazione delle anomalie congenite (Ricerca medica e sanità pubblica) (GU n. L 52 del 23. 2. 1978, pag. 20). Decisione 78/168/CEE del Consiglio, del 13 febbraio 1978, che adotta un'azione concertata della Comunità economica europea in materia di invecchiamento cellulare e diminuita capacità funzionale degli organi (Ricerca medica e sanità pubblica) (GU n. L 52 del 23. 2. 1978, pag. 24). Decisione 78/384/CEE del Consiglio, del 17 aprile 1978, che stabilisce un programma pluriennale di ricerca e sviluppo (1978-1980) per la Comunità economica europea nel settore del riciclo della carta e del carbone (azione indiretta) (GU n. L 107 del 21. 4. 1978, pag. 12), modificata dalla decisione 80/1042/CEE (GU n. L 307 del 18. 11. 1980, pag. 24).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 6	*(seguito)*						
7 3 6 8	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 6 (1)	900 000	2 400 000	4 335 000	7 189 000	5 789 731,89	8 647 338,51
7 3 7	***Programmi d'azione — Azione diretta***						
7 3 7 0	Tecniche industriali — Azione diretta						
	Stanziamenti dissociati	26 494 000	23 534 000	25 600 000	19 600 000		

(1) Gli stanziamenti relativi agli articoli da 7 3 0 a 7 3 6 (azioni indirette e azioni concertate) ammontano complessivamente :
— in stanziamenti d'impegno, a 622 168 900 ECU (più 12 000 000 di ECU iscritti al capitolo 10 0) per il 1985, a 546 442 000 ECU (più 2 418 000 ECU iscritti al capitolo 10 0) per il 1984 e a 286 291 694,08 ECU di impegni contratti per il 1983;
— in stanziamenti di pagamento, a 359 119 900 ECU (più 4 000 000 di ECU iscritti al capitolo 10 0) per il 1985, a 327 932 000 ECU (più 622 000 ECU iscritti al capitolo 10 0) per il 1984 e a 244 734 446,49 ECU di spese effettive per il 1983.

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
736	*(seguito)*
7368	*(seguito)* Decisione 81/213/CEE del Consiglio, del 3 marzo 1981, che adotta un programma settoriale di ricerca e sviluppo nel settore dell'ambiente (protezione dell'ambiente e climatologia) — Azioni indirette e concertate (1981-1985) (GU n. L 101 dell'11. 4. 1981, pag. 1).
737	L'importo delle entrate, eventualmente riutilizzabili ai sensi dell'articolo 737 [vedi articolo 22, paragrafi 1, lettera c), e 2, lettere b), d) e g), del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1], è valutato a 1 700 000 ECU. I dettagli delle operazioni di riutilizzo sono forniti nel programma finanziario di cui all'articolo 90 del regolamento finanziario.
7370	Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da eseguirsi dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21). Questa voce comprende due obiettivi di ricerca o sottoprogrammi di azione svolti nel quadro del Centro comune di ricerca, più precisamente : — misure e materiali di riferimento, costituito da due progetti riguardanti : — le misure nucleari, — i materiali di riferimento; — materiali per alte temperature, costituito da cinque progetti riguardanti : — studi sugli acciai e sulle leghe, — studi sui sottoinsiemi, — studi sui materiali ceramici, — una banca di dati sui materiali per utilizzazione ad alte temperature, — un centro di informazione sui materiali per alte temperature. Lo stanziamento è destinato a coprire le spese per il personale (291 agenti), una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 7	*(seguito)*						
7 3 7 0	*(seguito)*						
7 3 7 1	Fusione termonucleare — Azione diretta						
	Stanziamenti dissociati	13 170 000	12 327 000	15 800 000	12 200 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 7	*(seguito)*
7 3 7 0	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 26 494 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	25 600 000	19 600 000	4 200 000	1 800 000		
Stanziamenti 1985	26 494 000		19 334 000	5 012 000	2 148 000	
Totale	52 094 000	19 600 000	23 534 000	6 812 000	2 148 000	

7 3 7 1	Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerca da eseguirsi dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21). Questa voce comprende un obiettivo di ricerca o sottoprogramma di azione svolto nel quadro del Centro comune di ricerca, più precisamente : — tecnologia e sicurezza della fusione termonucleare, costituita da cinque progetti riguardanti : — studi di reattori, — studi sulla tecnologia del mantello fertile, — studi sui materiali strutturali, — valutazione dei rischi, — studi su un laboratorio al trizio. Lo stanziamento è destinato a coprire le spese per il personale (171 agenti), una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 7	*(seguito)*						
7 3 7 1	*(seguito)*						
7 3 7 2	**Fissione nucleare — Azione diretta**						
	Stanziamenti dissociati	98 944 000	89 503 000	95 000 000	71 800 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 7	*(seguito)*
7 3 7 1	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 13 170 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	15 800 000	12 200 000	2 520 000	1 080 000		
Stanziamenti 1985	13 170 000		9 807 000	2 354 100	1 008 900	
Totale	28 970 000	12 200 000	12 327 000	3 434 100	1 008 900	

7 3 7 2 Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerche da eseguirsi dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21).

Tale voce comprende quattro temi di ricerca o sottoprogrammi di azione svolti nel quadro del Centro comune di ricerca, più precisamente :

— sicurezza dei reattori, con sette progetti riguardanti :
  — l'affidabilità e la valutazione del rischio,
  — l'integrità dei componenti e dei sistemi per reattori ad acqua leggera,
  — lo studio del comportamento anomalo dei sistemi di raffreddamento del nocciolo nei reattori ad acqua leggera,
  — lo studio del combustibile gravemente denneggiato,
  — i modelli di incidenti nei reattori veloci,
  — lo studio delle proprietà dei materiali e del comportamento delle strutture nei reattori veloci,
  — la valutazione di un banco vibrante;
— gestione dei residui radioattivi, con tre progetti riguardanti :
  — la gestione dei residui e il ciclo del combustibile,
  — la sicurezza del deposito dei risidui in formazioni geologiche continentali,
  — l'affidabilità e la sicurezza del deposito dei residui in sedimenti oceanici profondi;
— controllo e gestione delle materie fissili, con tre progetti riguardanti :
  — i metodi e la strumentazione per la determinazione delle materie fissili, il confinamento e il controllo,
  — elaborazione, trasmissione e valutazione dei dati sui controlli eseguiti,
  — integrazione delle attività tecniche di controllo;

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 7	*(seguito)*						
7 3 7 2	*(seguito)*						
7 3 7 3	Energie non nucleari — Azione diretta						
	Stanziamenti dissociati	11 349 000	10 987 000	10 800 000	8 500 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 7	*(seguito)*
7 3 7 2	*(seguito)*

— combustibile nucleare e ricerche sugli attinidi, con quattro progetti riguardanti :

  — i limiti d'impiego dei combustibili nucleari,

  — il comportamento in regime transitorio dei combustibili a ossidi e le perdite di prodotti di fissione in caso di guasto grave,

  — la sicurezza del ciclo degli attinidi,

  — le ricerche sugli attinidi.

Lo stanziamento copre le spese per 1 203 agenti, una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 98 944 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	95 000 000	71 800 000	16 240 000	6 960 000		
Stanziamenti 1985	98 944 000		73 263 000	17 976 700	7 704 300	
Totale	193 944 000	71 800 000	89 503 000	24 936 700	7 704 300	

7 3 7 3	Risoluzione, del 14 ottobre 1983, recante chiusura della procedura di consultazione del Parlamento europeo sulla proposta della Commissione delle Comunità europee al Consiglio concernente una decisione sul programma di ricerca (1984-1987) che dovrà essere svolto dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e la Comunità economica europea (GU n. C 307 del 14. 11. 1983, pag. 118).

Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerche da eseguirsi dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21).

Questa voce comprende due temi di ricerca o sottoprogrammi svolti nel quadro del Centro comune di ricerca, più precisamente :

— i metodi di prova dei sistemi solari, con due progetti riguardanti :

  — i sistemi fotovoltaici,

  — la conversione termica;

— la gestione dell'energia nelle abitazioni, con tre progetti riguardanti :

  — la valutazione dei sistemi ibridi,

  — le tecnologie passive,

  — il controllo dei consumi energetici.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
737	*(seguito)*						
7373	*(seguito)*						
7374	Ambiente — Azione diretta Stanziamenti dissociati	27 052 000	24 274 000	27 800 000	21 900 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 7	*(seguito)*
7 3 7 3	*(seguito)* Stanziamento destinato a coprire le spese per 147 agenti, una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 11 349 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	10 800 000	8 500 000	1 610 000	690 000		
Stanziamenti 1985	11 349 000		9 377 000	1 380 400	591 600	
Totale	22 149 000	8 500 000	10 987 000	2 070 400	591 600	

7 3 7 4	Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerche da eseguirsi dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21). Questa voce comprende tre temi di ricerca o sottoprogrammi di azione svolti nel quadro del Centro comune di ricerca, più precisamente : — protezione dell'ambiente, costituito da tre progetti riguardanti : — i prodotti chimici nell'ambiente, — la qualità dell'ambiente, — l'energia e l'ambiente; — applicazione delle tecniche di telerilevamento aerospaziale, costituito da tre progetti riguardanti : — l'agricoltura e l'impiego dei terreni, — la protezione del mare, — la catastrofi naturali; — rischio industriale, costituito da due progetti riguardanti : — la prevenzione degli incidenti, — il controllo e gli interventi in caso di incidenti. Lo stanziamento è destinato a coprire le spese per 371 agenti, una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 7	*(seguito)*						
7 3 7 4	*(seguito)*						
7 3 7 5	**Progetti di significato europeo** **Stanziamenti dissociati**	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 5 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 7	*(seguito)*
7 3 7 4	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 27 052 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	27 800 000	21 900 000	4 130 000	1 770 000		
Stanziamenti 1985	27 052 000		20 144 000	4 835 600	2 072 400	
Totale	54 852 000	21 900 000	24 274 000	6 605 600	2 072 400	

7 3 7 5	*Nuova voce* Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerche da eseguirsi dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21). La decisione di programma di cui sopra prevede un importo di 12 500 000 ECU in stanziamenti specifici per finanziare progetti d'importanza europea. I servizi del CCR studiano due progetti che potrebbero essere ubicati nello stabilimento di Ispra. Voce destinata a coprire le prime spese per la sistemazione nello stabilimento di Ispra di un grande impianto d'importanza europea e la definizione di alcuni aspetti del programma sperimentale. Essa serve a coprire una parte delle spese del supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca e le spese specifiche di questo progetto.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 7	*(seguito)*						
7 3 7 5	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 7 3 7	177 009 000	160 625 000	175 000 000	134 000 000		
7 3 8	***Altre attività — Azione diretta***						
7 3 8 2	Prestazioni di servizi per conto terzi Stanziamenti dissociati	964 000	964 000	721 000	721 000	5 432 023,93 (1)	6 809 709,40 (1)

(1) Incluso il contributo finanziario del governo italiano al progetto Super-Sara.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 7	*(seguito)*
7 3 7 5	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984						
Stanziamenti 1985	5 000 000 (1)		1 500 000	2 450 000	1 050 000	
Totale	5 000 000		1 500 000 (1)	2 450 000	1 050 000	

(1) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

7 3 8	L'importo delle entrate, eventualmente riutilizzabili ai sensi del presente articolo [vedi articolo 22, paragrafi 1, lettera c), e 2, lettere b), d) e g), del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1)] è valutato a 400 000 ECU circa. I particolari delle operazioni di riutilizzazione sono riportati nel programma finanziario di cui all'articolo 90 del regolamento finanziario.
7 3 8 2	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato il 25 giugno 1979 (GU n. L 160 del 28. 6. 1979, pag. 1), in particolare l'articolo 3, paragrafo 1, l'articolo 87, ultimo comma, e l'articolo 91, paragrafo 2. Stanziamento destinato a coprire le spese per i lavori che il Centro comune di ricerca intende effettuare nel 1985 a richiesta di terzi. Tali spese sono coperte da rimborsi da parte di terzi richiedenti iscritti all'articolo 6 2 2 dello stato delle entrate.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 8	***(seguito)***						
7 3 8 2	***(seguito)***						
7 3 8 3	Prestazioni per altri servizi della Commissione Stanziamenti dissociati	5 000 000	3 500 000	5 000 000	5 000 000		
7 3 8 5	Spese suppletive di personale conseguenti a sentenze della Corte di giustizia Stanziamenti dissociati	—	—	—	—	10 000 000,—	9 354 789,61
7 3 8 9	Esercizio del reattore HFR Stanziamenti dissociati	16 516 000	15 488 000	17 277 000	12 843 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8 2	*(seguito)* I servizi previsti sono i seguenti : — entrate relative alla formazione; — clienti esterni del Centro d'informatica di Ispra; — analisi o studi svolti per conto di terzi da divisioni scientifiche degli stabilimenti di Geel e Karlsruhe; — irradiazioni effettuate per conto di terzi nel reattore HFR dello stabilimento di Petten, — eventuali entrate provenienti da forniture, prestazioni di servizi e lavori eseguiti a titolo oneroso in generale.
7 3 8 3	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 8, primo capoverso. Questo stanziamento corrisponde alle stime delle spese relative ai lavori che il Centro comune di ricerca effettuerà nel 1985 per altri servizi della Commissione, a richiesta. Si tratta in particolare del controllo di sicurezza di Euratom (Lussemburgo), della direzione generale dell'energia, del servizio dell'unione doganale, della direzione generale dell'agricoltura, della direzione generale del mercato interno e degli affari industriali, della direzione generale dell'occupazione, degli affari sociali e dell'istruzione, della direzione generale ambiente, protezione dei consumatori e sicurezza nucleare, della direzione generale dello sviluppo e dell'Ufficio statistico. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 5 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	5 000 000	5 000 000				
Stanziamenti 1985	5 000 000		3 500 000	1 500 000		
Totale	10 000 000	5 000 000	3 500 000	1 500 000		

7 3 8 9	Decisione 84/1/Euratom, CEE del Consiglio, del 22 dicembre 1983, che adotta un programma di ricerche da eseguirsi dal Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1984-1987) (GU n. L 3 del 5. 1. 1984, pag. 21). Tale programma complementare concerne l'esercizio del reattore HFR dello stabilimento di Petten del Centro comune di ricerca per l'esecuzione dei progetti di ricerca della Repubblica federale di Germania e dei Paesi Bassi che finanziano il programma nella misura del 50 % ciascuno. I contributi finanziari corrispondenti figurano nell'articolo 6 0 0 dello stato delle entrate.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 73 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
738	*(seguito)*						
7389	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 738	22 480 000	19 952 000	22 998 000	18 564 000	15 432 023,93	16 164 499,01
739	***Completamento dei programmi precedenti — Azione diretta***						
7390	Completamento dei programmi comuni 1980-1983 Stanziamenti dissociati	—	13 500 000	—	25 000 000	172 790 247,23	148 019 008,82

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 8	*(seguito)*
7 3 8 9	*(seguito)*

Lo stanziamento è destinato a coprire le spese per il personale (77 agenti), una parte delle spese per i servizi generali e di supporto scientifico e tecnico del Centro comune di ricerca, nonché le spese specifiche della ricerca in questione.

La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 16 516 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	17 277 000	12 843 000	3 103 800	1 330 200		
Stanziamenti 1985	16 516 000		11 054 000	2 892 260	1 239 540	
Totale	33 793 000	12 843 000	15 488 000	4 222 460	1 239 540	

L'importo delle entrate eventualmente riutilizzabili ai sensi della presente voce [vedi articolo 22, paragrafo 2, lettera g) del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1)], è valutato a circa 200 000 ECU.

7 3 9	
7 3 9 0	Decisione 80/317/CEE, Euratom del Consiglio, del 13 marzo 1980, che adotta un programma di ricerca da svolgere presso il Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1980-1983) (GU n. L 72 del 18. 3. 1980, pag. 11).

Il programma comune del Centro comune di ricerca comprendeva i seguenti cinque temi :

— sicurezza nucleare;

— nuove energie;

— studi e protezione dell'ambiente;

— misure nucleari;

— supporto specifico alle attività della Commissione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 3 9	*(seguito)*						
7 3 9 0	*(seguito)*						
7 3 9 1	Completamento del programma complementare 1980-1983 Stanziamenti dissociati	—	—	—	4 709 000	15 116 553,45	14 374 718,84
	Totale dell'articolo 7 3 9 (1)	—	13 500 000	—	29 709 000	187 906 800,68	162 393 727,66
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	821 657 900	553 196 900	744 440 000	510 205 000	489 630 518,69	423 292 675,16
	TOTALE CAPITOLO 7 3	821 657 900	553 196 900	744 440 000 (2)	510 205 000 (2)	489 630 518,69	423 292 675,16

(1) Gli stanziamenti relativi agli articoli da 7 3 7 a 7 3 9 (Centro comune di ricerca) ammontano :
— in stanziamenti di impegno, a 199 489 000 ECU (più 5 000 000 di ECU iscritti al capitolo 10 0) per il 1985, a 197 998 000 ECU per il 1984 e a 203 338 824,61 ECU di impegni contratti per il 1983;
— in stanziamenti di pagamento, a 194 077 000 ECU (più 1 500 000 ECU iscritti al capitolo 10 0) per il 1985, 182 273 000 ECU per il 1984 e a 178 558 226,67 ECU di spese effettive per il 1983.

(2) Una riserva, destinata a nuove politiche di cui ai capitoli 5 8, 7 0, 7 3, 7 5 e 7 7, iscritta al capitolo 10 0 per un importo globale di 13 739 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di pagamento.

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 3 — SPESE PER RICERCHE E INVESTIMENTI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 3 9	*(seguito)*
7 3 9 0	*(seguito)* Lo stanziamento è destinato a far fronte alle spese di qualsiasi tipo impegnate durante l'esecuzione del programma quadriennale e non coperte dagli stanziamenti di pagamento disponibili negli esercizi 1984 e precedenti. La tabella di corrispondenza, di cui all'allegato I della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale, contiene la ripartizione indicativa degli stanziamenti tra queste categorie di spese. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	41 700 000	25 000 000	13 500 000	3 200 000		
Stanziamenti 1984	—					
Stanziamenti 1985	—					
Totale	41 700 000	25 000 000	13 500 000	3 200 000		

7 3 9 1	Decisione 80/317/CEE, Euratom del Consiglio, del 13 marzo 1980, che adotta un programma di ricerca da svolgere presso il Centro comune di ricerca per la Comunità europea dell'energia atomica e per la Comunità economica europea (1980-1983) (GU n. L 72 del 18. 3. 1980, pag. 11).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 75						
750	***Piani d'azione triennali nel settore del mercato dell'informazione***						
7501	Secondo piano triennale (1978-1980) Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	—	—	0,—	164 612,23
7502	Terzo piano triennale (1981-1983) nel settore del mercato dell'informazione Stanziamenti dissociati	p.m.	1 700 000	p.m.	2 500 000	7 303 226,31	2 555 986,39
7503	Azioni comunitarie nel settore dell'informazione specializzata Stanziamenti dissociati	5 000 000	3 000 000	7 000 000	4 861 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE

Articolo Voce	Commento
750	
7501	Decisione 78/887/CEE del Consiglio, del 9 ottobre 1978, che stabilisce un secondo piano triennale d'azione nel settore dell'informazione e della documentazione scientifica e tecnica (GU n. L 311 del 4. 11. 1978, pag. 1). Sono imputate a tale voce le spese relative alla liquidazione del secondo piano d'azione riguardante la creazione di un'infrastruttura per la rete Euronet.
7502	Decisione 81/599/CEE del Consiglio, del 27 luglio 1981, che adotta un terzo piano d'azione nel settore dell'informazione e della documentazione scientifica e tecnica (1981-1983) (GU n. L 220 del 6. 8. 1981, pag. 29). Sono imputate a tale voce le spese relative all'esecuzione del terzo piano triennale comprendente : — lo sviluppo del mercato comunitario dell'informazione; — l'applicazione delle tecnologie europee e la creazione di un mercato comunitario per l'industria della telematica; — il consolidamento di Euronet Diane. Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 942 000	750 000	1 000 000	2 192 000		
Riporti 1983	2 971 000	1 750 000	700 000	521 000	p.m.	
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m	p.m.	p.m.	p.m.	
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	
Totale	6 913 000	2 500 000	1 700 000	2 713 000	p.m.	

7503	Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 24 giugno 1971, tendente a coordinare l'azione degli Stati membri nel settore dell'informazione e della documentazione scientifica e tecnica (IDST) (GU n. C 122 del 10. 12. 1971, pag. 7). Comunicazione della Commissione al Consiglio « Programma comunitario — Sviluppo del mercato dell'informazione specializzata in Europa » [COM (83) 661 def.]. Decisione 84/567/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1984, che adotta un programma comunitario per lo sviluppo del mercato dell'informazione specializzata in Europa (GU n. L 314 del 4. 12. 1984, pag. 19). Lo stanziamento destinato a coprire le spese conseguenti alla realizzazione dei piani d'azione nel settore dell'informazione e della documentazione (1975-1983), al fine di promuovere lo sviluppo equilibrato del mercato europeo dell'informazione specializzata e di migliorare la competitività delle imprese europee attive nel settore dell'informazione. Dette attività vertono essenzialmente, attraverso studi, inchieste e prestazioni di servizi, sullo sviluppo e sul confronto dell'offerta e della domanda di informazioni, nonché sulla creazione di un'infrastruttura su scala adeguata al mercato europeo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
750	*(seguito)*						
7503	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 750	5 000 000	4 700 000	7 000 000	7 361 000	7 303 226,31	2 720 598,62
751	***Promozione dell'informazione fra le lingue europee*** Stanziamenti dissociati	1 500 000	1 500 000	2 200 000	1 500 000	1 509 825,82	1 604 483,65

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
750	*(seguito)*
7503	*(seguito)*

Sono altresì imputate a questa voce le spese relative alle perizie tecniche e commerciali occasionate da queste operazioni, nonché le spese relative all'organizzazione di simposi e di altri mezzi di diffusione e promozione concorrenti alla realizzazione di quest'obiettivo.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 5 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	7 000 000	4 861 000	2 000 000	139 000	1 000 000	
Stanziamenti 1985	5 000 000		1 000 000	1 000 000	1 000 000	2 000 000
Totale	12 000 000	4 861 000	3 000 000	1 139 000	2 000 000	2 000 000

751

Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 2.

Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 24 giugno 1971, tendente a coordinare l'azione degli Stati membri nel settore dell'informazione e della documentazione scientifica e tecnica (IDST) (GU n. C 122 del 10. 12. 1971, pag. 7).

Decisione della Commissione, del 25 novembre 1982, che istituisce un terzo piano d'azione per il miglioramento del trasferimento dell'informazione tra lingue europee [SEC (82) 1886 def.].

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla promozione del trasferimento dell'informazione fra le lingue europee, in particolare :

— lo sviluppo e l'introduzione di sistemi di traduzione automatizzata e di altri strumenti per l'elaborazione di testi multilingui allo scopo soprattutto di ridurre effettivamente le barriere linguistiche;

— la conversione alle norme e alle caratteristiche della rete Euronet delle varie basi di dati esistenti o in corso di sviluppo presso le istituzioni comunitarie per consentire l'accesso « on line » alle diverse categorie di utenti della Comunità;

— il trattamento delle informazioni e il collegamento alla rete Euronet di tali sistemi di informazione e di traduzione, nonché il raccordo degli utenti all'interno delle istituzioni e l'acquisto di servizi atti a garantire l'infrastruttura necessaria al buon funzionamento dei servizi di informazione accessibili con Euronet.

Sono altresì imputate all'articolo le spese relative alle perizie tecniche e i costi promozionali concorrenti alla realizzazione di quest'obiettivo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 5 1	*(seguito)*						
7 5 2	***Azioni comunitarie nel settore dell'innovazione***						
7 5 2 0	Azioni future nel settore dell'innovazione Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	1 008 949,32	1 008 949,32

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 5 1	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 500 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	442 000	442 000				
Riporti 1983	1 143 000	558 000	285 000	200 000	100 000	
Stanziamenti 1984	2 200 000	500 000	415 000	600 000	485 000	200 000
Stanziamenti 1985	1 500 000		800 000	300 000	200 000	200 000
Totale	5 285 000	1 500 000	1 500 000	1 100 000	785 000	400 000

7 5 2	
7 5 2 0	Comunicazione del Consiglio europeo dell'1 e 2 dicembre 1980, sezione « Sviluppo e innovazione industriale ». Comunicazione della Commissione al Consiglio del 20 ottobre 1981 « Politica dell'innovazione industriale, principi di una strategia comunitaria » [COM (81) 620 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio europeo, del 19 marzo 1985, sul potenziamento della base tecnologica e della competitività dell'industria comunitaria [COM (85) 84 def.]. Stanziamento destinato a coprire le spese relative alla definizione e all'applicazione di una politica comunitaria d'innovazione industriale mediante studi, prestazioni di servizi, indagini e seminari riguardanti il processo d'innovazione industriale. Questi studi, prestazioni di servizi, indagini e seminari possono : — migliorare le conoscenze che potrebbero tradursi in una migliore convergenza delle politiche nazionali d'innovazione, o — raccogliere, mediante esperimenti, azioni pilota o perizie tecniche e finanziarie, i dati necessari per la definizione di eventuali azioni comunitarie operative. Le eventuali entrate potranno essere reimpiegate.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
752	*(seguito)*						
7521	Promozione di una infrastruttura di assistenza all'innovazione e di trasferimento delle tecnologie						
	Stanziamenti dissociati	5 250 000	2 000 000	3 500 000	1 000 000	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 752	6 250 000	3 000 000	5 500 000	3 000 000	1 008 949,32	1 008 949,32
753	***Diffusione, trasferimento e valorizzazione delle conoscenze scientifiche e tecniche***						
	Stanziamenti dissociati	3 400 000	1 700 000	1 700 000	850 000	833 519,29	833 519,29

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 5 2	*(seguito)*
7 5 2 1	Decisione 83/624/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1983, relativa ad un programma per lo sviluppo transnazionale delle infrastrutture di supporto all'innovazione ed al trasferimento delle tecnologie (1983-1985) (GU n. L 353 del 15. 12. 1983, pag. 15). Stanziamento destinato a coprire le spese che consentiranno, direttamente o indirettamente : — alle imprese innovatrici, di trarre maggiori vantaggi dalle dimensioni del Mercato comune attraverso la promozione dell'infrastruttura internazionale di assistenza all'innovazione e al trasferimento delle tecnologie, — il coordinamento delle azioni nel settore dell'innovazione. Le eventuali entrate potranno essere reimpiegate. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 5 250 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 250 000	500 000	250 000	250 000	250 000	
Stanziamenti 1984	3 500 000	500 000	1 500 000	1 000 000	500 000	
Stanziamenti 1985	5 250 000		250 000	2 000 000	2 000 000	1 000 000
Totale	10 000 000	1 000 000	2 000 000	3 250 000	2 750 000	1 000 000

7 5 3	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare gli articoli da 12 a 15. Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 55. Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 41. Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che fissa il regime di diffusione delle conoscenze applicabili ai programmi di ricerca per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 3 marzo 1983, relativa alla promozione dell'utilizzazione dei risultati della ricerca e dello sviluppo finanziata dalla Comunità [COM (83) 18 def.] e relativo progetto di risoluzione del Consiglio.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 5 3	*(seguito)*						
7 5 4	***Eurotra — Sistema modulare di traduzione automatica*** Stanziamenti dissociati	4 200 000	1 500 000	p.m.	300 000	744 803,12	654 053,12

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 5 3	*(seguito)* Stanziamento destinato a : — garantire l'accesso totale, effettivo e rapido ai risultati delle ricerche e degli studi scientifici o tecnici finanziati o coordinati dalla Comunità, mediante pubblicazioni periodiche o non periodiche su argomenti di elettronica o di tipo tradizionale, conferenze specializzate, seminari e esposizioni; — promuovere, mediante studi, seminari, inchieste e azioni sperimentali, come esposizioni e conferenze specializzate, una migliore divulgazione dei risultati della ricerca nei settori contemplati dai trattati; — valorizzare i risultati della ricerca svolta dalla Comunità : — valutandoli sulla base di studi di fattibilità e/o di mercato o di qualsiasi altro mezzo di investigazione, — svolgendo azioni dimostrative, di sperimentazione e di promozione delle invenzioni e realizzando prototipi e progetti pilota, — studiando e introducendo un sistema di informazioni tecnico-commerciale sulle offerte e le domande di nuove tecniche. L'importo delle entrate riutilizzabili provenienti dalla divulgazione, dal trasferimento e dalla valorizzazione delle conoscenze è stimato a 200 000 ECU. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 3 400 000 ECU ([1]). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	1 700 000	850 000	500 000	350 000		
Stanziamenti 1985	3 400 000		1 200 000	1 000 000	700 000	500 000
Totale	5 100 000	850 000	1 700 000	1 350 000	700 000	500 000

7 5 4	Decisione 82/752/CEE del Consiglio, del 4 novembre 1982, che adotta un programma di ricerca e di sviluppo per la Comunità economica europea, relativo a un sistema di traduzione automatica di concezione avanzata (GU n. L 317 del 13. 11. 1982, pag. 19). Questo stanziamento è destinato a coprire le spese per lo sviluppo di un sistema modulare europeo di traduzione automatica mediante : — studi, indagini e prestazioni di servizi relativi : — alla creazione di un software di costituzione-sintesi per ciascuna delle lingue comunitarie, — alla realizzazione di un'infrastruttura elettronica e amministrativa che consenta l'assemblaggio degli elementi del sistema globale e il coordinamento del programma. Tutte queste spese saranno sostenute dalla Commissione;

([1]) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 5 4	*(seguito)*						
7 5 5	***Azioni specifiche nel settore della ricerca documentaria*** Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	600 000	600 000	597 612,10	597 612,10
7 5 6	***Azioni comunitarie per lo sviluppo del mercato dell'informazione*** Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 5 4	*(seguito)* — una cooperazione con gli Stati membri nel quadro di contratti di associazione con centri di ricerca ed istituti universitari per quanto riguarda : — l'elaborazione di grammatiche per l'analisi semantica di ciascuna delle lingue ufficiali della Comunità europea, — la creazione dei dizionari sperimentali per ogni lingua comunitaria, — la formazione degli specialisti necessari all'esecuzione del programma; — studi e cooperazione con organizzazioni specializzate nell'ambito di contratti per quanto concerne urgenti studi di fattibilità su un sistema di traduzione che si presti alla traduzione iterativa di testi di carattere affine; detti studi devono badare in particolare alle diverse esigenze in materia di traduzione delle varie istituzioni comunitarie. Queste spese saranno finanziate dagli Stati membri e dalla Commissione. Sono altresì imputate a quest'articolo le spese relative agli esperti tecnici e alla gestione del programma. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 4 200 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 000 000	300 000	220 000	200 000	280 000	
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Stanziamenti 1985	4 200 000		1 280 000	1 300 000	920 000	700 000
Totale	5 200 000	300 000	1 500 000	1 500 000	1 200 000	700 000

7 5 5	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 13. Risoluzione del Consiglio e dei rappresentanti degli Stati membri riuniti in sede di Consiglio, del 24 giugno 1971, tendente a coordinare l'azione degli Stati membri nel settore dell'informazione e della documentazione scientifica e tecnica (IDST) (GU n. C 122 del 10. 12. 1971, pag. 7). Stanziamento destinato al funzionamento dei sistemi d'informazione e di documentazione già operanti o in fase di sviluppo e agli studi, prestazioni di servizi, indagini e ricerche documentarie per le necessità della Commissione nell'ambito delle politiche comunitarie sull'informazione e la documentazione. Deve coprire, fra l'altro, le spese di accesso dei servizi della Commissione alla rete Euronet Diane, le spese per l'acquisto di documenti, le relative spese per lavori di dattilografia affidati all'esterno, nonché le spese di acquisto, affitto o manutenzione di attrezzature e processi elettronici, di telecomunicazione, di riproduzione, di documentazione e di biblioteca. L'importo delle entrate riutilizzabili è stimato a 10 000 ECU.
7 5 6	Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 2 e 3, lettera c). Decisione della Commissione, del 19 dicembre 1984, concernente la definizione di una politica europea a favore del mercato dell'informazione [SEC (84) 1928 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio europeo, del 19 marzo 1985, sul potenziamento della base tecnologica e della competitività dell'industria comunitaria [COM (85) 84 def.].

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 5 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 5 6	*(seguito)*						
7 5 7	***Contributo comunitario al finanziamento dell'innovazione a favore delle piccole e medie imprese***						
7 5 7 0	Valore attualizzato della moratoria d'interesse Stanziamenti non dissociati	—	—	12 000 000	12 000 000		
	Totale dell'articolo 7 5 7	—	—	12 000 000	12 000 000		
7 5 8	***Acquisto di libri e abbonamenti di carattere scientifico e tecnico*** Stanziamenti non dissociati	235 000	235 000	235 000	235 000	279 999,78	279 999,78
7 5 9	***Informazione e procedura in materia di brevetti*** Stanziamenti non dissociati	400 000	400 000	200 000	200 000	199 512,16	199 512,16

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
756	*(seguito)* Stanziamento destinato a coprire le spese relative a studi, inchieste e prestazioni di servizi, necessarie per la definizione e la messa in opera di una strategia comunitaria capace di favorire lo sviluppo del mercato dell'informazione allo scopo di permettere : — la preparazione di un programma avente come obiettivo la formulazioni di azioni comunitarie per lo sviluppo del mercato dell'informazione; — l'avvio di azioni intese ad appoggiare una politica interna di dati base della Commissione, nella misura in cui tale politica s'inquadra nel contesto più generale del mercato dell'informazione; — l'incoraggiamento di azioni di sensibilizzazione o di formazione professionale riguardanti i vari aspetti del mercato dell'informazione. Rientrano parimenti in questo articolo le spese relative alle perizie tecniche e commerciali, nonché alle consultazioni concorrenti alla realizzazione di quest'obiettivo.
757	
7570	Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per il nuovo strumento comunitario al fine di promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che abilita la Commissione a concorrere al finanziamento dell'innovazione nella Comunità (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3).
758	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare gli articoli da 12 a 29. Risoluzione del Consiglio, del 14 gennaio 1974, concernente un primo programma di azioni delle Comunità europee nel settore della scienza e della tecnologia (GU n. C 7 del 29. 1. 1984, pag. 6). Decisione 82/752/CEE del Consiglio, del 4 novembre 1982, sull'adozione di un programma di ricerca e sviluppo delle Comunità europee relativo ad un sistema di traduzione automatica di concezione avanzata (GU n. L 317 del 13. 11. 1982, pag. 19). Decisione 83/624/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1983, relativa ad un programma di sviluppo transnazionale dell'infrastruttura di supporto all'innovazione e al trasferimento di tecnologie (1983-1985) (GU n. L 353 del 15. 12. 1983, pag. 15). Decisione 84/567/CEE del Consiglio, del 27 novembre 1984, che adotta un programma comunitario per lo sviluppo del mercato dell'informazione specializzata in Europa (GU n. L 314 del 4. 12. 1984, pag. 19). Stanziamento destinato all'acquisto di opere e di relazioni, alla sottoscrizione di abbonamenti correnti, alla conservazione ed alla manutenzione delle opere e dei periodici, alla costituzione degli schedari e alla preparazione dei cataloghi delle biblioteche nonché ai relativi lavori fotografici e di informatica.
759	Trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 12. Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 55. Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 41. Regolamento (CEE) n. 2380/74 del Consiglio, del 17 settembre 1974, che stabilisce il regime di diffusione delle conoscenze applicabili ai programmi di ricerche per la Comunità economica europea (GU n. L 255 del 20. 9. 1974, pag. 1). Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 7 marzo 1983, riguardante la promozione e l'utilizzazione dei risultati delle attività di ricerca e di sviluppo finanziate dalla Comunità [COM (83) 18 def.].

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
759	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	2 335 000	2 335 000	15 035 000	15 035 000	2 086 073,36	2 086 073,36
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	19 350 000	11 400 000	14 400 000	11 011 000	10 391 374,54	5 812 654,68
	TOTALE CAPITOLO 75	21 685 000	13 735 000	29 435 000 (1)	26 046 000 (1)	12 477 447,90	7 898 728,04
	CAPITOLO 77						
770	***Azioni nel settore dell'informatica***						
7702	Azioni comunitarie di sviluppo dell'informatica						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	3 200 000	16 000 000 (2)	2 100 000 (3)	3 496 665,96	5 379 898,47

(1) Una riserva, destinata a nuove politiche di cui ai capitoli 58, 70, 73, 75 e 77, è iscritta al capitolo 100 per un importo globale di 13 739 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di 13 739 000 ECU in stanziamenti di pagamento.

(2) Uno stanziamento di 6 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

(3) Uno stanziamento di 7 900 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 75 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO

Articolo Voce	Commento
759	*(seguito)* Stanziamento destinato a coprire le spese relative : — alle procedure in materia di brevetti e di diritti analoghi (deposito, ottenimento, mantenimento in vigore e difesa dei brevetti e dei diritti analoghi che tutelano le invenzioni derivanti da azioni di ricerca d'interesse comunitario) compresi la ricerca contrattuale a compartecipazione finanziaria, il controllo per accertare se i contraenti della Commissione rispettano il regime dei brevetti e le procedure di opposizione; — all'informazione sulle attività nel campo dei brevetti e dei diritti analoghi (analisi, studi, indagini, riassunti o pubblicazioni riguardanti le conoscenze, le caratteristiche e per oggetti così tutelati) e sulle relative informazioni.
770	
7702	Risoluzione del Consiglio, del 15 luglio 1974, concernente una politica comunitaria dell'informatica (GU n. C 86 del 20. 7. 1974, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 1996/79 del Consiglio, dell'11 settembre 1979, concernente un meccanismo di sostegno comunitario nel settore dell'informatica (GU n. L 231 del 13. 9. 1979, pag. 1). Decisione 79/783/CEE del Consiglio, dell'11 settembre 1979, che stabilisce un programma pluriennale (1979-1983) nel settore dell'informatica (GU n. L 231 del 13. 9. 1979, pag. 23). Decisione 84/254/CEE del Consiglio, del 10 aprile 1984, che modifica la decisione 79/783/CEE che stabilisce un programma pluriennale (1979-1983) nel settore dell'informatica (GU n. L 126 del 12. 5. 1984, pag. 27) (seconda parte del programma). Decisione 84/559/CEE del Consiglio, del 22 novembre 1984, che modifica la decisione 79/783/CEE per quanto riguarda le azioni generali nel settore dell'informatica (GU n. L 308 del 27. 11. 1984, pag. 49). Conclusioni del Consiglio europeo del 29 e 30 marzo 1985. Stanziamento destinato a coprire le spese relative al programma per il miglioramento delle condizioni di competitività e di promozione dello sviluppo nel settore dell'informatica. Il programma è suddiviso in due parti: la prima riguarda le misure generali e la seconda il piano del software.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7702	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7702	*(seguito)* La prima parte comprende azioni nei seguenti settori: — normalizzazione, verifica della conformità, — commesse pubbliche, — studi settoriali, — studi sulla riservatezza, la sicurezza e la tutela giuridica del software, — cooperazione nel campo della ricerca fondamentale. Per talune di queste azioni è prevista una partecipazione di Stati terzi europei che collaborano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST). L'eventuale contributo finanziario, valutato a 600 000 ECU, darà luogo ad un reimpiego conformemente all'articolo 22 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). La seconda parte, è intesa a promuovere progetti di software ad alta tecnologia di interesse comunitario in materia di software e applicazioni che : — contribuiscano ad attuare politiche di normalizzazione e di intercambiabilità del software, — promuovano la creazione di mercati più omogenei, — contribuiscano a sviluppare nella Comunità un'industria europea di elaborazione dei dati, forte e competitiva, in particolare attraverso una cooperazione industriale che le consenta di affermarsi maggiormente sul mercato, — razionalizzino le commesse pubbliche. Per alcune di queste azioni è prevista una partecipazione di Stati terzi europei che collaborano alla cooperazione europea nel settore della ricerca scientifica e tecnica (COST). In taluni casi, in particolare nello sfruttamento commerciale, il sostegno finanziario comunitario può essere rimborsabile. Gli eventuali rimborsi saranno iscritti alla voce 6 1 4 1 dello stato delle entrate. Sono imputate a questa voce anche le spese per gli esperti, per le relative prestazioni varie e di segreteria, le spese per l'organizzazione di simposi sulle conoscenze acquisite attraverso l'attuazione delle azioni previste e le spese per la loro diffusione, le spese di acquisizione e di utilizzazione di apparecchiature informatiche e di software, in particolare per la gestione, nonché le spese relative alle procedure di controllo.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
770	*(seguito)*						
7702	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 770	p.m.	3 200 000	16 000 000	2 100 000	3 496 665,96	5 379 898,47
771	***Azioni nel settore delle nuove tecnologie dell'informazione***						
7710	Azioni comunitarie per lo sviluppo della tecnologia microelettronica dell'informazione Stanziamenti dissociati	450 000	7 000 000	p.m.	9 000 000	39 873 541,55	13 857 521,99

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
770	*(seguito)*
7702	*(seguito)*

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 340 000	500 000	840 000			
Riporti 1983	4 000 000	1 500 000	1 700 000	800 000		
Stanziamenti 1984	22 000 000 (1)	8 000 000	660 000	6 300 000	5 000 000	2 040 000
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Totale	27 340 000	10 000 000 (2)	3 200 000	7 100 000	5 000 000	2 040 000

(1) Di cui 6 000 000 di ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

(2) Di cui 7 900 000 ECU sono iscritti al capitolo 10 0.

771	
7710	Risoluzione del Consiglio, dell'11 settembre 1979, concernente un'azione comunitaria di promozione della tecnologia microelettronica (GU n. C 231 del 13. 9. 1979, pag. 1).

Queste azioni sono volte a migliorare le condizioni concorrenziali del settore microelettronico mediante :

— la cooperazione tra l'industria e i consumatori, in particolare assicurando, verso la metà degli anni 1980, l'accesso alle tecniche microelettroniche avanzate;

— la creazione nel settore dei circuiti integrati di una capacità comune di tecnologia avanzata analoga a quella del Giappone e la disponibilità delle stesse risorse delle società americane. Queste azioni hanno pertanto come obiettivo principale :

  — il coordinamento delle attività nazionali nel settore,

  — la creazione di un'industria europea di macchinari per la fabbricazione di circuiti integrati,

  — lo sviluppo delle conoscenze di base in concezione assistita da elaboratore necessarie all'industria.

Sono imputate a questa voce anche le spese per gli esperti, per le relative prestazioni varie e di segreteria, le spese per la gestione automatizzata, le spese relative alle procedure di controllo, le spese per l'organizzazione di simposi sulle conoscenze acquisite attraverso l'attuazione delle azioni previste e le spese per la loro diffusione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
771	*(seguito)*						
7710	*(seguito)*						
7711	Sistemi d'informazione interistituzionali						
	Stanziamenti dissociati	4 000 000	4 000 000	6 000 000	6 000 000	3 973 110,72	2 449 572,69

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
771	*(seguito)*
7710	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 450 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	31 067 000	9 000 000	6 550 000	5 850 000	5 650 000	4 017 000
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Stanziamenti 1985	450 000		450 000			
Totale	31 517 000	9 000 000	7 000 000	5 850 000	5 650 000	4 017 000

7711	Decisione 77/619/CEE del Consiglio, del 27 settembre 1977, che decide uno studio dei sistemi d'informatica per il trattamento dei dati delle importazioni e delle esportazioni e per la gestione del controllo finanziario delle organizzazioni del mercato agricolo (GU n. L 255 del 6. 10. 1977, pag. 32). Comunicazione della Commissione al Consiglio europeo, del 26 novembre 1979, « La società europea e le nuove tecnologie dell'informazione : una risposta comunitaria » [COM (79) 650 def.]. Decisione 82/607/CEE del Consiglio, del 28 luglio 1982, relativa al coordinamento delle azioni degli Stati membri e della Commissione per le attività preliminari di un programma a lungo termine riguardante l'impiego della telematica nei sistemi comunitari di informazione sulle esportazioni e le importazioni e sulla gestione e il controllo finanziario delle organizzazioni del mercato agricolo (GU n. L 247 del 23. 8. 1982, pag. 25). Decisione 82/869/CEE del Consiglio, del 13 dicembre 1982, relativa al coordinamento delle attività degli Stati membri e delle istituzioni della Comunità allo scopo di studiare la necessità e curare la preparazione di proposte per un sistema comunitario interistituzionale di informazione (GU n. L 368 del 28. 12. 1982, pag. 40). Risoluzione del Consiglio, del 15 maggio 1984, relativa all'informatizzazione delle procedure amministrative negli scambi intracomunitari (GU n. C 137 del 24. 5. 1984, pag. 1). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 giugno 1984, concernente il sistema d'informazione interistituzionale [Interinstitutional Information System (INSIS)] [COM (84) 380]. Decisione 85/214/CEE del Consiglio, del 26 marzo 1985, concernente il coordinamento delle azioni degli Stati membri e della Commissione per l'esecuzione di un programma a lungo termine riguardante l'utilizzazione della telematica in sistemi d'informazione della Comunità sulle importazioni e le esportazioni e sulla gestione e il controllo finanziario delle organizzazioni del mercato agricolo (GU n. L 96 del 3. 4. 1985, pag. 35). Stanziamento destinato a coprire le spese relative ad attività preparatorie necessarie per attuare le azioni volte allo sviluppo e all'impiego dello strumento elettronico che consente di migliorare la gestione del lavoro comunitario, ossia : — il sistema di informazione interistituzionale (INSIS), che si prefigge di migliorare l'efficacia delle istituzioni comunitarie e di creare un effetto stimolante per accelerare l'istituzione di reti numeriche integrate di interesse generale; — il progetto di cooperazione per l'automatizzazione dei dati e della documentazione sulle importazioni, sulle esportazioni e sull'agricoltura (CADDIA), il cui scopo è lo sfruttamento di nuove tecnologie per rendere più efficace il sistema di informazione di dimensione comunitaria usato per attuare l'unione doganale e la politica agricola comune.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
771	*(seguito)*						
7711	*(seguito)*						
7712	Azioni preparatorie del programma Esprit						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	4 000 000	14 638 727,43	4 525 156,89

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
771	*(seguito)*
7711	*(seguito)*

Sono imputate a questa voce anche le spese per gli esperti, per le relative prestazioni varie e di segreteria, le spese per la gestione automatizzata, le spese relative alle procedure di controllo, le spese per l'organizzazione di simposi sulle conoscenze acquisite attraverso l'attuazione delle azioni previste e le spese per la loro diffusione.

Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 4 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti rispetto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	1 854 000	1 854 000				
Riporti 1983	977 000	977 000				
Stanziamenti 1984	6 000 000	3 169 000	2 000 000	831 000		
Stanziamenti 1985	4 000 000		2 000 000	1 000 000	1 000 000	
Totale	12 831 000	6 000 000	4 000 000	1 831 000	1 000 000	

7712 *Ex voce 7730*

Decisione 82/878/CEE del Consiglio, del 21 dicembre 1982, concernente la fase preparatoria per un programma comunitario di ricerca e sviluppo nel settore delle tecnologie dell'informazione (GU n. L 369 del 29. 12. 1982, pag. 37).

Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle azioni di preparazione del programma Esprit (European strategic programme for research in information technologies), in collaborazione con le industrie e gli istituti europei, per il lancio di progetti pilota nei seguenti settori :

— trattamento dell'informazione avanzata;

— tecnologia del software;

— tecnologia avanzata dei circuiti integrati;

— tecnologie di produzione integrata;

— automazione negli uffici.

Sono imputate a questa voce anche le spese per gli esperti, per le relative prestazioni varie e di segreteria, le spese per la gestione automatizzata, le spese relative alle procedure di controllo, le spese per l'organizzazione di simposi sulle conoscenze acquisite attraverso l'attuazione delle azioni previste e le spese per la loro diffusione.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
771	*(seguito)*						
7712	*(seguito)*						
7713	Piano d'azione delle tecnologie dell'informazione						
	Stanziamenti non dissociati	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
771	*(seguito)*
7712	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	4 840 000	3 340 000	p.m.	1 500 000		
Riporti 1983	660 000	660 000				
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Totale	5 500 000	4 000 000	p.m.	1 500 000	p.m.	p.m.

7713	*Ex voce 7733* Risoluzione del Consiglio, del 15 luglio 1974, relativa a una politica comunitaria dell'informatica (GU n. C 86 del 20. 7. 1974, pag. 1). Comunicazione della Commissione al Consiglio europeo, del 26 novembre 1979, « La società europea di fronte alle nuove tecnologie dell'informazione : una risposta comunitaria » [COM (79) 650 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 20 ottobre 1981, « Politica di innovazione industriale » [COM (81) 620 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 23 ottobre 1981, concernente una strategia comunitaria per lo sviluppo dell'industria europea [COM (81) 639 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 28 maggio 1982, « Verso un programma strategico europeo di ricerca e sviluppo in materia di tecnologie dell'informazione » [COM (82) 287 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 29 settembre 1983, sulle telecomunicazioni (linee di azione) [COM (83) 573 def.]. Decisione 84/130/CEE del Consiglio, del 28 febbraio 1984, relativa ad un programma europeo per la ricerca e lo sviluppo nel campo delle tecnologie dell'informazione (ESPRIT) (GU n. L 67 del 9. 3. 1984, pag. 54). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 18 maggio 1984, sulle telecomunicazioni « Stato di avanzamento delle riflessioni e dei lavori in questo settore e prime proposte relative a un primo programma d'azione » [COM (84) 277 def.]. Conclusioni del Consiglio, del 17 dicembre 1984, concernenti le telecomunicazioni. Comunicazione della Commissione al Consiglio europeo, del 19 marzo 1985, « Il potenziamento della base tecnologica e della competitività dell'industria comunitaria » [COM (85) 84 def.]. Relazione della Commissione al Consiglio, del 25 marzo 1985, sulle esigenze in materia di ricerca e sviluppo nel settore delle tecnologie delle telecomunicazioni « Contributo alla preparazione del programma RACE » [COM (85) 145 def.]. Conclusioni del Consiglio europeo del 29 e 30 marzo 1985.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
771	*(seguito)*						
7713	*(seguito)*						
7717	Normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Uno stanziamento di 2 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 1 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
771	*(seguito)*
7713	*(seguito)* Questa azione è destinata a : — promuovere nella Comunità i mercati di punta; — accelerare i trasferimenti tecnologici tra i produttori di informatica e gli utenti industria; — intensificare la formazione specializzata riguardante la produzione integrata mediante elaboratore; — adattare le tecnologie dell'informazione alle esigenze specifiche di altri settori ad alta tecnologia. Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'elaborazione delle posizioni specifiche in vista della creazione di un mercato comunitario di punta nelle tecnologie dell'informazione : — possibilità di mercati pubblici comunitari; — azioni comuni dell'industria privata; — creazione di un mercato di tecnologie dell'informazione, ad uso delle piccole e medie imprese.
7717	*Nuova voce* Comunicazione della Commissione al Consiglio europeo, del 26 novembre 1979, « La società europea di fronte alle nuove tecnologie dell'informazione : una risposta comunitaria » [COM (79) 650 def.]. Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8). Comunicazione della Commissione al Consiglio, dell'8 giugno 1983, relativa alle telecomunicazioni [COM (83) 329 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 29 settembre 1983, relativa alle telecomunicazioni : linee d'azione [COM (83) 573 def.]. Conclusioni del Consiglio del 25 novembre 1983 (Consiglio 10888/83 ECO 65). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 15 maggio 1984, concernente la normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione [COM (84) ...]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 18 maggio 1984, sulle telecomunicazioni « Stato di avanzamento delle riflessioni e dei lavori in questo settore e prime proposte relative a un primo programma d'azione » [COM (84) 277 def.]. Conclusioni del Consiglio, del 16 luglio 1984, concernenti la normalizzazione. Conclusioni del Consiglio, del 17 dicembre 1984, concernenti le telecomunicazioni. Conclusioni del Consiglio europeo del 29 e 30 marzo 1985. Risoluzione del Consiglio, del 7 maggio 1985, concernente una nuova strategia in materia di armonizzazione tecnica e di normalizzazione. Proposta di direttiva del Consiglio presentata dalla Commissione al Consiglio il ..., relativa alla normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione [COM (...) ...]. Conformemente all'obiettivo generale volto a realizzare il mercato europeo, soprattutto mediante il reciproco riconoscimento delle norme e la creazione di norme europee nei casi specifici quali quelli stabiliti dal Consiglio europeo del 29 e 30 marzo 1985, questa azione comporta : — l'esecuzione, nel quadro specifico delle tecnologie dell'informazione, dei lavori necessari onde consentire l'applicazione armonizzata delle norme internazionali nella Comunità, — l'attuazione di lavori che consentano la verifica e la certificazione di conformità dei prodotti e dei servizi a queste norme, — l'incentivazione dell'applicazione delle norme nelle commesse pubbliche, — la garanzia di coordinamento tra le varie azioni volto a preparare e a potenziare l'attuazione delle norme (manuali di utilizzazione, dimostrazioni, ecc.), — il potenziamento della partecipazione europea nelle organizzazioni internazionali di normalizzazione. Il finanziamento comunitario è destinato a definire e ad attuare l'azione di normalizzazione mediante concertazione con i principali partecipanti : l'industria, gli istituti di normalizzazione nazionali ed europei, gli enti che si occupano dei mercati pubblici negli Stati membri, gli utilizzatori nonché i responsabili della politica industriale.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
771	*(seguito)*						
7717	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
771	*(seguito)*
7717	*(seguito)*

Voce destinata a coprire :

a) gli obblighi finanziari derivanti dai contratti da stipulare con gli organismi qualificati (quali la Conferenza europea delle poste e delle telecomunicazioni, il Comitato europeo di normalizzazione e il Comitato europeo di normalizzazione elettrica);

b) l'acquisto e l'utilizzazione di apparecchiature e l'affitto dei relativi locali in vista dell'attuazione dei progetti dimostrativi;

c) i lavori di verifica e di certificazione di conformità alle norme e i progetti dimostrativi;

d) le spese amministrative e di funzionamento tecnico, in particolare le spese per riunioni, per gli esperti, per personale ausiliario e di segretariato, per gli studi, per la documentazione, per l'acquisto e l'utilizzazione di apparecchiature computerizzate per la gestione, per procedure di controllo per la gestione dei risultati ivi comprese pubblicazioni, conferenze, ecc.

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984						
Stanziamenti 1985	2 000 000 (1)		1 000 000 (1)	1 000 000		
Totale	2 000 000 (1)		1 000 000 (1)	1 000 000		

(1) Questo stanziamento è iscritto al capitolo 10 0.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 7 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 7 1	*(seguito)*						
7 7 1 8	Studi nel settore delle nuove tecnologie dell'informazione e loro valorizzazione Stanziamenti non dissociati	750 000	750 000	2 250 000	2 250 000	3 798 008,87	3 798 008,87
	Totale dell'articolo 7 7 1	9 200 000	15 750 000	12 250 000	25 250 000	62 283 388,57	24 630 260,44
7 7 3	***Azioni nel settore delle telecomunicazioni***						
7 7 3 0	Azioni di preparazione nel settore delle telecomunicazioni Stanziamenti dissociati	2 000 000	1 500 000	5 500 000	2 000 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
771	*(seguito)*
7718	Risoluzione del Consiglio, del 15 luglio 1974, concernente una politica comunitaria dell'informatica (GU n. C 86 del 20. 7. 1974, pag. 1). Risoluzione del Consiglio, dell'11 settembre 1979, relativa alla tecnologia microelettronica (GU n. C 231 del 13. 9. 1979, pag. 1). Comunicazione della Commissione al Consiglio europeo, del 26 novembre 1979, « La società europea e le nuove tecnologie dell'informazione : una risposta comunitaria » [COM (79) 650 def.]. Risoluzione del Parlamento europeo, del 28 aprile 1983, sulla competitività dell'industria europea (GU n. C 135 del 24. 5. 1983, pag. 27). Risoluzione del Consiglio, del 2 giugno 1983, in merito a misure relative alla formazione professionale per l'introduzione di nuove tecnologie dell'informazione (GU n. C 166 del 25. 6. 1983, pag. 1). Risoluzione del Consiglio e dei ministri dell'educazione, riuniti in sede di Consiglio, del 19 settembre 1983, concernente provvedimenti volti a introdurre nuove tecnologie dell'informazione nel settore dell'istruzione (GU n. C 256 del 24. 9. 1983, pag. 1). Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 26 gennaio 1984, concernente il mutamento tecnologico e i cambiamenti sociali [COM (84) 6 def.]. Conclusioni del Consiglio europeo del 29 e 30 marzo 1985. Stanziamento destinato a finanziare e a valorizzare studi concernenti, in particolare : — le nuove tecnologie dell'informazione e cambiamento sociale (occupazione, condizioni di lavoro, istruzione, formazione professionale); — l'approfondimento della conoscenza del settore e dei programmi nazionali (tecnologia e applicazioni avanzate — strutture industriali e mercati); — la ripercussione delle tecnologie dell'informazione sulle regioni; — l'incidenza delle tecnologie dell'informazione nel settore dei trasporti.
773	
7730	*Ex voce 7715* Comunicazione della Commissione al Consiglio, dell'8 giugno 1983, « Telecomunicazioni » [COM (83) 329 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 29 settembre 1983, sulle telecomunicazioni (linee d'azione) [COM (83) 573 def.]. Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 18 maggio 1984, sulle telecomunicazioni « Stato di avanzamento delle riflessioni e dei lavori in questo settore e prime proposte relative a un programma di azione » [COM (84) 277 def.]. Raccomandazione del Consiglio, del 12 novembre 1984, concernente l'attuazione dell'armonizzazione nel settore delle telecomunicazioni. Raccomandazione del Consiglio, del 12 novembre 1984, concernente la prima fase d'apertura dei mercati pubblici nel settore delle telecomunicazioni. Conclusioni del Consiglio, del 17 dicembre 1984, concernenti le telecomunicazioni. Conclusioni del Consiglio europeo del 29 e 30 marzo 1985. Conclusioni del Consiglio, del 3 giugno 1985, concernenti la politica delle telecomunicazioni. Nel quadro delle nuove politiche la Commissione ha preparato un programma d'azione sulle telecomunicazioni che consente di sfruttare nel migliore dei modi la dimensione europea per promuovere le tecnologie e il relativo mercato.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
773	*(seguito)*						
7730	*(seguito)*						

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
773	*(seguito)*
7730	*(seguito)* Conformemente alle conclusioni del Consiglio del 17 dicembre 1984 e agli obiettivi generali fissati dal Consiglio europeo del 29 e 30 marzo 1985, la Comunità deve attuare una politica di telecomunicazioni basata sui seguenti obiettivi : a) creazione di un mercato comunitario dei terminali e delle apparecchiature per telecomunicazione mediante : — una politica di normalizzazione mirante all'applicazione effettiva nella Comunità di norme comuni fissate a partire da norme internazionali, — l'applicazione graduale di procedure di reciproco riconoscimento della compatibilità dei terminali, b) realizzazione di un migliore sviluppo dei servizi e delle reti avanzate di telecomunicazione : — mediante la messa in discussione sulla base degli studi esistenti relativi a : — la realizzazione di progetti d'infrastruttura di interesse comune, — l'attuazione di un programma di sviluppo delle tecnologie necessarie alla fissazione a lungo termine delle reti future a banda larga, — mediante la definizione e l'attuazione graduale di un sistema di collegamento tramite videocomunicazione destinato ai responsabili politici; c) migliore accesso delle regioni sfavorite della Comunità ai vantaggi derivanti dallo sviluppo di servizi e di reti avanzate tramite l'utilizzazione appropriata degli strumenti finanziari comunitari; d) coordinamento delle posizioni di negoziazione in seno alle organizzazioni internazionali che si occupano di telecomunicazione, basato sullo studio svolto in comune con il gruppo di alti funzionari « telecomunicazioni ». Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'attuazione della politica comunitaria delle telecomunicazioni, in particolare le spese relative agli obiettivi a), b), secondo trattino e d), nonché alla preparazione delle azioni concernenti l'obiettivo b), primo trattino, primo sottotrattino. Le spese relative all'obiettivo b), primo trattino, secondo sottotrattino, sono coperte dalla voce 7336 e la voce 7701 è destinata a coprire taluni aspetti delle spese relative all'obiettivo b), primo trattino, primo sottotrattino e c). Sono imputate a questa voce anche : a) gli obblighi finanziari derivanti da contratti che saranno conclusi con organismi terzi; b) le spese amministrative e di funzionamento tecnico, in particolare le spese per riunioni, per esperti, per prestazioni varie e di segretariato, per l'utilizzazione di apparecchiature computerizzate per la gestione, per le procedure di controllo, per la gestione dei risultati, comprese le pubblicazioni, le conferenze, ecc., per le spese di infrastrutture di supporto per lavori internazionali di breve durata.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
773	*(seguito)*						
7730	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 773	2 000 000	1 500 000	5 500 000	2 000 000		
774	***Riconversione industriale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000	121 652,—	121 652,—
775	***Controllo dell'applicazione di certe misure prese per la siderurgia*** Stanziamenti non dissociati	18 000 000	18 000 000	7 000 000 (1)	7 000 000 (1)	12 855 139,65	12 855 139,65

(1) Uno stanziamento di 10 056 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
773	*(seguito)*
7730	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 2 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	5 500 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000	
Stanziamenti 1985	2 000 000		500 000	500 000	500 000	500 000
Totale	7 500 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000	1 000 000	500 000

774	Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 46. Voce destinata a coprire le spese relative ad azioni della Commissione intese alla riconversione di zone colpite da un declino importante, sul piano comunitario, dei settori industriali, che rischia di aggravare i problemi regionali già esistenti o di crearne di nuovi.
775	Decisioni della Commissione, adottate a norma degli articoli 47, 58 e 60 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio. Stanziamento destinato a coprire le spese relative ai controlli della produzione e della consegna di taluni prodotti siderurgici, ad una verifica dei prezzi, ad un controllo delle esportazioni negli Stati Uniti e ad un controllo dell'utilizzazione degli aiuti al funzionamento.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
776	***Studi di carattere economico e sociale previsti agli articoli 46 e 47 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio***						
7760	Studi di cui al terzo comma, punto 1, dell'articolo 46 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio Stanziamenti non dissociati	50 000	50 000	70 000	70 000	78 955,—	78 955,—
7761	Studi di cui al terzo comma, punto 2, dell'articolo 46 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio Stanziamenti non dissociati	75 000	75 000	100 000	100 000	0,—	0,—
7762	Studi di cui al terzo comma, punto 3, dell'articolo 46 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio Stanziamenti non dissociati	475 000	475 000	660 000	660 000	1 189 025,—	1 189 025,—
7764	Studi di cui al terzo comma, punto 5, dell'articolo 46 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio Stanziamenti non dissociati	50 000	50 000	70 000	70 000	72 510,—	72 510,—
7765	Analisi finanziarie e perizie nel settore siderurgico Stanziamenti non dissociati	650 000	650 000	900 000	900 000		
	Totale dell'articolo 776	1 300 000	1 300 000	1 800 000	1 800 000	1 340 490,—	1 340 490,—
777	***Azioni specifiche nel settore industriale***						
7771	Azione nel settore delle materie prime minerali Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	2 000 000	500 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
776	Trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare gli articoli 46 e 47. Gli stanziamenti di questo articolo sono destinati a coprire le domande degli ambienti interessati. In base agli articoli 46 e 47 del trattato, la Comunità europea del carbone e dell'acciaio può, in qualsiasi momento, consultare i governi, i diversi interessati (imprese, lavoratori, consumatori e commercianti) e le loro associazioni e parimenti qualsiasi esperto. I diversi interessati e le loro associazioni hanno facoltà di presentare ogni suggerimento o osservazione che li riguardano. Per venirvi incontro sono necessari studi e indagini. È inoltre opportuno, su richiesta dei governi interessati, poter partecipare allo studio della possibilità di rioccupazione, nelle industrie esistenti o in nuove attività, della manodopera resa disponibile dall'evoluzione del mercato o da altre trasformazioni tecniche. Al fine di valutare l'incidenza delle misure adottate dalle imprese siderurgiche e dai governi nel quadro dei piani di ristrutturazione, è infine necessario disporre di analisi tecniche, economiche e finanziarie, nonché dei risultati di singole stime. Gli stanziamenti coprono anche l'acquisto di pubblicazioni specializzate.
777	
7771	Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 5 luglio 1982, concernente prestiti a progetti intrapresi nel quadro di programmi di esplorazione di materie prime minerali non energetiche nel territorio degli Stati membri [COM (82) 415 def.]. Voce destinata a coprire le spese relative al finanziamento di un sistema di promozione dei programmi di sfruttamento delle materie minerali non energetiche nel territorio degli Stati membri da parte dell'industria mineraria.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
777	*(seguito)*						
7771	*(seguito)*						
7772	Sviluppo di una strategia comunitaria dell'industria della macchina utensile						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	500 000	500 000	500 000,—	500 000,—
7775	Misure specifiche volte a migliorare la conoscenza del mercato giapponese						
	Stanziamenti dissociati	3 000 000	1 000 000	4 420 000	2 800 000	2 242 690,91	2 242 690,91

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 7 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
7 7 7	*(seguito)*
7 7 7 1	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	2 000 000 (1)	500 000 (1)	p.m.	800 000	700 000	
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Totale	2 000 000 (1)	500 000 (1)	p.m.	800 000	700 000	p.m.

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

7 7 7 2	Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 28 maggio 1982, concernente una strategia comunitaria per sviluppare l'industria in Europa [COM (82)...]. Presa di posizione della Commissione, del 3 febbraio 1983 : « L'industria europea della macchina utensile » [SEC (83) 151]. Stanziamento destinato a coprire le spese per gli studi, soprattutto sull'efficacia della ricerca e del processo di innovazione, sulla promozione della domanda e delle modifiche della struttura dell'occupazione. Vengono imputate a questa voce anche le spese di esperti e le spese per prestazioni varie o dei lavori di segretariato, le spese per l'organizzazione di simposi relativi alle conoscenze acquisite tramite l'attuazione delle azioni, come pure le spese per la diffusione delle conoscenze.
7 7 7 5	Conclusioni del Consiglio del 25 novembre 1980. Conclusioni del Consiglio del 26 ottobre 1981. Stanziamento destinato a coprire le spese relative : — alla prosecuzione del programma di formazione in Giappone per i giovani dirigenti di imprese europee allo scopo di promuovere le esportazioni in Giappone e la cooperazione con imprese giapponesi; — alla partecipazione comunitaria ad azioni specifiche intraprese dalle camere di commercio europee a Tokio, come l'organizzazione di contatti diretti tra gli industriali interessati e le azioni nei confronti degli acquirenti giapponesi; — alla concessione di borse a giovani dirigenti delle imprese industriali e commerciali della Comunità, al fine di migliorare l'accesso al mercato giapponese : — alla concessione di aiuti a un numero limitato di centri per la formazione di base nella lingua giapponese di uomini d'affari; — agli studi sugli aspetti generali del mercato giapponese e alla traduzione di testi (questioni scientifiche, economiche, giuridiche e amministrative) di interesse comune.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
777	*(seguito)*						
7775	*(seguito)*						
7776	Misure particolari per azioni specifiche sui mercati dei paesi terzi						
	Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000	300 000	300 000		
7777	Centro europeo delle piccole e medie imprese e dell'artigianato						
	Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—
7778	Promozione delle attività a favore delle piccole e medie imprese e dell'artigianato						
	Stanziamenti non dissociati	200 000	200 000				
7779	Anno delle piccole e medie imprese e dell'artigianato						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	100 000	100 000	750 000,—	750 000,—
	Totale dell'articolo 777	3 500 000	1 500 000	7 420 000	4 300 000	3 492 690,91	3 492 690,91

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
777	*(seguito)*
7775	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 3 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	4 420 000	2 800 000	750 000	570 000	300 000	
Stanziamenti 1985	3 000 000		250 000	2 000 000	630 000	120 000
Totale	7 420 000	2 800 000	1 000 000	2 570 000	930 000	120 000

7776	Stanziamento destinato a coprire le spese per promuovere le esportazioni delle imprese comunitarie nei mercati dei paesi terzi mediante l'organizzazione di missioni commerciali e ricerche di mercato, per la partecipazione a fiere commerciali, per la diffusione di informazioni e per l'organizzazione di programmi di formazione specifica.
7777	Stanziamento destinato a permettere il funzionamento del Centro europeo delle PMI e dell'artigianato o di altre analoghe organizzazioni.
7778	*Nuova voce* Stanziamento destinato a : — assistere gli Stati membri nelle azioni per strutturare un'apposita politica ad hoc che possa consentire alle medie e piccole imprese di risolvere i loro problemi; — promuovere, mediante studi, raccolte delle disposizioni legislative ed amministrative e divulgazione dei loro risultati, una maggiore interpenetrazione economica delle zone di frontiera per quanto riguarda le medie e piccole imprese e l'artigianato; — promuovere lo studio dei problemi specifici delle medie e piccole imprese nelle regioni periferiche e dei mezzi per risolverle.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
778	***Studi relativi agli orientamenti industriali***						
	Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	795 000	795 000	897 354,15	897 354,15
779	***Azioni comunitarie nel settore del mercato interno***						
7790	Azione di armonizzazione delle legislazioni in materia industriale e professionale						
	Stanziamenti non dissociati	800 000	800 000	1 200 000	1 200 000	397 945,70	397 945,70

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
778	Decisione del Consiglio in data 19 e 20 dicembre 1977, riguardante il settore dei tessili. Relazione su taluni aspetti strutturali della crescita, del 22 giugno 1978 [COM (78) 255 def.]. Risoluzione del Consiglio, del 19 settembre 1978, inerente al risanamento del settore della costruzione navale (GU n. C 229 del 27. 9. 1978, pag. 1). Dichiarazione del Consiglio, del 25 novembre 1980, sulle relazioni con il Giappone (paragrafo 2 : « analisi della strategia industriale giapponese »). Comunicazione della Commissione al Consiglio del 26 novembre 1980, sullo sviluppo e l'innovazione industriali [COM (80) 755/2]. Comunicato del Consiglio europeo del dicembre 1980. Stanziamento destinato a permettere alla Commissione di intraprendere o di partecipare a studi e indagini in taluni settori industriali più colpiti dalla crisi e in quelli che, a più o meno breve scadenza, rischiano di dover affrontare la necessità di un profondo cambiamento strutturale, in particolare nei settori automobilistico, tessile, dell'abbigliamento, della calzatura, del legno, chimico, petrochimico, della gomma, dei metalli non ferrosi e dei servizi; anche la strategia industriale di alcuni paesi terzi deve essere oggetto di analisi approfondite (dichiarazione del Consiglio del 25 novembre 1980). Questo articolo copre anche le spese per i consulenti, per l'acquisto di opere e di abbonamenti a pubblicazioni specializzate, nonché le spese di gestione dei contratti.
779	
7790	Programma generale, del 18 dicembre 1961, per la soppressione delle restrizioni alla libera prestazione dei servizi (GU n. 2 del 15. 1. 1962, pag. 36/62). Programma generale, del 18 dicembre 1961, per la soppressione delle restrizioni alla libertà di stabilimento (GU n. 2 del 15. 1. 1962, pag. 36/62). Programma generale del 28 maggio 1969 per l'eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi dovuti a disparità fra le disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri (GU n. C 76 del 17. 6. 1969, pag. 1) e in particolare risoluzione per adattare le direttive al progresso tecnico. Risoluzione del Consiglio, del 17 dicembre 1973, concernente la politica industriale (GU n. C 117 del 31. 12. 1973, pag. 1). Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8). Risoluzione del Consiglio, del 7 maggio 1985, concernente una nuova strategia in materia di armonizzazione tecnica e di normalizzazione. Direttive adottate per l'eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi (circa 150 direttive). Direttive adottate per il riconoscimento delle qualifiche professionali (circa 15 direttive). Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli studi tecnici di base necessari in materia di direttive per l'eliminazione degli ostacoli tecnici agli scambi, nonché le spese relative all'organizzazione di simposi sui risultati degli studi tecnici. Gli studi sono necessari per : — la preparazione di nuove direttive; — l'adeguamento delle direttive esistenti al progresso tecnico; — il controllo dell'applicazione delle direttive nella legislazione nazionale; — la preparazione di pareri o di raccomandazioni che contemplano le direttive adottate in materia di riconoscimento dei diplomi e volte a garantire negli Stati membri un livello di formazione relativamente elevato per le professioni in questione. Questo voce copre anche le spese per i consulenti, per l'acquisto di opere e di abbonamenti a pubblicazioni specializzate, nonché le spese di gestione dei contratti.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
779	*(seguito)*						
7791	Istituzione di un sistema d'informazione nel settore delle norme tecniche Stanziamenti non dissociati	700 000	700 000	p.m.	p.m.		
7792	Azione pluriennale di rafforzamento degli organismi europei di normalizzazione Stanziamenti dissociati	800 000	400 000				

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
779	*(seguito)*
7791	Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8). Risoluzione del Consiglio, del 7 maggio 1985, concernente una nuova strategia in materia di armonizzazione tecnica e di normalizzazione. Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'attuazione di un sistema di comunicazione e di scambio di dati riguardanti i progetti di norme tecniche prima della loro adozione, per evitare nuovi ostacoli tecnici agli scambi.
7792	*Nuova voce* Direttiva 83/189/CEE del Consiglio, del 28 marzo 1983, che prevede una procedura d'informazione nel settore delle norme e delle regolamentazioni tecniche (GU n. L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8). Conclusioni del Consiglio, del 16 luglio 1984, concernenti la normalizzazione. Comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo, del 31 gennaio 1985, « Armonizzazione tecnica e normalizzazione : un nuovo approccio » [COM (85) 19 def.]. Risoluzione del Consiglio, del 7 maggio 1985, concernente una nuova strategia in materia di armonizzazione tecnica e di normalizzazione. Stanziamento destinato a coprire le spese necessarie per aumentare la capacità di normalizzazione in Europa attraverso gli organismi europei di normalizzazione che saranno incaricati di elaborare norme europee entro termini prestabiliti.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

CAPITOLO 79 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SULL'ASSUNZIONE DEI PRESTITI EURATOM

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
779	*(seguito)*						
7792	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 779	2 300 000	1 900 000	1 200 000	1 200 000	397 945,70	397 945,70
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	26 550 000	26 550 000	19 545 000	19 545 000	20 660 590,37	20 660 590,37
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	10 250 000	17 100 000	33 920 000	26 400 000	64 224 736,57	28 454 840,95
	TOTALE CAPITOLO 77	36 800 000	43 650 000	53 465 000 (1)	45 945 000 (1)	84 885 326,94	49 115 431,32
	CAPITOLO 79						
790	***Garanzia della Comunità economica europea sull'assunzione dei prestiti Euratom***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

(1) Una riserva, destinata a nuove politiche di cui ai capitoli 58, 70, 73, 75 e 77, è iscritta al capitolo 100 per un importo globale di 13 739 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di 13 739 000 ECU in stanziamenti di pagamento.

COMMISSIONE

CAPITOLO 77 — SPESE RELATIVE AL SETTORE DELL'INDUSTRIA E AL MERCATO INTERNO *(seguito)*

CAPITOLO 79 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SULL'ASSUNZIONE DEI PRESTITI EURATOM

Articolo Voce	Commento
779	*(seguito)*
7792	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 800 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984						
Stanziamenti 1985	800 000		400 000	200 000	200 000	
Totale	800 000		400 000	200 000	200 000	

790	Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9). Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom per l'applicazione delle decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28). Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, che modifica la decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 7 9 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SULL'ASSUNZIONE DEI PRESTITI EURATOM *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
7 9 0	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 7 9	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	36 095 000	36 095 000	64 355 000	64 355 000	814 012 992,65	814 012 992,65
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	991 757 900	664 196 900	834 760 000	600 131 000	712 153 813,50	498 733 843,84
	Totale del titolo 7	**1 027 852 900**	**700 291 900**	**899 115 000 (1)**	**664 486 000 (1)**	**1 526 166 806,15**	**1 312 746 836,49**

(1) Una riserva, destinata a nuove politiche di cui ai capitoli 5 8, 7 0, 7 3, 7 5 e 7 7, è iscritta al capitolo 10 0 per un importo globale di 13 739 000 ECU in stanziamenti d'impegno e di 13 739 000 ECU in stanziamenti di pagamento.

COMMISSIONE

CAPITOLO 79 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA SULL'ASSUNZIONE DEI PRESTITI EURATOM *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
790	*(seguito)* Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il ..., che porta l'importo complessivo dei prestiti Euratom che la Commissione è autorizzata a contrarre da 2 000 000 000 a 3 500 000 000 di ECU [COM (...) ...]. Qualora il beneficiario di un mutuo sia insolvente e ove le garanzie inerenti a tale mutuo non possano essere vincolate in tempo, tenuto conto delle scadenze fissate, la Commissione provvederà temporaneamente, con i mezzi della sua tesoreria, al servizio del debito assunto dalla Comunità in virtù del suo impegno giuridico diretto nei confronti dei finanziatori. Le eventuali spese cui la Commissione dovrebbe far fronte definitivamente sono imputate a questo articolo : in questo caso la Comunità deve esercitare il suo diritto di ricorso nei confronti del debitore inadempiente. L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale comprende il complesso delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in conto capitale e interessi.

COMMISSIONE

TITOLO 8

RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI, GARANZIE AI PRESTITI E VARIE

CAPITOLO 80 — RIMBORSO FORFETTARIO AGLI STATI MEMBRI A FRONTE DELLE SPESE SOSTENUTE PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 80						
800	***Rimborso forfettario agli Stati membri a fronte delle spese sostenute per la riscossione delle risorse proprie***						
	Stanziamenti non dissociati	1 070 265 000	1 070 265 000	1 105 343 000	1 105 343 000	928 420 395,23	928 420 395,23
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 070 265 000	1 070 265 000	1 105 343 000	1 105 343 000	928 420 395,23	928 420 395,23
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 80	1 070 265 000	1 070 265 000	1 105 343 000	1 105 343 000	928 420 395,23	928 420 395,23

COMMISSIONE

TITOLO 8

RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI, GARANZIE AI PRESTITI E VARIE

CAPITOLO 80 — RIMBORSO FORFETTARIO AGLI STATI MEMBRI A FRONTE DELLE SPESE SOSTENUTE PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

Articolo Voce	Commento
800	Decisione 70/243/CECA, CEE, Euratom del Consiglio, del 21 aprile 1970, relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 94 del 28. 4. 1970, pag. 19), in particolare l'articolo 3. Regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contribti finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità (GU n. L 336 del 27. 12. 1977, pag. 1), in particolare l'articolo 9, paragrafo 2. Stanziamento destinato al rimborso a ogni Stato membro delle spese sostenute per la riscossione del 10 % delle risorse proprie versate, diverse da quelle derivanti dall'imposta sul valore aggiunto.

Stati membri	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
Belgio	72 880 000	86 981 800	78 177 794
Danimarca	26 800 000	25 157 200	20 534 811
Germania	293 000 000	291 023 200	243 057 818
Grecia	15 620 000	21 370 800	16 290 489
Francia	162 470 000	163 616 000	141 981 564
Irlanda	15 510 000	14 701 600	11 831 019
Italia	120 630 000	125 192 200	107 507 904
Lussemburgo	515 000	665 000	466 538
Paesi Bassi	100 470 000	108 411 800	84 931 543
Regno Unito	262 370 000	268 223 400	223 640 915
Totale dell'articolo 8 0 0	1 070 265 000	1 105 343 000	928 420 395

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 1 — APPLICAZIONE DEL « MECCANISMO FINANZIARIO » A NORMA DELLE DECISIONI DEL CONSIGLIO DEL 17 MAGGIO 1976 E DEL 27 OTTOBRE 1980

CAPITOLO 8 2 — COMPENSAZIONI FINANZIARIE AGLI STATI MEMBRI CHE NON PARTECIPANO EFFETTIVAMENTE ED INTERAMENTE AI MECCANISMI DEL SISTEMA MONETARIO EUROPEO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 8 1						
8 1 0	***Applicazione del « meccanismo finanziario » a norma delle decisioni del Consiglio del 17 maggio 1976 e del 27 ottobre 1980***						
	Stanziamenti non dissociati	—	—	—	—	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	—	—	—	—	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 8 1	—	—	—	—	0,—	0,—
	CAPITOLO 8 2						
8 2 0	***Compensazioni finanziarie al Regno Unito***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	54 215 000,—	54 215 000,—
8 2 1	***Compensazioni finanziarie alla Repubblica ellenica***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 820 000,—	2 820 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 1 — APPLICAZIONE DEL « MECCANISMO FINANZIARIO » A NORMA DELLE DECISIONI DEL CONSIGLIO DEL 17 MAGGIO 1976 E DEL 27 OTTOBRE 1980

CAPITOLO 8 2 — COMPENSAZIONI FINANZIARIE AGLI STATI MEMBRI CHE NON PARTECIPANO EFFETTIVAMENTE ED INTERAMENTE AI MECCANISMI DEL SISTEMA MONETARIO EUROPEO

Articolo Voce	Commento
8 1 0	Regolamento (CEE) n. 1172/76 del Consiglio, del 17 maggio 1976, recante creazione di un meccanismo finanziario (GU n. L 131 del 20. 5. 1976, pag. 7). Regolamento (CEE) n. 2743/80 del Consiglio, del 27 ottobre 1980, che modifica il regolamento (CEE) n. 1172/76 recante creazione di un meccanismo finanziario (GU n. L 284 del 29. 10. 1980, pag. 1).
8 2 0	Regolamento (CEE) n. 3181/78 del Consiglio, del 18 dicembre 1978, relativo al sistema monetario europeo (GU n. L 379 del 30. 12. 1978, pag. 2). Regolamento (CEE) n. 1736/79 del Consiglio, del 3 agosto 1979, relativo all'abbuono di alcuni prestiti accordato nel quadro del sistema monetario europeo (GU n. L 200 dell'8. 8 1979, pag. 1). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, relativa all'abbuono di alcuni prestiti accordati nel quadro del sistema monetario europeo (GU n. C 163 del 22. 6. 1983, pag. 7). Articolo destinato a coprire un versamento, a titolo di compensazione finanziaria, allo Stato membro che, non partecipando effettivamente ed interamente ai meccanismi del sistema monetario europeo, non deve sostenere l'onere risultante dalla sua applicazione. L'iscrizione di un « p.m. » per gli esercizi 1984 e 1985 si giustifica in quanto l'azione di abbuono di interessi di cui all'articolo 5 2 0 riguardava unicamente il quinquennio 1979-1983.
8 2 1	Regolamento (CEE) n. 3181/78 del Consiglio, del 18 dicembre 1978, relativo al sistema monetario europeo (GU n. L 379 del 30. 12. 1978, pag. 2). Regolamento (CEE) n. 1736/79 del Consiglio, del 3 agosto 1979, relativo all'abbuono di alcuni prestiti accordato nel quadro del sistema monetario europeo (GU n. L 200 dell'8. 8. 1979, pag. 1). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, relativa all'abbuono di alcuni prestiti accordati nel quadro del sistema monetario europeo (GU n. C 163 del 22. 6. 1983, pag. 7).

COMMISSIONE

CAPITOLO 8 2 — COMPENSAZIONI FINANZIARIE AGLI STATI MEMBRI CHE NON PARTECIPANO EFFETTIVAMENTE ED INTERAMENTE AI MECCANISMI DEL SISTEMA MONETARIO EUROPEO *(seguito)*

CAPITOLO 8 3 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
8 2 1	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	57 035 000,—	57 035 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 8 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	57 035 000,—	57 035 000,—
	CAPITOLO 8 3						
8 3 0	***Garanzia della Comunità economica europea per i prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975*** Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
8 3 1	***Garanzia della Comunità economica europea per i prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 82 — COMPENSAZIONI FINANZIARIE AGLI STATI MEMBRI CHE NON PARTECIPANO EFFETTIVAMENTE ED INTERAMENTE AI MECCANISMI DEL SISTEMA MONETARIO EUROPEO *(seguito)*

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI

Articolo Voce	Commento
821	*(seguito)* Articolo destinato a coprire un versamento, a titolo di compensazione finanziaria, allo Stato membro che, non partecipando effettivamente ed interamente ai meccanismi del sistema monetario europeo, non deve sostenere l'onere risultante dalla sua applicazione. L'iscrizione di un « p.m. » per gli esercizi 1984 e 1985 si giustifica in quanto l'azione d'abbuono di interessi di cui all'articolo 520 riguardava unicamente il quinquennio 1979-1983.
830	Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 398/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, recante applicazione del regolamento (CEE) n. 397/75 relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 3). Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3 1981, pag. 1). La responsabilità massima dei prestiti autorizzati è fissata a 3 000 000 000 di $ USA in capitali e interessi. Qualora gli altri interventi previsti dal regolamento (CEE) n. 398/75 o dal meccanismo finanziario di tali mutui non possano essere attuati in tempo, tenuto conto delle scadenze fissate, la Commissione provvederà temporaneamente, con i mezzi della sua tesoreria, al servizio del debito assunto dalla Comunità in virtù del suo impegno giuridico diretto nei confronti dei finanziatori. Le eventuali spese cui la Comunità dovesse far fronte definitivamente sono imputate a questo articolo; in questo caso la Comunità deve esercitare il suo diritto di ricorso nei confronti dei debitori inadempienti. Le operazioni relative a questo strumento finanziario sono state chiuse il 1° giugno 1984. Inoltre, l'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 682/81 non consentiva più, dal 1981, di utilizzare il saldo ancora disponibile. L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale comprende il complesso delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in conto capitale e interessi.
831	Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1). Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, riguardante un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44). Regolamento (CEE) n. 1131/85 del Consiglio, del 30 aprile 1985, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 118 dell'1. 5. 1985, pag. 59).

COMMISSIONE

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI *(seguito)*

CAPITOLO 84 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI DESTINATI ALLA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
831	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 83	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO 84						
840	***Garanzia della Comunità economica europea per i prestiti destinati alla promozione di investimenti nella Comunità***						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 83 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI *(seguito)*

CAPITOLO 84 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI DESTINATI ALLA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Commento
831	*(seguito)* La consistenza massima dei prestiti autorizzati è fissata a 6 000 000 000 di ECU. Qualora gli interventi previsti dal meccanismo finanziario di tali mutui non possano essere attuati in tempo, tenuto conto delle scadenze fissate, la Commissione provvederà temporaneamente, con i mezzi della sua tesoreria, al servizio del debito assunto dalla Comunità in virtù del suo impegno giuridico diretto nei confronti dei finanziatori. Le eventuali spese cui la Comunità dovesse far fronte definitivamente sono imputate a questo articolo; in questo caso la Comunità deve esercitare il suo diritto di ricorso nei confronti dei debitori inadempienti. L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale comprende il complesso delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in conto capitale e interessi.
840	Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9). Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16). Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 17. 8. 1980, pag. 19). Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19). Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21). Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27). Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19). Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, recante applicazione della decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16). Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26). Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che abilita la Commissione a concorrere al finanziamento dell'innovazione nella Comunità (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3).

COMMISSIONE

CAPITOLO 84 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI DESTINATI ALLA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 85 — PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
840	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 84	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO 85						
850	***Perdite di cambio*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
851	***Deficit riportato dall'esercizio precedente*** Stanziamenti non dissociati	172 503 000	172 503 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 84 — GARANZIA DELLA COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA PER I PRESTITI DESTINATI ALLA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 85 — PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Articolo Voce	Commento
84 0	*(seguito)* Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per il nuovo strumento comunitario al fine di promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31). Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, concernente l'applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53). L'importo massimo dei prestiti passivi autorizzati è fissato a 6 080 000 000 di ECU, di cui 1 000 000 000 di ECU di prestiti autorizzati con la decisione 78/870/CEE, 1 000 000 000 di ECU di prestiti autorizzati con la decisione 82/169/CEE, 1 080 000 000 di ECU di prestiti autorizzati con le decisioni 81/19/CEE e 81/1013/CEE, dal quale occorrerà dedurre gli importi dei prestiti attivi effettuati dalla BEI sulle sue risorse proprie e per le medesime finalità, e 3 000 000 000 di ECU autorizzati con la decisione 83/200/CEE. Qualora gli altri interventi previsti dal meccanismo finanziario di tali mutui non possano essere attuati in tempo, tenuto conto delle scadenze fissate, la Commissione provvederà temporaneamente, con i mezzi della sua tesoreria, al servizio del debito assunto dalla Comunità in virtù del suo impegno giuridico diretto nei confronti dei finanziatori. Le eventuali spese cui la Comunità dovesse far fronte definitivamente sono imputate a questo capitolo; in questo caso la Comunità deve esercitare il suo diritto di ricorso nei confronti dei debitori inadempienti. L'allegato II della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale comprende il complesso delle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti, compresa la gestione dell'indebitamento, in conto capitale e interessi.
85 0	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Articolo non dotato di stanziamenti, in conformità dell'articolo 22 del regolamento finanziario che prevede la compensazione fra utili e perdite di cambio.
85 1	Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). L'articolo 27 del regolamento finanziario prevede che il saldo di ogni esercizio, a seconda che si tratti di un'eccedenza o di un deficit, sia iscritto in un bilancio rettificativo dell'esercizio successivo. L'eccedenza è iscritta nelle entrate (capitolo 3 0) della presente sezione del bilancio generale.

COMMISSIONE

CAPITOLO 85 — PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE *(seguito)*

CAPITOLO 86 — ALTRI PAGAMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
851	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	172 503 000	172 503 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 85	172 503 000	172 503 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	CAPITOLO 86						
860	***Restituzioni alla Grecia*** Stanziamenti non dissociati	23 994 776	23 994 776	44 831 392	44 831 392	64 595 300,63	64 595 300,63
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	23 994 776	23 994 776	44 831 392	44 831 392	64 595 300,63	64 595 300,63
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 86	23 994 776	23 994 776	44 831 392	44 831 392	64 595 300,63	64 595 300,63
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 266 762 776	1 266 762 776	1 150 174 392	1 150 174 392	1 050 050 695,86	1 050 050 695,86
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	Totale del titolo 8	**1 266 762 776**	**1 266 762 776**	**1 150 174 392**	**1 150 174 392**	**1 050 050 695,86**	**1 050 050 695,86**

COMMISSIONE

CAPITOLO 85 — PERDITE DI CAMBIO E DEFICIT RIPORTATO DALL'ESERCIZIO PRECEDENTE *(seguito)*

CAPITOLO 86 — ALTRI PAGAMENTI

Articolo Voce	Commento
851	*(seguito)* Il deficit dell'esercizio 1984 da riportare sull'esercizio 1985 ammonta a 419 milioni di ECU secondo i conti di gestione stabiliti dalla Commissione. Il Parlamento europeo ritiene che tale disavanzo non possa essere finanziato attraverso la mancata esecuzione degli stanziamenti iscritti al bilancio 1985 per spese non obbligatorie.
860	Atto del 28 maggio 1979, relativo all'adesione della Repubblica ellenica ed agli adeguamenti dei trattati (GU n. L 291 del 19. 11. 1979, pag. 17). L'articolo 127 dell'atto di adesione prevede che, nel corso del periodo di transizione, dal 1981 al 1985, sarà restituita a tale Stato una percentuale decrescente dei contributi finanziari basati sul prodotto nazionale lordo o delle risorse proprie provenienti dall'IVA, versate al bilancio della Comunità dalla Grecia.

COMMISSIONE

TITOLO 9

COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO

CAPITOLO 91 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 90						
900	***Sovvenzioni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
901	***Prestiti speciali*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
902	***Capitali di rischio*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
903	***Trasferimento per la stabilizzazione delle entrate da esportazioni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 90	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	CAPITOLO 91						
910	***Sovvenzioni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
911	***Prestiti speciali*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
912	***Capitali di rischio*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMISSIONE

TITOLO 9

COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI

CAPITOLO 90 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON GLI STATI DELL'AFRICA, DEI CARAIBI E DEL PACIFICO

CAPITOLO 91 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ

Articolo Voce	Commento
	Questo capitolo riceverà stanziamenti per il Fondo europeo di sviluppo non appena esso sarà iscritto in bilancio.
	Questo capitolo sarà dotato di stanziamenti per il Fondo europeo di sviluppo non appena esso sarà iscritto in bilancio.

COMMISSIONE

CAPITOLO 91 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
913	***Trasferimento per la stabilizzazione delle entrate da esportazioni*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 91	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	CAPITOLO 92						
920	***Aiuto alimentare in cereali***						
9200	Aiuto alimentare in cereali diversi dal riso Stanziamenti dissociati	188 000 000	138 490 300	113 900 000	113 900 000	130 427 129,60	130 427 129,60

COMMISSIONE

CAPITOLO 91 — FONDO EUROPEO DI SVILUPPO — COOPERAZIONE CON I PAESI E TERRITORI D'OLTREMARE ASSOCIATI ALLA COMUNITÀ *(seguito)*

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE

Articolo Voce	Commento
920	Regolamento (CEE) n. 3331/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare e che modifica il regolamento (CEE) n. 2750/75 (GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 1).
9200	*Ex voci 9200 e 9201* Stanziamento destinato a coprire la fornitura dei quantitativi di cereali diversi dal riso nel quadro della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1980, a titolo del programma dell'esercizio e dei programmi precedenti.

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
920	*(seguito)*						
9200	*(seguito)*						
9201	Aiuto alimentare in riso **Stanziamenti dissociati**	33 400 000	16 176 800	35 800 000	35 800 000	13 117 870,40	13 117 870,40

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
920	***(seguito)***
9200	***(seguito)***

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 188 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	113 900 000 (1)	113 900 000 (1)				
Stanziamenti 1985	188 000 000 (2)		181 090 300	5 600 000	1 309 700	
Totale	301 900 000	113 900 000 (1)	181 090 300 (3) (4)	5 600 000	1 309 700	

(1) Stanziamenti non dissociati.

(2) Di cui 138 400 000 ECU per l'esercizio 1985 e 49 600 000 ECU per gli esercizi precedenti (261 000 t).

(3) Di cui 131 490 300 ECU per l'esercizio 1985 e 49 600 000 ECU per gli esercizi precedenti (261 000 t).

(4) Tenuto conto di uno storno di 42 600 000 ECU a partire dalla voce 9202.

9201	*Ex voci 9202 e 9203*

Stanziamento destinato a coprire la fornitura dei quantitativi di riso, nel quadro della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1980, a titolo del programma dell'esercizio e dei programmi precedenti.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
920	*(seguito)*						
9201	*(seguito)*						
9202	Aiuto complementare in cereali						
	Stanziamenti dissociati	40 400 000	83 000 000	31 400 000	31 400 000	18 000 000,—	18 000 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
920	*(seguito)*
9201	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 33 400 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	35 800 000 (1)	35 800 000 (1)				
Stanziamenti 1985	33 400 000		16 176 800	13 900 000	3 323 200	
Totale	69 200 000	35 800 000 (1)	16 176 800	13 900 000	3 323 200	

(1) Stanziamenti non dissociati.

9202	*Ex voce 9204* Stanziamento destinato a coprire la fornitura di cereali a paesi in via di sviluppo, e soprattutto ai paesi più diseredati, a complemento dei quantitativi forniti nel quadro della convenzione relativa all'aiuto alimentare del 1980. Una parte di questi stanziamenti dovrebbe essere riservata per essere stornata all'articolo 929 « Azioni di sostituzione alle forniture di aiuto alimentare » per il finanziamento di progetti di sviluppo agricolo dei paesi in via di sviluppo che si sono impegnati a eseguire programmi nel quadro di una strategia alimentare volta al raggiungimento dell'autosufficienza nel settore dei prodotti alimentari.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
920	*(seguito)*						
9202	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 920	261 800 000	237 667 100	181 100 000	181 100 000	161 545 000,—	161 545 000,—
921	***Aiuto alimentare in prodotti lattiero-caseari***						
9210	Aiuto alimentare in latte in polvere Stanziamenti dissociati	150 000 000	97 000 000	129 000 000	129 000 000	172 900 000,—	172 900 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
920	***(seguito)***
9202	***(seguito)***

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 40 400 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	31 400 000 (1)	31 400 000 (1)				
Stanziamenti 1985	40 400 000		40 400 000			
Totale	71 800 000	31 400 000 (1)	40 400 000 (2)			

(1) Stanziamenti non dissociati.

(2) Tenuto conto di uno storno di 42 600 000 ECU a partire dalla voce 9 2 0 0.

921	Regolamento (CEE) n. 3331/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare e che modifica il regolamento (CEE) n. 2750/75 (GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 1).
9210	*Ex voci 9210 e 9211* Stanziamento destinato a coprire la fornitura dei quantitativi di latte in polvere a titolo del programma dell'esercizio e dei programmi precedenti a paesi in via di sviluppo e soprattutto a quelli più poveri, per coprire il loro deficit alimentare.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
921	*(seguito)*						
9210	*(seguito)*						
9211	**Aiuto alimentare in butteroil** **Stanziamenti dissociati**	113 000 000	75 300 000	85 000 000	85 000 000	104 800 000,—	104 800 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
921	*(seguito)*
9210	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 150 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	129 000 000 (1)	129 000 000 (1)				
Stanziamenti 1985	150 000 000 (2)		97 000 000	34 500 000	18 500 000	
Totale	279 000 000	129 000 000 (1)	97 000 000 (3)	34 500 000	18 500 000	

(1) Stanziamenti non dissociati.

(2) Di cui 107 300 000 ECU per l'esercizio 1985 e 42 700 000 ECU per gli esercizi precedenti (43 200 t).

(3) Di cui 54 300 000 ECU per l'esercizio 1985 e 42 700 000 ECU per gli esercizi precedenti (43 200 t).

9211	*Ex voci 9212 e 9213*

Stanziamento destinato a coprire la fornitura dei quantitativi di butteroil a titolo del programma dell'esercizio e dei programmi precedenti a paesi in via di sviluppo e soprattutto a quelli più poveri.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 2 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 2 1	*(seguito)*						
9 2 1 1	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 9 2 1	263 000 000	172 300 000	214 000 000	214 000 000	277 700 000,—	277 700 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
921	*(seguito)*
9211	*(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 113 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	85 000 000 (1)	85 000 000 (1)				
Stanziamenti 1985	113 000 000 (2)		75 300 000	33 500 000	4 200 000	
Totale	198 000 000	85 000 000 (1)	75 300 000 (3)	33 500 000	4 200 000	

(1) Stanziamenti non dissociati.

(2) Di cui 69 200 000 ECU per l'esercizio 1985 e 43 800 000 ECU per gli esercizi precedenti (18 200 t).

(3) Di cui 31 500 000 ECU per l'esercizio 1985 e 43 800 000 ECU per gli esercizi precedenti (18 200 t).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
922	***Aiuto alimentare in zucchero***						
9220	Aiuto alimentare in zucchero Stanziamenti dissociati	3 000 000	1 800 000	3 000 000	3 000 000	2 300 000,—	2 300 000,—
9221	Aiuto alimentare in zucchero a favore dell'Ente di soccorso e lavori delle Nazioni Unite per i profughi della Palestina nel Medio Oriente Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 922	3 000 000	1 800 000	3 000 000	3 000 000	2 300 000,—	2 300 000,—
923	***Aiuto alimentare in oli vegetali/ olio d'oliva*** Stanziamenti dissociati	10 000 000	8 300 000	13 000 000	13 000 000	4 000 000,—	4 000 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
922	Regolamento (CEE) n. 3331/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, riguardante la politica e la gestione della politica alimentare e che modifica il regolamento (CEE) n. 2750/75 (GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 1).
9220	*Ex voci 9220 e 9221* Stanziamento destinato a coprire la fornitura di zucchero a paesi in via di sviluppo. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 3 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	3 000 000 (1)	3 000 000 (1)				
Stanziamenti 1985	3 000 000		1 800 000	1 200 000		
Totale	6 000 000	3 000 000 (1)	1 800 000	1 200 000		

(1) Stanziamenti non dissociati.

9221	*Ex voce 9222* Decisione 84/359/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativa alla conclusione della convenzione tra la Comunità eonomica europea e l'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi (UNRWA), per l'assistenza ai profughi nei paesi del Vicino Oriente (GU n. L 188 del 16. 7. 1984, pag. 17). Voce destinata a coprire l'eventuale fornitura, nel 1985, di zucchero all'Ente di soccorso e lavori delle Nazioni Unite per i profughi della Palestina, in base a questa convenzione.
923	Regolamento (CEE) n. 3331/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare e che modifica il regolamento (CEE) n. 2750/75 (GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire l'eventuale fornitura di oli vegetali/olio d'oliva a paesi in via di sviluppo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
923	*(seguito)*						
924	***Aiuto alimentare in altri prodotti***						
	Stanziamenti dissociati	30 000 000	20 000 000	23 000 000	23 000 000	18 855 000,—	18 855 000,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
923	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 10 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	13 000 000 (1)	13 000 000 (1)				
Stanziamenti 1985	10 000 000		8 300 000	1 000 000	700 000	
Totale	23 000 000	13 000 000 (1)	8 300 000	1 000 000	700 000	

(1) Stanziamenti non dissociati.

924	Regolamento (CEE) n. 3331/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare e che modifica il regolamento (CEE) n. 2750/75 (GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire la fornitura a paesi in via di sviluppo di prodotti diversi dai cereali, dai prodotti lattiero-caseari, dallo zucchero o dagli oli vegetali/olio d'oliva, per garantire un migliore equilibrio alimentare nei paesi beneficiari.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
924	*(seguito)*						
925	***Spese di trasporto degli aiuti alimentari***						
	Stanziamenti non dissociati	62 200 000	62 200 000	66 000 000	66 000 000	71 050 000,—	71 050 000,—
926	***Spese che risultano dalla convenzione conclusa fra la Comunità economica europea e l'Ente di soccorso e lavori delle Nazioni Unite per i profughi della Palestina nel Vicino Oriente (UNRWA)***						
	Stanziamenti non dissociati	3 594 800	3 594 800	p.m. (1)	p.m. (1)	4 000 000,—	4 000 000,—
927	***Altre spese nel quadro degli aiuti alimentari***						
9270	Misure eccezionali d'esecuzione degli aiuti alimentari						
	Stanziamenti non dissociati	800 000	800 000	800 000	800 000	600 000,—	600 000,—

(1) Uno stanziamento di 4 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
924	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 30 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	23 000 000 (1)	23 000 000 (1)				
Stanziamenti 1985	30 000 000		20 000 000	10 000 000		
Totale	53 000 000	23 000 000 (1)	20 000 000	10 000 000		

(1) Stanziamenti non dissociati.

925	Regolamento (CEE) n. 3331/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare e che modifica il regolamento (CEE) n. 2750/75 (GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 1). Stanziamento destinato a coprire i costi di trasporto, al di là dello stadio fob, e in taluni casi eccezionali per forniture cif, dei vari prodotti forniti a titolo di aiuto alimentare nell'ambito dei programmi e azioni dell'esercizio e precedenti.
926	Decisione 84/359/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativa alla conclusione della convenzione tra la Comunità economica europea e l'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi (UNRWA), per l'assistenza ai profughi nei paesi del Vicino Oriente (GU n. L 188 del 16. 7. 1984, pag. 17).
927	Regolamento (CEE) n. 3331/82 del Consiglio, del 3 dicembre 1982, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare e che modifica il regolamento (CEE) n. 2750/75 (GU n. L 352 del 14. 12. 1982, pag. 1).
9270	Stanziamento destinato a coprire l'attuazione di talune misure che sono indispensabili sia per l'esecuzione di operazioni di aiuto alimentare attuate in condizioni di particolare difficoltà (urgenza, casi di miseria, condizioni di distribuzione delicate, ecc.) e per le quali i diversi programmi non prevedono stanziamenti (trasporto aereo, magazzinaggio, disinfezione, trasporto interno eccezionale, ecc.), sia per evitare un rincaro o una distruzione dell'aiuto fornito.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
927	*(seguito)*						
9271	Misure di controllo delle condizioni di fornitura e di consegna dei prodotti destinati agli aiuti alimentari Stanziamenti non dissociati	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000	600 000,—	600 000,—
	Totale dell'articolo 927	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	1 200 000,—	1 200 000,—
929	***Aiuti di sostituzione alle forniture di aiuto alimentare nel campo dell'alimentazione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	500 000,—	500 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	67 794 800	67 794 800	502 100 000	502 100 000	541 150 000,—	541 150 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	567 800 000	440 067 100				
	TOTALE CAPITOLO 92	635 594 800	507 861 900	502 100 000	502 100 000	541 150 000,—	541 150 000,—
	CAPITOLO 93						
930	***Cooperazione finanziaria e tecnica con paesi in via di sviluppo non associati*** Stanziamenti dissociati	268 000 000	130 000 000	218 000 000	118 000 000	227 544 752,17	128 767 441,54

COMMISSIONE

CAPITOLO 92 — AIUTI ALIMENTARI CON L'INCLUSIONE DI TRANSAZIONI TRIANGOLARI E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI

Articolo Voce	Commento
927	*(seguito)*
9271	Stanziamento destinato a coprire le spese rese necessarie dal controllo delle condizioni di fornitura e di consegna dei prodotti destinati all'aiuto alimentare.
929	Regolamento (CEE) n. 1755/84 del Consiglio, del 19 giugno 1984, relativo all'attuazione di azioni sostitutive delle forniture di aiuti alimentari nel settore dell'alimentazione (GU n. L 165 del 23. 6. 1984, pag. 7). Voce destinata a coprire il finanziamento dei progetti di sviluppo agricolo ed alimentare nei paesi che ritenessero di poter rinunciare a una parte dei quantitativi dell'aiuto alimentare in natura che sono loro concessi sul programma annuale. Per poter realizzare tali azioni di sostituzione questo articolo sarà alimentato in stanziamenti con storni dalle altre linee di questo capitolo.
930	Regolamento (CEE) n. 442/81 del Consiglio, del 17 febbraio 1981, relativo all'aiuto finanziario e tecnico a favore dei paesi in via di sviluppo non associati (GU n. L 48 del 21. 2. 1981, pag. 8). Lo stanziamento è destinato a coprire le seguenti misure : — azioni di sviluppo agricolo ed alimentare nei paesi in via di sviluppo non associati, specie i più poveri dell'America Latina e dell'Asia; — accessoriamente ed in taluni casi specifici, azioni a favore della cooperazione regionale eventualmente prevedibili, — Assistenza complementare per l'America centrale.

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
930	*(seguito)*						
931	***Promozione delle relazioni commerciali di paesi in via di sviluppo non associati***						
	Stanziamenti dissociati	6 500 000	5 500 000	8 000 000	6 000 000	9 555 455,80	5 551 893,48

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

9 3 0 *(seguito)*

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 268 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	423 432 887	83 000 000	76 000 000	100 000 000	100 000 000	64 432 887
Riporti 1983	123 230 992	25 000 000	25 000 000	35 000 000	30 000 000	8 230 992
Stanziamenti 1984	218 000 000	10 000 000	15 000 000	55 000 000	50 000 000	88 000 000
Stanziamenti 1985	268 000 000		12 000 000	50 000 000	60 000 000	146 000 000
Totale	1 032 663 879	118 000 000	128 000 000	240 000 000	240 000 000	306 663 879

9 3 1

Risoluzione del Consiglio, del 30 aprile 1974, relativa alla promozione delle esportazioni dei paesi in via di sviluppo.

Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 5 marzo 1975, sull'aiuto finanziario e tecnico della Comunità ad alcuni paesi in via di sviluppo non associati (1976-1980) [COM (75) 95 def.].

Questo stanziamento è destinato a coprire una serie di attività volte a :

— facilitare la commercializzazione dei prodotti dei PVS sul mercato comunitario;

— incitare i PVS a intensificare le loro produzioni esportabili.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 6 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 599 835	4 000 000	2 599 835			
Riporti 1983	1 455 583	1 000 000	455 583			
Stanziamenti 1984	8 000 000	1 000 000	1 700 000	5 300 000		
Stanziamenti 1985	6 500 000		744 582	2 700 000	3 055 418	
Totale	22 555 418	6 000 000	5 500 000	8 000 000	3 055 418	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 3 2	***Azioni destinate a favorire gli sforzi d'integrazione regionale o subregionale fra paesi in via di sviluppo non associati***						
	Stanziamenti non dissociati	850 000	850 000	850 000	850 000	841 385,47	841 385,47
9 3 3	***Cooperazione con paesi in via di sviluppo non associati nel settore energetico***						
	Stanziamenti dissociati	3 000 000	1 800 000	4 300 000	2 455 000	520 020,— (1)	30 000,— (1)

(1) Stanziamento iscritto all'articolo 9 4 7 del bilancio 1983.

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 3 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
9 3 2	Risoluzione del Consiglio, del 30 aprile 1974, relativa all'integrazione regionale fra paesi in via di sviluppo. Queste azioni hanno lo scopo di fornire un'assistenza comunitaria agli organismi d'integrazione regionale fra PVS non associati, facendoli in particolare beneficiare delle esperienze e dei risultati ottenuti nell'ambito comunitario.
9 3 3	Risoluzione del Consiglio, del 16 luglio 1974, relativa agli aiuti finanziari e tecnici a paesi in via di sviluppo non associati. Risoluzione del Consiglio, dell'8 novembre 1976, relativa al coordinamento ed all'armonizzazione delle politiche di cooperazione allo sviluppo all'interno della Comunità. Questo stanziamento è destinato a coprire il finanziamento dei lavori di individuazione delle azioni prioritarie e urgenti nel settore dell'energia ed a coprire le spese derivanti da progetti specifici, eventualmente in cofinanziamento, individuati in comune con i paesi beneficiari. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 3 000 000 di ECU [1]. Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 000 000 [1]	1 000 000				
Stanziamenti 1984	4 300 000	1 455 000	1 500 000	1 345 000		
Stanziamenti 1985	3 000 000		300 000	1 700 000	1 000 000	
Totale	8 300 000	2 455 000	1 800 000	3 045 000	1 000 000	

[1] Stanziamento iscritto all'articolo 9 4 7 nel bilancio 1983.

[1] Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
934	***Azioni di formazione a favore dei cittadini di paesi in via di sviluppo non associati***						
9340	Invio di esperti, corsi di perfezionamento, borse di studio e assistenza a istituti di formazione a beneficio di paesi in via di sviluppo non associati Stanziamenti dissociati	1 900 000	1 000 000	1 900 000	1 000 000	2 276 291,68	1 458 310,97
9341	Soggiorni d'informazione presso i servizi della Commissione per cittadini di paesi terzi Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	100 000	100 000	134 926,75	134 926,75
	Totale dell'articolo 934	2 000 000	1 100 000	2 000 000	1 100 000	2 411 218,43	1 593 237,72
935	***Aiuto alla gestione di istituti di formazione a favore dei cittadini di paesi in via di sviluppo*** Stanziamenti non dissociati	500 000	500 000	900 000	900 000	487 650,—	487 650,—
936	***Aiuto per rendere autosufficienti i profughi e le persone spostate dal luogo di origine*** Stanziamenti dissociati	5 000 000	3 000 000	3 000 000	2 000 000		

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
934	
9340	Risoluzione del Consiglio, del 16 luglio 1974, relativa agli aiuti finanziari e tecnici a paesi in via di sviluppo non associati. Borse individuali, tirocini raggruppati e/o seminari a favore dei cittadini dei paesi in via di sviluppo non associati, per consentir loro di effettuare tirocini di perfezionamento in istituti specializzati o presso imprese degli Stati membri della Comunità e dei paesi in via di sviluppo. Invio di esperti per azioni di formazione e programmi da effettuare in loco. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 1 900 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 696 408	700 000	800 000	1 000 000	1 196 408	
Riporti 1983	256 000	256 000				
Stanziamenti 1984	1 900 000	44 000	150 000	1 500 000	206 000	
Stanziamenti 1985	1 900 000		50 000	1 000 000	850 000	
Totale	7 752 408	1 000 000	1 000 000	3 500 000	2 252 408	

9341	Stanziamento destinato a coprire l'organizzazione di tirocini di breve durata (2 o 3 mesi) a favore di funzionari cittadini dei paesi terzi.
935	Stanziamento destinato a contribuire al finanziamento delle spese di gestione e di funzionamento di istituti di formazione specializzati in azioni a favore dei cittadini dei paesi in via di sviluppo.
936	Risoluzione del Parlamento europeo, del 16 dicembre 1983, sull'assistenza ai rifugiati nei paesi in via di sviluppo (GU n. C 10 del 16. 1. 1984, pag. 278), in particolare il punto 13. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di misure a beneficio di profughi, persone spostate dal luogo di origine ed altre popolazioni che hanno lasciato il proprio paese di origine o di residenza, in una fase intermedia che segue immediatamente la fase d'urgenza e che precede la fase d'integrazione definitiva (mediante integrazione nel paese di accoglienza, oppure mediante ritorno nel paese d'origine).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI *(seguito)*

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
936	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 450 000	1 450 000	1 850 000	1 850 000	1 463 962,22	1 463 962,22
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	284 400 000	141 300 000	235 200 000	129 455 000	239 896 519,65	135 807 645,99
	TOTALE CAPITOLO 93	285 850 000	142 750 000	237 050 000	131 305 000	241 360 481,87	137 271 608,21
	CAPITOLO 94						
940	***Spese per l'organizzazione di seminari sul sistema comunitario di preferenze tariffarie generalizzate***						
	Stanziamenti non dissociati	100 000	100 000	170 000	170 000	96 321,26	96 321,26

COMMISSIONE

CAPITOLO 93 — COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO NON ASSOCIATI *(seguito)*

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO

Articolo Voce	Commento
936	*(seguito)* Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 5 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	3 000 000	2 000 000	750 000	250 000		
Stanziamenti 1985	5 000 000		2 250 000	2 250 000	500 000	
Totale	8 000 000	2 000 000	3 000 000	2 500 000	500 000	

940	Risoluzione del Consiglio, del 30 aprile 1974, relativa alla promozione delle esportazioni dei paesi in via di sviluppo. Risoluzione del Consiglio, del 3 marzo 1975, relativa allo sviluppo futuro delle preferenze tariffarie generalizzate della Comunità. Stanziamento destinato a coprire le spese di organizzazione dei seminari relativi al sistema delle preferenze generalizzate (affitto di sale, installazione di cabine d'interpretazione, documentazione, invio e/o prestazioni di esperti, ecc.). Questi seminari tendono a far conoscere ai produttori ed agli esportatori dei PVS taluni dei problemi connessi con l'esportazione di prodotti specifici verso la Comunità e le soluzioni che possono esservi apportate.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 9 4 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
9 4 1	***Partecipazione comunitaria ad azioni a favore di paesi in via di sviluppo realizzate da organizzazioni non governative*** Stanziamenti dissociati	35 000 000	30 000 000	35 000 000	33 000 000	26 450 950,93	21 342 926,87
9 4 2	***Commissione consultiva sulle politiche di sviluppo*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	200 000	200 000	481 841,97	481 841,97
9 4 3	***Partecipazione comunitaria al Fondo internazionale di sviluppo agricolo*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
9 4 4	***Valutazione dei risultati dell'aiuto comunitario e delle azioni di attuazione pratica*** Stanziamenti non dissociati	1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	1 000 000,—	1 000 000,—
9 4 5	***Cooperazione con i paesi arabi sul piano regionale*** Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	1 000 000	1 000 000	159 576,06	159 576,06

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
941	Comunicazione della Commissione al Consiglio del 6 ottobre 1975 [COM (75) 504 def.]. Questo stanziamento è destinato a coprire il finanziamento delle misure seguenti : — finanziamento in comune con le organizzazioni non governative di microprogetti a favore delle popolazioni più sfavorite dei PVS associati o non e attuazione di tali finanziamenti in comune; — sovvenzione di 320 000 ECU al comitato di collegamento istituito tra organizzazioni non governative e Commissione e organizzazioni non governative tra loro; — finanziamento per un ammontare approssimativo di 3 000 000 di ECU delle azioni di informazione dell'opinione pubblica sui problemi dello sviluppo realizzate negli Stati membri da organizzazioni non governative. I criteri di cofinanziamento di progetti con le ONG dovrebbero essere rivisti e modificati. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 35 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	10 341 120	10 000 000	341 120			
Riporti 1983	6 333 909	6 000 000	333 909			
Stanziamenti 1984	35 000 000	17 000 000	6 824 971	11 175 029		
Stanziamenti 1985	35 000 000		22 500 000	7 500 000	5 000 000	
Totale	86 675 029	33 000 000	30 000 000	18 675 029	5 000 000	

942	Articolo destinato a coprire le spese risultanti dal funzionamento della commissione consultiva, costituita da esperti di alto livello, incaricata di avviare una riflessione sugli orientamenti a lungo termine delle politiche comunitarie nei confronti del Terzo mondo.
943	Articolo destinato a coprire le spese provenienti da una eventuale partecipazione della Comunità alla ricostituzione delle risorse del Fondo internazionale di sviluppo agricolo.
944	Stanziamento destinato a coprire il finanziamento dei lavori di valutazione dei risultati dell'aiuto comunitario : retribuzione, spese di viaggio e di soggiorno di esperti, svolgimento di indagini e di relazioni, costo di seminari in cui sono riuniti rappresentanti dei PVS e della Comunità, nonché le spese per azioni di attuazione pratica destinate a trarre profitto dalle proposte formulate nelle valutazioni.
945	Risoluzione del Consiglio, dell'8 febbraio 1977, relativa al dialogo euro-arabo. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento da parte della Comunità delle attività definite nell'ambito del dialogo euro-arabo ad eccezione del finanziamento di progetti. Il contributo comunitario costituisce il complemento alla partecipazione maggioritaria da parte araba a questo insieme di attività.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
946	***Ecologia nei paesi in via di sviluppo*** Stanziamenti non dissociati	300 000	300 000	250 000	250 000	250 000,—	250 000,—
948	***Azioni di carattere statistico collegate all'attuazione e al controllo dei programmi dei paesi in via di sviluppo***						
9480	Azioni di carattere statistico collegate all'attuazione e al controllo dei programmi dei paesi in via di sviluppo Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	1 200 000	1 200 000		
9481	Sostegno agli studi sull'evoluzione demografica connessi con la valutazione delle risorse necessarie per farvi fronte Stanziamenti non dissociati	—	—	p.m.	p.m.		
	Totale dell'articolo 948	p.m.	p.m.	1 200 000	1 200 000		
949	***Spese di rinegoziato della convenzione di Lomé***						
9490	Spese di rinegoziato della convenzione di Lomé Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	1 850 000	1 850 000	465 214,66	465 214,66

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
946	Progetto di programma d'azione delle Comunità europee in materia di ambiente (1982-1986) (GU n. C 305 del 25. 11. 1981, pag. 2). Stanziamento destinato a registrare le spese scaturenti dalla promozione della protezione dell'ambiente nei paesi in via di sviluppo sulla base del programma d'azione nel settore dell'ambiente in vigore nella Comunità.
948	
9480	Voce destinata a coprire le spese inerenti alle analisi preparatorie ed ai lavori di elaborazione intese ad agevolare l'elaborazione di statistiche nei paesi in via di sviluppo nonché le spese accessorie.
9481	Voce destinata ad accogliere gli stanziamenti per promuovere le ricerche sull'evoluzione demografica nei paesi in via di sviluppo e sulla valutazione delle risorse necessarie per farvi fronte.
949	
9490	*Ex articolo 949* Seconda convenzione di Lomé, in particolare l'articolo 188. Stanziamento destinato a coprire le spese amministrative supplementari originate dal rinegoziato della convenzione di Lomé che potrebbe prolungarsi nel 1985.

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
949	*(seguito)*						
9491	Consultazioni e azioni di sensibilizzazione in seguito alla firma della nuova convenzione ACP-CEE Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 949	p.m.	p.m.	1 850 000	1 850 000	465 214,66	465 214,66
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 700 000	1 700 000	6 670 000	6 670 000	2 452 953,95	2 452 953,95
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	35 000 000	30 000 000	35 000 000	33 000 000	26 450 950,93	21 342 926,87
	TOTALE CAPITOLO 94	36 700 000	31 700 000	41 670 000	39 670 000	28 903 904,88	23 795 880,82
	CAPITOLO 95						
950	***Aiuto a popolazioni di paesi in via di sviluppo e dei paesi terzi vittime di catastrofi*** Stanziamenti non dissociati	18 500 000	18 500 000	13 500 000	13 500 000	19 707 980,59	19 707 980,59
951	***Cofinanziamento di acquisti di cereali da parte di Organizzazioni non governative per aiuti di urgenza a vittime di catastrofi*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
952	***Aiuti speciali al Libano*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	20 000 000,—	20 000 000,—
958	***Programma speciale di lotta contro la fame nel mondo*** Stanziamenti dissociati	29 000 000	14 000 000	58 000 000	42 000 000	49 612 519,73	49 612 519,73

COMMISSIONE

CAPITOLO 94 — AZIONI SPECIFICHE DI COOPERAZIONE CON PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI

Articolo Voce	Commento
949	*(seguito)*
9491	*Nuova voce* Seconda convenzione di Lomé, in particolare gli articoli 168 e 175. Voce destinata a coprire le spese di organizzazione di contatti e consultazioni al fine di informare gli ambienti interessati degli Stati membri e dei paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico sullo sviluppo dei negoziati e di raccogliere il loro parere sulle politiche di cooperazione previste nella nuova convenzione ACP-CEE.
950	Stanziamento destinato a consentire alla Comunità di concedere senza indugio soccorsi d'urgenza a popolazioni di paesi in via di sviluppo e di paesi terzi vittime di catastrofi.
951	*Nuovo articolo* Articolo destinato a permettere alla Comunità di effettuare il cofinanziamento (25 % del costo) di acquisti di cereali da parte delle ONG da stocks per l'intervento o sul mercato libero, al fine di fornire immediata assistenza a vittime di calamità nei PVS e in altri paesi non associati.
952	Articolo destinato a progetti di ricostruzione nel Libano.
958	Stanziamento destinato a coprire le spese connesse con azioni di sostegno ai paesi beneficiari che hanno iniziato ad aumentare la loro autosufficienza alimentare e con le azioni destinate a salvaguardare il loro patrimonio attuale ed a migliorare le condizioni di sfruttamento. In particolare, questo stanziamento è destinato a finanziare un programma speciale per la lotta contro la siccità che colpisce il Sahel (vedi risoluzione approvata il 23 settembre 1983 dall'Assemblea consultiva ACP-CEE).

COMMISSIONE

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
958	*(seguito)*						
959	***Aiuto complementare a favore dell'Ente di soccorso e lavori delle Nazioni Unite per i profughi della Palestina nel Vicino Oriente***						
	Stanziamenti non dissociati	17 000 000	17 000 000	p.m.	p.m.	16 000 000,—	16 000 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	35 500 000	35 500 000	13 500 000	13 500 000	55 707 980,59	55 707 980,59
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	29 000 000	14 000 000	58 000 000	42 000 000	49 612 519,73	49 612 519,73
	TOTALE CAPITOLO 95	64 500 000	49 500 000	71 500 000	55 500 000	105 320 500,32	105 320 500,32

COMMISSIONE

CAPITOLO 95 — AZIONI DI CIRCOSTANZA A FAVORE DI PAESI IN VIA DI SVILUPPO E DI PAESI TERZI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

958 *(seguito)*

Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 29 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	58 000 000	42 000 000	14 000 000	2 000 000		
Stanziamenti 1985	29 000 000			14 000 000	15 000 000	
Totale	87 000 000	42 000 000	14 000 000	16 000 000	15 000 000	

959 Decisione 84/359/CEE del Consiglio, del 28 giugno 1984, relativa alla conclusione della convenzione tra la Comunità economica europea e l'Agenzia delle Nazioni Unite per il soccorso e l'occupazione dei profughi palestinesi (UNRWA), per l'assistenza ai profughi nei paesi del Vicino Oriente (GU n. L 188 del 16. 7. 1984, pag. 17).

Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dal contributo della Comunità all'attuazione del programma didattico destinato ai profughi del Vicino Oriente. Conformemente alla convenzione, l'aiuto comunitario al programma didattico dell'UNRWA si sostituisce in parte all'aiuto alimentare comunitario a favore di questo organismo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 96						
960	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con il Portogallo e la Spagna***						
9601	Aiuti preparatori in vista dell'adesione del Portogallo alla CEE						
	Stanziamenti dissociati	29 000 000	31 454 800	p.m.	10 000 000	17 085 030,65	7 642 064,22
9602	Aiuto specifico destinato al miglioramento delle strutture agricole in Portogallo						
	Stanziamenti dissociati	50 000 000	16 176 800				

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO

Articolo Voce	Commento
960	
9601	Regolamento (CEE) n. 3323/80 del Consiglio, del 18 dicembre 1980, sulla conclusione di un accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese, relativo all'attuazione di un aiuto a favore del Portogallo prima dell'adesione (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 1).

Stanziamento destinato a finanziare azioni intese a facilitare l'adesione del Portogallo alla Comunità, che sono state oggetto di un accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità e il Portogallo.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 29 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	45 244 249	10 000 000	30 000 000	5 244 249		
Riporti 1983	15 000 000		1 454 800	7 545 200	6 000 000	
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	29 000 000			15 000 000	14 000 000	
Totale	89 244 249	10 000 000	31 454 800	27 789 449	20 000 000	

9602 *Nuova voce*

Regolamento (CEE) n. 3598/84 del Consiglio, del 18 dicembre 1984, concernente la conclusione dell'accordo sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Repubblica portoghese relativo all'attuazione di un aiuto finanziario specifico destinato a migliorare le strutture agricole e la pesca in Portogallo (GU n. L 333 del 21. 12. 1984, pag. 7).

Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di progetti e programmi di miglioramento delle strutture agricole e della pesca nel Portogallo.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
960	*(seguito)*						
9602	*(seguito)*						
9605	**Aiuto specifico destinato all'adattamento delle capacità nel settore della pesca in Spagna** Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m.				

(1) Uno stanziamento di 28 500 000 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
960	***(seguito)***
9602	***(seguito)***

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 50 000 000 di ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984						
Stanziamenti 1985	50 000 000		16 176 800	25 000 000	8 823 200	
Totale	50 000 000		16 176 800	25 000 000	8 823 200	

9605	*Nuova voce*

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 18 ottobre 1984, concernente la conclusione dell'accordo, sotto forma di scambio di lettere tra la Comunità economica europea e la Spagna, relativo all'attuazione di un aiuto finanziario specifico destinato a facilitare e accelerare l'adattamento delle capacità nel settore della pesca in Spagna (GU n. C 298 del 9. 11. 1984, pag. 6).

Voce destinata a coprire il finanziamento di azioni di ristrutturazione della flotta peschereccia spagnola, quale prospettato nel quadro dello scambio di lettere summenzionato.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
960	*(seguito)*						
9605	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 960	79 000 000	47 631 600	p.m.	10 000 000	17 085 030,65	7 642 064,22
961	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con Malta***						
9610	Primo protocollo finanziario con Malta Stanziamenti dissociati	—	1 878 300	—	p.m.	0,—	1 137 530,41

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
960	*(seguito)*
9605	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984						
Stanziamenti 1985	28 500 000 (1)		p.m.	14 500 000	14 000 000	
Totale	28 500 000		p.m.	14 500 000	14 000 000	

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

961	
9610	Protocollo finanziario firmato il 4 marzo 1976 con Malta. Regolamento (CEE) n. 939/76 del Consiglio, del 23 aprile 1976, recante conclusione del protocollo finanziario e del protocollo che fissa talune disposizioni relative all'accordo che istituisce un'associazione tra la Comunità economica europea e Malta (GU n. L 111 del 28. 4. 1976, pag. 1). Il protocollo finanziario prevedeva, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1983, la concessione di : — 16 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 10 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di prestiti a condizioni speciali e di aiuti non rimborsabili.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
961	*(seguito)*						
9610	*(seguito)*						
9611	Secondo protocollo finanziario con Malta Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 961	p.m.	1 878 300	p.m.	p.m.	0,—	1 137 530,41
962	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con la Grecia*** Stanziamenti dissociati	—	p.m.	—	3 933 000	0,—	5 973 852,26

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
961	***(seguito)***
9610	***(seguito)***

Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : — (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	2 090 000	p.m.	1 878 300	211 700		
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	—					
Stanziamenti 1985	—					
Totale	2 090 000	p.m.	1 878 300	211 700		

9611	Voce destinata a coprire le spese relative all'esecuzione degli aiuti finanziari previsti nel secondo protocollo finanziario attualmente negoziato con Malta.
962	Protocollo finanziario firmato il 28 febbraio 1977 con la Grecia. Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1981, la concessione di : — 225 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 55 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI (30 000 000 di ECU), di doni (15 000 000 di ECU) e di prestiti a condizioni speciali (10 000 000 di ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
962	*(seguito)*						
963	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con la Turchia***						
9630	Terzo protocollo finanziario con la Turchia						
	Stanziamenti dissociati	—	26 961 300	—	5 000 000	0,—	34 331 433,34

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
962	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 933 000	3 933 000	p.m.			
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	—					
Stanziamenti 1985	—					
Totale	3 933 000	3 933 000	p.m.			

963	
9630	Protocollo finanziario firmato il 12 maggio 1977 con la Turchia. Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1981, la concessione di : — 90 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 220 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario sotto forma di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
963	*(seguito)*						
9630	*(seguito)*						
9631	Quarto protocollo finanziario con la Turchia						
	Stanziamenti dissociati	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m.	p.m.	0,—	0,—

(1) Uno stanziamento di 10 000 000 di ECU è iscritto al capitolo 10 0.
(2) Uno stanziamento di 4 493 500 ECU è iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
963	*(seguito)*
9630	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	106 700 477	5 000 000	26 961 300	60 000 000	14 739 177	
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	—					
Stanziamenti 1985	—					
Totale	106 700 477	5 000 000	26 961 300	60 000 000	14 739 177	

9631	Protocollo finanziario firmato il ... con la Turchia. Tale protocollo prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1986, la concessione di : — 225 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri, — 375 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario sotto forma di prestiti a condizioni speciali (325 000 000 di ECU) e aiuti non rimborsabili (50 000 000 di ECU).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
963	*(seguito)*						
9631	*(seguito)*						
9632	**Aiuto speciale alla Turchia** **Stanziamenti dissociati**	p.m.	16 626 100	p.m.	5 000 000	0,—	9 383 810,80

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
963	*(seguito)*
9631	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m.	p.m.				
Stanziamenti 1985	10 000 000 (1)		4 493 500 (1)	5 506 500		
Totale	10 000 000	p.m.	4 493 500 (1)	5 506 500		

(1) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

9632	Decisione del Consiglio del 16 maggio 1979. Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di varie azioni di cooperazione, quali la realizzazione di investimenti e l'assistenza tecnica, in particolare nei settori agricolo, sociale, delle piccole e medie imprese e della promozione commerciale.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
963	*(seguito)*						
9632	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 963	p.m.	43 587 400	p.m.	10 000 000	0,—	43 715 244,14
964	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con Cipro***						
9640	Primo protocollo finanziario con Cipro Stanziamenti dissociati	—	2 210 800	—	3 040 000	4 000 000,—	926 300,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
963	*(seguito)*
9632	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	30 608 434	5 000 000	16 626 100	8 982 334		
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	p.m.					
Totale	30 608 434	5 000 000	16 626 100	8 982 334		

964	
9640	Protocollo finanziario firmato il 15 settembre 1977 con Cipro. Il protocollo finanziario prevedeva, per un periodo che va fino al 31 dicembre 1983, la concessione di : — 20 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 10 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
964	***(seguito)***						
9640	*(seguito)*						
9641	Secondo protocollo finanziario con Cipro						
	Stanziamenti dissociati	3 000 000	1 797 400	3 000 000	1 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
964	*(seguito)*
9640	*(seguito)* Stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 : — (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 500 000	3 040 000	2 210 800	249 200		
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	—					
Stanziamenti 1985	—					
Totale	5 500 000	3 040 000	2 210 800	249 200		

9641	Protocollo finanziario firmato il 20 dicembre 1983 con Cipro. Questo protocollo finanziario prevede, per il periodo fino al 31 dicembre 1988, la concessione di : — 28 000 000 di ECU sotto forma di prestiti della Banca europea per gli investimenti sulle risorse proprie; — 16 000 000 di ECU imputabili al bilancio comunitario sotto forma di abbuoni d'interessi dei prestiti della Banca europea per gli investimenti, di doni e prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
964	*(seguito)*						
9641	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 964	3 000 000	4 008 200	3 000 000	4 040 000	4 000 000,—	926 300,—
965	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con i paesi del Magreb***						
9650	Primo protocollo finanziario con l'Algeria						
	Stanziamenti dissociati	6 400 000	22 467 700	p.m.	6 100 000	1 880 900,—	2 650 459,79

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
964	*(seguito)*
9641	*(seguito)* Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 3 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	3 000 000	1 000 000	1 500 000	500 000		
Stanziamenti 1985	3 000 000		297 400	1 000 000	1 702 600	
Totale	6 000 000	1 000 000	1 797 400	1 500 000	1 702 600	

965	
9650	Accordo di cooperazione firmato il 26 aprile 1976 con l'Algeria. Il protocollo n. 1 prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1981, la concessione di : — 70 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 44 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni di interesse sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
965	*(seguito)*						
9650	*(seguito)*						
9651	Secondo protocollo finanziario con l'Algeria						
	Stanziamenti dissociati	21 500 000	1 527 800	10 000 000	5 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
965	*(seguito)*
9650	*(seguito)*

La stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 6 400 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	29 441 461	6 100 000	19 467 700	3 873 761		
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	6 400 000		3 000 000	3 400 000		
Totale	35 841 461	6 100 000	22 467 700	7 273 761		

9651 Protocollo finanziario firmato il 28 ottobre 1982.

Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1986, la concessione di :

— 107 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri;

— 44 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario sotto forma di abbuoni di interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1985 è di 21 500 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	300 000	300 000				
Stanziamenti 1984	10 000 000	4 700 000	1 527 800	3 772 200		
Stanziamenti 1985	21 500 000			13 827 800	7 672 200	
Totale	31 800 000	5 000 000	1 527 800	17 600 000	7 672 200	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
965	*(seguito)*						
9652	Primo protocollo finanziario con il Marocco Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	8 000 000	0,—	24 917 937,97
9653	Secondo protocollo finanziario con il Marocco Stanziamenti dissociati	24 700 000	45 294 900	40 000 000	20 000 000	37 389 694,35	23 387 497,28

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
965	*(seguito)*
9652	Accordo di cooperazione firmato il 27 aprile 1976 con il Marocco. Il protocollo n. 1 prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1981, la concessione di : — 56 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 74 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali. Stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 978 854	5 978 854				
Riporti 1983						
Stanziamenti 1984	p.m.	2 021 246 (1)				
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	5 978 854	8 000 000 (1)	p.m.			

(1) Eccedenza di stanziamenti di pagamento dovuta ad uno storno di 1 880 000 ECU effettuato alla fine dell'esercizio 1983.

9653	Protocollo finanziario firmato il 10 giugno 1982. Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1986, la concessione di : — 90 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 109 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario sotto forma di abbuoni di interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
965	*(seguito)*						
9653	*(seguito)*						
9654	Primo protocollo finanziario con la Tunisia						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	10 874 400	p.m.	7 000 000	495 060,—	14 881 343,51

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
965	*(seguito)*
9653	*(seguito)* Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 24 700 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	13 689 694	6 689 694	7 000 000			
Riporti 1983	7 000 000	7 000 000				
Stanziamenti 1984	40 000 000	6 310 306	33 689 694			
Stanziamenti 1985	24 700 000		4 605 206	20 094 794		
Totale	85 389 694	20 000 000	45 294 900	20 094 794		

9654	Accordo di cooperazione firmato il 25 aprile 1976 con la Tunisia. Il protocollo n. 1 prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1981, la concessione di : — 41 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 54 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali. Stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	18 635 000	6 535 000	10 874 400	1 225 600		
Riporti 1983	465 000	465 000				
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	p.m.					
Totale	19 100 000	7 000 000	10 874 400	1 225 600		

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
965	*(seguito)*						
9655	Secondo protocollo finanziario con la Tunisia Stanziamenti dissociati	14 100 000	3 954 300	8 000 000	4 500 000	0,—	0,—
	Totale dell'articolo 965	66 700 000	84 119 100	58 000 000	50 600 000	39 765 654,35	65 837 238,55
966	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con i paesi del Mashrak***						
9660	Primo protocollo finanziario con l'Egitto Stanziamenti dissociati	800 000	22 467 700	p.m.	5 000 000	8 627 000,—	3 078 371,65

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
965	*(seguito)*
9655	Protocollo finanziario firmato il 28 ottobre 1982. Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1986, la concessione di : — 78 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 61 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni di interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali. Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 14 100 000 ECU [1]. Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	6 300 000	4 500 000	1 800 000			
Stanziamenti 1984	8 000 000		2 154 300	5 845 700		
Stanziamenti 1985	14 100 000			8 554 300	5 545 700	
Totale	28 400 000	4 500 000	3 954 300	14 400 000	5 545 700	

966	
9660	Accordo di cooperazione firmato il 18 gennaio 1977 con l'Egitto. Il protocollo n. 1 prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1981, la concessione di : — 93 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 77 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
966	*(seguito)*						
9660	*(seguito)*						
9661	Secondo protocollo finanziario con l'Egitto						
	Stanziamenti dissociati	18 400 000	10 604 800	32 000 000	11 000 000	11 300 000,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

966 *(seguito)*

9660 *(seguito)*

Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 800 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	55 269 122	4 727 000	22 467 700	9 700 000	18 374 422	
Riporti 1983	273 000	273 000				
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	800 000			800 000		
Totale	56 342 122	5 000 000	22 467 700	10 500 000	18 374 422	

9661 Protocollo finanziario firmato il 25 maggio 1982.

Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1986, la concessione di :

— 150 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri;

— 126 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni di interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizione speciali.

Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 18 400 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	15 500 000	5 800 000	4 500 000	5 200 000		
Stanziamenti 1984	32 000 000	5 200 000	6 104 800	15 695 200	5 000 000	
Stanziamenti 1985	18 400 000			5 000 000	13 400 000	
Totale	65 900 000	11 000 000	10 604 800	25 895 200	18 400 000	

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
966	*(seguito)*						
9662	Primo protocollo finanziario con la Giordania Stanziamenti dissociati	p.m.	3 594 800	p.m.	2 000 000	1 700 000,—	4 903 058,87
9663	Secondo protocollo finanziario con la Giordania Stanziamenti dissociati	9 700 000	8 537 700	6 000 000	2 500 000	7 813 101,09	3 189 702,09

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
966	*(seguito)*
9662	Accordo di cooperazione firmato il 18 gennaio 1977 con la Giordania. Il protocollo n. 1 prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1981, la concessione di : — 18 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 22 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali. Stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	5 455 807	2 000 000	3 455 807			
Riporti 1983	267 000		138 993	128 007		
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	p.m.					
Totale	5 722 807	2 000 000	3 594 800	128 007		

9663	Protocollo finanziario firmato il 10 giugno 1982. Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1986, la concessione di : — 37 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 26 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni di interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
966	*(seguito)*						
9663	*(seguito)*						
9664	Primo protocollo finanziario con il Libano						
	Stanziamenti dissociati	p.m.	3 505 000	p.m.	2 000 000	1 570 276,83	1 126 616,75

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

966 *(seguito)*

9663 *(seguito)*

Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 9 700 000 ECU (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 693 100	2 500 000	1 193 100			
Riporti 1983	1 886 900		1 886 900			
Stanziamenti 1984	6 000 000		720 000	5 000 000	280 000	
Stanziamenti 1985	9 700 000		4 737 700	1 720 000	3 242 300	
Totale	21 280 000	2 500 000	8 537 700	6 720 000	3 522 300	

9664 Accordo di cooperazione firmato il 3 maggio 1977 con il Libano.

Il protocollo n. 1 prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1981, la concessione di :

— 20 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri;

— 10 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

Stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1).

Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	3 179 831	1 000 000	2 179 831			
Riporti 1983	2 849 000	1 000 000	1 325 169	523 831		
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	p.m.					
Totale	6 028 831	2 000 000	3 505 000	523 831		

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
966	***(seguito)***						
9665	Secondo protocollo finanziario con il Libano Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	3 000 000	1 000 000	18 500,—	15 900,—
9666	Primo protocollo finanziario con la Siria Stanziamenti dissociati	1 000 000	7 549 200	p.m.	2 000 000	475 000,—	5 699 170,53

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
966	*(seguito)*
9665	Protocollo finanziario firmato il 17 giugno 1982. Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1986, la concessione di : — 34 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 16 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni di interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali. Stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 : p.m. (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	1 982 000	1 982 000				
Stanziamenti 1984	3 000 000	800 000		2 200 000		
Stanziamenti 1985	p.m.		p.m.			
Totale	4 982 000	2 782 000 (1)	p.m.	2 200 000		

(1) Di cui un'eccedenza di 1 782 000 ECU di stanziamenti di pagamento riportati dal 1983 rispetto agli impegni ancora da liquidare al 1° gennaio 1984.

9666	Accordo di cooperazione firmato il 18 gennaio 1977 con la Siria. Il protocollo n. 1 prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1981, la concessione di : — 34 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 26 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni d'interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
966	*(seguito)*						
9666	*(seguito)*						
9667	Secondo protocollo finanziario con la Siria						
	Stanziamenti dissociati	19 800 000	6 650 400	6 000 000	2 000 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
966	*(seguito)*
9666	*(seguito)* Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 1 000 000 di ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento	6 155 380	2 000 000	4 155 380			
Riporti 1983	5 128 000		3 393 820	1 734 180		
Stanziamenti 1984	p.m.					
Stanziamenti 1985	1 000 000			1 000 000		
Totale	12 283 380	2 000 000	7 549 200	2 734 180		

9667	Protocollo finanziario firmato il 10 giugno 1982. Il protocollo finanziario prevede, per un periodo che va fino al 31 ottobre 1986, la concessione di : — 64 000 000 di ECU, sotto forma di prestiti della BEI su fondi propri; — 33 000 000 di ECU, imputabili al bilancio comunitario, sotto forma di abbuoni di interessi sui prestiti della BEI, di doni e di prestiti a condizioni speciali.

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
966	*(seguito)*						
9667	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo 966	49 700 000	62 909 600	47 000 000	27 500 000	31 503 877,92	18 012 819,89
967	***Azioni destinate a favorire l'attuazione di un approccio globale politica mediterranea nonché della cooperazione a livello regionale o subregionale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
969	***Garanzia della Comunità economica europea sui prestiti concessi dalla Banca europea per gli investimenti a paesi terzi*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
966	*(seguito)*
9667	*(seguito)* Lo stanziamento di impegno autorizzato per il 1985 è di 19 800 000 ECU (1). Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente :

Impegni		Pagamenti				
		1984	1985	1986	1987	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1984, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Riporti 1983	3 954 000	1 500 000	2 454 000			
Stanziamenti 1984	6 000 000	500 000	2 700 000	2 800 000		
Stanziamenti 1985	19 800 000		1 496 400	12 100 000	6 203 600	
Totale	29 754 000	2 000 000	6 650 400	14 900 000	6 203 600	

967	*Nuovo articolo* Comunicazione della Commissione al Consiglio, del 24 giugno 1982, sugli orientamenti relativi alla messa in opera di una politica mediterranea della Comunità ampliata [COM (82) 353 def.]. Relazione della Commissione al Consiglio, dell'11 maggio 1984, relativa alle conversazioni esplorative con i paesi mediterranéi e i paesi candidati all'adesione — Proposte della Commissione relative alla messa in opera di una politica mediterranea della Comunità ampliata [COM (84) 107 def.]. Nel quadro del rilancio delle relazioni tra la Comunità e i paesi del Bacino mediterraneo ad essa collegati da accordi di associazione o di cooperazione, è urgente completare le forme tradizionali di cooperazione bilaterale con strumenti destinati a sostenere la cooperazione più direttamente connessa con l'aspetto «globale» delle relazioni con la zona mediterranea nel suo complesso, favorendo le azioni di carattere regionale o multilaterale il cui interesse sarà riconosciuto dalla Comunità e dai paesi partner. Per verificare la fattibilità di alcune opzioni proposte dalla Commissione e in vista delle decisioni finali da prendere nell'ambito dei negoziati, è opportuno finanziare un certo numero di azioni pilota già nella fase preparatoria dei negoziati.
969	Decisione del Consiglio del 7 ottobre 1975 (aiuto d'urgenza al Portogallo). Decisione del Consiglio del 19 ottobre 1976 (accordo con la Iugoslavia). Decisione del Consiglio dell'8 marzo 1977 (protocolli Mediterraneo). Decisione del Consiglio del 20 dicembre 1977 (aiuti eccezionali al Libano). Decisione del Consiglio del 23 maggio 1980 (protocollo provvisorio con la Iugoslavia).

(1) Vedi articolo 1, paragrafo 3, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

CAPITOLO 97 — COOPERAZIONE NEL CAMPO DEI PRODOTTI DI BASE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
969	*(seguito)*						
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	198 400 000	244 134 200	108 000 000	106 073 000	92 354 562,92	143 245 049,47
	TOTALE CAPITOLO 96	198 400 000	244 134 200	108 000 000	106 073 000	92 354 562,92	143 245 049,47
	CAPITOLO 97						
970	***Fondo comune***						
9700	Finanziamento di stock regolatori						
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				

COMMISSIONE

CAPITOLO 96 — COOPERAZIONE CON PAESI DEL BACINO MEDITERRANEO *(seguito)*

CAPITOLO 97 — COOPERAZIONE NEL CAMPO DEI PRODOTTI DI BASE

Articolo Voce	Commento
969	*(seguito)* Decisione del Consiglio del 25 novembre 1980 (aiuto preadesione a favore del Portogallo). Decisione del Consiglio del 4 giugno 1981 (cooperazione finanziaria con la Spagna). Decisione del Consiglio del 19 luglio 1982 (aiuto eccezionale supplementare per la ricostruzione del Libano). Decisione del Consiglio del 22 novembre 1982 (protocolli Mediterraneo). Decisione del Consiglio del 17 ottobre 1983 (prestiti « preadesione » in favore della Spagna e del Portogallo). Decisione del Consiglio del 22 novembre 1983 (protocollo Israele). Decisione del Consiglio del 26 marzo 1984 (protocollo Cipro). Azione basata sulle suddette decisioni del Consiglio relative all'iscrizione nel bilancio comunitario della garanzia della CEE sui prestiti concessi dalla BEI su fondi propri a paesi terzi. Ad eccezione dei prestiti concessi a titolo di aiuti d'urgenza al Portogallo, garantiti al 100 %, un contratto di fideiussione tra la Commissione e la BEI fissa il livello della garanzia della Comunità al 75 % dei prestiti erogati. Dato che la garanzia di questi prestiti interviene a favore della BEI solo nell'ipotesi di mancato rimborso, non devono essere previsti stanziamenti : la menzione « p.m. » è sufficiente per l'intervento di detta garanzia.
970	*Nuovo articolo*
9700	*Nuova voce* Risoluzione del Parlamento europeo, del 26 aprile 1979, sulla preparazione della quinta conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo (UNCTAD) (Manila, maggio 1979) (GU n. C 127 del 21. 5. 1979, pag. 60). Risoluzione del Parlamento europeo, del 20 maggio 1983, sulla sesta conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo (UNCTAD) (Belgrado, 6 giugno — 1° luglio 1983) (GU n. C 161 del 20. 6. 1983, pag. 183). Risoluzione del Parlamento europeo, del 20 gennaio 1984, sulle conclusioni da trarre dalla sesta conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo (Belgrado, 6 giugno — 3 luglio 1983) (GU n. C 46 del 20. 2. 1984, pag. 115). Questa voce costituisce la necessaria cornice per integrare su base comunitaria i contributi degli Stati membri alla prima sezione del Fondo comune per i prodotti di base.

COMMISSIONE

CAPITOLO 97 — COOPERAZIONE NEL CAMPO DEI PRODOTTI DI BASE *(seguito)*

CAPITOLO 98 — FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMMISSIONE IN TALUNI PAESI IN VIA DI SVILUPPO

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
970	*(seguito)*						
9701	Finanziamento di misure per il miglioramento strutturale del mercato mondiale Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale dell'articolo 970	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.				
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 97	p.m.	p.m.				
	CAPITOLO 98						
980	***Sovvenzione della CEE per il funzionamento dell'Agenzia europea di cooperazione***						
9800	Spese di funzionamento della sede dell'Agenzia europea di cooperazione Stanziamenti non dissociati	2 994 000	2 994 000	2 942 900	2 942 900	2 738 900,—	2 738 900,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 97 — COOPERAZIONE NEL CAMPO DEI PRODOTTI DI BASE *(seguito)*

CAPITOLO 98 — FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMMISSIONE IN TALUNI PAESI IN VIA DI SVILUPPO

Articolo Voce	Commento
970	*(seguito)*
9701	*Nuova voce* Risoluzione del Parlamento europeo, del 26 aprile 1979, sulla preparazione della quinta conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo (UNCTAD) (Manila, maggio 1979) (GU n. C 127 del 21. 5. 1979, pag. 60). Risoluzione del Parlamento europeo, del 20 maggio 1983, sulla sesta conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo (UNCTAD) (Belgrado, 6 giugno — 1° luglio 1983) (GU n. C 161 del 20. 6. 1983, pag. 183). Risoluzione del Parlamento europeo, del 20 gennaio 1984, sulle conclusioni da trarre dalla sesta conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo (Belgrado, 6 giugno — 3 luglio 1983) (GU n. C 46 del 20. 2. 1984, pag. 115). Questa voce costituisce la necessaria cornice per integrare su base comunitaria i contributi degli Stati membri alla seconda sezione del Fondo comune per i prodotti di base.
980	Gli stanziamenti si ripartiscono come segue : — spese di personale 2 589 000 — spese di funzionamento 501 000 Totale 3 090 000
9800	Regolamento (CEE) n. 3245/81 del Consiglio, del 26 ottobre 1981, recante istituzione di un'Agenzia europea di cooperazione (GU n. L 328 del 16. 11. 1981, pag. 1). A partire dall'esercizio 1970 le spese per la sede dell'Associazione europea per la cooperazione vengono iscritte nella presente sezione del bilancio generale. Lo stanziamento è destinato a coprire : — le retribuzioni del personale assegnato alla sede e le spese accessorie; — le spese di funzionamento della sede propriamente dette.

COMMISSIONE

CAPITOLO 98 — FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMMISSIONE IN TALUNI PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
980	*(seguito)*						
9801	Stanziamenti accantonati destinati agli adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e agenti dell'Agenzia europea di cooperazione Stanziamenti non dissociati	96 000	96 000	57 100	57 100	2 000,—	2 000,—
	Totale dell'articolo 980	3 090 000	3 090 000	3 000 000	3 000 000	2 740 900,—	2 740 900,—
981	***Delegazioni della Commissione nei paesi meridionali del Mediterraneo*** Stanziamenti non dissociati	5 150 000	5 150 000	5 000 000	5 000 000	4 236 000,—	4 236 000,—
982	***Delegazioni della Commissione nei paesi ACP e nei PTOM*** Stanziamenti non dissociati	50 000 000	50 000 000	48 000 000	48 000 000	42 070 000,—	42 070 000,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	58 240 000	58 240 000	56 000 000	56 000 000	49 046 900,—	49 046 900,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 98	58 240 000	58 240 000	56 000 000	56 000 000	49 046 900,—	49 046 900,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 98 — FUNZIONAMENTO DELLE DELEGAZIONI DELLA COMMISSIONE IN TALUNI PAESI IN VIA DI SVILUPPO *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
980	*(seguito)*
9801	Questo stanziamento è semplicemente un accantonamento, che potrà essere utilizzato soltanto dopo essere stato stornato verso altri articoli o voci, secondo la procedura a tal fine prevista dal regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Lo stanziamento è destinato a coprire le spese risultanti dagli eventuali adeguamenti delle retribuzioni che il Consiglio deciderà nel 1985 per il personale dell'Agenzia europea di cooperazione assegnato alla sede.
981	Stanziamento destinato a coprire il finanziamento del funzionamento delle delegazioni della Commissione nel Magreb, nel Mashrak e in Israele. All'esecuzione delle misure coperte da tale stanziamento provvede la Commissione per il tramite dell'Agenzia europea di cooperazione. Lo stanziamento si ripartisce come segue : — spese di personale 3 030 000 — spese amministrative 2 120 000 Totale 5 150 000
982	Il presente stanziamento è destinato a finanziare il funzionamento delle delegazioni della Commissione nei paesi ACP e nei PTOM. All'esecuzione delle misure coperte da tale stanziamento provvede la Commissione per il tramite dell'Agenzia europea di cooperazione. Gli stanziamenti si ripartiscono come segue : — spese di personale 36 372 000 — spese amministrative 13 628 000 Totale 50 000 000

COMMISSIONE

CAPITOLO 99 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 99						
990	***Azioni nel quadro di accordi di cooperazione economica e commerciale con i paesi terzi***						
	Stanziamenti non dissociati	3 000 000	3 000 000	2 500 000	2 500 000	2 414 299,45	2 414 299,45
991	***Aiuto della Comunità a favore del settore agricolo privato in Polonia***						
	Stanziamenti non dissociati	2 000 000	2 000 000				
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	5 000 000	5 000 000	2 500 000	2 500 000	2 414 299,45	2 414 299,45
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 99	5 000 000	5 000 000	2 500 000	2 500 000	2 414 299,45	2 414 299,45
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	169 684 800	169 684 800	582 620 000	582 620 000	652 236 096,21	652 236 096,21
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	1 114 600 000	869 501 300	436 200 000	310 528 000	408 314 553,23	350 008 142,06
	Totale del titolo 9	**1 284 284 800**	**1 039 186 100**	**1 018 820 000**	**893 148 000**	**1 060 550 649,44**	**1 002 244 238,27**

COMMISSIONE

CAPITOLO 99 — COOPERAZIONE CON I PAESI TERZI

Articolo Voce	Commento
990	Stanziamento destinato a coprire il finanziamento di varie azioni, in particolare nei settori industriale, scientifico e tecnico, energetico, minerario, dei trasporti, delle comunicazioni, del turismo, dell'agricoltura e della pesca, a seguito degli accordi di cooperazione firmati con l'associazione dei paesi dell'Asia del Sud-Est, l'India, il Pakistan, il Bangladesh, lo Sri Lanka, il Messico, il Brasile, il Patto andino, la Iugoslavia, il Canada, la Romania, la Cina e Israele. Le azioni prospettate comprendono tra l'altro conferenze e seminari, missioni commerciali ed industriali, missioni di esplorazione d'investimenti e di « joint ventures », visite ed incontri di operatori economici, l'organizzazione di « business weeks », l'invio di esperti, nonché studi nei settori scientifico e tecnico.
991	*Nuovo articolo*

COMMISSIONE

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 10 0						
	Stanziamenti non dissociati	4 315 800	4 315 800	1 626 056 000	1 626 056 000	0,—	0,—
	Stanziamenti dissociati	59 500 000	13 935 500	168 157 000	59 761 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

Articolo Voce	Commento			
	Gli stanziamenti di questo capitolo hanno carattere di accantonamento e possono essere utilizzati soltanto previo storno ad altri capitoli del bilancio secondo la procedura prevista a tal fine dal regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1). Il totale degli stanziamenti si suddivide come segue :			
	1.	Capitolo 4 2	Assunzione da parte della Comunità di taluni obblighi finanziari connessi con accordi in materia di diritti di pesca nelle acque di altri Stati	4 315 800
	2.	Articolo 4 6 0	Azioni comuni di ristrutturazione, di ammodernamento e di sviluppo del settore della pesca e di sviluppo del settore dell'acquicoltura	2 000 000 (—)
	3.	Articolo 6 4 6	Azioni specifiche di lotta contro la povertà	942 000 (2 000 000)
	4.	Voce 7 3 3 1	Ricerca connessa con lo sviluppo — Sviluppo delle capacità endogene di ricerca nei paesi in via di sviluppo	1 000 000 (2 000 000)
	5.	Voce 7 3 3 6	Tecnologie avanzate di comunicazione in Europa (RACE)	3 000 000 (10 000 000)

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	4 315 800	4 315 800	1 626 056 000	1 626 056 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	59 500 000	13 935 500	168 157 000	59 761 000	0,—	0,—
	TOTALE CAPITOLO 10 0	63 815 800	18 251 300	1 794 213 000	1 685 817 000	0,—	0,—

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento				
	6.	Voce	7 3 7 5	Progetti di significato europeo	1 500 000 (5 000 000)
	7.	Voce	7 7 1 7	Normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione	1 000 000 (2 000 000)
	8.	Voce	9 6 0 5	Aiuto specifico destinato all'adeguamento delle capacità nel settore della pesca in Spagna	— (28 500 000)
	9.	Voce	9 6 3 1	Quarto protocollo finanziario con la Turchia	4 493 500 (10 000 000)
				Totale degli stanziamenti non dissociati	4 315 800
				Totale degli stanziamenti dissociati	13 935 500 (59 500 000)

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985		Stanziamenti 1984		Esecuzione 1983	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO 10 1 Stanziamenti non dissociati	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	TOTALE CAPITOLO 10 1	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	9 315 800	9 315 800	1 631 056 000	1 631 056 000	0,—	0,—
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	59 500 000	13 935 500	168 157 000	59 761 000	0,—	0,—
	Totale del titolo 10	**68 815 800**	**23 251 300**	**1 799 213 000**	**1 690 817 000**	**0,—**	**0,—**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	21 754 720 476	21 754 720 476	21 675 375 392	21 675 375 392	19 575 994 738,09	19 575 994 738,09
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	7 528 796 400	5 345 969 200	6 352 507 000	4 336 680 000	6 127 953 248,63	3 728 636 747,08
	Totale della parte B	**29 283 516 876**	**27 100 689 676**	**28 027 882 392**	**26 012 055 392**	**25 703 947 986,72**	**23 304 631 485,17**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	884 550 600	884 550 600	811 010 055	811 010 055	743 956 462,21	743 956 462,21
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	Totale della parte A	**884 550 600**	**884 550 600**	**811 010 055**	**811 010 055**	**743 956 462,21**	**743 956 462,21**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	22 639 271 076	22 639 271 076	22 486 385 447	22 486 385 447	20 319 951 200,30	20 319 951 200,30
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	7 528 796 400	5 345 969 200	6 352 507 000	4 336 680 000	6 127 953 248,63	3 728 636 747,08
	TOTALE GENERALE	**30 168 067 476**	**27 985 240 276**	**28 838 892 447**	**26 823 065 447**	**26 447 904 448,93**	**24 048 587 947,38**

COMMISSIONE

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento
	L'articolo 15, paragrafo 4, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), dispone che ogni sezione del bilancio può comportare un capitolo « Riserva per imprevisti ». Gli stanziamenti di questo capitolo sono utilizzabili soltanto mediante storno, secondo la procedura prevista all'articolo 21 del regolamento finanziario.

COMMISSIONE

RIEPILOGO

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra « stanziamenti d'impegno » e « stanziamenti di pagamento » (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0)

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
	TITOLO 3 - FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE ORIENTAMENTO, E AZIONI AGRICOLE SPECIFICHE		
3 0 0	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Progetti per il miglioramento delle strutture di cui all'articolo 13 del regolamento n. 17/64/CEE***	p.m.	10 000 000
3 0 1	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Commercializzazione e trasformazione dei prodotti agricoli***	242 500 000	164 600 000
3 1 0	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Ammodernamento delle aziende agricole***	85 377 400	85 377 400
3 1 1	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Cessazione d'attività agricola e destinazione di terreni per il miglioramento delle strutture***	629 100	629 100
3 1 2 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Formazione professionale nell'agricoltura	4 942 900	4 942 900
3 1 2 1	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Informazione nel settore delle strutture agricole	p.m.	p.m.
3 2 0	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Agricoltura di montagna e di talune zone svantaggiate***	148 287 000	148 287 000
3 2 1 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Azioni di forestazione in talune zone aride mediterranee	p.m.	26 961 300
3 2 1 1	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Miglioramento delle infrastrutture in talune regioni svantaggiate	p.m.	10 000 000
3 2 2 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Servizio di consulenza tecnica agricola in Italia	629 100	629 100
3 2 2 1	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Operazioni collettive d'irrigazione nel Mezzogiorno	p.m.	22 467 700
3 2 2 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma specifico di sviluppo dell'allevamento bovino, ovino e caprino da carne nelle zone di collina e di montagna in Italia	8 987 100	8 987 100
3 2 3 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Ristrutturazione e riconversione della viticoltura nel Languedoc-Roussillon e in talune altre regioni	3 594 800	3 594 800
3 2 3 1	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Operazioni collettive d'irrigazione in Corsica	179 700	179 700
3 2 3 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Protezione contro le inondazioni nella valle dell'Hérault	p.m.	p.m.
3 2 3 3	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma d'accelerazione della riconversione di talune superfici viticole nella regione delle Charentes	p.m.	p.m.
3 2 3 4	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma di sviluppo integrato per la Lozère	898 700	898 700
3 2 3 5	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Azioni a favore dei DOM	9 885 800	9 885 800

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra « stanziamenti d'impegno » e « stanziamenti di pagamento » (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
3 2 4 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Operazioni di drenaggio in Irlanda	7 818 800	7 818 800
3 2 4 1	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma d'incentivazione di lavori di drenaggio in bacini imbriferi comuni all'Irlanda e all'Irlanda del Nord	2 696 100	2 696 100
3 2 4 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma specifico di sviluppo dell'agricoltura nelle regioni occidentali dell'Irlanda	7 639 000	7 639 000
3 2 4 3	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma per la produzione di bovini da carne in Irlanda e in Irlanda del Nord	4 044 200	4 044 200
3 2 5	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma specifico di sviluppo dell'allevamento ovino in Groenlandia***	269 600	269 600
3 2 6 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma di sviluppo integrato per le isole occidentali della Scozia	1 797 400	1 797 400
3 2 6 1	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma di sviluppo accelerato nelle zone svantaggiate dell'Irlanda del Nord	7 189 700	7 189 700
3 2 6 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Trasformazione e commercializzazione in taluni settori agricoli dell'Irlanda del Nord	p.m.	700 000
3 2 7	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Programma di sviluppo integrato concernente il Belgio sud-orientale***	1 000 000	179 700
3 2 8	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Miglioramento dell'infrastruttura in alcune zone agricole svantaggiate della Repubblica federale di Germania***	5 000 000	4 493 500
3 2 9 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Incentivazione dello sviluppo agricolo in alcune regioni della Grecia	31 454 800	31 454 800
3 2 9 1	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Servizio di consulenza tecnica agricola in Grecia	3 145 500	3 145 500
3 2 9 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Avvio di un programma di irrigazione in Grecia	7 000 000	3 594 800
3 2 9 3	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Trasporto di mezzi di produzione verso alcune isole elleniche	p.m.	p.m.
3 3 0 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori e relative unioni	p.m.	p.m.
3 3 0 1	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori di luppolo	p.m.	p.m.
3 3 0 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori di ortofrutticoli	1 258 200	1 258 200
3 3 0 3	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori di patate	—	—
3 3 0 4	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori di cotone	2 696 100	2 696 100
3 3 1 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Premi per la non commercializzazione del latte e dei prodotti lattiero-caseari	22 737 300	22 737 300

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra « stanziamenti d'impegno » e « stanziamenti di pagamento » (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
3 3 2 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Premi di riconversione viticola	4 942 900	4 942 900
3 3 2 1	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Premi di abbandono della viticoltura e di rinuncia al reimpianto	17 974 200	17 974 200
3 3 2 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Premi per la cessazione di aziende viticole	p.m.	p.m.
3 3 2 3	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Ristrutturazione dei vigneti nel quadro di operazioni collettive	16 000 000	5 000 000
3 3 3 0	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Miglioramento nel settore degli agrumi	5 392 300	5 392 300
3 3 3 2	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Risanamento della produzione di frutta	—	—
3 8 3	***Rete comunitaria d'informazione contabile***	4 000 000	3 500 000
3 8 4 1	Programmi di ricerca	6 500 000	4 000 000
3 8 4 2	Ricerche agronomiche per lo sviluppo delle proteine delle piante	p.m.	p.m.
3 8 4 3	Azioni scientifiche e tecnologiche volte, in particolare, a ridurre le eccedenze agricole	p.m.	p.m.
3 8 8 0	Azione comunitaria per la protezione della foresta dagli incendi e dai depositi acidi	p.m.	p.m.
3 8 9 2	Macellazione di suini e trasformazione di carni suine nel Regno Unito	950 000	2 500 000
	TITOLO 4 - POLITICA COMUNE DELLA PESCA E DEL MARE		
4 1 0	***Partecipazione finanziaria alle operazioni di ispezione e di sorveglianza nelle acque marittime della Danimarca e dell'Irlanda***	p.m.	p.m.
4 1 1 0	Programmi di ricerca nel settore dell'acquicoltura e maricoltura	200 000	100 000
4 1 1 1	Programmi di ricerca di metodi di pesca	100 000	50 000
4 1 1 2	Programmi di ricerca di trasformazione e conservazione dei prodotti ittici	200 000	100 000
4 1 6	***Programma specifico d'intervento per la pesca nel Mediterraneo***	p.m.	500 000
4 5 0	***Adeguamento delle capacità nel settore della pesca***	17 000 000	17 000 000
4 5 1	***Riorientamento delle capacità nel settore della pesca***	2 696 100	2 696 100
4 6 0	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Azioni comuni di ristrutturazione, di ammodernamento e di sviluppo del settore della pesca e di sviluppo del settore dell'acquicoltura***	70 000 000	27 000 000
4 6 1	***Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento — Associazioni di produttori nel settore della pesca***	224 700	224 700

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra « stanziamenti d'impegno » e « stanziamenti di pagamento » (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
	TITOLO 5 - STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELLO SVILUPPO REGIONALE E DEI TRASPORTI		
5 0 0	***Fondo europeo di sviluppo regionale — Interventi Fondo europeo di sviluppo regionale riveduto 1979***	—	1 259 000 000
5 0 5	***Fondo europeo di sviluppo regionale — Interventi Fondo europeo di sviluppo regionale riveduto 1984***	2 174 900 000	281 000 000
5 1 0	***Fondo europeo di sviluppo regionale — Azioni comunitarie specifiche***	115 000 000	70 000 000
5 4 1 1	Azioni comunitarie nel quadro delle operazioni integrate	35 000 000	25 000 000
5 4 1 2	Nuove operazioni integrate di sviluppo per Dublino	—	—
5 4 2 0	Costruzione, sistemazione e attrezzature di centri di formazione professionale	15 000 000	7 500 000
5 4 2 1	Costruzione, sistemazione e attrezzature di centri di cura e di recupero medico, professionale e sociale dei minorati mentali	15 000 000	7 500 000
5 5 0	***Programmi mediterranei — Preparazione di programmi integrati***	20 000 000	10 000 000
5 5 1	***Programmi mediterranei integrati — Azioni comunitarie***	120 000 000	p.m.
5 7 0	***Partecipazione della Comunità economica europea al programma quinquennale di sviluppo economico e sociale della Grecia (1984-1988)***	p.m.	p.m.
5 8 1	***Sostegno finanziario dei progetti in materia di infrastrutture dei trasporti all'interno della Comunità***	90 000 000	34 000 000
5 8 2	***Garanzia della Comunità economica europea per prestiti e mutui comunitari per progetti di infrastrutture dei trasporti***	p.m.	p.m.
	TITOLO 6 - STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEL SETTORE SOCIALE		
6 0 0 0	Regioni sfavorite	603 000 000	289 500 000
6 0 0 1	Altre regioni	904 500 000	434 200 000
6 0 1 0	Regioni sfavorite	165 200 000	79 700 000
6 0 1 1	Altre regioni	246 300 000	118 900 000
6 0 4 0	Fondo sociale europeo — Programma speciale per la creazione di posti di lavoro a favore dei lavoratori migranti che tornano in patria	—	—
6 0 7	***Finanziamento delle azioni iniziate prima dell'esercizio 1984 (ex capitolo 6 0 « Spese a norma dell'articolo 4 della decisione del Consiglio del 1° febbraio 1971 »)***	p.m.	250 000 000
6 0 8	***Finanziamento delle azioni iniziate prima dell'esercizio 1984 (ex capitolo 6 1 « Spese a norma dell'articolo 5 della decisione del Consiglio del 1° febbraio 1971 »)***	p.m.	200 000 000
6 0 9	***Finanziamento delle azioni iniziate prima dell'esercizio 1984 (ex capitolo 6 2 « Esperienze pilota e studi preparatori »)***	p.m.	2 000 000
6 1 0	***Fondo sociale europeo — Azioni specifiche***	91 000 000	35 700 000
6 4 6	***Azioni specifiche di lotta contro la povertà***	4 000 000	2 442 000

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra « stanziamenti d'impegno » e « stanziamenti di pagamento » (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
6 4 7 0	Contributo per la realizzazione di esperimenti pilota in materia di miglioramento delle condizioni di alloggio dei lavoratori minorati	950 000	750 000
6 4 7 1	Contributo per la realizzazione di esperimenti pilota in materia di miglioramento delle condizioni di alloggio dei lavoratori migranti	700 000	900 000
6 6 1 0	Aiuti a favore dello sviluppo di tecnologie « pulite », poco o per nulla inquinanti e che consumano meno risorse naturali	1 625 000	750 000
6 6 1 1	Protezione dell'ambiente naturale in talune zone sensibili di interesse comunitario	1 625 000	1 000 000
6 6 1 2	Applicazione di regolamentazioni comunitarie relative a talune forme di inquinamento	p.m.	p.m.
6 6 1 3	Misure nel settore dell'ambiente atte a favorire la creazione di nuovi posti di lavoro	500 000	500 000
6 6 1 4	Armonizzazione delle statistiche nel settore dell'ambiente e applicazione di un sistema di informazione sullo stato dell'ambiente nella Comunità	2 800 000	800 000
	TITOLO 7 - STANZIAMENTI D'INTERVENTO NEI SETTORI DELL'ENERGIA, DELL'INDUSTRIA E DELLA TECNOLOGIA, DELLA RICERCA, DEL CONTROLLO DI SICUREZZA NUCLEARE E DEL MERCATO DELL'INFORMAZIONE E DELL'INNOVAZIONE		
7 0 0 0	Progetti comunitari di sviluppo tecnologico nel settore degli idrocarburi	37 000 000	20 000 000
7 0 0 1	Progetti comuni di esplorazione di idrocarburi	p.m.	p.m.
7 0 0 4	Interconnessione delle reti di gas naturale	p.m.	p.m.
7 0 1 0	Prospezione delle risorse di uranio nel territorio della Comunità	p.m.	p.m.
7 0 2 0	Nuove tecnologie di combustione e utilizzazione dei residui di combustibili solidi	13 000 000	10 000 000
7 0 2 1	Azioni nel settore della liquefazione e gassificazione di combustibili solidi	22 000 000	11 000 000
7 0 2 2	Azioni nel settore dell'energia elettrica e termica	6 000 000	2 500 000
7 0 2 4	Aiuti agli investimenti per la produzione di combustibili solidi nella Comunità	p.m.	p.m.
7 0 2 5	Azioni connesse con le scorte di carbone	—	—
7 0 3 1	Azioni nel settore dell'energia geotermica	7 000 000	2 500 000
7 0 3 2	Azioni nel settore dell'energia solare	7 000 000	2 200 000
7 0 3 3	Azioni nel settore dell'energia eolica	8 000 000	4 500 000
7 0 3 4	Azioni nel settore dell'energia idroelettrica	6 000 000	1 800 000
7 0 3 5	Azioni nel settore della biomassa e della valorizzazione energetica dei rifiuti	7 000 000	4 500 000
7 0 4	***Programma comunitario per il risparmio di energia***	24 000 000	21 000 000
7 0 6	***Programmazione energetica***	3 500 000	2 500 000
7 3 0 0	Tecniche industriali : metrologia applicata e materiali di riferimento	5 000 000	3 500 000
7 3 0 1	Tecniche industriali : ricerche e sviluppo nel settore tessile e dell'abbigliamento	—	700 000

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra « stanziamenti d'impegno » e « stanziamenti di pagamento » (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
7 3 0 2	Tecniche industriali : ricerca tecnologica fondamentale ed applicazione di nuove tecnologie	53 457 000	10 335 000
7 3 0 3	Tecniche industriali : ricerca nel settore delle applicazioni delle nuove tecnologie	—	—
7 3 0 5	Biotecnologie : ingegneria biomolecolare	1 500 000	4 100 000
7 3 0 6	Biotecnologie : biotecnologia	30 100 000	5 100 000
7 3 0 8	Materie prime : ricerca e sviluppo nel settore delle materie prime	9 279 000	12 700 000
7 3 1 0	Fusione termonucleare : programma generale	110 000 000	78 850 000
7 3 1 1	Fusione termonucleare : partecipazione all'impresa comune JET	75 000 000	70 000 000
7 3 1 5	Fissione nucleare : gestione e deposito dei residui radioattivi	934 900	5 934 900
7 3 1 6	Fissione nucleare : smantellamento delle centrali nucleari	2 700 000	1 700 000
7 3 1 7	Fissione nucleare : sicurezza dei reattori	p.m.	—
7 3 1 8	Fissione nucleare : codici e norme, problemi tecnologici di sicurezza nucleare	1 100 000	800 000
7 3 2 0	Energie non nucleari : energia non nucleare	56 600 000	20 600 000
7 3 2 5	Sanità e sicurezza : ricerca medica III	3 870 000	3 800 000
7 3 2 6	Sanità e sicurezza : biologia e protezione sanitaria	1 800 000	5 700 000
7 3 2 7	Sanità e sicurezza : radiazioni non ionizzanti	p.m.	p.m.
7 3 2 8	Ambiente : programma settoriale ambiente	6 577 000	11 500 000
7 3 3 0	Ricerca connessa con lo sviluppo : scienza e tecnica al servizio dello sviluppo	18 000 000	9 900 000
7 3 3 1	Ricerca connessa con lo sviluppo : sviluppo delle capacità endogene di ricerca nei paesi in via di sviluppo	2 000 000	1 000 000
7 3 3 5	Tecnologie dell'informazione : Esprit	223 000 000	100 000 000
7 3 3 6	Tecnologie avanzate di comunicazione in Europa (RACE)	10 000 000	3 000 000
7 3 3 8	Tecnologie dei trasporti	p.m.	p.m.
7 3 4 0	Azioni pilota : partecipazione ad operazioni di smantellamento di centrali nucleari	—	—
7 3 4 1	Azioni pilota : partecipazione ad operazioni di deposito di residui radioattivi	—	—
7 3 4 2	Azioni pilota : partecipazione ad installazioni di desolforazione dei fumi di centrali termiche	—	—
7 3 5 0	Azioni orizzontali : previsioni e valutazioni a lungo termine (FAST)	2 500 000	1 000 000
7 3 5 1	Azioni orizzontali : incentivazione del potenziale scientifico e tecnico	16 100 000	6 200 000
7 3 5 2	Azioni orizzontali : acquicoltura	p.m.	p.m.

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra « stanziamenti d'impegno » e « stanziamenti di pagamento » (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
7 3 5 3	Azioni orizzontali : alimenti per ruminanti	176 000	125 000
7 3 5 4	Azioni orizzontali : tecnologia dei prodotti alimentari III	185 000	150 000
7 3 5 5	Azioni orizzontali : tecnologia dei prodotti alimentari IV	190 000	125 000
7 3 5 6	Azioni orizzontali : sistemi di aiuto alla navigazione marittima	200 000	300 000
7 3 5 8	Azioni orizzontali : formazione scientifica e tecnica	—	1 600 000
7 3 5 9	Azioni orizzontali : azioni di ricerca e di sviluppo nell'ambito degli accordi di cooperazione con i paesi terzi	3 000 000	2 000 000
7 3 6 0	Altre attività : personale di ricerca messo a disposizione di terzi [articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica]	750 000	750 000
7 3 6 1	Altre attività : personale in attesa di assegnazione	p.m.	p.m.
7 3 6 2	Prestazioni di servizio per conto terzi	150 000	150 000
7 3 6 5	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria : riciclo dei rifiuti urbani e industriali	—	1 500 000
7 3 6 6	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria : materie prime primarie	—	—
7 3 6 7	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria : ricerca e trattamento del minerale d'uranio	—	—
7 3 6 8	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria : altri programmi completati	—	—
7 3 7 0	Tecniche industriali — Azione diretta	26 494 000	23 534 000
7 3 7 1	Fusione termonucleare — Azione diretta	13 170 000	12 327 000
7 3 7 2	Fissione nucleare — Azione diretta	98 944 000	89 503 000
7 3 7 3	Energie non nucleari — Azione diretta	11 349 000	10 987 000
7 3 7 4	Ambiente — Azione diretta	27 052 000	24 274 000
7 3 7 5	Progetti di significato europeo	5 000 000	1 500 000
7 3 8 2	Prestazioni di servizi per conto terzi	964 000	964 000
7 3 8 3	Prestazioni per altri servizi della Commissione	5 000 000	3 500 000
7 3 8 5	Spese suppletive di personale conseguenti a sentenze della Corte di giustizia	—	—
7 3 8 9	Esercizio del reattore HFR	16 516 000	15 488 000
7 3 9 0	Completamento dei programmi comuni 1980-1983	—	13 500 000
7 3 9 1	Completamento del programma complementare 1980-1983	—	—
7 5 0 1	Secondo piano triennale (1978-1980)	p.m.	p.m.
7 5 0 2	Terzo piano triennale (1981-1983) nel settore del mercato dell'informazione	p.m.	1 700 000
7 5 0 3	Azioni comunitarie nel settore dell'informazione specializzata	5 000 000	3 000 000
7 5 1	***Promozione dell'informazione fra le lingue europee***	1 500 000	1 500 000

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra « stanziamenti d'impegno » e « stanziamenti di pagamento » (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
7 5 2 1	Promozione di una infrastruttura di assistenza all'innovazione e di trasferimento delle tecnologie	5 250 000	2 000 000
7 5 3	***Diffusione, trasferimento e valorizzazione delle conoscenze scientifiche e tecniche***	3 400 000	1 700 000
7 5 4	***Eurotra — Sistema modulare di traduzione automatica***	4 200 000	1 500 000
7 7 0 2	Azioni comunitarie di sviluppo dell'informatica	p.m.	3 200 000
7 7 1 0	Azioni comunitarie per lo sviluppo della tecnologia microelettronica dell'informazione	450 000	7 000 000
7 7 1 1	Sistemi d'informazione interistituzionali	4 000 000	4 000 000
7 7 1 2	Azioni preparatorie del programma Esprit	p.m.	p.m.
7 7 1 7	Normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione	2 000 000	1 000 000
7 7 3 0	Azioni di preparazione nel settore delle telecomunicazioni	2 000 000	1 500 000
7 7 7 1	Azione nel settore delle materie prime minerali	p.m.	p.m.
7 7 7 5	Misure specifiche volte a migliorare la conoscenza del mercato giapponese	3 000 000	1 000 000
7 7 9 2	Azione pluriennale di rafforzamento degli organismi europei di normalizzazione	800 000	400 000
	TITOLO 9 - COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI		
9 2 0 0	Aiuto alimentare in cereali diversi dal riso	188 000 000	138 490 300
9 2 0 1	Aiuto alimentare in riso	33 400 000	16 176 800
9 2 0 2	Aiuto complementare in cereali	40 400 000	83 000 000
9 2 1 0	Aiuto alimentare in latte in polvere	150 000 000	97 000 000
9 2 1 1	Aiuto alimentare in butteroil	113 000 000	75 300 000
9 2 2 0	Aiuto alimentare in zucchero	3 000 000	1 800 000
9 2 3	***Aiuto alimentare in oli vegetali/olio d'oliva***	10 000 000	8 300 000
9 2 4	***Aiuto alimentare in altri prodotti***	30 000 000	20 000 000
9 3 0	***Cooperazione finanziaria e tecnica con paesi in via di sviluppo non associati***	268 000 000	130 000 000
9 3 1	***Promozione delle relazioni commerciali di paesi in via di sviluppo non associati***	6 500 000	5 500 000
9 3 3	***Cooperazione con paesi in via di sviluppo non associati nel settore energetico***	3 000 000	1 800 000
9 3 4 0	Invio di esperti, corsi di perfezionamento, borse di studio e assistenza a istituti di formazione a beneficio di paesi in via di sviluppo non associati	1 900 000	1 000 000
9 3 6	***Aiuto per rendere autosufficienti i profughi e le persone spostate dal luogo di origine***	5 000 000	3 000 000
9 4 1	***Partecipazione comunitaria ad azioni a favore di paesi in via di sviluppo realizzate da organizzazioni non governative***	35 000 000	30 000 000
9 5 8	***Programma speciale di lotta contro la fame nel mondo***	29 000 000	14 000 000

COMMISSIONE

Linee di bilancio comportanti la distinzione tra « stanziamenti d'impegno » e « stanziamenti di pagamento » (compresi gli stanziamenti iscritti al capitolo 10 0) *(seguito)*

Titolo Capitolo Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno	Stanziamenti di pagamento
9 6 0 1	Aiuti preparatori in vista dell'adesione del Portogallo alla CEE	29 000 000	31 454 800
9 6 0 2	Aiuto specifico destinato al miglioramento delle strutture agricole in Portogallo	50 000 000	16 176 800
9 6 0 5	Aiuto specifico destinato all'adattamento delle capacità nel settore della pesca in Spagna	28 500 000	p.m.
9 6 1 0	Primo protocollo finanziario con Malta	—	1 878 300
9 6 1 1	Secondo protocollo finanziario con Malta	p.m.	p.m.
9 6 2	***Stanziamenti per la cooperazione finanziaria con la Grecia***	—	p.m.
9 6 3 0	Terzo protocollo finanziario con la Turchia	—	26 961 300
9 6 3 1	Quarto protocollo finanziario con la Turchia	10 000 000	4 493 500
9 6 3 2	Aiuto speciale alla Turchia	p.m.	16 626 100
9 6 4 0	Primo protocollo finanziario con Cipro	—	2 210 800
9 6 4 1	Secondo protocollo finanziario con Cipro	3 000 000	1 797 400
9 6 5 0	Primo protocollo finanziario con l'Algeria	6 400 000	22 467 700
9 6 5 1	Secondo protocollo finanziario con l'Algeria	21 500 000	1 527 800
9 6 5 2	Primo protocollo finanziario con il Marocco	p.m.	p.m.
9 6 5 3	Secondo protocollo finanziario con il Marocco	24 700 000	45 294 900
9 6 5 4	Primo protocollo finanziario con la Tunisia	p.m.	10 874 400
9 6 5 5	Secondo protocollo finanziario con la Tunisia	14 100 000	3 954 300
9 6 6 0	Primo protocollo finanziario con l'Egitto	800 000	22 467 700
9 6 6 1	Secondo protocollo finanziario con l'Egitto	18 400 000	10 604 800
9 6 6 2	Primo protocollo finanziario con la Giordania	p.m.	3 594 800
9 6 6 3	Secondo protocollo finanziario con la Giordania	9 700 000	8 537 700
9 6 6 4	Primo protocollo finanziario con il Libano	p.m.	3 505 000
9 6 6 5	Secondo protocollo finanziario con il Libano	p.m.	p.m.
9 6 6 6	Primo protocollo finanziario con la Siria	1 000 000	7 549 200
9 6 6 7	Secondo protocollo finanziario con la Siria	19 800 000	6 650 400
		7 528 796 400	5 345 969 200

COMMISSIONE

ALLEGATO I

ATTIVITÀ DI RICERCA E DI INVESTIMENTO

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

Decisione che autorizza la Commissione a procedere a taluni storni

In conformità dell'articolo 94, paragrafo 2, del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo il 16 dicembre 1980 (GU n. L 345 del 20. 12. 1980, pag. 23), l'autorità di bilancio autorizza la Commissione a procedere, se necessario, ai seguenti storni :

All'interno degli stanziamenti globali iscritti nell'articolo 7 3 7 « Programmi d'azione — Azione diretta », la Commissione decide di procedere a storni da voce a voce.

Tali storni non possono avere l'effetto di aumentare o di diminuire in misura superiore al 10 % per gli stanziamenti d'impegno e per gli stanziamenti di pagamento la dotazione originaria iscritta in ciascuna delle voci dell'articolo 7 3 7.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nel capitolo 7 3 « Spese per ricerche e investimenti »

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno				
		1	2	3	4	5
		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti
7 3 0	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Tecniche industriali, biotecnologie e materie prime***					
7 3 0 0	Tecniche industriali : metrologia applicata e materiali di riferimento	1 041 200	500 000	500 000	—	2 915 500
7 3 0 1	Tecniche industriali : ricerca e sviluppo nel settore tessile e dell'abbigliamento	—	—	—	—	—
7 3 0 2	Tecniche industriali : ricerca tecnologica fondamentale e applicazione delle nuove tecnologie	67 200 (1)	50 000	5 000	—	53 331 900
7 3 0 5	Biotecnologie : ingegneria biomolecolare	332 200	326 200	20 000	—	807 700
7 3 0 6	Biotecnologie : biotecnologia	67 200 (1)	410 000	40 000	—	29 579 900
7 3 0 8	Materie prime : ricerca e sviluppo nel settore delle materie prime	1 208 200	505 000	45 000	—	7 470 400
	Totale dell'articolo 7 3 0	2 716 000	1 791 200	610 000	—	94 105 400
7 3 1	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Fusione termonucleare e fissione nucleare***					
7 3 1 0	Fusione termonucleare : programma generale	7 627 200	630 000	55 000	—	101 368 700
7 3 1 1	Fusione termonucleare : partecipazione all'impresa comune JET	p.m.	p.m.	p.m.	—	75 000 000
7 3 1 5	Fissione nucleare : gestione e deposito dei residui radioattivi	p.m. (1)	p.m.	p.m.	—	934 900
7 3 1 6	Fissione nucleare : smantellamento delle centrali nucleari	247 800	84 000	5 000	—	2 353 000
7 3 1 7	Fissione nucleare : sicurezza dei reattori	—	—	—	—	p.m.
7 3 1 8	Fissione nucleare : codici e norme, problemi tecnologici di sicurezza nucleare	499 200	68 000	10 800	—	501 000
	Totale dell'articolo 7 3 1	8 374 200	782 000	70 800	—	180 157 600

(1) Delle spese di personale per tale azione saranno coperte con riporti e con stanziamenti di pagamento riportati dal 1984.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

CORRISPONDENZA

(articolo 89, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979)

		Stanziamenti di pagamento						
9		1	2	3	4	5	9	
Accantonamento per spese per il personale	Totale	Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese per il personale	Totale
43 300	5 000 000	1 041 200	500 000	500 000	—	1 415 500	43 300	3 500 000
—	—	—	p.m.	p.m.	—	700 000	—	700 000
2 900 (1)	53 457 000	67 200 (1)	50 000	5 000	—	10 209 900	2 900 (1)	10 335 000
13 900	1 500 000	332 200	326 200	20 000	—	3 407 700	13 900	4 100 000
2 900 (1)	30 100 000	67 200 (1)	410 000	40 000	—	4 579 900	2 900 (1)	5 100 000
50 400	9 279 000	1 208 200	505 000	45 000	—	10 891 400	50 400	12 700 000
113 400	99 336 000	2 716 000	1 791 200	610 000	—	31 204 400	113 400	36 435 000
319 100	110 000 000	7 627 200	630 000	55 000	—	70 218 700	319 100	78 850 000
p.m.	75 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	—	70 000 000	p.m.	70 000 000
p.m. (1)	934 900	p.m. (1)	p.m.	p.m.	—	5 934 900	p.m. (1)	5 934 900
10 200	2 700 000	247 800	84 000	5 000	—	1 353 000	10 200	1 700 000
—	p.m.	—	—	—	—	—	—	—
21 000	1 100 000	499 200	68 000	10 800	—	201 000	21 000	800 000
350 300	189 734 900	8 374 200	782 000	70 800	—	147 707 600	350 300	157 284 900

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nel capitolo 7 3 « Spese per ricerche e investimenti »

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno				
		1	2	3	4	5
		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti
7 3 2	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Energia non nucleare, sanità e sicurezza, ambiente***					
7 3 2 0	Energie non nucleari : energia non nucleare	p.m. (1)	1 100 000	245 000	—	55 255 000
7 3 2 5	Sanità e sicurezza : ricerca medica III	581 800	900 000	30 000	—	2 333 800
7 3 2 6	Sanità e sicurezza : biologia e protezione sanitaria	p.m. (1)	p.m.	p.m.	p.m.	1 800 000
7 3 2 8	Ambiente : programma settoriale ambiente	1 041 200	987 600	66 000	—	4 438 900
	Totale dell'articolo 7 3 2	1 623 000	2 987 600	341 000	p.m.	63 827 700
7 3 3	***Programma d'azione a compartecipazione finanziaria — Ricerca connessa con lo sviluppo e tecnologie dell'informazione***					
7 3 3 0	Ricerca connessa con lo sviluppo : scienza e tecnica al servizio dello sviluppo	562 800	124 100	21 400	—	17 268 200
7 3 3 1	Ricerca connessa con lo sviluppo : sviluppo delle capacità endogene di ricerca nei paesi in via di sviluppo	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 3 5	Tecnologie dell'informazione : Esprit	6 006 200	1 090 000	1 500 000	p.m.	214 153 200
7 3 3 6	Tecnologie avanzate di comunicazione in Europa (RACE)	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 3 8	Tecnologie dei trasporti	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
	Totale dell'articolo 7 3 3	6 569 000	1 214 100	1 521 400	p.m.	231 421 400

(1) Le spese di personale per tale azione saranno coperte con riporti e con stanziamenti di pagamento riportati dal 1984.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

CORRISPONDENZA

(articolo 89, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979) *(seguito)*

		Stanziamenti di pagamento						
9		1	2	3	4	5	9	
Accantonamento per spese per il personale	Totale	Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese per il personale	Totale
p.m.	56 600 000	p.m. (1)	1 100 000	245 000	—	19 255 000	p.m.	20 600 000
24 400	3 870 000	581 800	900 000	30 000	—	2 263 800	24 400	3 800 000
p.m.	1 800 000	p.m. (1)	p.m.	p.m.	p.m.	5 700 000	p.m.	5 700 000
43 300	6 577 000	1 041 200	987 600	66 000	—	9 361 900	43 300	11 500 000
67 700	68 847 000	1 623 000	2 987 600	341 000	p.m.	36 580 700	67 700	41 600 000
23 500	18 000 000	562 800	124 100	21 400	—	9 168 200	23 500	9 900 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
250 600	223 000 000	6 006 200	1 090 000	1 500 000	p.m.	91 153 200	250 600	100 000 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
274 100	241 000 000	6 569 000	1 214 100	1 521 400	p.m.	100 321 400	274 100	109 900 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nel capitolo 7 3 « Spese per ricerche e investimenti »

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti d'impegno				
		1	2	3	4	5
		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti
7 3 5	***Azioni orizzontali a compartecipazione finanziaria***					
7 3 5 0	Azioni orizzontali : previsioni e valutazioni a lungo termine (FAST)	729 800	117 600	22 000	—	1 600 000
7 3 5 1	Azioni orizzontali : incentivazione del potenziale scientifico e tecnico	41 300 (1)	10 000	1 000	—	16 046 000
7 3 5 2	Azioni orizzontali : acquicoltura	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 5 3	Azioni orizzontali : alimenti per ruminanti	32 700	68 000	1 000	—	72 900
7 3 5 4	Azioni orizzontali : tecnologia dei prodotti alimentari III	51 700	64 000	1 000	—	66 000
7 3 5 5	Azioni orizzontali : tecnologia dei prodotti alimentari IV	32 700	70 000	1 000	—	84 900
7 3 5 6	Azioni orizzontali : sistemi di aiuto alla navigazione marittima	32 700	34 900	1 000	—	130 000
7 3 5 8	Azioni orizzontali : formazione scientifica e tecnica	—	—	—	—	—
7 3 5 9	Azioni orizzontali : azioni di ricerca e di sviluppo nell'ambito degli accordi di cooperazione con i paesi terzi	—	32 000	15 000	—	2 953 000
	Totale dell'articolo 7 3 5	920 900	396 500	42 000	—	20 952 800
7 3 6	***Altre attività e completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria***					
7 3 6 0	Altre attività : personale di ricerca messo a disposizione di terzi [articolo 6, lettera c) del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica]	660 800	62 000	—	—	—
7 3 6 1	Altre attività : personale in attesa di assegnazione	p.m.	p.m.	—	—	—
7 3 6 2	Prestazioni di servizio per conto terzi	130 800	13 600	—	—	—
7 3 6 5	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria : riciclo dei rifiuti urbani e industriali	—	—	—	—	—
	Totale dell'articolo 7 3 6	791 600	75 000	—	—	—
	Totale degli articoli da 7 3 0 a 7 3 6	20 994 700	7 247 000	2 585 200	p.m.	590 464 900

(1) Delle spese di personale per tale azione saranno coperte con riporti e con stanziamenti di pagamento riportati dal 1984.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

CORRISPONDENZA

(articolo 89, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979) *(seguito)*

		Stanziamenti di pagamento						
9		1	2	3	4	5	9	
Accantonamento per spese per il personale	Totale	Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese per il personale	Totale
30 600	2 500 000	729 800	117 600	22 000	—	100 000	30 600	1 000 000
1 700	16 100 000	41 300 (1)	10 000	1 000	—	6 146 000	1 700	6 200 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
1 400	176 000	32 700	68 000	1 000	—	21 900	1 400	125 000
2 300	185 000	51 700	64 000	1 000	—	31 000	2 300	150 000
1 400	190 000	32 700	70 000	1 000	—	19 900	1 400	125 000
1 400	200 000	32 700	34 900	1 000	—	230 000	1 400	300 000
—	—	—	p.m.	p.m.	—	1 600 000	—	1 600 000
—	3 000 000	—	32 000	15 000	—	1 953 000	—	2 000 000
38 800	22 351 000	920 900	396 500	42 000	—	10 101 800	38 800	11 500 000
27 200	750 000	660 800	62 000	—	—	—	27 200	750 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	—	—	p.m.	p.m.
5 600	150 000	130 800	13 600	—	—	—	5 600	150 000
—	—	—	—	—	—	1 500 000	—	1 500 000
32 800	900 000	791 600	75 600	—	—	1 500 000	32 800	2 400 000
877 100	622 168 900	20 994 700	7 247 000	2 585 200	—	327 415 900	877 100	359 119 900

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

TABELLA DI

relativa agli stanziamenti iscritti nel capitolo 7 3 « Spese per ricerche ed investimenti »

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamento d'impegno				
		1	2	3	4	5
		Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti
7 3 7	***Programmi d'azione — Azione diretta***					
7 3 7 0	Tecniche industriali — Azione diretta	14 270 661	3 179 242	5 051 383	2 606 382	340 174
7 3 7 1	Fusione termonucleare — Azione diretta	7 999 332	1 446 125	2 024 850	745 624	367 652
7 3 7 2	Fissione nucleare — Azione diretta	56 881 366	10 994 097	15 437 488	4 926 183	6 534 991
7 3 7 3	Energie non nucleari — Azione diretta	7 187 645	1 423 490	989 602	876 948	344 401
7 3 7 4	Ambiente — Azione diretta	16 304 429	3 221 346	2 368 393	1 590 875	2 371 708
7 3 7 5	Progetti di significato europeo	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Totale dell'articolo 7 3 7	102 643 433	20 264 300	25 871 717	10 746 012	9 958 926
7 3 8	***Altre attività — Azione diretta***					
7 3 8 2	Prestazioni di servizi per conto terzi	p.m.	p.m.	755 000	209 000	p.m.
7 3 8 3	Prestazioni per altri servizi della Commissione	p.m.	120 000	4 400 000	360 000	120 000
7 3 8 9	Esercizio del reattore HFR	3 756 567	1 025 703	10 770 280	435 989	252 074
	Totale dell'articolo 7 3 8	3 756 567	1 145 703	15 925 280	1 004 989	372 074
7 3 9	***Completamento dei programmi precedenti — Azione diretta***					
7 3 9 0	Completamento dei programmi comuni 1980-1983	—	—	—	—	—
7 3 9 1	Completamento del programma complementare 1980-1983	—	—	—	—	—
	Totale dell'articolo 7 3 9	—	—	—	—	—
	Totale degli articoli da 7 3 7 a 7 3 9	106 400 000	21 410 003	41 796 996	11 751 001	10 331 000

(1) Una riserva di 5 000 000 di ECU in stanziamenti di impegno e di 1 500 000 ECU in stanziamenti di pagamento è iscritta al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

CORRISPONDENZA

(articolo 89, paragrafo 3, del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, modificato il 25 giugno 1979) *(seguito)*

	Stanziamenti di pagamento						
9		1	2	3	4	5	9	
Accantonamento per spese per il personale	Totale	Personale	Funzionamento amministrativo	Funzionamento tecnico	Investimenti	Contratti	Accantonamento per spese per il personale	Totale
1 046 158	26 494 000	14 271 210	2 594 398	3 654 810	1 673 150	294 234	1 046 198	23 534 000
586 417	13 170 000	8 000 252	1 100 212	1 544 172	881 044	214 836	586 485	12 327 000
4 169 875	98 944 000	56 861 403	8 371 591	10 949 116	4 183 738	4 968 742	4 168 412	89 503 000
526 914	11 349 000	7 188 162	1 072 968	824 961	1 015 942	358 015	526 952	10 987 000
1 195 249	27 052 000	16 322 401	2 433 906	1 871 659	1 256 453	1 193 014	1 196 567	24 274 000
p.m.	p.m. (1)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (1)
7 524 613	177 009 000	102 643 428	15 573 075	18 844 718	9 010 327	7 028 841	7 524 614	160 625 000
p.m.	964 000	p.m.	p.m.	755 000	209 000	p.m.	p.m.	964 000
p.m.	5 000 000	p.m.	100 000	3 100 000	200 000	100 000	p.m.	3 500 000
275 387	16 516 000	3 756 572	890 911	9 744 750	607 581	212 800	275 386	15 488 000
275 387	22 480 000	3 756 572	990 911	13 599 750	1 016 581	312 800	275 386	19 952 000
—	—	—	200 000	650 000	9 200 000	3 450 000	—	13 500 000
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	200 000	650 000	9 200 000	3 450 000	—	13 500 000
7 800 000	199 489 000	106 400 000	16 763 986	33 094 465	19 226 908	10 791 641	7 800 000	194 077 000

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA

Articolo Voce	Obiettivi Denominazione	Totale della dotazione di programma	Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)	Quote aperte precedentemente	Nuove quote aperte nel bilancio 1985	Totale delle quote aperte
7 3 0	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Tecniche industriali, biotecnologie e materie prime***					
7 3 0 0	Tecniche industriali : metrologia applicata e materiali di riferimento VP	10 300 000	9 ottobre 1979 (GU n. L 258 del 13. 10. 1979)	10 300 000	—	10 300 000
	NP	25 000 000	21 dicembre 1982 (GU n. L 26 del 28. 1. 1983)	25 000 000	—	25 000 000
7 3 0 1	Tecniche industriali : ricerca e sviluppo nel settore tessile e dell'abbigliamento	3 900 000	15 dicembre 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981)	3 900 000	—	3 900 000
7 3 0 2	Tecniche industriali : ricerca tecnologica fondamentale e applicazione delle nuove tecnologie	125 000 000	12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	p.m.	125 000 000	125 000 000
7 3 0 5	Biotecnologie : ingegneria biomolecolare	15 000 000	7 dicembre 1981 (GU n. L 375 del 30. 12. 1981) 26 ottobre 1983 (GU n. L 305 dell'8. 11. 1983)	15 000 000	—	15 000 000
7 3 0 6	Biotecnologie : biotecnologia	55 000 000	12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	p.m.	55 000 000	55 000 000
7 3 0 8	Materie prime : ricerca e sviluppo nel settore delle materie prime	54 000 000	17 maggio 1982 (GU n. L 174 del 21. 6. 1982) 28 giugno 1983 (GU n. L 181 del 6. 7. 1983) 12 dicembre 1983 (GU n. L 357 del 21. 12. 1983)	54 000 000	—	54 000 000

VP = Vecchio programma.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

Articolo Voce	Obiettivi — Denominazione	Totale della dotazione di programma	Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)	Quote aperte precedentemente	Nuove quote aperte nel bilancio 1985	Totale delle quote aperte
7 3 1	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Fusione termonucleare e fissione nucleare***					
7 3 1 0	Fusione termonucleare : programma generale	504 500 000	13 marzo 1980 (GU n. L 72 del 18. 3. 1980) 25 maggio 1982 (GU n. L 157 dell'8. 6. 1982)	504 500 000	—	504 500 000
7 3 1 1	Fusione termonucleare : partecipazione all'impresa comune JET	495 000 000	30 maggio 1978 (GU n. L 151 del 7. 6. 1978) 13 marzo 1980 (GU n. L 72 del 18. 3. 1980) 19 maggio 1981 (GU n. L 149 del 6. 6. 1981) 25 maggio 1982 (GU n. L 157 dell'8. 6. 1982)	495 000 000	—	495 000 000
7 3 1 0 e 7 3 1 1	Fusione termonucleare — Programma generale/Partecipazione all'impresa comune JET	690 000 000	12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	—	690 000 000	690 000 000
7 3 1 5	Fissione nucleare : gestione e deposito dei residui radioattivi VP	43 000 000	18 marzo 1980 (GU n. L 78 del 25. 3. 1980)	43 000 000	—	43 000 000
	NP	62 000 000	12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	—	62 000 000	62 000 000
7 3 1 6	Fissione nucleare : smantellamento delle centrali nucleari VP	4 700 000	27 marzo 1979 (GU n. L 83 del 3. 4. 1979)	4 700 000	—	4 700 000
	NP	12 100 000	31 gennaio 1984 (GU n. L 36 dell'8. 2. 1984)	p.m.	12 100 000	12 100 000
7 3 1 7	Fissione nucleare : sicurezza dei reattori	6 300 000	27 marzo 1979 (GU n. L 83 del 3. 4. 1979)	6 300 000	—	6 300 000

VP = Vecchio programma.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

Articolo Voce	Obiettivi — Denominazione	Totale della dotazione di programma	Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)	Quote aperte precedentemente	Nuove quote aperte nel bilancio 1985	Totale delle quote aperte
7 3 2	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Energia non nucleare, sanità e sicurezza, ambiente***					
7 3 2 0	Energie non nucleari : energia non nucleare VP	105 000 000	11 settembre 1979 (GU n. L 231 del 13. 9. 1979)	105 000 000	—	105 000 000
	NP	175 000 000	12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	p.m.	175 000 000	175 000 000
7 3 2 5	Sanità e sicurezza : ricerca medica III	13 300 000	17 agosto 1982 (GU n. L 248 del 24. 8. 1982)	13 300 000	—	13 300 000
7 3 2 6	Sanità e sicurezza : biologia e protezione sanitaria VP	88 000 000	18 marzo 1980 (GU n. L 78 del 25. 3. 1980)	88 000 000	—	88 000 000
	NP	58 000 000	12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	—	58 000 000	58 000 000
7 3 2 8	Ambiente : programma settoriale ambiente	49 300 000	3 marzo 1981 (GU n. L 101 dell'11. 4. 1981) 1° marzo 1984 (GU n. L 36 dell'8. 2. 1984) e rettifica (GU n. L 101 del 13. 4. 1984)	49 300 000	—	49 300 000

VP = Vecchio programma.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

Articolo Voce	Obiettivi — Denominazione	Totale della dotazione di programma	Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)	Quote aperte precedentemente	Nuove quote aperte nel bilancio 1985	Totale delle quote aperte
7 3 3	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Ricerca connessa con lo sviluppo e tecnologie dell'informazione***					
7 3 3 0	Ricerca connessa con lo sviluppo : scienza e tecnica al servizio dello sviluppo	40 000 000	3 dicembre 1982 (GU n. L 352 del 14. 12. 1982)	40 000 000	—	40 000 000
7 3 3 1	Ricerca connessa con lo sviluppo : sviluppo delle capacità endogene di ricerca nei paesi in via di sviluppo	60 000 000	[COM (83) 354 def. dell'8. 6. 1983]	10 000 000	p.m. (1)	10 000 000
7 3 3 5	Tecnologie dell'informazione : ESPRIT	750 000 000	28 febbraio 1984 (GU n. L 67 del 9. 3. 1984)	207 000 000	543 000 000	750 000 000
7 3 3 6	Tecnologie avanzate di comunicazione in Europa (RACE)	22 100 000	[COM (85) 113 def. del 21. 3. 1985]	—	p.m. (1)	p.m.
7 3 3 8	Tecnologie dei trasporti	80 000 000	[COM (85) ...]	—	p.m.	p.m.
7 3 5	***Azioni orizzontali a compartecipazione finanziaria***					
7 3 5 0	Azioni orizzontali : previsioni e valutazioni a lungo termine (FAST)	8 500 000	17 ottobre 1983 (GU n. L 293 del 25. 10. 1983)	8 500 000	—	8 500 000
7 3 5 1	Azioni orizzontali : incentivazione del potenziale scientifico e tecnico VP	7 000 000	28 giugno 1983 (GU n. L 181 del 6. 7. 1983)	7 000 000	—	7 000 000
	NP	60 000 000	12 marzo 1985 (GU n. L 83 del 25. 3. 1985)	—	60 000 000	60 000 000

(1) Lo scadenzario non menziona quote per i programmi proposti o in fase di elaborazione per i quali gli stanziamenti sono iscritti al capitolo 10 0.
VP = Vecchio programma.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

Articolo Voce	Obiettivi — Denominazione	Totale della dotazione di programma	Data della decisione (o della proposta) e riferimento alla Gazzetta ufficiale (o al documento)	Quote aperte precedentemente	Nuove quote aperte nel bilancio 1985	Totale delle quote aperte
7 3 5 2	Azioni orizzontali : acquicoltura			p.m. (1)	p.m.	p.m.
7 3 5 3	Azioni orizzontali : alimenti per ruminanti	650 000	2 aprile 1984 (GU n. L 103 del 16. 4. 1984)	p.m. (1)	650 000	650 000
7 3 5 4	Azioni orizzontali : tecnologia dei prodotti alimentari III	670 000	22 novembre 1982 (GU n. L 353 del 15. 12. 1982)	670 000	—	670 000
7 3 5 5	Azioni orizzontali : tecnologia dei prodotti alimentari IV	780 000	24 maggio 1984 (GU n. L 151 del 7. 6. 1984)	—	780 000	780 000
7 3 5 6	Azioni orizzontali : sistemi di aiuto alla navigazione marittima	2 100 000	13 dicembre 1982 (GU n. L 378 del 31. 12. 1982)	2 100 000	—	2 100 000
7 3 5 8	Azioni orizzontali : formazione scientifica e tecnica	8 800 000	17 marzo 1981 (GU n. L 101 dell'11. 4. 1981)	8 800 000	—	8 800 000
7 3 6	***Altre attività e completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria***					
7 3 6 5	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria : riciclo dei rifiuti urbani e industriali	9 000 000	12 novembre 1979 (GU n. L 293 del 20. 11. 1979)	9 000 000	—	9 000 000

(1) Lo scadenzario non menziona quote per i programmi proposti o in fase di elaborazione per i quali gli stanziamenti sono iscritti al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			1975-1981 (1)	1982 (1)	1983 (2)	1984 (3)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi
7 3 0	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Tecniche industriali, biotecnologie e materie prime***								
7 3 0 0	Tecniche industriali: metrologia applicata e materiali di riferimento	VP	6 233 237	3 341 105	650 684	74 973	p.m.		
		NP	—	—	3 535 631	6 464 369	5 000 000	7 000 000	3 000 001
7 3 0 1	Tecniche industriali: ricerca e sviluppo nel settore tessile e dell'abbigliamento		—	3 278 310	278 270	343 420	—	—	—
7 3 0 2	Tecniche industriali: ricerca tecnologica fondamentale e applicazione di nuove tecnologie		—	—	—	8 100 000 (6)	53 457 000	3 696 000	59 747 000
7 3 0 5	Biotecnologie: ingegneria biomolecolare	VP	—	2 873 350	3 867 761	6 618 889	1 500 000	140 000	p.m.
7 3 0 6	Biotecnologie: biotecnologia	NP	—	—	—	3 982 000 (6)	30 100 000	900 000	20 018 000
7 3 0 8	Materie prime: ricerca e sviluppo nel settore delle materie prime		—	569 336	24 459 582	20 744 982 (7)	9 279 000	p.m.	

(1) Impegni definitivi.
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1983 e sui riporti dal 1982 al 1983.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1983.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1983.
(6) Tenuto conto dello storno n. 2/85.
(7) Tenuto conto dello storno n. 24/84.
(8) Compresi gli stanziamenti supplementari corrispondenti a entrate dai paesi terzi.
VP = Vecchio programma.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA ***(seguito)***

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	1975-1981 (4)	1982 (4)	1983 (4)	1984 (5)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi	
10 300 000	3 913 765	2 414 042	1 344 196	1 406 096	500 000	721 901	p.m.	10 300 000
25 000 000	—	—	1 083 328	3 316 672	3 000 000	10 981 466	6 618 534	25 000 000
3 900 000	—	103 692	1 265 304	1 681 004	700 000	129 658	20 342	3 900 000
125 000 000	—	—	—	2 000 000 (6)	10 335 000	5 700 000	106 965 000	125 000 000
15 000 000	—	381 158	1 808 455	3 980 387	4 100 000	3 540 000	1 190 000	15 000 000
55 000 000	—	—	—	1 500 000 (6)	5 100 000	5 400 000	43 000 000	55 000 000
55 052 900 (7) (8)	—	529 368	7 080 047	15 531 485 (7)	12 700 000	9 630 000	9 582 000	55 052 900 (7) (8)

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			1975-1981 (1)	1982 (1)	1983 (2)	1984 (3)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi
7 3 1	***Programmi d'azione e compartecipazione finanziaria — Fusione termonucleare e fissione nucleare***								
7 3 1 0	Fusione termonucleare: programma generale	VP	191 301 961	95 841 469	95 212 812	76 604 891	p.m.	—	—
	(Accordo Svizzera)		5 034 553	2 070 578	1 541 633	2 870 108	p.m.	—	—
	(Accordo Svezia)		8 667 054	2 460 822	2 026 664	3 170 052	p.m.	—	—
	(Accordo Spagna)		—	45 040	20 000	30 358	p.m.	—	—
		Totale	205 003 568	100 417 909	98 801 109	82 675 409	p.m.	—	—
7 3 1 1	Fusione termonucleare: partecipazione all'impresa comune JET	VP	119 560 031	75 077 266	87 028 147	82 497 092	p.m.	—	—
	(Accordo Svizzera)		2 898 846	2 808 120	5 499 479	3 090 000	p.m.	—	—
	(Accordo Svezia)		3 317 866	3 108 454	2 472 374	3 425 000	p.m.	—	—
		Totale	125 776 743	80 993 840	95 000 000	89 012 092	p.m.	—	—

(1) Impegni definitivi.
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1983 e sui riporti dal 1982 al 1983.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1983.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1983.
(6) Tenuto conto dello storno n. 33/84.
VP = Vecchio programma.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	1975-1981 (4)	1982 (4)	1983 (4)	1984 (5)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi	
458 961 133	155 670 418	47 247 963	59 904 764	77 730 651	60 000 000	54 407 337	4 000 000	458 961 133
11 516 872	4 628 283	2 363 358	1 542 391	2 982 840	p.m.	p.m.	p.m.	11 516 872
16 324 592	8 327 868	2 800 008	1 960 216	3 236 500	p.m.	p.m.	p.m.	16 324 592
95 398	—	45 040	20 000	20 000	p.m.	p.m.	p.m.	85 040
486 897 995	168 626 569	52 456 369	63 427 371	83 969 991	60 000 000	54 407 337	4 000 000	486 887 637
364 162 536	119 560 031	75 077 266	87 028 147	77 997 092	4 500 000	p.m.	—	364 162 536
14 296 445	2 898 846	2 808 120	5 499 479	3 090 000	p.m.	p.m.	—	14 296 445
12 323 694	3 317 866	3 108 454	2 472 374	3 425 000	p.m.	p.m.	—	12 323 694
390 782 675	125 776 743	80 993 840	95 000 000	84 512 092 (6)	4 500 000	p.m.	—	390 782 675

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			1975-1981 (1)	1982 (1)	1983 (2)	1984 (3)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi
7 3 1 0	Fusione termonucleare: programma generale	NP					104 662 000	84 300 000	372 600 000 (6)
	(Accordo Svizzera)						2 517 000	3 920 000	
	(Accordo Svezia)						2 785 000	3 780 000	
	(Accordo Spagna)						36 000	p.m.	
		Totale	—	—	—	—	110 000 000	92 000 000	
7 3 1 1	Fusione termonucleare: partecipazione all'impresa comune JET	NP					70 454 000	72 960 000	
	(Accordo Svizzera)						2 158 000	2 580 000	
	(Accordo Svezia)						2 388 000	2 460 000	
		Totale	—	—	—	—	75 000 000	78 000 000	
7 3 1 5	Fissione nucleare: gestione e deposito dei residui radioattivi	VP	18 358 286	6 233 463	14 997 593	3 410 657	p.m.	—	—
		NP	—	—	—	8 000 000 (7)	934 900	22 800 000	30 265 100
7 3 1 6	Fissione nucleare: smantellamento delle centrali nucleari	VP	2 970 102	1 023 441	653 359	53 098	p.m.	—	—
		NP	—	—	—	3 500 000 (8)	2 790 000	4 615 000	1 285 000
7 3 1 7	Fissione nucleare: sicurezza dei reattori		4 930 687	604 253	689 746	75 314	p.m.	—	—

(1) Impegni definitivi.
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1983 e sui riporti dal 1982 al 1983.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1983.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1983.
(6) La decisione del nuovo programma del Consiglio prevede che la Commissione fornirà una ripartizione della dotazione complessiva tra il programma generale e la partecipazione al JET per la fine del 1985.
(7) Tenuto conto dello storno n. 2/85.
(8) Tenuto conto dello storno n. 10/84.
(9) Tenuto conto dello storno n. 33/84.
VP = Vecchio programma.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	1975-1981 (4)	1982 (4)	1983 (4)	1984 (5)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi	
727 600 000 (6)					13 512 000 2 517 000 2 785 000 36 000	41 892 663 3 920 000 3 780 000 p.m.	522 657 337 (6)	727 600 000 (6)
	—	—	—	—	18 850 000	49 592 663		
					60 954 000 2 158 000 2 388 000	65 960 000 2 580 000 2 460 000		
	—	—	—	—	65 500 000	71 000 000		
42 999 999	3 492 050	9 838 156	9 176 224	8 921 495 (9)	5 000 000	3 540 000	3 032 074	42 999 999
62 000 000	—	—	—	3 000 000 (7)	934 900	7 500 000	50 565 100	62 000 000
4 700 000	1 226 732	1 053 169	1 428 279	604 128	350 000	37 692	p.m.	4 700 000
12 100 000	—	—	—	1 269 000 (8)	1 350 000	3 002 300	6 478 700	12 100 000
6 300 000	1 774 601	1 692 324	1 736 614	1 096 085	376	—	—	6 300 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			1975-1981 (1)	1982 (1)	1983 (2)	1984 (3)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi
7 3 2	***Programmi d'azione a compartecipazione finanziaria — Energia non nucleare, sanità e sicurezza, ambiente***								
7 3 2 0	Energie non nucleari: energia non nucleare	VP	66 855 784	22 606 078	11 708 353	4 011 784	p.m.	—	—
		NP	—	—	—	23 000 000 (6)	56 600 000	15 400 000	80 000 000
7 3 2 5	Sanità e sicurezza: ricerca medica III		—	10 000	2 728 117	6 126 383	3 870 000	630 000	p.m.
7 3 2 6	Sanità e sicurezza: biologia e protezione sanitaria	VP	67 005 904	6 556 735	7 355 937	7 130 123	p.m.	—	—
		NP	—	—	—	18 000 000 (6)	1 800 000	15 200 000	23 000 000
7 3 2 8	Ambiente: programma settoriale ambiente		2 894 034	15 262 691	5 102 478	19 899 796	6 577 000	p.m.	p.m.

(1) Impegni definitivi.
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1983 e sui riporti dal 1982 al 1983.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1983.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1983.
(6) Tenuto conto dello storno n. 2/85.
(7) Tenuto conto dello storno n. 33/84.
(8) Compresi gli stanziamenti supplementari corrispondenti a entrate dai paesi terzi.
VP = Vecchio programma.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	1975-1981 (4)	1982 (4)	1983 (4)	1984 (5)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi	
105 181 999	25 403 724	22 302 910	27 108 482	16 492 007	9 000 000	1 210 000	3 664 876	105 181 999
175 000 000	—	—	—	3 400 000 (6)	11 600 000	15 200 000	144 800 000	175 000 000
13 364 500 (8)	—	8 351	1 459 158	2 786 439	3 800 000	3 500 000	1 810 552	13 364 500 (8)
88 048 699	42 824 980	11 161 304	12 446 473	12 190 303 (7)	3 900 000	2 960 000	2 565 639	88 048 699
58 000 000	—	—	—	10 100 000 (6)	1 800 000	11 200 000	34 900 000	58 000 000
49 735 997 (8)	971 120	4 114 421	6 794 626	13 053 881	11 500 000	4 560 000	8 741 949	49 735 997 (8)

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione	Impegni						
		UC/UCE/ ECU	ECU					
		1975-1981 (1)	1982 (1)	1983 (2)	1984 (3)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi
7 3 3	***Programma d'azione a compartecipazione finanziaria — Ricerca connessa con lo sviluppo e le tecnologie dell'informazione***							
7 3 3 0	Ricerca connessa con lo sviluppo: scienza e tecnica al servizio dello sviluppo	—	—	1 887 337	21 873 663	18 000 000	p.m.	p.m.
7 3 3 1	Ricerca connessa con lo sviluppo: sviluppo delle capacità endogene di ricerca nei paesi in via di sviluppo	—	—	—	10 000 000	2 000 000 (6)	15 000 000	33 000 000
7 3 3 5	Tecnologie dell'informazione: Esprit	—	—	—	207 000 000	223 000 000	130 000 000	190 000 000
7 3 3 6	Tecnologie avanzate di comunicazione in Europa (RACE)	—	—	—	—	10 000 000 (6)	7 100 000	5 000 000
7 3 3 8	Tecnologie dei trasporti	—	—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Impegni definitivi.
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1983 e sui riporti dal 1982 al 1983.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1983.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1983.
(6) Stanziamento iscritto al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA ***(seguito)***

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	1975-1981 (4)	1982 (4)	1983 (4)	1984 (5)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi	
41 761 000	—	—	127 398	8 872 602	9 900 000	9 110 000	13 751 000	41 761 000
60 000 000	—	—	—	3 968 000	1 000 000 (6)	2 000 000	53 032 000	60 000 000
750 000 000	—	—	—	45 000 000	100 000 000	120 000 000	485 000 000	750 000 000
22 100 000	—	—	—	—	3 000 000 (6)	7 600 000	11 500 000	22 100 000
p.m.	—	—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione		Impegni						
			UC/UCE/ ECU	ECU					
			1975-1981 (1)	1982 (1)	1983 (2)	1984 (3)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi
7 3 5	***Attività orizzontali a compartecipazione finanziaria***								
7 3 5 0	Azioni orizzontali: previsioni e valutazioni a lungo termine (FAST)		—	—	203 513	3 056 487	2 500 000	1 100 000	1 640 000
7 3 5 1	Azioni orizzontali: incentivazione del potenziale scientifico e tecnico	VP	—	—	3 675 639	3 324 361	p.m.	—	—
		NP	—	—	—	10 000 000 (6)	16 100 000	8 900 000	25 000 000
7 3 5 2	Azioni orizzontali: acquicoltura		—	—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
7 3 5 3	Azioni orizzontali: alimenti per ruminanti		—	—	—	100 000 (7)	176 000	135 000	239 000
7 3 5 4	Azioni orizzontali: tecnologia dei prodotti alimentari III		—	97 811	203 912	183 277	185 000	p.m.	—
7 3 5 5	Azioni orizzontali: tecnologia dei prodotti alimentari IV		—	—	—	85 000 (8)	190 000	202 000	303 000
7 3 5 6	Azioni orizzontali: sistemi di aiuto alla navigazione marittima		—	—	729 781	945 421	200 000	p.m.	—
7 3 5 8	Azioni orizzontali: formazione scientifica e tecnica		1 779 876	2 205 703	2 194 418	2 620 003	—	—	—

(1) Impegni definitivi.
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1983 e sui riporti dal 1982 al 1983.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1983.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1983.
(6) Tenuto conto dello storno n. 2/85.
(7) Tenuto conto dello storno n. 22/84.
(8) Tenuto conto dello storno n. 23/84.
(9) Compresi gli stanziamenti supplementari corrispondenti a entrate dai paesi terzi.
VP = Vecchio programma.
NP = Nuovo programma.

COMMISSIONE

Allegato I

(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

Totale	Pagamenti							
	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	1975-1981 (4)	1982 (4)	1983 (4)	1984 (5)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi	
8 500 000	—	—	203 393	2 056 607	1 000 000	2 195 000	3 045 000	8 500 000
7 000 000	—	—	17 868	2 982 132	2 000 000	1 130 000	870 000	7 000 000
60 000 000	—	—	—	4 000 000 (6)	4 200 000	7 100 000	44 700 000	60 000 000
p.m.	—	—	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
650 000	—	—	—	60 000 (7)	125 000	200 000	265 000	650 000
670 000 (9)	—	—	179 228	305 772	150 000	35 000	p.m.	670 000 (9)
780 000	—	—	—	60 000 (8)	125 000	230 000	365 000	780 000
1 875 202 (9)	—	—	251 071	579 285	300 000	635 614	109 232	1 875 202 (9)
8 800 000	272 224	1 167 022	1 803 363	2 378 594	1 600 000	835 000	743 797	8 800 000

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Denominazione	Impegni						
		UC/UCE/ ECU	ECU					
		1975-1981 (1)	1982 (1)	1983 (2)	1984 (3)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi
7 3 6	***Altre attività e completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria***							
7 3 6 5	Completamento dei programmi precedenti a compartecipazione finanziaria: riciclo dei rifiuti urbani e industriali	4 165 484	1 676 032	2 337 331	606 153 (6)	—	—	—

(1) Impegni definitivi.
(2) Impegni contratti sugli stanziamenti 1983 e sui riporti dal 1982 al 1983.
(3) Compresi gli stanziamenti di impegno riportati dal 1983.
(4) Esecuzione definitiva.
(5) Compresi gli stanziamenti di pagamento riportati dall'esercizio 1983.
(6) Tenuto conto dello storno n. 24/84.
(7) Compresi gli stanziamenti supplementari corrispondenti a entrate dai paesi terzi.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

	Pagamenti							
Totale	UC/UCE/ ECU	ECU						Totale
	1975-1981 (4)	1982 (4)	1983 (4)	1984 (5)	1985	1986	1987 ed esercizi successivi	
8 785 000 (7)	999 957	1 828 144	2 050 253	1 698 857 (6)	1 500 000	170 000	537 789	8 785 000 (7)

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Obiettivi	Stanziamenti di impegno				
		Programma 1984-1987				
	Denominazione	1984	1985	1986	1987	Totale
7 3 7	***Programmi d'azione — Azione diretta***					
7 3 7 0	Tecniche industriali — Azione diretta					
	— Misure nucleari e materiali di riferimento	7 930	7 508	8 500	4 292	28 230
	— Materiali per utilizzazioni di tecnologia avanzata	3 295	3 669	3 678	2 169	12 811
	— Fondi per personale	14 375	15 317	16 488	16 488	62 668
	Totale della voce 7 3 7 0	25 600	26 494	28 666	22 949	103 709
7 3 7 1	Fusione termonucleare — Azione diretta					
	— Tecnologia della fusione	4 674	4 584	4 713	1 609	17 259
	— Sicurezza e criteri d'autorizzazione dei reattori a fusione	1 679				
	— Fondi per personale	9 447	8 586	9 608	9 608	37 249
	Totale della voce 7 3 7 1	15 800	13 170	14 321	11 217	54 508
7 3 7 2	Fissione nucleare — Azione diretta					
	— Sicurezza dei reattori a fissione	22 134	21 202	24 768	10 004	78 108
	— Gestione delle scorie radioattive	4 403	4 151	4 724	1 915	15 193
	— Controllo e gestione delle materie fissili	4 038	3 500	4 471	1 275	13 284
	— Combustibili nucleari e ricerche sugli attinidi	8 734	9 041	9 936	5 090	32 801
	— Fondi per personale	55 691	61 050	62 861	62 861	242 463
	Totale della voce 7 3 7 2	95 000	98 944	106 760	81 145	381 849

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

(in migliaia di ECU)

Stanziamenti di pagamento					
Programma 1984-1988					
1984	1985	1986	1987	1988	Totale
3 700	5 451	8 913	7 116	3 050	28 230
1 525	2 766	3 541	3 485	1 494	12 811
14 375	15 317	16 487	16 489	—	62 668
19 600	23 534	28 941	27 091	4 544	103 709
2 156	3 740	4 778	4 192	1 796	17 259
597					
9 447	8 587	9 607	9 608	—	37 249
12 200	12 327	14 385	13 800	1 796	54 508
8 479	15 985	23 542	21 071	9 031	78 108
1 792	3 208	5 089	3 573	1 531	15 193
1 575	2 810	4 697	2 941	1 261	13 284
4 263	6 470	9 656	8 688	3 724	32 801
55 691	61 030	62 871	62 871	—	242 463
71 800	89 503	105 855	99 145	15 546	381 849

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

SCADENZARIO PLURIENNALE DEGLI IMPEGNI E

Articolo Voce	Obiettivi	Stanziamenti di impegno				
		Programma 1984-1987				
	Denominazione	1984	1985	1986	1987	Totale
7 3 7 3	Energie non nucleari — Azione diretta					
	— Metodi di prova dei sistemi ad energia solare	2 219	2 122	2 373	927	7 641
	— Gestione dell'energia nell'habitat	1 528	1 512	1 432	772	5 244
	— Fondi per personale	7 053	7 715	7 785	7 785	30 338
	Totale della voce 7 3 7 3	10 800	11 349	11 590	9 484	43 223
7 3 7 4	Ambiente — Azione diretta					
	— Protezione dell'ambiente	4 857	4 915	4 922	1 284	15 978
	— Applicazione delle tecniche di telerilevamento aereospaziale	2 825	2 939	3 789	1 590	11 143
	— Rischio industriale	1 866	1 698	2 243	1 069	6 876
	— Fondi per personale	18 252	17 500	20 211	20 211	76 174
	Totale della voce 7 3 7 4	27 800	27 052	31 165	24 154	110 171
7 3 7 5	Progetti di significato europeo	—	5 000 (2)	5 000	1 590	11 590 (1) (2)
7 3 8	***Altre attività — Azione diretta***					
7 3 8 9	Esercizio del reattore HFR					
	— Esercizio del reattore HFR	13 318	12 484	12 796	6 444	45 042
	— Fondi per personale	3 959	4 032	4 352	4 352	16 695
	Totale della voce 7 3 8 9	17 277	16 516	17 148	10 796	61 737
	Totale degli stanziamenti specifici	83 500	84 325 (2)	93 345	40 030	301 200 (2)
	Totale degli stanziamenti per personale	108 777	114 200	121 305	121 305	465 587
	Totale del programma	192 277	198 525 (2)	214 650	161 335	766 787 (2)

(1) Poiché la decisione 84/1/Euratom, CEE, del 22 dicembre 1983, che prevede un importo di 12 500 000 ECU in stanziamenti specifici per quest'azione, è intervenuta solo dopo l'adozione del bilancio 1984, il 20 dicembre 1983 un importo di 910 000 ECU è stato riservato a tale scopo al livello della voce 7 3 7 1 nel 1984.

(2) Compreso un importo di 5 000 000 di ECU iscritto nel 1985 al capitolo 10 0.

(3) Compreso un importo di 1 500 000 ECU iscritto nel 1985 al capitolo 10 0.

COMMISSIONE

Allegato I
(Attività di ricerca e di investimento)

DEI PAGAMENTI PER OBIETTIVO DI RICERCA *(seguito)*

(in migliaia di ECU)

Stanziamenti di pagamento					
Programma 1984-1988					
1984	1985	1986	1987	1988	Totale
861	1 938	2 712	1 491	639	7 641
586	1 334	1 609	1 201	515	5 244
7 053	7 715	7 784	7 786	—	30 338
8 500	10 987	12 105	10 478	1 154	43 223
1 915	3 452	5 216	3 777	1 619	15 978
1 021	2 045	4 688	2 372	1 017	11 143
712	1 258	2 340	1 796	770	6 876
18 252	17 519	20 204	20 199	—	76 174
21 900	24 274	32 448	28 144	3 405	110 171
—	1 500 (3)	1 450	5 050	3 590	11 590 (1) (3)
8 884	11 456	10 614	9 862	4 226	45 042
3 959	4 032	4 352	4 352	—	16 695
12 843	15 488	14 966	14 214	4 226	61 737
38 066	63 413 (3)	88 845	76 615	34 261	301 200 (3)
108 777	114 200	121 305	121 305	—	465 587
146 843	177 613 (3)	210 150	197 920	34 261	766 787 (3)

COMMISSIONE

ALLEGATO II

OPERAZIONI DI ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

INDICE

Pagina

A. Informazioni generali concernenti le diverse categorie di prestiti attivi e passivi 1054

B. Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti 1060

— Tabella riassuntiva dei prestiti assunti e dei prestiti erogati 1060

— Operazioni in conto capitale 1060

— Gestione dell'indebitamento 1102

— Gestione dei fondi erogati 1112

— Tabella riassuntiva delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti in conto capitale più interessi 1138

C. Prestiti erogati dalla Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee (per informazione) 1140

D. Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti per il 1985 1144

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

A. INFORMAZIONI GENERALI CONCERNENTI LE DIVERSE CATEGORIE DI PRESTITI ATTIVI E PASSIVI

1. PRESTITI COMUNITARI DESTINATI A SOSTENERE LE BILANCE DEI PAGAMENTI

1) Riferimenti e descrizione dell'azione

a) *Riferimenti*

Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1).

Regolamento (CEE) n. 398/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, recante applicazione del regolamento (CEE) n. 397/75 relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 3).

Decisione 76/322/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1976, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica italiana e dell'Irlanda (GU n. L 77 del 24. 3. 1976, pag. 12).

Decisione 77/361/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica italiana (GU n. L 132 del 27. 5. 1977, pag. 37).

Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1).

Decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44).

Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 29 maggio 1984, che modifica il regolamento (CEE) n. 682/81 relativo al meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno della bilancia dei pagamenti degli Stati membri della Comunità (GU n. C 167 del 27. 6. 1984, pag. 8).

b) *Descrizione*

A norma del regolamento (CEE) n. 397/75, la Comunità era autorizzata, su iniziativa di uno o più Stati membri ed entro i limiti dell'importo fissato da detto regolamento all'equivalente di 3 000 000 000 di $ USA in unità di conto monetarie europee, a contrarre prestiti per mettere i fondi, alle medesime condizioni, a disposizione degli Stati membri richiedenti che si trovassero in difficoltà di bilancia dei pagamenti provocate dal rincaro dei prodotti petroliferi. Tali mutui erano subordinati a condizioni di politica economica stabilite dal Consiglio per lo Stato membro beneficiario del prestito in vista del riassetto della bilancia dei pagamenti.

L'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 682/81 non consente più di utilizzare il saldo disponibile sul massimale autorizzato di 3 000 000 000 di $ USA.

Inoltre, le operazioni di questo strumento sono state chiuse il 1° giugno 1984.

A norma del regolamento (CEE) n. 682/81, la Comunità è delegata, entro i limiti dello stanziamento fissato da detto regolamento all'equivalente di 6 000 000 000 di ECU, a contrarre prestiti con l'esclusivo scopo di erogare i fondi raccolti agli Stati membri richiedenti che si trovino in difficoltà di bilancia dei pagamenti causate direttamente o indirettamente dal rincaro dei prodotti petroliferi.

La decisione di concessione di prestito ad uno Stato membro è presa dal Consiglio che delibera all'unanimità.

Ciascuna operazione di mutuo deve essere subordinata all'adozione da parte dello Stato membro di misure di politica economica atte a ristabilire una situazione sostenibile della propria bilancia dei pagamenti.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

2) **Natura delle operazioni**

Trattasi di operazioni di assunzione e conseguente erogazione di prestiti che, in linea di massima, non implicano alcun onere finanziario per il bilancio generale delle Comunità europee poiché sono state realizzate a condizioni identiche.

La gestione di questi prestiti è curata dal Fondo europeo di cooperazione monetaria (FECOM).

Lo strumento istituito nel 1975 contemplava operazioni fino ad un massimo di 3 000 000 000 di $ USA (espressi in unità di conto europee), somma destinata a coprire capitale e interessi. Era esclusa la riutilizzazione dei capitali prestati e rimborsati.

Le operazioni di prestiti e mutui ancora in essere relative a questo strumento sono state chiuse il 1° giugno 1984.

Lo strumento istituito nel 1981 autorizza invece l'assunzione e la conseguente erogazione di prestiti fino ad un massimo di 6 000 000 000 di ECU in conto capitale (ad esclusione quindi degli interessi).

Esso può essere ricostituito mediante il rimborso dei prestiti erogati. Per il calcolo del saldo disponibile a valere sul massimo autorizzato, le operazioni di raccolta di capitali sono contabilizzate al cambio del giorno della loro effettuazione; il rimborso dei prestiti è contabilizzato al cambio del giorno in cui è stato effettuato il mutuo corrispondente.

2. PRESTITI EURATOM

1) **Riferimenti e descrizione dell'azione**

a) *Riferimenti*

Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento della centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9).

Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, recante applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11), che autorizza una prima quota di 500 000 000 di ECU.

Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom recante applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28), che porta da 500 000 000 a 1 000 000 000 di ECU il totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre.

Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21), che porta da 1 000 000 000 a 2 000 000 000 di ECU l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è autorizzata a contrarre.

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il ..., che modifica la decisione 77/271/Euratom (GU n. C ... del ..., pag. ...) per quanto riguarda l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari, che porterà il massimale dei prestiti Euratom autorizzati da 2 000 000 000 a 3 500 000 000 di ECU.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

b) *Descrizione*

A norma degli atti di cui sopra, la Commissione è autorizzata a contrarre, a nome della Comunità europea dell'energia atomica, dei prestiti il cui ricavato verrà destinato sotto forma di mutui al finanziamento di progetti d'investimento per la produzione industriale di elettricità d'origine nucleare e per impianti industriali del ciclo del combustibile.

Per ridurre la dipendenza dell'Europa nei confronti dell'energia importata occorre incoraggiare il ricorso all'energia nucleare per la produzione di elettricità.

Il meccanismo di assunzione ed erogazione di prestiti attuato dalla Comunità europea dell'energia atomica permette ai produttori di elettricità, che si trovano di fronte ad un notevole aumento delle loro spese di investimento e di gestione, di ricorrere più ampiamente al credito.

2) **Natura delle operazioni**

Si tratta di operazioni di assunzione e conseguente erogazione di prestiti che non comportano in linea di massima alcun onere finanziario per il bilancio delle Comunità, in quanto hanno luogo a condizioni identiche.

La gestione dei prestiti contratti è curata dalla Commissione, mentre la gestione dei prestiti erogati è assicurata dalla Commisione in collaborazione con la Banca europea per gli investimenti.

A norma dell'articolo 4 della decisione 77/270/Euratom, la Commissione ha trasmesso nel settembre 1983 al Consiglio e al Parlamento europeo una relazione sui prestiti Euratom assunti/erogati nel quadro della relazione annuale sulle attività di assunzione ed erogazione di prestiti della Comunità per l'esercizio 1982.

3. PRESTITI DEL NUOVO STRUMENTO COMUNITARIO (NSC) PER LA PROMOZIONE DI INVESTIMENTI NELLA COMUNITÀ

1) **Riferimenti e descrizione dell'azione**

a) *Riferimenti NSC*

Trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 235.

Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9), per un importo che non può superare l'equivalente di 1 000 000 000 di ECU in capitale (NSC I).

Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16), che autorizza una prima serie di prestiti per un importo massimo di 500 000 000 di ECU in capitale.

Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE (GU n. L 205 del 17. 8. 1980, pag. 19), che autorizza una seconda quota di prestiti per un importo che non può superare 500 000 000 di ECU in capitale.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa, per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti, la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19); essa riguarda l'assegnazione di un importo equivalente a 100 000 000 di ECU in capitale.

Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19), per un importo che non può superare 1 000 000 000 di ECU in capitale (NSC II).

Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, che applica la decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16), che autorizza un'unica serie di prestiti per un importo massimo di 1 000 000 000 di ECU in capitale.

Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26), per un importo di 3 000 000 000 di ECU (NSC III).

Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che abilita la Commissione a concorrere al finanziamento dell'innovazione nella Comunità (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3), mediante l'autorizzazione di una sezione sperimentale di prestiti di 100 000 000 di ECU e recante applicazione della decisione 83/200/CEE.

Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31), e autorizzante una prima parte di prestiti per 1 500 000 000 di ECU.

Decisione 84/383/CEE del Consiglio, del 23 luglio 1984, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 208 del 3. 8. 1984, pag. 53) e che autorizza una seconda parte di prestiti per 1 400 000 000 di ECU.

Al riguardo è opportuno ricordare il regolamento (CEE) n. 1736/79 del Consiglio, del 3 agosto 1979, relativo all'abbuono di taluni prestiti concessi nel quadro del sistema monetario europeo (GU n. L 200 dell'8. 8. 1979, pag. 1) per quanto riguarda i prestiti a vocazione strutturale, anch'essi erogati nell'ambito della decisione 78/870/CEE, nonché la proposta di regolamento presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, destinata a rilanciare quest'azione.

a') *Riferimenti NSC terremoti*

Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21), che abilita la Commissione a contrarre prestiti per un importo che non può superare l'equivalente di 1 000 000 000 di ECU in capitale, previa detrazione delle operazioni che potrebbero essere effettuate dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle proprie risorse per gli stessi obiettivi.

Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27), entrata in vigore con efficacia retroattiva al 1° gennaio 1981, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per un importo che non può superare l'equivalente di 80 000 000 di ECU in capitale, previa detrazione delle operazioni che potrebbero essere effettuate dalla Banca europea per gli investimenti a valere sulle proprie risorse per gli stessi obiettivi.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

b) *Descrizione dell'azione NSC*

Ai sensi degli atti di cui sopra, la Commissione è autorizzata a contrarre a nome della Comunità economica europea prestiti il cui ricavo è da assegnare, sotto forma di prestiti, al finanziamento di progetti d'investimento che contribuiscono a una maggiore convergenza ed integrazione delle economie degli Stati membri. Detti progetti devono rispondere agli obiettivi prioritari della Comunità nel settore dell'energia, dell'industria e dei lavori d'infrastruttura e favorire il finanziamento degli investimenti delle piccole e medie imprese nei settori produttivi, nonché la promozione di nuove tecnologie e dell'innovazione, tenuto conto, fra l'altro, dell'impatto regionale dei progetti e della necessità di lottare contro la disoccupazione.

Mentre i massimali di prestito NSC, come i massimali degli altri strumenti finanziari comunitari, sono decisi dal Consiglio all'unanimità, in seguito alla decisione 83/200/CEE del Consiglio le parti NSC, che erano decise dal Consiglio all'unanimità per NSC I e II, sono ora autorizzate dal Consiglio che delibera a maggioranza qualificata.

Un abbuono di interessi del 3 % per un importo massimo attualizzato di 5 000 000 000 di ECU, ripartiti in cinque serie annuali di 1 000 000 000 di ECU, può essere concesso dalla Comunità ai suddetti prestiti a favore di progetti e di programmi d'investimento essenzialmente in infrastrutture, realizzati negli Stati membri meno prosperi che partecipano effettivamente ed interamente al sistema monetario europeo [Italia e Irlanda secondo la decisione 79/691/CEE del Consiglio, del 3 agosto 1979, recante applicazione del regolamento (CEE) n. 1736/79 relativo all'abbuono di alcuni prestiti concessi nell'ambito del sistema monetario europeo (GU n. L 200 dell'8. 8. 1979, pag. 18)]. I prestiti che fruiscono dell'abbuono erano concessi in forza della decisione 78/870/CEE e/o dalla Banca europea per gli investimenti.

Quest'azione, iniziata nel 1979 e conclusasi alla fine dell'esercizio 1983, è considerata chiusa.

Per rilanciarla, il 7 giugno 1983 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta di regolamento intesa ad accordare 200 000 000 di ECU per ciascuno degli esercizi 1984 e 1985 senza limitazione di massimale dei prestiti con abbuono.

b') *Descrizione dell'azione NSC terremoti*

Mediante estensione delle disposizioni iniziali del nuovo strumento comunitario e a titolo assolutamente eccezionale ed unico, la Commissione è autorizzata a contrarre prestiti per finanziare investimenti destinati alla ricostituzione dei mezzi di produzione, nonché alla ricostruzione di infrastrutture economiche e sociali nelle zone del Mezzogiorno e della Grecia colpite dai terremoti rispettivamente del 23 novembre 1980 e del febbraio/marzo 1981.

Un bonifico d'interessi del 3 % per un periodo massimo di 12 anni può essere concesso dalla Comunità ai prestiti accordati, entro il limite di un importo di 1 000 000 000 di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati in Italia nelle zone sinistrate colpite dal terremoto del mese di novembre 1980, a titolo del nuovo strumento comunitario per la promozione di investimenti nella Comunità, ai sensi dell'articolo 1 della decisione 78/870/CEE, completato dall'articolo 1 della decisione 81/19/CEE e/o dalla Banca europea per gli investimenti sulle proprie risorse.

Un bonifico d'interessi del 3 % per un periodo massimo di 12 anni può essere concesso dalla Comunità ai prestiti accordati, entro il limite di un importo di 80 000 000 di ECU in capitale, a favore di investimenti realizzati nelle zone colpite dai terremoti dei mesi di febbraio/marzo 1981 avvenuti in Grecia, a titolo del nuovo stumento comunitario per la promozione di investimenti nella Comunità ai sensi dell'articolo 1 della decisione 78/870/CEE, completato dall'articolo 1 della decisione 81/1013/CEE e/o dalla Banca europea per gli investimenti sulle proprie risorse.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

2) **Natura delle operazioni**

Trattasi di operazioni di assunzione e conseguente erogazione di prestiti che non comportano, di norma, alcun onere finanziario per il bilancio delle Comunità. La possibilità di collocare temporaneamente i fondi ricevuti in prestito in conti aperti a nome della Commissione presso la Banca europea per gli investimenti (tesoreria), previste dall'articolo 4 delle decisioni riguardanti il nuovo strumento comunitario, non dovrebbe pregiudicare la neutralità, sotto il profilo del bilancio, delle operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti contemplata da tale strumento.

La Commissione, entro il limite delle quote autorizzate dal Consiglio, contrae prestiti sul mercato dei capitali; essa dà mandato alla Banca europea per gli investimenti, in base a una convenzione di cooperazione conclusa con quest'ultima e previa decisione positiva della Commissione sull'ammissibilità di ciascun progetto al prestito, di decidere sulla concessione del prestito stesso e di curarne la gestione.

Conformemente all'articolo 6 della decisione 78/870/CEE, all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 1736/79 e agli articoli 7 delle decisioni 81/19/CEE, 82/268/CEE e 83/200/CEE, la Commissione ha trasmesso al Consiglio e al Parlamento europeo, nel settembre 1983, una relazione, per l'esercizio 1982,

— sui prestiti assunti ed erogati NSC,

— sugli abbuoni d'interesse SME,

— sull'aiuto eccezionale della Comunità alla ricostruzione delle zone colpite dal terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 e da quello avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

B. OPERAZIONI DI ASSUNZIONE

TABELLA RIASSUNTIVA DEI PRESTITI

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità economica europea				
		1. Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975				
1	1976	300 000 000 $ USA		6	5	8,25
2	1976	500 000 000 DM		7	6	7,25
3	1976	300 000 000 $ USA (1)		5	0	variabile
4	1976	500 000 000 $ USA		3,5	3	7,50
5	1976	100 000 000 $ USA (consolidamento)		5	4	7,75
1	1977	100 000 000 $ USA (consolidamento)		4,5	2	7,625
2 A	1977	200 000 000 $ USA		5	4	7,50
2 B	1977	300 000 000 $ USA		7	6	7,75
3	1977	100 000 000 $ USA (consolidamento)		5	4	7,625
		Totale realizzato bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975				

(1) Questo prestito è stato consolidato con tre prestiti di 100 000 000 di $ USA ciascuno.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ED EROGAZIONE DI PRESTITI

ASSUNTI E DEI PRESTITI EROGATI

ASSUNTI

conto capitale

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1982	1982	372 606 469	372 606 469	—	—	—
1983	1983	221 789 486	221 789 486	—	—	—
—	—					
1979	1979	621 010 782	621 010 782	—	—	—
1981	1981	124 202 156	124 202 156	—	—	—
1980	1982	124 202 156	124 202 156	—	—	—
1982	1982	248 404 313	248 404 313	—	—	—
1984	1984	372 606 469	—	372 606 469	372 606 469	—
1982	1982	124 202 156	124 202 156	—	—	—
		2 209 023 987	1 836 417 518	372 606 469	372 606 469	—

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		2. Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981				
1	1983	1 800 000 000 $ USA	2 025,3	7	6	Libor + 1/8 (3)
2	1983	350 000 000 $ USA	395,2	4	3	11,00
3 A	1983	80 000 000 ECU	80,0	4	3	11,125
3 B	1983	40 000 000 ECU	40,0	7	6	11,25
3 C	1983	30 000 000 ECU	30,0	10	9	11,50
4 A	1983	650 000 000 $ USA	747,9	7	2	Libor + 3/8 (4)
4 B	1983	590 000 000 $ USA	678,8	7	2	Libor + 3/8 (5)
		Totale realizzato bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	3 997,2			
		Saldo su quota unica autorizzata di 4 000 000 000 di ECU (1)	2,8			
		Massimale di prestiti autorizzato al 31 dicembre 1983 (2)	6 000,0			
		Saldo su un massimale di prestiti autorizzato al 31 dicembre 1983	2 000,0			
	1984-1985	Previsioni (6)	2 000,0			

(1) Decisione 83/298/CEE.
(2) Massimale dei prestiti autorizzato dal regolamento (CEE) n. 682/81.
(3) 10,1875 % per la prima scadenza al 5 gennaio 1984 è il tasso che sarà utilizzato per calcolare gli interessi che matureranno per i prossimi anni.
(4) 11,5 % per la prima scadenza al 10 febbraio 1984 è il tasso che sarà utilizzato per calcolare gli interessi che matureranno per i prossimi anni.
(5) 10,875 % per la prima scadenza al 24 febbraio 1984 è il tasso che sarà utilizzato per calcolare gli interessi che matureranno per i prossimi anni.
(6) Previsioni corrispondenti al saldo al 31 dicembre 1983 sul massimale di prestiti autorizzato.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1990	1990	2 235 638 815	—	2 235 638 815	—	2 235 638 815
1987	1987	434 707 547	—	434 707 547	—	434 707 547
1987	1987	80 000 000	—	80 000 000	—	80 000 000
1990	1990	40 000 000	—	40 000 000	—	40 000 000
1993	1993	30 000 000	—	30 000 000	—	30 000 000
1986	1990	807 314 017	—	807 314 017	—	807 314 017
1986	1990	732 792 723	—	732 792 723	—	732 792 723
		4 360 453 102	—	4 360 453 102	—	4 360 453 102

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom)				
1	1977	200 000 000 DM	76,31	10	9	5,75
2	1977	18 000 000 DM	7,00	15	5	6,50
3	1977	18 000 000 $ USA	14,99	15	5	8,75
4	1978	80 000 000 FS	35,06	15	5	4,25
5	1978	50 000 000 $ USA	37,69	12	5	9,125
6	1979	88 000 000 DM	35,04	12	4	6,25
7	1979	20 000 000 FS	8,86	6	5	3,00
8	1979	500 000 000 Flux	12,59	8	7	8,00
9	1979	20 000 000 FF	3,45	10	5	9,75
10	1979	15 000 000 FS	6,58	6	5	3,625
11	1979	30 000 000 FS	13,05	6	5	3,875
12	1979	60 000 000 FF	10,29	6	4	10,10
13	1979	1 500 000 000 FB	37,30	8	7	8,75
14	1979	150 000 000 FF	25,69	8	7	9,75
15	1980	500 000 000 Flux	12,41	8	7	9,75
16	1980	300 000 000 FF	51,39	12	1	14,60
17	1980	45 000 000 DM	17,89	10	5	8,00
18	1980	15 000 000 Fl	5,44	15	5	11,25
19	1980	47 500 000 Fl	17,11	20	4	10,875
20	1980	20 000 000 FS	8,69	6	5	6,00
21	1980	250 000 000 Flux	6,09	7	6	12,75
22	1980	300 000 000 Flux	7,31	7	6	12,75
23	1980	350 000 000 Flux	8,52	7	4	12,75
24	1980	2 000 000 000 FB	48,65	7	6	13,00
25	1981	40 000 000 $ USA	30,96	9	0	12,875
26	1981	300 000 000 Flux	7,19	7	6	13,25
27	1981	5 000 000 000 yen	21,06	15	4	8,70
28	1981	40 000 000 Fl	14,21	15	5	11,50
29	1981	600 000 000 Flux	14,44	7	4	13,625
30	1981	40 000 000 DM	15,77	7	6	10,25
31	1981	150 000 000 Fl	53,23	7	6	11,50
32	1981	500 000 000 Flux	12,09	7	4	13,75

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1987	1987	88 715 795	—	88 715 795	—	88 715 795
1983	1992	7 984 422	798 442	7 185 980	1 596 884	5 589 096
1983	1992	22 356 388	2 235 639	20 120 749	4 471 278	15 649 471
1984	1993	44 367 787	—	44 367 787	4 436 779	39 931 008
1984	1990	62 101 078	—	62 101 078	12 420 216	49 680 862
1984	1991	39 034 950	—	39 034 950	9 758 738	29 276 212
1985	1985	11 091 947	—	11 091 947	11 091 947	—
1987	1987	10 847 822	—	10 847 822	—	10 847 822
1985	1989	2 898 534	—	2 898 534	579 707	2 318 827
1985	1985	8 318 960	—	8 318 960	8 318 960	—
1985	1985	16 637 920	—	16 637 920	16 637 920	—
1984	1985	8 695 602	—	8 695 602	8 695 602	—
1987	1987	32 543 467	—	32 543 467	—	32 543 467
1987	1987	21 739 004	—	21 739 004	—	21 739 004
1988	1988	10 847 822	—	10 847 822	—	10 847 822
1982	1992	43 478 009	7 246 335	36 231 674	7 246 335	28 985 339
1986	1990	19 961 054	—	19 961 054	—	19 961 054
1986	1995	5 905 954	—	5 905 954	—	5 905 954
1985	2000	18 702 186	—	18 702 186	1 168 887	17 533 299
1986	1986	11 091 947	—	11 091 947	—	11 091 947
1987	1987	5 423 911	—	5 423 911	—	5 423 911
1987	1987	6 508 693	—	6 508 693	—	6 508 693
1985	1997	7 593 476	—	7 593 476	2 516 695	5 076 781
1987	1987	43 391 290	—	43 391 290	—	43 391 290
1982	1990	49 680 863	5 899 602	43 781 261	8 880 454	34 900 807
1988	1988	6 508 693	—	6 508 693	—	6 508 693
1986	1996	26 477 862	—	26 477 862	—	26 477 862
1987	1996	15 749 210	—	15 749 210	—	15 749 210
1986	1988	13 017 387	—	13 017 387	—	13 017 387
1988	1988	17 743 159	—	17 743 159	—	17 743 159
1988	1988	59 059 536	—	59 059 536	—	59 059 536
1986	1988	10 847 822	—	10 847 822	—	10 847 822

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
33	1981	500 000 000 Flux	12,07	7	1	12,25
34	1981	450 000 000 Flux	10,94	7	4	14,00
35	1981	50 000 000 DM	19,86	10	9	10,75
36	1981	75 000 000 Fl	26,85	10	5	12,50
37	1981	40 000 000 $ USA	36,30	10	4	14,50
38	1981	5 000 000 000 yen	21,31	14	6	9,10
39	1981	1 000 000 000 FB	23,97	12	5	15,25
40	1981	42 000 000 ECU	42,00	15	5	14,00
41	1982	20 000 000 000 yen	81,90	10	5	8,30
42	1982	500 000 000 Flux	11,19	10	1	12,50
43	1982	1 000 000 000 Flux	22,20	8	3	14,325
44	1982	1 000 000 000 FB	22,20	12	5	15,00
45	1982	800 000 000 Flux	17,69	8	4	14,325
46	1982	900 000 000 Flux	20,01	8	4	14,50
47	1982	1 250 000 000 Flux	27,39	7	5	14,00
48	1982	250 000 000 Flux	5,48	7	5	12,50
49	1982	1 000 000 000 Flux	21,99	7	4	13,50
50	1982	500 000 000 FF	75,32	10	9	16,30
51	1982	50 000 000 ECU	50,00	8	4	12,50
52	1983	500 000 000 Flux	11,12	10	2	11,00
53	1983	50 000 000 ECU	50,00	10	5	11,625
54	1983	150 000 000 DM	66,99	10	9	7,375
55	1983	425 000 000 FF	62,30	10	9	15,00
56	1983	80 000 000 DM	35,16	10	9	8,28
57	1983	62 800 000 Fl	24,69	12	5	9,6467
58	1983	50 000 000 DM	21,93	10	9	8,50
59	1983	20 000 000 $ USA	23,33	7	6	12,125

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1983	1988	10 847 822	542 391	10 305 431	1 193 260	9 112 171
1986	1988	9 763 040	—	9 763 040	—	9 763 040
1991	1991	22 178 949	—	22 178 949	—	22 178 949
1987	1991	29 529 768	—	29 529 768	—	29 529 768
1986	1991	49 680 863	—	49 680 863	—	49 680 863
1988	1995	26 477 862	—	26 477 862	—	26 477 862
1987	1993	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1987	1996	42 000 000	—	42 000 000	—	42 000 000
1988	1992	105 911 447	—	105 911 447	—	105 911 447
1984	1992	10 847 822	—	10 847 822	1 301 739	9 546 083
1986	1990	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1988	1994	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1987	1990	17 356 516	—	17 356 516	—	17 356 516
1987	1990	19 526 080	—	19 526 080	—	19 526 080
1988	1989	27 119 556	—	27 119 556	—	27 119 556
1988	1989	5 423 911	—	5 423 911	—	5 423 911
1987	1989	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1992	1992	72 463 348	—	72 463 348	—	72 463 348
1987	1990	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1986	1993	10 847 822	—	10 847 822	—	10 847 822
1989	1993	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1993	1993	66 536 846	—	66 536 846	—	66 536 846
1993	1993	61 593 846	—	61 593 846	—	61 593 846
1993	1993	35 486 318	—	35 486 318	—	35 486 318
1989	1995	24 726 259	—	24 726 259	—	24 726 259
1993	1993	22 178 949	—	22 178 949	—	22 178 949
1990	1990	24 840 431	—	24 840 431	—	24 840 431

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
60	1983	1 000 000 000 FB	21,80	10	5	11,50
61	1983	75 000 000 Fl	29,61	12	4	8,75
62	1983	50 000 000 DM	22,17	12	4	8,25
	1977-1982		1 225,02			
	1983		369,10			
		Totale realizzato Euratom	1 594,12			
		Massimale di prestiti autorizzato al 31 dicembre 1983 (1)	2 000,000			
		Saldo su massimale di prestiti autorizzato al 31 dicembre 1983	405,88			
	1984-1985	Previsioni	1 065,88			

(1) Massimale di prestiti autorizzato dalle decisioni 77/271/Euratom, 80/29/Euratom e 82/170/Euratom.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1989	1993	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1988	1995	29 529 768	—	29 529 768	—	29 529 768
1988	1995	22 178 949	—	22 178 949	—	22 178 949
		1 335 232 114	16 722 409	1 318 509 725	100 315 401	1 218 194 324
		369 671 833	—	369 614 833	—	369 614 833
		1 704 846 947	16 722 409	1 688 124 538	100 315 401	1 587 809 137

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC)				
1	1979	225 000 000 DM	90,18	15	5	7,875
2	1979	125 000 000 $ USA	89,78	20	5	11,60
3	1980	20 000 000 $ USA	13,97	15	5	11,75
4	1980	40 000 000 Fl	14,54	15	5	10,375
5	1980	41 000 000 DM	16,41	15	5	8,30
6	1980	40 000 000 Fl	14,45	15	5	11,875
7	1980	27 900 000 DM	11,09	10	9	9,45
8	1980	8 000 000 $ USA	5,72	10	9	14,00
9	1980	75 000 000 $ USA	53,59	15	5	11,00
10	1980	70 000 000 $ USA	48,32	15	5	11,00
11	1980	20 000 000 $ USA	14,14	15	5	13,00
12	1980	22 000 000 DM	8,68	10	5	8,375
13	1980	33 000 000 DM	13,02	15	5	8,375
14	1980	75 000 000 Fl	26,89	20	2	11,00
15	1980	26 000 000 Fl	9,33	20	10	11,25
16	1980	51 000 000 Fl	18,31	15	5	11,25
17	1980	25 000 000 Fl	8,98	15	5	11,25
18	1980	26 000 000 $ USA	20,53	15	5	13,25
19	1981	25 000 000 $ USA	19,81	10	5	13,25
20	1981	40 000 000 Fl	14,16	10	5	11,50
21	1981	30 000 000 DM	11,83	20	8	10,85
22	1981	45 000 000 DM	17,78	12	2	10,75
23	1981	50 000 000 Fl	17,74	12	2	12,50
24	1981	65 000 000 $ USA	62,01	12	5	14,75
25	1981	20 300 000 DM	8,01	12	5	10,75
26	1981	52 000 000 DM	20,99	12	3	10,85
27	1981	25 000 000 $ USA	22,64	12	3	17,00
28	1981	5 500 000 £	9,30	15	5	16,75
29	1981	75 000 000 Fl	27,96	15	7	13,325
30	1981	25 000 000 $ USA	22,69	12	2	15,50
31	1981	100 000 000 DM	40,86	12	2	10,125
32	1981	100 000 000 Fl	37,31	12	2	12,25

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1985	1994	99 805 269	—	99 805 269	9 980 527	89 824 742
1985	1999	155 252 695	—	155 252 695	10 308 779	144 943 916
1986	1995	24 840 431	—	24 840 431	—	24 840 431
1986	1995	15 749 210	—	15 749 210	—	15 749 210
1986	1995	18 186 738	—	18 186 738	—	18 186 738
1986	1995	15 749 210	—	15 749 210	—	15 749 210
1990	1990	12 375 853	—	12 375 853	—	12 375 853
1990	1990	9 936 173	—	9 936 173	—	9 936 173
1986	1995	93 151 617	—	93 151 617	—	93 151 617
1986	1995	86 941 509	—	86 941 509	—	86 941 509
1986	1995	24 840 431	—	24 840 431	—	24 840 431
1986	1990	9 758 737	—	9 758 737	—	9 758 737
1986	1995	14 638 106	—	14 638 106	—	14 638 106
1983	2000	29 529 768	1 637 918	27 891 850	3 275 836	24 616 014
1991	2000	10 236 986	—	10 236 986	—	10 236 986
1986	1995	20 080 242	—	20 080 242	—	20 080 242
1986	1995	9 843 256	—	9 843 256	—	9 843 256
1986	1995	32 292 561	—	32 292 561	—	32 292 561
1987	1991	31 050 539	—	31 050 539	—	31 050 539
1987	1991	15 749 210	—	15 749 210	—	15 749 210
1990	2001	13 307 369	—	13 307 369	—	13 307 369
1984	1993	19 961 054	—	19 961 054	3 992 211	15 968 843
1984	1993	19 686 512	—	19 686 512	3 937 302	15 749 210
1987	1993	80 731 401	—	80 731 401	—	80 731 401
1987	1993	9 004 653	—	9 004 653	—	9 004 653
1985	1993	23 066 107	—	23 066 107	2 550 579	20 515 528
1985	1993	31 050 539	—	31 050 539	3 415 559	27 634 980
1987	1996	9 620 262	—	9 620 262	—	9 620 262
1989	1996	29 529 768	—	29 529 768	—	29 529 768
1984	1993	31 050 539	—	31 050 539	6 210 108	24 840 431
1984	1993	44 357 897	—	44 357 897	8 871 579	35 486 318
1984	1993	39 373 024	—	39 373 024	7 874 605	31 498 419

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
33	1982	1 000 000 000 FB	23,95	12	4	15,25
34	1982	200 000 000 DM	82,38	12	4	9,75
35	1982	20 000 000 000 yen	81,96	10	5	8,00
36	1982	18 300 000 DM	7,74	15	5	9,12
37	1982	60 000 000 Fl	23,03	10	2	11,25
38	1982	150 000 000 Fl	58,11	12	2	10,50
39	1982	100 000 000 FS	49,55	10	1	6,25
40	1982	34 250 000 DM	14,57	7	2	8,50
41	1982	200 000 000 DM	85,06	12	2	8,00
42	1982	3 000 000 000 FB	66,02	8	4	13,25
43 A	1982	75 000 000 Fl	29,42	10	5	8,875
43 B	1982	75 000 000 Fl	29,42	15	10	9,00
44	1982	200 000 000 $ USA	211,27	12 1983-1995	2	11,50
45	1983	50 000 000 ECU	50,00	10	2	11,625
46	1983	50 000 000 £	81,76	8	3	11,875
47	1983	200 000 000 DM	87,13	12	2	7,75
48	1983	20 000 000 000 yen	90,14	10	5	8,00
49	1983	50 000 000 FS	25,46	7	6	5,50
50	1983	75 000 000 $ USA	79,31	12	2	10,75
51	1983	100 000 000 FS	52,85	10	2	5,75
52	1983	50 000 000 Fl	19,63	10	2	8,625
53	1983	200 000 000 Fl	78,60	10	5	8,75
54	1983	250 000 000 DM	109,60	10	9	8,25
55	1983	50 000 000 FS	27,05	6	5	5,875
56	1983	70 000 000 ECU	70,00	10	2	11,25
57	1983	100 000 000 $ USA	117,73	10	9	12,00
58	1983	50 000 000 £	87,30	10	9	11,875

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1987	1994	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1987	1994	88 715 795	—	88 715 795	—	88 715 795
1988	1992	105 911 447	—	105 911 447	—	105 911 447
1988	1997	8 117 495	—	8 117 495	—	8 117 495
1985	1992	23 623 814	—	23 623 814	2 952 977	20 670 837
1985	1994	59 059 536	—	59 059 536	5 905 954	53 153 582
1984	1992	55 459 733	—	55 459 733	3 326 291	52 133 442
1985	1989	15 192 580	—	15 192 580	3 038 516	12 154 064
1985	1994	88 715 795	—	88 715 795	8 871 580	79 844 215
1987	1990	65 086 934	—	65 086 934	—	65 086 934
1988	1992	29 529 768	—	29 529 768	—	29 529 768
1993	1997	29 529 768	—	29 529 768	—	29 529 768
1986	1995	248 404 313	—	248 404 313	—	248 404 313
1986	1993	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1987	1991	87 456 927	—	87 456 927	—	87 456 927
1986	1995	88 715 795	—	88 715 795	—	88 715 795
1989	1993	105 911 447	—	105 911 447	—	105 911 447
1990	1990	27 729 867	—	27 729 867	—	27 729 867
1986	1995	93 151 617	—	93 151 617	—	93 151 617
1986	1993	55 459 733	—	55 459 733	—	55 459 733
1986	1993	19 686 512	—	19 686 512	—	19 686 512
1989	1993	78 746 048	—	78 746 048	—	78 746 048
1993	1993	110 894 743	—	110 894 743	—	110 894 743
1989	1989	27 729 867	—	27 729 867	—	27 729 867
1986	1993	70 000 000	—	70 000 000	—	70 000 000
1993	1993	124 202 156	—	124 202 156	—	124 202 156
1993	1993	87 456 927	—	87 456 927	—	87 456 927

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni in

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse %
59	1983	100 000 000 FS	54,30	10	9	6,00
60	1983	20 000 000 000 yen	101,57	10	5	7,70 (5)
61 A	1983	50 000 000 ECU	50,00	10	2	11,00
61 B	1983	25 000 000 ECU	25,00	10	9	6,00 (6)
62	1983	200 000 000 Fl	78,79	10 1984-1994	5	8,75
63	1983	1 500 000 000 FB	32,68	9 1984-1993	8	11,5
64 A	1983	50 000 000 $ USA	60,47	10	9	12,00
64 B	1983	50 000 000 $ USA	60,47	15	14	12,125
	1979-1982		1 573,50			
	1983		1 439,84			
		Totale realizzato NSC	3 013,34 (1)			
		Fondi BEI terremoti	209,30 (2)			
		Totale	3 222,64			
		Massimale di prestiti autorizzato al 31 dicembre 1983 (NSC + Fondi BEI)	6 080,00 (3)			
		Saldo su massimale di prestiti autorizzato al 31 dicembre 1983	2 857,36 (4)			
	1984-1985	Previsioni	2 857,36 (7)			
		Totale generale dei prestiti assunti	**11 060,75** (8)			
	1984-1985	Totale generale delle previsioni di prestiti	5 923,24 (9)			

(1) Compresi i fondi provenienti da prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario (terremoti).
(2) Mutui stipulati dalla Banca europea per gli investimenti al 31 dicembre 1983.
(3) Massimale di prestiti autorizzato dalle decisioni 79/486/CEE, 80/739/CEE, 81/1013/CEE, 83/200/CEE e 83/308/CEE.
(4) Comprese le operazioni della Banca europea per gli investimenti su risorse proprie nel quadro dell'aiuto straordinario all'Italia a seguito del terremoto del novembre 1980.
(5) Tasso d'interesse semestrale.
(6) Tasso molto basso perché rimborso alla scadenza di un capitale del 183,5 % (capital gains).
(7) Previsioni corrispondenti al saldo al 31 dicembre 1983 sul massimale di prestiti autorizzato (compresi 130 700 000 ECU di operazioni « BEI »).
(8) Compresi 209 300 000 ECU di operazioni « BEI/terremoti (Italia) » ed i prestiti Eximbank (37 770 000 ECU).
(9) Compresi 130 700 000 ECU di operazioni « BEI/terremoti (Italia) ».

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1993	1993	55 459 733	—	55 459 733	—	55 459 733
1989	1993	105 911 447	—	105 911 447	—	105 911 447
1986	1993	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1993	1993	25 000 000	—	25 000 000	—	25 000 000
1990	1994	78 746 048	—	78 746 048	—	78 746 048
1993	1993	32 543 467	—	32 543 467	—	32 543 467
1993	1993	62 101 078	—	62 101 078	—	62 101 078
1998	1998	62 101 078	—	62 101 078	—	62 101 078
		1 919 790 289	1 637 918	1 918 152 371	84 512 403	1 833 639 968
		1 499 004 490	—	1 499 004 490	—	1 499 004 490
		3 418 794 779	1 637 918	3 417 156 861	84 512 403	3 332 644 458

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità economica europea			
		1. Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975			
1	1976	300 000 000 $ USA	6	5	8,25
2	1976	500 000 000 DM	7	6	7,25
3	1976	300 000 000 $ USA (1)	5	0	variabile
4	1976	500 000 000 $ USA	3,5	3	7,50
5	1976	100 000 000 $ USA (consolidamento)	5	4	7,75
1	1977	100 000 000 $ USA (consolidamento)	4,5	2	7,625
2 A	1977	200 000 000 $ USA	5	4	7,50
2 B	1977	300 000 000$ USA	7	6	7,75
3	1977	100 000 000 $ USA (consolidamento)	5	4	7,625
		Totale realizzato bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975			
		2. Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981			
1	1983	1 800 000 000 $ USA	7	6	Libor + 1/8
2	1983	350 000 000 $ USA	4	3	11,00
3 A	1983	80 000 000 ECU	4	3	11,125
3 B	1983	40 000 000 ECU	7	6	11,25
3 C	1983	30 000 000 ECU	10	9	11,50
4 A	1983	650 000 000 $ USA	7	2	Libor + 3/8
4 B	1983	590 000 000 $ USA	7	2	Libor + 3/8
		Totale realizzato bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981			

(1) Questo prestito è stato consolidato con 3 prestiti di 100 000 000 di $ USA ciascuno.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso previsti 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1982	1982	372 606 469	372 606 469	—	—	—
1983	1983	221 789 486	221 789 486	—	—	—
—	—					
1979	1979	621 010 782	621 010 782	—	—	—
1981	1981	124 202 156	124 202 156	—	—	—
1980	1982	124 202 156	124 202 156	—	—	—
1982	1982	248 404 313	248 404 313	—	—	—
1984	1984	372 606 469	—	372 606 469	372 606 469	—
1982	1982	124 202 156	124 202 156	—	—	—
		2 209 023 987	1 836 417 518	372 606 469	372 606 469	—
1990	1990	2 235 638 815	—	2 235 638 815	—	2 235 638 815
1987	1987	434 707 547	—	434 707 547	—	434 707 547
1987	1987	80 000 000	—	80 000 000	—	80 000 000
1990	1990	40 000 000	—	40 000 000	—	40 000 000
1993	1993	30 000 000	—	30 000 000	—	30 000 000
1986	1990	807 314 017	—	807 314 017	—	807 314 017
1986	1990	732 792 723	—	732 792 723	—	732 792 723
		4 360 453 102	—	4 360 453 102	—	4 360 453 102

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
		Comunità europea dell'energia atomica (Euratom)				
1	1977	193 300 000 DM	73,76	10	9	6,45
2	1977	17 900 000 DM	6,96	15	5	6,75
3	1977	17 500 000 $ USA	14,58	15	5	9,45
4	1978	76 600 000 FS	14,71	15	5	5,05
5	1978	49 400 000 $ USA	37,23	12	5	9,75
6	1979	84 800 000 DM	33,77	12	4	7,15
7	1979	20 000 000 FS	8,86	6	5	3,15
8	1979	500 000 000 Flux	12,59	8	7	8,20
9	1979	20 000 000 FF	3,45	10	5	9,90
10	1979	15 000 000 FS	6,58	6	5	3,75
11	1979	30 000 000 FS	13,05	6	5	4,05
12	1979	60 000 000 FF	10,29	6	4	10,25
13	1979	1 500 000 000 FB	37,30	7	6	8,98
14	1979	150 000 000 FF	25,69	8	7	9,92
15	1980	500 000 000 Flux	12,41	8	7	9,95
16	1980	300 000 000 FF	51,39	12	1	14,725
17	1980	45 000 000 DM	17,89	10	5	8,15
18	1980	15 000 000 Fl	5,44	15	5	11,40
19	1980	47 500 000 Fl	17,11	20	4	11,00
20	1980	20 000 000 FS	8,69	6	5	6,20
21	1980	250 000 000 Flux	6,09	7	6	13,00
22	1980	300 000 000 Flux	7,31	7	6	13,00
23	1980	350 000 000 Flux	8,52	7	4	13,00
24	1980	2 000 000 000 FB	48,65	7	6	13,27
25	1981	1 172 000 000 FB (1)	29,60	9	1	13,02
26	1981	300 000 000 Flux	7,19	7	6	13,375
27	1981	5 000 000 000 yen	21,06	15	4	8,925
28	1981	40 000 000 Fl	14,21	15	5	11,625

(1) Questo prestito è stato concesso a valere su un'assunzione di 40 000 000 di $ USA, di cui 38 250 000 sono stati concessi come prestito swap in FB; i controvalori in ECU sono calcolati con riferimento al $ USA, il cui tasso di conversione in FB, stabilito per questa operazione, è di 1 $ USA = 30,6424 FB.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazioni di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1987	1987	85 743 815	—	85 743 815	—	85 743 815
1983	1992	7 940 064	794 006	7 146 058	1 588 012	5 558 046
1983	1992	21 735 377	2 173 538	19 561 839	4 347 075	15 214 764
1984	1993	42 482 156	—	42 482 156	4 436 779	38 045 377
1984	1990	61 355 865	—	61 355 865	12 271 173	49 084 692
1984	1991	37 615 497	—	37 615 497	9 403 874	28 211 623
1985	1985	11 091 947	—	11 091 947	11 091 947	—
1987	1987	10 847 822	—	10 847 822	—	10 847 822
1985	1989	2 898 534	—	2 898 534	579 707	2 318 827
1985	1985	8 318 960	—	8 318 960	8 318 960	—
1985	1985	16 637 920	—	16 637 920	16 637 920	—
1984	1985	8 695 602	—	8 695 602	8 695 602	—
1986	1986	32 543 467	—	32 543 467	—	32 543 467
1987	1987	21 739 004	—	21 739 004	—	21 739 004
1988	1988	10 847 822	—	10 847 822	—	10 847 822
1982	1992	43 478 009	7 246 335	36 231 674	7 246 335	28 985 339
1986	1990	19 961 054	—	19 961 054	—	19 961 054
1986	1995	5 905 954	—	5 905 954	—	5 905 954
1985	2000	18 702 186	—	18 702 186	1 168 887	17 533 299
1986	1986	11 091 947	—	11 091 947	—	11 091 947
1987	1987	5 423 911	—	5 423 911	—	5 423 911
1987	1987	6 508 693	—	6 508 693	—	6 508 693
1985	1987	7 593 476	—	7 593 476	2 516 695	5 076 781
1987	1987	43 391 290	—	43 391 290	—	43 391 290
1983	1990	47 507 325	3 738 324	43 769 001	8 989 505	34 779 496
1988	1988	6 508 693	—	6 508 693	—	6 508 693
1986	1996	26 477 862	—	26 477 862	—	26 477 862
1987	1996	15 749 210	—	15 749 210	—	15 749 210

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
29	1981	600 000 000 Flux	14,44	7	4	13,75
30	1981	40 000 000 DM	15,77	7	6	10,40
31	1981	150 000 000 Fl	53,23	7	6	11,70
32	1981	500 000 000 Flux	12,09	7	4	13,90
33	1981	500 000 000 Flux	12,07	7	1	12,55
34	1981	450 000 000 Flux	10,94	7	4	14,125
35	1981	50 000 000 DM	19,86	10	9	10,875
36	1981	75 000 000 Fl	26,85	10	5	12,76
37	1981	40 000 000 $ USA	36,30	10	4	14,70
38	1981	5 000 000 000 yen	21,31	14	6	9,25
39	1981	1 000 000 000 FB	23,97	12	5	15,50
40 A	1981	33 558 000 ECU	33,56	15	5	14,60
40 B	1981	8 000 000 ECU	8,00	15	5	14,25
41 A	1982	8 000 000 000 yen	32,76	10	5	8,50
41 B	1982	6 825 000 000 yen	27,95	10	5	8,95
41 C	1982	5 000 000 000 yen	20,47	10	5	8,50
42	1982	500 000 000 Flux	11,19	10	1	12,80
43	1982	1 000 000 000 Flux	22,20	8	3	14,55
44	1982	1 000 000 000 FB	22,20	12	5	15,25
45	1982	800 000 000 Flux	17,69	8	4	14,55
46	1982	900 000 000 Flux	20,01	8	4	14,64
47	1982	1 250 000 000 Flux	27,39	7	5	14,15
48	1982	250 000 000 Flux	5,48	7	5	12,70
49	1982	1 000 000 000 Flux	21,99	7	4	13,625
50	1982	500 000 000 FF	75,32	10	9	16,425
51	1982	50 000 000 ECU	50,00	8	4	12,68
52	1983	500 000 000 Flux	11,12	10	2	11,22
53 A	1983	5 000 000 ECU	5,00	10	5	11,80
53 B	1983	45 000 000 ECU	45,00	10	5	11,80
54	1983	145 050 000 DM	64,78	10	9	8,14
55	1983	425 000 000 FF	62,30	10	9	15,35

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1986	1988	13 017 387	—	13 017 387	—	13 017 387
1988	1988	17 743 159	—	17 743 159	—	17 743 159
1988	1988	59 059 536	—	59 059 536	—	59 059 536
1986	1988	10 847 822	—	10 847 822	—	10 847 822
1983	1988	10 847 822	542 391	10 305 431	1 193 260	9 117 171
1986	1988	9 763 040	—	9 763 040	—	9 763 040
1991	1991	22 178 949	—	22 178 949	—	22 178 949
1987	1991	29 529 768	—	29 529 768	—	29 529 768
1986	1991	49 680 863	—	49 680 863	—	49 680 863
1988	1995	26 477 862	—	26 477 862	—	26 477 862
1987	1993	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1987	1996	33 558 000	—	33 558 000	—	33 558 000
1987	1996	8 000 000	—	8 000 000	—	8 000 000
1988	1992	42 364 579	—	42 364 579	—	42 364 579
1988	1992	36 142 281	—	36 142 281	—	36 142 281
1988	1992	26 477 862	—	26 477 862	—	26 477 862
1984	1992	10 847 822	—	10 847 822	1 301 739	9 546 083
1986	1990	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1988	1994	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1987	1990	17 356 516	—	17 356 516	—	17 356 516
1987	1990	19 526 080	—	19 526 080	—	19 526 080
1988	1989	27 119 556	—	27 119 556	—	27 119 556
1988	1989	5 423 911	—	5 423 911	—	5 423 911
1987	1989	21 695 645	—	21 695 645	—	21 696 645
1992	1992	72 463 348	—	72 463 348	—	72 463 348
1987	1990	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1986	1993	10 847 822	—	10 847 822	—	10 847 822
1989	1993	5 000 000	—	5 000 000	—	5 000 000
1989	1993	45 000 000	—	45 000 000	—	45 000 000
1993	1993	64 341 130	—	64 341 130	—	64 341 130
1993	1993	61 593 846	—	61 593 846	—	61 593 846

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Durata (anni)	Franchigia (anni)	Tasso d'interesse (%)
56	1983	80 000 000 DM	35,16	10	9	8,41
57	1983	62 800 000 Fl	24,69	12	5	9,78
58	1983	50 000 000 DM	21,93	10	9	8,625
59	1983	20 000 000 $ USA	23,33	7	6	12,25
60	1983	1 000 000 000 FB	21,80	10	5	11,625
61	1983	75 000 000 Fl	29,61	12	4	8,875
62	1983	50 000 000 DM	22,17	12	4	8,375
	1977-1982		1 198,14			
	1983		366,89			
		Totale realizzato Euratom	1 565,03			

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
		Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1993	1993	35 486 318	—	35 486 318	—	35 486 318
1989	1995	24 726 259	—	24 726 259	—	24 726 259
1993	1993	22 178 949	—	22 178 949	—	22 178 949
1990	1990	24 840 431	—	24 840 431	—	24 840 431
1989	1993	21 695 645	—	21 695 645	—	21 695 645
1988	1995	29 529 768	—	29 529 768	—	29 529 768
1988	1995	22 178 949	—	22 178 949	—	22 178 949
		1 324 002 205	14 494 594	1 309 507 611	99 787 470	1 209 720 141
		367 419 117	—	367 419 117	—	367 419 117
		1 691 421 322	14 494 594	1 676 926 728	99 787 470	1 577 139 258

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1983	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC)				
1	1979	1979	16 500 000 £ Irl	24,7	40 507 820,32 DM 11 850 000 $ USA	15 17	5 5
2	1979	1979	50 000 000 £	79,4	32 395 000 $ USA	15	5
	1979	1980			75 000 000 $ USA	15	5
3	1979	1979	16 300 000 £	25,9	19 723 975,30 DM 25 405 000 $ USA	15 15	5 5
4	1979	1979	16 500 000 £ Irl	24,7	40 507 820,32 DM 11 850 000 $ USA	15 17	5 5
5	1979	1979	12 000 000 £ Irl	17,9	45 071 933,28 DM	15	5
6	1979	1979	13 000 000 £ Irl	19,4	48 827 927,72 DM	15	5
7	1979	1979	45 000 000 000 Lit	39,6	25 060 523,06 DM 41 500 000 $ USA	15 15	5 5
8	1979	1980	12 000 000 000 Lit	10,5	9 450 000 DM 9 100 000 Fl 4 575 000 $ USA	15 15 15	5 5 5
9	1979	1980	40 000 000 000 Lit	34,9	31 425 000 DM 30 900 000 Fl 15 000 000 $ USA	15 15 15	5 5 5
10	1980	1980	3 700 000 £ Irl	5,5	15 400 000 Fl	15	5
11	1980	1980	6 000 000 £ Irl	8,9	24 600 000 Fl	15	5
12	1980	1980	20 000 000 000 Lit	17,1	7 900 000 $ USA 27 875 000 DM	10 10	9 9
13	1980	1980	15 000 000 000 Lit	12,5	8 300 000 $ USA 16 917 000 DM	15 15	5 5
14	1980	1980	50 000 000 000 Lit	41,7	60 000 000 $ USA	15	5
15	1980	1980	20 000 000 000 Lit	16,7	11 200 000 $ USA 21 900 000 DM	10 10	5 5
16	1980	1980	15 000 000 000 Lit	12,5	8 560 000 $ USA 15 918 000 DM	15 15	5 5

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1985	1994	8,45	×	17 968 417	—	17 968 417	1 796 842	16 171 575
1985	1996	12,00	×	14 717 956	—	14 717 956	457 064	14 260 892
1985	1994	12,00		40 235 289	—	40 235 289	3 012 213	37 223 076
1986	1995	11,25		93 151 617	—	93 151 617	—	93 151 617
1985	1994	8,45		8 749 141	—	8 749 141	874 914	7 874 227
1985	1994	12,00		31 553 558	—	31 553 558	2 362 325	29 191 233
1985	1994	8,45	×	17 968 417	—	17 968 417	1 796 842	16 171 575
1985	1996	12,00	×	14 717 956	—	14 717 956	457 064	14 260 892
1985	1994	8,45	×	19 992 962	—	19 992 962	1 999 296	17 993 666
1985	1994	8,45	×	21 659 042	—	21 659 042	2 165 904	19 493 138
1985	1994	8,45	×	11 116 321	—	11 116 321	1 111 632	10 004 689
1985	1994	12,00	×	51 543 895	—	51 543 895	3 858 961	47 684 934
1986	1995	8,55	×	4 191 821	—	4 191 821	—	4 191 821
1986	1995	10,50	×	3 582 945	—	3 582 945	—	3 582 945
1986	1995	12,375	×	5 682 249	—	5 682 249	—	5 682 249
1986	1995	8,55	×	13 939 469	—	13 939 469	—	13 939 469
1986	1995	10,50	×	12 166 264	—	12 166 264	—	12 166 264
1986	1995	12,375	×	18 630 323	—	18 630 323	—	18 630 323
1986	1995	12,125	×	6 063 446	—	6 063 446	—	6 063 446
1986	1995	12,125	×	9 685 764	—	9 685 764	—	9 685 764
1990	1990	14,625	×	9 811 970	—	9 811 970	—	9 811 970
1990	1990	9,875	×	12 364 764	—	12 364 764	—	12 364 764
1986	1995	11,75	×	10 308 779	—	10 308 779	—	10 308 779
1986	1995	8,65	×	7 504 025	—	7 504 025	—	7 504 025
1986	1995	11,75	×	74 521 294	—	74 521 294	—	74 521 294
1986	1990	13,375	×	13 910 641	—	13 910 641	—	13 910 641
1986	1990	8,65	×	9 714 379	—	9 714 379	—	9 714 379
1986	1995	13,375		10 631 705	—	10 631 705	—	10 631 705
1986	1995	8,65		7 060 890	—	7 060 890	—	7 060 890

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1983	Durata (anni)	Franchigia (anni)
17	1980	1980	18 400 000 £ Irl	27,3	75 000 000 Fl	20	2
18	1980	1980	72 000 000 Dkr	9,2	26 000 000 Fl	20	10
19	1980	1980	70 000 000 Dkr	8,9	25 000 000 Fl	15	5
20	1980	1980	45 000 000 000 Lit	37,3	24 700 000 $ USA 50 695 000 Fl	15 15	5 5
21	1981	1981	40 000 000 000 Lit	32,9	39 860 000 Fl 24 243 000 $ USA	10 10	5 5
22	1981	1981	72 000 000 FF	12,0	30 000 000 DM	20	8
23	1981	1981	10 000 000 000 Lit	7,9	11 084 440 Fl 9 866 660 DM	12 12	2 2
24	1981	1981	20 000 000 000 Lit	15,8	22 168 910 Fl 19 733 340 DM	12 12	2 2
25	1981	1981	15 000 000 000 Lit	11,8	16 626 650 Fl 14 800 000 DM	12 12	2 2
26	1981	1981	5 600 000 £ Irl	8,1	20 300 000 DM	12	5
27	1981	1981	15 000 000 000 Lit	11,9	7 500 000 $ USA 12 200 000 DM	12 12	3 3
28	1981	1981	15 000 000 000 Lit	11,9	6 340 000 $ USA 14 800 000 DM	12 12	3 3
29	1981	1981	20 000 000 000 Lit	15,9	8 400 000 $ USA 20 000 000 DM	12 12	3 3
30	1981	1981	5 000 000 000 Lit	4,0	2 100 000 $ USA 5 000 000 DM	12 12	3 3
31	1981	1981	6 300 000 £ Irl	9,2	5 500 000 £	15	5
32	1981	1981	20 000 000 £	33,9	25 000 000 $ USA 30 386 000 DM	12 12	2 2
33	1981	1981	168 000 000 FF	28,2	75 000 000 Fl	15	7
34	1981	1981	50 000 000 000 Lit	39,8	40 361 568 DM 57 300 600 Fl	12 12	2 2
35	1982	1982	7 000 000 000 Lit	5,4	112 500 000 FB 6 500 000 DM	12 12	4 4
36	1982	1982	5 300 000 £ Irl	7,7	18 300 000 DM	15	5
37	1982	1982	16 000 000 £ Irl	23,3	60 000 000 Fl	10	2
38	1982	1982	26 000 000 £ Irl	37,6	96 530 000 Fl	15	2
39	1982	1982	10 000 000 £ Irl	14,5	34 015 000 DM	17	1

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1983	2000	11,125	×	29 529 768	1 637 918	27 891 850	3 275 836	24 616 014
1991	2000	11,375		10 236 987	—	10 236 987	—	10 236 987
1986	1995	11,375		9 843 256	—	9 843 256	—	9 843 256
1986	1995	14,65		30 677 933	—	30 677 933	—	30 677 933
1986	1995	11,50		19 960 154	—	19 960 154	—	19 960 154
1987	1991	11,71	×	15 694 087	—	15 694 087	—	15 694 087
1987	1991	14,22	×	30 110 329	—	30 110 329	—	30 110 329
1990	2001	11,00		13 307 369	—	13 307 369	—	13 307 369
1984	1993	12,70	×	4 364 279	—	4 364 279	872 856	3 491 423
1984	1993	11,20	×	4 376 643	—	4 376 643	875 328	3 501 315
1984	1993	12,70		8 728 570	—	8 728 570	1 745 714	6 982 856
1984	1993	11,20		8 753 295	—	8 753 295	1 750 658	7 002 637
1984	1993	12,70	×	6 546 415	—	6 546 415	1 309 282	5 237 133
1984	1993	11,70	×	6 564 969	—	6 564 969	1 312 994	5 251 975
1987	1993	10,875	×	9 004 653	—	9 004 653	—	9 004 653
1985	1993	17,98	×	9 315 162	—	9 315 162	1 025 663	8 289 499
1985	1993	11,00	×	5 411 663	—	5 411 663	598 405	4 813 258
1985	1993	17,98	×	7 874 417	—	7 874 417	867 026	7 007 391
1985	1993	11,00	×	6 564 969	—	6 564 969	725 934	5 839 035
1985	1993	17,98	×	10 432 981	—	10 432 981	1 148 742	9 284 239
1985	1993	11,00	×	8 871 579	—	8 871 579	980 992	7 890 587
1985	1993	17,98	×	2 608 245	—	2 608 245	287 186	2 321 059
1985	1993	11,00	×	2 217 895	—	2 217 895	245 248	1 972 647
1987	1996	16,875	×	9 620 262	—	9 620 262	—	9 620 262
1984	1993	15,95		31 050 539	—	31 050 539	6 210 108	24 840 431
1984	1993	10,35		13 478 591	—	13 478 591	2 695 718	10 782 873
1989	1996	13,375		29 529 768	—	29 529 768	—	29 529 768
1984	1993	11,15		17 903 543	—	17 903 543	3 580 708	14 322 835
1984	1993	13,25		22 560 979	—	22 560 979	4 512 196	18 048 783
1987	1994	15,75		2 440 760	—	2 440 760	—	2 440 760
1987	1994	10,70		2 883 263	—	2 883 263	—	2 883 263
1988	1997	9,25	×	8 117 495	—	8 117 495	—	8 117 495
1985	1992	11,375	×	23 623 814	—	23 623 814	2 952 977	20 670 837
1985	1997	10,60	×	38 006 780	—	38 006 780	1 797 721	36 209 059
1984	1989	8,90	×	15 088 339	—	15 088 339	4 457 095	10 631 244

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1983	Durata (anni)	Franchigia (anni)
40	1982	1983	250 000 000 FF	37,6	6 831 732,36 £ 30 387 859,59 Fl 10 442 901,90 $ USA	10 10 10	1 1 1
41	1982	1983	25 000 000 000 Lit	18,9	3 253 739,13 $ USA 3 385 622,25 ECU	8 8	3 3
42	1982	1983	80 000 000 000 Lit	60,4	10 727 422,56 ECU 1 487 253,10 DM 9 762 473,15 £ 15 455 825,42 $ USA 224 163 213 yen	8 8 8 8 8	3 3 3 3 3
43	1982	1983	50 000 000 000 Lit	37,8	2 845 078,78 ECU 9 598 234 £ 246 265 567 FB 559 757,58 Fl 3 939 902,11 $ USA 4 507 646,79 FS 265 784 553 yen	8 8 8 8 8 8 8	3 3 3 3 3 3 3
44	1982	1983	100 000 000 000 Lit	75,5	8 726 686,77 ECU 20 382 988,41 £ 35 115 689 FB 3 886 223,07 Fl 20 437 890,21 $ USA 642 757,83 FS 423 085 031 yen	8 8 8 8 8 8 8	3 3 3 3 3 3 3
45	1982	1983	25 000 000 000 Lit	18,9	3 994 649,30 ECU 1 628 458,22 £ 33 351 928 yen 5 347 572,72 $ USA	8 8 8 8	2 2 2 2
46	1982	1982	50 000 000 000 Lit	37,8	25 971 102,82 DM 3 720 072,02 FS 17 803 097,74 $ USA 169 900 438 FB 4 763 719,51 Fl	15 15 15 15 15	5 5 5 5 5
47	1982	1982	3 000 000 000 Dra	44,9	20 654 755,76 DM 22 705 711,05 Fl 16 899 980,28 $ USA 17 566 974,09 FS	12 12 12 12	2 2 2 2
48	1982	1982	50 000 000 000 Lit	37,8	8 661 608,29 DM 169 831 188 FB 47 634 472,11 Fl 10 628 875,11 $ USA	15 15 15 15	5 5 5 5
49	1982	1982	400 000 000 Dkr	48,6	70 942 111,24 DM 36 266 924,56 FS	15 15	4 4

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1984	1992	12,45		11 949 646	—	11 949 646	2 343 325	9 606 321
1984	1992	9,40		11 964 619	—	11 964 619	2 346 262	9 618 357
1984	1992	12,65		12 970 309	—	12 970 309	2 543 477	10 426 832
1986	1990	12,00		4 041 214	—	4 041 214	—	4 041 214
1986	1990	12,00		3 385 622	—	3 385 622	—	3 385 622
1986	1990	12,00		10 727 423	—	10 727 423	—	10 727 423
1986	1990	12,00		659 715	—	659 715	—	659 715
1986	1990	12,00		17 075 918	—	17 075 918	—	17 075 918
1986	1990	12,00		19 196 466	—	19 196 466	—	19 196 466
1986	1990	12,00		1 187 073	—	1 187 073	—	1 187 073
1986	1990	12,00		2 845 079	—	2 845 079	—	2 845 079
1986	1990	12,00		16 788 641	—	16 788 641	—	16 788 641
1986	1990	12,00		5 342 890	—	5 342 890	—	5 342 890
1986	1990	12,00		220 393	—	220 393	—	220 393
1986	1990	12,00		4 893 443	—	4 893 443	—	4 893 443
1986	1990	12,00		2 499 929	—	2 499 929	—	2 499 929
1986	1990	12,00		1 407 482	—	1 407 482	—	1 407 482
1986	1990	12,00		8 726 687	—	8 726 687	—	8 726 687
1986	1990	12,00		35 652 671	—	35 652 671	—	35 652 671
1986	1990	12,00		761 858	—	761 858	—	761 858
1986	1990	12,00		1 530 123	—	1 530 123	—	1 530 123
1986	1990	12,00		25 384 302	—	25 384 302	—	25 384 302
1986	1990	12,00		356 472	—	356 472	—	356 472
1986	1990	12,00		2 240 477	—	2 240 477	—	2 240 477
1985	1990	12,00		3 994 649	—	3 994 649	487 747	3 506 902
1985	1990	12,00		2 848 399	—	2 848 399	347 790	2 500 609
1985	1990	12,00		176 618	—	176 618	21 565	155 053
1985	1990	12,00		6 641 801	—	6 641 801	810 963	5 830 838
1988	1997	8,90	×	11 520 235	—	11 520 235	—	11 520 235
1988	1997	6,90	×	2 063 142	—	2 063 142	—	2 063 142
1988	1997	11,75	×	22 111 831	—	22 111 831	—	22 111 831
1988	1997	14,25	×	3 686 100	—	3 686 100	—	3 686 100
1988	1997	9,70	×	1 875 620	—	1 875 620	—	1 875 620
1985	1994	9,05		9 162 015	—	9 162 015	798 012	8 364 003
1985	1994	9,85		8 939 948	—	8 939 948	778 670	8 161 278
1985	1994	11,90		20 990 140	—	20 990 140	532 100	20 458 040
1985	1994	7,10		9 742 597	—	9 742 597	848 580	8 894 017
1988	1997	10,45	×	3 842 107	—	3 842 107	—	3 842 107
1988	1997	10,45	×	3 684 597	—	3 684 597	—	3 684 597
1988	1997	10,45	×	18 755 132	—	18 755 132	—	18 755 132
1988	1997	10,45	×	13 201 292	—	13 201 292	—	13 201 292
1987	1997	8,50		31 468 429	—	31 468 429	—	31 468 429
1987	1997	6,45		20 113 540	—	20 113 540	—	20 113 540

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1983	Durata (anni)	Franchigia (anni)
50	1982	1982	75 000 000 000 Lit	56,7	56 855 870,37 Fl 253 755 383 FB 26 785 714,29 $ USA	12 12 12	3 3 3
51	1982	1983	20 000 000 000 Lit	15,1	4 322 766,57 $ USA 136 314 068 FB 16 469 309,44 DM	15 15 15	3 3 3
52	1982	1983	9 000 000 000 Lit	6,8	61 341 330 FB 1 945 244,96 $ USA 5 036 303,35 DM	7 7 7	2 2 2
53	1982	1983	390 000 000 Dkr	47,4	21 126 760,56 $ USA 17 464 585,70 DM 19 589 552,24 Fl 18 781 442,15 FB	15 15 15 15	5 5 5 5
54	1983	1983	10 000 000 £	16,7	8 960 452,50 Fl 921 995 $ USA 4 814 630 FS 273 213 000 yen	8 8 8 8	1 1 1 1
55	1983	1983	20 000 000 000 Lit	15,1	258 837 954 FB 5 358 716,73 $ USA 8 009 010,13 DM	15 15 15	1 1 1
56	1983	1983	30 000 000 000 Lit	22,6	388 256 931 FB 8 038 075,09 $ USA 12 013 515,20 DM	15 15 15	1 1 1
57	1983	1983	40 000 000 000 Lit	30,2	4 871 980,02 DM 258 934 960 FB 5 332 397,82 $ USA 2 854 044,18 FS 33 485 973,56 DM	14 14 14 14 14	3 3 3 3 3
58	1983	1983	700 000 £ Irl	1,0	2 570 000 Fl	15	3
59	1983	1983	1 900 000 £ Irl	2,7	2 525 000 DM 2 790 000 Fl 1 055 000 FS	15 15 15	3 3 3
60	1983	1983	15 000 000 000 Lit	11,3	769 488,07 ECU 1 029 251,33 £ 788 456,34 Fl 1 323 830,03 $ USA	8 8 8 8	2 2 2 2
61	1983	1983	20 000 000 000 Lit	15,1	79 772 080 yen 158 203,33 £ 1 359 034,81 ECU	12 12 12	2 2 2

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1986	1994	9,30	×	22 385 875	—	22 385 875	—	22 385 875
1986	1994	13,95	×	5 505 387	—	5 505 387	—	5 505 387
1986	1994	12,40	×	33 268 435	—	33 268 435	—	33 268 435
1986	1997	12,75	×	5 368 969	—	5 368 969	—	5 368 969
1986	1997	12,75	×	2 957 422	—	2 957 422	—	2 957 422
1986	1997	8,50	×	7 305 439	—	7 305 439	—	7 305 439
1985	1989	12,50		1 330 840	—	1 330 840	205 881	1 124 959
1985	1989	12,50		2 416 036	—	2 416 036	373 761	2 042 275
1985	1989	8,10		2 233 998	—	2 233 998	345 600	1 888 398
1988	1997	11,75		26 239 892	—	26 239 892	—	26 239 892
1988	1997	8,50		7 746 923	—	7 746 923	—	7 746 923
1988	1997	9,25		7 712 999	—	7 712 999	—	7 712 999
1988	1997	6,60		10 416 138	—	10 416 138	—	10 416 138
1985	1991	8,50		3 528 001	—	3 528 001	52 411	3 475 590
1985	1991	8,50		1 145 137	—	1 145 137	43 671	1 101 466
1985	1991	8,50		2 670 181	—	2 670 181	45 769	2 624 412
1985	1991	8,50		1 446 818	—	1 446 818	—	1 446 818
1985	1998	12,80	×	5 615 656	—	5 615 656	171 839	5 443 817
1985	1998	12,80	×	6 655 642	—	6 655 642	87 726	6 567 916
1985	1998	8,25	×	3 552 628	—	3 552 628	46 826	3 505 802
1985	1998	12,80	×	8 423 484	—	8 423 484	257 759	8 165 725
1985	1998	12,80	×	9 983 463	—	9 983 463	131 588	9 851 875
1985	1998	8,25	×	5 328 943	—	5 328 943	70 239	5 258 704
1987	1997	11,40		2 161 108	—	2 161 108	—	2 161 108
1987	1997	11,40		5 617 761	—	5 617 761	—	5 617 761
1987	1997	11,40		6 622 953	—	6 622 953	—	6 622 953
1987	1997	11,40		1 582 845	—	1 582 845	—	1 582 845
1987	1997	8,60		14 653 673	—	14 653 673	—	14 653 673
1987	1998	8,10	×	1 011 887	—	1 011 887	—	1 011 887
1987	1998	8,25	×	1 120 037	—	1 120 037	—	1 120 037
1987	1998	8,10	×	1 098 507	—	1 098 507	—	1 098 507
1987	1998	6,10	×	585 100	—	585 100	—	585 100
1986	1991	12,00		769 488	—	769 488	—	769 488
1986	1991	12,00		1 800 303	—	1 800 303	—	1 800 303
1986	1991	12,00		310 439	—	310 439	—	310 439
1986	1991	12,00		1 644 225	—	1 644 225	—	1 644 225
1986	1995	11,20		422 439	—	422 439	—	422 439
1986	1995	11,20		276 719	—	276 719	—	276 719
1986	1995	11,20		1 359 035	—	1 359 035	—	1 359 035

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1983	Durata (anni)	Franchigia (anni)
62	1983	1983	5 000 000 £	8,3	436 205 DM 2 169 050 Fl 383 845 $ USA 1 507 160 FS 61 188 750 yen	8 8 8 8 8	1 1 1 1 1
63	1983	1983	5 000 000 £	8,3	765 742,50 DM 495 057,50 $ USA 1 608 505 Fl 2 033 600 FS	8 8 8 8	1 1 1 1
64	1983	1983	20 000 000 £	32,0	15 585 000 $ USA 30 352 000 DM 734 500 000 yen	8 8 8	2 2 2
65	1983	1983	20 000 000 000 Lit	15,0	2 031 011,23 £ 2 111 586,55 Fl 6 231 174,35 $ USA	8 8 8	2 2 2
66	1983	1983	3 369 000 000 Lit	2,5	3 636 326,84 DM 355 567,28 $ USA 107 911 595 yen	15 15 15	4 4 4
67	1983	1983	11 000 000 ECU	11,0	1 553 843,50 £ 11 246 180 Fl 833 324 800 yen	15 15 15	5 5 5
68	1983	1983	24 000 000 ECU	24,0	3 390 204 £ 24 537 120 Fl 1 818 163 200 yen	15 15 15	5 5 5
69	1983	1983	18 500 000 £ Irl	26,1	48 457 000 FS	15	4
70	1983	1984	345 000 000 Dkr	43,3		15	4
71	1983	1983	25 000 000 Dkr	3,1	6 942 708,77 DM	6	2
72	1983	1983	200 000 000 FF	29,7	26 292 725,68 ECU 133 076 053 FB	12 12	4 4
73	1983	1983	6 095 000 000 Lit	4,6	5 972 512,02 DM 2 532 197,76 Fl 188 233 477 yen	15 15 15	5 5 5
74	1983	1983	6 963 000 000 Lit	5,2	6 823 068,28 DM 2 892 812,63 Fl 215 040 148 yen	15 15 15	5 5 5
75	1983	1983	2 422 000 000 Lit	1,8	2 373 326,35 DM 1 006 231,82 Fl 74 799 259 yen	15 15 15	5 5 5
76	1983	1983	32 153 000 000 Lit	23,9	21 556 047,20 DM 24 117 161,72 Fl 984 777 948 yen	15 15 15	5 5 5

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1983	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1985	1991	8,50		193 491	—	193 491	—	193 491
1985	1991	8,50		854 020	—	854 020	37 095	816 925
1985	1991	8,50		476 744	—	476 744	31 274	445 469
1985	1991	8,50		835 867	—	835 867	48 987	786 880
1985	1991	8,50		324 029	—	324 029	—	324 029
1985	1991	8,50		339 667	—	339 667	22 274	317 393
1985	1991	8,50		614 871	—	614 871	40 336	574 535
1985	1991	8,50		633 317	—	633 317	41 546	591 771
1985	1991	8,50		1 127 829	—	1 127 829	73 986	1 053 843
1986	1991	11,80		19 356 906	—	19 356 906	—	19 356 906
1986	1991	7,90		13 463 508	—	13 463 508	—	13 463 508
1986	1991	8,90		3 889 598	—	3 889 598	—	3 889 598
1986	1991	12,00		3 552 520	—	3 552 520	—	3 552 520
1986	1991	12,00		831 395	—	831 395	—	831 395
1986	1991	12,00		7 739 253	—	7 739 253	—	7 739 253
1988	1998	8,05	×	1 612 998	—	1 612 998	—	1 612 998
1988	1998	12,00	×	441 662	—	441 622	—	441 622
1988	1998	8,90	×	571 454	—	571 454	—	571 454
1989	1998	12,60		2 717 888	—	2 717 888	—	2 717 888
1989	1998	9,30		4 427 961	—	4 427 961	—	4 427 961
1989	1998	9,05		4 412 932	—	4 412 932	—	4 412 932
1989	1998	12,60		5 929 937	—	5 929 937	—	5 929 937
1989	1998	9,30		9 661 006	—	9 661 006	—	9 661 006
1989	1998	9,05		9 628 215	—	9 628 215	—	9 628 215
1988	1998	6,40	×	26 874 123	—	26 874 123	—	26 874 123
1988	1998	10,05						
1986	1989	8,30		3 079 640	—	3 079 640	—	3 079 640
1988	1995	12,55		26 292 726	—	26 292 726	—	26 292 726
1988	1995	12,65		2 887 170	—	2 887 170	—	2 887 170
1989	1998	8,80	×	2 649 281	—	2 649 281	—	2 649 281
1989	1998	10,00	×	997 003	—	997 003	—	997 003
1989	1998	8,90	×	996 804	—	996 804	—	996 804
1989	1998	8,80	×	3 026 570	—	3 026 570	—	3 026 570
1989	1998	10,00	×	1 138 988	—	1 138 988	—	1 138 988
1989	1998	8,90	×	1 138 760	—	1 138 760	—	1 138 760
1989	1998	8,80	×	1 052 758	—	1 052 758	—	1 052 758
1989	1998	10,00	×	396 184	—	396 184	—	396 184
1989	1998	8,90	×	396 105	—	396 105	—	396 105
1989	1998	8,80	×	9 561 809	—	9 561 809	—	9 561 809
1989	1998	9,50	×	9 495 656	—	9 495 656	—	9 495 656
1989	1998	8,90	×	5 214 963	—	5 214 963	—	5 214 963

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1983	Durata (anni)	Franchigia (anni)
77	1983	1983	28 998 000 000 Lit	21,6	19 440 868,86 DM 21 750 675,07 Fl 888 147 014 yen	15 15 15	5 5 5
78	1983	1983	13 600 000 £ Irl	18,9	12 900 000 DM 14 420 000 Fl 1 000 000 000 yen 2 835 000 ECU	15 15 15 15	2 2 2 2
79	1983	1984	100 000 000 Dkr	12,3		10	2
80	1983	1983	10 000 000 £	17,4	714 825 FS 108 967,50 $ USA 888 873,13 Fl	8 8 8	2 2 2
81	1983	1983	55 000 000 Dkr	6,7	12 297 372,83 FS	6	2
82	1983	1984	130 000 000 000 Lit	94,9		10	3
83	1983	1984	250 000 000 Dkr	31,5		15	4
84	1983	1983	55 188 481 771 Lit	40,3	17 948 045,31 DM 19 829 953,59 Fl 8 352 944,92 $ USA 867 843 654 yen 19 132 686,44 FS	15 15 15 15 15	5 5 5 5 5
85	1983	1984	130 000 000 000 Lit	94,9		10	3
86	1983	1983	15 000 000 £ Irl	20,7	20 760 000 FS 9 280 000 ECU	15 15	4 4
87	1983	1984	10 000 000 £	17,4			
88	1983	1983	250 000 000 FF	36,4	4 481 893,15 $ USA 15 667 047,59 Fl 23 018 743,83 DM 14 543 762,18 ECU	10 10 10 10	1 1 1 1
89	1983	1983	100 000 000 FF	14,6	4 172 926,06 £ 18 410 103,46 Fl	15 15	5 5
90	1983	1984	50 000 000 000 Lit	36,5		10	3
91	1983	1984	25 000 000 FF	3,6		12	1
92	1983	1983	60 000 000 FF	8,7	6 579 380,22 DM 851 474 470 yen	12 12	1 1
93	1983	1983	40 000 000 FF	5,8	5 263 504,18 DM 681 179 576 yen	12 12	1 1
94	1983	1983	250 000 000 FF	36,4	10 458 500,67 £ 10 535 821,79 $ USA 12 348 118,15 DM	12 12 12	— — —

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1983	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1989	1998	8,80	×	8 623 561	—	8 623 561	—	8 623 561
1989	1998	9,50	×	8 563 899	—	8 563 899	—	8 563 899
1989	1998	8,90	×	4 703 247	—	4 703 247	—	4 703 247
1986	1998	8,60	×	5 722 169	—	5 722 169	—	5 722 169
1986	1998	9,50	×	5 677 590	—	5 677 590	—	5 677 590
1986	1998	8,90	×	5 295 572	—	5 295 572	—	5 295 572
1986	1998	12,65	×	2 835 000	—	2 835 000	—	2 835 000
1986	1993	10,30						
1986	1991	8,50		396 440	—	396 440	—	396 440
1986	1991	8,50		135 339	—	135 339	—	135 339
1986	1991	8,50		349 976	—	349 976	—	349 976
1986	1989	6,40		6 820 090	—	6 820 090	—	6 820 090
1987	1993	11,20						
1988	1998	10,55						
1989	1998	8,50	×	7 961 375	—	7 961 375	—	7 961 375
1989	1998	9,25	×	7 807 652	—	7 807 652	—	7 807 652
1989	1998	12,60	×	10 374 537	—	10 374 537	—	10 374 537
1989	1998	8,50	×	4 595 729	—	4 595 729	—	4 595 729
1989	1998	6,50	×	10 610 937	—	10 610 937	—	10 610 937
1987	1993	11,20						
1988	1998	6,50	×	11 513 441	—	11 513 441	—	11 513 441
1988	1998	12,15	×	9 280 000	—	9 280 000	2 260 764	7 019 236
		8,50						
1985	1993	12,85		5 566 608	—	5 566 608	398 012	5 168 596
1985	1993	9,40		6 168 590	—	6 168 590	441 054	5 727 536
1985	1993	8,65		10 210 631	—	10 210 631	730 060	9 481 571
1985	1993	11,90		14 543 762	—	14 543 762	1 039 875	13 503 887
1989	1998	12,60		7 299 025	—	7 299 025	—	7 299 025
1989	1998	9,40		7 248 614	—	7 248 614	—	7 248 614
1987	1993	11,20						
1985	1995	8,65						
1985	1995	8,65		2 918 475	—	2 918 475	169 272	2 749 203
1985	1995			4 509 045	—	4 509 045	261 525	4 247 520
1985	1995	8,65		2 334 780	—	2 334 780	135 417	2 199 363
1985	1995	8,65		3 607 236	—	3 607 236	209 220	3 398 016
1984	1995	12,60		18 293 367	—	18 293 367	1 602 499	16 690 868
1984	1995	12,70		13 085 718	—	13 085 718	1 146 309	11 939 409
1984	1995	8,65		5 477 366	—	5 477 366	479 817	4 997 549

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1983	Durata (anni)	Franchigia (anni)
95	1983	1983	350 000 000 FF	50,9	46 067 785,46 DM 4 355 039,40 £ 18 975 903,61 $ USA	12 12 12	2 2 2
96	1983	1984	30 000 000 000 Lit	21,9		10	3
97	1983	1984	1 500 000 000 Dra	18,9		15	2
98	1983	1984	326 000 000 Dkr	39,9		16	8
			Totale 1979-1982	1 350,6			
			Totale 1983	1 003,7			
			Totale realizzato, NSC I, NSC II e NSC III	2 354,3			

(1) Tasso iniziale del prestito.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (1)	Prestiti con bonifico di 3 punti (sistema monetario europeo)	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
				Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1986	1995	8,65		20 434 701	—	20 434 701	—	20 434 701
1986	1995	12,20		7 617 567	—	7 617 567	—	7 617 567
1986	1995	12,90		23 568 481	—	23 568 481	—	23 568 481
1987	1993	11,20						
1986	1998	10,80						
1992	1999	8,00						
				1 290 761 472	1 637 918	1 289 123 554	66 078 806	1 223 044 748
				831 771 235	—	831 771 235	19 903 521	811 867 714
				2 122 532 707	1 637 918	2 120 894 789	85 982 327	2 034 912 462

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU (1)	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1983	Durata (anni)	Franchigia (anni)
			NSC terremoti, Italia				
1	1981	1981	30 000 000 $ USA	28,4	30 000 000 $ USA	12	5
2	1981	1981	32 600 000 $ USA	30,8	32 600 000 $ USA	12	5
3	1981	1981	35 000 000 000 Lit	26,1	27 303 240 DM 40 149 400 Fl	12 12	2 2
4	1981	1982	70 000 000 000 Lit	55,7	13 900 000 000 yen	11	6
5	1981	1982	195 000 000 000 Lit	155,2	186 500 000 DM 875 000 000 FB 6 342 000 000 yen 24 860 910,26 $ USA	13 13 11 13	5 5 6 5
6	1982	1982	75 000 000 000 Lit	56,5	35 547 045,33 Fl 32 584 611,37 DM 14 935 069,78 FS 19 086 505,81 $ USA	12 12 12 12	2 2 2 2
7	1982	1983	29 000 000 000 Lit	21,9	5 045 189,24 DM 395 310 796 FB 10 446 685,88 $ USA	11 11 11	4 4 4
8	1983	1983	100 000 000 000 Lit	74,9	2 950 336,01 $ USA 17 714 791,85 DM 202 442 809 FB 949 667 616 yen 1 250 494,98 £	12 12 12 12 12	3 3 3 3 3
9	1983	1983	20 000 000 000 Lit	14,8	11 785 503,83 DM 201 592 581 FB 2 029 083,53 $ USA 637 348 630 yen	12 12 12 12	3 3 3 3
10	1983	1983	90 000 000 000 Lit	65,7	16 513 367,57 DM 6 671 069,57 FS 722 752 240 yen 8 292 217,75 £ 7 292 403,50 ECU	12 12 12 12 12	5 5 5 5 5

(1) Parità trimestrali in vigore alla data della stipulazione.
(2) Comprensivo dei 3 punti di abbuono applicabili a tutti i prestiti.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse (%) (2)	Controvalore in ECU al tasso del 1° febbraio 1984				
			Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1987	1993	15,50	37 260 647	—	37 260 647	—	37 260 647
1987	1993	15,50	40 489 903	—	40 489 903	—	40 489 903
1984	1993	11,15	12 111 143	—	12 111 143	2 422 228	9 688 915
1984	1993	13,25	15 808 033	—	15 808 033	3 161 606	12 646 427
1988	1992	8,75	73 608 456	—	73 608 456	—	73 608 456
1987	1994	10,00	82 727 478	—	82 727 478	—	82 727 478
1987	1994	15,75	18 983 689	—	18 983 689	—	18 983 689
1988	1992	8,75	33 584 520	—	33 584 520	—	33 584 520
1987	1994	11,90	30 877 787	—	30 877 787	—	30 877 787
1985	1994	10,70	13 995 947	—	13 995 947	1 399 595	12 596 352
1985	1994	9,05	14 453 848	—	14 453 848	1 445 385	13 008 464
1985	1994	7,00	8 282 950	—	8 282 950	828 295	7 454 655
1985	1994	11,90	23 705 852	—	23 705 852	2 370 585	21 335 267
1987	1994	9,05	2 237 940	—	2 237 940	—	2 237 940
1987	1994	14,45	8 576 522	—	8 576 522	—	8 576 522
1987	1994	12,90	12 975 009	—	12 975 009	—	12 975 009
1986	1995	10,25	3 664 381	—	3 664 381	—	3 664 381
1986	1995	10,25	7 857 909	—	7 857 909	—	7 857 909
1986	1995	10,25	4 392 127	—	4 392 127	—	4 392 127
1986	1995	10,25	5 029 033	—	5 029 033	—	5 029 033
1986	1995	10,25	2 187 289	—	2 187 289	—	2 187 289
1986	1995	10,25	5 227 802	—	5 227 802	—	5 227 802
1986	1995	10,25	4 373 681	—	4 373 681	—	4 373 681
1986	1995	10,25	2 520 165	—	2 520 165	—	2 520 165
1986	1995	10,25	3 375 126	—	3 373 126	—	3 375 126
1988	1995	10,70	7 324 983	—	7 324 983	—	7 324 983
1988	1995	10,70	3 699 757	—	3 699 757	—	3 699 757
1988	1995	10,70	3 827 386	—	3 827 386	—	3 827 386
1988	1995	10,70	14 504 238	—	14 504 238	—	14 504 238
1988	1995	10,70	7 292 404	—	7 292 404	—	7 292 404

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Operazioni

Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Strumento, importo e denominazione in moneta nazionale	Controvalore alla data della stipulazione in milioni di ECU (1)	Distinta dei versamenti in divise effettuati fino al 31 dicembre 1983	Durata (anni)	Franchigia (anni)
11	1983	1983	45 000 000 000 Lit	32,8	1 939 058,17 $ USA 4 160 272,17 Fl 1 206 321,12 FS 130 890 052 yen 1 311 838,61 ECU	12 12 12 12 12	5 5 5 5 5
12	1983	1984	27 000 000 000 Lit	19,7		12	3
			Totale 1981-1982	374,6			
			Totale 1983	208,1			
			Totale NSC terremoti, Italia	582,7			
			NSC terremoti, Grecia				
1	1982	1982	50 000 000 ECU	50,0	23 136 100,01 DM 19 640 000 FS 18 735 280 $ USA 25 498 700 Fl	12 12 12 12	2 2 2 2
2	1982	1983	30 000 000 ECU	30,0	13 783 665 $ USA 3 275 685 000 yen	12 12	2 2
			Totale 1982	80,0			
			Totale 1983	—			
			Totale NSC terremoti, Grecia 1982	80,0			
			Totale NSC terremoti Italia-Grecia 1981-1982	454,6			
			1983	208,1			
			TOTALE GENERALE NSC terremoti Italia-Grecia	662,7			

(1) Parità trimestrali in vigore alla data della stipulazione.

(2) Comprensivo dei 3 punti di abbuono applicabili a tutti i prestiti.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

in conto capitale *(seguito)*

Primo rimborso	Ultimo rimborso	Tasso d'interesse % (2)	Controvalore in Ecu al tasso del 1° febbruari 1984				
			Importo iniziale delle divise versato fino al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984/1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985 (provvisorio)
1988	1995	10,75	2 408 352	—	2 408 352	—	2 408 352
1988	1995	10,75	1 638 025	—	1 638 025	—	1 638 025
1986	1995	10,75	669 022	—	669 022	—	669 022
1988	1995	10,75	693 138	—	693 138	—	693 138
1988	1995	10,75	1 311 839	—	1 311 839	—	1 311 839
1986	1995	10,45					
			405 890 253	—	405 890 253	11 627 694	394 262 559
			105 786 128	—	105 786 128	—	105 786 128
			511 676 381	—	511 676 381	11 627 694	500 048 687
1985	1994	8,90	10 262 687	—	10 262 687	778 938	9 483 749
1985	1994	6,95	10 892 292	—	10 892 292	908 436	9 983 856
1985	1994	11,70	23 269 622	—	23 269 622	1 540 449	21 729 173
1985	1994	9,70	10 039 609	—	10 039 609	732 891	9 306 718
1985	1994	12,00	17 119 609	—	17 119 609	1 116 199	16 003 410
1985	1994	8,90	17 346 627	—	17 346 627	1 316 609	16 030 018
			54 464 210	—	54 464 210	3 960 714	50 503 496
			34 466 236	—	34 466 236	2 432 808	32 033 428
			88 930 446	—	88 930 446	6 393 522	82 536 924
			460 354 463	—	460 354 463	15 588 408	444 766 055
			140 252 364	—	140 252 364	2 432 808	137 819 956
			600 606 827	—	600 606 827	18 021 216	582 585 611

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984
Comunità economica europea						
1. Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	1	1976	372 606 469	372 606 469	—	—
	2	1976	221 789 486	221 789 486	—	—
	3 (2)	1976				
	4	1976	621 010 782	621 010 782	—	—
	5	1976	124 202 156	124 202 156	—	—
	1	1977	124 202 156	124 202 156	—	—
	2 A	1977	248 404 313	248 404 313	—	—
	2 B	1977	372 606 469	—	372 606 469	372 606 469
	3	1977	124 202 156	124 202 156	—	—
Totale bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975			2 209 023 987	1 836 417 518	372 606 469	372 606 469
2. Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	1	1983	2 235 638 815	—	2 235 638 815	—
	2	1983	434 707 547	—	434 707 547	—
	3 A	1983	80 000 000	—	80 000 000	—
	3 B	1983	40 000 000	—	40 000 000	—
	3 C	1983	30 000 000	—	30 000 000	—
	4 A	1983	807 314 016	—	807 314 016	—
	4 B	1983	732 792 728	—	732 792 728	—
Totale bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981			4 360 453 101	—	4 360 453 101	—

(1) Rimborsi ai finanziatori.
(2) Questo prestito è stato consolidato con 3 prestiti di 100 000 000 di $ USA ciascuno : nn. 5-1976, 1-1977 e 3-1977.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

dell'indebitamento

		Interessi		
Rimborsi 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	—	—	—	—
—	—	16 079 738	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	28 877 001	28 877 001	—
—	—	—	—	—
—	—	44 956 739	28 877 001	—
—	2 235 638 815	—	227 755 704	227 755 704
—	434 707 547	—	47 419 348	47 817 830
—	80 000 000	—	8 850 556	8 900 000
—	40 000 000	—	4 475 000	4 500 000
—	30 000 000	—	3 430 833	3 450 000
—	807 314 016	—	92 841 112	92 841 112
—	732 792 728	—	79 691 209	79 691 209
—	4 360 453 101	—	464 463 762	464 955 855

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom)	1	1977	88 715 795	—	88 715 795	—
	2	1977	7 984 422	798 442	7 185 979	798 442
	3	1977	22 356 388	2 235 639	20 120 749	2 235 639
	4	1978	44 367 787	—	44 367 787	2 218 390
	5	1978	62 101 078	—	62 101 078	6 210 108
	6	1979	39 034 950	—	39 034 950	4 879 369
	7	1979	11 091 947	—	11 091 947	—
	8	1979	10 847 822	—	10 847 822	—
	9	1979	2 898 534	—	2 898 534	—
	10	1979	8 318 960	—	8 318 960	—
	11	1979	16 637 920	—	16 637 920	—
	12	1979	8 695 602	—	8 695 602	4 347 801
	13	1979	32 543 467	—	32 543 467	—
	14	1979	21 739 004	—	21 739 004	—
	15	1980	10 847 822	—	10 847 822	—
	16	1980	43 478 009	7 246 335	36 231 674	7 246 335
	17	1980	19 961 054	—	19 961 054	—
	18	1980	5 905 954	—	5 905 954	—
	19	1980	18 702 186	—	18 702 186	—
	20	1980	11 091 947	—	11 091 947	—
	21	1980	5 423 911	—	5 423 911	—
	22	1980	6 508 693	—	6 508 693	—
	23	1980	7 593 476	—	7 593 476	—
	24	1980	43 391 290	—	43 391 290	—
	25	1981	49 680 863	5 899 602	43 781 261	4 160 772
	26	1981	6 508 693	—	6 508 693	—
	27	1981	26 477 862	—	26 477 862	—
	28	1981	15 749 210	—	15 749 210	—
	29	1981	13 017 387	—	13 017 387	—
	30	1981	17 743 159	—	17 743 159	—

(1) Rimborsi ai finanziatori.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	88 715 795	5 101 158	5 101 158	5 101 158
798 442	5 589 095	518 987	467 089	415 199
2 235 639	15 649 471	1 956 184	1 760 566	1 564 947
2 218 389	39 931 008	1 885 631	1 885 631	1 791 349
6 210 108	49 680 862	5 666 723	5 666 723	5 100 051
4 879 369	29 276 212	2 439 684	2 439 684	2 134 724
11 091 947	—	332 758	332 758	332 758
—	10 847 822	867 826	867 826	867 826
579 707	2 318 827	282 607	282 607	282 607
8 318 960	—	301 562	301 562	301 562
16 637 920	—	644 719	644 719	644 719
4 347 801	—	878 256	878 256	878 256
—	32 543 467	2 842 553	2 842 553	2 842 553
—	21 739 004	2 119 552	2 119 552	2 119 552
—	10 847 822	1 057 663	1 057 663	1 057 663
—	28 985 339	5 289 824	5 289 824	4 231 859
—	19 961 054	1 596 884	1 596 884	1 596 884
—	5 905 954	664 420	664 420	664 420
1 168 887	17 533 299	2 033 863	2 033 863	2 033 863
—	11 091 947	665 517	665 517	665 517
—	5 423 911	691 549	691 549	691 549
—	6 508 693	829 858	829 858	829 858
2 516 695	5 076 781	968 168	968 168	968 168
—	43 391 290	5 640 868	5 640 868	5 640 868
4 719 682	34 900 807	6 116 567	5 636 837	5 101 138
—	6 508 693	862 402	862 402	862 402
—	26 477 862	2 303 574	2 303 574	2 303 574
—	15 749 210	1 811 159	1 811 159	1 811 159
—	13 017 387	1 773 619	1 773 619	1 773 619
—	17 743 159	1 818 674	1 818 674	1 818 674

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)	31	1981	59 059 536	—	59 059 536	—
	32	1981	10 847 822	—	10 847 822	—
	33	1981	10 847 822	542 391	10 305 431	542 391
	34	1981	9 763 040	—	9 763 040	—
	35	1981	22 178 949	—	22 178 949	—
	36	1981	29 529 768	—	29 529 768	—
	37	1981	49 680 863	—	49 680 863	—
	38	1981	26 477 862	—	26 477 862	—
	39	1981	21 695 645	—	21 695 645	—
	40	1981	42 000 000	—	42 000 000	—
	41	1982	105 911 447	—	105 911 447	—
	42	1982	10 847 822	—	10 847 822	650 870
	43	1982	21 695 645	—	21 695 645	—
	44	1982	21 695 645	—	21 695 645	—
	45	1982	17 356 516	—	17 356 516	—
	46	1982	19 526 080	—	19 526 080	—
	47	1982	27 119 556	—	27 119 556	—
	48	1982	5 423 911	—	5 423 911	—
	49	1982	21 695 645	—	21 695 645	—
	50	1982	72 463 348	—	72 463 348	—
	51	1982	50 000 000	—	50 000 000	—
	52	1983	10 847 822	—	10 847 822	—
	53	1983	50 000 000	—	50 000 000	—
	54	1983	66 536 846	—	66 536 846	—
	55	1983	61 593 846	—	61 593 846	—
	56	1983	35 486 318	—	35 486 318	—
	57	1983	24 726 259	—	24 726 259	—
	58	1983	22 178 949	—	22 178 949	—
	59	1983	24 840 431	—	24 840 431	—
	60	1983	21 695 645	—	21 695 645	—
	61	1983	29 529 768	—	29 529 768	—
	62	1983	22 178 949	—	22 178 949	—
Totale Euratom			1 704 846 947	16 722 389	1 688 124 558	33 290 117

(1) Rimborsi ai finanziatori.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	59 059 536	6 791 847	6 791 847	6 791 847
—	10 847 822	1 491 576	1 491 576	1 491 576
650 869	9 117 171	1 328 858	1 262 415	1 195 972
—	9 763 040	1 366 826	1 366 826	1 366 826
—	22 178 949	2 384 237	2 384 237	2 384 237
—	29 529 768	3 691 221	3 691 221	3 691 221
—	49 680 863	7 203 725	7 203 725	7 203 725
—	26 477 862	2 409 485	2 409 485	2 409 485
—	21 695 645	3 308 586	3 308 586	3 308 586
—	42 000 000	5 880 000	5 880 000	5 880 000
—	105 911 447	8 790 650	8 790 650	8 790 650
650 869	9 546 083	1 355 978	1 355 978	1 355 978
—	21 695 645	3 107 901	3 107 901	3 107 901
—	21 695 645	3 254 347	3 254 347	3 254 347
—	17 356 516	2 486 321	2 486 321	2 486 321
—	19 526 080	2 831 282	2 831 282	2 831 282
—	27 119 556	3 796 738	3 796 738	3 796 738
—	5 423 911	677 989	677 989	677 989
—	21 695 645	2 928 912	2 928 912	2 928 912
—	72 463 348	11 811 526	11 811 526	11 811 526
—	50 000 000	6 250 000	6 250 000	6 250 000
—	10 847 822	—	1 193 260	1 193 260
—	50 000 000	—	5 812 500	5 812 500
—	66 536 846	—	4 907 092	4 907 092
—	61 593 846	—	9 239 077	9 239 077
—	35 486 318	—	2 938 267	2 938 267
—	24 726 259	—	2 385 268	2 385 268
—	22 178 949	—	1 885 211	1 885 211
—	24 840 431	—	3 011 902	3 011 902
—	21 695 645	—	2 494 999	2 494 999
—	29 529 768	—	2 583 855	2 583 855
—	22 178 949	—	1 829 763	1 829 763
67 025 284	1 587 809 157	143 110 814	180 598 319	177 285 661

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC)	1	1979	99 905 269	—	99 905 269	—
	2	1979	155 252 695	—	155 252 695	—
	3	1980	24 840 431	—	24 840 431	—
	4	1980	15 749 210	—	15 749 210	—
	5	1980	18 186 738	—	18 186 738	—
	6	1980	15 749 210	—	15 749 210	—
	7	1980	12 375 853	—	12 375 853	—
	8	1980	9 936 173	—	9 936 173	—
	9	1980	93 151 617	—	93 151 617	—
	10	1980	86 941 509	—	86 941 509	—
	11	1980	24 840 431	—	24 840 431	—
	12	1980	9 759 737	—	9 759 737	—
	13	1980	14 638 106	—	14 638 106	—
	14	1980	29 529 768	1 637 918	27 891 850	1 637 918
	15	1980	10 236 986	—	10 236 986	—
	16	1980	20 080 242	—	20 080 242	—
	17	1980	9 843 256	—	9 843 256	—
	18	1980	32 292 561	—	32 292 561	—
	19	1981	31 050 539	—	31 050 539	—
	20	1981	15 749 210	—	15 749 210	—
	21	1981	13 307 369	—	13 307 369	—
	22	1981	19 961 054	—	19 961 054	1 996 105
	23	1981	19 686 512	—	19 686 512	1 968 651
	24	1981	80 731 401	—	80 731 401	—
	25	1981	9 004 653	—	9 004 653	—
	26	1981	23 066 107	—	23 066 107	—
	27	1981	31 050 539	—	31 050 539	—
	28	1981	9 620 262	—	9 620 262	—
	29	1981	29 529 768	—	29 529 768	—
	30	1981	31 050 539	—	31 050 539	3 105 054
	31	1981	44 357 897	—	44 357 897	4 435 790
	32	1981	39 373 024	—	39 373 024	3 937 302

(1) Rimborsi ai finanziatori.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
9 980 527	89 824 742	7 859 665	7 859 665	7 859 665
10 308 779	144 943 916	18 009 313	18 009 313	18 009 313
—	24 840 431	2 918 751	2 918 751	2 918 751
—	15 749 210	1 633 981	1 633 981	1 633 981
—	18 186 738	1 509 499	1 509 499	1 509 499
—	15 749 210	1 870 219	1 870 219	1 870 219
—	12 375 853	1 169 518	1 169 518	1 169 518
—	9 936 173	1 391 064	1 391 064	1 391 064
—	93 151 617	10 246 678	10 246 678	10 246 678
—	86 941 509	9 563 566	9 563 566	9 563 566
—	24 840 431	3 229 256	3 229 256	3 229 256
—	9 758 737	817 294	817 294	817 294
—	14 638 106	1 225 941	1 225 941	1 225 941
1 637 918	24 616 014	3 248 274	3 068 104	2 887 933
—	10 236 986	1 151 661	1 151 661	1 151 661
—	20 080 242	2 259 027	2 259 027	2 259 027
—	9 843 256	1 107 366	1 107 366	1 107 366
—	32 292 561	4 278 764	4 278 764	4 278 764
—	31 050 539	4 114 196	4 114 196	4 114 196
—	15 749 210	1 811 159	1 811 159	1 811 159
—	13 307 369	1 443 850	1 443 850	1 443 850
1 996 106	15 968 843	2 145 813	2 145 813	1 931 232
1 968 651	15 749 210	2 460 814	2 460 814	2 214 733
—	80 731 401	11 907 881	11 907 881	11 907 881
—	9 004 653	968 000	968 000	968 000
2 550 579	20 515 528	2 502 673	2 502 673	2 502 673
3 415 559	27 634 980	5 278 592	5 278 592	5 278 592
—	9 620 262	1 611 394	1 611 394	1 611 394
—	29 529 768	3 934 842	3 934 842	3 934 842
3 105 054	24 840 431	4 812 834	4 812 834	4 331 550
4 435 790	35 486 318	4 491 237	4 491 237	4 042 113
3 937 303	31 498 419	4 823 195	4 823 195	4 340 876

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)	33	1982	21 695 645	—	21 695 645	—
	34	1982	88 715 795	—	88 715 795	—
	35	1982	105 911 447	—	105 911 447	—
	36	1982	8 117 495	—	8 117 495	—
	37	1982	23 623 814	—	23 623 814	—
	38	1982	59 059 536	—	59 059 536	—
	39	1982	55 459 733	—	55 459 733	1 663 145
	40	1982	15 192 580	—	15 192 580	—
	41	1982	88 715 795	—	88 715 795	—
	42	1982	65 086 934	—	65 086 934	—
	43 A	1982	29 529 768	—	29 529 768	—
	43 B	1982	29 529 768	—	29 529 768	—
	44	1982	248 404 313	—	248 404 313	—
	45	1983	50 000 000	—	50 000 000	—
	46	1983	87 456 927	—	87 456 927	—
	47	1983	88 715 795	—	88 715 795	—
	48	1983	105 911 447	—	105 911 447	—
	49	1983	27 729 867	—	27 729 867	—
	50	1983	93 151 617	—	93 151 617	—
	51	1983	55 459 733	—	55 459 733	—
	52	1983	19 686 512	—	19 686 512	—
	53	1983	78 746 048	—	78 746 048	—
	54	1983	110 894 743	—	110 894 743	—
	55	1983	27 729 867	—	27 729 867	—
	56	1983	70 000 000	—	70 000 000	—
	57	1983	124 202 156	—	124 202 156	—
	58	1983	87 456 927	—	87 456 927	—
	59	1983	55 459 733	—	55 459 733	—
	60	1983	105 911 447	—	105 911 447	—
	61 A	1983	50 000 000	—	50 000 000	—
	61 B	1983	25 000 000	—	25 000 000	—
	62	1983	78 746 048	—	78 746 048	—
	63	1983	32 543 467	—	32 543 467	—
	64 A	1983	62 101 078	—	62 101 078	—
	64 B	1983	62 101 078	—	62 101 078	—
Totale NSC			3 418 794 779	1 637 918	3 417 156 861	18 743 964

(1) Rimborsi ai finanziatori.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

ASSUNTI

dell'indebitamento *(seguito)*

		Interessi		
Rimborsi 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	21 695 645	3 308 586	3 308 586	3 308 586
—	88 715 795	8 649 790	8 649 790	8 649 790
—	105 911 447	8 472 916	8 472 916	8 472 916
—	8 117 495	740 316	740 316	740 316
2 952 977	20 670 837	2 657 679	2 657 679	2 657 679
5 905 954	53 153 382	6 201 251	6 201 251	6 201 251
1 663 146	52 133 442	3 466 233	3 466 233	3 362 287
3 038 516	12 154 064	1 291 369	1 291 369	1 291 369
8 871 580	79 844 215	7 097 264	7 097 264	7 097 264
—	65 086 934	8 624 019	8 624 019	8 624 019
—	29 529 768	2 620 767	2 620 767	2 620 767
—	29 529 768	2 657 679	2 657 679	2 657 679
—	248 404 313	—	28 566 496	28 566 496
—	50 000 000	—	5 812 500	5 812 500
—	87 456 927	—	10 385 510	10 385 510
—	88 715 795	—	6 875 474	6 875 474
—	105 911 447	—	8 472 916	8 472 916
—	27 729 867	—	1 525 143	1 525 143
—	93 151 617	—	10 013 799	10 013 799
—	55 459 733	—	3 188 935	3 188 935
—	19 686 512	—	1 697 962	1 697 962
—	78 746 048	—	6 890 279	6 890 279
—	110 894 743	—	9 148 816	9 148 816
—	27 729 867	—	1 629 130	1 629 130
—	70 000 000	—	7 875 000	7 875 000
—	124 202 156	—	14 904 259	14 904 259
—	87 456 927	—	10 385 510	10 385 510
—	55 459 733	—	3 327 584	3 327 584
—	105 911 447	—	8 155 181	8 155 181
—	50 000 000	—	5 500 000	5 500 000
—	25 000 000	—	1 500 000	1 500 000
—	78 746 048	—	6 890 279	6 890 279
—	32 543 467	—	3 742 499	3 742 499
—	62 101 078	—	7 452 129	7 452 129
—	62 101 078	—	7 529 756	7 529 756
65 768 439	3 332 644 458	181 584 186	352 873 173	350 715 667

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Comunità economica europea						
1. Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	1	1976	372 606 469	372 606 469	—	—
	2	1976	221 789 486	221 789 486	—	—
	3 (2)	1976				
	4	1976	621 010 782	621 010 782	—	—
	5	1976	124 202 156	124 202 156	—	—
	1	1977	124 202 156	124 202 156	—	—
	2 A	1977	248 404 313	248 404 313	—	—
	2 B	1977	372 606 469	—	372 606 469	372 606 469
	3	1977	124 202 156	124 202 156	—	—
Totale bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975			2 209 023 987	1 836 417 518	372 606 469	372 606 469
2. Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	1	1983	2 235 638 815	—	2 235 638 815	—
	2	1983	434 707 547	—	434 707 547	—
	3 A	1983	80 000 000	—	80 000 000	—
	3 B	1983	40 000 000	—	40 000 000	—
	3 C	1983	30 000 000	—	30 000 000	—
	4 A	1983	807 314 016	—	807 314 016	—
	4 B	1983	732 792 728	—	732 792 728	—
Totale bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981			4 360 453 101	—	4 360 453 101	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Questo prestito è stato consolidato con 3 prestiti di 100 000 000 di $ USA ciascuno : nn. 5-1976, 1-1977 e 3-1977.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

fondi erogati

		Interessi		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	—	—	—	—
—	—	16 079 738	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	28 877 001	28 877 001	—
—	—	—	—	—
—	—	44 956 739	28 877 001	—
—	2 235 638 815	—	227 755 704	227 755 704
—	434 707 547	—	47 419 348	47 817 830
—	80 000 000	—	8 850 556	8 900 000
—	40 000 000	—	4 475 000	4 500 000
—	30 000 000	—	3 430 833	3 450 000
—	807 314 016	—	92 841 112	92 841 112
—	732 792 728	—	79 691 209	79 691 209
—	4 360 453 101	—	464 463 762	464 955 855

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom)	1	1977	85 743 815	—	85 743 815	—
	2	1977	7 940 064	794 006	7 146 058	794 006
	3	1977	21 735 377	2 173 538	19 561 839	2 173 538
	4	1978	42 482 156	—	42 482 156	2 218 389
	5	1978	61 355 865	—	61 355 865	6 135 586
	6	1979	37 615 497	—	37 615 497	4 701 937
	7	1979	11 091 947	—	11 091 947	—
	8	1979	10 847 822	—	10 847 822	—
	9	1979	2 898 534	—	2 898 534	—
	10	1979	8 318 960	—	8 318 960	—
	11	1979	16 637 920	—	16 637 920	—
	12	1979	8 695 602	—	8 695 602	4 347 801
	13	1979	32 543 467	—	32 543 467	—
	14	1979	21 739 004	—	21 739 004	—
	15	1980	10 847 822	—	10 847 822	—
	16	1980	43 478 009	7 246 335	36 231 674	7 246 335
	17	1980	19 961 054	—	19 961 054	—
	18	1980	5 905 954	—	5 905 954	—
	19	1980	18 702 186	—	18 702 186	—
	20	1980	11 091 947	—	11 091 947	—
	21	1980	5 423 911	—	5 423 911	—
	22	1980	6 508 693	—	6 508 693	—
	23	1980	7 593 476	—	7 593 476	—
	24	1980	43 391 290	—	43 391 290	—
	25 (2)	1981	47 507 325	3 738 324	43 769 001	4 222 882
	26	1981	6 508 693	—	6 508 693	—
	27	1981	26 477 862	—	26 477 862	—
	28	1981	15 749 210	—	15 749 210	—
	29	1981	13 017 387	—	13 017 387	—
	30	1981	17 743 159	—	17 743 159	—

(1) Rimborso alla Comunità.

(2) Questo prestito è stato concesso a valere su un'assunzione di 40 000 000 di $ USA, di cui 38 250 000 sono stati concessi come prestito swap in FB; i controvalori in ECU sono calcolati con riferimento al $ USA, il cui tasso di conversione in FB, stabilito per questa operazione, è di 1 $ USA = 30,6424 FB.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	85 743 815	5 530 476	5 530 476	5 530 476
794 006	5 558 046	535 954	482 359	428 764
2 173 537	15 214 764	2 053 993	1 848 594	1 643 194
2 218 390	38 045 377	2 145 349	2 145 349	2 033 320
6 135 587	49 084 692	5 982 197	5 982 197	5 383 977
4 701 937	28 211 623	2 689 508	2 689 508	2 353 320
11 091 947	—	349 396	349 396	349 396
—	10 847 822	889 521	889 521	889 521
579 707	2 318 827	286 955	286 955	286 955
8 318 960	—	311 961	311 961	311 961
16 637 920	—	673 836	673 836	673 836
4 347 801	—	891 299	891 299	445 650
—	32 543 467	2 922 403	2 922 403	2 922 403
—	21 739 004	2 156 509	2 156 509	2 156 509
—	10 847 822	1 079 358	1 079 358	1 079 358
—	28 985 339	5 335 114	5 335 114	4 268 091
—	19 961 054	1 626 826	1 626 826	1 626 826
—	5 905 954	673 279	673 279	673 279
1 168 887	17 533 299	2 057 240	2 057 240	2 057 240
—	11 091 947	687 701	687 701	687 701
—	5 423 911	705 108	705 108	705 108
—	6 508 693	846 130	846 130	846 130
2 516 695	5 076 781	987 152	987 152	987 152
—	43 391 290	5 758 024	5 758 024	5 758 024
4 766 623	34 779 496	6 185 454	5 698 724	5 148 905
—	6 508 693	870 538	870 538	870 538
—	26 477 862	2 363 149	2 363 149	2 363 149
—	15 749 210	1 830 846	1 830 846	1 830 846
—	13 017 387	1 789 891	1 789 891	1 789 891
—	17 743 159	1 845 289	1 845 289	1 845 289

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)	31	1981	59 059 536	—	59 059 536	—
	32	1981	10 847 822	—	10 847 822	—
	33	1981	10 847 822	542 391	10 305 431	542 391
	34	1981	9 763 040	—	9 763 040	—
	35	1981	22 178 949	—	22 178 949	—
	36	1981	29 529 768	—	29 529 768	—
	37	1981	49 680 863	—	49 680 863	—
	38	1981	26 477 862	—	26 477 862	—
	39	1981	21 695 645	—	21 695 645	—
	40 A	1981	33 558 000	—	33 558 000	—
	40 B	1981	8 000 000	—	8 000 000	—
	41 A	1982	42 364 579	—	42 364 579	—
	41 B	1982	36 142 281	—	36 142 281	—
	41 C	1982	26 477 862	—	26 477 862	—
	42	1982	10 847 822	—	10 847 822	650 869
	43	1982	21 695 645	—	21 695 645	—
	44	1982	21 695 645	—	21 695 645	—
	45	1982	17 356 516	—	17 356 516	—
	46	1982	19 526 080	—	19 526 080	—
	47	1982	27 119 556	—	27 119 556	—
	48	1982	5 423 911	—	5 423 911	—
	49	1982	21 695 645	—	21 695 645	—
	50	1982	72 463 348	—	72 463 348	—
	51	1982	50 000 000	—	50 000 000	—
	52	1983	10 847 822	—	10 847 822	—
	53 A	1983	5 000 000	—	5 000 000	—
	53 B	1983	45 000 000	—	45 000 000	—
	54	1983	64 341 130	—	64 341 130	—
	55	1983	61 593 846	—	61 593 846	—
	56	1983	35 486 318	—	35 486 318	—

(1) Rimborsi alla Comunità.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	59 059 536	6 909 966	6 909 966	6 909 966
—	10 847 822	1 528 790	1 532 978	1 528 790
650 869	9 117 171	1 361 402	1 293 332	1 225 262
—	9 763 040	1 398 183	1 402 013	1 398 183
—	22 178 949	2 411 961	2 411 961	2 411 961
—	29 529 768	3 767 998	3 767 998	3 767 998
—	49 680 863	7 303 087	7 303 087	7 303 087
—	26 477 862	2 449 202	2 449 202	2 449 202
—	21 695 645	3 362 825	3 362 825	3 362 825
—	33 558 000	4 899 468	4 899 468	4 899 468
—	8 000 000	1 140 000	1 140 000	1 140 000
—	42 364 579	3 600 989	3 610 855	3 600 989
—	36 142 281	3 234 734	3 243 596	3 234 734
—	26 477 862	2 250 618	2 256 784	2 250 618
650 870	9 546 083	1 376 950	1 388 521	1 305 210
—	21 695 645	3 130 771	3 165 365	3 156 716
—	21 695 645	3 308 586	3 308 586	3 308 586
—	17 356 516	2 525 373	2 532 292	2 525 373
—	19 526 080	2 858 618	2 866 450	2 858 618
—	27 119 556	3 837 417	3 847 931	3 837 417
—	5 423 911	686 950	690 724	688 836
—	21 695 645	2 997 088	3 005 299	2 997 088
—	72 463 348	11 902 105	11 934 713	11 902 105
—	50 000 000	6 322 389	6 340 000	6 340 000
—	10 847 822	—	1 217 126	1 217 126
—	5 000 000	—	590 000	590 000
—	45 000 000	—	5 310 000	5 310 000
—	64 341 130	—	5 295 561	5 237 368
—	61 593 846	—	9 454 583	9 454 583
—	35 486 318	—	2 984 399	2 984 399

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Capitale (1)			
			Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) (seguito)	57	1983	24 726 259	—	24 726 259	—
	58	1983	22 178 949	—	22 178 949	—
	59	1983	24 840 431	—	24 840 431	—
	60	1983	21 695 645	—	21 695 645	—
	61	1983	29 529 768	—	29 529 768	—
	62	1983	22 178 949	—	22 178 949	—
Totale Euratom			1 691 421 322	14 494 594	1 676 926 728	33 033 734

(1) Rimborsi alla Comunità.

COMMISSIONE

Allagato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	24 726 259	—	2 418 228	2 418 228
—	22 178 949	—	1 912 934	1 912 934
—	24 840 431	—	3 051 290	3 042 953
—	21 695 645	—	2 522 119	2 522 119
—	29 529 768	—	2 620 767	2 620 767
—	22 178 949	—	1 857 487	1 857 487
66 753 736	1 577 139 258	146 625 836	185 213 082	181 517 915

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC)	1	1979	1979	17 968 417	—	17 968 417	—
				14 717 956	—	14 717 956	—
	2	1979	1979	40 235 289	—	40 235 289	—
		1979	1980	93 151 617	—	93 151 617	—
	3	1979	1979	8 749 141	—	8 749 141	—
				31 553 558	—	31 553 558	—
	4	1979	1979	17 968 417	—	17 968 417	—
				14 717 956	—	14 717 956	—
	5	1979	1979	19 992 962	—	19 992 962	—
	6	1979	1979	21 659 042	—	21 659 042	—
	7	1979	1979	11 116 321	—	11 116 321	—
				51 543 895	—	51 543 895	—
	8	1979	1980	4 191 821	—	4 191 821	—
				3 582 945	—	3 582 945	—
				5 682 249	—	5 682 249	—
	9	1979	1980	13 939 469	—	13 939 469	—
				12 166 264	—	12 166 264	—
				18 630 323	—	18 630 323	—
	10	1980	1980	6 063 466	—	6 063 466	—
	11	1980	1980	9 685 764	—	9 685 764	—
	12	1980	1980	9 811 970	—	9 811 970	—
				12 364 764	—	12 364 764	—
	13	1980	1980	10 308 779	—	10 308 779	—
				7 504 025	—	7 504 025	—
	14	1980	1980	74 521 294	—	74 521 294	—
	15	1980	1980	13 910 641	—	13 910 641	—
				9 714 379	—	9 714 379	—
	16	1980	1980	10 631 705	—	10 631 705	—
				7 060 890	—	7 060 890	—
	17	1980	1980	29 529 768	1 637 918	27 891 850	1 637 918
	18	1980	1980	10 236 987	—	10 236 987	—
	19	1980	1980	9 843 256	—	9 843 256	—
	20	1980	1980	30 677 933	—	30 677 933	—
				19 960 154	—	19 960 154	—
	21	1981	1981	15 694 087	—	15 694 087	—
				30 110 329	—	30 110 329	—
	22	1981	1981	13 307 369	—	13 307 369	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1983.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
1 796 842	16 171 575	1 518 331	1 518 331	1 518 331
457 064	14 260 892	1 766 155	1 766 155	1 766 155
3 012 213	37 223 076	4 828 235	4 828 235	4 828 235
—	93 151 617	10 479 557	10 479 557	10 479 557
874 914	7 874 227	739 302	739 302	739 302
2 362 325	29 191 233	3 786 427	3 786 427	3 786 427
1 796 842	16 171 575	1 518 331	1 518 331	1 518 331
457 064	14 260 892	1 766 165	1 766 165	1 766 165
1 999 296	17 993 666	1 689 405	1 689 405	1 689 405
2 165 904	19 493 138	1 830 189	1 830 189	1 830 189
1 111 632	10 004 689	939 329	939 329	939 329
3 858 961	47 684 934	6 185 267	6 185 267	6 185 267
—	4 191 821	358 401	358 401	358 401
—	3 582 945	376 209	376 209	376 209
—	5 682 249	703 178	703 178	703 178
—	13 939 469	1 191 825	1 191 825	1 191 825
—	12 166 264	1 277 458	1 277 458	1 277 458
—	18 630 323	2 305 503	2 305 503	2 305 503
—	6 063 466	735 193	735 193	735 193
—	9 685 764	1 174 399	1 174 399	1 174 399
—	9 811 970	1 435 000	1 435 000	1 435 000
—	12 364 764	1 221 020	1 221 020	1 221 020
—	10 308 779	1 211 282	1 211 282	1 211 282
—	7 504 025	649 098	649 098	649 098
—	74 521 294	8 756 252	8 756 252	8 756 252
—	13 910 641	1 860 548	1 860 548	1 860 548
—	9 714 379	840 294	840 294	840 294
—	10 631 705	1 421 990	1 421 990	1 421 990
—	7 060 890	610 767	610 767	610 767
1 637 918	24 616 014	3 285 187	3 102 968	2 920 750
—	10 236 987	1 164 457	1 164 457	1 164 454
—	9 843 256	1 119 670	1 119 670	1 119 674
—	30 677 933	4 494 317	4 494 317	4 494 317
—	19 960 154	2 295 418	2 295 418	2 295 418
—	15 694 087	1 837 778	1 837 778	1 837 778
—	30 110 329	4 281 688	4 281 688	4 281 688
—	13 307 369	1 463 811	1 463 811	1 463 811

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)	23	1981	1981	4 364 279 4 376 643	— —	4 364 279 4 376 643	436 428 437 664
	24	1981	1981	8 728 570 8 753 295	— —	8 728 570 8 753 295	872 857 875 329
	25	1981	1981	6 546 415 6 564 969	— —	6 546 415 6 564 969	654 641 656 497
	26	1981	1981	9 004 653	—	9 004 653	—
	27	1981	1981	9 315 162 5 411 663	— —	9 315 162 5 411 663	— —
	28	1981	1981	7 877 417 6 564 969	— —	7 877 417 6 564 969	— —
	29	1981	1981	10 432 981 8 871 579	— —	10 432 981 8 871 579	— —
	30	1981	1981	2 608 245 2 217 895	— —	2 608 245 2 217 895	— —
	31	1981	1981	9 620 262	—	9 620 262	—
	32	1981	1981	31 050 539 13 478 591	— —	31 050 539 13 478 591	3 105 054 1 347 859
	33	1981	1981	29 529 768	—	29 529 768	—
	34	1981	1981	17 903 543 22 560 979	— —	17 903 543 22 560 979	1 790 354 2 256 098
	35	1982	1982	2 440 760 2 883 263	— —	2 440 760 2 883 263	— —
	36	1982	1982	8 117 495	—	8 117 495	—
	37	1982	1982	23 623 814	—	23 623 814	—
	38	1982	1982	38 006 780	—	38 006 780	—
	39	1982	1982	15 088 339	—	15 088 339	2 163 668
	40	1982	1983	11 949 646 11 964 619 12 970 309	— — —	11 949 646 11 964 619 12 970 309	1 475 781 1 477 631 1 601 833
	41	1982	1983	4 041 214 3 385 622	— —	4 041 214 3 385 622	— —

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1983.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
436 428	3 491 423	554 263	554 263	498 837
437 664	3 501 315	490 184	490 184	441 166
872 857	6 982 856	1 108 528	1 108 528	997 676
875 329	7 002 637	980 369	980 369	882 332
654 641	5 237 133	831 395	831 395	748 255
656 497	5 251 975	735 277	735 277	661 749
—	9 004 653	979 256	979 256	979 256
1 025 663	8 289 499	1 674 866	1 674 866	1 674 866
598 405	4 813 258	595 283	595 283	595 283
867 026	1 007 391	1 415 820	1 415 820	1 415 820
725 934	5 839 035	722 147	722 147	722 147
1 148 742	9 284 239	1 875 850	1 875 850	1 875 850
980 992	7 890 587	975 874	975 874	975 874
287 186	2 321 059	468 962	468 962	468 962
245 248	1 972 647	243 968	243 968	243 968
—	9 620 262	1 623 419	1 623 419	1 623 419
3 105 054	24 840 431	4 952 561	4 952 561	4 457 305
1 347 859	10 782 873	1 395 034	1 395 034	1 255 531
—	29 529 768	3 949 606	3 949 606	3 949 606
1 790 354	14 322 835	1 996 245	1 996 245	1 796 621
2 256 098	18 048 783	2 989 330	2 989 330	2 690 397
—	2 440 760	379 081	384 420	384 420
—	2 883 263	304 224	308 509	308 509
—	8 117 495	750 868	750 868	750 868
2 952 977	20 670 837	2 687 209	2 687 209	2 687 209
1 797 721	36 209 059	3 872 046	4 028 719	3 981 986
2 293 427	10 631 244	1 249 608	1 295 392	1 100 006
867 544	9 606 321	—	1 479 466	1 303 996
868 631	9 618 357	—	1 118 426	985 777
941 644	10 426 832	—	1 631 629	1 438 112
—	4 041 214	—	479 557	484 946
—	3 385 622	—	401 761	406 275

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)	42	1982	1983	10 727 423	—	10 727 423	—
				659 715	—	659 715	—
				17 075 918	—	17 075 918	—
				19 196 466	—	19 196 466	—
				1 187 073	—	1 187 073	—
	43	1982	1983	2 845 079	—	2 845 079	—
				16 788 641	—	16 788 641	—
				5 342 890	—	5 342 890	—
				220 393	—	220 393	—
				4 893 443	—	4 893 443	—
				2 499 929	—	2 499 929	—
				1 407 482	—	1 407 482	—
	44	1982	1983	8 726 687	—	8 726 687	—
				35 652 671	—	35 652 671	—
				761 858	—	761 858	—
				1 530 123	—	1 530 123	—
				25 384 302	—	25 384 302	—
				356 472	—	356 472	—
				2 240 477	—	2 240 477	—
	45	1982	1983	3 994 649	—	3 994 649	—
				2 848 399	—	2 848 399	—
				176 618	—	176 618	—
				6 641 801	—	6 641 801	—
	46	1982	1982	11 520 235	—	11 520 235	—
				2 063 142	—	2 063 142	—
				22 111 831	—	22 111 831	—
				3 686 100	—	3 686 100	—
				1 875 620	—	1 875 620	—
	47	1982	1982	9 162 015	—	9 162 015	—
				8 939 948	—	8 939 948	—
				20 990 140	—	20 990 140	—
				9 742 597	—	9 742 597	—
	48	1982	1982	3 842 107	—	3 842 107	—
				3 684 597	—	3 684 597	—
				18 755 132	—	18 755 132	—
				13 201 292	—	13 201 292	—
	49	1982	1982	31 468 429	—	31 468 429	—
				20 113 540	—	20 113 540	—
	50	1982	1982	22 385 875	—	22 385 875	—
				5 505 387	—	5 505 387	—
				33 268 435	—	33 268 435	—
	51	1982	1983	5 368 969	—	5 368 969	—
				2 957 422	—	2 957 422	—
				7 305 439	—	7 305 439	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1983.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

Rimborso 1985	Saldo dovuto 31 dicembre 1985	Interessi (2) 1983	1984	1985
—	10 727 423	464 242	1 270 403	1 287 291
—	659 715	24 337	73 970	79 166
—	17 075 918	787 782	2 049 110	2 049 110
—	19 196 466	449 495	2 256 451	2 303 576
—	1 187 073	63 706	142 448	142 448
—	2 845 079	136 256	341 409	341 409
—	16 788 641	910 259	1 998 695	2 014 636
—	5 342 890	352 631	641 147	641 147
—	220 393	8 742	26 447	26 447
—	4 893 443	—	530 123	587 213
—	2 499 929	164 995	299 991	299 991
—	1 407 482	33 973	159 863	168 898
—	8 726 687	405 303	1 047 202	1 047 202
—	35 652 671	1 529 535	4 278 321	4 278 321
—	761 858	50 783	91 423	91 423
—	1 530 123	33 213	183 615	183 615
—	25 384 302	629 732	3 046 116	3 046 116
—	356 472	23 527	42 777	42 777
—	2 240 477	120 181	268 857	268 857
487 747	3 506 902	25 028	471 125	465 145
347 790	2 500 609	119 524	341 808	331 673
21 565	155 053	9 478	21 194	20 566
810 963	5 830 838	70 166	787 164	773 385
—	11 520 235	974 036	1 025 301	1 025 301
—	2 063 142	135 239	142 357	142 357
—	22 111 831	2 345 543	2 598 140	2 598 140
—	3 686 100	474 201	525 269	525 269
—	1 875 620	164 247	181 935	181 935
798 012	8 364 003	723 214	829 162	829 162
778 670	8 161 278	768 066	880 585	880 585
532 100	20 458 040	2 168 660	2 497 827	2 497 827
848 580	8 894 017	603 337	691 724	691 724
—	3 842 107	389 232	401 500	401 500
—	3 684 597	373 275	385 040	385 040
—	18 755 132	1 900 025	1 959 911	1 959 911
—	13 201 292	1 337 382	1 379 535	1 379 535
—	31 468 429	2 585 656	2 674 816	2 674 816
—	20 113 540	1 254 079	1 297 323	1 297 323
—	22 385 875	1 700 207	2 081 887	2 081 887
—	5 505 387	627 202	768 002	768 002
—	33 268 435	3 368 983	4 125 286	4 125 286
—	5 368 969	359 385	684 544	684 544
—	2 957 422	197 962	377 071	377 071
—	7 305 439	—	458 822	620 962

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)	52	1982	1983	1 330 840	—	1 330 840	—
				2 416 036	—	2 416 036	—
				2 233 998	—	2 233 998	—
	53	1982	1983	26 239 892	—	26 239 892	—
				7 746 923	—	7 746 923	—
				7 712 999	—	7 712 999	—
				10 416 138	—	10 416 138	—
	54	1983	1983	3 528 001	—	3 528 001	—
				1 145 137	—	1 145 137	—
				2 670 181	—	2 670 181	—
				1 446 818	—	1 446 818	—
	55	1983	1983	5 615 656	—	5 615 656	—
				6 655 642	—	6 655 642	—
				3 552 628	—	3 552 628	—
	56	1983	1983	8 423 484	—	8 423 484	—
				9 983 463	—	9 983 463	—
				5 328 943	—	5 328 943	—
	57	1983	1983	17 014 781	—	17 014 781	—
				5 617 761	—	5 617 761	—
				6 622 953	—	6 622 953	—
				1 582 845	—	1 582 845	—
	58	1983	1983	1 011 887	—	1 011 887	—
	59	1983	1983	1 120 037	—	1 120 037	—
				1 098 507	—	1 098 507	—
				585 100	—	585 100	—
	60	1983	1983	769 488	—	769 488	—
				1 800 303	—	1 800 303	—
				310 439	—	310 439	—
				1 644 225	—	1 644 225	—
	61	1983	1983	422 439	—	422 439	—
				276 719	—	276 719	—
				1 359 035	—	1 359 035	—
	62	1983	1983	193 491	—	193 491	—
				854 020	—	854 020	—
				476 744	—	476 744	—
				835 867	—	835 867	—
				324 029	—	324 029	—
	63	1983	1983	339 667	—	339 667	—
				614 871	—	614 871	—
				633 317	—	633 317	—
				1 127 829	—	1 127 829	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1983.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
205 881	1 124 959	145 098	166 355	160 117
373 761	2 042 275	263 415	302 005	290 679
345 600	1 888 398	99 022	180 954	174 168
—	26 239 892	2 732 047	3 083 187	3 083 187
—	7 746 923	29 266	658 488	658 488
—	7 712 999	31 709	713 452	713 452
—	10 416 138	30 554	687 465	687 465
52 411	3 475 590	18 570	228 016	299 880
43 671	1 101 466	15 473	89 627	97 337
45 769	2 624 412	16 216	188 254	226 965
—	1 446 818	—	73 446	122 980
171 839	5 443 817	281 625	662 647	662 647
87 726	6 567 916	435 612	1 024 968	1 024 968
46 826	3 505 802	86 299	293 092	293 092
257 759	8 165 725	458 238	1 078 206	1 078 206
131 588	9 851 875	543 100	1 227 883	1 227 883
70 239	5 258 704	129 449	439 638	439 638
—	17 014 781	465 959	1 523 782	1 523 782
—	5 617 761	519 456	640 425	640 425
—	6 622 953	612 402	755 017	755 017
—	1 582 845	146 360	180 444	180 444
—	1 011 887	35 290	81 963	81 963
—	1 120 037	39 785	92 403	92 403
—	1 098 507	38 310	88 979	88 979
—	585 100	15 367	35 691	35 691
—	769 488	15 133	92 339	92 339
—	1 800 303	24 020	205 173	216 036
—	310 439	2 842	32 164	37 253
—	1 644 225	6 674	169 626	197 307
—	422 439	—	35 485	47 313
—	276 719	—	23 245	30 993
—	1 359 035	—	114 159	152 212
—	193 491	—	13 477	16 447
37 095	816 925	10 313	68 163	72 592
31 274	445 469	11 319	40 523	40 523
48 987	786 880	13 855	69 681	71 049
—	324 029	—	22 570	27 543
22 274	317 393	9 460	28 862	28 862
40 336	574 535	10 599	52 264	52 264
41 546	591 771	5 832	53 832	53 832
73 986	1 053 843	16 130	95 865	95 865

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)	64	1983	1983	19 356 906 13 463 508 3 889 598	— — —	19 356 906 13 463 508 3 889 598	— — —
	65	1983	1983	3 552 520 831 395 7 739 253	— — —	3 552 520 831 395 7 739 253	— — —
	66	1983	1983	1 612 998 441 622 571 454	— — —	1 612 998 441 622 571 454	— — —
	67	1983	1983	2 717 888 4 427 961 4 412 932	— — —	2 717 888 4 427 961 4 412 932	— — —
	68	1983	1983	5 929 937 9 661 006 9 628 215	— — —	5 929 937 9 661 006 9 628 215	— — —
	69	1983	1983	26 874 123	—	26 874 123	—
	70	1983	1984	(*)			
	71	1983	1983	3 079 640	—	3 079 640	—
	72	1983	1983	26 292 726 2 887 170	— —	26 292 726 2 887 170	— —
	73	1983	1983	2 649 281 997 003 996 804	— — —	2 649 281 997 003 996 804	— — —
	74	1983	1983	3 026 570 1 138 988 1 138 760	— — —	3 026 570 1 138 988 1 138 760	— — —
	75	1983	1983	1 052 758 396 184 396 105	— — —	1 052 758 396 184 396 105	— — —
	76	1983	1983	9 561 809 9 495 656 5 214 963	— — —	9 561 809 9 495 656 5 214 963	— — —
	77	1983	1983	8 623 561 8 563 899 4 703 247	— — —	8 623 561 8 563 899 4 703 247	— — —
	78	1983	1983	5 722 169 5 677 590 5 295 572 2 835 000	— — — —	5 722 169 5 677 590 5 295 572 2 835 000	— — — —
	79	1983	1984	(*)			

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1983.
(*) Prestito stipulato nel 1983, ma versato nel 1984.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	19 356 906	1 040 541	2 284 115	2 284 115
—	13 463 508	484 537	1 063 617	1 063 617
—	3 889 598	157 702	346 174	346 174
—	3 552 520	45 032	398 495	426 302
—	831 395	—	86 742	99 767
—	7 739 253	81 487	857 855	928 710
—	1 612 998	44 725	129 846	129 846
—	441 622	18 253	52 995	52 995
—	571 454	17 518	50 859	50 859
—	2 717 888	—	313 916	342 454
—	4 427 961	—	377 484	411 800
—	4 412 932	—	366 089	399 370
—	5 929 937	—	684 907	747 172
—	9 661 006	—	823 601	898 474
—	9 628 215	—	798 741	871 353
—	26 874 123	764 420	1 719 944	1 719 944
—	3 079 640	—	202 358	255 610
—	26 292 726	—	2 978 929	3 299 737
—	2 887 170	—	329 719	365 227
—	2 649 281	—	213 709	233 137
—	997 003	—	91 392	99 700
—	996 804	—	81 323	88 716
—	3 026 570	—	244 143	266 338
—	1 138 988	—	104 407	113 899
—	1 138 760	—	92 904	101 350
—	1 052 758	—	84 922	92 643
—	396 184	—	36 311	39 618
—	396 105	—	32 316	35 253
—	9 561 809	—	691 850	841 439
—	9 495 656	—	741 716	902 087
—	5 214 963	—	381 619	464 132
—	8 623 561	—	623 963	758 873
—	8 563 899	—	668 936	813 570
—	4 703 247	—	344 173	418 589
—	5 722 169	—	460 666	492 107
—	5 677 590	—	504 911	539 371
—	5 295 572	—	441 195	471 306
—	2 835 000	—	335 715	358 628

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)	80	1983	1983	396 440	—	396 440	—
				135 339	—	135 339	—
				349 976	—	349 976	—
	81	1983	1983	6 820 090	—	6 820 090	—
	82	1983	1984	(*)			
	83	1983	1984	(*)			
	84	1983	1983	7 961 375	—	7 961 375	—
				7 807 652	—	7 807 652	—
				10 374 537	—	10 374 537	—
				4 595 729	—	4 595 729	—
				10 610 937	—	10 610 937	—
	85	1983	1984	(*)			
	86	1983	1983	11 513 441	—	11 513 441	—
				9 280 000	—	9 280 000	741 132
	87	1983	1984	(*)			
	88	1983	1983	5 566 608	—	5 566 608	—
				6 168 590	—	6 168 590	—
				10 210 631	—	10 210 631	—
				14 543 762	—	14 543 762	—
	89	1983	1983	7 299 025	—	7 299 025	—
				7 248 614	—	7 248 614	—
	90	1983	1984	(*)			
	91	1983	1984	(*)			
	92	1983	1983	2 918 475	—	2 918 475	—
				4 509 045	—	4 509 045	—
	93	1983	1983	2 334 780	—	2 334 780	—
				3 607 236	—	3 607 236	—
	94	1983	1983	18 293 367	—	18 293 367	226 215
				13 085 718	—	13 085 718	755 516
				5 477 366	—	5 477 366	540 440
	95	1983	1983	20 434 701	—	20 434 701	—
				7 617 567	—	7 617 567	—
				23 568 481	—	23 568 481	—

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1983.
(*) Prestito stipulato nel 1983, ma versato nel 1984.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	396 440	—	30 702	33 697
—	135 339	—	10 481	11 504
—	349 976	—	27 104	29 748
—	6 820 090	—	369 800	436 486
—	7 961 375	—	633 482	676 717
—	7 807 652	—	676 067	722 208
—	10 374 537	—	1 223 677	1 307 192
—	4 595 729	—	365 680	390 637
—	10 610 937	—	645 646	689 711
—	11 513 441	—	715 113	708 074
1 519 632	7 019 236	—	1 077 408	1 127 520
398 012	5 168 596	—	240 423	715 309
441 054	5 727 536	—	194 893	579 847
730 060	9 481 571	—	296 860	883 220
1 039 875	13 503 887	—	581 710	1 730 708
—	7 299 025	—	850 701	919 677
—	7 248 614	—	630 267	681 370
169 272	2 749 203	—	232 112	252 448
261 525	4 247 520	—	358 613	390 032
135 417	2 199 363	—	185 690	201 958
209 220	3 398 016	—	286 890	312 026
253 602	16 690 868	—	2 100 079	2 209 769
846 983	11 939 409	—	1 514 163	1 593 250
605 869	4 997 549	—	431 677	454 225
—	20 434 701	—	1 698 862	1 767 602
—	7 617 567	—	893 202	929 343
—	23 568 481	—	2 922 099	3 040 334

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale versato in moneta nazionale al 31 dicembre 1983	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
Nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC) (seguito)	96	1983	1984	(*)			
	97	1983	1984	(*)			
	98	1983	1984	(*)			
Totale NSC				2 122 532 707	1 637 918	2 120 894 789	23 052 915

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1983.
(*) Prestito stipulato nel 1983, ma versato nel 1984.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
62 929 412	2 034 912 462	161 750 642	229 244 879	232 649 792

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
NSC terremoti, Italia	1	1981	1981	37 260 647	—	37 260 647	—
	2	1981	1981	40 489 903	—	40 489 903	—
	3	1981	1981	12 111 143	—	12 111 143	1 211 114
				15 808 033	—	15 808 033	1 580 803
	4	1981	1982	73 608 456	—	73 608 456	—
	5	1981	1982	82 727 478	—	82 727 478	—
				18 983 689	—	18 983 689	—
				33 584 520	—	33 584 520	—
				30 877 787	—	30 877 787	—
	6	1982	1982	13 995 947	—	13 995 947	—
				14 453 848	—	14 453 848	—
				8 282 950	—	8 282 950	—
				23 705 852	—	23 705 852	—
	7	1982	1983	2 237 940	—	2 237 940	—
				8 576 522	—	8 576 522	—
				12 975 009	—	12 975 009	—
	8	1983	1983	3 664 381	—	3 664 381	—
				7 857 909	—	7 857 909	—
				4 392 127	—	4 392 127	—
				5 029 033	—	5 029 033	—
				2 187 289	—	2 187 289	—
	9	1983	1983	5 227 802	—	5 227 802	—
				4 373 681	—	4 373 681	—
				2 520 165	—	2 520 165	—
				3 375 126	—	3 375 126	—
	10	1983	1983	7 324 983	—	7 324 983	—
				3 699 757	—	3 699 757	—
				3 827 386	—	3 827 386	—
				14 504 238	—	14 504 238	—
				7 292 404	—	7 292 404	—
	11	1983	1983	2 408 352	—	2 408 352	—
				1 638 025	—	1 638 025	—
				669 022	—	669 022	—
				693 138	—	693 138	—
				1 311 839	—	1 311 839	—
	12	1983	1984	(*)			
Totale NSC terremoti, Italia				511 676 381	—	511 676 381	2 791 917

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1983.
(*) Prestito stipulato nel 1983, ma versato nel 1984.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1985	Saldo duvoto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
—	37 260 647	5 775 400	5 775 400	5 775 400
—	40 489 903	6 275 935	6 275 935	6 275 935
1 211 114	9 688 915	1 350 392	1 350 392	1 215 353
1 580 803	12 646 427	2 094 564	2 094 564	1 885 108
—	73 608 456	5 211 967	6 111 752	6 111 752
—	82 727 478	9 663 259	8 851 840	8 851 840
—	18 983 689	2 948 404	2 989 931	2 989 931
—	33 584 520	2 506 012	2 938 645	2 938 645
—	30 877 787	1 204 405	3 674 457	3 674 457
1 399 595	12 596 352	623 986	1 497 566	1 497 566
1 445 385	13 008 464	494 161	1 308 073	1 308 073
828 295	7 454 655	202 932	579 806	579 806
2 370 585	21 335 267	924 660	2 820 996	2 820 996
—	9 237 940	47 235	202 534	202 534
—	8 576 522	289 172	1 239 308	1 239 308
—	12 975 009	360 273	1 544 026	1 544 026
—	3 664 381	—	318 216	375 599
—	7 857 909	—	682 383	805 436
—	4 392 127	—	381 414	450 193
—	5 029 033	—	436 723	515 476
—	2 187 289	—	189 945	224 197
—	5 227 802	—	474 822	535 850
—	4 373 681	—	397 245	448 302
—	2 520 165	—	228 898	258 317
—	3 375 126	—	306 550	345 950
—	7 324 983	—	705 396	783 773
—	3 699 757	—	356 287	395 874
—	3 827 386	—	368 577	409 530
—	14 504 238	—	1 396 758	1 551 953
—	7 292 404	—	702 258	780 287
—	2 408 352	—	240 919	258 898
—	1 638 025	—	163 859	176 088
—	669 022	—	66 925	71 920
—	693 138	—	69 338	74 512
—	1 311 839	—	131 229	141 023
8 835 777	500 048 687	39 972 757	55 762 967	57 513 908

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

PRESTITI

Gestione dei fondi

Strumento finanziario	Numero	Anno della stipulazione	Anno del versamento	Capitale (1)			
				Importo iniziale	Rimborso al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborso 1984
NSC terremoti, Grecia	1	1982	1982	10 262 687	—	10 262 687	—
				10 892 292	—	10 892 292	—
				23 269 622	—	23 269 622	—
				10 039 609	—	10 039 609	—
	2	1982	1983	17 119 609	—	17 119 609	—
				17 346 627	—	17 346 627	—
Totale NSC terremoti, Grecia				88 930 446	—	88 930 446	—
Totale NSC terremoti				600 606 827	—	600 606 827	2 791 917

(1) Rimborsi alla Comunità.
(2) Calcolati, al tasso senza bonifico, sui versamenti effettuati fino al 31 dicembre 1983.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGATI

erogati *(seguito)*

		Interessi (2)		
Rimborso 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	1983	1984	1985
778 938	9 483 749	763 686	913 379	896 299
908 436	9 983 856	632 961	757 030	741 397
1 540 449	21 729 173	2 253 663	2 722 546	2 678 421
732 891	9 306 718	806 125	973 842	956 362
1 116 199	16 003 410	970 111	2 054 353	2 021 605
1 316 609	16 030 018	729 040	1 543 850	1 514 980
6 393 522	82 536 924	6 155 586	8 965 000	8 809 064
15 229 299	582 585 611	46 128 343	64 727 967	66 322 972

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

TABELLA RIASSUNTIVA DELLE OPERAZIONI DI ASSUNZIONE ED

Strumenti di assunzione e di erogazione di prestiti	Importo iniziale al tasso finanzianio del 1° febbraio 1984	Rimborsi al 31 dicembre 1983	Saldo dovuto al 31 dicembre 1983	Rimborsi 1984
Prestiti assunti				
Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	2 209 023 987	1 836 417 518	372 606 469	372 606 469
Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	4 360 453 101	—	4 360 453 101	—
Euratom	1 704 846 947	16 722 389	1 688 124 558	33 290 117
Nuovo strumento comunitario (NSC I, NSC II e NSC III)	3 418 794 779	1 637 918	3 417 156 861	18 743 964
Totale al 31 dicembre 1983	11 693 118 814	1 854 777 825	9 838 340 989	424 640 550
Situazione al 31 dicembre 1982 (bilancio 1984)	5 016 771 753 (situazione al 31 dicembre 1982) (1)	1 407 583 144 (rimborsi al 31 dicembre 1982) (1)	3 609 188 639 (saldo dovuto al 31 dicembre 1982) (1)	225 623 656 (rimborsi 1983) (1)
Prestiti erogati				
Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	2 209 023 987	1 836 417 518	372 606 469	372 606 469
Bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	4 360 453 101	—	4 360 453 101	—
Euratom	1 691 421 322	14 494 594	1 676 926 728	33 033 734
Nuovo strumento comunitario (NSC I, NSC II e NSC III)	2 122 532 707	1 637 918	2 120 894 789	23 052 915
Nuovo strumento comunitario (terremoti)	600 606 827	—	600 606 827	2 791 917
Totale nuovo strumento comunitario	2 723 139 534	1 637 918	2 721 501 616	25 844 832
Totale al 31 dicembre 1983	10 984 037 944	1 852 550 030	9 131 487 914	431 485 035
Situazione al 31 dicembre 1982 (bilancio 1984)	4 849 021 692 (situazione al 31 dicembre 1982) (1)	1 405 701 185 (rimborsi al 31 dicembre 1982) (1)	3 443 320 507 (saldo dovuto al 31 dicembre 1982) (1)	225 575 952 (rimborsi 1983) (1)
Differenza tra prestiti assunti e prestiti erogati	709 080 870 (2)	2 227 795 (3)	706 853 075 (2)	– 6 844 485 (4)

(1) Al tasso del 1° febbraio 1983 : infatti, non è stato possibile, per agevolare il confronto dei dati, convertire al tasso del 1° febbraio 1984 tutti i dati relativi alle operazioni effettuate al 31 dicembre 1982.

(2) Di queste differenze :
— 696 000 000 di ECU riguardano già il nuovo strumento comunitario. In gran parte sono dovuti ai fondi già disponibili nella tesoreria dell'NSC (520 000 000 di ECU), in attesa di essere destinati, mentre il resto è suddiviso fra il ricavato di due prestiti, stipulati nel 1983 ma aventi effetto nel 1984 (111 000 000 di ECU), la tesoreria di gestione e le spese d'emissione da ammortizzare;
— 13 000 000 di ECU sono dovuti all'Euratom : tesoreria di gestione e spese da ammortizzare.

(3) Questa differenza dipende dall'Euratom e, in particolare, dal fatto che l'ammortamento del mutuo n. 25 inizia solo nel 1983, mentre il prestito è già rimborsato a partire dal 1982.

(4) Differenze dovute allo scarto tra rimborso dei prestiti e rimborso dei mutui per l'NSC : poiché le operazioni non si effettuano secondo il metodo « back to back », è impossibile fornire riferimenti precisi.

(5) Normalmente gli interessi sui fondi erogati in prestito dovrebbero coprire il servizio del prestito assunto più le spese e la commissione delle gestioni degli stessi mutui. L'importo negativo delle colonne « interessi » nel 1984 e 1985 è dovuto alla mancata contabilizzazione degli interessi sui fondi provenienti da prestiti in tesoreria al 31 dicembre 1983, in attesa d'assegnazione, e degli interessi sui fondi disponibili, a partire dal 1984, dei due prestiti (circa 111 milioni di ECU) stipulati nel 1983.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

EROGAZIONE DI PRESTITI IN CONTO CAPITALE PIÙ INTERESSI

Rimborsi 1985	Saldo dovuto al 31 dicembre 1985	Interessi 1983	Interessi 1984	Interessi 1985
—	—	44 956 739	28 877 001	—
—	4 360 453 101	—	464 463 762	464 955 855
67 025 284	1 587 809 157	143 110 814	180 598 319	177 285 661
65 768 439	3 332 644 458	181 584 186	352 873 173	350 715 667
132 793 723	9 280 906 716	369 651 739	1 026 812 255	992 957 183
372 924 345 (rimborsi 1984) (1)	3 010 640 608 (saldo dovuto al 31 dicembre 1984) (1)	305 108 556 (interessi 1982) (1)	348 017 346 (interessi 1983) (1)	359 045 042 (interessi 1984) (1)
—	—	44 956 739	28 877 001	—
—	4 360 453 101	—	464 463 762	464 955 855
66 753 736	1 577 139 258	146 625 836	185 213 082	181 517 915
62 929 412	2 034 912 462	161 750 642	229 244 879	232 649 792
15 229 299	582 585 611	46 128 343	64 727 967	66 322 972
78 158 711	2 617 498 073	207 878 985	293 972 846	298 972 764
144 912 447	8 555 090 432	399 461 560	972 526 691	945 446 534
371 913 495 (rimborsi 1984) (1)	2 845 831 060 (saldo dovuto al 31 dicembre 1984) (1)	305 972 931 (interessi 1982) (1)	356 636 747 (interessi 1983) (1)	349 886 705 (interessi 1984) (1)
– 12 118 724 (4)	725 816 284 (2)	29 809 821 (5)	– 54 285 564 (5)	– 47 510 649 (5)

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

(PER INFORMAZIONE)

C. PRESTITI EROGATI DALLA BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI

ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee

(situazione al 31 dicembre 1983)

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamento)	Prestiti versati e non ancora rimborsati
Malta			
— protocollo I	16	3,0	3,1
— protocollo II	(28) (*)		
Tunisia			
— protocollo I	41	41,0	36,4
— protocollo II	78	—	—
Algeria			
— protocollo I	70	30,0	21,8
— protocollo II	107	—	—
Marocco			
— protocollo I	56	56,0	44,1
— protocollo II	90	36,0	9,1
Egitto			
— protocollo I	93	93,0	59,5
— protocollo II	150	25,0	—
Giordania			
— protocollo I	18	18,0	20,3
— protocollo II	37	14,5	1,5
Siria			
— protocollo I	34	15,7	11,6
— protocollo II	64	—	—
Israele			
— protocollo I	30	30,0	36,5
— protocollo II	40	—	—
Cipro			
— protocollo I	20	20,0	13,9
— protocollo II	(28) (*)		
Libano			
— aiuto straordinario	20	20,0	19,8
— protocollo I	20	20,0	23,2
— protocollo II	34	—	—
— aiuto straordinario supplementare	50	—	—

(*) Questi protocolli, non ancora firmati, ratificati o entrati in vigore alla data di compilazione della situazione, non sono compresi nei totali.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

(PER INFORMAZIONE)

C. PRESTITI EROGATI DALLA BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI

ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee *(seguito)*

(situazione al 31 dicembre 1983)

(in milioni di ECU)

Paesi beneficiari	Linea dei prestiti autorizzati	Credito aperto (meno annullamento)	Prestiti versati e non ancora rimborsati
Iugoslavia			
— protocollo I	50	50,0	68,7
— protocollo II	200	133,7	—
Turchia			
— protocollo III	90	90,0	89,3
— protocollo IV	(225) (*)		
Grecia			
— protocollo II	225	225,0	211,5
Portogallo			
— protocollo I	200	200,0	176,0
— aiuto « preadesione »	150	150,0	78,5
— aiuto « preadesione » complementare	75	45,0	—
Spagna			
— aiuto « preadesione »	200	200,0	209,6
— aiuto « preadesione » complementare	100	50,0	—
Totale parziale [1]	2 358	1 565,9	1 134,4
Portogallo [2]			
— aiuto d'urgenza	150	147,9	137,8
Totale generale	2 508	1 713,8	1 272,2
Garanzia CEE			
[1] globalizzata 75 %	1 768,50	1 174,4	1 134,4
[2] totale a 100 %	150,00	147,9	137,8
Totale garanzia	1 918,50	1 322,3	1 272,2

(*) Questi protocolli, non ancora firmati, ratificati o entrati in vigore alla data di compilazione della situazione, non sono compresi nei totali.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

(PER INFORMAZIONE)

Gestione dell'indebitamento per i prestiti della Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee

(situazione al 31 dicembre 1983)

(in milioni di ECU)

Paesi e protocolli interessati	Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1984				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1985				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986			
	Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi	
	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)
Malta												
— protocollo I	0,6		—		0,6		—		0,6		—	
— protocollo II												
Tunisia												
— protocollo I	1,6		2,8		1,9	0,2	2,6	0,3	2,2	0,2	2,4	0,3
— protocollo II												
Algeria												
— protocollo I	1,0		2,4		1,0		2,3		1,0	0,5	2,2	1,1
— protocollo II												
Marocco												
— protocollo I	1,0	0,3	4,4	0,9	1,6	0,6	4,2	2,0	2,1	0,6	4,2	1,8
— protocollo II			0,7				0,8		0,2	0,2	0,8	0,4
Egitto												
— protocollo I	2,9	0,4	5,0	1,0	4,0	2,4	4,6	3,8	4,4	2,4	4,0	3,5
— protocollo II												
Giordania												
— protocollo I	1,0		1,6		1,8		1,5		1,8		1,4	
— protocollo II										0,3		0,4
Siria												
— protocollo I	0,4	0,2	0,8	0,4	0,4	0,2	0,8	0,4	0,4	0,2	0,8	0,4
— protocollo II												
Israele												
— protocollo I	2,2		4,4		2,5		4,1		2,8		3,8	
— protocollo II												
Cipro												
— protocollo I	0,3		1,4		0,7		1,4		0,8		1,4	
— protocollo II												

(1) Sugli importi versati.
(2) Sugli importi che sono ancora da versare e unicamente nel periodo di rimborso.

Nota
In questa tabella non si è tenuto conto delle commissioni da riscuotere; sono stati presi in considerazione soltanto gli interessi e i rimborsi.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

(PER INFORMAZIONE)

Gestione dell'indebitamento per i prestiti della Banca europea per gli investimenti ai paesi del Bacino mediterraneo garantiti dal bilancio generale delle Comunità europee *(seguito)*

(situazione al 31 dicembre 1983)

(in milioni di ECU)

Paesi e protocolli interessati	Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1984				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1985				Dal 1° gennaio al 31 dicembre 1986			
	Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi		Rimborsi		Interessi	
	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)
Libano												
— aiuto straordinario	3,1		1,2		3,4		0,8		3,4		0,6	
— protocollo I												
— protocollo II	0,2		2,2		0,8		2,2		1,4		2,2	
— aiuto straordinario supplementare												
Iugoslavia												
— protocollo I	4,7		6,4		5,2		6,0		5,7		5,4	
— protocollo II												
Turchia												
— protocollo III	2,8		9,2		4,7		8,8		5,0	0,4	8,2	1,4
— protocollo IV												
Grecia												
— protocollo II	11,2	0,9	18,4	1,5	13,8	1,6	17,0	2,5	15,6	1,8	15,3	3,0
Portogallo												
— protocollo I	10,0		14,3		10,6		13,8		13,7	1,5	13,1	3,9
— aiuto « preadesione »			7,4		2,9		7,4		4,3		7,1	
— aiuto « preadesione » complementare												
Spagna												
— aiuto « preadesione »	3,4		22,9		7,7	0,2	22,7	0,2	13,0	0,2	22,2	0,2
— aiuto « preadesione » complementare				1,7				2,2		1,3		3,8
Totale parziale	46,4	1,8	105,5	9,5	63,6	5,2	101,0	11,4	78,4	9,6	95,1	20,2
Portogallo — aiuto d'urgenza	19,6	—	8,6	—	21,2	—	7,4	—	19,9	0,2	5,7	—
Totale generale	66,0	1,8	114,1	5,5	84,8	5,2	108,4	11,4	98,3	9,8	100,8	20,2

(1) Sugli importi versati.
(2) Sugli importi che sono ancora da versare e unicamente nel periodo di rimborso.

Nota
In questa tabella non si è tenuto conto delle commissioni da riscuotere; sono stati presi in considerazione soltanto gli interessi e i rimborsi.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

D. OPERAZIONI DI ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI PER GLI ESERCIZI 1983, 1984 e 1985

TITOLO 1

ENTRATE

CAPITOLO 10 — ASSUNZIONE DI PRESTITI

Articolo Voce	Denominazione	Previsione 1986	Previsione 1985	Esecuzione 1984
	CAPITOLO 10			
100	***Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti***			
1000	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	—	—	0,—
1001	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	—	2 000 000 000 (1)	3 997 200 000,—

(1) Queste previsioni coprono gli esercizi 1984 e 1985 e corrispondono al saldo massimale di prestiti autorizzato, non ancora utilizzato al 31 dicembre 1983.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

D. OPERAZIONI DI ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI PER GLI ESERCIZI 1983, 1984 e 1985

TITOLO 1

ENTRATE

CAPITOLO 10 — ASSUNZIONE DI PRESTITI

Articolo Voce	Commento
100	
1000	Regolamento (CEE) n. 397/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 1). Regolamento (CEE) n. 398/75 del Consiglio, del 17 febbraio 1975, recante applicazione del regolamento (CEE) n. 397/75 relativo ai prestiti comunitari (GU n. L 46 del 20. 2. 1975, pag. 3). Decisione 76/322/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1976, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica italiana e dell'Irlanda (GU n. L 77 del 24. 3. 1976, pag. 12). Decisione 77/361/CEE del Consiglio, del 17 maggio 1977, relativa a un prestito comunitario a favore della Repubblica italiana (GU n. L 132 del 27. 5. 1977, pag. 37). Gli atti suddetti autorizzano la Commissione a contrarre prestiti sino al limite della quota iscritta, al fine di aiutare gli Stati membri in difficoltà di bilancia dei pagamenti provocate dal rincaro dei prodotti petroliferi. L'importo massimo dei prestiti in conto capitale e interessi autorizzati è fissato in 3 000 000 000 di $ USA, somma che copre capitale e interessi. E escluso il reimpiego dei capitali erogati in prestito e rimborsati. Inoltre, l'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 682/81 non consente più, dopo il 1981, di utilizzare il saldo ancora disponibile. Le operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti relative a questo strumento sono pertanto state chiuse il 1° giugno 1984.
1001	Regolamento (CEE) n. 682/81 del Consiglio, del 16 marzo 1981, che adatta il meccanismo dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti degli Stati membri (GU n. L 73 del 19. 3. 1981, pag. 1). Proposta di regolamento (CEE) del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il ..., che estende il regolamento (CEE) n. 682/81 che adotta il meccanismo dei prestiti comunitari [COM (...) ...]. Tali atti costituiscono per la Commissione l'autorizzazione a contrarre prestiti sino al limite della quota iscritta onde aiutare gli Stati membri che incontrino difficoltà di bilancia dei pagamenti direttamente oppure indirettamente collegate con il rincaro dei prodotti petroliferi. L'ammontare dei prestiti autorizzati è limitato a un importo massimo di 6 000 000 000 di ECU. Nel quadro del regolamento (CEE) n. 682/81, la Comunità ha accordato alla Repubblica francese un prestito di 4 000 000 000 di ECU con decisione 83/298/CEE del Consiglio, del 16 maggio 1983, relativa ad un prestito comunitario a favore della Repubblica francese (GU n. L 153 dell'11. 6. 1983, pag. 44). Vedi anche gli articoli 8 3 0 e 8 3 1 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » della parte I del bilancio generale che registrano le spese derivanti dall'eventuale attuazione della garanzia dei prestiti attivi e passivi e le voci 8 0 1 0 e 8 0 1 1 dello stato delle entrate che registrano le entrate provenienti dall'esercizio da parte della Commissione del suo diritto di rivalsa nei confronti dei debitori insolventi.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 10 — ASSUNZIONE DI PRESTITI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Previsione 1986	Previsione 1985	Esecuzione 1984
101	***Prestiti Euratom***	—	406 000 000 (1)	369 100 000,—
102	***Prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità***	1 500 000 000 (2)	1 357 000 000 (2)	1 439 840 000,—

(1) Queste previsioni coprono gli esercizi 1984 e 1985 e corrispondono al saldo massimale di prestiti autorizzato, non ancora utilizzato al 31 dicembre 1983.
(2) Il totale 1984-1985 (2 857 000 000 di ECU) corrisponde ai saldi dei massimali dei prestiti autorizzati, non ancora utilizzati al 31 dicembre 1983.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 10 — ASSUNZIONE DI PRESTITI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
101	Decisione 77/270/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 9). Decisione 77/271/Euratom del Consiglio, del 29 marzo 1977, per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 88 del 6. 4. 1977, pag. 11), che autorizza una prima serie di prestiti per un importo di 500 000 000 di ECU. Decisione 80/29/Euratom del Consiglio, del 20 dicembre 1979, che modifica la decisione 77/271/Euratom per l'applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 12 del 17. 1. 1980, pag. 28), che porta l'autorizzazione totale a 1 000 000 000 di ECU. Decisione 82/170/Euratom del Consiglio, del 15 marzo 1982, recante modifica della decisione 77/271/Euratom per quanto concerne l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 21), che porta da 1 000 000 000 a 2 000 000 000 di ECU l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è autorizzata a contrarre. Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il ..., che modifica la decisione 77/271/Euratom, recante applicazione della decisione 77/270/Euratom che abilita la Commissione a contrarre prestiti Euratom per contribuire al finanziamento delle centrali elettronucleari [COM (...) ...], che porta da 2 000 000 000 a 3 500 000 000 di ECU l'importo totale dei prestiti Euratom che la Commissione è abilitata a contrarre. Gli atti suddetti costituiscono per la Commissione l'autorizzazione a contrarre prestiti fino al limite della quota iscritta per contribuire al finanziamento della costruzione di centrali elettronucleari. Vedi anche l'articolo 7 9 0 della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale che registra le spese derivanti dall'eventuale attuazione della garanzia dei prestiti attivi e passivi, nonché l'articolo 8 0 2 che registra le entrate provenienti dall'esercizio da parte della Commissione del suo diritto di rivalsa nei confronti dei debitori insolventi.
102	*Nuovo strumento comunitario (NSC I, NSC II, NSC III)* Decisione 78/870/CEE del Consiglio, del 16 ottobre 1978, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 298 del 25. 10. 1978, pag. 9). Decisione 79/486/CEE del Consiglio, del 14 maggio 1979, recante applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 125 del 22. 5. 1979, pag. 16), che autorizza una prima quota per l'equivalente di 500 000 000 di ECU. Decisione 80/739/CEE del Consiglio, del 22 luglio 1980, recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 205 del 17. 8. 1980, pag. 19) che autorizza una seconda quota di prestiti per l'equivalente di 500 000 000 di ECU. Decisione 80/1103/CEE del Consiglio, del 25 novembre 1980, che completa per quanto riguarda la destinazione di una parte della seconda quota di prestiti la decisione 80/739/CEE recante seconda applicazione della decisione 78/870/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 326 del 2. 12. 1980, pag. 19). Decisione 82/169/CEE del Consiglio, del 15 marzo 1982, che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 78 del 24. 3. 1982, pag. 19). Decisione 82/268/CEE del Consiglio, del 26 aprile 1982, relativa all'applicazione della decisione 82/169/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 116 del 30. 4. 1982, pag. 16). Decisione 83/200/CEE del Consiglio, del 19 aprile 1983, che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 112 del 28. 4. 1983, pag. 26), per un importo di 3 000 000 000 di ECU. Decisione 83/308/CEE del Consiglio, del 13 giugno 1983, recante applicazione della decisione 83/200/CEE che abilita la Commissione a contrarre prestiti a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità (GU n. L 164 del 23. 6. 1983, pag. 31), che autorizza una prima quota di prestiti per 1 500 000 000 di ECU.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 10 — ASSUNZIONE DI PRESTITI *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Previsione 1986	Previsione 1985	Esecuzione 1984
10 2	*(seguito)*			

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 1 0 — ASSUNZIONE DI PRESTITI *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
1 0 2	*(seguito)* Proposta di decisione del Consiglio, presentata dalla Commissione al Consiglio il 7 giugno 1983, che abilita la Commissione a concorrere al finanziamento dell'innovazione nella Comunità mediante l'autorizzazione di una sezione sperimentale di prestiti di 100 000 000 di ECU e recante applicazione della decisione 83/200/CEE (GU n. C 178 del 5. 7. 1983, pag. 4), modificata il 18 gennaio 1984 (GU n. C 40 del 15. 2. 1984, pag. 3). La Commissione ha presentato al Consiglio il 26 gennaio 1984 una proposta di decisione del Consiglio che la abilita a contrarre prestiti a titolo dell'NSC per promuovere gli investimenti nella Comunità e che autorizza una terza quota di prestidi di 1 400 000 000 di ECU (GU n. C 48 del 21. 2. 1984, pag. 3). Gli atti suddetti costituiscono per la Commissione l'autorizzazione a contrarre prestiti fino al limite della quota iscritta per promuovere progetti di investimento d'interesse comunitario nei settori dell'energia, dell'industria e dei lavori d'infrastruttura e per favorire il finanziamento degli investimenti delle piccole e medie imprese nei settori produttivi nonché la promozione di nuove tecnologie e l'innovazione, tenendo conto della loro incidenza regionale e della necessità di lottare contro la disoccupazione. Vedi anche il capitolo 8 4 della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale che registra le spese derivanti dall'eventuale attuazione della garanzia dei prestiti attivi e passivi, nonché dall'articolo 8 0 3 dello stato delle entrate che registra le eventuali entrate provenienti dall'esercizio da parte della Comunità del suo diritto di rivalsa nei confronti dei debitori inadempienti. Taluni prestiti a vocazione strutturale da erogare nell'ambito delle decisioni suindicate sul territorio dei paesi meno prosperi della Comunità che partecipano ai meccanismi del sistema monetario europeo possono essere accompagnati dagli abbuoni di interessi previsti dal regolamento (CEE) n. 1736/79 del Consiglio, del 3 agosto 1979, relativo al bonifico di interessi per taluni prestiti concesso nel quadro del sistema monetario europeo (GU n. L 200 dell'8. 8. 1979, pag. 1), adottato in applicazione della risoluzione del Consiglio europeo del 5 dicembre 1978, e iscritti all'articolo 5 2 0 della presente parte dello stato delle spese della presente sezione del bilancio generale. Questa azione, iniziata nel 1979 e scaduta alla fine dell'esercizio 1983, è pertanto considerata conclusa. Per rilanciare questa azione, la Commissione ha presentato al Consiglio il 7 giugno 1983 una proposta di regolamento tendente ad accordare 200 000 000 di ECU per ognuno degli esercizi 1984 e 1985 senza limite massimo dei prestiti da bonificare. *NSC terremoti* Decisione 81/19/CEE del Consiglio, del 20 gennaio 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Italia nel novembre 1980 (GU n. L 37 del 10. 2. 1981, pag. 21). Decisione 81/1013/CEE del Consiglio, del 14 dicembre 1981, relativa all'aiuto eccezionale della Comunità per la ricostruzione delle zone sinistrate in seguito al terremoto avvenuto in Grecia nel febbraio/marzo 1981 (GU n. L 367 del 23. 12. 1981, pag. 27), entrata in vigore con efficacia retroattiva al 1° gennaio 1981. Gli atti suddetti costituiscono per la Commissione l'autorizzazione a contrarre prestiti fino al limite della quota iscritta, detratte le operazioni che potrebbero essere effettuate dalla Banca europea per gli investimenti sulle sue risorse proprie per le stesse finalità, per finanziare gli investimenti destinati alla ricostituzione dei mezzi produttivi e alla ricostruzione di infrastrutture economiche e sociali, ivi comprese le abitazioni, nelle zone sinistrate dell'Italia e della Grecia. La Comunità può concedere un abbuono di interessi del 3 % per un periodo massimo di dodici anni per i prestiti accordati, entro il limite di 1 000 000 000 di ECU in conto capitale, a favore di investimenti realizzati nelle zone sinistrate dal sisma del novembre 1980 in Italia, sia dalla Banca europea per gli investimenti sulle risorse proprie della stessa, sia a titolo del nuovo strumento comunitario per la promozione di investimenti nella Comunità, ai sensi dell'articolo 1 della decisione 78/870/CEE, completato dall'articolo 1 della decisione 81/19/CEE. La Comunità può concedere un abbuono di interessi del 3 % per un periodo massimo di dodici anni per i prestiti accordati, entro il limite di 80 000 000 di ECU in conto capitale, a favore di investimenti realizzati nelle zone sinistrate dai terremoti dei mesi di febbraio/marzo 1981 verificatisi in Grecia, da un lato dalla Banca europea per gli investimenti su risorse proprie e, d'altro lato, a titolo del nuovo strumento comunitario per promuovere gli investimenti nella Comunità in virtù dell'articolo 1 della decisione 78/870/CEE, completato dall'articolo 1 della decisione 81/1013/CEE.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 11 — RIMBORSO ALLA COMUNITÀ DEI PRESTITI CONCESSI

CAPITOLO 12 — VERSAMENTO DEGLI INTERESSI ALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Denominazione	Previsione 1986	Previsione 1985	Esecuzione 1984
	CAPITOLO 11			
110	***Rimborso dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti***			
1100	Rimborso dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	—	372 610 000	221 790 000,—
1101	Rimborso dei prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	—	—	0,—
111	***Rimborso dei prestiti Euratom***	66 750 000	33 030 000	7 250 000,—
112	***Rimborso dei prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità***			
1120	Rimborso dei prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC I, NSC II, NSC III)	62 930 000	23 050 000	1 640 000,—
1121	Rimborso dei prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC terremoti)	15 230 000	2 790 000	0,—
	CAPITOLO 12			
120	***Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti***			
1200	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	—	28 880 000	44 960 000,—
1201	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	464 960 000	464 460 000	0,—
121	***Prestiti Euratom***	181 520 000	185 210 000	146 630 000,—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 11 — RIMBORSO ALLA COMUNITÀ DEI PRESTITI CONCESSI

CAPITOLO 12 — VERSAMENTO DEGLI INTERESSI ALLA COMMISSIONE

Articolo Voce	Commento
110	Per il riferimento di questo articolo, vedi voci 1000 e 1001. Queste linee sono destinate a registrare i rimborsi in capitale alla Commissione da parte degli Stati membri beneficiari dei prestiti. L'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 682/81 non permette più, dal 1981, di utilizzare il saldo ancora disponibile. L'ultima scadenza di rimborso in capitale di prestiti iscritti alla linea 1100 ha avuto luogo il 1° giugno 1984. Da allora le operazioni relative a questo strumento finanziario sono pertanto concluse.
111	Per il riferimento di questo articolo, vedi articolo 101. Questa linea è destinata a registrare i rimborsi in capitale alla Commissione da parte dei beneficiari dei prestiti.
112	Per il riferimento di questo articolo, vedi articolo 102. Queste linee sono destinate a registrare i rimborsi in capitale alla Commissione da parte dei beneficiari dei prestiti.
120	Per il riferimento di questo articolo, vedi voci 1001 e 1002. Queste linee sono destinate a registrare i versamenti di interessi alla Commissione da parte degli Stati membri beneficiari dei prestiti. L'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 682/81 non permette più, dal 1981, di utilizzare il saldo ancora disponibile. L'ultima scadenza di pagamento degli interessi iscritti alla linea 1200 ha avuto luogo il 1° giugno 1984. Da allora le operazioni relative a questo strumento sono pertanto chiuse.
121	Per il riferimento di questo articolo, vedi articolo 101. Questa linea è destinata a registrare i versamenti di interessi alla Commissione da parte dei beneficiari dei prestiti.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 12 — VERSAMENTO DEGLI INTERESSI ALLA COMMISSIONE *(seguito)*

CAPITOLO 13 — RIMBORSO DELLE SPESE PER OPERAZIONI DI ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

Articolo Voce	Denominazione	Previsione 1986	Previsione 1985	Esecuzione 1984
122	***Prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità***			
1220	Prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC I, NSC II, NSC III)	232 650 000	229 240 000	161 750 000,—
1221	Prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC — Terremoti)	66 320 000	64 730 000	46 130 000,—
	CAPITOLO 13			
130	***Rimborso delle spese per operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 12 — VERSAMENTO DEGLI INTERESSI ALLA COMMISSIONE *(seguito)*

CAPITOLO 13 — RIMBORSO DELLE SPESE PER OPERAZIONI DI ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

Articolo Voce	Commento
122	
1220	Per il riferimento di questa voce, vedi articolo 102 (NSC I, NSC II e NSC III). Questa linea è destinata a registrare i versamenti di interessi alla Commissione da parte dei beneficiari dei prestiti.
1221	Per il riferimento di questa voce, vedi articolo 102 (NSC-Terremoti). Questa linea è destinata a registrare i versamenti di interessi alla Commissione da parte dei beneficiari dei prestiti.
130	Per il riferimento di questo articolo, vedi articoli 100, 101 e 102. Questa linea è destinata a registrare i rimborsi alla Commissione, da parte dei beneficiari dei prestiti, delle spese sostenute per le operazioni di prestito.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

TITOLO 2

SPESE

CAPITOLO 20 — PRESTITI CONCESSI

Articolo Voce	Denominazione	Previsione 1986	Previsione 1985	Esecuzione 1984
	CAPITOLO 20			
200	***Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti***			
2000	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	—	—	0,—
2001	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981		2 000 000 000 (1)	3 997 200 000,—
201	***Prestiti Euratom***	—	406 000 000 (1)	366 890 000,—
202	***Prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità***			
2020	Prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC I, II e III)	1 500 000 000 (2)	1 500 000 000 (2)	1 003 700 000,—
2021	Prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità (NSC — Terremoti)	—	350 000 000 (2) (3)	100 300 000,—

(1) Previsioni che coprono gli esercizi 1984 e 1985 e che corrispondono al saldo del massimale autorizzato di prestiti e non utilizzato al 31 dicembre 1983.

(2) Il totale dei prestiti a titolo dell'NSC previsto per 1984-1985 è di circa 3 350 000 000 di ECU, compresi circa 500 000 000 di ECU di fondi presi a prestito al 31 dicembre 1983 e non ancora destinati.

(3) Corrispondente ai due terzi di 525 000 000 di ECU (saldo del massimale di prestiti autorizzati a titolo dell'NSC « terremoti » non ancora utilizzato al 31 dicembre 1983). Di questo massimale 175 000 000 di ECU devono essere utilizzati dalla Banca europea per gli investimenti su risorse proprie.

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

TITOLO 2

SPESE

CAPITOLO 20 — PRESTITI CONCESSI

Articolo Voce	Commento
200	Per il riferimento di questo articolo, vedi voci 1000 e 1001. Queste linee sono destinate a registrare l'erogazione di prestiti agli Stati membri con difficoltà di bilancia dei pagamenti. L'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 682/81 non permette più, dal 1981, di utilizzare il saldo ancora disponibile. L'ultima scadenza di rimborso in capitale dei prestiti iscritti alla linea 2000 ha avuto luogo il 1° giugno 1984. Da allora le operazioni relative a questo strumento finanziario sono pertanto chiuse.
201	Per il riferimento di questo articolo, vedi articolo 101. Questa linea è destinata a registrare l'erogazione di prestiti per la costruzione di centrali elettronucleari.
202	Per il riferimento di questo articolo, vedi articolo 102. Queste linee sono destinate a registrare l'erogazione di prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nei settori dell'energia, dell'industria e delle infrastrutture e per favorire il finanziamento degli investimenti delle piccole e medie imprese nei settori produttivi nonché la produzione di nuove tecnologie e l'innovazione.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 21 — RIMBORSO DEI PRESTITI ASSUNTI

CAPITOLO 22 — PAGAMENTO DEGLI INTERESSI AI FINANZIATORI

Articolo Voce	Denominazione	Previsione 1986	Previsione 1985	Esecuzione 1984
	CAPITOLO 21			
210	***Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti***			
2100	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	—	372 610 000	221 790 000,—
2101	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	—	—	0,—
211	***Prestiti Euratom***	67 030 000	33 290 000	7 300 000,—
212	***Prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità***	65 770 000	18 740 000	1 640 000,—
	CAPITOLO 22			
220	***Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti***			
2200	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1975	—	28 880 000	44 960 000,—
2201	Prestiti comunitari destinati al sostegno delle bilance dei pagamenti, strumento istituito nel 1981	464 960 000	464 460 000	0,—
221	***Prestiti Euratom***	177 290 000	180 600 000	143 110 000,—
222	***Prestiti del nuovo strumento comunitario per la promozione degli investimenti nella Comunità***	350 720 000	352 870 000	181 580 000,—

COMMISSIONE

Allegato II

(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 2 1 — RIMBORSO DEI PRESTITI ASSUNTI

CAPITOLO 2 2 — PAGAMENTO DEGLI INTERESSI AI FINANZIATORI

Articolo Voce	Commento
2 1 0	Per il riferimento di questo articolo, vedi voci 1 0 0 0 e 1 0 0 1. Queste linee sono destinate a registrare i rimborsi in capitale ai mutuanti da parte della Commissione, anche nel caso in cui il beneficiario di un prestito non sia in grado di versare alla scadenza le somme dovute (vedi anche gli articoli 8 3 0 e 8 3 1 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » della parte I del bilancio generale). L'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 628/81 non permette più, dal 1981, di utilizzare il saldo ancora disponibile. L'ultima scadenza di rimborso in conto capitale dei prestiti iscritti alla linea 2 1 0 0 ha avuto luogo il 1° giugno 1984. Da allora, le operazioni relative a questo strumento finanziario sono pertanto chiuse.
2 1 1	Per il riferimento di questo articolo, vedi articolo 1 0 1. Questa linea è destinata a registrare i rimborsi in capitale ai mutuanti da parte della Commissione anche nel caso in cui il beneficiario di un prestito non sia in grado di versare alla scadenza le somme dovute (vedi anche l'articolo 7 9 0 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » della parte I del bilancio generale).
2 1 2	Per il riferimento di questo articolo, vedi articolo 1 0 2. Questa linea è destinata a regìstrare i rimborsi in capitale ai mutuanti da parte della Commissione, anche nel caso in cui il beneficiario di un prestito non sia in grado di versare alla scadenza le somme dovute (vedi anche il capitolo 8 4 della parte B dello stato delle spese della sezione III « Commissione » della parte I del bilancio generale).
2 2 0	Per il riferimento di questo articolo, vedi voci 1 0 0 0 e 1 0 0 1. Queste linee sono destinate a registrare i pagamenti effettuati dalla Commissione degli interessi relativi ai prestiti assunti. L'articolo 8 del regolamento (CEE) n. 682/81 non permette più, dal 1981, di utilizzare il saldo ancora disponibile. L'ultima scadenza di pagamento degli interessi iscritti alla linea 2 2 0 0 è stata il 1° giugno 1984. Pertanto le operazioni relative a questo strumento finanziario sono chiuse.
2 2 1	Per il riferimento di questo articolo, vedi articolo 1 0 1. Questa linea è destinata a registrare i pagamenti effettuati dalla Commissione degli interessi relativi ai prestiti assunti.
2 2 2	Per il riferimento di questo articolo, vedi articolo 1 0 2. Questa linea è destinata a registrare i pagamenti effettuati dalla Commissione degli interessi relativi ai prestiti assunti.

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 23 — PAGAMENTO DELLE SPESE PER OPERAZIONI DI ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

Articolo Voce	Denominazione	Previsione 1986	Previsione 1985	Esecuzione 1984
	CAPITOLO 23			
230	***Pagamento delle spese per operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti***	p.m.	p.m.	0,—

COMMISSIONE

Allegato II
(Operazioni di assunzione ed erogazione di prestiti)

CAPITOLO 23 — PAGAMENTO DELLE SPESE PER OPERAZIONI DI ASSUNZIONE ED EROGAZIONE DI PRESTITI

Articolo Voce	Commento
230	Per il riferimento di questo capitolo, vedi articoli 100, 101 e 102. Questa linea è destinata a registrare le spese sostenute dalla Commissione in relazione alle operazioni di assunzione e di erogazione di prestiti.

SEZIONE IV

CORTE DI GIUSTIZIA

CORTE DI GIUSTIZIA

ENTRATE

Contributi delle Comunità europee al finanziamento delle spese della Corte di giustizia per l'esercizio 1985

Denominazione	Importo
Spese	32 635 754
Entrate proprie	4 613 506
Contributi da riscuotere	**28 022 248**

CORTE DI GIUSTIZIA

Entrate proprie

Titolo Capitolo	Articolo	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
TITOLO 4		ALTRE TASSE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI			
Cap. 4 0		*Trattenute effettuate sulle retribuzioni del personale e dei membri dell'istituzione*			
	4 0 0	Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari ed altri agenti e dei beneficiari di pensione	2 460 400	2 251 000	2 073 658,49
	4 0 1	Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni	978 626	905 000	854 416,03
	4 0 2	Prelievo sulle retribuzioni	788 480	541 000	398 837,73
		Totale del capitolo 4 0	4 227 506	3 697 000	3 326 912,25
		TOTALE DEL TITOLO 4	4 227 506	3 697 000	3 326 912,25
TITOLO 5		ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE			
Cap. 5 0		*Proventi della vendita di beni mobili e immobili*			
	5 0 0	Proventi della vendita di beni mobili	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 2	Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche	16 000	16 000	12 337,93
		Totale del capitolo 5 0	16 000	16 000	12 337,93
Cap. 5 2		*Redditi di fondi investiti o dati in prestito, interessi bancari ed altri*			
	5 2 0	Redditi di fondi investiti o dati in prestito, interessi bancari ed altri percepiti sui conti delle istituzioni	350 000	350 000	338 534,70
		Totale del capitolo 5 2	350 000	350 000	338 534,70
Cap. 5 3		*Redditi vari*			
	5 3 0	Utili di cambio	p.m.	p.m.	0,—
		Totale del capitolo 5 3	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo	Articolo	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
Cap. 5 4		*Entrate varie che danno luogo a riutilizzo (articolo 22 del regolamento finanziario) non utilizzate*			
	5 4 0	Entrate varie che danno luogo a riutilizzo (articolo 22 del regolamento finanziario) non utilizzate	p.m.	p.m.	77 671,17
		Totale del capitolo 5 4	p.m.	p.m.	77 671,17
Cap. 5 5		*Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale*			
	5 5 0	Trasferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale	p.m.	p.m.	0,—
		Totale del capitolo 5 5	p.m.	p.m.	0,—
		TOTALE DEL TITOLO 5	366 000	366 000	428 543,80
TITOLO 9		ENTRATE VARIE			
Cap. 9 0		*Entrate varie*			
	9 0 0	Entrate varie	20 000	10 000	28 571,21
		Totale del capitolo 9 0	20 000	10 000	28 571,21
		TOTALE DEL TITOLO 9	20 000	10 000	28 571,21
		TOTALE GENERALE	**4 613 506**	**4 073 000**	**3 784 027,26**

CORTE DI GIUSTIZIA

SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
10	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	3 993 590	3 731 270	3 393 600,91
11	PERSONALE	20 442 763	18 741 809	16 536 594,16
12	INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI	811 085	739 512	599 988,29
13	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	130 000	130 000	107 804,69
14	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	90 900	77 800	57 058,74
15	ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE	125 000	130 000	102 292,21
16	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	138 988	153 800	69 749,95
	Totale del titolo 1	**25 732 326**	**23 704 191**	**20 867 088,95**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
20	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	3 626 538	3 497 770	3 126 730,75
22	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	936 030	899 940	782 340,49
23	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	1 000 000	998 350	717 523,84
24	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	30 000	30 000	26 266,86
25	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	112 000	112 000	110 643,86
26	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	p.m.	p.m.	0,—
27	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	1 148 860	2 026 000	1 773 937,14
29	SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI	35 000	35 000	28 225,88
	Totale del titolo 2	**6 888 428**	**7 599 060**	**6 565 668,82**

CORTE DI GIUSTIZIA

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
3	**SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI**			
3 7	SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANISMI	15 000	10 000	7 776,40
	Totale del titolo 3	**15 000**	**10 000**	**7 776,40**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	p.m.	20 000	0,—
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**20 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**32 635 754**	**31 333 251**	**27 440 534,17**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10			
100	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1000	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	1 864 400	1 765 000	1 750 524,98
1001	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	279 660	264 750	259 097,60
1002	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	164 070	141 200	127 267,57
1003	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	101 630	101 630	91 290,09
	Totale dell'articolo 100	2 409 760	2 272 580	2 228 180,24
101	***Copertura dei rischi di malattia e di infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	91 950	101 940	83 523,91
102	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	545 980	416 350	387 624,67
103	***Pensioni***			
1030	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	566 910	550 040	410 911,65
1031	Pensioni di invalidità Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Commento
100	Gli stipendi e le indennità dei membri della Corte di giustizia sono stati calcolati, per l'esercizio 1984, in relazione alla composizione attuale della Corte, decisa dal Consiglio.
1000	Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base calcolati attenendosi alle disposizioni del regolamento (CECA, CEE, Euratom) n. 1546/73 del Consiglio, del 4 giugno 1973, che modifica il regolamento n. 422/67/CEE, 5/67/Euratom, relativo alla fissazione del trattamento economico del presidente e dei membri della Commissione, del presidente, dei giudici, degli avvocati generali e del cancelliere della Corte di giustizia (GU n. L 155 dell'11. 6. 1973, pag. 8).
1001	Questo credito è stanziato per il versamento dell'indennità di residenza che ammonta al 15 % dello stipendio base.
1002	Lo stanziamento è ripartito come segue : — assegno di famiglia 93 220 — assegno per figli a carico 37 290 — indennità scolastica 33 560 Totale 164 070
1003	Questo stanziamento comprende 78 630 ECU per indennità di rappresentanza e 23 000 ECU per indennità di servizio.
101	Lo stanziamento è ripartito come segue : — assicurazione malattia 79 460 — assicurazione infortuni 12 490 Totale 91 950
102	Indennità transitoria per 9 ex membri della Corte di giustizia, invece di 7 del 1984, e gli assegni familiari e i coefficienti correttori stabiliti per i loro paesi di residenza.
103	
1030	Lo stanziamento si riferisce alle pensioni di anzianità per 10 ex membri della Corte di giustizia, modificate in base al coefficiente correttore vigente per i loro paesi di residenza.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
103	*(seguito)*			
1032	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	235 030	272 130	255 902,93
	Totale dell'articolo 103	801 940	822 170	666 814,58
104	***Coefficiente correttore*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	27 457,51
109	***Stanziamento accantonato destinato a far fronte agli eventuali adeguamenti del regime finanziario dei membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	143 960	118 230	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	3 993 590	3 731 270	3 393 600,91
	CAPITOLO 11			
110	***Dipendenti di ruolo e temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	14 497 519	13 400 627	12 156 661,12
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	1 275 783	1 152 451	1 061 014,15
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA) Stanziamenti non dissociati	2 276 107	2 077 095	1 870 526,27
1103	Indennità di segreteria Stanziamenti non dissociati	112 472	100 167	90 224,28
	Totale dell'articolo 110	18 161 881	16 730 340	15 178 425,82

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Commento
103	*(seguito)*
1032	Stanziamento destinato a coprire le pensioni di reversibilità per 9 vedove di ex membri della Corte di giustizia, invece di 10 nel 1984, nonché 3 pensioni agli orfani, modificate in base al coefficiente correttore del paese di residenza.
104	Questo articolo è destinato, previo trasferimento del credito, a far fronte al coefficiente correttore da applicarsi agli stipendi dei membri in attività.
109	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni e delle pensioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.
	Agli stanziamenti di questo capitolo è stata applicata una riduzione forfettaria del 3 %.
110	
1100	Lo stanziamento è ripartito come segue : — 423 posti occupati al 1° febbraio 1984 12 928 023 — 54 posti vacanti (esercizi precedenti) 1 930 373 — 3 posti vacanti (esercizio in corso) 91 244 — riduzione forfettaria del 3 % −452 121 Totale 14 497 519
1101	Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari che comprendono : — l'assegno di famiglia, — l'assegno per figli a carico, — l'indennità scolastica.
1102	Stanziamento destinato a coprire questa indennità che, calcolata sullo stipendio base e sugli assegni familiari, non può essere inferiore a 202,94 ECU mensili.
1103	Stanziamento destinato a coprire l'indennità attribuita ai dipendenti di categoria C che ricoprono un posto di dattilografo o stenodattilografo. Esso è previsto per 120 dipendenti.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari Stanziamenti non dissociati	379 690	273 288	231 786,17
1112	Agenti locali Stanziamenti non dissociati	208 647	202 418	153 438,74
1113	Consiglieri speciali Stanziamenti non dissociati	24 347	22 303	18 229,07
	Totale dell'articolo 111	612 684	498 009	403 453,98
113	***Copertura dei rischi di malattia, di infortunio e di malattie professionali***			
1130	Copertura dei rischi di malattia Stanziamenti non dissociati	391 433	402 019	349 974,19
1131	Copertura dei rischi di infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	101 485	91 714	80 678,26
	Totale dell'articolo 113	492 918	493 733	430 652,45
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	18 430	14 475	18 973,28
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	246 660	229 863	188 148,47
1143	Indennità forfettarie di servizio Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	757	772	792,79
1145	Indennità speciali per i contabili e gli amministratori di anticipazioni Stanziamenti non dissociati	4 947	4 439	5 649,42
1146	Costituzione o mantenimento di diritti alla pensione per gli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	7 216	6 755	5 116,15
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	8 245	9 264	9 273,73
	Totale dell'articolo 114	286 255	265 568	227 953,84

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
111	
1110	Stanziamento destinato a coprire la retribuzione di 17 agenti ausiliari assunti per far fronte all'aumento di lavoro e alle assenze per malattia, nonché la retribuzione degli agenti ausiliari impegnati per i lavori preparatori all'ampliamento nel 1986 (82 500 ECU).
1112	Stanziamento destinato a retribuire 11 agenti locali indispensabili per la manutenzione e la sorveglianza degli immobili, delle installazioni tecniche e delle pertinenze.
1113	Stanziamento destinato a coprire gli onorari del medico di fiducia.
113	
1130	Stanziamento destinato a coprire i contributi del datore di lavoro fissati al 2,7 % degli stipendi base.
1131	Stanziamento destinato a coprire la quota dei premi per l'assicurazione infortuni del personale a carico dell'istituzione.
114	
1140	Stanziamento destinato a coprire gli assegni attribuiti in base agli articoli 70, 74 e 75 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
1141	Stanziamento destinato a coprire il rimborso delle spese di viaggio dei dipendenti e dei loro familiari dalla sede di servizio al luogo di origine, in occasione delle ferie annuali.
1145	Stanziamento destinato a coprire il pagamento dell'indennità speciale spettante ai dipendenti che esercitano le mansioni di contabile, contabile subalterno o di amministratore delle anticipazioni di cui all'articolo 70 del regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1).
1146	Stanziamento destinato a coprire i versamenti che l'istituzione opera a favore degli agenti temporanei onde conferire o conservare nei loro confronti il diritto a pensione nel loro paese d'origine.
1149	Stanziamento destinato a coprire l'indennità differenziale per i dipendenti che subirebbero una diminuzione della loro remunerazione netta passando dalla categoria C alla categoria B e dal quadro LA alla categoria A.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
115	***Lavoro straordinario***			
	Stanziamenti non dissociati	142 551	118 514	134 017,83
116	***Coefficienti correttori***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	– 32 544,63
117	***Prestazioni di complemento***			
1170	Interpreti indipendenti e operatori di conferenza			
	Stanziamenti non dissociati	7 760	p.m.	0,—
1171	Correttori indipendenti			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1172	Personale remunerato a prestazione e lavori di traduzione e di dattilografia da affidare all'esterno			
	Stanziamenti non dissociati	87 300	86 850	194 634,87
	Totale dell'articolo 117	95 060	86 850	194 634,87
119	***Stanziamento accantonato***			
1190	Stanziamento accantonato destinato a coprire gli eventuali adeguamenti delle retribuzioni e delle pensioni dei funionari e altri agenti			
	Stanziamenti non dissociati	651 414	548 795	0,—
	Totale dell'articolo 119	651 414	548 795	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	20 442 763	18 741 809	16 536 594,16

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento	
115	Lo stanziamento è ripartito come segue :	
	— indennità forfettaria per 19 autisti	101 321
	— indennità orarie per lavoro straordinario dei funzionari di categoria C e D, che non può essere compensato come previsto, con giorni di congedo	41 230
	Totale	142 551
116	Questo articolo servirà, previo trasferimento del credito, a far fronte ai coefficienti correttori da applicarsi agli stipendi dei dipendenti, titolari e ausiliari, nonché alla remunerazione degli straordinari.	
117		
1170	Stanziamento destinato a remunerare una decina di prestazioni di interpreti free-lance.	
1172	Lo stanziamento è ripartito come segue :	
	— lavori di traduzione affidati agli esperti linguisti corrispondenti	29 100
	— spese di personale temporaneo	58 200
	Totale	87 300
119		
1190	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.	

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 12				
120	***Spese varie per l'assunzione di personale***	Stanziamenti non dissociati	104 500	86 925	96 926,75
121	***Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)***				
1210	Spese di viaggio dei membri dell'istituzione	Stanziamenti non dissociati	920	732	777,05
1211	Spese di viaggio del personale	Stanziamenti non dissociati	8 228	3 843	5 309,32
	Totale dell'articolo 121		9 148	4 575	6 086,37
122	***Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento***				
1220	Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dei membri dell'istituzione	Stanziamenti non dissociati	73 342	45 860	29 239,—
1221	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento del personale	Stanziamenti non dissociati	161 408	204 960	128 260,24
	Totale dell'articolo 122		234 750	250 820	157 499,24
123	***Spese di trasloco***				
1230	Spese di trasloco dei membri dell'istituzione	Stanziamenti non dissociati	14 720	14 640	9 710,38

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Commento
	Agli stanziamenti di questo capitolo è stata applicata una riduzione forfettaria dell'8 %.
120	Stanziamento destinato a coprire le spese inerenti alle procedure d'assunzione e in particolare : — le spese di pubblicità; — le spese di viaggio e di soggiorno, nonché l'assicurazione infortuni dei candidati convocati; — le spese per l'organizzazione di concorsi (affitto locali, mobili, macchine, correzione prove); — le spese per la visita medica preventiva per l'assunzione. Il notevole aumento di questo stanziamento è dovuto alla decisione di sottoporre a visita medica i nuovi assunti e alla maggiore pubblicità che sarà data ai concorsi. Sono altresi imputate a questo articolo le spese comportate dalle procedure di assunzione per i lavori preparatori all'ampliamento nel 1986 (12 500 ECU).
121	
1210	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio da rimborsare ai membri della Corte di giustizia in occasione dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso. Esso copre egualmente le spese di viaggio dei familiari.
1211	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute ai dipendenti in occasione dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso (compresi i familiari). Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio spettanti agli agenti per i lavori preparatori all'ampliamento per il 1986 (3 143 ECU).
122	
1220	Stanziamento destinato a far fronte alle indennità d'insediamento o di reinsediamento spettanti ai membri della Corte di giustizia in occasione dell'inizio o della fine del loro mandato. L'indennità di prima sistemazione equivale a due stipendi base mensili; l'indennità di nuova sistemazione a uno stipendio base mensile.
1221	Gli stanziamenti riguardano soprattutto le indennità d'insediamento, di reinsediamento e di trasferimento per il personale assunto durante l'esercizio e per il personale dimissionario. Tali stanziamenti sono stati calcolati in base a una spesa media di 3 200 ECU. L'indennità di prima sistemazione e quella di nuova sistemazione equivalgono a due stipendi base mensili per i dipendenti capifamiglia e a uno stipendio base per gli altri.
123	
1230	Stanziamento destinato a consentire il rimborso delle spese di trasloco sostenute dai membri della Corte di giustizia all'atto dell'entrata in servizio o della cessazione dallo stesso.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
123	*(seguito)*			
1231	Spese di trasloco del personale Stanziamenti non dissociati	102 704	100 650	77 343,65
	Totale dell'articolo 123	117 424	115 290	87 054,03
124	***Indennità giornaliere temporanee*** Stanziamenti non dissociati	133 966	135 786	106 866,60
125	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento*** Stanziamenti non dissociati	190 017	128 100	145 555,30
129	***Stanziamenti accantonati per eventuali adeguamenti delle retribuzioni e indennità varie dei funzionari e altri agenti*** Stanziamenti non dissociati	21 280	18 016	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	811 085	739 512	599 988,29
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***			
1300	Spese di missione dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	40 000	40 000	37 892,63
1301	Spese di missione del personale Stanziamenti non dissociati	90 000	90 000	69 912,06
	Totale dell'articolo 130	130 000	130 000	107 804,69
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	130 000	130 000	107 804,69

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

Articolo Voce	Commento
123	*(seguito)*
1231	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di trasloco dei dipendenti di cui alla voce 1221; è stata calcolata una spesa media di base di 2 800 ECU.
124	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 10 dell'allegato VII. Stanziamento destinato a coprire l'indennità giornaliera temporanea contemplata da questo articolo. Esso copre anche il pagamento dell'indennità giornaliera temporanea nel quadro dei lavori preparatori all'ampliamento nel 1986 (9 509 ECU).
125	Statuto del personale delle Comunità europee, in particolare l'articolo 50. Stanziamento destinato a far fronte al versamento di tre indennità contemplate da questo articolo invece delle due versate nel 1984.
129	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.
130	
1300	Regime pecuniario dei membri della Corte di giustizia, in particolare l'articolo 6. Stanziamento destinato a coprire gli esborsi per le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione, nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.
1301	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11, 12 e 13 dell'allegato VII.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar***			
1400	Spese di funzionamento corrente dei ristoranti, mense e bar Stanziamenti non dissociati	78 100	65 000	49 852,06
	Totale dell'articolo 140	78 100	65 000	49 852,06
141	***Servizio sanitario*** Stanziamenti non dissociati	12 800	12 800	7 206,68
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	90 900	77 800	57 058,74
	CAPITOLO 15			
150	***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	67 500	70 000	47 541,77
151	***Corsi di lingue, aggiornamento e perfezionamento professionale, informazione del personale*** Stanziamenti non dissociati	57 500	60 000	54 750,44
	TOTALE DEL CAPITOLO 15	125 000	130 000	102 292,21
	CAPITOLO 16			
160	***Sussidi straordinari*** Stanziamenti non dissociati	2 000	1 000	999,99

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento	
140		
1400	Lo stanziamento è ripartito come segue :	
	— la partecipazione della Corte di giustizia alle spese per il personale della società che gestisce la mensa	69 420
	— rinnovo del materiale e normali spese di manutenzione	5 000
	— acquisto di materiale supplementare (stoviglie varie)	3 680
	Totale	78 100
141	Stanziamento destinato a coprire le spese relative al controllo medico annuo di tutti i dipendenti e a quelle necessarie per il funzionamento dell'ambulatorio.	
150	Stanziamento destinato a coprire l'organizzazione, durante l'esercizio finanziario, in collaborazione coi ministri della giustizia, di visite della durata di una settimana presso la sede della Corte di giustizia per circa 100 magistrati. I magistrati in visita sono designati dai ministri della giustizia. Essi ricevono il rimborso delle spese di viaggio e di soggiorno in base alle norme in vigore per le trasferte dei dipendenti (tariffa I dell'articolo 13 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee).	
151	Stanziamento destinato a coprire le spese dei corsi di lingue e di perfezionamento professionale. Esso serve anche per l'acquisto di materiale didattico.	
160	Stanziamento destinato a coprire il finanziamento degli interventi a favore di dipendenti che si trovassero in una situazione particolarmente difficile (articolo 76 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee).	

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
161	***Relazioni sociali fra i membri del personale*** Stanziamenti non dissociati	12 750	11 000	10 999,98
162	***Altri interventi di carattere sociale*** Stanziamenti non dissociati	16 900 (1)	57 750	57 749,98
163	***Centro per l'infanzia***			
1630	Affitti ed oneri connessi alla gestione tecnica dell'immobile Stanziamenti non dissociati	72 122	84 050 (2)	0,— (2)
1631	Spese di gestione Stanziamenti non dissociati	35 216		
1632	Spese per il personale dell'organico Stanziamenti non dissociati	(76 349)		
	Totale dell'articolo 163	107 338	84 050	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	138 988	153 800	69 749,95
	Totale del titolo 1	**25 732 326**	**23 704 191**	**20 867 088,95**

(1) Stanziamenti 1985 : (+12 420 ECU).
(2) Importo comune alle voci da 1630 a 1632.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
161	Stanziamento destinato a incoraggiare e a sostenere finanziariamente le iniziative miranti a promuovere le relazioni sociali fra dipendenti di diversa provenienza, quali le sovvenzioni ai club e ai circoli sportivi e culturali del personale.
162	Stanziamento destinato a coprire gli altri interventi e sovvenzioni a favore dei dipendenti e delle loro famiglie per attività quali asili-nido e giardini d'infanzia, colonie, assistenza familiare, consulenza legale, ecc. L'importo pro forma corrisponde alle spese di personale amministrativo del Parlamento che si occupa di attività sociali, che sono a carico della Corte di giustizia in ragione dell'8,29 %.
163	
1630	Stanziamento destinato a coprire la quota della Corte di giustizia nelle spese del « Centre de la petite enfance » (8,29 %).
1631	Stanziamento calcolato per l'eventualità in cui il contributo delle famiglie alle spese del Centro per l'infanzia dovesse rimanere fisso alla percentuale odierna.
1632	Stanziamento, iscritto pro forma, corrispondente alla quota contributiva della Corte di giustizia (8,29 %) alle spese per il personale dell'organico sostenute dalla Commissione (16 996 ECU) e dal Parlamento europeo (59 353 ECU) per il Centro per l'infanzia.

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 20				
200	***Affitti***	Stanziamenti non dissociati	2 428 213	2 365 710	2 084 150,—
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	11 030	10 980	8 211,58
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	480 420	406 800	404 681,29
203	***Pulizie e manutenzione***	Stanziamenti non dissociati	436 425	410 000	406 487,64
204	***Sistemazione dei locali***	Stanziamenti non dissociati	46 700	60 000	47 358,33
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***	Stanziamenti non dissociati	144 700	130 230	127 339,07

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento		
200	Lo stanziamento è ripartito come segue :		
	— canone di locazione del palazzo della Corte di giustizia		1 740 406
	— canone di locazione del quinto piano del palazzo J. Monnet		617 873
	— canone di locazione di uffici ulteriori		47 971
	— canone di locazione di ulteriori uffici per i lavori preparatori all'ampliamento nel 1986		21 963
		Totale	2 428 213
201	Stanziamento destinato a coprire i premi di assicurazione (incendio, danni da acqua, rottura cristalli, furto ed ogni altro rischio). Esso copre anche i lavori preparatori all'ampliamento nel 1986 (50 ECU).		
202	Lo stanziamento è ripartito come segue :		
	— acqua		26 058
	— elettricità		279 703
	— riscaldamento		173 259
	— lavori preparatori all'ampliamento nel 1986		1 400
		Totale	480 420
203	Lo stanziamento è ripartito come segue :		
	— pulizia dei locali a contratto e manutenzione delle pertinenze		235 531
	— materiale e prodotti di manutenzione		13 036
	— manutenzione impianti di condizionamento, riscaldamento e refrigerazione		98 524
	— manutenzione ascensori e montacarichi		20 930
	— manutenzione altri impianti tecnici		23 588
	— prestazioni extra non contemplate dal contratto di manutenzione, per esempio verniciatura dei telai delle finestre sul lato interno, imbiancatura dei muri del garage		43 391
	— lavori preparatori all'ampliamento nel 1986		1 425
		Totale	436 425
204	Lo stanziamento è ripartito come segue :		
	— nuovo allestimento degli uffici del 1° piano		30 000
	— vari lavori di trasformazione		15 000
	— lavori preparatori all'ampliamento nel 1986		1 700
		Totale	46 700
205	Stanziamento destinato a coprire le spese per la sorveglianza del palazzo della Corte di giustizia.		

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
208	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	65 000	100 000	37 457,37
209	***Altre spese riguardanti gli immobili*** Stanziamenti non dissociati	14 050	14 050	11 045,47
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	3 626 538	3 497 770	3 126 730,75
	CAPITOLO 22			
220	***Macchine per ufficio***			
2200	Attrezzatura iniziale di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	3 075	p.m.	7 532,26
2201	Rinnovo macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	9 700	17 860	25 987,87
2202	Noleggio macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2203	Manutenzione, uso e riparazioni di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	28 980	37 380	30 992,84
	Totale dell'articolo 220	41 755	55 240	64 512,97
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale di mobilio Stanziamenti non dissociati	22 475	17 100	49 262,59
2211	Rinnovo del mobilio Stanziamenti non dissociati	1 500	1 500	1 153,09

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
208	Stanziamento destinato a coprire le spese di consultazione di un ufficio specializzato in previsione della costruzione di immobili adiacenti al palazzo della Corte di giustizia.
209	Stanziamento destinato a coprire altre spese, quali tasse comunali, asporto immondizie, canalizzazione, cartelli e manutenzione degli estintori.
220	
2200	Stanziamento destinato a coprire le spese per i lavori preparatori all'ampliamento nel 1986.
2201	Lo stanziamento è ripartito come segue : — 16 registratori per le esposizioni orali delle parti alle udienze, che hanno almeno otto anni 5 584 — 16 apparecchi di trascrizione delle esposizioni delle parti, che hanno almeno otto anni 4 931 — 1 magnetofono per la registrazione delle discussioni durante le riunioni 445 Totale 10 960 L'importo delle entrate idonee per reinvestimento è stimato a 1 260 ECU.
2203	Lo stanziamento è ripartito come segue : — macchine per scrivere e calcolatrici 19 680 — dittafoni e apparecchi di trascrizione 7 050 — altre attrezzature per ufficio 2 250 Totale 28 980
221	
2210	Stanziamento destinato all'acquisto di ulteriore arredamento per i funzionari e i gabinetti dei membri della Corte di giustizia. Esso copre anche l'acquisto di mobili per i lavori preparatori all'ampliamento per il 1986 (10 475 ECU).
2211	Stanziamento destinato a rinnovare una parte del mobilio acquistato almeno 15 anni fa e non riparabile.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
221	*(seguito)*			
2212	Noleggio del mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2213	Manutenzione, uso e riparazioni del mobilio Stanziamenti non dissociati	2 500	2 500	1 949,18
	Totale dell'articolo 221	26 475	21 100	52 364,86
222	***Materiale e impianti tecnici***			
2220	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	30 620	34 900	64 843,96
2221	Rinnovo del materiale e di impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	8 900	17 100	28 880,23
2222	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	262 070	238 400	116 108,59
2223	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	133 100	126 600	74 420,86
	Totale dell'articolo 222	434 690	417 000	284 253,64
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2231	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	53 480	45 600	39 840,56

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
221	*(seguito)*
2213	Stanziamento che tiene conto dell'usura dell'arredamento attualmente in dotazione.
222	
2220	Stanziamento destinato ad acquistare un impianto di allarme munito di altoparlante (incendio, sgombero di locali, ecc.). Esso copre anche i lavori preparatori all'ampliamento nel 1986 (620 ECU).
2221	Stanziamento destinato a rinnovare un apparecchio per la pulitura dei pavimenti. L'importo delle entrate che possono venire reinvestite è stimato a 650 ECU.
2222	Lo stanziamento è ripartito come segue : — attrezzatura informatica per la documentazione automatizzata e l'amministrazione 93 213 — apparecchiatura di trattamento testi 118 545 — attrezzatura telefonica per gli uffici del 5° piano dell'edificio Jean Monnet 46 176 — una telecopiatrice 2 395 — una macchina per fotocopie 521 — lavori preparatori all'ampliamento nel 1986 1 220 Totale 262 070
2223	Lo stanziamento è ripartito come segue : — apparecchiatura informatica 40 453 — apparecchiatura di trattamento testi 41 630 — impianti di riproduzione 29 365 — interpretazione simultanea 10 480 — altri impianti [schedari girevoli (paternoster), elaboratori da ufficio, apparecchiatura per acquisizione dati da tastiere con alfabeto esteso, macchine per scrivere con memoria, telex] 6 078 — apparecchi per la manutenzione dell'immobile e delle pertinenze 4 674 — lavori preparatori all'ampliamento nel 1986 420 Totale 133 100
223	
2231	Stanziamento destinato a coprire la sostituzione di 4 autovetture di membri della Corte di giustizia che avranno percorso 120 000 km circa (il prezzo d'acquisto medio per vettura è di circa 14 700 ECU), nonché di un'autovettura di servizio acquistata nel 1978 al prezzo di 8 678 ECU. Si deve altresì tener conto della rivendita delle vetture usate ad un prezzo medio di circa 2 800 ECU, già detratto dalle spese.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
223	*(seguito)*			
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	81,62
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	120 000	110 000	102 890,—
	Totale dell'articolo 223	174 480	156 600	142 812,18
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisto di libri Stanziamenti non dissociati	171 000	165 000	158 800,—
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	34 000	35 000	42 197,86
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	16 630	15 000	11 092,25
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	11 000	10 000	9 628,72
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	16 000	15 000	14 559,13
2255	Abbonamenti ai servizi di informazione rapida su schermo Stanziamenti non dissociati	10 000	10 000	2 118,88
	Totale dell'articolo 225	258 630	250 000	238 396,84
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	936 030	899 940	782 340,49

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
223	*(seguito)*
2233	Stanziamento destinato a far fronte alle spese di manutenzione, di riparazione, di rimessa e di assicurazione per 22 autovetture.
225	
2250	Il crescente numero di opere nei vari settori che interessano la Corte di giustizia e l'aumento dei prezzi richiedono un aumento dello stanziamento.
2251	Lo stanziamento è ripartito come segue : — lavori di registrazione su nastri magnetici della giurisprudenza della Corte di giustizia 28 000 — materiali speciali di biblioteca 6 000 Totale 34 000
2252	Stanziamento destinato a far fronte agli abbonamenti a quotidiani, riviste specializzate e diverse pubblicazioni.
2253	Stanziamento destinato a far fronte agli abbonamenti alle agenzie di stampa.
2255	Stanziamento destinato a coprire le spese di consultazione, tramite la rete telematica Euronet/Diane, di alcune fonti di dati giuridici nazionali.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 23				
230	***Cancelleria e materiale per ufficio***	Stanziamenti non dissociati	267 500	245 000	267 656,40
231	***Spese postali e telecomunicazioni***				
2310	Spese postali e di porto	Stanziamenti non dissociati	133 000	138 000	105 974,09
2311	Telefono, telegrafo, telex	Stanziamenti non dissociati	200 000	220 000	136 603,01
	Totale dell'articolo 231		333 000	358 000	242 577,10
232	***Oneri finanziari***				
2320	Spese bancarie	Stanziamenti non dissociati	250	250	76,27
2321	Differenze di cambio	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altri oneri finanziari	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 232		250	250	76,27
233	***Spese di contenzioso***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento	
230	Lo stanziamento è ripartito come segue :	
	— carta offset	90 315
	— articoli di cancelleria e materiale d'ufficio	41 893
	— materiale per impianto di riproduzione (senza carta)	38 085
	— materiale per la riproduzione di fotocopie	63 112
	— materiale per registrazioni sonore	1 088
	— stampati e moduli	23 939
	— altro materiale non considerato nell'inventario	9 068
	Totale	267 500
231		
2310	Lo stanziamento tiene conto dell'aumento delle tariffe postali.	
2311	Stanziamento destinato a coprire le spese fisse di abbonamento e i costi delle comunicazioni, oltre ai collegamenti telegrafo e telex. Lo stanziamento serve anche a far fronte alle spese inerenti : — al contratto per la manutenzione dell'impianto telefonico del palazzo della Corte di giustizia, — al contratto di manutenzione della telescrivente, — all'affitto delle linee telefoniche del palazzo J. Monnet, — all'affitto delle linee telefoniche di collegamento per il terminal Celex, — all'affitto delle linee telefoniche dirette per terminali in collegamento con Eurolex, Euronet, Jure, CED, Citère e Belindis. L'importo delle entrate che possono essere reimpiegate è valutato a 15 000 ECU.	
232		
2320	Gli interessi bancari, stimati a 350 000 ECU, sono riportati nel prospetto delle entrate.	

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
234	***Risarcimento danni***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***				
2350	Assicurazioni varie	Stanziamenti non dissociati	2 750	1 000	819,31
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro	Stanziamenti non dissociati	25 500	22 000	24 772,29
2352	Spese varie per riunioni interne	Stanziamenti non dissociati	6 000	6 000	4 555,64
2353	Trasloco di servizi	Stanziamenti non dissociati	3 000	3 500	0,—
2354	Spese minute	Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
2359	Altre spese di funzionamento	Stanziamenti non dissociati	2 000	2 600	635,93
	Totale dell'articolo 235		39 250	35 100	30 783,17
239	***Prestazioni fra istituzioni***				
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni	Stanziamenti non dissociati	(1 614 880)	(1 511 570)	
2391	Servizio comune d'interpretazione	Stanziamenti non dissociati	360 000	360 000	176 430,90
	Totale dell'articolo 239		360 000	360 000	176 430,90
	TOTALE DEL CAPITOLO 23		1 000 000	998 350	717 523,84

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
235			
2350	Lo stanziamento è ripartito come segue :		
	— rischio contabile		540
	— responsabilità civile per l'impianto di preparazione dei testi		1 090
	— rischio elettronico		1 120
		Totale	2 750
2351	Lo stanziamento è ripartito come segue :		
	— toghe dei magistrati		2 172
	— uniformi degli uscieri e degli autisti		20 683
	— tenute da lavoro per gli addetti alla riproduzione e al servizio di manutenzione		850
	— manutenzione e pulitura degli abiti		1 795
		Totale	25 500
2352	Stanziamento destinato a coprire materiale vario per riunioni.		
2353	Stanziamento destinato a coprire i traslochi interni dei servizi.		
2359	Stanziamento destinato a coprire le altre spese di funzionamento non specificamente previste negli articoli precedenti.		
239			
2390	Stanziamento iscritto pro forma; è valutato in relazione alle previsioni delle prestazioni che l'Ufficio delle pubblicazioni fornirà conformemente alla decisione 69/13/Euratom, CECA, CEE, del 16 gennaio 1969, relativa all'installazione dell'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee (GU n. L 13 del 18. 1. 1969, pag. 19).		
2391	Stanziamento destinato a coprire il pagamento delle prestazioni fornite dai servizi interpreti del Parlamento e della Commissione a Lussemburgo.		

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 24			
240	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
2400	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	28 000	27 500	25 425,47
2401	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale Stanziamenti non dissociati	2 000	2 500	841,39
	Totale dell'articolo 240	30 000	30 000	26 266,86
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	30 000	30 000	26 266,86
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
251	***Spese per riunioni di comitati*** Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
255	***Spese varie di organizzazione e partecipazione a conferenze e congressi e alle riunioni*** Stanziamenti non dissociati	112 000	112 000	110 643,86
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	112 000	112 000	110 643,86
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

Articolo Voce	Commento
240	
2400	Stanziamento destinato a coprire le spese relative agli obblighi incombenti alla Corte di giustizia in materia di ricevimenti e di rappresentanza.
255	Lo sviluppo parallelo delle giurisprudenze della Corte di giustizia e dei giudici nazionali in materia di diritto comunitario rende necessari degli incontri con questi ultimi. Taluni incontri hanno già avuto luogo con la collaborazione dei ministeri della giustizia degli Stati membri che desiderano l'intensificazione di tali contatti. Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio e di soggiorno di circa 300 persone.

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale***			
	Stanziamenti non dissociati	312 000	320 000	221 209,41
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale			
	Stanziamenti non dissociati	770 000	1 650 000	1 498 435,41
2719	Spese di divulgazione e di promozione delle pubblicazioni			
	Stanziamenti non dissociati	23 860	16 000	24 650,05
	Totale dell'articolo 271	793 860	1 666 000	1 523 085,46
272	***Spese d'informazione, di divulgazione e di partecipazione alle manifestazioni pubbliche***			
2720	Spese per l'informazione, la divulgazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche			
	Stanziamenti non dissociati	43 000	40 000	29 642,27
	Totale dell'articolo 272	43 000	40 000	29 642,27
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	1 148 860	2 026 000	1 773 937,14

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento	
270	Stanziamento destinato a coprire le inserzioni nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.* L'ammontare delle entrate riutilizzabili è valutato a 15 000 ECU. Lo stanziamento riportato corrisponde all'importo comunicato dall'Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee come aliquota gravante sulla Corte di giustizia per le spese di stampa della Gazzetta ufficiale e per le spese accessorie.	
271		
2710	Stanziamento destinato a coprire le spese di pubblicazione : — del 31° volume della *Raccolta della giurisprudenza* nelle sette lingue (660 000 – 60 000) — del repertorio di giurisprudenza di diritto europeo Totale L'importo degli introiti che potranno essere riutilizzati è stimato a 60 000 ECU. L'impiego dell'attrezzatura per la preparazione dei testi prima della stampa consente un risparmio di 120 ECU per pagina rispetto al metodo tradizionale.	600 000 170 000 770 000
2719	Stanziamento destinato a coprire le spese di edizione : — di un opuscolo divulgativo, — di un opuscolo *Udienze solenni 1985.*	
272		
2720	Stanziamento destinato a coprire : — le spese di pubblicazione annuale del *Compendio dei lavori della Corte di giustizia* in sette lingue, — spese di fotografia, acquisto di talune opere di diritto e di giurisprudenza comunitaria destinate ad essere distribuite all'atto della visita dei magistrati.	

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 29			
299	***Altre sovvenzioni***			
	Stanziamenti non dissociati	35 000	35 000	28 225,88
	TOTALE DEL CAPITOLO 29	35 000	35 000	28 225,88
	Totale del titolo 2	**6 888 428**	**7 599 060**	**6 565 668,82**

CORTE DI GIUSTIZIA

CAPITOLO 29 — SOVVENZIONI E PARTECIPAZIONI

Articolo Voce	Commento
299	Stanziamento destinato a coprire una partecipazione alle spese per visite alla Corte di giustizia.

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANISMI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 37			
371	***Spese particolari della Corte di giustizia***			
3710	Spese di giustizia Stanziamenti non dissociati	15 000	10 000	7 776,40
3711	Collegio arbitrale previsto dall'articolo 18 del trattato Euratom Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 371	15 000	10 000	7 776,40
	TOTALE DEL CAPITOLO 37	15 000	10 000	7 776,40
	Totale del titolo 3	**15 000**	**10 000**	**7 776,40**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 3

SPESE RISULTANTI DALL'ESERCIZIO DA PARTE DELL'ISTITUZIONE DI COMPITI SPECIFICI

CAPITOLO 37 — SPESE PARTICOLARI DI TALUNE ISTITUZIONI E DI TALUNI ORGANISMI

Articolo Voce	Commento
371	
3710	Non è possibile fare una stima precisa dell'importo di questa voce. Lo stanziamento dell'esercizio 1984 deve tuttavia essere aumentato del 50 % per consentire il normale funzionamento degli organi giudiziari in ogni caso di concessione di gratuito patrocinio e per le spese relative a testimoni e periti, sopralluoghi, rogatoria, onorari di avvocati e altre che la Corte di giustizia si trovi a dover sopportare.

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10 0	p.m.	20 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	p.m.	20 000	0,—
	CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Totale del titolo 10	**p.m.**	**20 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**32 635 754**	**31 333 251**	**27 440 534,17**

CORTE DI GIUSTIZIA

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento

SEZIONE V

CORTE DEI CONTI

CORTE DEI CONTI

ENTRATE

Contributi delle Comunità europee al finanziamento delle spese della Corte dei conti per l'esercizio 1985

Denominazione	Importo
Spese	19 071 030
Entrate proprie	2 759 479
Contributi da riscuotere	**16 311 551**

CORTE DEI CONTI

Entrate proprie

Titolo Capitolo	Articolo	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
TITOLO 4		TASSE VARIE, PRELIEVI E CANONI COMUNITARI			
Cap. 4 0		*Trattenute sulle retribuzioni del personale*			
	4 0 0	Gettito dell'imposta sugli stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari e altri agenti	1 468 726	1 393 200	1 195 400,81
	4 0 1	Contributi del personale al finanziamento del regime pensioni	687 330	602 200	539 510,41
	4 0 2	Gettito del prelievo eccezionale sulle retribuzioni	502 423	430 600	256 256,91
		Totale del capitolo 4 0	2 658 479	2 426 000	1 991 168,13
		TOTALE DEL TITOLO 4	2 658 479	2 426 000	1 991 168,13
TITOLO 5		ENTRATE PROVENIENTI DAL FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ISTITUZIONE			
Cap. 5 0		*Vendita di beni mobili e immobili*			
	5 0 0	Vendita di beni mobili	1 000	1 000	0,—
	5 0 2	Vendita di pubblicazioni, opuscoli e pellicole cinematografiche	p.m.	p.m.	2 617,83
		Totale del capitolo 5 0	1 000	1 000	2 617,83
Cap. 5 2		*Reddito dei fondi investiti o dati in prestito, interessi bancari ed altri*			
	5 2 0	Proventi dei fondi investiti o dati in prestito, interessi bancari ed altri riscossi sui conti dell'istituzione	100 000	100 000	100 278,36
		Totale del capitolo 5 2	100 000	100 000	100 278,36
Cap. 5 5		*Transferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale*			
	5 5 0	Transferimenti o riscatti di diritti a pensione da parte del personale	p.m.		p.m.
		Totale del capitolo 5 5	p.m.		p.m.
		TOTALE DEL TITOLO 5	101 100	101 000	102 895,69

CORTE DEI CONTI

Entrate proprie *(seguito)*

Titolo Capitolo	Articolo	Denominazione	Esercizio 1985	Esercizio 1984	Esercizio 1983
TITOLO 9		ENTRATE VARIE			
Cap. 9 0		*Entrate varie*	p.m.	p.m.	9 212,32
		TOTALE DEL TITOLO 9	p.m.	p.m.	9 212,32
		TOTALE GENERALE	**2 759 479**	**2 527 000**	**2 103 276,14**

CORTE DEI CONTI

SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983)

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
1	**SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE**			
1 0	MEMBRI DELL'ISTITUZIONE	1 517 900	1 458 800	1 243 327,75
1 1	PERSONALE	14 011 700	12 588 300	10 759 495,35
1 2	INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI	318 400	384 200	515 485,50
1 3	SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE	460 000	470 000	415 408,77
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	73 400	73 000	53 996,17
1 5	ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE	70 000	85 000	100 000,—
1 6	SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE	45 400	83 600	32 215,99
	Totale del titolo 1	**16 496 800**	**15 142 900**	**13 119 929,53**
2	**IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	1 375 830	1 450 000	1 186 108,07
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	294 000	380 000	348 134,02
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	355 300	405 500	327 816,59
2 4	SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA	56 000	56 000	55 272,42
2 5	SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI	11 100	10 000	9 000,—
2 6	SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE	25 000	25 000	22 128,99
2 7	SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE	292 000	533 100	289 806,24
	Totale del titolo 2	**2 409 230**	**2 859 600**	**2 238 266,33**
10	**ALTRE SPESE**			
10 0	STANZIAMENTI ACCANTONATI	165 000	50 000	0,—

CORTE DEI CONTI

Riepilogo generale degli stanziamenti (1985 e 1984) e dell'esecuzione (1983) *(seguito)*

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
10 1	RISERVA PER IMPREVISTI	—	—	0,—
	Totale del titolo 10	**165 000**	**50 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**19 071 030**	**18 052 500**	**15 358 195,86**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10			
100	***Stipendi, indennità e assegni fissi legati agli stipendi***			
1000	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	986 400	937 200	899 514,46
1001	Indennità di residenza Stanziamenti non dissociati	148 000	140 600	137 825,90
1002	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	70 100	85 000	76 687,40
1003	Indennità di rappresentanza Stanziamenti non dissociati	—	—	0,—
	Totale dell'articolo 100	1 204 500	1 162 800	1 114 027,76
101	***Copertura dei rischi di malattia e d'infortunio e altri oneri sociali*** Stanziamenti non dissociati	36 200	36 800	35 413,89
102	***Indennità transitorie*** Stanziamenti non dissociati	220 800	215 000	54 114,69
103	***Pensioni***			
1030	Pensioni di anzianità Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DEI CONTI

TITOLO 1

SPESE CONCERNENTI LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE

Articolo Voce	Commento
100	
1000	Stanziamento destinato a coprire gli stipendi base dei membri della Corte dei conti come previsto all'articolo 2 del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2290/77, del 18 ottobre 1977, relativo alla fissazione del trattamento economico dei membri della Corte dei conti (GU n. L 268 del 20. 10. 1977, pag. 1).
1001	Stanziamento destinato a coprire le indennità di residenza dei membri della Corte dei conti come previsto all'articolo 4 del regolamento relativo al trattamento economico dei membri della Corte dei conti.
1002	Stanziamento destinato a coprire gli assegni familiari dei membri della Corte dei conti conformemente all'articolo 3 del regolamento relativo al trattamento economico dei membri della Corte dei conti, ossia : — assegno di famiglia, — assegno per figli a carico, — indennità scolastica.
101	Stanziamento destinato a coprire, conformemente all'articolo 12 del regolamento relativo al trattamento economico dei membri della Corte dei conti : — la quota dello 0,67 % a carico dell'istituzione per le spese di copertura dei rischi di malattia professionale e d'infortunio; — la quota del 2,7 % a carico dell'istituzione per le spese di copertura dei rischi di malattia; — in caso di decesso di un membro della Corte dei conti : a) la retribuzione globale del defunto fino alla fine del terzo mese successivo e quello del decesso; b) le spese di trasporto della salma fino al luogo di origine del defunto.
102	Stanziamento destinato a coprire, conformemente all'articolo 8 del regolamento relativo al trattamento economico dei membri della Corte dei conti, le indennità transitorie e gli assegni familiari degli ex membri della Corte, nonché il coefficiente correttore.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
103	*(seguito)*			
1032	Pensioni di reversibilità Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 103	p.m.	p.m.	0,—
104	***Coefficiente correttore*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	39 771,41
109	***Stanziamenti accantonati per eventuali adeguamenti del trattamento economico dei membri dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	56 400	44 200	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10	1 517 900	1 458 800	1 243 327,75
	CAPITOLO 11			
110	***Funzionari e agenti temporanei che ricoprono posti previsti dalla tabella dell'organico***			
1100	Stipendi base Stanziamenti non dissociati	10 010 000	8 921 800	7 686 982,15
1101	Assegni familiari Stanziamenti non dissociati	1 050 000	936 900	783 961,33

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 10 — MEMBRI DELL'ISTITUZIONE *(seguito)*

CAPITOLO 11 — PERSONALE

Articolo Voce	Commento
104	Stanziamento destinato a coprire il pagamento dei coefficienti correttori, di cui all'articolo 5 del regolamento relativo al trattamento economico dei membri della Corte dei conti e, dopo la decisione del Consiglio in materia di adeguamento delle retribuzioni, applicabili : — agli stipendi base — alle indennità di residenza — agli assegni familiari dei membri in servizio.
109	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.
	Gli stanziamenti di questo capitolo sono calcolati in base alla tabella dell'organico della Corte dei conti per il 1985. Al totale degli stanziamenti di questo capitolo è stata applicata una riduzione forfettaria del 3 %.
110	
1100	Tale stanziamento si suddivide come segue (situazione al 1° febbraio 1984) : — 286 posti occupati 9 213 062 — 17 posti vacanti 579 148 — 4 nuovi impieghi (di cui 2 trasformazioni) e una trasformazione di impiego 217 790 Totale 10 010 000
1101	Stanziamento destinato a coprire l'assegno di famiglia, l'assegno per figli a carico e le indennità scolastiche di cui articolo 67 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee. Esso si suddivide come segue : — posti occupati 938 362 — posti vacanti 58 995 — nuovi impieghi e trasformazioni di impieghi 52 643 Totale 1 050 000

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
110	*(seguito)*			
1102	Indennità di dislocazione e di espatrio (compreso l'articolo 97 dello statuto CECA)			
	Stanziamenti non dissociati	1 540 000	1 382 850	1 179 317,56
1103	Indennità di segreteria			
	Stanziamenti non dissociati	64 500	65 330	53 762,20
	Totale dell'articolo 110	12 664 500	11 306 880	9 704 023,24
111	***Altri agenti***			
1110	Agenti ausiliari			
	Stanziamenti non dissociati	87 200	82 020	161 285,16
1111	Interpreti e traduttori ausiliari			
	Stanziamenti non dissociati	41 000	38 600	76 520,77
1112	Agenti locali			
	Stanziamenti non dissociati	69 100	106 150	102 657,63
1113	Consiglieri speciali			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 111	197 300	226 770	340 463,56
112	***Pensioni, assegni di cessazione dal servizio e copertura del rischio di disoccupazione***			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
113	***Copertura dei rischi di malattia, d'infortunio e di malattie professionali***			
1130	Copertura dei rischi di malattia			
	Stanziamenti non dissociati	270 300	267 700	226 541,40

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
110	*(seguito)*
1102	Stanziamento destinato a coprire l'indennità corrisposta agli agenti che soddisfano le condizioni di cui all'articolo 4 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee. Esso si suddivide come segue : — posti occupati 1 407 520 — posti vacanti 88 514 — nuovi impieghi e trasformazioni di impieghi 43 966 Totale 1 540 000
1103	Stanziamento destinato a coprire un'indennità per i funzionari di categoria C titolari di impieghi di segretario stenodattilografo o di dattilografo.
111	
1110	Questo stanziamento consente di ricorrere a personale di segreteria e ad altro personale ausiliario per far fronte ai periodi di massima intensità di lavoro e alle assenze prolungate.
1111	Questo stanziamento consente di ricorrere ai servizi di traduttori ausiliari per far fronte ai periodi di massima intensità di lavoro.
1112	Stanziamento destinato a coprire la retribuzione di 4 agenti locali assunti dalla Corte dei conti con contratto a tempo indeterminato. Vi sono comprese le ore di lavoro straordinario ed i contributi del datore di lavoro al regime di sicurezza sociale in virtù dell'articolo 80 del regime applicabile agli altri agenti.
113	L'insieme degli stanziamenti di questo articolo si suddivide come segue : — posti occupati 315 577 — posti vacanti 19 835 — trasformazioni di impieghi 888 Totale 336 300
1130	Stanziamento destinato a coprire la quota a carico dell'istituzione per la copertura dei rischi di malattia (articolo 72 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee), pari al 2,7 % dello stipendio base. Il contributo degli agenti è pari all'1,35 % dello stipendio base.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
113	*(seguito)*			
1131	Copertura dei rischi d'infortunio e di malattie professionali Stanziamenti non dissociati	67 100	67 250	52 801,86
	Totale dell'articolo 113	337 400	334 950	279 343,26
114	***Assegni e indennità varie***			
1140	Assegni di nascita e di decesso Stanziamenti non dissociati	7 900	5 790	2 646,40
1141	Spese di viaggio per ferie annuali Stanziamenti non dissociati	145 100	138 800	123 864,53
1143	Indennità forfettarie di servizio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1144	Indennità forfettarie di trasferta Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
1145	Indennità speciale per i contabili e gli amministratori degli anticipi Stanziamenti non dissociati	3 700	3 100	4 024,61
1146	Costituzione o mantenimento dei diritti a pensione degli agenti temporanei Stanziamenti non dissociati	6 900	6 560	3 561,65
1149	Altre indennità e rimborsi Stanziamenti non dissociati	10 300	4 340	8 185,40
	Totale dell'articolo 114	173 900	158 590	142 282,59
115	***Lavoro straordinario*** Stanziamenti non dissociati	102 400	79 130	86 374,38
116	***Coefficienti correttori*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	133 030,21
117	***Prestazioni di complemento***			
1170	Interpreti indipendenti e operatori di conferenza Stanziamenti non dissociati	4 000	11 580	5 686,64

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
113	*(seguito)*
1131	Lo stanziamento destinato a coprire la quota a carico dell'istituzione per la copertura dei rischi d'infortunio (articolo 73 e articolo 15 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee) che corrisponde allo 0,67 % dello stipendio base. Il contributo degli agenti è pari allo 0,1 % dello stipendio base.
114	
1140	Stanziamento destinato a coprire le indennità concesse secondo le disposizioni degli articoli 70, 74 e 75 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
1141	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'applicazione delle disposizioni dell'articolo 8 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
1145	Due beneficiari (contabile e contabile subalterno).
1146	Stanziamento fondato sull'ipotesi che un agente si avvarrà della facoltà prevista dall'articolo 42 del regime applicabile agli altri agenti in materia di mantenimento dei diritti a pensione nel paese d'origine.
1149	Stanziamento destinato a coprire : — l'indennità di licenziamento di un funzionario in prova (articolo 34, paragrafo 2, dello statuto dei funzionari delle Comunità europee), — l'indennità in caso di risoluzione del contratto di un agente temporaneo (articolo 47, paragrafo 1, del regime applicabile agli altri agenti), — l'indennità compensativa dovuta ai funzionari che abbiano cambiato categoria.
115	Stanziamento destinato a coprire principalmente le indennità forfettarie per 10 segretarie e 10 autisti (articolo 3 dell'allegato VI dello statuto dei funzionari delle Comunità europee).
116	Come per gli esercizi precedenti, questo articolo comporta solo una menzione « per memoria ». Sarà dotato di stanziamenti dopo la decisione del Consiglio in materia di adeguamenti delle retribuzioni.
117	
1170	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni degli interpreti esterni al servizio comune di interpretazione.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
117	*(seguito)*			
1172	Altre prestazioni e lavori di traduzione e dattilografia da affidare all'esterno			
	Stanziamenti non dissociati	56 000	77 200	68 291,47
	Totale dell'articolo 117	60 000	88 780	73 978,11
119	***Stanziamenti accantonati***			
1190	Stanziamenti accantonati per eventuali adeguamenti delle retribuzioni dei funzionari e altri agenti			
	Stanziamenti non dissociati	476 200	393 200	0,—
	Totale dell'articolo 119	476 200	393 200	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 11	14 011 700	12 588 300	10 759 495,35
	CAPITOLO 12			
120	***Spese varie per l'assunzione di personale***			
	Stanziamenti non dissociati	31 350	33 780	30 032,32
121	***Spese di viaggio (comprese quelle dei familiari)***			
1210	Spese di viaggio dei membri dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	2 900	4 245,26
1211	Spese di viaggio del personale			
	Stanziamenti non dissociati	3 000	8 500	7 020,15
	Totale dell'articolo 121	3 000	11 400	11 265,41
122	***Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento***			
1220	Indennità di prima sistemazione e di nuova sistemazione dei membri dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	92 995,40

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 11 — PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI

Articolo Voce	Commento
117	*(seguito)*
1172	Stanziamento destinato a coprire la prestazioni fornite in via occasionale da persone non facenti parte dell'istituzione.
119	
1190	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.
120	Stanziamento destinato a coprire le spese connesse all'organizzazione di un concorso generale, nonché la partecipazione della Corte dei conti alle spese relative a concorsi organizzati in comune dalle istituzioni.
121	
1211	Stanziamento destinato a coprire le spese di viaggio dovute agli agenti in occasione dell'entrata in servizio e della cessazione dallo stesso, in applicazione dell'articolo 7 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
122	*(seguito)*			
1221	Indennità di prima sistemazione, di nuova sistemazione e di trasferimento del personale			
	Stanziamenti non dissociati	66 850	100 960	91 000,—
	Totale dell'articolo 122	66 850	100 960	183 995,40
123	***Spese di trasloco***			
1230	Spese di trasloco dei membri dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	p.m.	7 720	34 100,—
1231	Spese di trasloco del personale			
	Stanziamenti non dissociati	22 525	82 010	40 992,37
	Totale dell'articolo 123	22 525	89 730	75 092,37
124	***Indennità giornaliere temporanee***			
	Stanziamenti non dissociati	45 560	28 950	107 700,—
125	***Indennità in caso di collocamento in disponibilità, di dispensa dall'impiego e di licenziamento***			
	Stanziamenti non dissociati	139 400	110 980	107 400,—
129	***Stanziamenti accantonati per eventuali adeguamenti delle retribuzioni e indennità varie dei funzionari e altri agenti***			
	Stanziamenti non dissociati	9 715	8 400	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 12	318 400	384 200	515 485,50
	CAPITOLO 13			
130	***Spese per missioni e trasferte e altre spese accessorie***			
1300	Spese di missione dei membri dell'istituzione			
	Stanziamenti non dissociati	54 000	55 000	44 868,37

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 12 — INDENNITÀ E SPESE RELATIVE ALL'ENTRATA IN SERVIZIO, ALLA CESSAZIONE DAL SERVIZIO E AI TRASFERIMENTI *(seguito)*

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE

Articolo Voce	Commento
122	*(seguito)*
1221	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'applicazione delle disposizioni degli articoli 5 e 6 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
123	
1231	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'applicazione delle disposizioni dell'articolo 9 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee.
124	Stanziamento destinato a coprire le indennità giornaliere temporanee dovute ai dipendenti che dimostrano di dover cambiare residenza dopo la loro entrata in servizio (articolo 10 dell'allegato VII dello statuto dei funzionari delle Comunità europee).
125	Stanziamento destinato a coprire le spese derivanti dall'applicazione degli articoli 41 e 50 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee (indennità transitorie, assegni familiari e coefficienti correttori).
129	Stanziamento destinato a coprire le incidenze degli adeguamenti delle retribuzioni eventualmente decisi dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere di accantonamento e può essere utilizzato solo previo storno verso le linee pertinenti di questo capitolo.
130	Stanziamento destinato a coprire le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione nonché le spese accessorie o eccezionali sostenute per l'esecuzione di una missione.
1300	Regolamento relativo al trattamento economico dei membri della Corte dei conti, in particolare l'articolo 7.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE *(seguito)*

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
130	*(seguito)*			
1301	Spese di missione del personale Stanziamenti non dissociati	406 000	415 000	370 540,40
	Totale dell'articolo 130	460 000	470 000	415 408,77
	TOTALE DEL CAPITOLO 13	460 000	470 000	415 408,77
	CAPITOLO 14			
140	***Ristoranti, mense e bar*** Stanziamenti non dissociati	56 200	55 000	41 996,17
141	***Servizio medico*** Stanziamenti non dissociati	17 200	18 000	12 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 14	73 400	73 000	53 996,17
	CAPITOLO 15			
150	***Spese per l'organizzazione di tirocini nei servizi dell'istituzione*** Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 13 — SPESE PER MISSIONI E TRASFERTE *(seguito)*

CAPITOLO 14 — INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE

Articolo Voce	Commento
130	*(seguito)*
1301	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11, 12 e 13 dell'allegato VII.
140	Tale stanziamento è destinato a coprire le spese per la mensa utilizzata in comune. Esso di suddivide come segue : — 2 agenti locali 36 080 — 1 agente ad interim a tempo pieno e 1 agente ad interim a metà tempo 20 120 Totale 56 200
141	Stanziamento destinato a coprire le spese risultanti dalla visita medica annuale di tutti i funzionari, ivi comprese le analisi e gli esami medici richiesti nel quadro di tale visita.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
151	***Corsi di lingue, aggiornamento e perfezionamento professionale, informazione del personale***				
1510	Formazione professionale	Stanziamenti non dissociati	30 800	45 900	100 000,— (1)
1511	Corsi di lingue	Stanziamenti non dissociati	38 500	38 250	
1512	Materiale didattico e tecnico destinato alla formazione professionale	Stanziamenti non dissociati	700	850	
	Totale dell'articolo 151		70 000	85 000	100 000,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 15		70 000	85 000	100 000,—
	CAPITOLO 16				
160	***Sussidi straordinari***	Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	0,—
161	***Relazioni sociali tra i membri del personale***	Stanziamenti non dissociati	4 300	4 500	4 032,94
162	***Altri interventi di carattere sociale***	Stanziamenti non dissociati	10 700	38 100	28 183,05
163	***Centre de la petite enfance***				
1630	Affitto e gestione tecnica	Stanziamenti non dissociati	24 880	40 000 (2)	0,— (2)
1631	Spese di funzionamento	Stanziamenti non dissociati	4 520		

(1) Importo comune alle voci da 1510 a 1512.
(2) Importo comune alle voci da 1630 a 1632.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 15 — ORGANIZZAZIONE DI TIROCINI E PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE *(seguito)*

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE

Articolo Voce	Commento
151	Lo stanziamento consente di organizzare corsi di perfezionamento professionale e seminari dedicati al controllo e all'amministrazione finanziaria, nonché di partecipare ad attività analoghe negli Stati membri. Sono inoltre previsti corsi di lingue, visti i lavori in loco presso le istituzioni e gli altri organismi e negli Stati membri.
160	Stanziamento destinato a coprire gli interventi a favore di dipendenti che si trovassero in una situazione particolarmente difficile (articolo 76 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee).
161	Stanziamento destinato a incoraggiare e sostenere finanziariamente le iniziative miranti a promuovere le relazioni sociali fra agenti di provenienza diversa, quali le sovvenzioni ai club e ai circoli sportivi e culturali del personale.
162	Stanziamento destinato a coprire gli altri inverventi e sovvenzioni a favore dei dipendenti e delle loro famiglie.
163	
1630	Stanziamento destinato a coprire il contributo della Corte dei conti alle spese di locazione e di gestione tecnica del Centre de la petite enfance.
1631	Stanziamento destinato a coprire il contributo della Corte dei conti alle spese di funzionamento del Centre de la petite enfance.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
163	*(seguito)*			
1632	Spese per il personale statutario Stanziamenti non dissociati	(25 000)		
	Totale dell'articolo 163	29 400	40 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 16	45 400	83 600	32 215,99
	Totale del titolo 1	**16 496 800**	**15 142 900**	**13 119 929,53**

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 16 — SPESE PER IL SERVIZIO SOCIALE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
163	*(seguito)*
1632	Stanziamento iscritto pro forma. Esso è stato calcolato in funzione del contributo della Corte dei conti alle spese per il personale relative al Centre de la petite enfance a carico dei bilanci del Parlamento europeo e della Commissione.

CORTE DEI CONTI

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 20				
200	***Affitti***	Stanziamenti non dissociati	1 050 000	1 050 000	909 116,07
201	***Assicurazioni***	Stanziamenti non dissociati	5 100	5 100	3 408,33
202	***Acqua, gas, elettricità e riscaldamento***	Stanziamenti non dissociati	133 400	170 000	101 758,88
203	***Pulizie e manutenzione***	Stanziamenti non dissociati	132 000	150 000	125 886,71
204	***Sistemazione dei locali***	Stanziamenti non dissociati	6 830	15 000	22 780,91
205	***Sicurezza e sorveglianza degli immobili***	Stanziamenti non dissociati	31 200	37 000	20 204,17

CORTE DEI CONTI

TITOLO 2

IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento	
200	Tale stanziamento si suddivide come segue :	
	— Lussemburgo :	
	— 29, rue Aldringen	564 074
	— 33, boulevard Prince Henri	206 072
	— 5, rue du Fort Bourbon	82 026
	— parcheggi e varie	149 594
	— Bruxelles :	
	— 83-85, rue de la Loi	48 234
	Totale	1 050 000
201	Stanziamento destinato a coprire i premi di assicurazione relativi agli immobili occupati dall'istituzione, compresi i beni mobili.	
202	Tale stanziamento si suddivide come segue :	
	— acqua	3 280
	— elettricità	42 000
	— riscaldamento	88 120
	Totale	133 400
203	Tale stanziamento si suddivide come segue :	
	— pulizia degli uffici	114 100
	— manutenzione degli ascensori	5 600
	— manutenzione degli impianti di condizionamento d'aria	2 750
	— manutenzione degli impianti sanitari ed elettrici	6 800
	— manutenzione degli impianti di riscaldamento	2 750
	Totale	132 000
204	Tale stanziamento si suddivide come segue :	
	— installazione di pareti divisorie e lavori di verniciatura	2 212
	— altri lavori di verniciatura	3 097
	— tendaggi	1 521
	Totale	6 830
205	Stanziamento destinato a coprire spese diverse relative alla sicurezza degli immobili, in particolare i contratti di sorveglianza degli edifici, la manutenzione degli estintori e di altro materiale antincendio. Le misure di sorveglianza devono essere rafforzate ed applicate a tutti gli immobili della Corte dei conti sparsi nella città di Lussemburgo.	

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
208	***Altre spese preliminari all'acquisto o alla costruzione di immobili*** Stanziamenti non dissociati	10 000	16 500	0,—
209	***Altre spese relative agli immobili*** Stanziamenti non dissociati	7 300	6 400	2 953,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 20	1 375 830	1 450 000	1 186 108,07
	CAPITOLO 22			
220	***Macchine per ufficio***			
2200	Attrezzatura iniziale di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	800	1 000	6 341,96
2201	Rinnovo di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	2 600	3 000	2 804,36
2202	Noleggio di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	43 900	68 000	27 273,29
2203	Manutenzione, uso e riparazioni di macchine per ufficio Stanziamenti non dissociati	36 200	28 000	35 539,51
	Totale dell'articolo 220	83 500	100 000	71 959,12
221	***Mobilio***			
2210	Attrezzatura iniziale di mobilio Stanziamenti non dissociati	9 100	21 000	31 687,70
2211	Rinnovo di mobilio Stanziamenti non dissociati	800	1 000	0,—
2212	Noleggio di mobilio Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 20 — INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE

Articolo Voce	Commento
208	Stanziamento destinato a consentire alla Corte dei conti di ricorrere a consulenze tecniche relative alla locazione di un nuovo immobile in vista della concentrazione delle attività amministrative della Corte.
209	Stanziamento destinato a coprire le altre spese correnti in materia di immobili non specificatamente previste negli articoli di questo capitolo, come ad esempio prestazioni di servizi : canalizzazione, asporto immondizie, ecc.
220	
2200	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di calcolatrici per il personale da assumere nel 1985.
2201	Tale stanziamento si suddivide come segue : — dittafoni tascabili che hanno almeno 6 anni 1 170 — calcolatrici da tavolo che hanno almeno 8 anni 710 — calcolatrici tascabili che hanno almeno 6 anni 720 Totale 2 600
2202	Nel 1984 la Corte dei conti proseguirà il programma di dotazione di macchine per il trattamento dei testi. Lo stanziamento consentirà di noleggiare 9 macchine.
2203	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione delle macchine per ufficio e del relativo materiale.
221	
2210	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto di scaffalature, di altre attrezzature per gli archivi e di mobili particolari. Esso si suddivide come segue : — scaffalature 1 443 — armadi 3 204 — sistema di archiviazione 2 258 — mobili vari 2 195 Totale 9 100
2211	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di una parte del mobilio che ha almeno 15 anni e non è più riparabile.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
221	*(seguito)*			
2213	Manutenzione, uso e riparazioni di mobilio Stanziamenti non dissociati	1 700	2 000	1 157,97
	Totale dell'articolo 221	11 600	24 000	32 845,67
222	***Materiale e impianti tecnici***			
2220	Attrezzatura iniziale di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	4 700	13 000	9 173,83
2221	Rinnovo di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	2 600	5 000	0,—
2222	Noleggio di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	47 600	68 000	43 465,96
2223	Manutenzione, uso e riparazioni di materiale e impianti tecnici Stanziamenti non dissociati	20 200	25 000	37 351,30
	Totale dell'articolo 222	75 100	111 000	89 991,09
223	***Mezzi di trasporto***			
2230	Attrezzatura iniziale di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2231	Rinnovo di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	28 100	25 000	50 736,98
2232	Noleggio di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	2 600	3 000	966,17
2233	Manutenzione, uso e riparazioni di mezzi di trasporto Stanziamenti non dissociati	53 600	70 000	54 774,45
	Totale dell'articolo 223	84 300	98 000	106 477,60
225	***Spese di documentazione e di biblioteca***			
2250	Dotazione di biblioteca, acquisti di libri Stanziamenti non dissociati	12 600	14 500	17 196,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento		
222			
2220	Lo stanziamento si suddivide come segue :		
	— acquisto di un terminale		2 115
	— acquisto di un microelaboratore		2 115
	— acquisto di apparecchi telefonici		470
		Totale	4 700
2221	Stanziamento destinato a coprire la sostituzione di una raccoglitrice di documenti.		
2222	Lo stanziamento si suddivide come segue :		
	— noleggio di macchine fotocopiatrici		42 470
	— noleggio di un terminale		4 367
	— noleggio di una telecopiatrice		763
		Totale	47 600
2223	Stanziamento destinato a coprire le spese connesse con i contratti di manutenzione degli impianti tecnici.		
223			
2231	Stanziamento destinato a coprire il rinnovo di veicoli con chilometraggio superiore a 120 000 km. Il prezzo di vendita degli autoveicoli usati verrà detratto dalle spese.		
2233	Stanziamento destinato a coprire le spese di manutenzione, di riparazione, di parcheggio, di pedaggi autostradali e di assicurazione per 12 autovetture.		
225			
2250	Stanziamento destinato a coprire gli acquisti di opere e altre pubblicazioni non periodiche necessarie ai servizi, in particolare al servizio linguistico.		

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
225	*(seguito)*			
2251	Materiale speciale di biblioteca, di documentazione e di riproduzione Stanziamenti non dissociati	1 700	2 000	905,05
2252	Abbonamenti a giornali e periodici Stanziamenti non dissociati	16 500	19 000	20 980,17
2253	Abbonamenti alle agenzie di stampa Stanziamenti non dissociati	7 400	8 500	6 979,32
2254	Spese di rilegatura e di conservazione delle opere di biblioteca Stanziamenti non dissociati	1 300	3 000	800,—
	Totale dell'articolo 225	39 500	47 000	46 860,54
	TOTALE DEL CAPITOLO 22	294 000	380 000	348 134,02
	CAPITOLO 23			
230	***Cancelleria e materiale per ufficio*** Stanziamenti non dissociati	72 800	90 000	71 841,63
231	***Spese postali e telecomunicazioni***			
2310	Spese postali e di porto Stanziamenti non dissociati	10 000	14 000	8 824,71
2311	Telefono, telegrafo, telex Stanziamenti non dissociati	122 000	131 000	108 788,58
	Totale dell'articolo 231	132 000	145 000	117 613,29

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 22 — BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE *(seguito)*

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE

Articolo Voce	Commento		
225	*(seguito)*		
2251	Stanziamento destinato a coprire l'attrezzatura in materiale speciale per la biblioteca, nonché la partecipazione della Corte dei conti al sistema Circe.		
2252	Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento a giornali e periodici, ivi compresi i periodici specializzati soprattutto in materia finanziaria che consentono una regolare consultazione della stampa, essenziale per i compiti di controllo.		
2253	Stanziamento destinato a coprire le spese di abbonamento alle agenzie di stampa.		
230	Stanziamento destinato a coprire tutte le spese relative a cancelleria e forniture di ufficio.		
	Esso si suddivide come segue :		
	— cancelleria e forniture d'ufficio		29 480
	— forniture per le fotocopiatrici		12 088
	— stampati e moduli		14 874
	— stampa dello stato di previsione		16 358
		Totale	72 800
231			
2311	Stanziamento destinato a coprire i canoni di abbonamento e le spese delle comunicazioni.		93 690
	Lo stanziamento copre inoltre :		
	— il noleggio dei collegamenti telefonici tra i tre edifici a Lussemburgo		27 007
	— il noleggio del collegamento telefonico con il Centro di calcolo		1 303
		Totale	122 000

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione		Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
232	***Oneri finanziari***				
2320	Spese bancarie	Stanziamenti non dissociati	500	500	72,95
2321	Differenze di cambio	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
2329	Altri oneri finanziari	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 232		500	500	72,95
233	***Spese di contenzioso***	Stanziamenti non dissociati	20 000	20 000	22 500,—
234	***Risarcimento danni***	Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
235	***Altre spese di funzionamento***				
2350	Assicurazioni varie	Stanziamenti non dissociati	900	900	686,39
2351	Tenute di servizio e abiti da lavoro	Stanziamenti non dissociati	11 000	11 000	11 271,58
2352	Spese varie per riunioni interne	Stanziamenti non dissociati	10 000	16 000	7 783,67
2353	Lavori di manutenzione e trasloco di servizi	Stanziamenti non dissociati	8 000	8 000	8 481,63
2354	Spese minute	Stanziamenti non dissociati	1 500	1 500	452,13
2359	Altre spese di funzionamento	Stanziamenti non dissociati	2 600	2 600	2 510,97
	Totale dell'articolo 235		34 000	40 000	31 186,37
239	***Prestazioni tra istituzioni***				
2390	Prestazioni dell'Ufficio delle pubblicazioni	Stanziamenti non dissociati	(170 656)	(298 200)	0,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento
232	
2320	Gli interessi bancari, stimati a 100 000 ECU, sono riportati nello stato delle entrate.
235	
2350	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle assicurazioni obbligatorie per il contabile, per il contabile subalterno e per gli amministratori delle anticipazioni.
2351	Stanziamento destinato a coprire l'acquisto, la manutenzione e la pulitura di uniformi per uscieri e autisti, nonché degli altri abiti da lavoro.
2352	Stanziamento destinato a coprire le spese di rinfreschi e spuntini serviti in occasione di riunioni interne.
2353	Stanziamento destinato a coprire le spese di traslochi e manutenzioni interne.
2359	Stanziamento destinato a coprire altre spese di funzionamento non specificamente previste alle linee precedenti.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
239	*(seguito)*			
2391	Servizio comune d'interpretazione Stanziamenti non dissociati	96 000	110 000	84 602,35
	Totale dell'articolo 239	96 000	110 000	84 602,35
	TOTALE DEL CAPITOLO 23	355 300	405 500	327 816,59
	CAPITOLO 24			
240	***Spese per ricevimenti e di rappresentanza***			
2400	Spese per ricevimenti e di rappresentanza dei membri dell'istituzione Stanziamenti non dissociati	55 000	55 000	55 000,—
2401	Spese per ricevimenti e di rappresentanza del personale Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	272,42
	Totale dell'articolo 240	56 000	56 000	55 272,42
	TOTALE DEL CAPITOLO 24	56 000	56 000	55 272,42
	CAPITOLO 25			
250	***Riunioni e convocazioni in generale*** Stanziamenti non dissociati	10 100	9 000	9 000,—
255	***Spese varie per l'organizzazione e la partecipazione a conferenze, congressi e riunioni*** Stanziamenti non dissociati	1 000	1 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 25	11 100	10 000	9 000,—

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 23 — SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE *(seguito)*

CAPITOLO 24 — SPESE PER RICEVIMENTI E DI RAPPRESENTANZA

CAPITOLO 25 — SPESE PER RIUNIONI E CONVOCAZIONI

Articolo Voce	Commento
239	*(seguito)*
2391	Stanziamento destinato a coprire le prestazioni dei servizi d'interpretazione del Parlamento europeo e della Commissione.
240	
2400	Stanziamento destinato a coprire l'insieme delle spese sostenute sia dalla Corte dei conti sia dai membri nell'esercizio delle loro funzioni.
250	Stanziamento destinato a coprire le spese relative alle riunioni della Corte dei conti con i rappresentanti delle istituzioni nazionali di controllo o di altri organismi nazionali.

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 26			
260	***Consulenze, studi e inchieste di carattere limitato*** Stanziamenti non dissociati	25 000	25 000	22 128,99
	TOTALE DEL CAPITOLO 26	25 000	25 000	22 128,99
	CAPITOLO 27			
270	***Gazzetta ufficiale*** Stanziamenti non dissociati	288 000	520 000	280 831,33
271	***Pubblicazioni***			
2710	Pubblicazioni di carattere generale Stanziamenti non dissociati	2 000	12 000	8 974,91
2719	Spese per la divulgazione e la promozione delle pubblicazioni Stanziamenti non dissociati	p.m.	p.m.	0,—
	Totale dell'articolo 271	2 000	12 000	8 974,91
272	***Spese per l'informazione e la partecipazione a manifestazioni pubbliche*** Stanziamenti non dissociati	2 000	1 100	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 27	292 000	533 100	289 806,24
	Totale del titolo 2	**2 409 230**	**2 859 600**	**2 238 266,33**

CORTE DEI CONTI

CAPITOLO 26 — SPESE PER STUDI, INCHIESTE E CONSULENZE

CAPITOLO 27 — SPESE PER PUBBLICAZIONI E PER L'INFORMAZIONE

Articolo Voce	Commento
260	Questo stanziamento viene iscritto allo scopo di consentire alla Corte dei Conti di far fronte alle spese per consulenze o studi e, in particolare, affinché la Corte possa ottenere i necessari dati specialistici quando elabora le sue relazioni.
270	Stanziamento destinato a coprire il costo delle pubblicazioni della Corte dei conti nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*, segnatamente della relazione annuale, dei pareri formulati in virtù delle disposizioni dell'articolo 209 del trattato che istituisce la Comunità economica europea, delle relazioni speciali, dei bandi di concorso generale, nonché la partecipazione della Corte dei conti alle spese comuni quali gli indici mensili e annuali.
271	
2710	Stanziamento destinato a coprire le spese connesse con la stampa e la diffusione delle pubblicazioni sulla Corte dei conti.
272	Stanziamento destinato a coprire le spese relative all'organizzazione di giornate di studio sulle attività della Corte dei conti per insegnanti universitari e redattori di riviste specializzate degli Stati membri delle Comunità europee.

CORTE DEI CONTI

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Denominazione	Stanziamenti 1985	Stanziamenti 1984	Esecuzione 1983
	CAPITOLO 10 0	165 000	50 000	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 0	165 000	50 000	0,—
	CAPITOLO 10 1	—	—	0,—
	TOTALE DEL CAPITOLO 10 1	—	—	0,—
	Totale del titolo 10	**165 000**	**50 000**	**0,—**
	TOTALE GENERALE	**19 071 030**	**18 052 500**	**15 358 195,86**

CORTE DEI CONTI

TITOLO 10

ALTRE SPESE

CAPITOLO 10 0 — STANZIAMENTI ACCANTONATI

CAPITOLO 10 1 — RISERVA PER IMPREVISTI

Articolo Voce	Commento
	Stanziamento destinato principalmente al capitolo 1 1.